

MAURICE HAMEL

Tél: LAfontaine 3-2692

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

MARCOTTE

ANNUAIRE ALPHABETIQUE DES NOMS DE

QUEBEC

ALPHABETICAL DIRECTORY OF NAMES

1957

INCLUANT — INCLUDING

**Beauport - Boischatel - Cap-Rouge - Charlesbourg - Charny - Château d'Eau - Courville
Giffard - Lauzon - Lévis - Loretteville - Montmorency - Québec Ouest - St-David
Ste-Foy - St-Romuald - St-Télesphore - Sillery - Villeneuve.**

Droits Réservés, 1957, par Annaires Marcotte Ltée — Copyright, 1957, by Marcotte Directories Ltd.

Abréviations Banlieue — Suburb Abbreviations

Beauport	Be	Château d'Eau	CD	Loretteville	Lo	St Romuald	SR
Boischatel	Bc	Courville	Co	Montmorency	Mo	St-Télesphore	ST
Cap-Rouge	CR	Giffard	Gi	Québec Ouest	QO	Sillery	Si
Charlesbourg	Ch	Lauzon	La	St-David	SD	Villeneuve	Vi
Charny	Cy	Lévis	Lé	Ste-Foy	SF		

Abréviations Spéciales — Special Abbreviations

Bk Econ Q	Banque d'Economie de Québec	Mic & Sim	Michaud & Simard Inc
Bdr Lévis	Buanderie Lévis Ltée	N H B	National Harbours Board
Can Ars	Can. Arsenal Limited	Q P	Quebec Power Co
E C Steel	Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd.	Q R	Quebec Railway Light & Power Co
Hop St-M	Hopital St-Michel Archange	Syn Qué	Syndicat de Québec Ltée
Ind Assce	Industrielle Cie. d'Assurance sur la Vie Corp. Ltd	Tur & Let	Turcotte & Létourneau
M C Unif	Master Craft Uniform	N H B	National Harbours Board

EXPLICATIONS

Le nom de l'épouse est inscrit avec celui du mari, le prénom de celle-ci apparaissant entre parenthèses après le nom du mari comme suit: Morin Louis P. (Denise L.).

Dans le cas d'une veuve, nous indiquons entre parenthèses, lorsque ce renseignement nous est fourni, le nom du mari décédé comme suit: Morin Denise L. (Vve Louis P.).

L'occupation et le nom de l'employeur sont donnés comme suit: Morin Louis P. (Denise L.) méc. Garage Victoria Ltée.

Les noms en caractère gras désignent des annonceurs de cet annuaire.

Le propriétaire ou les co-propriétaires d'une firme sont indiqués en incrivant le ou les noms de ceux-ci entre parenthèses après le nom de la firme comme suit: Marquette Radio & Télévision Co. (Paul N. Marquette et Jean Caron).

Lorsque le nom d'une personne est suivi du nom d'une firme inscrit entre parenthèses ceci dénote le propriétaire ou co-propriétaire de cette firme et apparaît comme suit: Jean R. Caron (Marquette Radio & Télévision Co.).

Le chef de maison est indiqué par la lettre c. précédant le numéro de la rue; les autres membres de la famille et les pensionnaires sont désignés par la lettre p. comme suit: Morin Louis P. (Denise L.) méc Garage Victoria Ltée. c 130 St-Jean.

Pour les résidents et les firmes de Québec il n'y a pas d'abréviation de la ville après l'adresse de la rue. Les autres municipalités sont désignées par les abréviations données plus hauts.

EXPLICATION

Wives names are listed with husbands, the name of the wife is shown in parenthesis following the husband's as follows: Gregory Richd M (Mary L).

In case of a widow by death, wherever possible the name of the deceased husband is shown in parenthesis as follows: Gregory Mary L (vve Richd M.).

The occupation and place of employment is listed as follows: Gregory Richd M (Mary L) salesman Starr Cloting Co. Names in heavy type denote advertisers in this City Directory.

Ownership or co-ownership of a firm is indicated by showing the individual's name in parenthesis following the firm name, as follows: Carson Grocery Co (Geo B and Paul N Carson).

A firm name enclosed by parenthesis indicates ownership or co-ownership by the individual whose name precedes, as follows: Carson Geo B (Carson Grocery Co.).

The head of the house is indicated by c preceding the street address; other members of the family and roomers are indicated by p preceding the street address.

For the residents and firms located in Quebec, there is not City abbreviation after the street address.

Other municipalities are designated by the proper abbreviation given above.

S.
V
A
I
L
L
A
N
C
O
U
R
T

Entrepreneur

Couvertures

CUIVRE

TÔLE

Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

CHAUFFAGE

à
Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

MURRAY 3-4264



L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

DUNLOP

PILLOFOAM

DISTRIBUTEUR

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO

OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238³/₄,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5-8298

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC. ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTCALM 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Gerard Poulin
— CLAVIGRAPHES —

INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU

LA 2-6876

VENTE -- LOCATION -- SERVICE

92, Côte d'Abraham, Québec 4

A B Motels (Albert Bouchard) 333 Ste-Anne Blvd (BE)
A B C Stencil & Carbone Enrg Augustin Gignac gér 549 Charest E Blvd
A B C Upholstery Regd (Robert Després) 581 St-Jean
A H Epicerie Enrg (Charles Rochette) 1529 4ème Av
Aaron Louis (Diana Grill) c239 St-Jean
Abattoir Coopérative Fédérée de Québec Hector Sylvain gér 255 Blouin (QO)
Abbott Jean P (Françoise) pntr Davie Shipbuilding Ltd c28a Bourassa (LO)
Abeille Coopérative Dosithe Régner gér 62 St-Ambroise
Abel Alfred (Fernande) pltr Philippe Bibeau c708 Dorchester N
-- Alphonse (Olivine) emp Commission des Liqueurs c54 Desrosiers Av (SF)
-- Armand (Thérèse) insp Q P Co c219 5ème
-- Aurelien mécan Products Services Ltd c331 Joliette
-- Bernardin (Yvette) chef Hotel Montcalm c83 de la Colombière O
-- Delaura (vve Siméon) p101 St-Luc
-- Henri (Gilberthe) 1282 Villars Av (SI) c1282 Villars Av (SI)
-- Henri P tech Office Machine p219 5ème
-- I emp Voirie p387 de la Reine
-- J B c112¹/₂ d'Aguillon
-- Jeannine emp Gouv Prov p112¹/₂ d'Aguillon
-- Juliette p331 Joliette
-- Lucien (Lucienne F) électri Tri-Bec Inc c2¹/₂ Sutherland
-- Micheline com Zeller's Ltd p2¹/₂ Sutherland
-- Pauline p54 Desrosiers Av (SF)
-- Pierrette p54 Desrosiers Av (SF)
-- Thérèse recpt Teinturerie Française Inc p327 de la Salle
Abesque Irène c125 St-Pascal apt 3
Abgral Jos-M étud p49¹/₂ St-Louis
-- Omer (Eva G) emp Can Import Co c4¹/₂ Sutherland
Abitation Motel (J D Cormier) 2828 Sir Wilfrid Laurier
ABONNEMENTS POUR TOUS, (Paul E Belleau
Service Universel d' Abonnements 40
d' Aiguillon Tel LAfontaine 3-3754

Abramson Beney (Dorothy) très Maison Dominion Ltée c965 Ste-Foy Chem apt 6
-- Isaac (Sarah) prés Maison Dominion Ltée c834 Père Albanel apt 3
Abran Albertine (vve Ernest) p127¹/₂ François 1er Av

ACADEMIE DE QUEBEC, Frères des Ecoles
Chrétiennes Cours Classique Baccalau-
réat Es Arts (Latin Sciences) Cours de
Commerce C.G.A. 11 (14ème Année de
Scolarité) Business Training Classes
Cours Primaire 20 Chauveau Av Tel
LA5-7126

ACADEMIE JACQUES CARTIER, Frère Jac-
ques Dir Ecole Elémentaire et Secondai-
re 216 St-François E Tel LAfontaine
2-3046

Académie Ste-Marie Soeur Melanie dir 10 de l'Académie (BE)
ACADIA ACCEPTANCE CORPORATION LIMI-
TED, Financement d' Automobiles 425
Charest E Blvd Suite 51-52 Tel LAfon-
taine 5-9954

Accessoires de cuisine Ltée Léo T Julien prés Jean-Marie Thivierge gér 1175 Godin

Accessoires Electriques Enrg (Pierre Ruel) 274 St-Joseph (LA)

Acmé Hat Co Ltd Louis Ruelland & Fils Enrg agt 376 du Roi ch 104
Acmé Salon Enrg (Mme Henri Simard) 1417 Ste-Foy Chem

Action Sociale Catholique (Librairie) Lucien Ferland gér 1 Place Jean Talon
Adair E p127 Ste-Anne
Adam voir aussi-see also Adams
Adam Aldalla (Antoinette) (ToINETTE Enrg) c346 de l'Eglise apt 1
-- Alexandre (Blanche) opr Arsenal c184 1e Av
-- Claude com Thibodeau Frère & Cie Ltée p1184 1e Av
-- Cléophas buandrier Orphelinat d'Youville p301 de l'Orphelinat
-- François (Pauline) dir génl Société d'Assurances des Caisses Populaires c16 Belleau (LE)
-- Frank com bur Household Finance Corp of Canada p278 13ème
-- Georges (Jacqueline) Repres editeur c112 Paradis Av (SF)
-- James A (Jeannine G) voyageur New Holland of Canada c965 Raymond Casgrain apt 7
-- Jean-L emp Can Gen Elect Co Ltd p1415 Ste-Foy Chem
-- Jean-L (Madeleine) surv Can Gen Elect Co Ltd c845 Bougainville
-- John food const Chateau Frontenac p278 13ème
-- Joseph (Catherine) chef exp Crane Ltd c218 13ème
-- Marie (vve René) c647 St-Cyrille
-- Marie-A inst p103 Ste-Anne apt 12
-- Marie-J (vve Léon) c1415 Ste-Foy Chem apt 3
-- Marie-R surv & empl de serv Orphelinat d'Youville pL'Islet
-- Paul (Françoise M) sergent maior R C A C c1450 Frontenac
-- Reginald c117¹/₂ Ozanam
-- René Rév abbé notaire Archevêché de Québec p2 Port Dauphin
Adamaco Produits Enrg (Léo Flamand & Jean-L Montminy) 9 Courcellette
Adamakis Louis (Mary) 3003 Sir Wilfrid Laurier
Adams voir aussi-see also Adam
Adams Albert (Ann) électri Davie Shipbuilding Ltd c811 Cartier Av
-- Alice cuisinière Hotel Montcalm p181 Carillon
-- Augustina servante Syndicat Qué p434 Kirouac
-- Betty emp Gouv Féd p385 10ème
-- Elaine clerk office John Ritchie ploretteville
-- Elaine (vve Albert) c254 Crémazie O
-- Georges (Azellie) cuisinier c7 St-Flavien apt 1
-- Halli (Georgette) régistreur Sureté Prov c35 St-Gabriel
-- John (Pauline C) gér Can Ars Ltd c830 Des Jésuites Av apt 1
-- Leslie com C N R p385 10ème
-- M H Imperial Oil p254 Crémazie
-- Marcel (Grande Allée Appartements) c1110 Ste-Foy Chem apt 4
-- Marcel gér Community Realities Corp c1170 Ste-Foy Chem
-- Paul c466 Ste-Foy Chem
-- Paul (Florence) agt C N R c385 10ème
-- Russell p385 10ème
-- Wellie (Annie) emp Hop Jeffery Hale c31 Ste-Geneviève apt 3
-- Williams p195 St-Cyrille E
-- Willie (Anny) journ Hop Jeffery Hale c58¹/₂ Lavigueur
ADANAC PROVISIONS INC, J W Martin Man-
ager Victor Bleau Sales Manager J B
Drolet Sec Très Meats Poultry Frosted
Foods 117 Dalhousie Tel LAfontaine
4-5263
Addie Alexander D (Antoinette) surint Price Bros Co Ltd c2100 Dickson (SI)
-- Alyson p56 St-Cyrille O Blvd
-- Georges (Mary) c56 St-Cyrille O Blvd
-- Georges étud p2186 Dickson (SI)
-- James L (Wilma) compt Bk R C c395 17ème apt 5
-- John com Price Bros Co Ltd p2186 Dickson (SI)
-- Kenneth (Ruth) compt Québec Autobus Ltée c2484 de la Falaise (SI)
ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH OF
CANADA LIMITED, H O Brien Gér Le
Seul Vendeur Autorisé des Machines Ad-
dressograph Multigraph 537 Charest E
Blvd Tel LAfontaine 4-4981

ADJUSTERS & APPRAISERS LTD, Jean P Du-
charme Gér Ajusteurs & Evaluateurs
376 du Roi E Tel LAfontaine 9-3711

Admond Ernie (Aurore B) R C A C c1300 Charles Av (SI) apt 8

Tél: LA 5-5226

SPECIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLÉS DE VOYAGE

QUÉ.
316, DE LA COURONNE.

Julien
VALISES



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"

15, RUE ST-LOUIS

LÉVIS

Tél: TErminus 7-8821

Adoration Perpétuelle (Chapelle) Rock Duval Aumonier 188 Grande Allée

Adrienne Salon (Paul Wilson) 282 Pierre Bertrand Blvd (QO)

Aéro Mécanique Ltée J A Lefebvre près J E Gauthier v-près J A

Beauchamp sec-trés 1 Déry Av (BE)

AERO PHOTO INC, André Cassista A. G. Gérant Photographie Aérienne Relevés Aériens Planimétriques et Topographiques
100 Ste-Foy Chem Tel LAfontaine 9-1731

Aerts Olivier (Aurore) mécan Bastien Bros c75 Lessard (LO)

Agence de Publicité Quebec Gaston Perron gér ch 405 100 Youville

Agence des Ressorts Enrg Mme Reine Labrie 2400 4ème Av

Agence Provinciale (Québec) Inc Paul Jalbert gér 226 Christophe Colomb E

Agences Cara Ltée Wilfrid Darveau gér 173 Commerciale (LE)

AGENCES DE COLLECTION FINANCIERES LTEE, Paul Catford Gér Agences de Collection 130 St-Jean Ch 205 Tel LAfontaine 2-1597

Agences Fortune Enrg (Georges A Langlais) agt mfr 353 16ème

AGENCES LEGARE ENR, (Jean C Légaré) Exclusivités Publicitaires Bur 425 de l'Eglise Ch 101 Tel LAfontaine 4-2078 Résidence Ste-Pétronille (L.O) Tel 608S21 (Voir page 106 Guide de l'Acheteur)

Agences Locales Enrg 485 de l'Eglise

AGENCES REGIONALES CO LTEE, Jean Côté Dir Gérant Agents de Manufacturiers Importateurs Exportateurs Bonbons Chocolats Cashew En Gros Seulement 8 Collin Suite 4 Tel LAfontaine 5-7696

Agences Supérieures Enrg (Raymond Bérube) agt mfr 1422 3ème Av

Agis Joseph sec Northern Life Asce Co of Canada c361 St-Cyrille O apt 1

Agniew Surpass Shoes Ernest Ouinet gér 10 St-Jean

Agricole Outillage Enrg (Jos Jacob) 195 3ème Av

Ahem A Mme sec Hotel St-Louis Inc

-- A-Weston c305 Laurier Av

-- Anita sec du sous-ministre des Finances (Prov) c88 St-Eustache

-- Claire (vve Raymond) c123 de l'Espinay apt 3

-- Georgine com Continental Stores Ltd p123 de l'Espinay apt 3

-- Fréda c1125 des Erables Av

-- Marguerite (vve Fr X) c464 Fraser

-- Paul (Mildred) Surv Douane & Accise Classe 2 c1355 Oak Av (SI)

-- Raymond c75 Royal Rousillon

-- Raymond (Jeanne D) emp Dow Brewery c267 Père Grenier

Aiguille Reprisage Enrg 156 d'Abraham Cote

Aikens voir aussi-see also Atkins Hawkins

Aikens Armand (Aline) emp Chateau Frontenac c610 Clarest O Blvd

-- Elwin(Lily) fermier c32 des Cascades Av (BE)

-- Janet office clerk John Ritchie pSt-Raymond Chute Panet

Aikman C Howard (Jwendolan) insp Ecole Supérieure c1225 Maguire Av (SI)

Aimé Salon Enrg (Mme Henri Simard) 1417 Ste-Foy Chem

Aimond Marcel com Albert Enrg p270 Daulac apt 5

Ainsley Arthur (Cécile) ing C N R c163 Leclerc Av

AIR CANADA, Hubert Dansereau Gér Avions Agence de Billets 491/4 St-Jean pour Réservation Tel Murray 3-3685 Bureau de District 810 Marguerite-Bourgeois

Airline Taxi Regd (Arthur Breton) 167 Godbout

Air Way Sanitizer Vacuum Clnr Alfred Couture gér 498 de l'Eglise

Ajmo Albert (Rose) 425 de l'Eglise apt 99

-- Jacques étud p1595 4ème Av

-- J-Pierre p1595 4ème Av

Alain voir aussi-see also Alin Allain

Alain Alice (vve Adélard) c794 Corenne

-- Alice (vve Wilfrid) c258 St-Laurent (LE)

-- Alphonse p315 Père Grenier



J. L. BESSETTE, Prop.

Tél: LA 5-4733

Nettoyeur Parfait Enr.PRESSAGE A LA VAPEUR
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

1602 - 3ième Avenue,

Québec 3

ALAIN

- Alphonse (Consilia) cultivateur c71 St-Félix
- Alphonse gér Gerard Hamel Taschereau
- Alphonse (Margot) prés Alphonse Alain & Cie c68 Lamontagne Av
- Alphonse & Cie Alphonse Alain prés 197 St-André
- André boucher Maurice Lépine p423 Ste Hélène E
- André (Pauline) électn Hector Roberge Inc c130 6ème
- André emp Import Co p257 de la Reine
- André (Gertrude) journ c32 Christophe Colomb O
- André pnttr Juneau & Frères Inc p370 Marie de l'Incarnation
- Anne M c283 Caron
- Annette p1145 Commerciale (SR)
- Antonio (Yvonne) emp Gouv Prov c455 Bagot
- Apolinaire c627 Victoria
- Arthur (Thérèse) chauff c360 des Commissaires E
- Arthur mécan Herménégilde Alain p517 St-Vallier O
- Bernardin (Yvonne) emp Gouv Prov c479 Durocher
- Bertha p1560 St-Louis Chem (SI)
- Blanche (vve Jos L) c806 du Roi E
- Bruno (Thérèse P) emp Gouv Féd c171 des Commissaires E
- Bruno hóm de serv J A Roy
- Cécile p1940 benoit XV Blvd
- Cécile c1031 Park Av
- Cécile p1560 St-Louis Chem (SI)
- Cécile opr Gen Elect Co Ltd p858 de Léry apt 1
- Charles (Marie) c2215 du Foulon Chem (SI)
- Charles (Marie A) conc Cobra c88 1/2 Lamontagne Av
- Charles (Rose) emp Ville de Québec c1626 St-Cyrille O
- Charles (Marie) journ c141 St-Antoine (LO)
- Charles (Marie C) constable Corps Cadrn Commissionnaires 173 Gauvin Av (QO)
- Charlotte p173 Gauvin Av (QO)
- Claude (Olive) chauff c29 Papineau
- Claude (Georgette) des 604 St-Jean c109 Moffet Av (SF)
- Claude emp St Lawrence Mfg Co p427 Bagot
- Claude etud p3700 Ste-Foy Chem (SF)
- Delphis (Yvette) typographe c371 4ème Av
- Donat voyageur Québec Glasheat Ltd p Chicoutimi
- Dorila (Aline) camionneur Jos Cauchon c310 Alleen
- Edgar (Rita) chauff Québec Autobus c2256 Royale Av (CO)
- Edouard emp Anglo p719 3ème Av
- Emile (Cécile) plmb J-B Dugas c337 10ème apt 5
- Ernest (Claire) pompier Cité de Québec c181-Cadillac
- Fernand (Marie) R C A C c261 St-Olivier
- Fernand couvreur p812 St-Joseph
- Françoise Mme sec René Deslauriers Inc p64 du Chatelet (BE)
- & Frère Enrg (Gerard & Marcel Alain) 614 St-Bernard
- Gaston étud p427 Bagot
- Gaston M (Anna M) gér P A Alain Ltée c265 Valcartier Blvd (CD)
- Georges (Marie L) cordonnier G Chamberland c427 Bagot
- Gorgiane (vve Albert) c315 Père Grenier
- Gérard (Irène) (Alain & Frères Enrg) c447 Arago O
- Gerard barbier Alain & Langlois p28 St-François E'

Conçue à la taille des exigences des automobilistes pour qui elle a été fondée.

La Cie d'Assurance du Club Automobile Québec

65, de la Fabrique Québec, P. Qué. Tél: LA 5-4751

Assurances Générales Enr.
 LUCIEN BLACKBURN
 FEU — VOL — AUTOMOBILE
 Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué.
 LA 2-2304
 Rés: 20, Ave Robert, Gifford
 MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550
rue Bayard

Tél: Bur.
MU 3-0781

Tél: Rés.
MU 1-1536

322, ST-JEAN
Ch. 203

QUEBEC OFFICE SERVICE

Téléphone:
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

**J. W.
CANTIN**

MEUBLES

**Accessoires
électriques**

**74,
St-Joseph
Ouest**

**Tél: LA
5-8007**



**VILMOND
PARENT**

**HUILE
À
FOURNAISE
360,
Lavolette
Tél:
LA 3-0886**



Tél: LA 3-9296

Représentant:-

F. MICHAUD

PRIX SUR
DEMANDE

295, Père Grenier, Qué.

ALAIN

- Gérard com entrepot J B E Letellier Inc p164 Ducharme
- Gérard (Rosiana) constable Corps Can Commissionnaire c1187 Royal Av (VI)
- Germaine mod Creations Enrg p2215 Du Foulon Chem (SI)
- Guy emp Gouv Prov p258 St-Laurent (LE)
- Henri (Géraldine) scouring heels John Ritchie c535 Charest O Blvd
- Honoré (Exéline C) marchand Glace Ancienne Lorette c226 St-Luc
- Irénée (Fabiola) compt Marotte & Pouliot & Cie pSt-Jean Chrysostome
- J Alex (Germaine) emp civique Cité de Québec c1081 2ème Av
- Jacqueline piqueuse Metropolitan Slippers p315 Père Grenier
- Jean F (Marie L) c412 Napoléon
- Joseph (Albertine) c421 St-Alexis
- Joseph (Gérardine) agt Hotel de Ville c305 Bayard
- Joseph (Cécile) camionneur Charlton Transport c477 Signai
- Jules (Jeannine) soud Q P c430 St-Sauveur
- Julienne aide garde mal Hop St-Sacrement p1187 Royal Av (VI)
- Julienne étud garde malade p2 Collin
- & Langlois (Gérard Alain & Roland Langlois) barbier 70 Hamel Blvd
- Lauréat (Anita) 960 Ste-Foy Chem apt 9
- Lauréat (Elisabeth) Helper Eastern Can Steel & Iron Works Ltd c164 Ducharme Av
- Laval hom de serv J A Roy
- Léopold (Dolorès) marchand fourrure c3700 Ste-Foy Chem
- Lise p1187 Royal Av (VI)
- Lorenzo (Marie M) 890 St-Joseph E
- Louis H (Lucienne) emp C P R c505 St-Germain
- Louise com de bur J C Bédard Inc p1081 2ème Av
- Louise emp John Ritchie p427 Bagot
- Lucien (Blanche) épiciér détail 341 Ste Thérèse
- Lucien (Jeannine) journ Cite de Sillery c2239 du Foulon Chem (SI)
- Lucille p427 Bagot
- Magella (Marcelle D) dir C H R C c1259 Lemoine Av (SI)
- Marcel (Alain & Frère Enrg) p447 Araço O
- Marcel (Alexandree) emp Gouv Canada Immigration c302 4eme
- Marcel (Yvette) emp Cité Québec c35 Franklin
- Marcel emp Hector Roberge Inc p316 Ste-Agnès
- Marcel (Florence) emp Gouv Prov c262 St-Laurent (LE)
- Marcel mouf Fonderie Martineau p1145 Commerciale (SR)
- Marguerite aide garde mal Hop Infant-Jésus p1187 Royal Av (VI)
- Marguerite cuisinière Chateau Frontenac c369 Notre Dame des Anges
- Maria p1560 St-Louis Chem (SI)
- Maria emp Gouv Féd p1380 Parc Champoux (SI)
- Marie (vve Joseph) p371 4ème Av
- Marie (vve Ernest) c13 St-Antoine (LO)
- Marielle com Le Petit Chaperon Rouge p370 Marie de l'Incarnation
- Maurice (Marguerite) journ Cité de Québec Serv des Parcs c501 Boisseau
- Micheline com bur René Robitaille p1081 2ème Av
- Micheline emp Reste des Etoiles p35 Franklin
- Omer (Jeanne D) agt Corporation Canadienne d'Asce Santé p378 St-Raymond Cté Portneuf
- Ovilva (Berthe) menus Alph Talbot c1256 Aiguebelle
- P A Ltée Pierre A Alain prés Gaston M Alain Gér 432 de l'Eglise
- Patricia emp Can Arsenals Ltd p370 Marie de l'Incarnation
- Paul (Evena) c335 Prince Edouard
- Paul (Thérèse) camionneur Chicnic c410 Napoléon

ALAIN

- Paul (Evama) chauf bouilloire Armée c423 St-Hélène E
 - Paul H (Thérèse) fourrures marchand 885 St-Joseph E
 - Philias p794 Corinne
 - Pierre A prés P A Alain Ltée c315 Ste Foy Chem
 - Raymond (Rose D) électcn C R R c33 St-Félix (CR)
 - Raymond (Clémence B) emp C N R c790 Commerciale (SD)
 - René p290 St-Germain
 - René (Simonne V) chauf de camion Eugène Falardeau Ltée p605 Bagot
 - Robert emp Davie Shipbuilding Ltd c13 Levasseur (SD)
 - Robert mécan I B M
 - Roger (Solange V) emp Davie Shipbuilding Ltd c792 Commerciale (SD)
 - Roger (Marie) gér Asce Marois Enrg c59 Pontbriand Av (SF)
 - Roger (Marie) pnt Hop St-Michel Archange c370 Marie de l'Incarnation
 - Roger (Pauline) vend Jos Vaillancourt c190 des Sapins (SF)
 - Rosaire (Corinne) inst Ecole St-Pie X p126 Maufiles apt 3
 - Rosaire (Annette) ser C N R c126 Maufiles apt 3
 - Rose A sec Tachereau & Tachereau p270 Crémazie O
 - Thérèse p318 3ème Av
 - Virginie (vve-Louis) p469 St-Germain
 - Wilfrid (Jeanne) barbier salon 318 3ème Av
 - Wilfrid (Louissette A) bell boy Chateau Frontenac c168 Chevreière
 - Wilfrid hom de serv Canadian Tire & Repair Co p502 10 ème
 - Williams (Gwendoline) c16 Gameau
 - Yvan R C N C p370 Marie de l'Incarnation
 - Yves hom général Rioux & Pettigrew Ltée p423 Ste-Hélène
 - Yvon emp Davie Shipbuilding p30 Déziel (LE)
 - Yvon pltr V Bourré p173 Gauvin Av (OO)
 - Yvonne nett Sillery Clnr p2215 du Foulon Chem (SI)
- Alaire voir aussi-see also Alaire
Alaire Jean P (Cécile) spéc en inst British American Oil c610 de la Ronde
- Maurice (Noella) menus Couture p108 des Commissaires E
 - Paul H (Thérèse) briq c739 B Royal Av (BE)
 - Alamy Jacques (Pierrette) mach Aéro Mécanique Ltée c5 Christie
- Al-Alon Club alcooliques anonymes 161 St-Foy Chem
Alany & Lauzier (Mariana) plmb Morgan Montréal c775 Calixa Lavallée apt 35
- Alarie voir aussi-see also Alary
- Adrien p586 Hermine
 - Albert (Béatrice) R C A C c2558 Pont Leroy (SF)
 - Aldéric (Laurette) paper maker Anglo c323 Nicolet
 - Alice (vve Hector) c284 Lafayette
 - Aline emp Gouv Prov p586 Hermine
 - Bernard ser f C N R p30 Migneault
 - Charles E (Pierrette) jour Crane Steelware Ltée c548 Boisseau
 - Gaston photographe Studio Alarie p250 Henri Bourassa Blvd
 - Gertrude opr Boss Corset p284 Lafayette
 - Jean B (Léa) journ Cité de Québec c586 Hermine
 - Jean P (Jeannine) c584 Hermine
 - Marcel (Jeanne d'Arc) agt Boulangerie Ferland c89 St-Antoine (LO)
 - Marcel garçon J'écurie Piste de Course p687 St-François ch 9
 - Marthe cais Damase Blais p284 Lafayette
 - Paul M (Rita) (Alarie Studio) p250 9ème Av E (CFH)
 - Pauline p586 Hermine
 - Studio (P M Alarie) 265 de la Couronne
- Alary voir aussi-see also Alarie
- Jos E (Marie Anna) c773 Calixa Lavallée
 - Albert Alice p1147 13ème Av O (CY)
 - Alice (vve Eméride) c12 St-Grégoire Av (MO)
 - Angéline journ Dom Tex p12 St-Grégoire Av (MO)
 - Antonio agt Corporation Canadienne Asce Santé pRivière du Loup
 - Armengol (Juanita) mécan Cobra c73 St-Louis
 - Bernard p421 113ème Av (MO)
 - Claude (Françoise D) agt C N R cdu Parc Av (SF)
 - Claude debosseur Pageau p84 Goupil apt 3
 - Eméry (Colombe) R C A C c704 de la Reine E apt 5
 - Emile p199 Bergemont Av apt 1

Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-6493

ALARIE

- Ernest ger c988 Manrese
- Gerard (Léona) ing C N R c84 Goupil apt 3
- Gerard journ Dom Tex p12 St-Grégoire Av (MO)
- Gerard (Lucienne) menus Mathieu & Sylvain c128 François Xavier Blvd (MO)
- J Emile (Marie) ser f C P R c30 St-Antoine (LE)
- Jacques com bur J E Lemieux p84 Goupil apt 3
- Jean B (Joséphine) c529 5ème
- Jeannette inst Couvent St-Louis p1147 13ème Av O (CY)
- Joseph (Rachel) tisserand Dom Tex c421 113ème (MO)
- Laurent (Marguerite) opr Anglo c2395 des Chutes Blvd (CO)
- Léopold (Thérèse) emp Anglo c685 11ème
- Lionel tech T V R C A Victor p119 Royal Av (GI)
- Louis A (Murielle) vice prés très Rheaume & Rheaault c865 Louis Fréchette
- Marcel (Irène C) militaire c16 St-Laurent (LA)
- Murielle gér Lévis Buanderie p34 Capricieuse
- Pat (Marie A) Militaire Valcartier c236 St-Olivier
- Patrick opr Can Arsenal Ltd c40 St-Laurent (LE)
- Raymond vend Bell Tel p421 113ème
- René soudeur Fer Ornemental p84 Goupil apt 3
- Robert (Brérend) capitaine Gouv Féd c18 St-Amboise (LO)
- Roch menus MCMillan p84 Goupil apt 3
- Roland étud St-Pascal 84 Goupil apt 3
- Roméo (Juliette) journ Dom Tex c44 Ruel Av (MO)
- Théodora (vve Napoléon) c34 LaCapricieuse
- Alberta Salon coiffure Enrg (Mme André Fecteau) 577 de la Reine E
- Albrecht Jean P emp Gouv Prov p949 des Erables Av apt 1
- Alcrow Marguerite (vve William) c13 Ste-Ursule
- Aldridge H G (Mary) gér adj Bk M c711 Ste-Foy Chem
- Alédor Marguerite p323 1ère
- Alexander Leslie W (Ruth) agt R C EME c256 Wolfe (SF)
- Alian Louise com J C Bédard Inc 1081 2ème Av
- Micheline com René Robitaille 1081 2ème Av
- Alice Salon (Alice McGrath) 93 du Passage Cote (LE)
- Aliferis Georges (Annie) gér Olympia c72 St-Jean
- Alin voir aussi-see also Alain Allain
- Romero bijoutier c1296 Maxfield Av apt 6 (SI)
- Allain voir aussi-see also Alain Allain
- Henri P (Marie J) emp Ascenseur Gosselin c244 Lavergne
- Micheline laveuse de vaisselle Rest des Etoiles p35 Franklin O
- Pauline emp Richelieu Nettoyeur pAncienne Lorette
- Yvonne emp Nettoyeur Sillery c2256 du Foulon Chem (SI)
- Allaire voir aussi-see also Alaire
- A pompier c197 St-Luc
- Alphonse pres Allmo Paving Ltd c247 St-Joseph (LA)
- André (Georgette) com Henri P Barry c124 Scott
- André (Rolande) mach C N R p225 3ème Av (CY)
- Antoinette (vve Rodolphe) p2127 18ème
- Arthur (Cécile Gagnon) plmb Allaire & Frère c191 Nicolet apt 1
- Auguste (Marguerite) journaliste Le Soleil Ltée c145 Crémazie O
- Benoit compt Bk C N pAncienne Lorette
- Benoit soudeur Limoulu p197 St-Luc
- Camille c1260 1ère Av
- Camille (Emilia) agronome Gouv Féd c536 St-Cyrille O
- Cécile (vve Frs X) c228 7ème
- Charles com p924 des Erables Av
- Charles (Germaine R) 70 St-Jean Bosco Av (SF) c70 St-Jean Bosco Av (SF)
- Charles (Marguerite) opr Perini Const p576 Victoria
- Clément journ p252 Marie Louise
- Denise p85 des Ormes O Av
- Ernest (Marcelle) épicier 449 Victoria c439 Victoria
- Eva (vve Pierre) p216 des Peupliers E apt 6
- Fernand (Madeleine) plmb Allaire & Frère c191 Nicolet apt 3
- Fernand typographe Le Soleil p439 Victoria
- Georges emp Gouv Prov c39 St-Eustache apt 101
- Georgette (Léopold) vend Paradis des Enfants p157 des Récollets
- Gérard com Marche Eymard Enrg
- Gérard (Simonne) expéditeur Chic Hardware Co c165 de l'Espinay
- Gertrude p684 St-Bernard

SALON DE CHAUSSURES

André Lapointe Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES
ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —

1068 - 3ième Avenue, Québec Tél: LA 4-1491

ALLAIRE

- Henri (Adèle) journ C I P c449 Arago O
- Henri pompier c85 des Ormes Av
- Irénée (Thérèse) isolateur Isolation Parfait c534 Durocher
- J Alphonse (Eva R) 247 St-Joseph (LA) c249 St-Joseph (LA)
- Jean-M (Louise G) sec-trés Allmo Paving Ltd c1201 Forget Av (SI)
- Jean-P debardeur p197 St-Luc
- Jeannine p252 Marie-Louise
- Joseph (Gracia) c25 St-Vallier E
- Joseph (Estelle) journ c195 Plante Av (QO)
- Juliette p171 St-Charles
- Juliette p252 Marie-Louise
- Juliette (vve Albert) p39 Ste Geneviève Av
- Lauréat (Madeleine) plmb Charles H Allaire c576 Napoléon
- Léo gar Hobbs Glass Ltd c171 St-Charles
- Léopold (Georgette) (Paradis des Enfants) c157 des Récollets
- Louis J emp Gouv Prov c924 des Erables Av
- Marcel plmb Jules Dion p439 Victoria
- Marie com Amyotte p252 Marie-Louise
- Marie J p77 Maufils
- Marie J (vve Albert) p379 16ème
- Maurice agt Buanderie Levis p197 St-Luc
- Maurice (Fernande) chef des nouvelles (Action Sociale Ltée c1454 Villars Av (SI)
- Omer compt Roberge & Morin p15 de la Trinité
- Onidas (Amanda H) debardeur c630 Dollard
- Paul (Yvette) c283 Kirouac
- Paul (Maria) agt C P R c367 Dolbeau
- Paul journ Conseil des Ports Nationaux p449 Arago O
- Paul H (Thérèse) briq René Lalemand c27 Vitre apt 4
- Philomène (vve Albert) c252 Marie-Louise
- Placide (Madeleine) menus Poudrier Boulet ent c2110-2112 Mont Thabor
- Raymond com Cire Succès p195 Plante Av (QO)
- Raymond (Gertrude M) emp Rock City Tobacco Co c1285 Sarah Av (SI)
- Raymond étalagiste Cie Paquet Ltée p439 Victoria
- René journ Bégin & Gingras p252 Marie-Louise
- Renée p171 St-Charles
- Robert p252 Marie-Louise
- Roger (Louissette) emp Gouv Prov c691 4ème Av
- Roland (Thérèse D) emp tuile St-Lawrence Céramic Ltd c631 St-Vallier O
- Rosaire (Thérèse) agt asce Mutual Life Asce c316 Saunders apt 3
- Simonne serveuse Marie Antoinette c130 Artillerie
- Thérèse com Doloré Trépanier p457 St-Luc
- Wilfrid (Joséphine) contm Quebec Baby Shoes c684 St-Bernard
- Xavier (Isabelle) entrep plomb 7 Bretagne (BE)
- Yolande com bur Le Soleil Ltée p145 Crémazie O
- Allan voir aussi-see also Allen-Allens-Alleyn
- Maurice (Pierrette) agt passager T C E c275 11ème

Centre d'Orientation de L'Aviation Royale du Canada

Pour plus d'information voir page 5
guide de l'acheteur.

146, rue St-Jean, Québec

Tél: LA 2-8527



SALON
FLEURI

Fleuriste

Tél:-
LA 4-5218

135
St-Joseph
Est

GAUD.
LAJEUNESSE
ENR.

Ferronnerie
générale

• Vaisselle
• Tapisserie
• Jouets
• Outils

PEINTURE
Mont-Royal

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE

1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

CARTE D'INVITATION

pour une leçon privée de danse

STUDIOS ROLLAND HALLE

Tél: LA 3-7405 427, St-Jean, Québec.
TE 7-6680 Lévis.

Information: 1 h. à 11 h. p.m.

Allard Adolphe vend Maguire Electric Ltée p1402 Maguire (SI)
-- Albert p1431 5ème Av (CY)
-- Albert propagandiste Union Catholique des Cultivateurs
-- Albertine (vve Ernest) c351 16ème
-- Albina (vve Albanie) c252 Marie-Louise
-- Alfred (Eva) chauff Les Pétroles Inc c2380-du Foulon Chem (SI)
-- Alfred (Alice) ser f C N R c341 de la Canardière
-- Alfred (Eva) Taxi 368 des Franciscains p368 des Franciscains
-- Aline p389 Langelier Blvd
-- Alma (vve Théo) p124 la Capricieuse
-- Alphonse (Adrienne) 274 de la Couronne c274 de la Couronne

**ALLARD ALPHONSE, (Thérèse) Fruits & Légumes en Gros 21 Marché Finlay Tel LA-
fontaine 4-4178 c39 Drouin Av Giffard Tel
Montcalm 3-6691**

-- Amanda p700 des Chutes Blvd (BE)
-- André p647 Bagot
-- André p606 Vaudreuil
-- André emp Simard Boulanger p398 Langelier Blvd
-- André journ Dom Tex p209 106ème (MO)
-- Antonio (Marie) gar Cité de Québec c336 Marie Louise
-- Antonio (Cécile) menuis W Faucher c4052 Ste-Anne Blvd (MO)
-- Antonio (Yvonne D) menuis Maguire contr c1375 William Av (SI)
-- Annand (Albertine) emp Cité de Québec c606 Vaudreuil
-- Arthur (Marie) cordonnier J B Laliberté c29 Arago E
-- Arthur (Jeannette) journ Brique Citadelle Ltée c5286 Royale Av (BE)
-- Aurèle journ Dom Tex p249 108ème (MO)
-- Benoit (Claire) électm Turcotte & Létourneau Inc c618 Langelier Blvd
-- Blanche Y cais Cie Paquet Ltée c455 Fleurie E
-- Carmen opr Morissette Automobiles Inc p49 Crémazie O
-- Charles (Adrienne) c476 St-Sauveur
-- Claude vend Produits Sorex p351 16ème
-- Denise p136 1ère Av
-- Denise com bur Asse Santé p368 des Franciscains
-- Denise (vve Omer) emp Gouv Prov p547b St-Jean
-- Déziel (Marie A) carmen C N R c68 de l'Espina
-- Diana com Conn des Liqueurs p1221 Aiguebelle
-- Donat (Yvonne) gar Prison de Québec c398 Langelier Blvd
-- Emile (Angéline) prof Ecole St-Esprit c1136 1ère Av
-- Ephrem (Jessie) emp Dom Tex c27 St-Grégoire Cote (CO)
-- Ernest (Eva) chauff taxi Jaune c42 Christophe Colomb O
-- Eugène (Jeanne d'Arc) mécan Royal Transport c596 de la Reine E
-- Eugène (Ernestine) médecin Hop Enfant Jésus c1583 St-Cyrille O Blvd (SI)
-- Ezilda p455 Fleuri
-- Fernand (Irène) emp Gouv Féd c1474 d'Assise apt 7
-- Fernand emp St-Lawrence Clothing Co Ltd p285 Proulx Av (QO)
-- Fernand mécan Henri Tanguay p598 Ste-Thérèse
-- Françoise p1432 Seme Av (CY)
-- Françoise sec Consulat des Etats-Unis p73 St-Louis apt 10
-- Gabriel (Claire) rep Robin Hood Flour Mills Ltd pSN Rivière-du-Loup
-- Gabrielle étud p6 Collins
-- Gaston (Louise B) contracteur c1662 St-Michel S apt3
-- Gédéon (Marie A) garde-magasin Aqueduc de Limoilou c368 Des Franciscains
-- Gemma (vve Lucien) p26 St-Laurent (LA)
-- Georges H journ Dom Textile p249 108ème (MO)
-- Georgette emp Jos Vaillancourt p289 Proulx Av (QO)
-- Gérard (Alberta) c69 Villebon Av

ALLARD

--Gérard (Colette) désosseur Legrade Inc c363 St-Sauveur
--Gérard (Marcelle) finr G A Pépin c339 Proulx Av (QO)
--Gérard (Rita) homme service Q P c3 François 1er Av
--Gérard (Lucienne) pompier Cité de Québec c598 Ste-Thérèse
--Gérard (Thérèse R) prof Collège St-Léger c267 Valcartier Blvd (CD)
--Germaine emp Gaston Amyot p1252 18ème
--Germaine emp Woolworth Co Ltd p455 Fleurie
--Gilles chauff E J Chartier p542 Victoria
--Gustave (Laure) tech Davie Shipbuilding c136 Ste-Anne
--Guy (Françoise) emp Gouv Prov c25 Lejeune
--Hector (Bernadette) c251 St-Germain
--Hector (Anne N) emp Gouv Prov c49 Crémazie O
--Hector (Marie J) menuis Hydro Qué c458 6ème Av
--Hélène p195 St-Joseph E apt 1
--Hélène (vve Adolphe) c335 111ème (MO)
--Henri pompier Cité de Québec p85 Des Ormes
--Henri (Angéline) tisserand Dom Textile c345 111ème (MO)
--Hervé (Armandine) voy Général Steel Wares c330 21ème
--Honorius (Noëlla) contm mécan Québec Autobus c257 St-Germain
--Irma (vve Georges) c1252 18ème
--Isabelle (vve Eugène) c948 Ste-Anne Blvd (BE)
--J L com Banque Royale du Canada p SN St-Nicholas
--J Lucien (Marie P) smallware toy mch en gros 72 St-Paul c14 Belle-vue Av (SF)
--J Ovila (Mary) emp Gouv Féd c985 Sir Adolphe Routhier apt 6
--J Raoul (Antoinette) emp Gouv Prov c2190 Parc Bourbonnière
--Jacques (Yvonne) compt Cité de Québec c88 Lamontagne Av
--Jacques feblantier Saro St Romuald p1038 Commerciale (SR)
--Jean (Madeleine) emp Cité de Québec c127 Papineau
--Jean C journ Dom Textile p209 106ème (MO)
--Jean G com Action Catholique p74 Dorval (LE)
--Jean G électm J A Tremblay c50 De la Reine
--Jean G journ St-Lawrence Cement p345 111ème (MO)
--Jean L cais Bk C N p Chateau-Richer
--Jean L (Jacqueline) opr Coca Cola p82 Lasarre
--Jean P (Marie A) camionneur Cie Légaré Ltée c455 de la Reine
--Jean P journ Dom Textile p347 111ème (MO)
--Jean P (Marie T) pompier Cité de Québec c594 Ste-Thérèse
--Jean V (Simone) brig R C A C c239 Laurier Av
--Jeanne (vve Charles E) mén c347 111ème (MO)
--Jeanne (vve Louis) c468 St-Germain
--Jeannine p289 Proulx Av (QO)
--Joseph (Annie) chauff Léo Lavoie c209 106ème (MO)
--Jos (Victoria) emp Maranda & Labrecque c647 Bagot
--Joseph journ Dom Textile p249 108ème (MO)
--Jos L (Yvonne) bij 1036 Commerciale (SR) c1038 Commerciale (SR)
--Julien journ Dom Textile p345 111ème (MO)
--Juliette cout Cie Paquet Ltée p455 Fleurie E
--L Philippe homme de service Qué Ready-Mix Inc p17 Maufile apt 2
--Laurent (Lucille) pntr Davie Shipbuilding c5 Bégin (LA)
--Léon (Auphilia) gardien J E Laflamme c116 de la Montagne Côte
--Léonard p249 108ème (MO)
--Léontine imt Couvent St-Jean-Bapt c7 St-Cyrille E
--Liliane p345 111ème (MO)
--Lomer (Claire) tech Laiterie Laval Enr c946 Ste-Anne Blvd (BE)
--Lorenzo pntr c15 10ème (CH)
--Lorraine com L'Ami du Foyer Inc p407 Durocher
--Louis (Marie M) com Gouv Prov c834 Candiac
--Louis com Laroche p68 de l'Espina
--Louis P (Yvonne) lab Dom Textile c335 111ème (MO)
--Louise mén p74 Dorval (LE)
--Louise stén dact Gouv Prov p4052 Ste-Anne Blvd (MO)
--Louissette com bur Ant Bernier Inc p596 de la Reine E
--Lucien (Elmelda) journ Anglo Pulpe c524 4ème
--Lucien journ Willite Roy p3570 Ste-Foy
--Lucien plmb Turcotte & Létourneau Inc p398 Langelier Blvd
--Lucille emp Faber Shoes p647 Bagot
--Ludovic (Cécile) vend Cie Légaré Ltée p3 Bouvier (SD)
--Madeleine emp Albert Laliberté p46 St-Germain
--Marc aide boulanger R Lapointe p1136 1ère Av
--Marcel commissionnaire p285 Proulx Av (QO)
--Marcel étud p1910 Str Wilfrid Laurier Blvd (SI)

Produits

PAGE-O

Charcuterie

PAGEAU &
FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraîche

Gros Saucisson

Boudin

Creton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grasse de Rôti

Parlines

Qualité
de Choix

14, Sutherland
Québec

Tél: LA
5-4795

&

5-4796

Tél: LA 5-4946

DISTRIBUTEUR
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ

QUÉBEC

569, ST-VALLIER OUEST,

Coleman

Eug. Desroches
FILS L.TÉE

SAUCIER



LAVOIE, INCORPORÉE

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473

— GROS ET DÉTAIL —

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

ALLARD

- Marcel (Françoise) garage 540 St-Germain c22 Pie XII Blvd (SF)
- Marie (vve Abraham) c249 108ème (MO)
- Marielle (vve Jos) p411 de la Ronde
- Marthe com Agence Prov Inc p468 St-Germain
- Maurice com Commission Liqueurs p18 St-Maurice (CH)
- Maurice (Gabrielle) contm Tanguay Automobiles c362 de La Salle
- Maurice (Lucienne) imm 422 St-Jean c422 St-Jean
- Maurice laveur Teinturerie Québec Inc p68 de L'Espinay
- Maurice maintenance man Shawinigan W & P Co p1252 Loume
- Maurice voy Dumais Ltée p834 Candiac
- Moillar c685 Calixa Lavallée apt 5
- Napoléon (Antoinette) police Gouv Prov c21 St-Georges Av (GI)
- Nicole salle opération Singer Sew Mach p540 Napoléon
- Odile (vve Léopold) c8½ Ste-Marie
- Odilon (Marie M) contm LeGrade c430 Ruel Av (MO)

ALLARD OMER, Courtier en Immeubles Ventes Achats Echanges Prêts Hypothécaires 74 Dorval Lévis Tel Terminus 7-1775 c74 Dorval Lévis Tel Terminus 7-1775 (Voir page 74 Guide de l'Ache-teur)

- *****
- Onésime (Alvine) emp Can Arsenal c328 Taschereau Av
- Paul (Rose) R C A C c554 Durocher apt 2
- Paul (Irène) chef boulanger Chateau Frontenac c540 Napoléon
- Paul (Dorice L) voy British American Oil c66 Rochette Av (SF)
- Paul E soud Chaud Lefrançois p335 111ème (MO)
- Paul H (Jeannine) mouleur Bégin & Gingras c792 St-Bernard
- Pauline opératrice Hospital Militaire p49 Crémazie O
- Pierre (Alexina) c580 Napoléon
- Pierre (Cécilia) c542 Victoria
- Pierre étud p1136 lère
- Rachelle com Dom Textile p27 St-Grégoire Côte (CO)
- Raoul (Antoinette) expropriant Voirie Gouv Prov c2190 Parc Bourbonnière (SI)
- Raymond p2 49 108ème (MO)
- Raymond emp J A Chartier p542 Victoria
- Raymond menus c3559 Ste-Foy Chem (SF)
- Raymond vend Teinturerie Québec Inc p68 de L'Espinay
- René p21 St-Georges Av (GI)
- René amilanteur Amico Inc p SN St-Nicholas
- René insp R C M P c1910 Laurier Blvd (SI)
- René (Eliette) voy GoodYear c64½ de La Ronde
- Richard emp Dom Textile p27 St-Grégoire Côte (CO)
- Robert (Jacqueline) compt Albéric Noreau Inc c87 Jeanne-Mance
- Roger (Jacqueline) camionneur J A Tremblay c514 Dollard
- Roger (Marie) mach Berold Adiny Machine c127 Bon Air (SF)
- Roger mécan Rouet Québec p1038 Commerciale (SR)
- Roland (Gisèle) électn Gouv Féd c645 Bagot
- Roland (Marguerite) emp Gouv Prov c628 Boisseau
- Roland (Jeannine) tech Général Electric c1270 3ème Av apt 4
- Rolland J électn Conseil des Ports Nationaux p281 Bagot
- Roméo (Séraphine) com malle Gouv Féd c1661 9ème Av (CY)
- Rose A p21 St-Georges Av (GI)
- Solange com Hethrington p49 Crémazie O
- Solange emballer Hethrington p1753 Benoit XV Blvd
- Sylvio (Marie J) livreur Cie Paquet Ltée c82 St-Jacques (LO)
- Thérèse inst Couvent Jacques Cartier p422 St-Jean
- Thérèse ouv Dom Corset p29 Arago E
- Thérèse stén Gouv Prov p115 de La Reine
- Yvonne (vve Antonio) c289 Proulx Av (QO)
- ALLEN voir aussi - see also ALLENS and ALLEYN
- Alfred c516 De la Ronde
- Elisabeth étud p67 De Gaspé
- Françoise coif Salon J K Laflamme p648 Chateauguay
- Georges (Mabel) officier de vitesse Gouv Prov c200 St-Georges (LE)
- Hervé (Jeanine) manoeuvre Brookside Dairy c14a Dupont (SR)
- J Aimé (Laurette R) emp Gouv Prov c740 Commerciale (SD)
- Jean M com bur Talon Ltée p St-Henri
- Jeanne p750 Desy Av
- Jos (Marie Paul B) hom service Automobile Inc c67 De Gaspé

Vienna

Bar B. 2. House Reg'd

42, Avenue Lamontagne

Tél.: LA 4-0453

ALLEN

- Juliette stén Gouv Prov c750 Desy
- L Philippe (Jeannette) emp Qué Autobus Ltée c92 La Capricieuse
- Laurette cout Jobin & Bourdage p574 Des Lilas E
- Léo (Louise) deductive Gouv Prov c56 de L'Orphelinat (GI)
- Louis P médecin chirurgien 196 St-Jean ch 12 13 p893 Lévis
- Lucien Gér O T J p1302 4ème Av
- Magella Levis Engraving Co Reg'd p St-Augustin
- Magella (Laurette) officier vitesse Gouv Prov c23 Christ Roi (LE)
- Marcel emp Anglo p1302 4ème Av
- Marguerite com A Laliberté Enr p648 Chateauguay
- Meta C prof d'Anglais c54 Ste-Ursule apt1
- Monique emp B V D p740 Commerciale (SD)
- Normans emp Gouv Féd p375 19ème
- Patrick officier douate & accise Ministère du Revenu National p1472 Marie Rollet

- Philippe (Rosanna) c648 Chateauguay
- Pierrette coif Salon Chez Marie p648 Chateauguay
- Réal journ neige Michaud & Simard Inc p SN St-Henri
- Rita dact Chateau Frontenac p1302 4ème Av
- Robert (Katherine P) Marché d'Orléans c178 Berthiaume
- Roger boucher 36 des Frènes O c36 des Frènes O
- Suzanne dact Lesage & Proteau Ltée p67 de Gaspé
- Thérèse opr Bell Tel p648 Chateauguay
- Thérèse stén dact L'Industrielle asce p1302 4ème Av
- Yvonne (vve Cléo) c1302 4ème Av

ALLENS voir aussi - see also ALLAN ALLEN ALLEYN

-- Alphonse Rév p5 des Glacis

ALLEYN voir aussi - see also ALLAN ALLEN ALLENS

-- Edmond étud p58 Laurier Av

-- Elisabeth vice prés sec trés John Alleyne Ltd p1092 de Montigny

-- George G (Mary) emp Gouv Prov c860 Casot apt 2

-- Germaine Mme emp civile Gouv Prov c9 Place Georges V apt 4

ALLEYN JACQUES, (Constance) Avocat Noe Allyn & Rioux 27 Buade Tel Lafontaine 2-2766 c1195 Brons Apt 11 Tel Murray 1-2503

-- Jean M c888 Bougainville

-- John Ltd W B Alleyne prés Elz Alleyne vice prés trés 225 St-Paul

-- Laura étud p58 Laurier Av

-- Marguerite c1191 des Erables apt 4

-- Mary sec Price Bros p135 Grande Allée O apt 205

-- Maurice (Myrthe) rep Bell Tél c150 Saunders

-- Nora sec Prudential Life Asce p58 Laurier Av

-- Richard C étud p58 Laurier Av

-- Richard J étud p58 Laurier Av

-- Richard R (Lelia) juge dist Gouv Prov c58 Laurier Av

-- William B (Elisabeth) prés John Alleyne Ltd c1092 de Montigny (SI)

-- Yvonne (vve Alex J) c135 Grande Allée O apt 205

Alliance Agence Commerciale Victor A Setton gér importateur 466 Couronne ch 309

- Nationale Cie Mutuelle d'Assurance vie Aurelien Tourville gér 350 Charest Blvd E ch 408 et 308 St-Jean

Protège l'automobiliste depuis 45 ans
 Privilèges considérables

Club Automobile Québec

65, de la Fabrique

Tél.: LA 5-4751

Québec, P. Qué.

ALFRED LAPOINTE

ENTREPRENEUR - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ

SPÉCIALITÉ : BRULEUR À L'HUILE

Tél.: MO 3-6625

132, ST-VICTORIEN

GIFFARD



798, ST-BERNARD OUEST

Tél.: Lafontaine: 7-0566

REMBOURNAGE DE TOUS GENRES
— TISSUS ET CURETTE —

St-Bernard
 Chesterfield

— ESTIMÉ GRATUIT

477, rue DOLBEAU, Qué.
 FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS
Les Documentaires Lavoie
 Tél.: MU 3-7601

J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

QUÉBEC

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé



Seven-Up



CLARO Ltée

John Collins

4055, Blvd Ste-Anne

Tél: MO 3-5498

Allie Alexandre (Pierrette) emp C N R c130 des Peupliers E apt 3
-- Denise (vve Edgar) c537 St-Jean
-- Georges (Cécile) ing p223 12ème
ALLISON voir aussi - see also ALLISSON
-- Alex (Yvette) emp C N R c554 Durocher apt 4
-- Alfred (Agnès) emp C P R c164 de l'Aviation
-- Allen (Béatrice) gér Auto Inc c26 de Tracy
-- Alphonse (Zellia) débardeur A Baker
-- Alphonse (Olivette) ing Davie Shipbuilding c80 Languedoc
-- Claudette rel Tremblay & Dion p271 6ème Av
-- Eileen stén National Life Assce Co of Canada p SN Notre-Dame
des Laurentides
-- Frédéric (Gabrielle) homme de serv Universal Auto Ltd c144 St-
Pierre
-- Henri débardeur A Baker p271 6ème Av
-- Joseph empl Dept des Ingénieurs p111 St-Paul
-- Liliane com vend Cie Paquet Ltée p626 de Tracy
-- Raymond (Pauline) soudeur Concrete Repaidand c514 Hermine
-- René (Jeannine) amianteur Bouchard & Robitaille c262 Sagard
-- Robert (Gabrielle) mach Hop St-Michel Arc c82 Languedoc
-- Robert mécan General Diesel Inc p236 7ème
-- Roger emp Gouv Féd p1094 4ème Av
-- Roland mécan Raoul Tremblay p86 Languedoc
-- Roy (Adéline) emp Gouv Féd c158 St-Olivier
-- Royal Sted Erector Eastern Canada Stell & Iron Works Ltd p128
St-Olivier
-- Wilfrid (Pauline C) manoeuvre Anglo Pulp c1136 Raymond Casgrain
apt 1
-- William (Mary) Capt Gouv Féd c111 St-Paul
-- Willie gardien Cité de Québec c86 Languedoc
ALLISSON voir aussi - see also ALLISON
-- Joseph c70 St-Jean apt 8
-- Léo (Germaine) chauff Canadian Import Co c22 Languedoc

**ALLMO PAVING LTD, Jean Marc Allaire L.S.
C. Sec Très Gérant Général Entrepreneurs
Généraux Spécialité Pavage en Asphalte
81 St-Pierre Tel LAfontaine
4-6535**

Alma Salon (Mme Alma Couture) coif 341 de l'Eglise
Almeras Albert (Alice D) c975 Joffre apt 3
-- Marguerite p975 Joffre Av apt 3
-- Maurice G (Germaine) rep ser voy C.N.R. c1060 Marguerite Bour-
geois Av (SI)
-- Paul asst comptable Banque de Montréal p975 Joffre Av apt 3
-- Pauline sec Gouv Prov p975 Joffre Av apt 3
-- Pierre (Helene L) gér T D Dubuc Inc c1401 Harriet Av apt 4 (SI)
Almerman Ella (vve Fred) c25 Ste-Ursule apt 7
Alpin Elevators Co Ltd Gérard Pecteau prés 609 Charest Blvd
Alseco Aluminum Storm Windows Jacques Carette gér chassis métallique
mfr 265 Dorchester S
Alston Gerry étud p86 de la Colombière E
-- Judith p86 de la Colombière E
-- Lewis R C A C Gouv Féd c68 de la Colombière E
Alstream C H (Marie Paule R) chauff évaluateur c615 St-Bernard
-- Edouard p615 St-Bernard
-- Gilles journ Concrete Repaid and Waterprofing p514 Hermine
-- J Robert (Thérèse) pâtissier Marcel Moisan c361 Gauvin (OO)
-- William labourer W Bourke Ltd p615 St-Bernard
Althot Emile c308 Marie Louise
-- Lucille fille de table Hotel Victoria c30 Gameau
-- Thérèse fille de ch Chateau Champlain Ltée 318 de la Couronne
-- Yvon (Gisèle) milright Anglo c396 Ruel Av (MO)

Alton Société Enr Dominique Piché libraires 17 B Ste-Ursule
Alumiford Products Lté Lucien Huppe gée assiettes aluminium 8
Bon Pasteur

**ALUMINUM COMPANY OF CANADA LTD,
Paul H Laframboise Gérant 350 Charest
E Blvd Tel LAfontaine 2-1568**

Aman R Campbell (Dorothy B) teacher Quebec High School c1231
William Av (SI)

**AMBASSADOR SALES REG' D, (Paul Lechas-
suer) Portes de Garages 46 Bellevue Ste-
Foy Tel LAfontaine 7-3831**

Ambulance St-Jean Mme Alexina Nadeau prés Montcalm Carré ch 34

**AMERICA FORE INSURANCE GROUP, The Con-
tinental Insurance Co Fidelity Phenix
Fire Insurance Co of N-Y 144 St-Jean
Suite 107 Tel LAfontaine 4-5715**

American Biltrite Rubber Co Canada Ltd Joseph A Girard gér caout-
chouc articles mfrs 19 St-Vallier E

-- News Co A G Zahatan gér Désir Revue 380 des Capucins

-- Shoes Roland Bouchard chaussures rép 473 de la Couronne

-- Tourist Lodge (Welmer Harton) 114 Grande Allée E

**AMERICAN VERTICAL & VENETIAN BLIND,
(Mlle C Savard) Stores Vénitiens Verti-
caux Faits sur Mesure Estimés Gratuits
Livraison Rapide Aussi Boîtes à Drape-
ries Poles & Draperies Installation Gra-
tuite 828 Charest E Blvd Tel LAfontaine
5-8815**

Ames A E & Company Ltd J Georges Tamotte courtiers valeurs
65 Ste-Anne

Ami du Foyer Inc L' René Thivierge prés Jean Thivierge vice-prés
Paul Thivierge sec très tapis carpettes & couvre-planchers
92 St-Joseph O

Ami du Foyer Inc (Sc) Georges Boissinot gér maisons acc vend 738
St-Joseph E

-- du Fumeur (Mme Alf Coriveau) cigare & tabac 825 St-Vallier O

**AMICO INC, Marcel Brochu Président Isola-
tion 70 6ème Av Tel LAfontaine 2-5643**

Amireault Benoit (Marielle) med vét Gouv Féd p66 & Louis
Amis de St-Benoît Du Lac Dom Mathys père en charge 11 Georges V
Places

Ampleman Adèle (vve Louis) c18 Wolfe (LE)

-- Adolphe c722 3ème Av

-- Albert p9 Bibeau

-- Alfred (Alice V) p920 Ste-Anne Blvd (BE)

-- Alma (vve Ephrem) c626 3ème

-- Camille (Rose) (Ampleman Garage) c384 1ère Av E (CH)

-- Charles E (Alphonsine) emp Cité de Québec c341 des Commissaires E

-- Edmond Mme préposée à l'entretien Théâtre Capitul p234 Gosford

-- Ernest (Pierrette) journ Jos Asselin c82 de la Martinière

-- Eustache (Annette) emp Gouv Prov c828 2ème Av

-- Garage (Camille Ampleman 129 6ème Av E (CH)

-- George (Marianne) c395 Joliette

-- Henri (Georgina) chauff taxi Coop up p626 3ème

-- Jean B (Jacqueline) journ Laiterie Laval Enr p415 des Oblats

-- Joseph (Cécile) sergent Cité de Québec c159 de Niverville

-- Laurent emp La Sécurité Cie d'Assurance Générale du Canada p SN
N-D des Laurentides

-- Marcel (Claire) emp J E Samson Inc c326 Prince-Edouard

-- Marcel (Pierrette) journ Jobin C Ltd c2230 du Foulon Chem (SI)

-- Maria (vve Napoléon) c550 Boisseau

-- Marie L (vve Delphis) p138 10ème

-- Marie L (vve Edmond) p234 Gorfond

-- Martin (Dorothée) com Ash c40 12ème O (CH)

-- Maurice (Pierrette) compt Edifice Desjardins c1070 4ème Av

Lait
Crème
Crème glacée

320, RUE ST-GEORGES, LÉVIS

LAITERIE
Fontier
LTÉE

Beurre
Oeufs
Fromage

Tél: TErminus 7-5861

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE

Assurances de tous genres

VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

LÉVIS

127, RUE FRASER

Tél: TÉRMINUS 7-4624

AMPLEMAN

- Maurice (Irène) entrep maçon 619 Charest Blvd O c619 Charest Blvd O
- Paul com Coopérative Agricole Ch p50 Blvd St-Joseph
- Paul H (Alma) journ Jos Asselin c15 Guyenne
- Philippe (Thérèse) chauff c3 Languedoc
- Pierrette Mme (Salon Pierrette Enr) p1070 4ème Av
- René (Jeanne) emp Gouv Prov c330 Prince-Edouard
- Robert (Evelyne) mécan Ville de Québec c6024 3ème
- Roger (Léonie) com bur Gouv Prov c754 Ste-Marguerite
- Roger (Vénéranter) journ Jos Asselin c26 Lortie Av (GI)
- Roland (Madeleine) gardien des fanaux Aqueduc de Limoulu c358 Bergemont Av
- Thérèse gar bébés 1019 des Erables Av p18 Wolfe (LE)
- Yvonne emp Parlement Québec p618 Dorchester N
- Amsel & Amsel Inc Raymond Girard gér fournure 421 Langelier Blvd Amy Julia M c970 Belvédère apt 3
- Amyot Adjutor (Gaby) Joseph Amyot & Fils Enr c593 St-Jean
- Alexandre (Simone) (Joseph Amyot & Fils Enr) c1175 Murray Av
- Alice c64 St-Joachim
- André plomb électn Jules Dorion p123 45ème O (CH)
- Blanche F Mme (Amyot's Tourist Room) c118 Grande Allée E
- Catherine p118 Grande Allée E
- Cécile (vve Willie) c1296 Maxfield Av apt 3
- Charlotte p118 Grande Allée E
- Claire séc Laurentienne p1175 Murray Av
- Claude gér Propter Gamble p1175 Murray Av
- Colette com Pharmacie Georges Robitaille p123 45ème O (CH)
- Conrad (Thérèse) vend des scies mécanique Mussels Canada c18 Emile Coté apt 1
- Denise diététiste Victoria Hospital p1175 Murray Av
- Denise servante 6 11ème O (CH)
- Elianne (vve Louis) c602 Flynn
- Ernest (Amyot Lumber Co Regd) p285 Ste-Foy Chem
- Eugène (Juliette) vérif Gouv Prov c420 St-Cyrille O
- Gaston (Lucile) 220 Grande Allée E apt 29 c1065 Gauthier Av (SI)
- Géo press Gadners p602 Flynn
- Georges (Yolande) chambres 165 Ste Foy Chem c165 Ste Foy Chem
- Gérard livreur St-Pascal Marché p123 45ème O (CH)
- Gérard (Lida) plomb Georges T Davie & Sons c123 45ème O (CH)
- Gilles com bur Jos Amyot Enr p593 St-Jean
- Gilles (Michelle) emp bur Firestone Co p123 Fraser
- Gisèle com vend Cie Paquet Ltée p936 Murray Av
- Guy (Claire) gér genl Gorden Mackay Co Ltd c1592 du Ruisseau (SI)

AMYOT HILAIRE, (Jeanne) Vérificateur Compagnie Paquet Ltée c325 1/2 St-Olivier Tel Lafontaine 3-7397

- Huguette repair for lasting John Ritchie p602 Flynn
- Ida p40 D' Artigny
- J Elie (Berthe) c481 Des Franciscains
- J Georges (Ida) emp Gouv Féd p181 10ème
- J Henri (Marie Berthe) rep Maison Gordon McKay c496 Fraser
- Jacques (Annie) des Dufresne & Mainguy c55 Terrasse Laurentienne
- Jacques (Rolande) journ Anglo c188 St-Ambroise (LE)
- Jean L prof Couvent Loretteville p123 45ème O (CH)
- Jean P (Donalda) livreur Food Carrier Co c445 Allard Av (SF)
- Jeanne (vve Robert) c520 2ème Av
- Jocelyne serv Alph Blondeau p123 45ème O (CH)
- Joseph emp Nazareth Hospice p5 des Glacis

AMYOT JOSEPH & FILS ENR, (Jos Amyot) Marchandises Sèches Smallware 45 Dalhousie Tel Lafontaine 2-1012

- *****
- L J Adjutor (Juurette) prés Dom Cor c243 Grande-Allée E
- Laurent agent mfg 335 St Joseph E ch 525 c40 d' Artigny
- Léopold (Roy M Claire) camionneur Arthur Racine c30 10ème Av (CH)
- Léopold étud p420 St-Cyrille O
- Louis compt Eastern Wasre Paper & Bottle p250 de la Salle E
- Louis P (Lucie) com vend Cie Paquet Ltée c325 1/2 St-Olivier
- Louis P (Gertrude) prof Universitè Laval c2407 Nérée Beauchemin (SI)

Quebec Moving & Warehousing

Transport local - Longue distance - Déménagement
Emballage et Entreposage

72-74, Ave Jacques-Cartier Tél: LA 3-2160 - 3-6815

AMYOT

- Lucien (Yvonne) emp Buanderie Sr Charité c936 Murray Av
- Lumber Co Reg' d (Ernest Amyot) bois marchand 17 St-Jacques
- Madeleine p1185 Belvédère Av apt 3
- Madeleine infirmière c271 Aberdeen
- Marc com magasin Jos Amyot Enr p593 St-Jean
- Marie L (vve Eloi) c181 10ème
- Maurice (Himelda) admn Gér Gén (Société Prov des Epiciers Qué) c170 de Winey Blvd
- Michel com magasin Jos Amyot Enr p593 St-Jean
- Omer (Lucie) menuisier Deslauriers Inc c82 Charleroi (GI)
- Paul (Olive) gér admn Jos Vaillancourt Inc c92 Bellevue Av (SF)
- Pauline com bureau Gouv Prov p420 St-Cyrille O
- Philippe (Alice) sec Bouchard J A Y c271 Aberdeen
- Pierre (Pierrette) (Pen Mass Restaurant) c2075 Dickson (SI)
- Pierre (Mariette) gér génl Dominion Corset Co Ltd c1217 Delaune Av (SI)
- Raymond (Blanche) mécan Gingras & Charest c546 Ste-Hélène
- Raymond com vend Cie Paquet Ltée p325 1/2 St-Olivier
- René (Monique) (Bouffard Larochelle & Amyot) c1407 Oak Av (SI)
- René (Alice) menus Maison Mère Mallet 179 Latourelle
- Rodolphe (Marie) p1181 4ème Av
- Roger vendeur fruits 481 des Franciscains p481 des Franciscains
- Rose A (vve Hector) c1185 Belvédère Av apt 3
- Suzanne p118 Grande Allée E
- Vallee (Gilberte) vend d' automobiles Canadian Auto Corp c140 des Frénes O
- Yvon p602 Flynn
- Amyot's Tourist Room (Mme Blanche Amyot) 118 Grande Allée E
- Ancely Roland (Elianne D) chauff Fournier Autobus p124 St-Félix (CR)
- Anciens de Laval Robert Morin direc organisations éducatives 50 Ste-Ursule

Ancitil Adéïard (Bernadette) emp Dept des Transport c273 Champlain

- Alexandrine sten dact Gouv Prov c6 Ste-Julie
- Alice (vve R W) c1306 St-Cyrille O apt 2
- Angelina C (Alfred) c675 Commerciale (SD)
- Arthur mach Nord Blake p675 Commerciale (SD)
- Aurèle collecteur L Guttman c150 Latourelle
- Bérangère inf Gouv Féd c330 Père Marquette apt 5
- Claude c2391 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Claude (Andrée) prés Continental Inc c281 9ème Av E (CH)
- Claudette infirmière Hop Enfant-Jésus p66 la Capricieuse
- Délia (vve Philias) c132 Latourelle
- Dominique (Cécile) c70 St-Antoine (LE)
- Edouard (Rita) méc Bill Sommerville c22 Turnbull
- Fernande p675 Commerciale (SD)
- Gérard soud Nord Blake p675 Commerciale (SD)
- Ghislaine étud Hopi L'Enfant-Jésus p675 Commerciale (SD)
- Jean L (Constance) emp Gouv Féd c534 St-Louis Chem
- Jeanne p150 Latourelle
- Jeannine étud Service Social p59 d' Artigny
- Jos L (Marie) conducteur C N R c258 Maufils

Welly Tremblay

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Tél: MA 3-2443

4 1/2 - 44ième Rue,

Charlesbourg

André Pelletier

Entrepreneur

Briqueteur

Bouilloires et

Cheminées

Fours à briques

OUVRAGE

GÉNÉRAL

DE LA

BRIQUE

324, De Niverville

MONTCALM

3-7173

ou

LAfontaine:

2-7974

P. E. MORENCY (Manufacturier)

Tél: MURRAY 1-1728

SPECIALTÉS: TOILES DE CAMIONS
AUVENTS — MARQUAISES — TENTES

587, FRANKLIN, Qué.

GERCO METAL LTEE

Manufacturiers de Cabinets de Cuisine et Laboratoire

— Travail général sur métal en feuilles —

ROUTE: QUÉBEC - MONTRÉAL - PETITE-RIVIÈRE SUD

Tél: MURRAY 3-4021

Québec



BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708

GROS ET DÉTAIL

La Vitrerie CANADIENNE Enr.

A. DENIS, Prop.

VITRAGE EN GÉNÉRAL

Champigny, Qué. Tél: LA 7-5319

ANCTIL

- Louis P (Yvonne) homme général Coop Fédérée de Québec c601 St-Joseph (LA)
- Ludger (Angeline) agent Gouv Prov Police des Liqueurs c88 d'Aiguillon
- Marc com Bureau Bégin Noel Inc c15 St-Ferdinand (LE)
- Marc A 119 Napoléon (LE)
- Marcel (Pierrette) entrepreneurs tuile 2353 Choquette Av c2353 Choquette Av
- Marguerite serv Buffet Traverse p675 Commerciale (SD)
- Marie A p229 St-Laurent (LE)
- Marius (Marguerite D) latteur Hotel Dieu Qué c667 Commerciale (SD)
- Noel Caissier Caisse populaire Christ Roi p15 St-Ferdinand
- Noella p400 St-Jean
- Omer (Jeanne d' Arc) menuis Anglo Pulp c290 6ème
- Paul (Gabrielle) c66 la Capricieuse
- Paul (Liliane) entrep construction 119 Napoléon (Le) c119 Napoléon (LE)
- Paul E (Monique) personnel-maitrise Coop Fédérée de Québec c39 Wolfe (LE)
- Raymond (Thérèse T) typographe Imp Laflamme c613 Dollard
- Renald soud Davie Shipbuilding p675 Commerciale (SD)
- Rita aide garde-malade Hôp St-Joseph p66 la Capricieuse
- Rita (vve Edouard) p22 Turnbull
- Robert (Jeannette R) menuis c315 St-Sauveur
- Roger (Cécile) journ Dom Textile c337 Ruel Av (MO)
- Rosaire (Florianne) agt Laiterie City c81 Languedoc
- Rosaire (Yvonne) commag Thibodeau & Frères c400 St-Jean
- Sophie (vve Joseph S) c495 Carnwell Av (SF)
- Suzane sec O Chalifour cont p675 Commerciale (SD)
- Sybelle p530 St-François E
- Thomas (Claudia) com bur Davie Shipbuilding c1129 9ème Av (CY)
- Wilfrid (Emilie B) emp Davie Shipbuilding c12 Jacques-Cartier Blvd (LA)
- Yvette séc Pollack p66 la Capricieuse
- Andal Laboratoire Ltd (Robert Anderson) gér laboratoires 10 du Pont Route (SR)
- Anderson voir aussi - see also Henserson
- André (Denise) menuis E A Rousseau c565 C-Colomb O
- Antoine (Gisèle R) emp Civil Gouv Prov c470 de l'Eglise Route (SF)
- C p1315 Commerciale (SR)
- Carmelle emp Alle Laliberté p625 de Tracy
- Charles (Thérèse B) tailleur Kénébec c462 Valcartier Blvd (CD)
- David (Sherley A) ing civil Anglo Canadian P P c611 de l'Eglise route (SF)
- Dennis emp Gouv du Canada p SN Camp Valcartier
- G p1315 Commerciale (SR)
- Georges (Marie) emp Dow c358 Ste-Agnès
- Gérard emp Chateau Frontenac p638 Chateauguay
- Gerry (Alice) emp Hote de Ville c257 Alleyn
- Gladys (vve G W) c1315 Commerciale (SR)
- Henriette emp Raoul Garneau p492 Ste-Agnès
- J c445 1/2 St-Vallier O
- J Roy (Linda) superintendent Shawinigan W & P Co c2052 Dickson (SI)
- Jean G emb Canada Dry Québec Ltée p492 St-Agnès
- Jeannette (vve Gerry) p492 Ste Agnès
- Jeannine inst Couvent St-Malo p510 Marie Louise
- Joseph (Adéla) c625 de Tracy
- Jos emp E A Rousseau p665 Christophe Colomb
- Kennith (Jacqueline) police militaire S D 17347 c597 Dollard

ANDERSON

- Louis (Thérèse) plombier Davie Shipbuilding Ltd c8 Philippe Boucher (LA)
- Paul (Eva) com Quebec Modern Clothing Mfrs Co Ltd c510 Marie-Louise
- Réginald (Rose-M R C A S C) c2575 Pierre Martin (SF)
- Robert (Helen) R C A F c620 Fraser
- Robert gér (Andal Laboratoire Ltd) c6 Du Pont Route (SR)
- Roch (Yvette) chef de Rayon Cie Paquet c SN Du Domaine (CR)
- Rodolphe (Rose A) emp Québec Autobus c638 Chateauguay
- Rolland R livreur Alphonse Savard Enrg c2 du Pont Route (SR)
- Roy (Alma) surint Shawinigan Power c2052 Dickson (SI)
- Thomas E (Margaret) serv imm Royal Trust Co c2066 Stuart Ter (SI)
- Violette (vve Robert) c2 du Pont Route (SR)
- William (Elena) cutter Match Frank c120 Fraser apt 1
- William F (Ada) clerck John Ritchie c432 Dargenteuil Av (SF)
- Andree Haute Mode (Mme Andrée Fugère) chapeaux & casquettes 54 de la Fabrique
- Andrew voir aussi - see also Andrews
- Annette emp Gouv Prov p313 Champlain
- Christiane emp Weisor Ltée p313 Champlain
- H Cef emp C.N.R. p565 de l'Eglise Route (SF)
- Joseph emp A Baker p195 de la Salle
- Lionel emp Gouv Prov c283 des Commissaires E
- Paul (Ernestine) débardeur c313 Champlain
- Paul (Exilda) emp Davie Building Ltd c390 Champlain
- Ranson (Laurette) vend Sun Cress p790 2ème
- Andrews voir aussi - see also Andrew
- Adam débardeur A Baker c746 Champlain
- Claude (Yvette M) constable Police Prov c750 de Vimy apt 1
- Claude emp Gauv Prov p176 Aberdeen
- Clinton (Dorothée) R C A C c2577 Pierre Martin (SF)
- Colette emp J L Allard p876 Champlain
- Denise emp Dom Corset p515 Champlain
- Dina sténo Société des Prêts & Placements p876 Champlain
- Edgar (Fabiola) (Andrews Garage) c64 St-Vallier E
- Epicerie (Jimmy Andrews) 26 d'Abraham Côte
- F H (Gertrude) emp Prov de Québec c894 Murray apt 1
- Garage (Edgar Andrews) 80 St-Vallier E
- Gérard (Carmelle) voy Dow c744 Champlain
- Gérard Jr emp Dow p744 Champlain
- Gordon p382 St-Cyrille O apt 9
- Greta (vve Georges) (Rest Normandie) c202 St-Jean
- Irène caiss Normandie p202 St-Jean
- Jean (Mary) emp Gouv Prov c328 Franklin
- Jean M (Suzanne) emp de bur Cie Paquet c172 de l'Armée
- Jeanny (Marie) (Andrews Epicerie) c86 St-Augustin
- John gér Restaurant Normandie p202 St-Jean
- Johnny (Florence) emp Anglo c598 7ème
- L Paul (Annette) Paper Maker Anglo c51 Guyenne
- Lise com Nora Ltée p744 Champlain
- Louis G com bur Brousseau & Frère Ltée c457 de la Ronde
- Lucien emp P L Lortie Ltée p670 St-François E
- Marcel (Anne) débardeur A Baker c515 Champlain
- Marcel emp bur Maurice Rousseau p169 1/2 Montmagny
- Marguerite (vve André) c9 1/2 Claire Fontaine
- Marie Mme com Andrews Epicerie p86 St-Augustin
- Monique emp Gouv Prov 9 1/2 Claire Fontaine
- Nick (Ruth) com bur Gouv Féd c42 Bastien Blvd E (LO)
- Noel (Josephine) débardeur A Baker c876 Champlain
- Noel jr débardeur A Baker p876 Champlain
- Paul gér Andrews Garage p SN Rang St-Ange Anc Lorette
- Paul E (Claudette) emp Gouv Féd c462 Champlain
- Peter (Yolande) rest (Restr Normandie) c162 Fraser
- René (Jacqueline)journ Komo Construction Ltd c2626 du Foulon Chem (SI)
- René pressier Faber Imprimerie p9 1/2 Claire Fontaine
- Robert emp Culligan Soft Water Serv Qué Ltd p169 1/2 Montmagny
- Roméo (Marie) tailleurs Marcel Latulippe c169 1/2 Montmagny
- William (Irène P) com bur Gouv Féd c1715 Sheppard apt 3 (SI)
- Ange Gardien Couvent Sr St-Joseph d'Alexandrie 160 Carillon
- Angelillo Victor (Rita) (Victor Angelillo Enr) c1915 Bourbonnière (SI)

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST

TELEPHONE: LA 2-8460

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS OF

"RAPIDSET" SHIP APART ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUÉBEC 2 P Q CANADA

718 RUE FLEURIE


Imprimerie
Trans-Canada
Printing Works Reg'd
**ANGELILLO VICTOR ENR, (Victor Engelillo)
Assurances Générales 24 St-Stanislas
Tel L'Afontaine 3-4341 Rés: L'Afontaine
7-3323**

- Angelini J cpt Def Natl No 3 Depot d'Effectifs c2 St-Denis apt 401
Angello Victor ouv fer Davie Shipbuilding Ltd c97 St-Jean
--Angelo Salon (Rita Bernard) coif 367 de l'Eglise
Anger voir aussi - see also Angers
-- Albert (Raymonde) journ J B Marcoux p462 Plante Av (OO)
-- Charles E (Lucille) surint Ind Assce c1250 Charles Huot (SI)
-- Claude étud p400 Carswell Av (SF)
-- François (Thérèse) vice-prés Pruneau Ltée p1480 de Montmorency
-- Jean étud en musique p400 Carswell Av (SF)
-- Marie P com Jos Bergeron p470 113ème
-- Noël (Rose) com L A Morin Ltée c112 des Frères Av O
-- Raymond homme serv Station Service B A Morin p124 18ème
-- Raymond (François) typographe Gouv Prov c675 Père Marquette

Angers voir aussi - see also Anger

- A Renée c89 d'Auteuil
-- Alexandre (Hélène) couvreur Eugène Lalardeau Ltée p174 Notre-Dame-des-Anges
-- Alfred (Elisabeth) emp Dow c2418 du Foulon Chem (SI)
-- Alma (vve Taschereau) c9 Roberval
-- Andrée com bur Met Life p180 12ème
-- Anita stén Gouv Prov c185 St-Jean apt 21
-- Berthe emp restr Cie Paquet Ltée p1439 Marie-Rollet
-- Camille emp Gouv Féd c310 St-Anselme
-- Cécile emp Anger & Frère p190 Latourelle
-- Charles (Yvonne) avoc Gouv Prov c8 Prévost apt 8
-- Chs E (Hélène) c835 des Jésuites Av apt 5
-- Charles O (Clara) tailleur 1042 Tumbull c1042 Tumbull
-- Claude (Lucie) constable Corps Candn Commissionnaires c18 9ème E (CH)
-- Claudette boucher W E Begin p124 8ème
-- Cyrille (Rosane L) emp Davie Shipbuilding c2276 Cardinal Villeneuve Blvd apt 6
-- Cyrille (Anne M) impr c199 Latourelle
-- Edouard (Hélène) compt Ste-Marie Entreprises Inc c478 de l'Eglise (SF)
-- Edouard (Odiana F) journ Davie Shipbuilding Ltd c38 Joliette (LA)
-- Emilien emp Gouv Prov p190 Latourelle
-- Eug (Adrienne) tailleur Salon Médard Guay c9 Jacques-Cartier
-- Florian (Jacqueline) com de bur Cité de Québec c578 7ème
-- Francis (Anne M) emp Chateau Frontenac c55 Christophe Colomb E
-- & Frère Enrg J Alexandre Angers Cyrille Angers Imprimeur 194 Latourelle
-- Gaston p65 Christophe Colomb E
-- Gaston c249 Henri Bourassa apt 9
-- Gaston (Berthe) électn Turcotte & Letourneau p1439 Marie-Rollet
-- Gérard (Epicerie du Quartier) 65 Christophe Colomb E
-- Gérard (Madeleine) chauffr taxi c45 Christophe Colomb E
-- Gérard (Yvonne) gér Rock City c180 12ème
-- Gérard (Antoinette) soft man Davie Shipbuilding Ltd c36 Couillard (LA)
-- Hélène com Angers & Frères p190 Latourelle
-- Henri (Bella) emp Bk C N c496 3ème Av
-- Henri journ Cité de Québec p323 1/2 St-Olivier
-- Henri (Adélia) sculpteur c190 Latourelle
-- Hugues emp Gouv Prov p8 Prévost
-- Imelda (vve Albert) c198 Latourelle
-- Irénée (Marie P) opr Cité de Québec c191 de la Ronde
-- J Alexandre impr (Angers & Frère Enrg) c192 1/2 Latourelle
-- Jacqueline emp vestiaire Salle de danse Roger Angers p1203 3ème Av
-- Jacques (Jacqueline) gér des ventes René Talbot Ltée c980 Raymond Casgrain apt 4
-- Jean M (Céline) techn Hotel de Ville c114 des Peupliers O
-- Jean P (Jeannine) emp Gouv Prov c392 Champlain
-- Jean R barbier Jos Fontaine p9 Roberval
-- Jeanne p190 Latourelle
-- Jeanne Mme surv Salle de danse Angers Roger p1133 3ème Av
-- Jeannine emp Gouv Féd p198 Latourelle
-- Jules (Jeanne M) jard Anglo c400 Carswell Av (SF)

NEW — NOUVEAUX
" LARRAINE "
" PRINTING MACHINE "
VOIR DÉTAILS
page 85 guide de l'Acheteur.

GERARD BELANGER

Tél: MURRAY 1-1970

ANGERS

- Julienne com Zeller's Ltd p190 Latourelle
-- Laura p1203 3ème Av
-- Laura (vve Albert) c1203 3ème Av
-- Lionel rayeur Angers & Frère
-- Louise rectp Buanderie Lévis p321 St-Anselme
-- Lumina p146 St-François O
-- Marc (Gisèle) compt agréé Larue Angers Gourdeau & Cie c2800 St-Louis Chem (SF)
-- Marcelle p310 St-Anselme
-- Marie com Yves Brisset des Nos p9 Roberval
-- Marie J p323 1/2 St-Olivier
-- Marie J (Epicerie du Quartier) p65 Christophe Colomb E
-- Omer (Jeanne D) chauffr Autobus Fournier Ltée c1133 Aiguebelle
-- Paul emp Cobra c323 1/2 St-Olivier
-- Paul E (Simonne) emp Gouv du Canada p SN RRI Cap-Rouge
-- Paul E (Rolande) inst L'Académie Jacques-Cartier c329 13ème
-- Paulette emp Dom Corset p321 St-Anselme
-- Pauline cout Perfection Corset p38 Joliette (LA)
-- Pauline finisseuse Ovide Marceau Ltée p SN Neuville
-- Philippe (Thérèse) aide Ferme Collège de Lévis c2 1/2 St-Georges (LE)
-- Philippe (Albertine P) boiler room Anglo c1967 St-Michel (SI)
-- Robert p111 Fraser
-- Robert (Arlette) compt Ind Assce c1285 Maxfield Av (Apt 5) (SI)
-- Robert (Jeanne d'Arc) emp Bell Tél c503 9ème
-- Robert (Hélène) poseur de lattes Adélardeau Bordeleau c32 Turbide Av (GI)
-- Robert voy Delisle & Langevin Enrg p310 St-Anselme
-- Rock étud p496 3ème Av
-- Roger (Jeanne) (Salle de Danse Roger Angers) c1133 3ème Av
-- Roger instructeur Club Automobile de Québec p108 Latourelle
-- Roger (Jeanne) teneur de livres Cité de Québec c1133 3ème Av
-- Rose Salle de Danse (Roger Angers) 1008 3ème Av
-- Roland (Loretta) emp Gouv Féd c111 Fraser
-- Roland (Constance) emp Gouv Féd c1443 Marie-Rollet
-- Ronald (Pierrette) agt Anglo Credit Ltée c450 Bruneau apt 3
-- Rose (vve Francis) c65 Christophe Colomb E
-- Siméon c321 St-Anselme
-- Simone p321 St-Anselme
-- Simonne emp Gouv Féd p20 Ste-Famille
-- Suzanne c1420 de Longueuil apt 2
-- Thérèse stén dact Gouv Prov p199 Latourelle
-- Yvonne (vve Lionel) c124 8ème
-- Yvonne (vve Lévis) c1439 Marie Rollet
Angle Donald J (Marguerite R C A C c58 John West (SF)
Anglo Candn Leather Co Ltd B S Scott gér 110 St-Vallier O
-- Canadian Pulp & Paper Mills Ltd 10 des Capucins Blvd
Angus J O S gér des achats Parisian Corset Mfg Co Ltd c2761 Bel Air (SF)
-- James R (Jane) emp Gouv Prov c326 St-Cyrille O apt 6
Aniska Johnny cuisinier p31 Couillard
Anita Haute Couture (Isi Hecker Anita Brunner) 755 Calixa Lavallée Av apt 8



Télé: LA 2-2353 — LA 3-3014

Arthur Murray

ECOLE DE DANSE

136, rue St-Jean,

Québec

 4 7 0
DOLBEAU

 MU
37283

 IMPRIMÉS
DE
TOUS
GENRES

 VOIR NOTRE
ANNONCE
DANS
PAGE JAUNE

 P.L.
Turcotte

 MARCHAND
DE
FOURRURES

 Confection
Réparation

 Entreposage
Location

 464, rue de
la Chapelle

LA 4-1030


J. Antonin Marquis P. H.

 PHARMACIEN - CHIMISTE
PRESCRIPTIONS

501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

J.-Claude Marquis B.A. B.L. P.H.

 LABORATOIRE D'ANALYSES
MÉDICALES
TEST DE GROSSESSE

501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvriers
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

236,
D'Aiguillon

Tél: Bureau
Lafontaine
5-6667

Rés. Privé
Lafontaine
7-8271



**ROSAIRE
MARTIN**

Ebéniste

et

Manufacturier

de

Meubles

de

TOUS GENRES

RÉPARATION

et

PEINTURAGE

391,

Avenue

TASCHEREAU

Tél:

LA 7-6130

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

**HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.**

Tél: LA 5-5558

- Culture Physique
- Revue de Modes
- Maquillage

(CENTRE CHAMPLAIN)

LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau, président

111, Côte de la Montagne Tél: LA 2-5288

Ann Brigitte com Bk C N p343 4ème

ANNALES DE LA BONNE STE-ANNE, Basilique Ste-Anne de Beaupré Tel 212

ANNALES DE NOTRE-DAME DU SACRE-COEUR, C.P. 487 H.V. 71 Ste-Ursule Tel Lafontaine 5-4771

Annett Réginald (Margaret) vend Lignosol Chemicals p890 Marguerite-Bourgeois apt 4

Annison Doreen Mme domestique p1438 des Gouverneurs (SI)

--Philippe (Doreen) domestique p1438 des Gouverneurs (SI)

ANNUAIRES MARCOTTE LTEE
A R GOBEIL VICE PRES
LUC FAILLE COMPT
ANDRE CHAUMETTE GER DES VENTES
ROBERT MORISSETTE GER DE PRO-
DUCTION
EDITEURS D' ANNUAIRES
100 LACHEVROTIERE
CHAMBRE 10
TEL LAFONTAINE 5-4624

Ansell Frank (Andrée) verif Gouv Féd c1062 Royale Av (VI)

--Geo (Blanche L) c44 Royale Av (GI)

--Gladys asst -compt Bk R C p44 Royale Av (GI)

Anthers Imperial Co Ltd Gaston Giasson rep huile à chauff 1506 Benoit XV Blvd

Anthony John annonceur Poste de Radio C J Q C c640 Calixa Lavallée apt 7

Anticosti Shipping Co Paul E Parent gér 70 St-Paul

Antonescul John insp Canadian Underwriters Assurance c925 Ste-Foy Chem apt 6

Anzalone J A (Marie) vérif Gouv Prov c230 des Franciscains

Apostolakis Nick (Margaret) (café de la Paix) c771 Monk Av apt8

Apostolique Ecole Léon Lessard abbé sup 21 St-Joseph (LE)

APPAREILS AUDITIFS BELTONE, (Rod Jolin)
Le Nouvel Appareil Contre La Surdité
Avec 262 Ajustements Beltone Donne un
Meilleur Rendement à un Coût d'Opéra-
tion Minimale, Pour Information Appelez
487 Charest E Blvd Tel Lafontaine
4-2174

Appartements Louise (Rose Perreault) 1925 1ère Av

Appel de Sillery (Henri P Gauvin) 2006 St-Louis Chem (SI)

Appesguy Huguette waitress Rivière Restr c480 St-Roch apt3

--Epllin Clifford (Ellen) commis de pièces Intl Haro c345 Jeanne D'Arc

--Elizabeth sec Gouv Féd c28 D'Aiguillon apt 102

--Réginald (Lucette) pntr décorateur 529 St-Jean c529 St-Jean

April Adalbert (Blanche) agt d'affaires Union Protectrice des travail-
leurs en chaussures de Québec Inc c1253 3ème Av

April Annette c8 Dufferin Terrasse apt 2

--Armand (Gertrude) contm Motors Limited c63 d'Abraham Cote apt2

--Bérangère sec Eastern Canada Construction Co Ltd p890 des Braves

Av

--Claudette cout Arthur Jobin & Fils Enrg p63 d'Abraham Côte apt2

--Gaston insp Ministère de l'agriculture p21 Ste-Genève

--Georges (Marguerite) compt Gouv Prov c15 Roberval

--Lévis nett Sillery Clnrs Inc p2241 du Foulon Chem (SI)

--Louis P (Marie R) jour Jobin Frères Inc c543 Bernatchez Av (QO)

--Marie M com de bur Royal Insurance Co Ltd p890 des Braves Av

APRIL

--Marius J (Anita) vendeur machinerie agricole Coop Fédérée de Qué-
bec c663 Montebello Av (SF)

--Paul E (Paule) chef d'unité Gouv Féd Impôt c1328 2ème Av

--Yvon appr electn Adalard Laberge Ltée p543 Bernatchez Av (QO)

Aquarium Restaurant (Gaston Perrin) 26 Ste-Anne

--St-Vallier Enr (Marie A Verret) 647 St-Vallier O

Aquaduc Restaurant (Mme Thérèse Coté) 408 Aquaduc

Arata Dominique (Thérèse) pntr Barsetti & Frères Inc c631 de la Canar-
dière

Arbuckle W c184 Ste-Foy Chem

Arbour Aurore journ Dom Tex c66 de Courville Cote (CO)

--Cajetan (Noella) com de bar Club des Marchands Ltée c581 Prince-
Edouard

--Henri (Antonio Paradis) épïc 969 St-Vallier O

--Jean (Denise) ing C P R c115½ de la Ronde

--Léonard (Anna) tisserand Dom Tes c72 de Courville Cote (CO)

--Lionel cuisinier Restr Child's p861 St-François E apt 203

--Lucien (Gertrude Lc) voyageur c472 Dolan Av (SF)

--Rose servante 1 Bégin Av pl Bégin Av (LE)

Arcand Adrien (Marie) insp Gouv Féd c44 des Bouleaux E apt 2

--Adrien (Marthe T) pilote navigateur c2773 Bridge Water (SF)

--Alfred (Juliette) condr C N R c1450 9ème Av (CY)

--Alice p256 7ème

--Amanda p133 Turcotte Av (QO)

--André étudiant Université Laval p1400 de Callières

--Andrée emp restr Cie Paquet Ltée p71 Artillerie

--Anne p SN des Cascades (CD)

--Berthe discothécaire Radio-Canada p1480 de Callières

--Charles (Yvonne) c16 Drolet

--Clovis (Antonia) c256 7ème

--Denyse stén B A Boutin p1480 de Callières

--Edgar (Jacqueline) com à l'expédition Saillant Inc c16 Drolet

--Esthel stén p1480 de Callières

--Eva (vve Henri) emp Gouv Prov c5 D'auteuil apt 6

--Gérard (Yvette) camionneur Delany Regd c10 Simard

--J G (Yvette) ser f C N R c383 St-Luc

--J Robert (Fabiola) c1480 de Callières

--J Yves livreur Cie Paquet Ltée c518 de la Ronde

--Jacques compt 2 P 480 de la Canardière

--Jean (Fernande) des 1330 St-Cyrille O c1330 St-Cyrille O

--Jean B (Emilienne) voyageur Silver Coupons Ltd c32 11ème Av E (CH)

--Laura (vve Omer) p594 6ème

--Léopold (Cécile R) condr C N R c865 des Jésuites Av apt 3

--Léopold (Florida) projectionniste Service de Ciné-photographie

c1169 24ème

--Lionel (Simonne) emp B Houde c885 Moncton Av apt 3

--Loui: P emp Gouv Prov p256 7ème

--Louis P (Simone) emp Gouv Prov c480 de la Canardière

--Louis P (Germaine) ser f C N R c1230 12ème Av (CY)

--Lucille téléphoniste Chartré Samson Beauvais Bélair & Cie p1480 de

Callières

--Madeleine cout J B Laliberté Ltée p480 de la Canardière

--Mathieu L (Marguerite) vend c155 Myrand S Av apt 7 (SF)

--Maurice gér Girard & Godin Ltée p SN Champlain

--Maurice (Marcelle) pilote Gouv Féd c12 St-Adamour

--Paul (Albina) apr Cité de Québec c74 Bigaouette

--Paul E chauff J Bouchard & Fils p256 7ème

--Paul E emp Gouv Prov p480 de la Canardière

--Paul H (Olivia c) opr B Houde c78 Ste-Julie

--Raoul (Eva) entrep Ouellet & Arcand Inc c108 St-Ambroise

--Raoul ing Bell Tel c2140 Bourbonnière (SI)

--Rémi p1450 9ème Av (CY)

--René (Hélène) press Charrier & Dugal Inc c696 2ème Av apt 4

--Renée stén Paul Grenier p1480 de Callières

--Rosaire c1997 1ère Av

--Rose waitress Emile Thibault p682 Charest E Blvd ch 11

--Rose Mme aide cuisinière Chez Emile Restr p438 du Pont ch 11

Archambault voir aussi - see also Archambeault

--Cécile mod p1346 des Gouverneurs (SI)

--Emmanuel (Jeannette) R C A C c31 Mgr Gosselin

--Eva (vve Henri) compt J Rolland Seguin c435 Jeanne d'Arc

Service d'urgence: MA 3-4177

ALPHONSE MORENCY & FILS LTEE

PLOMBERIE - CHAUFFAGE À EAU CHAUDE ET AIR-CHAUD

VENTILATION — COUVERTURE — ÉLECTRICITÉ

SERVICE JOUR ET NUIT

Tél: Bureau LA 2-3846

210, RUE LEE

Rés: MO 3-0993



1255, DE LA CANARDIÈRE

BOIVIN & GUAY Enr.

VENDEURS AUTORISÉS "VANGUARD-SPORTSMAN"

Pièces — Service — Peinture — Débrossage

Tél: LAfontaine 3-0659

ARCHAMBAULT

- Gérald (Françoise) c23½ St-Gabriel
 - J Ubald (Georgette) ing Gouv Prov c1365 de Repentigny
 - Jacques (Georgette) conseiller technique C T C C c47 de la Colline Av (SF)
 - Jacques étud p1085 Park Av
 - Jacques E (Shirley) claims adjuster Royal Insurance Co Ltd p 1365 de Repentigny
 - Jeannine sec John Ritchie p23½ St-Gabriel
 - Marie M ger Empire Théâtre Co Ltd c620 Calixa Lavallée apt 41
 - Lionel (Olivette) opr C N R c 5 St-Jean Baptiste
 - Lorraine emp Gouv Prov p31 Mgr Gosselin
 - Lyne sec Price Bros & Co Ltd p23½ St-Gabriel
 - Marc étud p1085 Park Av
 - Maurice (Germaine) ing professionnel Gouv Prov c1085 Park Av
 - Paul (Fernande) chef Service d'Assistance Sociale c650 Sherbrooke apt 2
 - Paul voyageur c883 Painchaud
 - Paul M (Rachel) ing forestier c64 8ème Av E (CO)
 - Pierre (Pauline) Travelex Insurance c1860 St-Michel (SI)
 - Vincent (Ghislain) compt c148 Paradis Av (SF)
 - Wil com Brasserie Dow p23½ St-Gabriel
 - Yvonne (vve Paul) garde-malade Goutte de Lait c980 Marguerite-Bourgeois
- Archambeault voir aussi - see also Archambault
- Alida Mme (Hormidas) p347 20ème
 - Marie (vve Joseph) p116 St-Laurent (LE)
 - Raymond c24 Galipeault
- Archer Charles (Jacqueline) vice-prés G&G Bros Ltd c1046 Chaumont Av (SI)

ARCHER GEORGE, (Mary) Serres, Jardinier Fleuriste, Nous Cultivons nos Propres Fleurs et Plantes Spécialité: Plantes en Pot 421 de l'Eglise Ste-Foy Tel LAfontaine 7-2056 c421 de l'Eglise Ste-Foy Tel LAfontaine 7-2056

- Guy prés G & G Bros Ltd c1228 Preston Av (SI)
- Louise c528 Père Marquette apt 3
- Thérèse p528 Père Marquette apt 3

ARCHEVECHE DE QUEBEC, Ernest Maltais Procureur 2 Port Dauphin Tel LAfontaine 5-7118

- Archibald Frank (Yvonne) plmb Brousseau & Fils c531 115ème (MO)
- Gaétane p568 115ème (MO)
- Jacques p564 115ème (MO)
- Joseph Mme c92 François Xavier Blvd (MO)
- Nelson com Barry & McManamy p564 115ème (MO)
- Walter (Marie) pltr 568 115ème (MO) c568 115ème (MO)
- Wellie (Blanche) journ Dom Tex c564 115ème (MO)

ARCTIC LIMITEE LAITERIE, Paul Gingras Prés Gérant Jean Louis Gingras Vice-Prés Technicien Dominique Chamberland Sec Trés Jean Yves Lessard Gérant des Ventes Lait Crème Beurre Crème Glacée Yoghourt 855 Charest O Blvd Tel Murray 1-3535 (Voir page 81 Guide de l'Acheteur)

- Ardie Marie P emp Laiterie Arctic p520 Bardy Av
- Arduin Georges (Sarah) c68 des Chênes E
- Georges A (Edith) ger Spécialités Economiques Ltée c67 des Chênes E
- Henri vend Electrolux (Canada) Ltd p68 des Chênes E
- Jacques menus p68 des Chênes E
- Jean mach Parisian Corset Mfg Co Ltd c2895 1ère Av
- Paul garçon de table Hotel Chateau Frontenac c885 de la Canadière
- Pierre étud p885 de la Canadière
- Arel Adolphe c76 Déziel (LE)

Tél: LA 5-8178

Matériaux de Construction - Building Materials

205, de la Couronne,

Québec 2

AREL

- Aline (vve Jean L) c48 St-Eustache apt1
- Arthur (Lucienne) emp Royal Paper Box Co c 309 Ste-Agnès
- Boulangerie Enrg Adolphe Latulippe ger 76 Déziel (LE)
- Edgar (Solange) emp Gouv Prov c147 Scott apt L
- Florida (vve J Wilfrid) c40 Lachevrotière
- Gabrielle appr finisseuse en fourrure J O Nadeau & Fils Enr p440 St-Mathias
- Onésime J (Laurette) agt Bdr Lévis c73 Bigaouette Av
- Jean L Rev curé Eglise St-Sauveur c219 des Oblats
- Jeanne D p440 St-Mathias
- Paul E (Lucie) voyageur Albert Barré Automobiles Ltée c337½ Champ fleury
- Pierrette Emp Gouv Prov p73 Bigaouette Av
- Raymond emp Gouv Prov p40 Lachevrotière
- Raymond journ Bdr Lévis p73 Bigaouette Av
- Suzanne opr Radio Taxi LA5-8123 p73 Bigaouette Av
- Ubaldo c440 St-Mathias
- Arena O T J Paul Dumont dir amusement SN Parc Victoria
- Arenburg J H (Jean Sarah) caporal Gouv Féd c2543 Pierre Martin (SF)
- Arguin Lucien (Cécile) cuisinier Hôp St-M c19 Poulin Av
- Murielle cout p515 du Roi E
- Patricia cout p515 du Roi E
- Paul E (Lucienne) restr 26 Cyrille Ruelle (LA) c26 Cyrille Ruelle (LA)
- Solange infirmière Hôtel Dieu de Lévis p26 Cyrille Ruelle (LA)
- Yoland menus p26 Cyrille Ruelle (LA)
- Arial André livreur Boulangerie Nationale Ltée p173 Plante Av (OO)
- Clara c581 Bagot
- Claude com Hotel St-Paul p48 St-Eustache apt 4
- Eva p2000 Royale Av (CO)
- Gaston (Marie P) opr Coca-Cola c28½ Verdun
- Guy cuisinier Parc Laurentide p48 St-Eustache apt 4
- Huguette p173 Plante Av (OO)
- Jacqueline emp Nettoyeur Richelieu Cleaners Inc p72 Lockwell
- Jacques com Syn Qué p72 Lockwell
- Jean M étud p579 Bagot
- Joseph (Blanche) c173 Plante Av (OO)
- Laurent (Aline) débardeur A Baker c465 St-Dominique apt 4
- Laurent journ Ste-Marie Entre-rives Inc p642 des Oblats
- Louis (Marie L) c642 des Oblats
- Louis (Valérie) heeler John Ritchie c649 Boisseau
- Louis P pntr p173 Plante Av (OO)
- Lucien (Georgette) mach Usines St-Malo c489 Ste-Thérèse
- Marcel (Marie P) menus Département des Transports c601 Royale Av (BE)
- Marie A (vve Napoléon) p72 Lockwell
- Maurice (Madeleine P) com bur Gouv Féd c229 des Commissaires E
- Michel (Corinne) journ genl Q P c532 Bagot
- Murielle plieuse Morency J Ls Inc p642 des Oblats Av
- Noella packing shoes John Ritchie p649 Boisseau
- Paul (Rose) (Restaurant St-Jean) c48 St-Eustache apt 4
- Paul E (Simonne) mécan Coté & Coté Auto Enr c171 Plante Av (OO)

POSTE DE RADIO

C. J. Q. C.
1340

A VOTRE CADRAN

Jean Gagné IMMEUBLES

ACHATS — VENTES — ECHANGES
EVALUATIONS

775, Calixa-Lavallée
Suite 11, Québec 6, Qué.
Tél.: MU 3-4466

PAUL-ANDRÉ FOURNIER
directeur général

POUR FINANCE HYPOTHECAIRE
CONSULTEZ

LA CHAMBRE de FINANCE Inc.
ACHATS — VENTES — ECHANGES D'HYPOTHEQUES

990, des Erables (suite 2)
Coin St-Cyrille,
Québec 6

Tél.: MU 1-3593

571, - 1ère AVENUE

SERVICE COMPLET POUR FREINS
Gros - Détail

Tél: LA 5-5510

AUTO BRAKE Specialties Reg'd



DESSINATEURS - DÉCORATEURS - FLEURS FRAICHES

— Livraison par toute la ville —

11, rue Saint-Jean

Tél: LA 2-6868



100, RUE ST-PAUL

Tél: LA 9-1741

Tél: LA 9-1742

ARIAL

- Paul H (Gisèle) métallurgiste Adélarde Laberge Ltée c12 des Saules apt 2
- Paul H (Clara) pntr Gouv Féd c579 Bagot
- Pierrette p173 Plante Av (QO)
- Raymond chauffr taxi c72 Lockwell
- Roger (Thérèse) jour c127 Carignan Salières
- Rosaire (Noella) c968 Royale Av (BE)
- Rose Mme cout Miller O Inc p48 St-Eustache
- Arkens Mabel (vve Alexandre) c1322 William Av apt 4 (SD)
- Arkinson Marguerite (vve William P) c167 Fraser
- Robert (Kathleen) c18½ Scott
- Ursula sten Ajusteurs & Evaluateurs Ltée p167 Fraser
- Armand Blanche (vve Raoul) p402 Boisseau
- J voyageur Delisle & Langevin Enrg p49 Arago O
- Jean G rep British American Oil Co Ltd p1260 2ème Av
- Jules (Alphonsine) emp Gouv Prov c520 Père Grenier
- Lucien expéditeur Industrie E Roy Ltée p421 8ème Av
- Marie E (vve Raoul) c1260 2ème Av
- Maurice cigares & tabac 673½ St-Vallier O c673½ St-Vallier O
- Maurice (Bernadette) emp Gouv Prov c423 Napoléon
- Maurice Jr sacristain Eglise St-Sauveur p423 Napoléon
- Roland (Carmella) asst ger L'industrielle Cie d'Assce-Vie c1135 8ème Av

Amcco Drainage & Metal Products of Canada Ltd 1000 17ème (CY)
280 Louis Riël

ARMÉE CANADIENNE, Centre de Recrutement
326 St-Jean Tel LAFontaine 3-9335 (Voir page C)

Armée du Salut Malvin Hamilton prés organisation bienfaisance 14
Haldimand

Armstrong André (Madeleine) sgt détective Cité de Québec c527
Durocher

- Armande (vve Edmond) c130 St-François O
- Ernest (Yvonne) ger genl Traverse de Lévis Ltée c348 20ème
- Gilberte compt Levis Ferry News p130 St-François O
- J Guy étud p348 20ème
- Jean P (Madeleine) com 3 Cie Paquet Ltée c131 D'Argenson
- Jocelyne com Yvette Bureau Enr p Notre-Dame des Laurentides
- John (Eileen) army R C E M E c425 Learmouth Av apt 7
- Louis C (Laurence) emp Sureté Provinciale c603 Ste-Thérèse
- M A (Lucille) c469 Charest O Blvd
- Marthe infirmière Hôpital St-François d'Assise p130 St-François O
- Robert (Catherine) ing Anglo Pulp & Paper c496 Belleterre Av (SF)
- Robert voyageur Chicnic Hardware Co p348 20ème
- Yvan com Dom Stores Ltd

ARMY, Recruiting Center 326 St-Jean Tel LA-
fontaine 3-9335 (Voir page C)

ARMY NAVY & AIR FORCE VETERANS, "Club"
Cambrai Curling Club 1085 Ste-Foy Chem
Tel MURRAY 1-3518

Arnaud Ernest (Marguerite) boulanger Jos Vaillancourt Inc c412 Tur-
cotte Av (QO)

- Ferdinand (Exélia) c106 d'Abraham Cote
- Amosti Fulvio (Simone) dynamiteur Eastern Canada Construction Co
Ltd c124 Richelieu
- Aron Joseph (Mary) (Quebec Jewellers Regd) c1093 Holland Av (SD)
- Mendel (Sylvia) (Quebec Jewellers Regd) c1270 Lemoine Av (SI)
- Saul pres Nora Ltée c969 Sir Adolphe Routhier
- Arison Roger appr électn Raymond Bureau
- Arsenault voir aussi - see also Arseneault
- Abel (Clara) emp Gouv Féd c97 Richelieu

ARSENAULT

- Adélarde (Blanche) débardeur A Baker c45r Guyenne
- Adèle waitr Baril d'Huitres p645 de la Reine E
- Adrien contm c56 Rochette Av (SF)
- Alfred emp Davie Shipbuilding Ltd p30 Mont-Marie (LE)
- Alice p733 de la Salle E
- Alphonse (Germaine) emp Can Ars c1474 D'Assise apt 1
- Amédée (Aldéa) c8 44ème O (CH)
- André étud p1474 d'Assise apt 1
- Angèle (vve Pierre) p733 de la Salle
- Antonio (Cécile) conc en charge Gouv Prov C 2609 Sir Wilfrid Lau-
rier Blvd (SF)
- Armande serveuse restr à la Porte St-Jean Inc p 39 St-Eustache apt
201
- Arthur (Lise) menus Deslauriers A & Fils Ltée c257 Champfleury
- Bona (Blandine) dir des relations extérieures Pratte & Coté Enr
c1330 de Montmorency
- Charles (Jeanne) R C A C c1110 Ste-Foy Chem apt 1a
- Christophe (Marguerite) com Richard Bérubé c128 Trudel
- Clovis (Pamela) R C E M E c2555 Pont Leroy (SF)
- Denise com de bur Baillargeon & Baillargeon p142 Père Arnaud
- Donat (Laurette) ser f C N R c104 Wolfe (LE)
- Edgard (Ija) agronome Arsenault & Lussier c153 Pouliot Av apt 5
(S)
- Edmond (Anne-M) mécan C N R c183 Ozanam
- Edwin (Cécile) ger Alimentation Drolet c1371 Charlotte Av (SI)
- Elias (Adine) journ Can Ars c25 Maufils
- Elise c392 Marie de l'Incarnation
- Elzéar (Florence L) emp Gouv Féd c66½ Ste-Julie
- Emile étud p50 Cadillac
- Ernest (Thérèse) store man C A R D E c19 Turbide Av (GI)
- Eugène (Angèle) journ Cité de Québec c48 Guyenne
- Fernand emp Davie Shipbuilding Ltd p30 Mont-Marie (LE)
- Georges com ger BK p 373 Gauvin Av (QO)
- Georges comptable Moto Velo Ltée p183 Ozanam
- Géraldine Mme com Pharmacie Charlebourg c371 1ère Av E (CH)
- Gérard (Noella) R C A C c474 Anna
- Gérard emp Davie Shipbuilding Ltd p30 Mont-Marie (LE)
- Gérard warehouseman C P R Express Co p135 St-Paul
- Germain ger Dom Stores Ltd p257 Champfleury
- Germaine burnishing appantice John Ritchie p Sillery
- Gervail (Hélène) emp Cobra c3 Ste-Hélène (LE)
- Ginette étud p1735 Chesnaye Parc (SI)
- Guy étud p1735 Chesnaye Parc (SD)
- Guy (Marie A) nehickeman C P R Express Co c2504 Mathieu (SF)
- H Louis (Colombe) propagandiste Québec Forest Assn Inc c1444
Pins Av (SI)
- Hector (Eliane M) jour Cobra c24½ Scott
- Henri vend Citadel automobiles Ltée p St-Etienne de Lauzon
- Jacques (Charlotte) vice-prés Montcalm Auto Inc c1735 Chesnaye
Parc (SI)
- Jean C étud p551 5ème
- Jean C prof Ecole St-François d'Assise p183 Ozanam
- Jean C tech Gérard Hamel c394 St-Vallier
- Jean M (Colette) R C A C c99 St-Amable apt 4
- Jean P jour Anglo p2031 Persico apt 1 (SD)
- Jean T (Anne) ger Maurice Pollack c546 St-Jean
- Jeannette cout Ross Corset p1474 d'Assise apt 1
- Jérôme (Huguette) ser f C N R c30 Mont-Marie (LE)
- Joseph (Madjoray) R C A C c2596 Pierre Martin (SF)
- Jos emp C N R p15 Royale Place apt 6
- Joseph (Jacqueline A) emp Goodyear c575 St-Ignace
- Julien étud Université Laval p1330 De Montmorency
- Laurianna (vve Edmond) p24 Arsenault (LO)
- Léopold (Blanche) jour c50 Cadillac
- Lévis (Jeanne D) c554 Fleurie apt 1
- Lionel (Pauline) entrep construction 954 Madeleine de Verchères
c954 Madeleine de Verchères
- Lorraine sec bur S Vaillancourt p373 Gauvin Av (QO)
- Louise cout Dom Corset p183 Ozanam
- Louise emp Davie Shipbuilding Ltd p40 du Passage Côte (LE)
- Lucette emp Rock City p371 1ère Av E (CH)
- Lucien étud p50 Cadillac

• ACHAT

• ADMINISTRATION
DE LOYERS,
ETC...

Téléphone: LAFontaine: 9-1711

Immeubles Montcalm Inc.

• VENTE

• PRÊTS

HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER

Vulcanisation **LIMOILOU** Enr.

VENDEUR

ET TOUTES AUTRES MARQUES

311, DE LA CANADIÈRE

Spécialité:
Contracteurs,
Flotte de camions

Tél: LAFontaine 4-2720

FLEURISTE *St-Pascal* ENR.

Flours pour toutes occasions — Fleurs télégraphiées dans le monde entier

1569, DE LA CANARDIÈRE

(Près Hôpital Enfant-Jésus)



Tél: LA 3-8022

ARSENAULT

- Lucien Journ p733 de la Salle
- Lucien (Cécile) Journ Canada Cement Co Ltd c394 St-Vallier O
- M Alice (vve Adélar) c142 Père Amaud
- Marcel (Estelle) tech en TV et radio Maguire Electric Ltée c108 Turnbull
- Martin (Marie A) agt asce Met Life Inc Co c80 des Bouleaux O
- Michel (Jeannette) Journ c47 Guyenne
- Nazaire emp Gouv Prov p366 1ère
- Nérée (Germaine) ing forestier c1075 Murray Av
- Nérée (Yvonne) press Can Ars c907 2ème
- Noëlla com J L Demers p30 Mont-Marie (LE)
- Ovella (Donalda) débardeur Albert G Baker Ltd c403 5ème apt 5
- Paul (Jeannine) contm Montcalm Auto Inc c15 des Talus Av (SF)
- Paul E chauff de taxis Taxis Unis c410 des Franciscains
- Pauline sten Fédération C Desjardins p30 Mont-Marie (LE)
- Pierre étud Comn Scolaire p1330 de Montmorency
- Raoul contm c8 du Parloir
- Raymond (Thérèse) Journ c396 de la Reine E
- Réal p 164 des Seigneurs Av (SF)
- Robert (Rita) R C A C c390 Durocher apt 3
- Robert stain edge John Ritchie p1474 d'Assise apt 1
- Roger (Jeannine) camionneur Arthur Jobin c24 Arsenault (LO)
- Roland (Louise) appr pntr Genest & Frère Enrg c8 Papineau
- Roland (Françoise) emp Hôpital Immigration c117 Pie X11 Blvd (SF)
- Rosaire (Carmella) emp Bell Tel c362 Marie-Louise
- Simon (Yvonne) ing chauff Gouv Fed c368 de la Canadière
- Stanley (Thérèse) menuis Comn Scolaire c94 St-François O
- Sylvia (Simonne) débardeur Albert G Baker Ltd c52 Guyenne
- Ted étud p2 Ste-Ursule
- V électrn c2103 de la Canadière apt 4
- Wilfrid (Lucie) c373 Gauvin Av (QQ)
- Wilfrid (Gilberte) insp Bell Tel c454 Taschereau Av
- Yolande gér Kirouac Enrg p183 Ozanam
- Yvette sec Club de Réforme p183 Ozanam

Arseneault voir aussi - see also Arsenault

- Alcide (Blanche) ing stationnaire Legrade Inc c611 Vitré
- Alex (Fernande) compt Maple Leaf Malling c1098 22ème apt 5
- Alice com de bur Grobel Ltd c551 5ème
- André étud p774 15ème
- Anita emp Gouv Féd c378 15ème
- Aubin (Marie A) emp Gouv Prov c85½ 6ème Av E (CH)
- Berchmans étud p4 Jacques-Cartier Blvd (LA)
- Carméline com bur Département Instruction Publique p85½ 6ème Av E (CH)
- Conrad (Claire) travailleur social c160 Maisonneuve apt 2
- David chauff Christie Brown & Co Ltd p695 13ème
- Denis R (Denise) c89 de la Normandie
- Donat (Gisèle) chim C A R D E c92 de la Colombière O
- E c414 Maufile
- Eugène chauff Joseph Bédard p Stoneham
- Eugénie (vve Jean P) c2031 Persico apt 1 (SI)
- Fernand emp Bell Tel p141 du Passage Cote (LE)
- Gaston (Thérèse) emp Cité de Québec c270 Père Grenier
- Georges (Jacqueline) Journ Assh & Co Ltd c315 Mgr Gauvreau
- Gérard (Suzel) homme de serv Cité de Québec p101 St-Vallier O
- Germaine insp St Lawrence Ceramics Ltd p220 Dieppe
- Henri p715 des Prairies
- Ida (vve Hilaire) c733 de la Salle
- J A (Marcelle) chef de police Cité de Lévis c141 du Passage Cote (LE)
- J F (Gertrude) emp Gouv Prov c4 Jacques-Cartier Blvd (LA)
- Jacques com Dominion Credit p141 du Passage Côte (LE)
- Jean J (Yolande) confiseur Alphonse Gauvin Enrg c253 6ème Av
- Joseph E (Carmen) R C A C c695 13ème
- Léo Journ Dom Tex p102 Ruel Av (MO)
- Léo (Simonne) mach Anglo c178 St-Pascal
- Léonie (vve Henri) c855 Cartier Av
- Lévis (Jeanne d'Arc) épïc 1096 2ème Av c1092 2ème Av
- Lorenzo (Marie) c515 de la Salle
- Marc A com bur Robert Geoffrion & Gélinas p85½ 6ème Av E (CH)
- Marcel emp Legrade Inc p774 15ème

THE BORDEN COMPANY LTD

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

ARSENEAULT

- Marcel (Paulette) entrep plmb Léopold Lachance c58 du Plateau Av (BE)
- Marcel (Régina) insole channeling John Ritchie c551 5ème
- Marie C (vve Maxime) p1895 Benoit XV Blvd apt 2
- Martine com de bur Gold Star Trading Co Ltd c78½ Lockwell apt 9
- Noëlla emp Jonction Sillery Enrg p1152 Cartier Av
- Odilas (Imelda) préposé fabrication Laiterie Laval Enr c774 15ème
- Patricia com bur Département Instruction Publique p85½ 6ème Av E (CH)
- Pauline emp Ind Asce p1152 Cartier Av
- Raoul chauff camion Cité de Québec services des Parcs p220 Dieppe
- Raymond (Anna) finisher Anglo c375 des Capucins Blvd
- Réal (Blanche) agt Gouv Prov Police des liqueurs c137 Pouliot Av (SF)
- Réal étud p4 Jacques-Cartier Blvd (LA)
- Rita com Roger Dussault Ltée p855 Cartier Av
- Robert Journ p774 15ème
- Roger N étud p85½ 6ème Av E (CH)
- Rosario (Marie A) emp Gouv Féd c220 Dieppe
- Ruth cout Austin Toilette Service p58 du Plateau Av (BE)
- Stanislas débardeur G Albert Baker Ltd p115 St-Paul
- Suzel Mme asst compt O Couture Pharmacie p101 St-Vallier O
- Théséphore (Marie) cuisinier c102 Ruel Av (MO)
- Valmont (Marie P) chauff C A R D E c487 de la Chapelle
- Yvette emp Jonction Sillery Enrg p1152 Cartier Av
- Yvon remb Champlain Chesterfield Eng p220 Dieppe
- Ateau Alphonse (Delvina) gér Caisse Populaire de Ste-Foy c2879 Ste-Foy Chem (SF)
- Annette p40 St-Gabriel
- Benoit emp Can Gen Elect p850 Bougainville
- Bernadette (vve Rosaire) c24 St-Gabriel
- Blanche p171 Richelieu
- Céline com Gouv Prov p40 St-Gabriel
- Charles LS (Cécile) emp Université Laval c189 Pouliot Av (SF)
- Dorila (Oslina) emp Gouv Prov c211 1ère Av E (CH)
- Emile (Yvonne) dir enseignement Commission des Ecoles Catholiques de Québec c1475 Garnier
- Ernest (Philomène) emp Whitehead & Turner Storage Ltd c171 Riche-lieu
- Francis (Annette) c8 Couillard (LA)
- G H emp Canadian Import Company p3481 Ste-Foy Chem (SF)
- Gérard (Cécile) com bur R C A M C c36 Chanoine Scott S Av (SF)
- Germaine p2879 Ste-Foy Chem (SF)
- Gertrude (vve Almazor) c225 St-Olivier
- Hubert (Aline) asst gér Caisse Populaire Ste-Foy c3047 Ste-Foy Chem (SF)
- Irène com de bur Gou Prov p40 St-Gabriel
- J com Bk Econ Q c42 Henri Bourassa Blvd
- J Antoine (Valéda) c40 St-Gabriel
- Jacques p28 St-Viateur Av (GI)
- Jean (Yvonne R) contm menuis François Marquis c15 Delage Av (SF)
- Jean L emp Pleinture Sico p28 St-Viateur Av (GI)
- Jean M (Françoise) compt Imprimerie Labelle c850 Painchaud
- Jean P (Jeane) emp St-Emile Mfg c339 de la Canadière
- Jean P emp Gouv Prov p24 St-Gabriel
- Jeanne p24 St-Gabriel
- Jeannette p1 St-Eustache
- Jeannette emp Ind Asce p850 Bougainville Av
- Jeannine fancy stitcher John Ritchie p28 St-Viateur Av (GI)
- Joseph c1 St-Eustache
- Joseph Journ c3481 Ste-Foy Chem (SF)
- Juliette com Gouv Prov p344 St-Olivier

MURROY: 1-3547

METS
CHINOIS

PEN-MASS
RESTAURANT

LIVRAISON
PAR TOUTE
LA VILLE

610, BELVEDÈRE, QUE.

COMPOSEZ LA 3-2673

Avec la nouvelle machine pour laver les stores Venitiens.

SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

MERS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
LES VENITIENNES COUTURE ENR.

14A BURTON, QUÉBEC 4, C.P. 214

Pour un meilleur
Service
de
Transport



QUEBEC
910, STE-THERESE
Centre Industriel

Tél:
MU 3-4939

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS

Oui! Offrez-leur un article portant votre publicité.
On s'en servira, on le verra, et de vous on parlera.
Pour ce genre de publicité, CONSULTEZ

RAY ADVERTISING NOVELTIES

9, Avenue DeBilly, Lévis

Raymond COUTURE, Prop.

TE 7-4551 et TE 7-4966

RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP
AGENT

CRUISES
TOURS
& TRAVEL
AGENCY

2,

Chauveau
Ave
Quebec City

Tél: LA

2 - 8 1 5 7



Pageau
Auto
Electrique
Enrg.

Spécialités

RÉPARATION
de
GÉNÉRATEUR
ET STARTERS

Vente de
Batterie
"EXIDE"

444,
ST-VALLIER O.
Tél: LA 4-5775

et

285,
Avenue
TASCHEREAU

Rés: LA 5-8733

ADELARD LABERGE Ltée

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ELECTRICITÉ
FER ORNEMENTAL

260 - 5ème Rue

Tél: LA 5-4825

ARTEAU

- M Jacques com Bk Econ Q p211 1ère Av E (CH)
- Marguerite inst Comn Scolaire de Qué p1 St-Eustache
- Marie A p1 St-Eustache
- Maurice emp Gouv Prov p24 St-Gabriel
- Maurice (Emilienne) ing stationnaire Price Bros & Co Ltd c98 Vachon (CO)
- Michel p189 Pouliot Av (SF)
- Micheline emp Gouv Féd p189 Pouliot Av (SF)
- Odilon (Thérèse) j u maliste Action Catholique c594 4ème Av
- Odina (Gertrude) com en chef Cité de Ste-Foy c3031 Ste-Foy Chem (SF)
- Paul (Adèle) emp Gouv Prov c85 Bougainville Av
- Rita cais Caisse Populaire Ste-Foy p2879 Ste-Foy Chem (SF)
- Rita sten René Talbot Ltée p850 Bourgainville
- Roger emp Cité de Québec p771 Richelieu
- Thérèse com B Houde p2879 Ste-Foy Chem (SF)
- Thérèse emp de bureau Woolworth Co Ltd p24 St-Gabriel
- Yvonne p1 St-Eustache
- Arthur A S dir c2030 Boisjoli Av (SI)
- Electrique Enr (Arthur Lapierre)(Arthur Voyer) 540 Bagot
- John p30 Crémazie E
- Maïda emp Gouv Prov p1421 Villars Av (SI)
- Mary (vve Richard) c30 Crémazie E
- Michael annonceur gér p2030 Boisjoli Av (SI)
- Moira emp Bell Tel p2030 Boisjoli Av (SI)
- René (Lucie) publidiste & stat Travaux Publiques c48 de la Colline S Av (SF)

--William (Margaret) agt mfr 2065 Dickson (SI) c2065 Dickson (SI)
Artic Dairy Ltd Paul gingras pres J Louis Gingras vice-prés Dominique Chamberland sec-trés 855 Charest O Blvd

Art Lay Shoes Enr (Louis P Ouellet) 438 Boisseau

Artisan Espagnol Inc (Aurelio Hernandez) orfèvre 515 Nelson

**ARTISANAT BEAUPRE, René Beaupré Direc-
teur Articles en Cuir de Tous Genres
Ensembles Mexicains Articles de Souve-
nirs 124 Richelieu Tel LAfontaine 3-1287**

Artisanat des Petits (Mme Hélène Blais) mfrs vêtements enfants 1890 4ème Av

--Louis Joliet Enr (Mme Blanche Roberge) 16 Petit Champlain
Arvis Jean (Louise) des Gaston Amyot c30 Ste-Geneviève Av
Asbestos Corp Ltd L Hardy gér R Dorval asst gér Automobiles ass
880-886 St-François E

Aschenberger Jacqueline Mme Hôtesse Club Garnison p770 Belvédère Av apt 7

--Nicolas (Jacqueline) maître Chateau Frontenac c770 Belvédère Av apt 7

Ascione Yves cuisinier Chez Emile Inc

Ashby Fred journ p334 Dolbeau

Ashcroft Howard E (Marie A) emp Gouv Prov c909 Painchaud

--M A Mme com vend Simon's Co Ltd p909 Painchaud

Asia Co Plum Sauce frères producteurs 526 des Oblats

Asliby Albert (Mable) c334 Dolbeau

Aspireault Léopoldine com vend Cie Paquet Ltée p152 D'Aiguillon

--Wilfrid (Helena) emp Gouv Féd c69 St-Paul

Asselin A (Amanda) mécan Service Juneau c431 de la Reine apt 2

--Adélar (Josephine) c42 8ème E (CH)

--Adélar (Eugénie) emp Gouv Prov c39 Hermine

--Adélar (Alice) journ Cité de Québec c13 Bibaud

--Adrien (Marguerite) hôtelier Auberge des 4 Chemins c403 de Ma-
zenod

--Adrien (Rita) journ c580 Dollard

ASSELIN

- Albert (Jeannette) com bur Gouv Prov c528 St-Jean
- Albert (Diane) contm Couverture & Ventilation Ltée c587 Langelier Blvd
- Albert (Colette) mfr c106 Bélanger Av (OO)
- Albertine c462 113ème (MO)
- Alcide (Rita) télégraphe C N R c494 Hermine
- Alex (Yvonne) emp Cité Québec c259 des Commissaires
- Alexandre (Yvonne) chaufur bouilloire c624 St-Ignace
- Alexandre (Jeanne) laveur Chs Cusson Ltée c353 6ème
- Alexina p186 104ème (MO)
- Alfred (Anne-M) menus J F Morin c50 Philippe Boucher (LA)
- Alice (vve Lucien D) c507 Mauffils
- Aline sten Jos Coté Ltée p58 Myrand N Av apt 7 (SF)
- Alphonse crane operator E C Steel c277 de la Salle
- Alphonse (Berthe T) emp Amiante & Coopérative c65 des Commu-
saires E
- Amédée (Antoinette) emp Cité de Lévis c20 du Passage Côte (LE)
- André colleur Kennebec Knitting Mills Ltd p103 Verret (LO)
- André opr Hydro-Québec p329 10ème
- Anna (vve John) compt Fairbanks Morse Co Ltd c991 Moncton Av
apt 5
- Antoinette com Gouv Prov p665 Belvédère Av apt 3
- Armand (Marie A) cordonnier Hôp St-M c49 Royale Av (GI)
- Armand (Marthe) menus Charles Gagnon c361 4ème
- Armand (Alvine) menus Dominion Transport c478 12ème
- Armand (Marie P) prés Citadel Automobiles Ltée c1525 Garnier
- Arthur (M Ange) contm Komo Construction Ltd c387 Prince-Edouard
- Auguste (Cécile) vend Dumais Ltée c1075 de Fondville
- Benoit emp Asphalte de Québec Enrg c547 des Oblats apt 9
- Benoit emp Brique Citadelle Ltée p202 Ruel Av (MO)
- Benoit (Madeleine) inst c574 de la Colomnière E
- Blanche cout Ross Corset p170 St-Cyrille O Blvd
- Carmen sec Université Laval p19 Hébert apt 3
- Céline (vve Joseph) c55 d'Argenson
- Claire emp Bell Tel p58 Myrand N Av apt 7 (SF)
- Claude (Cécile) journ E C Steel c562 Père Commis
- Claudette emp Chateau Frontenac p321 des Commissaires
- Claudette emp Gouv Prov p233 Hermine
- Colette com Bk R C p329 10ème
- Conrad conc StLawrence Cement Co p202 Ruel Av (MO)

**ASSELIN CONRAD, (Corinne) Plombier J A
Asselin & Fils Enr Ent Plomberie Chauf-
fage Electricité c812 des Lilas E Tel
LAfontaine 5-9969**

- David (Lucienne) inrmier Hôp St-M c51 de L'Horphelinat (GI)
- Delphine (vve Alzarie) c15 Ste-Famille
- Denis com de bur Clark Steamship Co Ltd p Beaupré
- Denise p103 Verret (LO)
- Diana com de bur L'Industriellé Cie d'Assce Vie p58 Dubord (GI)
- Dominique expéditeur Arthur Ferland Ltée c66 du Manège (BE)
- E (Valentine) emp Gouv Féd p318 Bardy
- Edith aide garde-malade Hôpital St-François d'Assise p202 des
Saules E
- Edmond p33 Isate (CO)
- Elie (Alice) facteur Gouv Féd c63½ Mauffils
- Elzéar (Liliane) gér I B M c371 Charest O Blvd
- Emile emp Ecole Technique de Québec p993 1ère Av
- Emile (Alphonsine) prof c329 10ème
- Emilien (Jeannine) mécan Cité de Lévis c94 St-Georges (LE)
- Emilien (Pauline) opr Liquid Carbonic Can Co Ltd c167 Leclerc Av
- Etienne (Jeanne d'Arc) finr Anglo c167 105ème (MO)
- Etienne emp Université Laval p15 Ste Famille
- Eva (vve Joseph) p496 Fraser
- F X p317 Proulx Av (OO)
- Fernand journ Can Gen Elect c806 St-Joseph E
- Fernande sec Univ Laval p90 Laurentienne Ter (SF)
- Fernando p407 Durocher
- Florence emp Université Laval p15 Ste-Famille
- François inst Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur p58 Dubord (GI)
- Françoise p58 Dubord (GI)

PIERRE TARDIF INC.

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS



Telephone Mo 3-6112

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE • AIR CLIMATISÉ
INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUS GENRES

MAURICE HAMEL

Tél: LAfontaine 3-2692

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

Tél: MU 3-4603

Tél: LA 4-7426

Paul Turgeon, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ

407 - 3ième Avenue,

Québec

ASSELIN

- Françoise emp Rock City p478 12ème
- Gaston p233 Hermine
- Gaston com Gouv Prov p809 St-Alphonse
- Gaston (Jeannine) mécan c412 Arago O
- Gemma inst Ecole St-Yves (BE) p58 Dubord (GI)
- Georges (Juliette) com de bur Anglo c78 Samson (LE)

ASSELIN GEORGES, Plomb (J A Asselin & Fils Enr) Ent Plomberie Chauffage Electricité 466 de Mazenod Tel LAfontaine 2-8708 c466 de Mazenod Tel LAfontaine 2-8708

- Georges M (Adrianna) contm Michaud & Simard Inc c349 Bardy
- Géraldine coif Salon Rendez-vous p2033 Benoit XV Blvd
- Gérard emp Anglo p33 Scott
- Gérard (Rose A) ferblantier-couvreur Adélar Laberge Ltée c321 des Commissaires E
- Gérard (Jeannine) mécan Chas Cusson Ltée p301 Plante Av (QO)
- Gérard (Simonne) plmb Tri-Rec Inc c890 des Prairies E
- Germaine mécan Gérard Bourget Autos p11e d'Orléans
- Germaine cout Dom Cor c204 de la Reine apt 3
- Ghislaïne sten dact Prov Québec p281 Hermine
- Gildas restr 7 Demers c7 Demers
- Gilles p202 Ruel Av (MO)
- Gisèle com bur Albert Paquet Ltée p1075 de Fondville
- Guy (Raymonde) sta de service 3005 Ste-Foy Chem (SF) c296 7ème
- Hélène p879 Painchaud
- Henri (Imelda) chauff Séminaire de Québec c570 1ère Av
- Henri journ Collège des Jésuites p651 4ème Av
- Huguette p20 du Passage Côte (LE)
- Irène journ Gouv Féd c161 des Peupliers E
- J A (Marie) c209 Hermine

ASSELIN J A & FILS ENR, Entrepreneurs Plomb Plomberie Chauffage Electricité Div Appareils Electriques 484 de Mazenod 215 Hermine Tels LAfontaine 5-9670 et 4-3657 (Voir page 102 Guide de l'Acheuteur)

- J C Helper E C Steel p1011 St-Vallier O
- J Claude prof Ecole secondaire St-Malo p431 de la Reine apt 2
- Jacqueline p116 Artillerie
- Jacqueline p209 Hermine
- Jacques p1075 de Fondville
- Jacques (Lucille) barbier Adolphe Robichaud c571 Bagot
- Jacques (Janine) electn p100 Maisonneuve
- Jacques étud p570 1ère Av
- Jacques étud Université Laval p65 du Passage Côte (LE)
- Jean p13 Bibaud
- Jean (Colette P) vend Brasserie Dow c255 Prince-Edouard
- Jean C étud p1066 Cartier Av
- Jean C impr p321 des Commissaires E
- Jean G emp Produits Chimiques Orléans Enrg p233 Hermine
- Jean G (Denise) journ Rock City c23 48ème O (CH)
- Jean M journ p103 Verret (LE)
- Jean M tireur de joints p174 Bélanger
- Jean P (Marie R) com J A Laberge c540 Canardièr
- Jeanne servante 108b Papineau
- Jeannine emp B Houde p412 St-Luc
- John D avoc Gravel Thomson & Gravel p991 Moncton
- Joseph (Marie) c38-103 ème (MO)
- Joseph p13 Brousseau (LO)
- Joseph (Anne-M) c3 de Lanaudièr
- Joseph p403 de Mazenod
- Joseph c1069 des Erables Av
- Joseph (Josephine) c109 St-Philippe Av (QO)
- Joseph camionnage 383 6ème p383 6ème
- Joseph (Marie-Claire) chauff Séminaire de Québec p Christie
- Joseph (Marie) journ c553 3ème
- Joseph (Claire) prés Tuyaux Vibrés Inc c105 Henri Bourassa Blvd
- Joseph A (Germaine) dist Produits Chimiques Orléans c233 Hermine
- Joseph R (Imelda) c591 Langelier Blvd
- Jules (Suzanne) voyageur Yvonne Morissette c114 des Saules O
- Julien coif barbier p58 Dubord (GI)

ASSELIN

- Julien soud électn J E Audet Soudure Inc p202 Ruel Av (MO)
- Laurie (Thérèse) pntr Bédard c528 St-Jean apt 7
- Léon (May) fermier c1205 3ème Av
- Léon (Aurore) journ La Compagnie du Cimetière St-Charles c80 Arago O
- Léona emp P Ferland Inc p100 Lavigueur
- Léopold com voy c151 Richelieu apt 9
- Léopold (Francine) fermier Institut St-Joseph de la Délivrance c64 St-Ferdinand (LE)
- Léopold (Marie A) ing stationnaire Comn Scolaire c19 Scott
- Léopold (Irène) journ St-Lawrence Cement Co c256 Ruel Av (MO)
- Léopold (Marie-R) menus Mathieu & Sylvain Enr c220 Lafayette
- Léopold plmb p42 8ème O (CH)
- Lorenzo (Jeanne) utility-man Gouv Féd c165 de l'Aviation
- Lorette cuis Peppe's Italian Restr Inc p33 Scott
- Louis (Louissette) chauff J L P Breton Inc c598 Napoléon
- Louis (Blanche) insp Ministère du Travail c380 St-Mathias
- Louis journ Chs A Jobin c628 St-Ignace
- Louis journ Cité de Québec c630 St-Ignace
- Lucien c766 St-Vallier E
- Lucien (Rita) com Ernest Lapointe c345 Kirouac
- Lucien (Thérèse) livreur Pharm Marquis c31 du Patro (CH)
- Lucien (Thérèse) menus F X Lamontagne c666 Maufils
- Lucienne cuisinière Louis Jolliette p8½ Hébert
- Lucille empaqueteuse Kennebec Knitting Mills Ltd p103 Verret (LO)
- Ludger (Thérèse) chauff Colligan Soft Water Serv Qué Ltd c515 Charest O Blvd
- M Anne com bur Met Life p507 Maufils
- Madeleine (vve Paul E) c568 St-Jérôme
- Marcel (Fabiola) agt Indstrl Life Insee Co c674 Bélanger Av (QO)
- Marcel (Rachel) chauff Transport Boischatel Ltée c110 Racine (BC)
- Marc A étud p33 St-Martial
- Marcel emp Faber Shoes Inc p598 Napoléon
- Marcel journ p38 103ème (MO)
- Marguerite cout Dom Cor p478 2ème
- Marguerite (vve L Barbeau) c90 Laurentienne Terrasse (SF)
- Marguerite (vve Victor) c33 Scott
- Marie L (vve Alphonse) c202 Ruel Av (MO)
- Marianne p412 St-Luc
- Marjolaine imp Dom Cor p321 des Commissaires E
- Marthe servante 380 St-Louis Chem
- Mary coif Salon D'Edembourg c324 de Niverville apt 3
- Mathilde p5 St-Olivier
- Maurice c11 Ste-Famille
- Maurice (Lucille P) camionneur Séminaire de Québec c12 Christie
- Maurice opr c8 de la Fabrique apt 3
- Micheline coif Salon Pansty Enrg p80 Arago
- Monique séc Produits Chimiques Orléans Enrg p233 Hermine
- Napoléon (Marguerite) amianteur Lucien Moffet c555 de l'Eglise apt 11
- Napoléon pntr p38 103ème (MO)
- Nelson (Marie B) médecin 33 St-Martial c33 St-Martial
- Norbert (Hélène) camionneur Cire Succès c781 des Saules E AV
- Omer (Marie) menus Séminaire de Québec c19 Hébert apt 3
- Onésime (Aurore) c480 St-Roch apt 2
- Ovide (Malvina) journ Boulangerie Simard c86 Royale Av (GI)
- Paul com Eugène Dubois Inc p220 la Payette
- Paul (Emilia) menus Mathieu & Sylvain Enr c538 Bardy Av apt 1
- Paul A (Aline F) sales manager Federal Equipment Supplies Ltd c1645 de l'Entente Blvd apt 5
- Paul E (Denise) c202 des Saules E

S.
V
A
I
L
L
A
N
C
O
U
R
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures

CUIVRE

TÔLE

Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

MURRAY 3-4264



L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238 1/4,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5-8298

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC. ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTCALM 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

J.-A. MAINGUY & FILS

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Tél: LAfontaine 2-7229

111, Côte de la Montagne, Québec

ASSELIN

- Paul E c601 Napoléon
- Paul E (Mary) gér Bk Can Natl c65 du Passage Côte (LE)
- Paul E (Pierrette) vend Coca Cola Ltée c601 Napoléon
- Paul (Marie A) chauff taxi c284 Bagot
- Pauline étud p78 Samson (LE)
- Pierre étud p65 du Passage Côte (LE)
- Pierre étud p58 Myrand N Av apt 7 (SF)
- Pierre ferblantier Stanislas Vaillancourt p58 Dubord (GI)
- Pierre (Alice) joum Traverse de Lévis c104 St-Laurent (LE)
- Pierre Mme c169 Commerciale (LE)
- Pierrette emp Dom Cor p20 du Passage Côte (LE)
- Pierrette gér du bur Remington Rand p28 Plante Av (LE)
- Raymond (Diane) com bur Garage la Camadière c25 Mauflis
- Raymond (Louise) compt qué Chain Saw Ltd c148 de la Colombière O
- Raymond (Albina) emp Ecole Technique Québec c53 des Saules E
- Raymond (Annette M) menuis Chs Em Montminy c2 St-Rédempteur Av (GI)
- Raymonde contm Perfection Corset Co Ltd p78 Samson (LE)
- Raymonde fille de table Dollard Bégin p55 61 St-Louis (LE)
- Raymonde nett P Alain p103 Verret (LE)
- Raymonde opr Roch City p478 12ème
- René plmb Maurice Henley p42 8ème O (CH)
- Richard com Greenberg's Department Stores Ltd p570 1ère Av
- Richard joum c116 St-Antoine (LE)
- Rita emp bur Moore & Co Ltd p329 10ème
- Roger (Alma) R C A C c136 Artillerie apt 1
- Roger étud c58 Myrand N Av apt 7 (SF)
- Roger (Pauline R) préposé fabrication Laiterie Laval Enr c668 Mauflis
- Roland (Madeleine L) emp Cité de Québec c652 St-Vallier O
- Roland (Thérèse) opr St-Lawrence Cement Co c394 110ème (MO)
- Roméo (Rose A) c103 Verret (LE)
- Roméo (Jeanne) contracteur c23 Vitré apt 6
- Roméo (Noella) prof Ecole Secondaire St-Malo c511 9ème
- Rosario (Marie) voyageur Thibodeau & Frère c102 Royal Roussillon
- Rose A cout Armand Lapointe c271 Carillon
- Sauveur (Gertrude) second capitaine Traverse de Lévis c14 du Couvent (LA)
- Simon (Colette) voy Langlois & Frère c301 de la Ronde
- Simone com Gouv Féd p329 10ème
- Simone séc J A Asselin & Fils Enrg p209 Hermine
- Salomon (Exilia) joum Tuyaux Vibrés Inc c383 6ème
- Suzanne étud musique Conservatoire Party c35 des Remparts apt 12
- Ulric c186 104ème (MO)
- Ulric (Jeanne) chauff Séminaire Québec c118 St-Patrice apt 1
- Valentine Mme c318 Bardy
- Valerien (Bernadette) contm J B Renaud c281 Hermine
- Valutelli (Marguerite) bur Université Laval c96 Laviguer
- W A (Irène B) c10 McMahon apt 12
- Wilfrid (Laura) (Garage stLuc Enrg c412 St-Luc
- Wilfrid couvreur Eugène Falardeau Ltée p58 Dubord (GI)
- Yolande cais Dom Store p33 Scott
- Yolande cout Parisian Corset Mfg Co Ltd p220 Lafayette
- Yolande stén John Millen p Bellechasse
- Yvan appr tailleur en fourrure J O Nadeau & Fils Enr p80 Arago O
- Yvan étud p58 Myrand N Av apt 7 (SF)
- Yvan étud p403 de Mazenod Av
- Yvonne emp Parisian Corset Mfg Co Ltd p259 des Commissaires E
- Yvonne cout Dom Cor p478 2ème
- Assh voir aussi - see also Hache Hatch
- Annie (vve Daniel) p824 Monk Av
- Cie Inc (Edouard & Maurice Assh) merceries hommes 842 St-Joseph E

QUÉ.

316, DE LA COURONNE,

SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLS DE VOYAGE

Tél: LA 5-5226

Julien
VALISES

ASSH

- & Co Ltd Jacob Assh prés Saul Assh gér regrattier 240 Mgr Gauvreau
- Edouard (Assh Cie Inc) p824 Monk Av
- Jacob (Edith) prés Assh & Co Ltd c830 Monk Av
- Maurice (Betty) (Assh Cie Inc) c1272 Lemoine Av (SF)
- Saul gér Assh & Co Ltd p824 Monk Av
- Assistance Maternelle de Qué Femande Verret Surint 570 du Roi
- Association Can des Educateurs de Langue Française Clément Cormier ptre prés Cécile Rouleau séc trés 3 Jean-Talon Place
- Coopérative des Producteurs de Fourrure François Xavier Bouchard vice prés fourrure mfr 885 Charest Blvd E
- des Employés Civils Marcel Sirois gér du jour Roger Doré gér du soir 2 Grande Allée
- Des fab de crème glacée mfrs Inc Marcel Rochette gér 330 St-Roch

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DE BOIS DE SCIAGE DU QUEBEC, Louis P St-Laurent Prés Georges M Stearns Vice Prés Maurice Gérin Sec Gérant C. P. 85 H. V. 27 Buade Tel LAfontaine 4-4903

ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU DISTRICT DE QUEBEC, Alfred Levesque Sec Gén 181 St-Joseph E Tel LAfontaine 2-5271

ASSOCIATION DES MARCHANDS ET PROFESSIONNELS DE LA RUE ST-JEAN, J Chs Sanfaçon Prés Jacques Gosselin Sec Louis C Dussault Trés 300 St-Jean Tel LAfontaine 2-4433

- des Patrons Boulangers organisation affaire 368 du Roi E
- des Pilotes Licencies pour le Havre de Québec et en aval Henri Brochu prés Remy Lamarre vice prés 116 de la Montagne

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU QUEBEC (CROIS BLEUE), Armand Bois Gérant Service de Santé, 25 St-Louis Tel LAfontaine 2-6469 Rés: 204 1/2 St-Paul Côte Les Saules Tel Murray 3-5454

ASSOCIATION FORESTIERE QUEBECOISE INC, Jules A Breton Gérant 915 St-Cyrille O Tel LAfontaine 7-7955

ASSOCIATION GENERALE DES ETUDIANTS INC, A G E L Inc Secrétariat J C Bouffard Administrateur 29 Couillard Tel LAfontaine 3-2963

ASSOCIATION LACORDAIRE & STE-JEANNE D'ARC DU CANADA, Rév Père Ubald Villeneuve O. M. I. Aumônier National Maurice Huot Gérant 805 Franklin Côte Tel LAfontaine 7-3485

ASSOCIATION NATIONALE DE BENEFICES MUTUELS, Daniel Carignan C. L. U. Gérant Assurance Vie 549 Charest E Blvd Tel LAfontaine 4-2606

- Patronale des Serv Hospitaliers Soeurs Thérèse de l'Enfant Jésus prés 42 Laurier Av

- Patronale du Commerce Henri Racine prés Robert Poitras vice prés Raymond Gérin séc org d'affaires 330 St-Roch
- Protectrice Policier Municipaux Québec Jules Blouin vice prés Georges Levesque prés 896 3ème Av
- Provinciale des Marchands d'automobiles du Québec J Armand Robitaille prés J Précourt vice prés 71 St-Pierre

- Sportive du Comté de Lévis Louis P Roy Gér 10a St-Joseph (LA)
- Asse Genle de Commerce Paul E Chabot Gér 100 Youville ch 4
- Mutuelle des Fabriques de Québec 105 de la Montagne Cote
- Mutuelle Feu Charlesbourg Cie Emile Myrand gér 9 45ème E (CH)



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS

Tél: TErminus 7-8821

ASSURANCE

ASSURANCE VIE DESJARDINS, Alfred Rouleau
Dir Gén Siège Social 59 Bégin Lévis Tel
Terminus 7-5851 Bureau des Agts 212
Franklin Tel L'Fontaine 5-9681

ASSURANCES GENERALES ENR, (Lucien
Blackburn) Courtier en Assurances 363
Charest Blvd (Ch 7) 20 Robert Av Giffard
Tels L'Fontaine 2-2304 Rés: MONTCALM
3-3297 (Voir page 12 Guide de l'Ache-
teur)

Astor Café (Tommy Wong) 96 St-Jean
Atelier Bordeleau p125 Trudel

ATELIER DE LAVEUSES N-DAME ENR, (Lud-
ger Bernier) Réparation Générale d' Ac-
cessoires Electriques 25 Racine Tel
L'Fontaine 2-2345

--d'Email Cuit Bergevin Enr (Paul Bergevin) 30 Renaud Av
--de Soutanes Sr Ste Emilie dir 37 des Cascades Av (BE)
--Enrg (Renée Le Sieur) art objets 12 Ste-Anne
--Municipas 735 d' Aillebous
--Sportif Enrg (Cécile) (Maurice Gagnon) sport articles 71 Lessard (LO)
Atkins voir aussi - see also Aitkens Hawkins
--Boyd (vve David) c11 Louis Francoeur Av (CR)
--Denys voy Northern Electric Co Ltd p11 Louis Francoeur Av (CR)
--Donald Homme serv Maurice Mercier p11 Louis Francoeur (CR)
--Dorien (Rahp) séc C I P p16 Carswell
--Edward (Monique) com Firestone Fire & Rubber Co of Canada Ltd
c874 Brown Av apt 4
--Edward (Huguette) techn Carde c894 des Chutes Blvd (BE)
--John (Core) contm W Bourque Ltd c99 Verret
--John (Yvonne) insp Candn Arsenals Ltd c59 Lasarre
--Norris contm Wilfrid Bourke p99 Verret
--Paul W collecteur Business Acceptance Corp p SN Champigny
--Ralph (Doreem B) com de bur Price Brother c416 Carswell Av (SF)
Atkinson E Mme c397 des Franciscains
--E B (Doris) emp C N R c48a Bégin Av (LE)
--Frederick (Evelyn) gér genl Lignosal Chemicals Ltd c1345 Maréchal
Foch

--John E dir Association des Mfrs de bois de sciage du Québec
--John E (Agnès) sales manager Price Bros & Co Ltd c390 St-Louis
Chem apt 47
--Percy (Clara) emp C N R c55 Carrier (LE)
--Suzanne (vve Henry) p1210 des Pins Av (SI)
--William A (Claire) gér C P Westing p1045 Des Laurentides Av
Atlantic & Pacific Store Ouellet Emilie gér épïc & boucher 1006
3ème Av
Atlas Lumber Co (Henri Gauthier) bois de construction 3094 Montreux
(SF)

--Perlite Ltd Yves Cloutier prés Jacques Cloutier vice prés blocs de
beton léger 16 de la Morendière (BE)
Au Calumet Tabagie (Paul E Poirier) cigares & tabac 56 de la Fabrique
--Cas Croute (Raoul Garneau) restr 88½ 1ère Av
--Coq Enrg (Jacques Bourdon) restr 368 du Pont
--Domino Restr (Françoise Leblond) 343 de L'Eglise
--Fîl de l'Eau Enr Restaurant (Maurice Renaud) 378 du Roi E
--Friand Patisserie Inc (Maurice Gauvin) 1327 Ste-Foy Chem
--Jardin du Gouverneur hotel 16 Mont Carmel
--Kalizé Restaurant (Arthur Bolduc) comptoir lunch tabagie 107 Av
Lamontagne
--Lion d'Or (Valmont Vallée) restaurant 40 Ste-Anne Blvd (GI)
--Meubles Vendeurs Inc E A Têtu prés G Gosselin séc 188 190 St-Jean
--Papillon Doré Café J Ernest Robitaille restaurant 351 de l'Eglise
--P' tit Bonheur (Gérard Tremblay) 61 10ème E(CH)
--Petit Café (Maurice Boucher) restr 441 St-Benoit
--Petit Chaperon Rouge Enrg (Germaine Juliette Marie
Brassard) vêtement enfant 605 Charest E Blvd
--Petit Coin Chic Enr (Henri Brochu) confection dames 385 St-Jean
--Petit Lilas (Mme Henri Laliberté) salon de coif 1224 1ère Av
--Petit Maurice (Roméo Lainé) 260 des Commissaires E
--Petit Monde (Mme Louise Payne) vêtement 965 Cardier Av
--Petit Paris Enrg (Mme Sarto Poirier) chapeaux dames 1000 1ère Av

Téléphone: LA 7-1732

Marcel Morel

COURTIER EN IMMEUBLE

1342, rue Marie-Rollet,

Québec

AU

--Petit Pierrot (Jacqueline S Walsh) vêtement 66 St-Joseph O
--Pigeon Voyageur (Mme Rose A Bernard) maison pension 98 d' Abra-
ham Cote
--Relais de la Place d' Armes Ltée (Louis Trakas) restaurant 16 Ste-
Anne
--Relais Ste-Claire (Denise Laliberté) restaurant 30 Ste-Claire
--Rendez-Vous Musical (Fournier Yvonne) instruments musique 490
de l'Eglise
--Repas de Noces Enr (J Adrien Leclerc) salle 1439 Garnier

AU SALON FLEURI ENR (Jos G Coulombe)
Fleuriste Fleurs Naturelles et Artificiel-
les 135 St-Joseph E Tel L'Fontaine
4-5218 (Voir page 63 Guide de l'Ache-
teur)

--Sénateur (J Emile Belisle) restaurant 57 St-Augustin
--Vatel Hotel (Rosaire Bédard) 200 6ème Av E (CH)
Aubain Madeleine p32 Ste-Marie (LA)
--Murielle emp Bell Tel p150 Lockwell apt c
--Xavier (Alma) c32 Ste-Marie (LA)
Aubaines à Québec Enr (Christian Vien Jean Trépanier) publicité
144 Grande Allée E ch b

Aubé Aline emp bur Davie Shipbuilding Ltd p586 St-Joseph (LA)
--Alphonsine (vve Arsène) c586 St-Joseph (LA)
--André (Cordonnerie St-Michel) p43 O'Connell
--Antonio (Jeannette) c83 St-David Av (GI)
--Armand (Marianne G) mécan Davie Shipbuilding Ltd c9a Caron (LA)
--Armand (Marie R) menus Boutin entrepreneur c17 11ème O (CH)
--Armand (Louissette A) doud Michaud & Simard Inc p SN Ste-Monique
--Arthur (Alice) menus c218 St-Sacrement Av
--Bernadette coif Priska Salon Beauté c371 St-Jean
--Cécile serv 1353 Villars Av (SI)
--Claude com Lucien Aubé p220 des Franciscains
--Clément opr de machine Bk T D p73 St-Louis (LE)
--Denys avoc Bard L'Heureux Lahoud & Aubé p220 des Franciscains
--Emilienne p90 Simard apt 11
--Eugène (Denise) voy Imp Tob of Canada Ltd c115 Vitré
--Félix (Béatrice) gard Manège Militaire Lévis c1 de Gaulles (LA)
--Fernand (Lisette) emp C N R c1218 12ème Av (CY)
--G salesman Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd p88 Church Road
(SF)
--Gaston étud p220 des Franciscains
--Georges (Marie) menus c90 Royale Av (GI)
--Gérard (Moreen) gér vente Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd
c88 de l'Eglise Route (SF)
--Gilles voy Natl Cash Register Co of Canada Ltd p137 Crémazie O
--Gloria com Mozart Ltée c12 Garneau apt 10
--Henri (Gisèle) camionneur Qué Ready-Mix Inc c10½ du Vieux Mou-
lin (GI)
--Henri (Marie A) emp Cordonnerie St-Michel c43 O'Connell
--Isidore (Gracia) chauff taxi LA5-5191 c6 Ste-Famille
--J A & Fils Enr (J W & Jean C Aubé) marchand tabac 335 St-Olivier
--J W (J A Aubé & Fils Enr) c20 Emile Coté (SF)
--Jean C (Jeannette M) (J A Aubé & Fils Enr) c283 des Franciscains
--Jean G étud p148 St-Cyrille O Blvd
--Jean L étud p83 St-David Av (GI)
--Jean L (Marcelle P) libraire c54 Ter Laurentienne (SF)
--Jeanne (vve Léon) p773 des Bouleaux Av
--Jeannine infirmière Hosp St-Sacrement c64 de la Tour Av
--Laurent com bur Gouv Féd p115 Vitré

322, ST-JEAN
Ch. 203**QUEBEC OFFICE SERVICE**Téléphone:
LA 4-4647Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité,
Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

—A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

Assurances Générales Enr.
 LUCIEN BLACKBURN
 FEU — VOL — AUTOMOBILE
 Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué.
 LA 2-2304
 Rés: 20, Ave Robert, Giffard
 MO 3-3297

**Nap.
Gosselin
&
Fils Enr.**

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550
rue BayardTél: Bur.
MU 3-0781Tél: Rés.
MU 1-1536

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

J. W.
CANTIN

MEUBLES

Accessoires
électriques74,
St-Joseph
OuestTél: LA
5-8007

VOIR PAGE

56

GUIDE DE L'ACHETEUR

AUBE

- Laurette Cementing Doubles John Ritchie p27 Vitré
- Louis (Rose A T) journ Chanteclerc Ltée c157 Ozanam
- Lucien (Lumina F) imp 28 Racine c220 des Franciscains
- Lucien (Germaine) entrep pntr Entreprise Québécoise c76 Guyenne
- Malvina (vve Louis P) c257 St-Vallier O
- Marcel (Jeannette) électn Hydro Québec c23 25ème E apt 2 (CH)
- Marcelle emp Gouv Prov p137 Crémazie O
- Marianne (vve Louis) c137 Crémazie O
- Marie C cout Master Craft Uniform Co Regd p86 St-Jean Bosco Av apt 5 (SF)
- Marie J p1 de Gaulles (LA)
- Marie P com Pfeiffer's Inc p12 Garneau
- Marielle mch sem aut à app Champlain Paper Box Ltd p218 St-Sacrement Av
- Maurice (Madeleine) compt Hotel St-Roch p148 St-Cyrille O Blvd
- Odilon (Simone) chauffr taxi c258 du Pont
- Ozanam (Simone) journ G H Montminy Inc c12 Garneau apt 6
- Raymond (Carmel) homme de serv Elzéar Lachance c40 Arago O
- Raymond (Suzanne) industriel Bureau à St-Roch c883 Dessane
- Raymonde cout J S Desroches p330 Caron
- René étud p137 Crémazie O
- Rita opr Imp Tob of Canada Ltd c30 St-Joachim apt 8
- Roland emp Gouv Prov p137 Crémazie O
- Sylvio p218 St-Sacrement Av
- Thérèse serv 1242 des Pins Av (SY) pSt-Philémon
- Auberge de la Chute (Gilbert Bascouck) restr 5500 Ste Anne Blvd
- de Paris (André Barbier) restr 48 Ste-Ursule
- du Palais (Stanislas Turmel) hotel 337 St-Paul
- Etchemin (Jim Castagan) 372 St-Laurent
- St-Georges (Georges Dufresne) restr 5600 Ste-Anne Blvd (BC)
- Aubert Adrien (Rita) journ Davie Shipbuilding Ltd c314a St-Joseph (LA)
- Aimé (Cécile) plmb Davie Shipbuilding Ltée c2 Ste-Catherine (LA)
- Aline com bur Cie Paquet Ltée p463 467 de l'Eglise
- André conc c475 St-Foy Chem apt 8
- Anna cout p3a St-Louis France (LA)
- Basile com Taveme Blvd
- Benoît (Jeanne B) emp Gouv Féd c10½ Poulin Av (GI)
- Céline com bur Cie Paquet Ltée p480 St-François E apt 20
- Claude mécan Charles Carrier p13 St-Henri Route (LE)
- E Mme c4 Gravel
- Gaston (Jeannette) journ-Bouchard & Robitaille p279 St-Laurent (LE)
- Georges (Murielle) débosseur Jean P Simard c59 Godhout
- Gérard (Paulette D) mécan Fondation Co c5677 Royale Av (BC)
- Gérard menus Verreault & Fils Ltée p8 Ste-Famille
- Gilles p4 St-David (LA)
- Jacques latteur Bouchard & Robitaille p13 St-Henri Route (LE)
- Jean c15 St-Henri Route
- Jean menus J Gonthier p4 St-David (LA)
- Jean P (Julienne) taxi 274 St-Laurent (LE) c274 St-Laurent (LE)
- Jean Y (Pierrette) compt Gouv Prov c67 St-Cyrille E
- Jeannine emp J A Hallé p4 St-David (LA)
- Julienne Mme lingerie 274 St-Laurent p274 St-Laurent (LE)
- Léo (Alice) gar prison Gouv Prov c25a Commerciale (LE)
- Lise cout Dom Cor p37 St-Louis (LE)
- Louise p13 St-Henri Route (LE)
- Marthe coupeuse Dom Cor p37 St-Louis (LE)
- Maurice p4 St-David (LA)
- Maurice (Thérèse) compt Komo c179B 12ème
- Monique serv Restr Chez Vital p13 St-Henri Route (LE)
- Napoléon (Marthe R) journ David Shipbuilding Ltd c4 St-David (LA)
- Noëlla cout Buandrie Lévis p564 des Oblats
- P H (Bertha) sergent de la paix Cité de Québec c1172 de la Canardière

AUBERT

- Pauline emp Service Carte Géologique p380 d'Aiguillon
- Pierre p378 St-Anselme
- Pierre plmb Davie Shipbuilding Ltd p13 St-Henri Route (LE)
- Raoul (Jeanne) agt c88 Fraser (LE)
- Raymond (Thérèse) R C A C c119 Turcotte Av (QO)
- Raymond (Colette) taxi 2a St-Antoine (LE) c2a St-Antoine (LE)
- Roland emp Geo T Davie & Sons Ltd p82 St-Antoine (LE)
- Roland (Monique) soud Davie Shipbuilding Ltd c320 St-Joseph (LA)
- Rosa (vve Jean) c13 St-Henri Route (LE)
- Willie (Marie C) emp Gouv Prov c218 d'Aiguillon
- Yves (Yvette P) opr Davie Shipbuilding Ltd c57 Barras (LA)
- Aubin Adélarid journ Pensionnat St-Roch p330 du Pont
- Adrien (Cécile) emp Davie Shipbuilding Ltd c7 de Gaspé (LE)
- Alexandrine organisatrice St-Colomb Sillery c1631 Thomas (SI)
- Alphonse (Géraldine) asst exam du Ministère du Travail c14 des Frères O
- Amédée com d'entrepôt Cie Paquet pSt-Nicolas Station (LE)
- André plmb Turcotte & Létoumeau Inc p654 Fleurie
- Aurore cuisinière Ecole Normale de Lévis
- Claudette com de bur Dom Cor p654 Fleurie
- Clément (Valera) c654 Fleurie
- Colette stén Royal Trust Co p839 Belvédère Av
- D c892 Bougainville
- Dolorès p830 des Jésuites Av apt 2
- Doreen p2330 du Foulon Chem (SI)
- Eddy (Gabrielle) gar Lévis Mushroom Farm Ltd c349a St-Laurent (LE)
- Edgar emp Gouv Prov c140 Claire Fontaine
- Eloi (Marie A M) chauffr C P R c936 Ste-Anne Blvd (BE)
- Emilienne (Salon Cartier Entr) p1182 Cartier Av
- Florence stén Gouv Prov p2330 du Foulon Chem (SI)
- Fred G rep Peintures B H c1390 de Callières
- Gérard (Germaine) (Agence de Détectives Privés Gérard Aubin) c1701 de l'Eglise Cote (SI)
- Gérard (Denise) constable Candn Arsenals Ltd c840 des Jésuites Av apt 2
- Gérard (Goldie) emp Gouv Prov c830 des Jésuites Av apt 2
- Gérard journ p2330 du Foulon Chem (SI)
- Gérard (Laurianna) soud Gingras Charest
- Hélène stén Bk M c450 Taschereau Av
- Henri c2330 du Foulon Chem (SI)
- Hervé (Louissette) prof Externat Classifique St-Jean Eudes c842 des Saules E
- Hilaire (Marguerite) chauffr d'Autobus Lévis Transport Co c2031 Persico (SI)
- Irène serv Henri Jolicoeur
- J J (Mariana) c1565 de l'Eglise Cote (SI)
- Jean (Susie D) R C A C c1350 William Av apt1 (SI)
- Jean A (Thérèse) c34 Duchatel (BE)
- Jean M com Utility Sewing Mach p94 Arago E
- Jean M (Louise) journ p130 9ème Av
- Jean P (Annette) R C A F c315 Lanellier Blvd
- Jeannine inst Académie Ste-Marie (BE)
- John emp Gouv Prov p830 des Jésuites Av apt 2
- Jos chauffr Ecole Normale de Lévis p51 déziel (LE)
- Jos (Adrienne) journ Beaudet & Fils Entr c697 4ème
- Joseph (Eva) prés Caisse Populaire Sacré-Coeur de Jésus c450 Taschereau Av
- Juliette (vve Willie) c839 Belvédère Av
- Léandre p77½ Claire Fontaine
- Léon (Cécile) voy c4 Fortier (LE)
- Lisa (vve Téléphore) c1630 Thomas (SI)
- Lorenzo c731 de la Ronde
- Lorette p1631 Thomas (SI)
- Louis manoeuvre Brookside Dairy c1656 de l'Eglise Cote (SI)
- Lucien (Yvonne) emp Gouv Prov c77½ Claire Fontaine
- M Martine garde-malade Hop Genle p830 des Jésuites Av apt 2
- Magella (Julienne T) cotiseur Gouv Féd Impôt c692 St-Bernard
- Mai stén Département Agricole p1565 de l'Eglise Cote (SI)
- Marc aj asse Laurentine p1050 St-Denis Mont (SI)
- Marie A (vve Frank) épiciers 1 Sax (SR) c1 Sax (SR)
- Marthe stén dact Terres & Forêts Gouv Prov p1631 Thomas (SI)
- Maurice (Liliane) gér S O Riverin & Cie Ltée c58 la Suète (SF)

VILMOND
PARENTHUILE
À
FOURNAISE
360,
Lavolette
Tél:
LA 3-0886

Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: TÉRMINUS 7-6493

AUBIN

- Noëlla com Marc Lachance p1701 de l'Eglise (SI)
- Paul (Jeannette) emp J A Y Bouchard c321 Marie Louise
- Paul (Prudencine) nett C N R c384 du Pont apt 5
- Paul (Simone) restr St-Agapit c77 St-Luc
- Phil (Jeanne) compt Bk C N c529 4ème
- Philippe A (Bella) journ c153 Zanam apt 4
- Pierre (Evelina) c1401 Maxfield Av (SI)
- Pierre G (Geneviève) marchand Quarters provisions Enrg c1050 St-Denis Mont (SI)
- Pierrette dact Prov de Québec p77½ Claire Fontaine
- Raymond (Jeanne) électn Davie Shipbuilding Ltd c647 St-Joseph (LA)
- Raymond (Eliane) électn Davie Shipbuilding Ltd c1 St-Thomas (LA)
- Raymond (Fernande) emp Metropole Elect Inc c1525 d'Assise apt 4
- Raymond étud p1330 de Longueuil
- Raymond (Noëlla) journ Gouv Féd p335 St-Laurent (LE)
- Raymond M (Claire L) ing Gouv Prov c8 le Cavalier Av N (SF)
- Raymond emp Gouv Prov p77½ Claire Fontaine
- Réjeanne gar Hop Ste-Foye p100 Artilerie
- René (Annette) menus c1409 Maxfield Av (SI)
- Roger (Lucia) mécan Ed Ruel Ltée c14 St-Henri (LA)
- Roland (Laeticia) com Samson Fillion c47 St-Clément Av (GI)
- Roland (Jeanne) journ Anglo c15 Plessis
- Roméo (Yvonne) emp Candn Import Co c229 Bruneau
- Wallace p335 St-Laurent (LE)
- Wilfrid (Marianne) ing Traverse Lévis c54a St-Laurent (LE)
- Williams Mme c775 Calixa Lavallée apt 15
- Yolande com F W Woolworth Co Ltd p654 Fleurie
- Yvon (Cécile) emp Davie Shipbuilding Ltd c7 Montcalm (LE)

Aubré Jac (Monique) compt Business Acceptance Corp c2925 Providen-
ce (SF)

-- Monique Mme séc Taschereau Cannon & Fremont p2925 Providence
(SF)

-- Paul (Micheline) contm Buandrie Lévis c336 de la Colombière E
apt 2

Aubrey A A chauff Gouv Féd p246 Crémazie O

- Antoine T (Marie B) surveillant Anglo c212 St-Cyrille O Blvd
- Belzora (vve Rock) emp Gouv Prov c955 Marguerite Bourgeois apt 5
- Ernest (Marie) compt Gouv Prov c1218 Albert Lozeau (SI)
- Gérard (Gabrielle) pipe fitter Davie Shipbuilding Ltd c196 Giguère
Av (OO)

-- Jean (Jeannine) agt c174 Fournier Av (SF)

-- Marcelle emp Gouv Prov p70½ St-Joachim

-- Michel étud p955 Marguerite Bourgeois

-- & Paradis (Paul A Aubry) vêtement 390 du Roi E

-- Paul A (Madeleine) (Aubry & Paradis) c333 1ère Av E (CH)

Aubut Alexandra waitress Restr Notre-Dame p331 Ste-Hélène

-- Armand (Thérèse) chauff Kingsway Transports Ltd c74 Guyenne

-- Baromé (Onita) c331 Ste-Hélène

-- Cécile waitress Normandie p817 Ste-Marguerite

-- Ernest (Bernadette) emp Desphis Caron c506 St-Luc

-- Ernest (Fernande) waiter Taverne du Blvd c554 du Roi

-- Georges (Alice) pntr Davie Shipbuilding Ltd c39 Napoléon (LE)

-- Gérard (Collette B) p649 St-Bonaventure

-- Henri (Antoinette) prés Henri Aubut Inc c329 14ème

-- Henri Inc Henri Aubut prés Georges Blais vice prés pltr 329 14ème

-- Jacqueline p803 St-Vallier E

-- Jacqueline waitress Restr Notre-Dame p331 Ste-Hélène

-- Jacques (Irène) chauff Christie c1074 Aiguebelle

-- Jean P (Noëlla B) soud Davie Shipbuilding Ltd c55 Caron (LA)

-- Joseph (Louise) pntr L Brochu c9 St-Etienne (LE)

-- L P c375 la Canardière

-- L Philippe (Yvette) barbier 180½ Vitré Av c180½ Vitré Av

-- Lina emp Barbeau & Fils p9 Ste-Etienne (LE)

-- Marcel emp Aimé Carette p486 Bagot

-- Maurice étud Collège Ste-Marie p475 Wilfrid Hamel Blvd (OO)

-- Ninon com bur Montréal Jobbing Ltée p23 Carrier (LE)

-- Oscar (Amérique) ing Simard c54 Ste-Marie (LA)



MERCURY — MÉTEOR — LINCOLN

VOTRE GARAGE DE CONFIANCE

901 - 1ère Avenue

Tél: LA 9-2131

AUBUT

**AUBUT PAUL ENR, (Jules Lambert) Serrurier
Serrures et Clefs d'Automobiles Coffres
Forts Ouverts et Réparés Portes de Voû-
tes Achats Ventes Réparations Service
de 24 Heures 331 du Pont Tel Lafontaine
2-8440 Rés: 625 Calixa Lavallée apt 21
Tel Murray 3-8289 (Voir page 113 Guide
de l'Acheteur)**

-- Raymond (Thérèse) journ Legrade Inc c777 de la Reine E

-- Remy (Athaia) mécan c1216 Commerciale (SR)

-- Richard (Lauriane) ing Anticostie Shipping Co c141 Cantin (GI)

-- Rollande p329 14ème

-- Thérèse press Teinturerie Dorchester p365 St-Dominique apt 4

Auclair Adélar (Loretta) ing stat Coop Fédérée de Québec c23 11ème
O (CH)

-- Adélar jr (Rachel D) expéditeur l'Action Catholique c2250 Cho-
quette Av apt 1

-- Adrien (Jeannette) journ c119½ St-Ambroise (LA)

-- Aimé (Auray) c1177 4ème Av

-- Albert (Aline) infirmier Hop Immigration c176 Gagné (OO)

-- Albert (Marie L) journ construction c206 Marie de l'Incarnation

-- Albert (Yvonne) maintenance Man Shawinigan Water & Power Co
c129 Carignan-Sallières

-- Albert (Blanche) relieur L G Chabot Inc c46½ Latourelle

-- Alexandre (Gemma) cordonnier J E Samons Inc c116 Hermine

-- Alfred emp Cité de Québec c201 Lavigreur

-- Aline com Lauréat Auclair Enr p74 des Erables (LO)

-- Alphonse (Lucienne) menus Hop St-Michel c550 2ème Av

-- Alphonse (Léonide) surint M Cauchon Ltd c328 de la Vêrandrye Av

-- André 4 St-Angèle apt 2

-- André barbier salon 2273 Royale Av (CO) p117b Royale Av (GI)

-- Anna (vve Pierre) p81 Verret (LE)

-- Antoine emp New Lux Café p78 Bigaouette Av

-- Antonio (Marie A) garagiste 88 Bigaouette Av c78 Bigaouette Av

-- Antonio (Joséphésène) journ Komo c61 St-Joseph (LE)

-- Armand (Yolande) chauff Transport Couture Qué Inc c50½ Daniel

-- Bernadette cuis Cie Paquet Ltée p23 de l'Eglise N-D Laurentides

-- Blanche p2777 Bel Air (SF)

-- Blandine (vve Eugène) c14 21ème E (CH)

-- Cécile cout Gérard Pageau Ltée p SN St-Emile

-- Charles A (Cécile L) com vend Cie Paquet Ltée c42 Lockwell

-- Claude étud p188 Richelieu

-- Clovis (Simone) archt Léo Turcotte c58 Lockwell

-- Cordonnier (Léopold Auclair) 10 St-Louis (LE)

-- Delima (vve Wilfrid) p1 Verdun

-- Delphis (Antonia) journ T V de Québec Ltée c607 Bagot

-- Denise insp Gouv Féd p188 Richelieu

-- Eddy (Antoinette) shipping Candn Arsenals Ltd c40 Richelieu apt 3

-- Edgar p201 Lavigreur

-- Edith com Lauréat Auclair Enrg p74 des Erables (LO)

-- Emile (Marguerite) contm La Tour c1385 de l'Entente Blvd

-- Ernest (Simone) homme serv Camille Cloutier c138 St-Patrice

-- Ernestine (vve Odina) c384 Racine (LO)

-- Fernand (Antonia) menus Mathieu & Sylvain Enr c559 Alfred

-- Fernand (Françoise) menus Menuiserie St-Pascal Enrg c99 11ème
O St-Rodrigue

-- Fernande (vve Fernand) waitress c4 St-Angèle

-- Florimond (Colette) emp Gouv Féd c1477 4ème Av

-- France com Syn Qué c620 Belvédère Av apt 1

-- François (Lucille) menus c37 35ème E (CH)

-- Ganterie (René & Mathieu Auclair) gants & mitaines mfrs 35 St-Ar-
mand (LO)



SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:-
LA 4-5218

135

St-Joseph
Est

GAUD.

LAJEUNESSE

ENR.

Ferronnerie
générale

- :—
- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

—:—
PEINTURE
Mont-Royal

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE

1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Produits

PAGE-O

Charcuterie

PAGEAU &
FRÈRE ENR.
Props.Spécialités
Saucisse fraîche

Gros Saucisson

Boudin

Creton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grosse de Rôti

Plarines

Qualité
de Choix14, Sutherland
QuébecTél: LA
5-4795

&

5-4796

Valère Coté Inc.

BLOCS ET TUYAUX
EN BÉTON
MANUFACTURIER

90 Sud, Dorchester

Tél: LA 5-4745

AUCLAIR

- Gaston emp Chauss Goodyear p520 St-Vallier O
- Gaston mécan Antl Harvester Co of Canada Ltd p SN Les Saules
- Geneviève séc Royal Insurance Co Ltd p SN N-D des Laurentides
- Georges journ Armand Genest & Fils Enrg
- Gérard (Marcelle) aide chauff Pruneau c475 Boisseau
- Gérard (Lise) chauff Service de livraison de Québec Enr c163 Godbout
- Germaine c1135 Murray Av apt 4
- Gertrude emp Hop Immigration c845 Belvédère Av apt 1
- Gervaise p620 Belvédère Av apt 1
- Gilbert mécan Steinberg p98 Royal Roussillon
- Gilberte com Lauréat Auclair Enrg p74 des Erables
- Gilberte empaqueteuse Havana p30 Bastien E Blvd (LO)
- Gilles com Cie Chicic p550 2ème Av
- Gilles com L'Allard p469 Jeanne d'Arc
- Gracia Mme c468 Christophe Colomb O
- Guy (Huguette) c47 de la Ronde
- Henri (Jacqueline) asst contm Jos Vaillancourt c215 Lavergne
- Henri (Françoise B) com aux pièces King Auto Parts Reg'd c356 6ème
- Henri (Anne M) pompier Cité de Québec c570 St-Vallier O
- Henriette p116 St-Ambroise (LO)
- Huguette cout Cie Paquet Ltée p14 21ème (CH)
- Huguette ouv Roch Cité p1177 4ème Av

AUCLAIR J A, (Georgiana T) J A Pouliot Gérard
Entrepreneur Général 105 Royale Av Giffard
Tel MONTCALM 3-5175 c105 Royale Av Giffard
Tel MONTCALM 3-5175 (Voir Page 52 Guide de l'Acheteur)

- J Aimé (Renée) emp Gouv Prov c37 St-Eustache apt 203
- J Guy line-man C N R p14 21ème E (CH)
- J Roland (Geneviève) entrep const genl 27 St-Joseph (LO) c388 Racine (LA)
- Jacqueline dact Fin Can Colect Enr p337 de Lery
- Jacqueline relieuse Impr de Rome p469 Jeanne d'Arc
- Jean p841 3ème
- Jean (Marie P) mécan J A Auclair c123 Harvey Blvd (GI)
- Jean B (Elsa) tailleur Ganterie Auclair c116 St-Ambroise (LO)
- Jean G boucher Legrade Inc p370 St-Vallier O
- Jean G emp C N R p14 21ème E (CH)
- Jean P amianteur Amico Inc p23 11ème O (CH)
- Jean P (Reine) gar Cité de Québec c1 Verdun
- Jeanne d'Arc tech Hop St-Sacrement p188 Richelieu
- Jos c446 Ste-Thérèse
- Josaphat (Audette) préposé au serv La Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Notre-Dame des Laurentides
- Joseph (Antoinette) chaussures réparation 169 Racine (LO) c171 Racine (LO)
- Joseph (Lidia) emp Gouv Prov c644 arr de Gaspé
- Joseph emp Ludger Duchaine p140 Hermine
- Jules A aide cuis Qué Winter Club p686 St-Vallier O
- Julianne (vve Charles) c337 de Lery
- Julienne com de bur Gouv Féd Impôt p188 Richelieu
- L com Bk Econ Qué p SN Ste-Monique
- Lauréat (Lauréat Auclair Enrg) p74 des Erables (LO)
- Lauréat Enrg (Lauréat Auclair) rest 268 Racine (LO)
- Léo (Thérèse) boucher Marché du Palais c1092 St-Vallier E
- Léopold com Chasse & Pêcheries pLac St-Charles
- Léopold (Hélène) cordonnier c6 St-Antoine (LE)
- Lorraine stén dact Charles Cantin pSte-Monique des Saules
- Louis (Emma) chauff taxi Diamond Red Taxis c683 St-Vallier O
- Louise com Bk Econ Qué pLes Saules

AUCLAIR

- Louissette piqueuse Gale Shoes Ltd p648 Dorchester N
- Lucien (Yvette) R C A C c88 St-Joseph O apt 3
- Lucien com aux pièces Charlesbourg Autos Ltée p SN Charlesbourg O
- Lucien (Judith) compt c438 Ste-Thérèse
- Lucien (Emma) emp poste Gouv Féd c203 Lavigreur
- Lucien (Cécile) officier douane & accise classe: 3 Ministère du Revenu National p145 Racine (LO)
- Malvina (vve Jean) c117 St-Ambroise (LO)
- Marcel (Lucille) cordonnier Joseph Auclair c15 St-Amand (LO)
- Marcel emp Garage Auclair p78 Bigaouette Av
- Marcel (Marie Laure M) pltr Alp Tanguay c224 St-Luc
- Maria (vve Gérard) cout Perrin Gloves c6 Martel (LO)
- Marie séc c845 Belvédère apt 1
- Marie M p23 11ème O (CH)
- Mathieu (Madeleine) (Auclair Ganterie) c178 St-Ambroise (LO)
- Maurice (Cécile) barbier salon 200 Racine (LO) c136 St-Ambroise (LO)
- Monique cais Cie Paquet Ltée p1385 de l'Ereute Blvd
- Monique coif Salon Loretta p869 de Beaujeu
- Monique emp Gouv Prov p469 Jeanne d'Arc
- Noel p61 St-Joseph (LO)
- Noella emp Buanderie Impérial p724 St-Vallier E
- O (Coulombe M) menus François Jobin c35 6ème Av (CH)
- Odilon (Géraldine M) asst gér J A Auclair c117b Royale Av (GI)
- Omer (Aline) prof Ecole St-Joseph c380 Lafayette
- P c294 Père Grenier
- Paul (Bertha) infirmier Hop Hotel Dieu c2081 de la Canardière
- Paul (Jeanne) mécan Anglo c469 Jeanne d'Arc
- Paul E (Antoinette) soud Fortin Roussin c809 St-Joseph E
- Paul H (Carmen) mécan Brantford Coach & Body Ltd c400 Plante Av (OO)
- Philippe emp Indian Slipper c115 St-Joseph (LO)
- Pierre (Angeline) c98 Royal Roussillon
- Pierre (Yvonne) menus c214 St-Vallier E
- Rachel (vve Laurent) com Lauréat Auclair Enrg c74 des Erables (LO)
- Raymond machiniste Anglo p469 Jeanne d'Arc
- Raynald (Marguerite) menus c52a 10ème E (CH)
- René (Fernande) c4 St-Angèle apt 2
- René (Julienne) (Auclair Ganterie) c118 St-Ambroise (LO)
- René (Blandine F) emp Gouv Prov c824 d'Aiguillon
- René (Berthe B) homme serv Théâtre Laurier c346 Aqueduc
- Robert (Denise) com des postes Gouv Féd c164 St-Ambroise (LO)
- Robert (Yvonne) emp Alphonse Maheux Enr c68 Lasarre
- Robert litho Photo Lithographe Inc 1000 de Fondville
- Robert mach Coca-Cola p2081 de la Canardière
- Roger (Françoise) chauff Q P c1176 1ère Av
- Roger menus Giroux Entrepreneur p23 11ème O (CH)
- Roland p117 St-Ambroise (LO)
- Rosanne (vve Wilfrid) c145 Racine (LO)
- Rosario emp Cité de Québec p201 Lavigreur
- Rose A (vve Ferdinand) c188 Richelieu
- Thérèse p385 4ème Av
- Thérèse com bur Natl p188 Richelieu
- Thérèse opr Rock City p78 Bigaouette Av
- Thérèse vend Kresges p23 11ème O (CH)
- Trefflé (Jeanne) compt G Gagné Transport Enr c869 de Beaujeu
- Victor (Germaine C) opr Goodyear p5 Papineau
- Wellie (Jeannette C) pltr Marcel Noel c1 Papineau
- Wilfrid (Hermeline) mécan Gouv Féd c153 Racine (LO)
- Willie (Cécile) ing Gouv Féd c530 Ste-Hélène
- Xavier (Adrienne) pntr Léopold Soucy c150 7ème
- Yvan com Gagnon & Frère Enr p14 61ème E (CH)
- Yvon (Cécile) contm Jos Cauchon c32 La Capricieuse
- Yvonne c140 Hermine
- Yvonne (vve Delphis) c634 de Mazenod
- Auclair Bernard J (Eveline J) army Québec c1774 Claire Vue Av apt 1 (SI)
- Edouard (Graziella) gér Merit Insurance Co c985 Bégin Av
- Joseph R (Katleen) store keep R C A C c901 Bougainville Au Croissant D'Argent Enr (Lucien Brie) restr 58 1ère Av (CH)

Portes
et Fenêtres
Aluminium
du Québec
Enr.

Porte
en Aluminium

Châssis
fait sur
Commande

Pour
information

Appelez
Québec

LA 4-9183

410, Blvd
Langelier

SAUCIER



LAVOIE, INCORPORÉE

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473

— GROS ET DÉTAIL —

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

AU DANUBE BLEU, (Paul Sylvester) Restau- rant Flamand Cuisine Belge & Française 7 des Remparts Tel LAfontaine 4-8380 (Voir page 108 Guide de l'Acheteur)

- Audergon Jose (Jose Fleuriste) p SN Charlesbourg O
Audet voir aussi - see also Audette
- Adjudant entrepreneurs const gén 202 25ème c202 25ème
 - Alban (Thérèse) soud 21 Napoléon c20 Napoléon (LE)
 - Alberic (Laurette B) contm J E Audet Soudures Inc c341 19ème
 - Albert (Flore D) emp Anglo 275 de la Salle
 - Albert (Isabelle) emp Gouv Prov c257 Grande Allée O
 - Alexandre c384 Ruel Av
 - Alphonse (Antoinette) entrep élect 153 9ème O (CH) c153 9ème O (CH)
 - Alphonse (Marie) jour Municipalité Charny c153 9ème N (CY)
 - Alphonse J (Irène) surint adjoint C N R c951 Casot
 - André (Rachelle) emp Q P c42 du Collège Av (BE)
 - André étud sciences p1040 Park Av
 - Anita coif Salon Gisèle Enrg p56 Artillerie
 - Antoinette Mme coif 159 Aberdeen p159 Aberdeen
 - Antonia coif Salon Gisèle Enrg c56 Artillerie
 - Antoinette cout 840 St-Joseph E
 - Antonio (Marguerite) insp éco Gouv Prov c1167 4ème Av
 - Armand (Elisabeth) emp Gouv Prov c410 Learmonth Av apt 8
 - Bergerette journ Bell Tel p9 de la Bastille
 - Blaise étud p2170 Bourbonnière (SI)
 - Blanche (vve Arthur) épïc 199 St-Sauveur c195 St-Sauveur
 - Calixte (Germaine) contm Tuyaux Vibrés Inc c695 des Saules E Av
 - Camille (Ghislaine) chauff Flina c496 Barty Av apt 8
 - Camille (Lucille) emp P L Lortie Ltée c115 Carillon
 - Carmen conc p93 Ste-Anne
 - Cécile com bur Gouv Prov p469a St-Jean apt 4
 - Cécile séc Philippe Coriveau p69 d' Abraham Côte apt 5
 - Cécile waitress Au Castel p20 Lejeune apt 204
 - Charles emp A Lagacé Cie Ltée p SN Beauport O
 - Charles (Blanche) gar Bois Coulouge c1171 3ème Av
 - Charles (Cécile) vice prés Audet Photogravure Inc c248 11ème
 - Claire p1145 Vauquelin Av (SI)
 - Clara p196 St-Olivier
 - Claude étud Ecole Supérieur St-Michel p2001 St-Cyrille O (SI)
 - Clément p858 Père Albanel apt 6
 - Clément étud p2001 St-Cyrille O (SI)
 - Cyrille p568 Turgeon
 - Daniel ass contm J E Audet p SN St-Rodrigue
 - Délia p1603 arr de l'Entente Blvd
 - Denise cais Dom Store p527 4ème
 - Denise garde malade Hop Civique p495 Champfleury apt 8
 - Denise inst Académie St-David p SN St-Anselme (SD)
 - Doris séc Goodyear p341 19ème
 - Edgard (Gisèle) (Audet Enrg) c219 Aberdeen
 - Emilien (Thérèse B) conc Compagnie Montcalm c135 Myrand S Av apt 4 (SF)
 - Emmanuel (Alice R) jour Tuyaux Vibrés Inc c67 de l'Espérance Av (GI)
 - Enrg Edgar Audet photographes 353 1/2 St-Jean
 - Ernest (Léontine) c784 des Prairies E
 - Eugène emp Gouv Prov c311 Laurier Av
 - Eva c440 de la Salle
 - F X (Marie) pntr décorateur F X Audet c74 la Suète (SF)
 - F Xavier étud p502 21ème
 - Fernand (Andrée L) prés Audet Photogravure Inc c1290 William Av (SI)
 - Fernand (Cécile) voy J Lucien Allard c31 St-Louis (LO)
 - Fernande (Salon Audet) p951 Casot
 - Fernande recpt Hop Civique p495 Champfleury apt 8
 - François gér Ford Household Appliances 750 Chouinard Av
 - François marin c415 113ème (MO)
 - François X (Cécile) ass compt Tuyaux Vibrés Inc c11 1/2 des Saules E
 - Gaëtan (Raymonde) agt asce Natle de Benefices Mutuels c3017 Ste-Foy Chem (SF)
 - Geo c975 de Salaberry Av
 - Georgette com bur Audet & Giguère p415 Dolbeau
 - Georgette étud p2170 Bourbonnière (SI)



Tél: LA 9-2161

205, rue Montmagny,

Québec 8

AUDET

- Gérard p858 Père Albanel apt 6
- Gérard (Marianne) accountant E C Steel c272 9ème
- Gérard (Germaine L) dir Institut Thomas Institute Regd c2011 St-Louis Chem
- Gérard emp Hop Immigration p344 Maufile
- Gérard épïc 494 Mgr Gauvreau p784 des Prairies
- Gérard (Antoinette) fabricant Crémierie Bélanger c159 Aberdeen
- Gérard (Monique) pntr M Santé Gouv Féd c25 Vitre apt 2
- Gérard (Irène G) vérificateur Prov Qué c502 21ème
- Ghislaine c339 de la Chapelle apt 1
- Giguère Ltée Louis P Audet gér marchandises sèches 286 St-Jean
- Gilles homme de serv p127 12ème
- Gilles (Isabelle) ing forestier Gouv Prov c88 Turnbull
- Gisèle garde malade Hop Notre-Dame p2001 St-Cyrille O (SI)
- Gisèle stén p415 Dolbeau
- Grégoire com Pétrôle de Québec p35 St-Patrice
- Gustave (Béatrice L) menuisier bois C N R c42 Desrosiers Av (SF)
- Guy cam tabagie Lemay Enr p2475 St-Louis Chem (SI)
- Guy office clerk Bk T D p2170 Bourbonnière (SI)
- Guy (Cécile) photographe 374 St-Jean c374 St-Jean
- H Roland (Lumina) emp Gouv Prov c980 Casot Av
- Henri (Adrienne) cordonnier mach Blondeau Shoes c341 1ère
- Henri (Maria) expéditeur Anglo c173 St-Victorien (GI)
- Imelda c1289 3ème Av
- Irène surv & emp de serv Orphelinat d'Youville pRadville Sask
- Isidore c12 Gameau apt 8
- J Albani (Exilda) voy Gauvreau Beaudry Ltée c312 St-Olivier
- J Alphonse (Béatrice) rep Robin Hood Flour Mills Ltd c925 Holland W
- J Antoine (Marie M) nor Gouv Prov c1040 Park Av
- J Antonio (Florence) représentant Met Life c415 Dolbeau

AUDET J E SOUDURES INC, Jean Emilien Audet Prés Machine Shop Réservoirs à l'eau l' Huile et Citerne Radiateurs Char- rués à Neige 455-475 1ère Av Tel LAfontaine 2-3929

- J Emilien (Marguerite) prés J E Audet Soudures Inc c205 18ème
- Jacqueline serv Manoir d' Auteuil Hotel p49 d'Auteuil
- Jacques mécan Remington Rand Ltd
- Jacques (Françoise) mécecin 123 Grande Allée E c123 Grande Allée E
- Jacques opr de remorqueur Charlesbourg Auto p127 12ème
- Jacques tech J E Audet Soudures Inc p205 18ème
- Jacques tech Remington Rand p1040 Park Av
- Jean étud p951 Casot
- Jean M (Thérèse) gér des ventes Photogravure Artistique Inc c1216 Albert Lozeau (SI)
- Jean P (Jacqueline) mécan Brantford Ltd O T J O (CH)
- Jean R (Lise) ing Gouv Prov c102 Paradis Av apt 3 (SF)
- Jean R (Rachelle) prof Ecole Technique Québec c835 des Saules E Av
- Jean Y emp Gouv Prov p127 12ème
- Jeanne domestique 44 Laurier Av
- Jeanne opr Bell Tel p78 St-Louis apt 5
- Jean D com Dact Gouv Prov p312 1/2 St-Olivier
- Jeanne D (vve Lorenzo) journ Bell Tel c9 de la Bastille
- Jeanne P surv & emp serv Orphelinat d' Youville pRadville Sask
- Jeannette emp Gouv Prov c30 Conroy apt 8
- Jeannette emp Pères Assomptionistes p1226 des Pins Av (SI)
- Jos camionneur p320 du Pont
- Joseph emp Gouv Prov p895 Boulamaque Av apt 3
- Joseph p54 Claire Fontaine
- Joseph emp Canan Import Company pSt-Thérèse de Lisieux

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert, prés.

Entrepreneurs

Spécialité: Ciment polimonomolotique avec durcissement et à l'épreuve de l'eau etc., etc.

Marbre - Terrazzo

TUILES :
Céramique
Mosaïque
Plastique
Caoutchouc
Asphalte
Linoléum
Marbre
Etc...

888, St-Vallier Ouest

Tél: Bureau Murray 3-8385
Murray 1-2862

Rés. LAfontaine 7-2620

477, rue DOLBEAU, Qué.
Les Documentaires Lavoie
FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS
Tél: MU 3-7601



RODRIGUE & FRÈRE LTEE

FER ORNEMENTAL ET MARTELÉ — ESCALIERS ET GARDE-FOUS

CONSTRUCTION GÉNÉRALE

36, DORCHESTER

Tél: LA 4-9581

QUÉBEC



J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

QUÉBEC

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé



Seven-Up



Le soir: Tél: LA 4-2923
Alfred Dion Enr.

Distributeur de Batteries "HART"
GROS & DETAIL

Fabrication de Clef de toutes sortes

70 St-Vallier Ouest

Tél: LA 3-3416

AUDET

- Joseph emp Gouv Féd p17 Ste-Ursule
- Joseph (Emerilda) ing Stationnaire La Cie F X Drolet c527 4ème
- Joseph (Jeanne) ing C N R c701 6ème Av (CY)
- Joseph Jr (Marie H) mécan Hydro Québec c859 de Bienville apt 1
- Joseph L p41 Lessard (LO)
- Jude étud p895 Boulamaque Av apt 3
- Jules séc très Isolation Prov Inc p5336 Notre-Dame (CM)
- Justine emp Gouv Prov p895 Boulamaque Av apt 3
- Laura (vve Napoléon) c7 Ste-Hélène (LE)
- Laurette Mme cuisinière Chez Emile Inc p555 de l'Eglise
- Léda serv 5 Vaillancourt
- Léger (Marguerite) emp Legrade c35 Laplante (LO)
- Léon (Marie J) emp Gouv Féd c1108 de Grandville
- Lina séc Québec Winter Club c2½ Latourelle
- Lionel Rév archevêque Archevêché de Québec p2 Port Dauphin
- Lise empaqueteuse Frontenac Shoes p127 12ème
- Lorenzo (Blanche C) gér Photogravure Artistique Inc c1226 des Pins Av (SI)
- Louis (Cécile) c339 St-Mathias
- Louis P pB Ferland
- Louis P (Jeanne) prof Université Laval p990 des Erables Av apt 2
- Louis P (Françoise) ser f C P R c270 9ème
- Louise stén Ministre Voirie Gouv Prov p2011 St-Louis Chem (SI)
- Luc (Diane) méd Hop St-Sacrement c1106 des Sources Av (SI)
- Lucien (Claire) électm Davie Shipbuilding Ltd c248 St-Georges (LE)
- Lucien (Alberta) ferblantier Davie Shipbuilding Ltd c237 St-Georges (LE)
- Lucien (Jeanne) plmb Davie Shipbuilding Ltd c40 Sous le Cap
- Lucien (Henriette) police Cité Loretteville c30 St-Ambroise (LO)
- Ludger prés Champignons de Lévis pMontréal
- Lydia c11 Haldimand apt 3
- Marc (Gisèle) agt recrut Club Automobile de Qué c1302 Maguire
- Marc vend Laporte Auto p1700 St-Michel apt 1 (SI)
- Marcel (Marianne) chauff taxi c278 7ème
- Marcel (Cécile G) compt J A Verret c1066 Cartier Av
- Marcel (Béatrice) contm électm Shawinigan Engineering Co c283 des Pins E
- Marguerite c312½ St-Olivier
- Marguerite cais Restr Vieille France c94 Grande Allée E apt 2
- Marguerite com A L Green Ltd p2463 des Chutes Blvd (CO)
- Marie coif Salon Audet 950 Casot
- Marie M p23 St-Flavien apt 3
- Marie P des Grenier & Grenier p312 St-Olivier
- Marie P tabac B Houde p106 d'Abraham Cote
- Marie R Mme inf Asst-Sociale Gouv Prov c7 St-Angèle apt 3
- Marius (Jeannine) compt Soc Ant Hipo Loge c281 des Pins E
- Marthe inst Couvent Sacré-Coeur p165 Carillon
- Maurice (Rachel) boucher Legrade Inc c336 Giguère Av (OO)
- Maurice (Jacqueline R) conc Appt Montcalm c160 St-Jean-Bosco Av apt 6 (SF)
- Maurice (Adèle) menuis Grenier Furniture c34 Lavigueur
- Michel tailleur Lachance & Tanguay p127 12ème
- Michelle com Henri Birks & Sons (MPL) Ltd p1700 St-Michel (SI)
- Michelle infirmière St-Sacrement p2011 St-Louis Chem (SI)
- Mireille étud p2 Collin
- Monique p1226 des Pins Av (SI)
- Monique p1145 Vauquelin Av (SI)

AUDET

- Myrtha cais Thrift Ltd p9 de la Bastille
 - Nicole com Mut Life p115 11ème
 - Noel (Jacqueline) gér J Rolland Côté c1325 du Buisson Av (SI)
 - Octave emp Gouv Prov p35 St-Angèle
 - Odilon (Marie L) c69 d'Abraham Cote apt 5
 - Olive com bur Conseil de la Coopération p74 Lachevrotière
 - Onésime (Claire) industriel Ste-Claire Dorchester c2170 Bourbonnière (SI)
 - Oscar emp Eco Technique Québec p54 Marie de l'Incarnation
 - Patrick com Tabagie Jos Côté Ltée p35 Laplante (CO)
 - Paul (Lorette) photog 354½ St-Jean c189 Aberdeen
 - Paul A (Thérèse A) gér Prudential Assurance Co Ltd c1145 Vauquelin (SI)
 - Paula com Pollack p415 Dolbeau
 - Philippe opr C N R p951 Casot
 - Photogravure Inc Fernand Audet prés Charles Audet vice prés 19 St-Vallier E
 - Pierre p1700 St-Michel apt 1 (SI)
 - Pierre (Irène V) avoc Ed Garneau c895 Boulamaque Av apt 3
 - Pierre avoc Boily Langlois Audet & Morissette p975 de Sababery
 - Pierre bij 291 St-Joseph E c450 de la Salle
 - Pierre étud p951 Casot
 - Pierre (Marielle D) stén Gouv Prov c39 Richelieu apt 11
 - Rachel inst Eco Pie X p495 Champfleury
 - Raoul (Laurette) agt C N R c16 Plante Av (LE)
 - Raoul (Corinne) forg St-Lawrence c95 St-Jacques (LO)
 - Raymond (Solange) (Studio Audet Enr) c177 Crémazie O
 - Rejane sten daet Ind Assee p2170 Bourbonnière (SI)
 - Réjeanne waitrice Restaurant des Etoiles p40 St-Joseph
 - Rémi (Suzanne) asst compt J E Audet Soudures Inc c53 Vitre apt 3
 - René (Julienne) ser f C N R c650 17ème (CY)
 - Rita p205 18ème
 - Rita emp Dom Cor p784 Des Prairies E
 - Robert compt Geoffron & Geoffron p69 Abraham Cote apt 5
 - Robert pntr Davie Shipbuilding Ltd p43 St-Louis (LE)
 - Rodolphe c1172 8ème Av
 - Roger (Denise G) com C P R c223 Des Franciscains
 - Roland jourm p701 6ème Av (CY)
 - Roland (Gemma) mach Can Ars c391 Lafayette apt 1
 - Roméo (Gabrielle D) des P A Alain Ltée c1700 St-Michel apt 1 (SI)
 - Rosaire (Liliane) chef Dufresne Labrieville c320 11ème
 - Rosaire (Lucille) compt Hydro Québec c127 12ème
 - Rosaire Enrg (André Francoeur Jean & Marc White) sculpteurs sur bois 45 Lessard (LO)
 - Rose D (vve Adjuator) c417 Kirouac
 - Salon (Fernande Audet) coif 950 Casot
 - Sauveur (Germaine) épice 396 1ère c99 4ème Av
 - Simone emp Metropolitan Life Insee Co p7 Ste-Hélène
 - Studio Enr (Raymond Audet) photog 177 Crémazie O
 - Suzanne agt Prudential Assee Co Ltd of England p311 Laurier Av
 - Sylvianne fille de table p856 St-François E apt 4
 - Sylvio (R Aimée) com voyageur J A Gosselin Ltée c2001 St-Cyrille O (SI)
 - Thérèse posting machine opr E C Steel p59 Collège Av (BE)
 - Thérèse sec Jean Chalifour p69 d'Abraham Cote apt 5
 - Valère (Rita) emp Gouv Prov c858 Père Albanel apt 6
 - Victor (Alice) c1603 de l'Entente Blvd
 - Walter (Anna) livreur, Champignons de Lévis p229 St-Georges (LE)
 - Wilfrid emp Gouv Prov c60 Artillerie apt 3
 - Y c635 Monk Av apt 4
 - Yolande opr machine Maurice Pollack Ltée p219 Aberdeen
 - Yvan (Yvette) gér collection Traders Finance Corp Ltd c144 Aberdeen
 - Yves étud p1145 Vauquelin Av (SI)
- AUDETTE voir aussi - see also AUDET
- André sec Intl Harv p489 Ste Foy Chem apt 1
 - Bemadette (vve Georges) c330 Père Marquette apt 6
 - Fortunat (Julie) électn c378 Marie Louise apt 1
 - Gérard (Clémence) (Pharmacie Aurette) p2011 St-Louis Chem
 - Guy (Yvette S) emp Gouv Féd p815 Lévis apt 4
 - Jean com Gouv Prov c1305 Ste Foy Chem

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE

Entrepreneurs
Généraux

Pierre-Asphalte
Gravier

496, - 2ième AVENUE
QUÉBEC
CARRIÈRE: Tél: MA 3-1413

USINE: Tél: MA 3-1744

Tél: LA 2-5686
GARAGE: Tél: MA 3-1472

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE

Assurances de tous genres

VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER,

LÉVIS

Tél: TÉRminus 7-4624

AUDETTE

- Juliette (vve Gustave) p1305 Ste Foy Chem
- L P coif 801 3ème Av p970 9ème
- Laurent G (Claire) pharm Pharmacie Audette c2785 Montarville (SF)
- Léda servante Raoul Auger p6 St Jean (LE)
- Lionel jourm Deslauriers Inc p2463 des Chutes Blvd (CO)
- Maurice (Rolande) gér génl Thibaudeau Frères & Cie Ltée c2420 Marie Victorin (GI)
- Monique p1305 Ste Foy Chem
- Monique inst Ecole Marie Victorin p2445 Laurier Blvd (SI)
- Pharmacie (Gérard Audette) 599 St Jean
- René c1115 Laurentide Av
- Rodolphe (Laure) chef rayon Thibaudeau Frères & Cie Ltée c2769 Montarville (SF)
- Rose M c144 Grande Allée E apt a
- Samuel (Yvonne) dir service c810 Moncton Av apt 4
- Audibert Albert cuisinier c750 St Joseph E apt 8
- Aurélia (vve Antonio) c54 Lavigreur apt 1
- B p127 Ste Anne
- Cécile serveuse p54 Lavigreur apt 1
- Claude com La Librairie Langlais Ltée p409 des Oblats Av
- Emilia (vve Alfred) p46 Sous le Fort
- Gaston com Lucille Marier p54 Lavigreur apt 1
- Georgette antique pasting John Ritchie p469 Victoria
- Henri p469 Victoria
- Irène serveuse Buckingham Restaurant p738 St Joseph
- Joseph (Cécile H) gér Eugène Dubois c2232 Choquette Av
- Marcel (Jeanne d' Arc) c465 Victoria
- Marthe (vve Jos) c81 St Luc
- Maurice débardeur p469 Victoria
- Micheline étud p409 des Oblats Av
- Monique waitresse Restaurant Aux Pignons p54 Lavigreur apt 1
- Olivia (Mariana) cordonnier Stichdown Shoe c469 Victoria
- Paul (Yvette) emp Crane Steelware Ltd c46 Sous le Fort
- Paul H (Simone) mach C N R c409 des Oblats Av
- René (Simone) débardeur c465 Victoria
- Robert étud p409 des Oblats Av
- Roland (Marie) emp Gouv Prov c1715 1ère Av
- Audy Adolphe (Cécile) jourm Ophelinat St Sauveur c604 Aqueduc
- Adrien (Anna) tabacconiste Rock Giguère c637 4ème
- Albert (Bernadette) c411 Napoléon
- Alice p10 8ème Av O (CH)
- Alphonse (Alice) plmb c204 de la Reine
- André mastiqueur Citadel Glass Inc p1461 d' Assise
- Antoine (Yvonne) voyageur Canada Packers c576 de la Canardière
- Bernadette com Chs Boucher p1461 d' Assise
- Charles A (Claire) homme de plancher Rioux & Pettigrew Ltée c92 Crémazie E
- Charlotte cout Raoul Gameau p256 Benoit XV Blvd
- Claude plmb Lorenzo Audy p1476 Frontenac
- Clément (Monique) emp Gouv Féd c276 des Lilas E
- Conrad étud p256 Benoit XV Blvd
- Edmond (Adrienne) vend Morissette Automobile Inc c1515 d' Assise apt 2
- Emelda Mme modiste 328 1ère c328 1ère
- Eugène man oeuvre Valère Coté Inc p262 Laberge
- Femand (Rita) methode man Can Genl Elect c186 Parent Av
- Fleurette com bur Cie Paquet Ltée p850 3ème
- François mécan E C Co Ltd
- Françoise sten Gouv Féd p10 McMahon apt 21
- Gabrielle emp Parisian Coset Mfg Co Ltd p542 Bayard
- Gabrielle emp Gouv Prov c10 McMahon apt 21
- Georges (Jeannine B) argenteur Citadel Glass Inc p Orsainville
- Georgette skiving linings John Ritchie p604 Aqueduc
- Gérard plmb J A Tremblay p604 Aqueduc
- Gérard tailleur mastiqueur Citadel Glass Inc p414 Bourg Royal E Av (CH)
- Gisèle Mme sten Jos Coté Ltée p414 Bourg Royal E Av (CH)
- Hélène emp J E Samson Inc p St Emile
- J A (M Berthe) vend Jos Vaillancourt Inc c60 29ème O (CH)
- J Albert (Jeanne d' Arc) contm Komo Construction Ltd c56 30ème E (CH)

Boivin & Levasseur Inc.

MEUBLES COMMERCIAUX

15, St-Pierre

Tél: LA 9-1321

AUDY

- Jacqueline rel Le Soleil p256 Benoit XV Blvd
- Jean P (Madeleine L) gér département Motos Limited c1474 Frontenac
- Jean P press Jean G Descombes p604 Aqueduc
- Jeannette empaqueteuse J B Renaud p682 Charest E Blvd
- Jeannette Mme emp Old City p438 du Pont
- Joseph (Jeannette) jourm Tardif & Frères p358 St-François E
- Lorenzo (Marie P) entrep plmb 1476 Frontenac c1476 Frontenac
- Louissette cout Raoul Gameau p256 Benoit XV Blvd
- Lucien (Gertrude) boucher Sylvain & Frère c2451 Grenon (SI)
- Lucille emp J E Samson Inc p St-Emile
- Madeleine cais Cie Paquet Ltée p850 3ème
- Marie B (vve Roméo) c850 3ème
- Micheline sten dact Jobin & Vézina p1476 Frontenac
- Monique sten dact Galipeau Veilleux & Galipeault p604 Aqueduc
- Nancy jourm Dom Tex p308 Ruel Av (MO)
- Odilon (Alice) (Odilon Audy Enrg) c297 Caron
- Odilon Enrg (Odilon Audy) plmb 297 Caron
- Omer (Odelie) emp Gouv Prov c542 Bayard
- Oscar (Carmélia) expéditeur Moore & Co Ltd c182 St-Adelard
- Raymond (Pierrette) emp Cité Québec c6404 Kirouac
- Raymonde sten Gouv Prov p604 Aqueduc
- René (Marthe V) ing conseil Piette Audy & Lepinay c2504 des Hospitalières (SI)
- Roméo (Léda) constable Corps Candn Commissionnaires c308 Ruel Av (MO)
- Samuel camionneur Albert Paquet Ltée c2554 Charest O Blvd
- Siméon (Marie P) chauffr Besmetal Industries Inc c519 Franklin
- Théodule (Gisèle L) jourm La Cie F X Drolet c59 Boisclair
- Thérèse fancy stitch John Ritchie p340 Christophe Colomb O
- William (Judith) com c40 Ste-Thérèse (LE)
- Yves com Davie Shipbuilding Ltd p89 St-Louis (LE)
- Yvonne (vve Elzéar) c1461 d' Assise
- Audry Albert (Mary) c763 des Prairies E
- Marguerite p763 des Prairies E

Auger Adjutor (Elia) c398 Bernatchez (OO)

- Adjutor capitaine Cité de Québec p268 Richelieu
- Aimé (Juliette M) courtier assee Pratte & Coté Enr c18 St-Denis
- Aimé (Béatrice M) mécan Gouv Prov c13 9ème Av O (CH)
- Albert c185 St-Olivier
- Albert (Thérèse) asst compt Coop Fédérée de Québec c297 Bastien O Blvd (LO)
- Albert (Laurence) com Davie Shipbuilding Ltd p1 St-Jean-Baptiste (SR)
- Albertine c173 Renaud Av
- Alexander (Doreen T) R C A M c145 Myrand S Av apt 4 (SF)
- Alfred (Béatrice) emp C N R c1054 des Erables Av
- Alice servante Cercle Universitaire de Qué
- André (Annette) agronome Gouv Prov c964 de Salaberry Av
- André (Lauréane) mécan Roch City c405 1ère Av E (CH)
- André plmb Turcotte & Létoumeau Inc p3010 1ère Av
- André (Hélène) plmb Tur & Lét c202 des Saules E Av
- André (Murielle) plmb Xavier Allaire c106 St-Georges Av (GI)
- André (Françoise) press Goodyear c67 de l'Espinau
- Andrée sten Laiterie Laval Enr p823 Madeleine de Verchères
- Antoine: (Jeanne d' Arc) prés Auger & Auger Ltd c1240 Preston Av (SI)
- Antonio aide mécan L E Cantin Inc p165 d' Argenson
- AUGER ARTHUR, (Aline) Ger Toronto Elevators Limited 360 St-Roch Tel LAfontaine 3-5014 c2560 Lapointe Ste-Foy Tel MURray 3-8564**

Nettoyage à sec
sans Odeur
Chapeaux nettoyés &
mis à l'épreuve de l'eau

2000 St-Michel
NETTOYEUR NET-TOP CLEANER
NETTOYEUR SILLERY INC.
Tél: MURroy 3-4995

Spécialité:—
Lavage de chemises.
Les boutons ne manquent
jamais.
Enveloppé sac cellophane

SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR

Germaine Paré prop. - Maître Coiffeuse

CENTRE CHAMPLAIN

265, DE LA COURONNE

Tél: LA 3-9232





BILODEAU & DORE

LTEE

600, - 1ère RUE

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

GROS ET DÉTAIL

J. T. Gendron Inc.

VALEURS DE PLACEMENTS

71, St-Pierre

Tél: LAfontaine 9-2965

AUGER

- Audrey sec Price Brothers & Co Ltd p492 Fraser
- *****
- AUGER & AUGER LTEE, Bois & Matériaux de Construction 48 Industrielle Av Tel LAfontaine 2-6891**
- *****
- Benoit étud p23 des Chenes O Av
- Berthe restaurant 153 St-Paul c153 St-Paul
- Blanche (vve Rodolphe) c448 Fraser
- Calton (Madeleine G) médecin Hotel Dieu de Québec c1323 Lemoine Av (SI)
- Carmelle étud p2 Collin
- Catherine com Métropole Electrique Inc p60 St-Louis
- Cécile servante Jean Fortin p Lotbinière
- Charles voyageur H Cantin Ltd p859 Royale Av (BE)
- Charlotte p935 Ste-Anne Blvd (BE)
- Christine servante 775 19ème
- Claude (Pauline) cais Caisse Populaire Charlesbourg c101 46ème O (CH)
- Claude (Dora) décorateur Mannequin Reg' d c48 Ste-Famille
- Claude (Jeannette) tech en radio & télév Geo M LA Tour p St-Gérard Magella
- Clément (Monique) sec Mutual Life Assurance Co of Canada c40 10ème E (CH)
- Colette inst Couvent St-Pascal p537 Bardy
- Cyrille (Anne M) impr 194 Latourelle c199 Latourelle
- Cyrille jour Marquis c801 St-Vallier O apt 4
- Denise serveuse Salle Marine p468 3ème Av
- Dumas c43 de la Falaise
- Edouard (Marie D) mécan Mussels Canada Ltd c Ancienne Lorette
- Edouard sec très Bros G & G Ltd p Lac Beauport
- Emilia (vve Donat) c797 St-Vallier E
- Emilien (Hélène) com bur Davie Shipbuilding Ltd c266 St-Joseph (LA)
- Emilien (Lucie P) jour Omer Gingras c1240 Maguire Av (SI)
- Eugène (Thérèse) emp Gouv Prov c236 9ème
- Femand (Louise) agt Produits Savoie c210 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Femand (Agnès G) étalagiste Maurice Pollack Ltée c604 Ste-Thérèse
- Femande sten Confédération Life Association p173 Renaud Av
- François (Thérèse) chauf Pruneau Ltée c1480 de Montmorency apt 4
- François X (Alma) chauf Québec Winter Club c208 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Françoise sten dact Prévoyance Cie d'Asse p29 des Remparts
- Gaston chauf Huot & Blouin p31 35ème E (CH)
- Gaston com bur Maurice Drouyn p13 9ème Av O (CH)
- Gaston (Elaine) des Crane Steelware Ltd c2 St-Gabriel apt 32
- Georges (Bella) cl St-Jean-Baptiste (SR)
- Georges (Noella L) voyageur Canada Packers Ltd c125 Chevière
- Gérard (Laurienne) compt Hydro Quebec c320 de la Sapinière Dorion apt 1
- Gérard (Pierrette) étalagiste Cie Paquet Ltée p Ste-Monique des Saules
- Gérard (Cécile) gér de serv General Diesel Inc c339 12ème
- Germaine B Mme c537 Bardy
- Gertrude (vve René) gér de bur Quebec Winter Club c492 Fraser
- Ghyslaine com de bur St Cyr & Frère p23 des Chenes O Av
- Gilles (Jacqueline) com Palais Montcalm c2854 Légaré (SF)
- Gilles com bur Coop Fédérée de Québec p185 St-Olivier
- Gilles emp Gouv Prov p935 Ste-Anne Blvd (BE)
- Gratien (Annie) c560 St-Cyrille O
- Gustave L(Marguerite) médecin & chirurgien 81 d'Auteuil c81 d'Auteuil

AUGER

- Guy emp Gouv Prov p133 Richelieu apt 3
- Guy voyageur Vitrerie Québec p13 9ème Av O (CH)
- Guy voyageur p823 Madeleine de Verchères
- Hélène p46 de la Falaise (BE)
- Hélène nouveautés 426 St-Germain p173 Renaud Av
- Henri (Alice) emp Biscuit Dion c521 Kirouac apt 16
- Henri (Noella) essayeur lait La Laiterie Artic Limitée p326 Anna
- Henri (Gilberte) près Auger Lumber Co c823 Madeleine de Verchères
- Henri P (Annie) vend Holt Renfrew c552 15ème
- Herménégilde (Florence) agt Industrielle Asce
- Honoré (Virginie) c1341 Laight Av (SI)
- Huguette p36 Couillard
- AUGER IRENE D. E. Q. A. I. D., Décorateur Ensemblier Dessinatrice de Tissus d'Assemblement 6 de la Fabrique Tel LAfontaine 5-8719 c48 Ste-Famille Tel LAfontaine 5-7645**
- Israel (Marie R) arrangeur de métiers Dom Tex c1059 Ste-Anne Blvd (BE)
- J A (marie J) emp Gouv Féd c935 Ste-Anne Blvd (BE)
- J Alphonse (Berthe) mach Can Ars c33 Aberdeen
- J C Rév c41 Ste-Famille
- J Guy (Pierrette) voyageur c37 Aberdeen
- J Liguori recorder Dom Electric Protection Co c261 St-Jean
- J Maurice (Laurence) boucher 498 Montmagny c498 Montmagny
- Jacques (Jacqueline) emp Baribeau & Fils c69 Carrier (LE)
- Jacques (Lucille) emp Gouv Prov p133 Richelieu apt 3
- Jacques étalagiste p419 de la Salle E
- Jacques (Rita) soud Davie Shipbuilding Ltd c173 de l'Espinay
- Jean (Rita) filter E C Steel c138 Père Arnaud
- Jean B (Gisèle P) com Can Ars c1341 Laight Av (SI)
- Jean G (Denise) emp Gouv Prov c862 Bougainville
- Jean P (Jeannine) emp Gouv Prov c944 Ste-Anne Blvd (BE)
- Jean P (Rose B) plmb Alfred Coté c100 46ème O (CH)
- Jean P réparation p398 Bematchez Av (OO)
- Jeannine p173 Renaud Av
- Jeannine com bur J B Laliberté p218 Marie de l'Incarnation apt 5
- Jeannine épice Léopold Auger p136½ Père Arnaud
- Joseph (Léda) c521 Kirouac apt 15
- Joseph (Noella) emp Laiterie Arctic Ltée c326 Anna
- Joseph (Marie) emp Gouv Prov c173 Renaud Av
- Josephine (vve Adelaïde) p801 St-Vallier O apt 4
- Jules (Jeanne) chef département Le Soleil c23 des Chenes O Av
- K L ep Métropole Electric Inc p60 St-Louis
- Lé (Vivianne) près Léo Auger Inc c225 des Chenes E apt 5

Auger Léo Inc Léo Auger près membres artificiels 186 Ste-Foy Chem Salle d'échantillon 759 Charest E Blvd

- Leopold (Cécile) épice restr 147 Père Arnaud c136½ Père Arnaud
- Lionel mécan Montcalm Auto Inc p Petite Rivière
- Louis boulanger Hethrington Bakery Inc c425 Christophe Colomb O
- Louis (Blanche) crowning John Ritchie c226 Chateaugay
- Louis M (Suzanne) gér Auger & Auger Ltée c1220 des Pins (SI)
- Louise p46 de la Falaise (BE)
- Lucie garde malade Assistance Maternelle c30 St-Joachim apt 6
- Lucien (Elise) boucher Dom Store c324 St-Mathias
- Lucien (Aimée) ing Oval Wood Dish Co of Canada Ltd c28½ Flavien apt 1
- Lucien (Marie P) jour Produits Diana p796 Ste-Thérèse
- Lumber Co Henri Auger près bois marchand 823 Madeleine de Verchères
- M V c1088 24ème
- Magella (Jeannine) spray painter E C Steel c47 Demers
- Marc A emp Legrade Inc p13 9ème Av O (CH)
- Marcel (Domino Noir) p144 St-Pascal Av
- Marcel asst sec Ville de Charlesbourg p13 9ème Av O (CH)
- Marcel (Monique D) controleur Albert Barré Automobiles Ltée c98 de la Colombière O
- Marcelle emp Gouv Prov p560 St-Cyrille O
- Marguerite (vve Raoul) c70 Déziel (LE)
- Marie p46 de la Falaise (BE)

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST



VENTE — ACHAT — ÉCHANGE

SPECIALITÉ: CHARS NEUFS OU USAGÉS

48, BLVD HAMEL

Tél: LA 7-8698

(Coin Turcotte)

PAUL RUEL, Prop.

5-10-15 AUTO ENRG.



TEL: 7-8698



Imprimerie

Trans-Canada

Printing Works Reg'd

AUGER

- Marie prof Ecole des Beaux Arts p18 St-Denis Av
- Marie A serveuse Château Frontenac p375 21ème
- Marie R sewing by hand Samuel Dorfman & Sons Inc p9 Latourelle
- Maurice (Louissette) emp Gouv Prov c411 Bouffard
- Maurice emp Gouv Prov p935 Ste-Anne Blvd (BE)
- Maurice (Julienne) expéditeur Alfred Lambert Inc c3010 1ère Av
- Noël vice prés J A Morin Cie p117 des Frères O
- Odilon (Cécile) ascenseur Cie Paquet Ltée c419 de la Salle E
- Ozée (Madeleine) mécan Albert Barré Automobiles Ltée c230 Châteauguay
- Paul com Emile Coté
- Paul (Françoise) com Hotel St Paul Ltée c375 21ème
- Paul (Colette) médecin 191 Grande Allée E c1345 Pasteur Av
- Paul (Rose A) vend Terreau & Racine c673 St-Vallier O
- Paul E (Gabrielle) géologue Université Laval c775 Marguerite-Bourgeois Av
- Percy (Georgette) compt agréé associé de Chartré Samson Beauvais Bélair & Cie c1341 Lemoine Av (SI)
- Pharmacie (Raoul Auger) 1 Guenette (LE) succ (Sylvain Auger) 39a Bégin (LE)
- Philiat (Louise A) com Comn Des Liqueurs c271 Kirouac
- Pierre p425 Christophe Colomb O
- Raoul (Thérèse) (Auger Pharmacie) c5 Vaillancourt (LE)
- Raymond R C A C p33 Aberdeen
- Raymond (Marie P) département des Prix et Escomptes Saillant Inc c53 Ste-Claire apt 1
- Régina servante Notaire Paradis p451 St-Jean
- René (Andrée) compt Gouv Prov c124 Poulin Av (GI)
- René (Yvonne) dentiste 528 St-Jean c124 Rochette
- René homme de serv p33 Aberdeen
- René (Julie) jourm Cité de Québec Service des Parcs c218 Marie de l'Incarnation apt 5
- Richard (Pauline) rep H Cantin c859 Royale Av (BE)
- Robert com bur E C Steel p673 St-Vallier O
- Robert (Rita) emp Château Frontenac c630 Châteauguay apt 3
- Robert (Marie J) mécan Montcalm Auto Inc c31 35ème E (CH)
- Robert opr Goodyear p29 des Remparts
- Roger (Alexandrine) chauff M Simard c133 Richelieu apt 3
- Roger (Julienne B) pntr c138 Carillon
- Roger prof Club Auto de Qué p108 Latourelle
- Roland (Madeleine) mach Can Ars c292½ St-Olivier
- Roland (Madeleine R) vend Produits Savoie c12 Le Premont Av (SF)
- Rolande sten Gouv Fed Impot p29 des Remparts
- Roméo contrôleur sec Wood Maps Brooms & Agencies Inc p29½ arr Berthelot
- Ronald (Annette) voyageur Lacroix Electrique c56 St-Ferdinand (LE)
- Rosario (Aurélia) jourm Alex Coulombe c363 St-Sauveur
- Rose cout Samuel Dorfman & Sons Inc p9 Latourelle
- Rose télégraphiste Can Natl Telegraph p370 de la Canardière
- Suzanne des Ecole des Beaux Arts p18 St-Denis Av
- Suzanne sec Les Spécialités de Ciment & Tuile p673 St-Vallier O
- Sylvain (Alice) médecin 7 St-Joseph (LE) c7 St-Joseph (LE)
- Thérèse p448 Fraser
- Thérèse com Irène Auger p48 Ste-Famille
- Valéda (vve Arthur) p48 Ste-Famille
- Wellie (Cécile) pntr Rosaire Fortin c26 St-Eugène
- Wilfrid emp Christie Brown p474 St-Alexis
- Yolande téléphoniste C P R c408 Bouffard
- Yvan ing en papier Angl p33 Aberdeen
- Yvette p173 Renaud Av
- Yvon mach Coca Cola p23 des Chenes O Av
- Zéphirin (Maria) pntr c171 Renaud Av
- Aulin Marguerite télég Pratte Tremblay & Deschenes p140 Claire Fontaine
- Austin Anita sten dact Robin Hood Flour Mill Ltd p Ste-Pétronille
- Herbert L (Constance) gér The Royal Bank of Canada p Ste-Pétronille
- Toilet Service (Georges Bonin) service de location industrielle 2670 du Collisée Av
- Authier Gérard (Pauline) emp Lignosol Chemicals Ltd c40 1ère Av (CH)
- Paul (Claire) (Paul Authier Enr) c556 Champfleury

Hotel Brochu Enr.

60 chambres modernes

10, Marché Champlain, Québec

Hôtel: LA 2-0422 — Taverne: LA 2-0081

AUTHIER

- Paul Enr (Paul Authier) bij 556 Champfleury
- Autin Claude étud p56 St-Michel
- AUTO BRAKE SPECIALTIES REG'D, (Armand Dussault) Service Complet pour Freins Gros Détail 571 1ère Av Tel LAFontaine 5-5510 (Voir page 65 Guide de l'Acheteur)**
- AUTO 5-10-15 ENRG, (Paul Ruel) Vente Achat Echange de Chars Neufs et Usagés 48 Wilfrid Hamel Blvd (Coin Turcotte) Tel LAFontaine 7-8698 Résidence: Tel MURRAY 1-3364 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)**
- Grille Repairs (Edgar Croteau) soudure appareils 540 Belleau
- Modeme Lucien Trudel prés Gustave Bédard vice prés ventes & service 490 de la Couronne
- Moteur Inc Gaston Jobin prés Jacques Normandeau vice prés Yves Normandeau sec très pièces autos 1 Thibaudeau
- Autobus Lemelin (Nazaïre Lemelin) Trans Canada O Route (LE)
- Québec Ouest J Doyon dir 59 Plante Av (OO)
- Autolux Seat Covers Regd (Roland Bourbonnière Gaston Ouellet) autos réparation 284 Caron
- Automobiles Inc François Jobin prés Armand Couture gér auto agence 555 de la Couronne
- Automotive Products Co Ltd Guy Léveillé gér machinerie vend 37 Henri Bourassa Blvd
- Auvents de Québec Cie Enr (Michel A Dumais) auvents & tentes 275 du Pont
- Auvergne Ecole J Labrecque 3 21ème E (CH)
- Aux Accessoires Electriques Enrg (Pierre Ruel) 274 St-Joseph (LA)
- Aubaines Enrg (Rodrigue Reid) marchandise 264 Racine (LO)
- Bons Mets (Paul Plamondon) restr 292 de la Couronne
- Buissonnets Ecole (Joseph M Turcotte) 401 St-Cyrille O
- Aux Délices (Nick Chilakos) restaurant 11 Buade
- Mille Articles (Mme Jacqueline Morin) bibelots vend 478 3ème Av
- Mille Aubaines Simon Pelletier gér 5 10 15c 38 St-Louis (LE)
- Nouveautés (Edgar Beaulieu) lingerie pour dames 359 Racine (LO)
- Pignons Restaurants (Roland Dion) 23 Plessis
- Reflets (Charles Parent) restr 9 Henri Bourassa Blvd
- Régat Enrg (Anna Paury) restr 49 Artillerie
- Voutes Enrg (François Bernier) restaurant 100 St-Pierre AVARD voir aussi - see also HAVARD
- Alvina (vve Raoul) p903 11ème
- Charles (Antoinette G) compt Gouv Prov Impot c1236 de Luxembourg Av (SI)
- Jacques (Lucile L) prés Tancrede Avard Ltée c598 Ross Cote (SF)
- Marcel (Fleurette G) pntr Gagnon & Marcoux c659 St-Bernard
- Marie A (vve Tancrede) c2828 Valcourt (SF)
- Paul (Marie A) chim 4075 St-Louis Chem (CR) c4075 St-Louis Chem (CR)
- Tancrede de Ltée Jacques Avard prés Geo Mainguy vice prés Jacques Avard très Geo Mainguy sec moulés vend 1250 Charest O Blvd
- Avenir du Québec René Guérette gér assee vie 609 Charest E Blvd
- Aves Antiques (Mme Sally Aves) gift shop 33 Sous le Fort
- Sally Mme (Aves Antiques) p290 Saunders apt 5
- W Wilson tech Davie Shipbuilding Ltd p290 Saunders apt 5
- William F (Sally) c290 Saunders apt 5

4 7 0
DOLBEAU

MU
37283

IMPRIMÉS
DE
TOUS
GENRES

VOIR NOTRE
ANNONCE
DANS
PAGE JAUNE

P.L.
Turcotte

MARCHAND
DE
FOURRURES

Confection
Réparation

Entreposage
Location

464, rue de
la Chapelle

LA 4-1030



LIGULA INC.

Spécialités de Construction

FENÊTRES — PORTES — AUVENTS D'ALUMINIUM — PORTES ACCORDÉONS

100, 3e Rue - Tél: LAFontaine 5-6817

Lucien Lanouette, Prés. Gérant

P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette
PropEntrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreur
ElectriciensSpécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huileMaison établie
depuis 1896**236,
D'Aiguillon**Tél: Bureau
LAfontaine
5-6667Rés. Privé
LAfontaine
7-8271Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

**HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.**

Tél: LA 5-5558

• Culture Physique
• Revue de Modes
• Maquillage
(CENTRE CHAMPLAIN)**P. A. Boutin Inc.**

ASSUREUR — UNDERWRITER

80, St-Pierre Tél: LAfontaine 2-3884

**AVIATION ROYALE DU CANADA CENTRE
D'ORIENTATION, 146 St-Jean Tel LA-
fontaine 2-8527 (Voir page 5 Guide de
l'Acheteur)**

--Eva servante 165 Crémazie O apt 6
 --Jeannot vérif Les Industries G I Lachance Inc p803 St-Vallier O
 --Louis M jourm Maison Mère Mallet p49 St-Michel apt 2
 --Maria (vve Joseph) c49 St-Michel apt 2
 --Nazaire emp Buanderie Soeur Charité p49 St-Michel apt 2
 Ayers Marie J p81 Ozanam
 Ayling Albert p405 de la Reine E
 Aylvin Mildred c135 Grande Allée O apt 906
 Aymong Geneviève emp Québec Hop Immigration
 Ayotte Georges (Onez N) voyageur G H Wood's Co Ltd
 c412 Caswell Av (SF)
 --Gérard (Jeanne) vend Citadelle c135 Myrand S Av apt 3 (SF)
 --Jean (Sheila) vend d'annonces Bell Tel c1126 Maricourt
 --Pacifique gér Machineerie Moderne Ltée c112 45ème O (CH)
 B A Oil Ltd Marine Terminal Valmore A Charron surv
 861 du Foulon Chem (SI)
 --P Boucherie Enr (Bruno Paquet) 1479 Ste-Foy Chem

**B P CANADA LIMITED, Jacques H Gosselin
Gér District Distributeurs de Produits
Pétroliers 144 Grande-Allée Ch 20 Tel
LAfontaine 5-8158**

--V D Co Ltée Paul St Hilaire gér chemises mfrs 1 de l'église (SR)
 Babcock Dauglus R (Patsy) appr brewmaster Dow Brewery Ltd
 c160 St-Jean-Bosco Av apt 11 (SF)
 Babin Benoit (Lucienne) emp Cité de Québec c217 Bematchez Av (CO)
 --Benoit (Yvette D) jourm Gouv Féd c263 Bematchez Av (OO)
 --Edgar (Hélène) (Asphalte de Québec Enr) c1315 de Callières
 --Eugène (Cécile) prof Université Laval c53 45ème O (CH)
 --Gérard (Evelyne) jourm c135 Proulx Av (OO)
 --Gisèle opr Bell Tel p1185 St-Cyrille O Blvd (SI)
 --Jeanne (vve Arsène) c19 Mgr Gosselin
 --Joséphine (vve Henri) c1185 St-Cyrille O Blvd (SI)
 --M Marguerite (vve Bonaventure) p135 Proulx Av (OO)
 --Monique sec Fourrune Lapointe p1185 St-Cyrille O Blvd (SI)
 --Paul (Suzanne B) R C O C c159 des Franciscains
 --Pauline p1185 St-Cyrille O Blvd (SI)
 Babineau Alma (vve Rodolphe) c1130 Bonin (SI)
 --André (Yvette) ing C N R c62 St-Eustache
 --Andrée sec René Talbot Ltée p1130 Bonin (SI)
 --Denise p1130 Bonin (SI)
 --Guy (Georgette) ing Can Gen Elect c473 Jean Dequen Av (SF)
 --Joseph com Entrepot Syn Que p62 St-Eustache
 --Marie waitress p586 3ème Av
 Babinot Yvette waitress Rendez Vous Chez M' An
 Baby Anne M sten Gouv Féd p2102 Ste-Foy Chem (SF)
 --Antoine emp Ecole Supérieure Ste Foy p2102 Ste-Foy Chem (SF)
 --François (Lucille T) chef Division Ministère des Mines
 Gouv Prov c1331 Rousseau Av (SI)
 --Jean ing prof C A R D E p2102 Ste-Foy Chem (SF)
 --Michel étud p2102 Ste-Foy Chem (SF)
 --Raoul (Suzanne H) surint service du Touriste c2102 Ste-Foy Chem
 (SF)
 Bacon Alexandre p73 Villebon
 --Alice emp Buanderie Lévis c231 Carillon
 --Alice (vve Philippe) emp Couvent Ange Gardien c158 St-Ambroise
 --Alphonse (Cécile) ser f C N R c30 Commerciale (LE)
 --Armand (Madeleine) pntr Gouv Féd c337 3ème
 --Armand typiste Gouv Féd p1112 St-Vallier E
 --Azelus (Amanda) menus c72 St-Félix (CR)
 --Clara (vve Albert) c16 Latourelle apt 5

BACON

--Claude p611 Christophe Colomb O
 --Claude (Huguette) livreur de pain J Emile Blondeau
 c67 Pie X11 Blvd (SF)
 --Denise p158 St-Ambroise
 --Denise cout Wood Meps Brooms & Agencies Inc p611
 Christophe Colomb O
 --Emile p8 du Palais Cote
 --Femand étud p72 St-Félix (CR)
 --Femand (Lucie) chauff taxi c153¹ Villebon Av apt 2
 --Gabriel jourm p72 St-Félix (CR)
 --Georges com expédition Terreau & Racine Ltée p945 Eymard Av
 --Georgette infirmière Hop St François d' Assise p945 Eymard Av
 --Germaine (vve Joseph) emp Gouv Féd c390 Bagot
 --J Olivier c885 Ernest Gagnon Av
 --Jacqueline garde malade Hop Générale p158 St-Ambroise
 --Lorenza (vve Jean) c945 Eymard Av
 --Louis (Thérèse) dynamiteur c1112 St-Vallier E
 --Micheline p158 St-Ambroise
 --Noel poseur prélatrs Cie Paquet Ltée p611 Christophe Colomb O
 --Paul A p72 St-Félix (CR)
 --Paul E emp Cire Succès p611 Christophe Colomb O
 --Pauline waitress Manoir de Lévis p30 Commerciale (LE)
 --Pierrette servante Edmond Richard
 --Roger (Jeanne) pntr Genest & Frères c799 St-Honoré
 --Rosaine (Marie T) couvreur Cité de Québec c611 Christophe
 Colomb O
 Bacque J Paul (Annette) emp Plan d'Asphalte c260 Vitré Av apt 2
 --J Pierre (Gisèle) jourm Rock City c61 24ème (CH)
 --Joffre (Germaine) emp C N R c30 Bergemont Av
 --Louis P (Germaine) ser f C N R c59 24ème E (CH)
 Badeau Albert (Jacqueline) mécan Laporte Automobile c2 de
 l'Eglise (CR)
 --Achille (Wilhelmine B) chauff c811 St-Vallier O
 --Adelard menus Aqueduc de Limoilou c895 St-Honoré
 --Alphéodor (Corine) c145 Parent Av
 --Denise emp Château Bonne Entente p2 de l'Eglise (CR)
 --Eugène (Marie A) prof Ecole Normale Laval c709 St-Cyrille O
 --Evelyn inst Couvent St Jean Baptiste p709 St-Cyrille O
 --J Elie (Elise) com bur Assoce Vie Desjardins c15 Plante Av (LE)
 --Jacqueline sten dact Coca Cola Ltd p145 12ème
 --Jean M (Hermann) prof Ecole St Malo c145 12ème
 --Jean R étud p709 St-Cyrille O
 --Louis p209 St-Cyrille O
 --Magella livreur de pain J Emile Blondeau p2 de l'Eglise (CR)
 --Micheline p145 12ème
 --Raymond (Normande) plmb H Houde Enrg c62 2ème Av E (CH)
 --Roland (Olivette) chauff c828 St-Honoré
 --Ron com Holt Renfrew Co Ltd p709 St-Cyrille O
 Badie Roger (Suzanne) cuisinier Kerhulu c795 des Lilas E apt 4
 --Suzanne Mme opr Paule Enr p St-Albert le Grand
 Bagot Marché Enrg (Adrien Dion) épicerie boucherie 398 Bagot
 --Roger emp Imprimerie Provinciale p647 Bagot
 Bahen Gerald (Yvette) emp Bell Tel c54 Turbide Av (GI)
 Bail Gabrielle sten dact Georges R Marier p1247 Forget Av (SI)
 --J Albert (Betty) gér London & Lancashire Guarantee Acctd Co
 p1247 Forget Av (SI)
 --J Arthur (Annette T) c1247 Forget Av (SI)
 --Lise rept Conculat des Etats Unis p1247 Forget (SI)
 Bailey Albert G (Dorothy) vend United Shoe Machinery Co c66
 La Frenière Av (SF)
 --Arthur (Paulette) emp Gouv Féd c395 Victoria
 --Carolle sten John Ritchie p77 St-Augustin
 --Cécile com Agence Prov Inc p780 Ste-Marie
 --Edwin (Jessie M) R C A C c2006 St-Louis Chem apt 4 (SI)
 --Ernestine (vve Loring) c135 Grande Allée O apt 604
 Baillargeon Adrien (Julienne) aviculteur Hop St M c81 Turbide Av (GI)
 --Albert (Almeda) plmb Alph Morency & Fils Ltée c12 28ème E (CH)
 --Alex (Lucie) emp C N R c16 Carrier (LE)
 --Alphonse (Evangéline) c43 Ste-Ursule
 --Antonio (Ginette) lutteur c230 d'Aiguillon
 --Arthur (Louise) menus Légaré Wilfrid Inc c26 Maufils

GEORGES ROUTHIER

TUILE — CERAMIQUE — MARBRE — TERRAZZO

446, DOLBEAU, QUÉ.

Tél: MURroy 3-8571

**Nesbitt's
sprig**ORANGE DE LA CALIFORNIE
MERVEILLEUX POUR LES MÉLANGES**Liqueurs Citadelle Inc.**

299, - Sième RUE

Tél: LAfontaine 4-4172

Garage Routhier Enr.

DÉBOSSAGE ET PEINTURE

592, De La Salle Est

Tél: Lafontaine 2-6955

BAILLARGEON

BAILLARGEON & BAILLARGEON, Louis Baillargeon Jules Baillargeon Paul André
Carrier Notaires Continuatoeurs de Roy & Baillargeon 38 Desjardins Tel Lafontaine 5-4637

- Bertha cout Mannequin Reg d p179 Dumont
- Blanche emp Gouv Prov p33 Ste-Ursule
- Cécilia (vve J Magloire) c832 8ème Av
- Charles (Thérèse) gér Caisse Populaire St Vincent de Paul c36 d' Abraham Cote
- Charles surv douane & accise Ministère du Revenu National c24 Turnbull
- David (Edith) contm département chars usagés W Martin Ltée c40 St-Augustin (LE)
- Denis (Lorraine) maison de pension 60 St-Louis c60 St-Louis
- Emmanuel (Albertine) c389 Proulx Av (OO)
- Ernest c735 de la Salle
- Eugène (Berthe) mécan C N R c31 St-Joachim
- Eugène (Huguette) vend Albert Barré Automobile Inc c70 Goupil
- Femand (Cire Meteor Enr) p241 Turcotte Av (OO)
- G H insp Retail Credit Co p31 Ste-Geneviève (LO)
- Gabrielle c91½ d' Auteuil apt 3
- Gaston (Pauline) asst ing Can Gen Elect c141 Godbout apt 4
- Géraldine culture physique 369 Taschereau Av c369 Taschereau Av
- Guy (marie) emp Gouv Prov c202 Aberdeen
- Henri gar de nuit Edmond Sylvain Ltée p70 Dorchester
- Herman (Augustine) emp Gouv du Can c221 St-Paul

BAILLARGEON J B EXPRESS LTEE, L St-Pierre Gér Déménagement Local & Longue Distance Agent de Allied Van Lines Ltd Transport de Machinerie & Coffre-Fort 230 de la Couronne Tel Lafontaine 2-2737 (Voir page 42 Guide de l' Ache-teur)

- *****
- Jacques médecin p202 Aberdeen
- Jean (Lucie) gér de district Prévoyance Cie d' Assurances c480 Jean Dequen Av (SF)
- Jean ouv p49 St-Jean apt 25
- Jean C Rév vicairie Eglise St François d' Assise p1333 1ère Av
- Jeanne emp Gouv Prov p33 Ste-Ursule
- Jeanne sec Ministère de l' Agriculture c179 Dumont
- Jeanne d' Arc fille de table Restaurant Baillargeon p1090 de Grandville
- Jos (Mania) c369 Taschereau Av
- Joseph (Eva) c241 Turcotte Av (OO)
- Joseph (Gertrude) voyageur Stainless c154½ Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Joseph E (Monique) jour c236 Turcotte Av (OO)
- Jules (Claire) (Baillargeon & Baillargeon) c634 Monk
- Juliette emp Gouv Prov c33 Ste-Ursule
- Liliane inst Ecole Centrale Ste Foy p127 Mainguy Av (SF)
- Lionel (Simone) emp Gouv Prov c2839 Montreuil (SF)
- Lionel (Gabrielle) lutteur c240 10ème
- Louis (Françoise) (Baillargeon & Baillargeon) c165 Chouinard
- Louis gard Edmond Sylvain Ltée p70 Dorchester S
- Lucille emp Bell Tel p521 3ème Av
- Madeleine cout Mannequin Reg d p179 Dumont
- Marcel (Yolande) emp C N R c40 Guénette (LE)
- Marcel (Cécile) emp Laiterie Fortier c4 Ste-Catherine (LE)
- Marguerite emp Gouv Féd p33 Ste-Ursule
- Monique (Baillargeon Restaurant) c291 4ème apt 8
- Paul (Marie A) com c521 3ème Av
- Paul (Rita) hotel 638 St-Vallier O c510 de la Ronde (MO)
- Paul H (Rachel) com Gouv Féd c116 de l' Aviation
- Pierre c291 4ème apt 3
- René compt Caisses Desjardins p521 3ème Av
- Restaurant (Monique Baillargeon) 460 1ère Av
- Roger agt asce L' Asce Vie Desjardins p35a Joliette (LA)
- Roger (Madeleine D) industriel Motel du Pont c415 d' Argenteuil Av (SF)
- Taveme (Paul Baillargeon) 636 St-Vallier O 640 St-Vallier O



SAVAR DAVID SONS INC

MANUFACTURIER et DISTRIBUTEUR

d'accessoires de chauffage à AIR CHAUD

741 Ouest, St-Vallier

Tél: MU 3-3449

BAILLARGEON

- Yvette p33 Ste-Ursule
- Bailleul Lucille (vve Jean) c220 Grande Allée E apt 58
- Baillet Jean A (Alice) chef des C A R D E c457 Chambly Av (SF)
- Bailly Jacques (Jeanne) car serv agt C N R c839 3ème
- Joseph H (Cécile) emp Gouv Prov c266 7ème
- Louis P ében Le Mobilier Can p216 Christophe Colomb O
- Paulette com Ls Lanouette Photog p375 Prince Edouard
- Pauline sec E B Goté Inc p266 7ème
- Yvan journ Verreault & Fils Ltée p21 Crémazie E
- Bain Osias scientifique C A R D E p920 Belvédère apt 1
- Rubin (Becky) rep North American Life Insc Co c920 Belvédère Av apt 1
- Bajji Rose gouvernante 976 Moncton Av
- Bak Irène aide cuisinier Continental Inc
- Baker Albert G (Laurette M) prés Albert G Baker Limited c1160 Vauquelin

BAKER ALBERT G LIMITED, Albert G Baker
Prés John H Baker Vice-Prés Arrimeurs General Stevedores and Contractors 109 Dalhousie Tel Lafontaine 9-1721

- Albertine emp Faber Shoes Inc p89 Latourelle
- Alfred (Marie C) épïc 549 Christophe Colomb 114 Giguère Av(OO) c114 Giguère Av (OO)
- Alfred (Rita) voyageur Cie Savoie c490 Mgr Gauvreau apt 4
- Alphonse p308 8ème Av
- Amanda (vve Alfred) p114 Giguère Av (OO)
- Arthur (Florence) plmb Gouv Féd c2211 du Foulon Chem (SI)
- Ben O (Betty) électm ing C A R D E c2420 Noury (SI)
- Blanche servante p445 1ère Av apt c
- Charles (Rose Anna) chauffr taxi c224 Arago E
- Charles A (Lucienne) com A G Baker Ltée c347 19ème
- Claire Mme surint Ladies Protestant Home
- David (Madeleine) fermier Hôpital Ste-Foy c1326 Laight Av (SI)
- Donald D expéditeur Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c151 de la Ronde
- Eugène (Marie L) plmb Gouv Prov c179 Crémazie O
- Georges (Yvette M) (Georges Baker Station Service Esso) c1515 Laurier Blvd
- Georges (Marguerite) expéditeur Albert Baker Ltée c710 14ème
- Georges Station Service Esso (Georges Baker) garagiste 160 Ste-Foy Chem
- Germain Mme cuisinière Au Poulailler
- Gertrude p1152 Commerciale (SR)
- Gustave commissionnaire Marché St-Vallier p1326 Laight (SI)
- Gustave (Clara) voyageur Quebec window Cleaning Co c1152 du Foulon Chem (SI)
- Harold chimiste Cire Succès Ltée c630 Chouinard apt 14
- Harold (Hélène) condr C N R c68 Cadillac
- Henri emp Villa Manrèse
- Henry (Andrée) ach Lévis Ferry News c34 St-Dominique (LA)
- Hervé (Sida) (Baker Sewing Machine Enr) c712 Monk Av
- J B c2040 Benoit XV Blvd
- James (Mary) ing C A R D E c1802 de l'Eglise (SI)
- Jean G typographe Le Soleil c9 Haldimand apt 36
- Jerry (Gabrielle) vérif Albert Baker Ltée c269 des Pins E apt 1
- John H (Marthe L) vice prés Albert G Baker Ltd c1920 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Jos journ c869 St-François E
- Jos L condr Lorenzo Savard p45 10ème E (CH)
- Lawrence p710 14ème
- Léo (Gertrude) pntr Davey Shipbuilding Ltd c10 Caron (LA)

T
A
P
I
S

NETTOYAGE
à
DOMICILE

TAPIS
tous genres
y compris
TURQUIE
&
PELUCHE

Méthode
'Von Schrader

LAVAGE
&
SUCCION

GOSSIELIN & FILS

Travail
garanti
par une
Assurance

64 St-Louis
Lévis

Tél. TErminus
7-7814

LA CIE DE CONSTRUCTION des BLVDS du QUEBEC

QUEBEC BOULEVARDS CONSTRUCTION CO.

G. DELISLE, prés.

1275, Boul. Charest Ouest

R. DELISLE fils, vice-prés.

Tél: LA 7-2574 — LA 7-2575

LEVIS ENGRAVING CO. REG'D

ATELIER DE GRAYURE

5, rue Fortier, Lévis

Spécialités: Tag-Day de plastique ainsi que Enseignes, Insignes, Matrices, Médailles, Etc.

Tél: TERminus 7-6739

H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES

Guy CHENAIL, C.D.A.A.

71, St-Pierre

Tél: LAfontaine 5-4715

BAKER

- Louis P (Marthe L) surint Albert G Baker Ltd c1705 8ème Av
- Madeleine c147 1/2 St-Paul apt 2
- Maggy stén Gouv Féd p93 Commerciale (LE)
- Marguerite (Angus B) c1755 8ème Av
- Marguerite emp Bell Tel p1755 8ème Av
- Marie p512 Boisseau
- Maurice (Lucienne) condr camions Emond & Côté Enr c308 8ème Av
- Maurice (M Jeanne) journ Valcartier c9 29ème E (CH)
- Maurice (Annette) mécan Adélar Laberge Ltée c11 Turbide Av (GI)
- Noella emp Gouv Prov p147 1/2 St-Paul apt 2
- Paul emp Pepsi-Cola p467 Fleurie
- Paul E (Marie J) chauff Cité de Québec c456 Chateauguy
- Philius (Rosa) garage 337 de l'Eglise c331 de l'Eglise
- Renald (Pierrette) journ Quebec Window Cleaning Co c2200 du Foulon Chem (SI)
- Robert com Gérard Toussaint p1755 8ème Av
- Roger emp Le Soleil c273 1/2 arr St-Anselme
- Roland emp Province de Québec p1061 Boulamaque apt 11
- Rose A Mme emp J E Samson Inc p273 1/2 St-Anselme
- Sewing Machines Enr (Hervé Baker) 712 Monk Av
- Sydney (Marcelle) asst gér Quebec Winter Club c5 1/2 Claire Fontaine
- Victor (Rose A) p273 1/2 arr St-Anselme
- Walter (Alice) condr C N R c93 Commerciale (LE)
- Yolande teneur de livres Huron Fishing Inc p712 Moncton
- Yvette emp Gouv Prov p147 1/2 St-Paul apt 2
- Yvette M Mme (Salon Classic Enr) p1515 Sir Wilfrid Laurier Blvd
- Zélia (vve Louis Victor) c45 10ème E (CH)
- Bal Tabarin (Allen Mitchell) restr 550 de la Couronne
- Balar Georges (Louise M) emp Brasserie Dow c28 Bon Air (SF)
- Baldussi E c161 Grande Allée E apt 3
- Balfour David (Pauline) chimiste Lignosol Chemicals Ltd c1550 du Verger Av (SF)
- Baller Alexander (Joan) emp Canadian Import Company c493 d'Argenteuil (SF)
- Godf (Alice) com Province de Québec c198 Pie X11 Blvd (SF)
- Philip (Rita) emp Canadian Import Company c199 Pie X11 Blvd (SF)
- Ballerina Salon Enr (Mme Rose H Naud) coiffure 119 des Peupliers E
- Balliger Thérèse servante 126 Père Giroux (VI)
- Bally Yvan journ Hôpital Jeffery Hale p21 Crémazie E
- Balsaitis Henry J ticket clerk C P R p996 de Salaberry
- Baltera Louis (Estelle) c353 de l'Eglise Route (SF)
- Baltralt Nonnannaar (Jeanne G) com Canava American Watch Ltd c81 Laurentienne Ter apt 4 (SF)
- Balzans Francisca (Irène) rembourseur Arthur Turgeon & Fils p855 St-Vallier E
- Bamber Jimmy étud p1066 Cartier Av
- Banas André com Can Gen Elect p9 St-Emile (LE)
- Bancroft Melbourne T (Laure) vice prés contrôleur Q P c1571 Gignac Côte (SI)
- Banigan Edith (vve Pierre) p52 Bégin Av (LE)
- Banillon André (Cécile) compt Québec Entrepôt Enr p Petite Rivière Sud

BANK OF MONTREAL, Main Office 116 St-Pierre, Succursales: St-Roch 701 St-Joseph E, St-Sauveur 5 St-Joseph O, Upper Town 28 St-Jean, Château Frontenac, Cartier 1035 Cartier Av, St-Sacrement 1405 Ste-Foy Chem, St-Pascal 2205 Ste-Anne Blvd, Valcartier Military Camp

BANK

BANK OF NOVA SCOTIA, B Howard Gér, D Duchatel Asst Gér, J G R Boulais Compt 124 St-Pierre Tel LAfontaine 2-1261 Succursales: St-Roch S D Bergeron Gér R B Williams Asst Gér 395 Charest E Blvd Tel LAfontaine 5-4565, Haute-Ville J W Payette Gér 178 St-Jean Tel LAfontaine 3-0231, Centre Industriel St-Malo Tel LAfontaine 7-9734

Banks Juliette (vve W Jos) c135 Grande-Allée O apt 304
 Banning Helen office clerk John Ritchie p Valcartier Village
 --Patrick emp Gouv Féd p287 Grande-Allée E

BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE, Bureau Chef: M F Jessop Gér 139 St-Pierre Tel LAfontaine 2-7011, Succursales: Haute-Ville J H G Bernier Gér 140 St-Jean Tel LAfontaine 2-7058, St-Roch R Poulette Gér 354 Charest E Blvd Tel LAfontaine 2-8102, Sillery M Comette Gér 1218 Maguire Av Tel Murray 1-3529

BANQUE CANADIENNE NATIONALE, Georges Beaudry Gér Génl Adjoint Alexandre Boutet Asst Gér Génl Adjoint 71 St-Pierre Tel LAfontaine 2-3812, Succursales: St-Roch J A Leblond Gér 380 Charest E Blvd Tel LAfontaine 2-4011, St-Pascal Baylon Paul Ménard Gér 1785 de la Canardière Tel Montcalm 3-7943, Daniel Dussault Gér 1010 des Erables Av Tel Murray 3-4901, J Emile Rivard Gér 144 Grande-Allée Tel LAfontaine 2-3720, Maurice Lessard Gér 2779 Sir Wilfrid Laurier Blvd, Giffard Marcel Dorion Gér 79b Royale Av Tel Montcalm 3-0752, Louis H Gilbert Gér 151 Ste-Foy Chem Tel LAfontaine 5-7050, Léopold Desmeules Gér 5 St-Jean Tel LAfontaine 5-4571, Anatole Gaudreau Gér 200 St-Jean Tel LAfontaine 2-4309, J Charles Caouette Gér 382 St-Jean Tel LAfontaine 2-2603, Le Palais J Elzéar Tremblay Gér 385 St-Paul Tel LAfontaine 2-5238, Basseville Léon A Desrosiers Gér 71 St-Pierre Tel LAfontaine 2-3812, St-Sauveur Maxime Bélanger Gér 198 St-Vallier O Tel LAfontaine 5-7181, St-Malo Alexandre Coulombe Gér 699 St-Vallier O Tel LAfontaine 7-3426, Sillery Charles E Lemieux Gér 1623 Sheppard Tel LAfontaine 7-2005, St-François d'Assise G Emile Gingras Gér 1800 1ère Av Tel LAfontaine 3-8792, Limoilou L Lavoe Gér 498 3ème Av Tel LAfontaine 4-2441, St-Fidèle Adrien Gagné Gér 1274 3ème Av Tel LAfontaine 4-3332, Adélar Simard Gér 337 1ère Av E (CH), Jean C Savard Gér 231 Bélanger Av (QO) LAfontaine 7-8745, Paul E Asselin Gér 67 du Passage Côte (LE) Tel Terminus 7-4704, Denis Dusseault Gér 3 Provencher (CR) Tel LAfontaine 7-4422, Richard Rompré Gér 155 Racine (LO) Tel Victoria 2-2744, Pierre Giroux Agt 675 Royale Av (BE) Tel Montcalm 3-5512, 2899 Ste-Foy Chem (SF) Tel LAfontaine 7-3192, Joseph A Mathieu Gér 105 St-Grégoire (MO) Tel Montcalm 3-4748, Marcel Boisseau Gér 89 St-Joseph (LA) Tel Terminus 7-6223 (Voir page 25 Guide de l'Acheteur)

Immeubles Montcalm Inc.

- VENTE
- PRÊTS
- HYPOTHÉCAIRES

- ACHAT
- ADMINISTRATION DE LOYERS, ETC...

Téléphone: LAfontaine: 9-1711

975, AVENUE CARTIER



L. O. VALLERAND c.l.u.
 (Québec)
 100, D'Youville
 LA 4-9431

NORWICH

INSURANCE

Fondée en

"La meilleure sauvegarde
 puisse avoir des



BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
MOULURES — PORTES-UNIK — POIGNÉES DE PORTES WEISER
PEINTURE GLIDEN ET SPRED SATIN

11, Boul. Bourassa, Charlesbourg, P.Q.

Tél: MA 3-1531
C. P. 8, Québec 3

BANQUE

BANQUE D'ÉCONOMIE DE QUÉBEC, Bureau Principal J Albert Towner Dir Génl, G Foucault Asst Dir Génl, J A Leclerc Insp Génl, Henri Voyer Compt en Chef, P E Fluet Préposé aux Prêts Hypothécaires 21 St-Jean Tel LAfontaine 2-1274, Succursales: Haute-Ville Emile Morency Gér 21 St-Jean Tel LAfontaine 2-1274, St-Roch Albert Vézina Gér 700 St-Joseph E Tel LAfontaine 4-2077, St-Sauveur A l'Heureux Gér 218 St-Vallier O Tel LAfontaine 5-9113, Basse-Ville Jean Bouffard Gér 53 St-Pierre Tel LAfontaine 2-1375, St-Malo G Albert Fortin Gér 202 Marie de l'Incarnation Tel Murray 3-4334, Jacques-Cartier Donat Gagnon Gér 203 St-Joseph E Tel LAfontaine 3-0821, Notre-Dame du Chemin d'Yberville Lemoine Gér 295 Ste-Foy Chem Tel LAfontaine 5-6588, Limoilou Emile Chouinard Gér 499 4ème Av Tel LAfontaine 4-1001, St-François d'Assise Lucien Maranda Gér 1797 1ère Av Tel LAfontaine 4-3731, Ste-Julie François Bélanger Gér 42 Ste-Julie Tel LAfontaine 2-1328, St-Sacrement Raoul H Rondeau Gér 1385 Ste-Foy Chem Tel LAfontaine 7-3824, Edifice Paquet Ltée Guy Des-carreaux Gér 545 St-Joseph E Tel LAfontaine 2-7734, Sillery Alphonse Bras-sard Gér 1354 Maguire Tel Murray 3-5595, St-Albert le Grand Lorenzo Mer-cure Gér 3265 1ère Av Tel MARquette 3-3024, St-Pascal de Maizerets Henri Routhier Gér 1950 de la Canardière Tel MONTcalm 3-0327, Lévis Lorenzo Hallé Gér 35 Bégin Av Tel TERminus 7-1807, Lévis Guy Labrecque Gér 159 Commer-ciale Tel TERminus 7-5164

BANQUE DE MONTREAL, J H Ottoman Gér Bu-reau Principal 116 St-Pierre, Succursales: St-Roch Maurice A Massé Gér 701 St-Joseph E, St-Sauveur Paul E Chartier Gér 5 St-Joseph O, Haute-Ville Paul E Chartier Gér 28 St-Jean, Château Fron-tenac, Cartier Paul Y Pelletier Gér 1035 Cartier Av, Lévis Vital Maher Gér 102 Commerciale, St-Albert le Grand D C Guess Gér 1 des Carrières, St-Sacre-ment Maurice Fiset Gér 1405 Ste-Foy Chem, St-Pascal 2205 Ste-Anne Blvd, Valcartier Camp Militaire

-- Impériale du Canada R Boisvert Gér 238 St-Jean
--Provinciale du Canada J Antoine Labrecque Gér 54 - 56 St-Pierre, Armand Gagnon Gér 595 3ème Av, Joseph Hubert Gér 1001 9ème Av (LE), Ferdinand Gamache Gér Henri Tardif asst Gér 405 Cha-rest E Blvd, J Rosaire Plamondon Gér 2 de la Fabrique, Joseph D Corriveau Gér 106 Racine (LO), Louis A Dusseault Gér 628 Roy-ale Av (BE), Gemma Robert Gér 59 Royale Av (GI), F X Martel Gér 911 St-Cyrille O (SI), Lauréat Richard Gér 8 St-Joseph O

BANQUE ROYALE DU CANADA, 110 St-Pierre Tel LAfontaine 2-5691, Succursales: J W Laliberté Gér 505 St-Joseph E Tel LAfontaine 5-4591, J A R Dallaire Gér 405 3ème Av Tel LAfontaine 2-8291, Jos Lavallée Gér 95 St-Vallier O

CLAUDE LALIBERTE, D.S.P.

PODIATRE

335, Chemin Ste-Foy Tél: MURray 3-7421

BANQUE

--Toronto Dominion G Bickley Gér génl 111 St-Pierre, J Paul Lapointe Gér 633 3ème Av, 505 Charest E Blvd, René Ronco Gér 52 Du Passage Côte (LE), J R Clément Gér 100 d'Youville
Banville Estelle Mme emp Gouv Prov c844 Madeleine de Verchères
--Gabrielle (vve Alcide) c344 Jeanne d' Arc
--Gilles emp Bell Tel p344 Jeanne d' Arc
--Jacques emp Gérard Poulin Inc p25 La Sarre
--Jean B (Jeanne) compt Gouv Prov c11 Ste-Ursule apt a
--Jean B (Marguerite R) gendarme Provinciale c416 Mauflis
--Louis (Agnès) contm A Deslauriers & Fils Ltée c25 Lasarre
--Raymond électm J A Y Bouchard p344 Jeanne d' Arc
--Robert mécan Otis Elevator Co Ltd p344 Jeanne d' Arc
--Roch étud c58½ St-Louis
--Valéda (vve Eugène) p725 de la Reine E
--Willie p165 Ste-Foy Chem
--Yvon (Clémence D) asst compt Komo Construction Ltd c2495 4ème Av apt 7
Baptist Eglise 1172 3ème Av
Barabé Alma (vve Jean) c36 Gameau
--Cécile com La Fileuse Enrg p351 de l'Eglise Route (SF)
--Elmir servante Samuel Barabé p3a 5ème Av (CH)
--Guy (Yvette) mach Can Gen Elect c691 8ème Av
--Jean P (Lucia) chauf Québec Autobus Ltée c61 des Lilas E
--Lucia (vve Séverin) p61 des Lilas E
--Marie servante Samuel Barabé p3a 5ème Av
--Rita prof Collège St-Edouard de Beauport p59 Henri Bourassa Blvd
--Rosario agronome Gouv Prov p59 Ste-Ursule apt 2
--Samuel (Cécile Légaré) menus Robichaud & Frères c3a 5ème Av O (CH)
--Suzanne com bur Club Automobile de Québec p36 Garneau
Barakatt Antoine (Simone) voyageur Cnatelaine c25 de la Colombière E
--Jeannine com Maison Dominion Ltée p139 St-Vallier E
--Léon (Cécile) com Maurice Pollack Ltée c21 21ème E (CH)
--Raymond (Céline) com vend Cie Paquet Ltée c541 Alfred
Barakatt Alias com bur C Jobin Ltd p139 St-Vallier E
--Benoit (Thérèse) c139 St-Vallier E
--Jeannine com Dominion Store Ltd p139 St-Vallier E
--Roland médecin c14 des Grisons
Barany Jean gar Restaurant Kerhulu p37 Ste-Ursule
Barbeau Adélar (Malvine) p12 Amyot (LO)
--Adélar p5 des Glacis
--Adèle (vve Arthur) c22 Caron (LA)
--Aimé contm J A Auclair p St-Emile
--Albert (Marie L) c10 de la Lande (GI)
--Albert (Jeanne D) chauf Pharmacie Brunet Ltée c410 24ème apt 2
--Albert joum Ville Loretteville p12 Amyot (LO)
--Alexandre (Fernande) bloqueur c200 St-Ambroise (LO)
--Alfred (Simonne) gar Château Frontenac c47 de la Colombie E
--Alice (vve Dominique) c140 St-Ambroise (LE)
--Alice (vve Eugène) c226 St-Ambroise (LE)
--Alphonse (Blanche) chauf Loretteville Taxi Enrg c110 Racine (LO)
--Alphonse (Paule D) menus Eusèbe Martel c71 Martel (CD)
--André (Mariette) com Gouv Féd c164 St-Cyrille O Blvd
--André office clerk Bk T D p61 St-Patrice
--André vitrier Vitrerie Citadel Inc p279 Arago E
--Angéline (vve Joseph) c530 St-Cyrille O
--Antoinette p32 Arsenault (LO)
--Antonin (Patricia) mécan Lucien Moffet c3 St-Odon (GI)
--Antonio (Marie R) emp Gouv Prov c570 Kirouac
--Antonio (Lucienne) joum c60 des Erables (LO)
--Armand (Marie F) boucher Roméo Langlois c131 Godbout apt 4
--Armand joum Grenier Fourniture p378 9ème

Tél: Montcalm 1-1674

2, St-Clément, Gifford

THÉRIAULT TV SERVICE ENR.

SERVICE AUTORISÉ FLEETWOOD-PHILIPS

COMPOSEZ LA 3-2673
Avec la nouvelle machine pour laver les stores Ventilans.
Réparations tous genres — Gros & Détail.
MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
LES VENTILANES COUTURE ENR.
14A BURTON, QUÉBEC 4, C.P. 214

SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

UNION LIFE

SOCIÉTÉ
1808
qu'un homme
Assurances adéquates

V. MAROIS
(Rive Sud)
100, D'Youville
LA 5-5741



Edouard Lacroix & Fils Enrg.

ENTREPRENEUR PEINTRE
PEINTURE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

Tél: Lafontaine 7-1726

740, JOFFRE, QUÉ.



**STUDIO
ROLAND
CREATIONS
ENR.
Screen
Process
DÉCOR
ÉTALAGE
ENSEIGNES
SCOTCHLITE**

Roland
GUILBAUT
D.B.A., Prop.

192,
D'ARGENSON

Tél:
LA 4-2683



Universal Metal Work Inc.

Manufacturiers Coffres-Forts et Portes voutes "CANADIAN"

"UNIVERSAL" Cylindres Hydraulic et Ascenseurs

930, Ste-Thérèse

Tél.: MU 3-7337



Paul Dion: Tél. Bureau LA 3-9983 - Rés. LA 3-9733

Dufour & Dion Avocats
466, DE LA COURONNE

Louis Dufour: Tél. Bureau LA 3-4180

BARBEAU

- Arthur (Blanche) plmb P H Parent c10 Verret (LO)
- Aurore (vve Jos M) c388 11ème
- Blanche p63 d' Abraham Côté apt 5
- Blanche com bur Gouv Féd Impôt p35 Laporte
- Camille winder Thomson Electrical Works Ltd p245 Proulx Av (QO)
- Carmen p32 Arsenault (LO)
- Cécile emp Ecole Technique de Québec p530 St-Cyrille O
- Cécile gantière Maurice Pleau p140 St-Ambroise (LO)
- Charles (Pauline) pntr Dom Tex c645 117ème (MO)
- Chs E (Louise) agt mfr 924 Cardinal Rouleau (SI) c924 Cardinal Rouleau (SI)
- Charles E (Gisèle) com bur Alfred Després c72 du Rocher (LO)
- Claude boucher Coopérative L' Abeille p226 St-Ambroise (LO)
- Claude pompier Cité de Québec p286 St-Luc
- Claudette com ledgers Bk P C p470 Racine (LO)
- Contad étud p582 1ère Av
- David (Alice C) journ Quebec Ship Riggers & Sails Makers Regd c49 du Golfe (CD)
- Delphis (Marie) p350 Père Grenier
- Denise cout J A Drolet p547 Signai
- Denise emp J B Laliberté Ltée p119 Racine (LO)
- Didace (Anna) épïc 280 St-Luc c286 St-Luc
- Dollard (Lucienne) couvreur Omer Barbeau c245 Proulx Av (QO)
- Doris chauffr Kennebec Knitting Mills Ltd c32 Arsenault (LO)
- Edouard com p22 Caron (LA)
- Elisabeth Mme c755 des Prairies
- Ernest (Marguerite) c337 10ème apt 1
- Ernest gar de nuit Quebec Ready Mix Inc p Notre-Dame des Laurentides
- Femande p282 Racine (LO)
- Gaston (Louise) emp Le Soleil c760 Sherbrooke apt 2
- Geo aj d' assecs p109 Ste-Anne
- Georges mécan Commission du Havre c23 St-Gabriel
- Georges H (Thérèse) voyageur Rousseau Maurice c45 des Erables (LO)
- Georgette c23 St-Gabriel
- Gérard (Denima O) c880 Commerciale (SD)
- Gérard (Dexine G) c Trans Canada Route (SD)
- Gérard (Jeannine) com bur Després Alfred c6 Gameau Parc (LO)
- Germaine finisseuse P A Alain p220½ Latourrelle
- Germaine (vve René) c279 Arago E
- Gertrude p94 St-Olivier
- Gilles (Madeleine) agt asse Met Life c98 Lockwell apt 3
- Gisèle com Maurice Pollack Ltée p170 Saunders
- Henri étud p45 des Erables (LO)
- Herménégilde (Annie) emp Cité de Québec c216½ Richelieu
- Herménégilde (Marie A) journ P Alain Ltée c79 St-Joseph (LO)
- Huguette finisseuse Raymond Zicat Inc p570 Kirouac
- Huguette sec Aux Vestement du Livre Inc p45 des Erables (LO)
- Irène Mme cuisinière Chez Houde
- Irène inst Conn Scolaire p180 Royale Av (GI)
- J Antonio (Betra) chauffr taxi c147 Crémazie O
- J Antonio (Malvina) électn Maison Mère Mallet c3 Mère Mallet Pl
- J Donat (Laura G) com Trépanier & Fils p547 Signai
- J Lucien (Irène) plmb 703 1ère Av c32½ Lachevrotière
- J Omer (Véronique) entrep couvreur c643 Père Grenier
- Jacques plmb Mobec Ltée p388 11ème
- Jacques poseur de prélat E Rochette & Fils Ltée c3a Cyrille-Ruelle (LE)

BARBEAU JACQUES D.B.A., Sculpteur Bois
Pierre Métal Atelier: 141 Scott p810
Cartier Av Tel Lafontaine 3-4559

BARBEAU

- Jean étud p286 St-Luc
- Jean C boucher Coop Loretteville p226 St-Ambroise (LO)
- Jeanne p140 St-Ambroise (LO)
- Jeanne emp Gouv Prov p20 Ste-Ursule
- Jeannine p49 du Golfe (CD)
- Jos (Ethel W) emp Gouv Féd c3 Wells (SR)
- Joseph (Antoinette) gér Bk P C c810 Cartier Av
- Joseph (Emilienne) insp Brooks Dairy c294 St-Vallier O
- Justin (Jeanne D) menuis C A R D E c39 Loyola (GI)
- Laurent (Thérèse) pltr Omer Lambert c378 9ème
- Léa servante 201 des Pins
- Léon (Fleurida) emp Gouv Prov c735 Marguerite Bourgeois Av
- Lorenzo bloqueur Pageau Gérard Ltée p St-Emile
- Lorenzo (Blanche) taxi service 119 Racine (LO) c119 Racine (LO)
- Louis P (Juliette) chauffr taxi c133 Artillerie
- Louis Philippe (Adine) heelpad cutter John Ritchie p591 Langelier Blvd
- Louis R (Irène A) pntr Black & Sons c2271 Boulet Av (CO)
- Louise coif Raymond & Suzanne de Paris p591 Langelier Blvd
- Louissette p547 Signai
- Loyola préposé aux Ponts Conseil des Ports Nationaux c158 St-Olivier
- Lucien (Marie) c838 St-Bernard
- Lucien (Thérèse) lait vend 71 des Erables (LO) c71 des Erables (LO)
- Lucienne (vve Alcide) c130 Parent Av
- Madeleine emp Hôpital de l'Enfant Jésus p410 24ème apt 2
- Malvina servante 140 Belvédère Av
- Marc A emp Pharmacie Brunet Ltée p410 24ème apt 2
- Marcel p279 Arago E
- Marcel camionneur Lucien Moffet p180 Royale Av (GI)
- Marcel (Marie J) circur Shine Cartier c528 Hermine
- Maria p496 des Seigneurs Av (SF)
- Marie A (vve Lucien) c582 1ère Av
- Marie J enquêteuse Cour du Bien-Etre Social p20 Ste-Ursule
- Mathieu (Alice) journ Institut St-Louis de France c391½ Racine (LO)
- Maurice p79 St-Joseph (LE)
- Maurice contm Gérard Pageau Ltée pSt-Emile
- Maurice prof Université Laval c2102 Le Bosquet
- Monique opr Bell Tel p388 11ème
- Nicole étud p49 du Golf (CD)
- Noel (Ghislaine B) emp Davie Shipbuilding Ltd c27 Caron (LA)
- Omer (Véronique) entrep couvreur 230 Franklin c643 Père Grenier
- P E (Gisèle) emp Buanderie Soeurs de la Charité p3 Mère Mallet Pl
- Patrick com boucher Brochu & Fils Ltée p547 Signai
- Paul E (Gisèle) électn Maison Mère Mallet c22 Mère Mallet Pl
- Paul H journ c12 Amyot (LO)
- Pauline étud p119 Racine (LO)
- Philippe p880 Commerciale (SD)
- Philippe (Anna) journ Besmetal c4037 St-Louis Chem (CR)
- Philippe Mme p94 St-Olivier
- Pierre (Mathilde) agt A Bélanger c480 Racine (LO)
- Raoul (Alice) R C A C c204½ La Capricieuse
- Raoul contm Laurentide Auto Inc c346 19ème
- Raymond (Jeanne) chauffr autobus Lévis Transport Co c45 Saxe (SR)
- Raymond garagiste p245 Proulx Av (QO)
- Raymond gér Léo Mallette p279 Arago E
- Raymond (Blanche D) menuis Magloire Cauchon c32 de la Lande (GI)
- René (Ghislaine) R C A C c268 St-Joseph (LA)
- René (Thérèse L) amianteur Lucien Moffet c182 Royale Av
- René (Madeleine B) couvreur Eugène Falardeau Ltée c149 Turcotte Av (QO)
- Robert (Louissette B) motel 880 Commerciale (SD) c880 Commerciale (SD)
- Roger c38 Lamontagne Av
- Roger asst compt Gérard Pageau Ltée p St-Emile
- Roger com p226 St-Ambroise (LO)
- Rolande plieuse J A Drolet Ltée c547 Signai
- Rolland (Thérèse) R C A C c2579 Pierre Martin (SF)
- Rose A (vve Omer) c436 Franklin
- Simone p32 Arsenault (LO)
- St-Georges (Murielle) rep Met Life c258 Crémazie O



GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

GÉNÉRATEURS — DÉMARREURS — RÉGULATEURS — MOTEURS ÉLECTRIQUES

511 - 1ère AVENUE

Tél: LA 3-7371

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: LAfontaine 3-2692

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

BARBEAU

- Thérèse opr Best Indian p49 du Golf (CD)
- Victor chauffeur Couvent des Ursulines p4 Du Parloir
- Wilfrid (Margt) journ c104 Julien
- Yves (Florianne) com bur Cie Paquet Ltée c251 Lalemant
- Yves emp Gouv Prov p133 Artillerie
- Yvonne P (vve Philéas) c180 Royale Av (GI)
- Barbier André (Mathilde) (Auberge de Paris) c48 Ste-Ursule
- Henri voyageur p210 $\frac{1}{2}$ de la Ronde
- J A (Diane) chauffeur c210 $\frac{1}{2}$ de la Ronde
- Lucille emp Bk C N p210 $\frac{1}{2}$ de la Ronde
- Roger étud p210 $\frac{1}{2}$ de la Ronde
- Rolande emp Bk C N p210 $\frac{1}{2}$ de la Ronde
- Barbin Gérard (Céline) emp Province de Québec c86 St-Jean Bosco Av apt 6 (SF)
- Léo (Idola L) emp Gouv Prov c3342 Ste-Foy Chem (SF)
- Réginald (Adrienne) agronome Gouv Prov c665 Chouinard
- Barcelo N Horace (Simone V) ach gér Maurice Pollack Ltée c647 Bardy
- Barclemen Peter (Elsie) c3547 St-Louis Chem (SF)
- Bard Alfred (Marie) tisserand Dom Tex c10 de Courville Côte (CO)
- Antoinette (vve Ludger) p11 Trinité
- Henri nett Dom Tex p10 de Courville Côte (CO)
- Jean (Claudette) chauffeur C N R c1100 12 $\frac{1}{2}$ ème Av (CY)
- Laurier livreur Boulangerie Marcel Robitaille c499 9 $\frac{1}{2}$ ème Av (CY)

BARD L' HEUREUX LAHOUD & AUBE, Sam S Bard, Claire l' Heureux, Maurice Lahoud et Denys Aubé Avocats 771 St-Joseph E Tel LAfontaine 4-5225, 4-5226 et 4-5227

--Lorraine p19 de Courville Côte (CO)
--Madeleine chef du personnel Zeller's Ltd p409 des Saules E Av
--Sam S avoc Bard L'Heureux Lahoud & Aubé c2101 Brulart (SI)
--Yvette p17 St-Stanislas
--Xavier (Rose) com Restaurant Doyon c882 Champlain

BARDOU A F, (Elise) Fleuriste Fleur Pour Toutes Occasions 1091 St-Louis Chem Sillery Tel LAfontaine 7-3568 c1091 St-Louis Chem Sillery Tel LAfontaine 7-3568

BARDOU & FILS LTEE, Alimentation 1040 Cartier Av Tel LAfontaine 5-8135 Succursale 48 $\frac{1}{2}$ Couillard Tel LAfontaine 2-7094

- Jacques boucher Bardou & Fils p1375 Charles Huot (SI)
- Marcel (Louisette) gér Bardou & Fils Ltée c159 Fraser
- Paul (Rachelle) prés Société Provinciale des Epiciers Inc c1375 Charles Huot
- Suzané emp Bardou & Fils Ltée c1036 Cartier Av apt 1
- Théo (J Amanda) boucher épïc c2023 St-Louis Chem (SI)
- Thérèse sec Can Manufacturers Association Inc p2023 St-Louis Chem Chem
- Bardy Marché Enr épïc 1097 24 $\frac{1}{2}$ ème
- Menuiserie Inc David Martineau prés 40 9 $\frac{1}{2}$ ème Av E (CH)
- Barette voir aussi -see also Barret Barret Barrette
- Albert (Rose) tailleur c221 St-Philippe Av (QO)
- Alex c1 Barette (SR)
- Arthur (Yolande) c602 116 $\frac{1}{2}$ ème (MO)
- Charles A emp P L Lortie Ltée p852 3 $\frac{1}{2}$ ème Av
- Françoise emp Province de Québec p70 Ste-Ursule apt 5
- Gilles messenger Country Lane Shoe Corp Ltd p35 Bourdon
- J L emp Pratte & Côté Enr p Château Laurier
- Léonidas (Rolande) emp Le Soleil c332 Anna
- Lukin A insp Sun Life assee Co of Canada bureau des hyp c1210 Albert Lozeau (SI)
- Paul H (Irène) chauffeur Ville de Montmorency c219 107 $\frac{1}{2}$ ème (MO)
- Roger (Marie L) livreur Brookside Dairy p425 de l'Église Route
- Roger station service 1059 St-Vallier O c472 Montpellier (SF)
- Roland (Bertha) mécan Autobus Fournier c55 Myrand N Av apt 1 (SF)
- Simonne vamping John Ritchie p514 Dollard
- Yvonne emp Palais de Justice c183 Chevière
- Bargone Ambroise (Lina) testeur Can Gen Elect c641 St-Joseph (LA)
- Arthur (Gracia G) emp Davie Shipbuilding Ltd c576 St-Joseph (LA)

NADEAU & PREMONT Enr.

ENLIGNEMENT DE ROUES
TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
TUNE-UP

601 - 1ère Avenue

Tél: LA 3-1275

BARGONE

- Ecole SN Bargone (LA)
- Eddy steelplater Davie Shipbuilding Ltd p16 Ménard (LA)
- Fernande com United Stores Ltd p371 de la Reine E
- Jean P (Laurette) journ Beaudet & Fils Enr c27a Joliette (LA)
- Jeannine p576 St-Joseph (LA)
- Laetare steelplater Davie Shipbuilding Ltd p16 Ménard (LA)
- Louis P stagiaire Chartré Samson Beauvais & Bélair & Cie p371 de la Reine E
- Maurice (Yvonne) statuaire Barsetti & Frères c371 de la Reine E
- Michel homme de plancher Conseil des Ports Nationaux p16 Ménard (LA)
- Origène (Carmel) soud Davie Shipbuilding Ltd c9 Langelier (LA)
- Paul E (Yolande) c259 Boisseau
- Ritchie (Louise) statuaire c640 St-Joseph (LA)
- Thomas mécan Davie Shipbuilding Ltd c16 Ménard (LA)

Bariau Antonio (Bibiane) chauffeur c92 Bourget apt 2 (VI)

--Carmen p92 Bourget (VI)

--Guy journ p92 Bourget (VI)

Baribault voir aussi -see also Baribeau

--Arthur p17 Ste-Genève

--Paul (Gilberte) évaluateur Saillant Inc c1465 Maréchal Foch

--Roger (Dora B) tech Bell Tel c Charlesbourg Ouest

Baribeau voir aussi -see also Baribault

--Achille (Irène) commerçant c47 arr Guyenne

--Adrien (Lucette) chauffeur E Fortier Ltée c130 D'Argenson

--Adrien (Lucette) emp Arthur Racine p575 Bonne Aventure

--Adrien (Yvonne) insp Gouv Prov c848 Holland

--Aimé appr plmb Montmorency Hardware Elect Regd p44 St-Grégoire Av (MO)

--Aimé journ p21 Ruel Av (MO)

--Alphonse (Joséphine) c711 Dorchester N

--Alphonse (Julie) journ Cité de Québec c3325 1 $\frac{1}{2}$ ème Av apt 3

--André appr élect. Turcotte & Létourneau Inc p113 de l'Aviation

--André embouteilleur Laiterie Laval Enr p133 Papineau

--André (Jeannine) journ Canada Cement Co Ltd c24 $\frac{1}{2}$ Daniel

--André manoeuvre Savonnerie Bourbeau Inc p383 de la Ronde

--André (Cécile) tech c22 St-Jules apt 4 (BE)

--Antonio (Marie A) c113 de l'Aviation

--Arthur c409 Marie de l'Incarnation apt 2

--Bernard étud p238 Benoit XV Blvd

--Bill com Price Brothers p87 Claire Fontaine

--Denis journ General Engraving Works p150 Wolfe (LE)

--Elzéar (Blanche) emp Can Ars c475 Père Lacombe

--Elzéar (Lucienne) emp Can Ars c750 Ste-Marguerite

--Elzéar Jr emp Corriveau Transport p475 Père Lacombe

--Fabien (Eva) gér Hewitt Equip Ltd c238 Benoit XV Blvd

--Fernand journ Valère Côté p43 arr Guyenne

--Fernande journ Hôpital Notre-Dame de l'Espérance p34 Bibeau

VENTE — SERVICE — REPARATION

"UNDERWOOD"

Clément & Clément Inc.

AGENTS EXCLUSIFS

WILFRID MARTEL, Gérant

511, Blvd Charest Est

Tél: LA 5-4823

S. VALLIER COURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures
CUIVRE

TÔLE

Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

Murray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO

OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238³/₄,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5 - 8 2 9 8

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTCALM 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Gerard Poulin
— CLAVIGRAPHES —

INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU
LA 2-6876

VENTE -- LOCATION -- SERVICE

92, Côte d'Abraham, Québec 4

BARBEAU

BARBEAU & FILS, Hervé Barbeau Prés, Paul Lemieux Gér Génl, Georges Lacasse Gér des Ventes, Philippe Poiré Dir Publicité Promotion Manufacturier d'Articles en Bois et de Produits Chimiques 381 St-Laurent Lévis Tel TERMINUS 9-9411 (Voir page 28 Guide de l'Ache-teur)

- Fortunat (Irène) chauffr Arthur Racine c2 Julien
- Georges (Rose A) surint Gouv Féd c662 St-Joseph E
- Georgette p34 Bibeau
- Gérard emp Gouv Prov p475 Père Lacombe
- Gérard étud p711 Dorchester N
- Gilles stén dact McDonald Currie & Co c2 Julien
- Hervé (M Cécile) prés Barbeau & Fils c122 St-Georges (LE)
- Irenée c87 Claire Fontaine
- James vend C P R p87 Claire Fontaine
- Jean C chauffr Cte Paquet Ltée p113 de l' Aviation
- Jean C (Cara) emp Davie Shipbuilding Ltd c14 St-Etienne (LE)
- Jean G appr plmb Delisle p310 St-Vallier O
- Jean G (Alvina) emp Gouv Féd c310 St-Vallier O
- Jean M manoeuvre Savonnerie Bourbeau Inc p133 Papineau
- Jean P jourm p34 Bibeau
- Jean P (Jeannette) pntr c414 Franklin
- Jeannette sec Bk T D p87 Claire Fontaine
- Jeannine p750 Ste-Marguerite
- Joseph (Bemadette) charpentier Conseil des Ports Nationaux c648 Dorchester
- Joseph jourm Cauchon p833 St-François E
- Julien sec Can Gen Elect p87 Claire Fontaine
- Laurent étud p238 Benoit XV Blvd
- Lise p122 St-Georges (LE)
- Lise servante 689 9ème Av (CY)
- Louis (Marguerite) p38 arr du Pont
- Lucille p856 St-François E apt 3
- Marcel contm Cité de Québec c43 arr Guyenne
- Marcel (Laura G) press Can Ars c26 Papineau
- Marguerite p43 arr Guyenne
- Marie (vve Roméo) c383 de la Ronde
- Maurice (Marguerite) plmb électn A Noreau Inc c91 Papineau
- Michel (Louise) compt Barbeau & Fils c126 St-Georges (LE)
- Napoléon (Antoinette) emp Exp Prov Qué c133 Papineau
- Oscar (Annoncia) emp Gouv Féd c554 Durocher apt 3
- Paul H (Jeannine) briq c48¹/₂ Guyenne
- Pauline p723 St-Vallier O apt 3
- Philippe soud St-Lawrence (Patins) p279 Daulac
- Philippe soud Couture p662 St-Joseph E
- Raymond électn Anglo p750 Ste-Marguerite
- Raymond (Thérèse) jourm p976 St-Vallier E
- René (Laura) chauffr Cité de Québec c2¹/₂ Julien
- Rita emp Rock City p750 Ste-Marguerite
- Robert (Marcelle) ouvrage genl Edmond Sylvain Ltée c650 Dorches-ter N
- Roger (Thérèse) jourm Cité de Québec c32 Daniel
- Roland emp Gouv Prov c1386 Marie Rollet apt 3
- Roland (Jeannette) manoeuvre Valère Côté Inc c21 Daniel
- Roméo (Ludgarde) chauffr Louis P Racine c36 Bibeau
- Roméo (Lucille) dentiste 2 Larochele Av c150 Wolfe (LE)
- Roméo (Margt) prés General Engraving Works Inc p150 Wolfe (LE)
- Rosanna (vve Georges) emp Gouv Prov c279 Daulac
- Simon (Lucille) surint Barbeau & Fils c154 St-Onésime (LE)

BARBEAU

- Xavier menus Aqueduc de Limoilou c34 Bibeau
- Yvon jourm Valère Côté Inc p26 Papineau
- Yvon messenger Joseph Simard p133 Papineau
- Baril voir aussi-see also Barril Barry
- André com O Ferland & Fils Enr c651 5ème
- André (Femande) jourm c70 de l'Espinay apt 8
- Charles E (Margt) (Salon Chaussure Melle Enr) c90 Maisonneuve
- Clara (vve Elzéar) c1184 4ème Av
- Claude com Tannerie Laurentienne p625 10ème
- Claudette emp Dom Cor p651 5ème
- Colette stén L' Unité Sanitaire p48 des Erables (LO)
- Delvina (vve Emile) c48 des Erables (LO)
- Denise (vve Emile) c48 des Erables (LO)
- Denise cout St-Hilaire p625 10ème
- D' Huitres (Adrien Demers, Raymond Comeau, Victor Paquet) restr 795 St-François & 796 St-Joseph E
- Edmond c703 St-Albert
- Françoise sec p625 10ème
- Gaston claims examiner Royal Insurance Co Ltd c63 Myrand N apt 12 (SF)
- Geneviève étud garde-malade p2 Collins
- Georges (Marthe) prés Entrepôt Central Ltée c3025 du Colisé Av
- Georgette emp Rock City p1184 4ème Av
- Germaine C (vve Albert) c570¹/₂ St-Vallier O
- Ghislaine cais p570¹/₂ St-Vallier O
- Henri (Bernadette) emp C N R c192 Villebon Av
- J Antoine (Marie A) condr C N R c625 10ème
- Jacqueline com Librairie M Kirouac p192 Villebon
- Jacques (Lucille L) plmb Davie Shipbuilding Ltd c4 St-Charles (LA)
- Jean C bar man Baril d' Huitres p570¹/₂ St-Vallier O
- Jean C (Raymonde) ing professionnel C A R D E c63 de la Colline S Av (SF)
- Jean P (Diane) plmb Davie Shipbuilding Ltd c10a Couillard (LA)
- L P gér Pierre Thibault p Gros Pins
- Laurent (Marie P) emp Crane Steelware Ltd c363 St-Mathias
- Laurent (Nicole) vend Giguère Automobile Ltée c114 Champfleury
- Léopold (Yvette) voyageur Clark c31 St-Clément Av (GI)
- Lilianne emp St-Lawrence Paper Box Co p570¹/₂ St-Vallier O
- Louis (Cédule) asst contm C P R c347 de Niverville
- Louise garde malade Hôp St-M p625 10ème
- Louisette emp Royal Paper Box Co p570¹/₂ St-Vallier O
- Louisette opr Dom Cor p651 5ème
- Lucien emp C N E p570¹/₂ St-Vallier O
- Lucien (Juliette) opr Rock City p897 3ème
- Lucille sec Asbestonos Corp Ltd p651 5ème
- Marcel (Rita) com C N R c71 la Capricieuse
- Marie P étud garde-malade p2 Collins
- Marie R (vve Louis) c897 3ème
- Marianne emp Gouv Féd p1184 4ème Av
- Maurice jourm Anglo c869 St-François E
- Micheline stén Commission des Ecoles Catholiques de Québec p510¹/₂ St-Vallier O
- Monique p625 10ème
- P Emile (M Louise) vend Machinerie Agricole Coop Fédérée de Québec c443 Maufrils
- Paul André com Roland Ferland p651 5ème
- Raymonde emp Bk C N p625 10ème
- Robert (Thérèse) c149 de la Ronde
- Roland (Gisèle) compt Morrissette Automobiles Inc c530 8ème
- Rosa (vve Armand) c651 5ème
- Suzanne com Epicerie Roy p625 10ème
- Bariselle Georges p610 Dorchester
- Gérard (Georgiana) menus c610 Dorchester
- Léon p610 Dorchester
- Barlow William (Marguerite) ger Terrace Elevator Co c869 Bougainville
- Barma Raymond (Jeannine) courtier imm c2836 Valcourt (SF)
- Barnabé Armand (Bemadette) contm c4 du Parloir
- Emile (Cellina) ser f C N R c1000 9 ème N (CY)

Tél: LA 5-5226

SPECIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLÉS DE VOYAGE

QUÉ.
316, DE LA COURONNE,

Julien Bour
VALISES



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





BARNABE

**BARNABE & FILS LTEE, J A Barnabé Prés,
Lionel Barnabé Vice-Prés, Raymond
Barnabé Sec Trés, Entrepreneurs Génér-
aux 1205 2ème Av Tels LAfontaine
3-0803 et 5-7797**

- Geo (Rachelle) évaluateur G H Couillard c28 Lanquedoc
- Hervé (Thérèse) contm Barnabé & Fils c44 Ozanam
- J Aimé (Alice) pres Barnabé & Fils c1205 2ème av apt 1
- Jean com p1205 2ème av apt 1
- Lionel (Blanche) vice pres Barnabé & Fils Ltée c43 des Frénes E apt 1
- Nicole p1205 2ème av apt 1
- Pauline sten G M A C of canada Ltd p4 du Parloir
- Raymond (Marthe) sec tres Barnabé & Fils Ltée c59 Ozanam
- Raymonde com New York Life p4 du Parloir
- René (Québec Carpet et Linoleum Regd) c10 Boislerc av
- Rita p59 Henri Bourassa Blvd apt 7
- Zephirin p1115 2ème av
- Barnard André (Cécile) ass dir Bur Petite Industrie Forestière c1040 Bougainville Av
- Louise p82 St Augustin
- Bornes Douglas (Sherla) électn ing Anglo c2520 de Monceaux Place apt 23 (SI)
- Barnett Léon C (Kay) butcher Bardoux c64 St Cyrille E apt 4
- Walter T (Yvonne) R C A C c775 Calixa Lavalée apt 12
- Baron voir aussi - see also Barron
- Adrien (Irène) vend Fradet Auto Enr c142 de l'Espiny
- André chauffr Ste Foy Cité p2978 St Louis chem (SF)
- Annette (vve Geo A) c29 Bourassa (LA)
- Arthur (Lucienne) opr Davie Shipbuilding Ltd c28 Bégin (LA)
- Charles (Aglæ) emp Geo T Davie & Sons Ltd c19 du Passage Cote (LE)
- Emilienne p454 St-Benoit
- Emmanuel (Florence) repr c23 Vitre apt 2
- Ferdinand (Mélina) barbier 978 Royale Av (BE) p5 Toussaint (CO)
- Fernande p5 St Olivier
- Gérard (Yvette) soud Davie Shipbuilding Ltd c10 St Léon (LA)
- Gisèle p454 St Benoit
- Graziella Mme com Can Gen Elect c750 St-Joseph E apt 7
- J Arthur (Gertrude) ing C N R c520 8ème S (CY)
- Jacqueline Mme p346 St François E
- Jean B (Antonia) emp Corriveau Transport c454 St Benoit
- Jeanne d'Arc servante p St Agapit Lotbinière
- Laval (Denise) contm H S Robitaille c2978 St-Louis Chem (SF)
- Lazare (Annette) emp Anglo c156 13ème
- Lazare p700 des Chutes Blvd (BE)
- Marcel (Véronique) mécan Ste Foy Cité c2974 St Louis Chem
- Marcel opr Anglo p146 de L'Espiny
- Napoléon papetier c119 Rochette Av (SF)
- Noëlla insp Valcartier Poulroy c2978 St Louis chem (SF)
- Paul A (Elianne) ger Roy Station Service c66 de la Normandie
- Roger journ Entrepot Frigorifique Conseil des Ports Nationaux p St Nicolas
- Roger (Laura) vend Citadel Liqueur Inc c729 Fleurie E
- Roland débardeur p454 St Benoit
- Roméo (Lucienne) chauffr Ste Foy Cité p3314 Ste Foy chem (SF)
- Yvette p2978 St Louis chem (SF)
- Baronet Albert (Isabelle) voyageur Mc Kague de Toronto Ltée c3127 Chambard
- Alex (Lucienne) emp Dept Transp c866 St Vallier E
- Clifford p34 17ème O (CH)
- Edouard (Antonia M) entretien Hop Jeffery Hale p34 17ème O (CH)
- Gilles agt Utility Sewing Machine Enrg p8 St Samuel (GI)
- Jean M ger Utility Sewing Machine Enrg p8 St Samuel (GI)
- Léopold (Aurore) voyageur Magasin Dool c309 de la Canardière
- Madeleine p110 St François E
- Madeleine com Woolworth p309 de la Canardière
- Marcel (Suzane) emp Albert Baker c122 du Roi
- Marianne p40½ d'Aiguillon
- Oscar (Clarithe) c8 St Samuel (GI)
- René (Denise) chauffr camion B A Oil c1417 Ste Foy chem
- Shirley emp Bell Tel p34 17ème O (CH)
- Yolande com Woolworth p309 de la Canardière

Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"

15, RUE ST-LOUIS

LÉVIS

Tél: TErminus 7-8821



J. L. BESSETTE, Prop.

Tél: LA 5-4733

Nettoyeur Parfait Enr.

PRESSAGE A LA VAPEUR
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

1602 - 3ième Avenue,

Québec 3

- Bar Pri Co Inc (Chs Prince Julien Coté) restr 95 St Foy chem
- Barque Paul (Lea) c35 28ème E (CH)
- Barra voir aussi - see also Barras
- Gemma p400 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Pierrette p400 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Roger journ p400 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Barracks Connaught capt Def Natl No 3 Depot d'Effectifs p3½ Coté
- Barras voir aussi - see also Barra
- Achille (Caroline) navigateur Clark Steamship Co Ltd c116 Wolfe (LE)
- Adjutor c24 Fagot (LA)
- Adrien asst chimiste Anglo p103 de Coulonge Av (SI)
- Albert (Marie) c2a Fafard (LA)
- Albert (Cécile) emp Davie Shipbuilding Ltd c8 Fagot (LA)
- Alex journ Geo T Davie & Sons Ltd p6 Charles Edouard (LE)
- Alexandre mécan Lépine Enrg p279 Terme av O (CY)
- Alexandre (Genie) mécan Laurent Auto c79½ du Sault Route (SR)
- Alm (Gisèle) restr 2 St Gilbert (LA) c2 St Gilbert (LA)
- André c17a St Joseph (LA)
- André R C N C p30 St Cyrille (LA)
- André (Yolande) journ c18 Bégin (LA)
- Antoinette emp Fromage Perreault p26 Fagot (LA)
- Arthur (Jeannine) chauffr C N R c1½ Lemieux Ruelle (LE)
- Arthur menus p1a Lemieux Ruelle (LE)
- Arthur (Laura) plmb J B Lachance c6 Charles Edouard (LE)
- Benoit (Gertrude) emp Geo T Davie & Sons Ltd c68 St Augustin (LE)
- Bernard teneur de livre Bk C N p255 Wolfe (LA)
- Cécile p2 Fafard (LA)
- Claude (Véronique) pntr Talbot p243 St Olivier
- Edgar prof Protestant Board School c1195 Brocon apt 17
- Edmond (Claire) emp Gouv Prov c3 Grondin (LE)
- Ephrem (Marie) boucher 465 Hermine p167 Bigaquette Av
- Fernand navigateur Clark Steamship Co Ltd p116 Wolfe (LE)
- Gaston (Marguerite) insp c15 St Gilbert (LA)
- Gaston (Lucette) mécan Prov Que Ministère Terres et Forets c45 Botrel (LA)
- Georges (Gabrielle) soud David Shipbuilding Ltd c6 Fagot (LA)
- Gérald voyageur J E Ferland p255 Wolfe (LA)
- Gérard emp Davie Shipbuilding Ltd p1 St Raphael (LE)
- Gérard (Béatrice) pntr Davie Shipbuilding Ltd c255 Wolfe (LA)
- Ghislaine cout Perfection p1 Malvina (LA)
- Gilles R C A F p1 Malvina (LA)
- Gilles etud p30 St Cyrille (LA)
- Gustave (Simone) électn c2a Fafard (LA)
- Henri (Emelda) pntr Compagnie de Montréal c400 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Huguette p26 Fagot (LA)
- Jean C menus Levis Mouldin p1 Malvina (LA)
- Jean C (Véronique) pntr Cherry & Fils c18 Churchill
- Jeanne garde malade J P Carrier p42 Bégin Av (LE)
- Jeannette sec bur Léopold Tremblay Enr p255 Wolfe (LE)
- Jeannine cout Perfection p1 Malvina (LA)
- Jos (Adrienne) ing stationnaire Gouv Prov c1030 de Coulonge Av (SI)

Conçue à la taille des exigences des
automobilistes pour qui elle a été fondée.

**La Cie d'Assurance du
Club Automobile Québec**

65, de la Fabrique

Québec, P. Qué.

Tél: LA 5-4751

322, ST-JEAN
Ch. 203

QUEBEC OFFICE SERVICE

Téléphone:
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité,
Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— À votre service pour: Soir - Fin de semaine.

Assurances Générales Enr.
 LUCIEN BLACKBURN
 FEU — VOL — AUTOMOBILE
 Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué.
 LA 2-2304
 Rés: 20, Ave Robert, Gifford
 MO 3-3297

**Nap.
Gosselin
&
Fils Enr.**

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550

rue Bayard

Tél: Bur.
MU 3-0781Tél: Rés.
MU 1-1536

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

J. W.
CANTIN

MEUBLES

Accessoires
électriques74,
St-Joseph
OuestTél: LA
5-8007VILLMONT
PARENTHUILE
À
FOURNAISSE
360,
Laviolette
Tél:
LA 3-0886

Tél: LA 3-9296

Représentant:-

F. MICHAUD

PRIX SUR
DEMANDE

295, Père Grenier, Qué.

BARRAS

- Lucien (Laura) emp Geo T Davie & Sons Ltd c1 St Raphael (LE)
- Lucien (Filiauna) pnt Davie Shipbuilding Ltd c1 Malvina (LA)
- Marcel plmb Davie Shipbuilding p1 Malvina (LA)
- Marguerite com bur Met Life c42 Bégin Av (LE)
- Marguerite (vve Almanzar) c26 Fagot (LA)
- Murielle colf Demers p1 Malvina (LA)
- Raoul (Lucille) soud Davie Shipbuilding Ltd c17 Fagot (LA)
- René (Françoise) grâsseur Davie Shipbuilding Ltd c74a Barras (LA)
- Roland (Annie) pilote licencié c30 St Cyrille (LA)
- Rollande p30 St Cyrille (LA)
- Stéphane p2137 Dickson (SI)
- Théo (Cécile) journ Davie Shipbuilding Ltd c6 St Onésime (LE)
- Thérèse cout Dom Cor p595 Nelson
- Barratt Frank emp Gouv Prov p880 Bougainville apt 4
- Georges (Hélène) c880 Bougainville apt 4
- Barré Albert (Suzanne) pres Albert Barré Automobiles Ltée c74 Belle-
vue Av (SF)

**BARRE ALBERT AUTOMOBILES LTEE, Al-
bert Barré Prés Automobiles Accessoi-
res Electriques 1095 de la Canardière
Tel Lafontaine 9-3331 (Voir pages 2 et
18 Guide de l' Acheteur)**

- André (Lysane) entrep pnt c12 Vitré
- Denise Mme com Reitman's
- Joseph (Germaine) c147 St François O apt 5
- Laurent emp Gouv Prov c6 d'Artigny
- Suzanne com Victor Roy épïc p625 10ème apt 1
- Barreau Alex c1398 Commerciale (SR)
- Barret voir aussi - see also Barette Barret Barrette
- Ernest (Viola) soud Davie Shpbuilding Ltd c18a Barras (LA)
- Jacques etud p139 6ème
- Jean G plmb Dom Spigler p17 Royale Av (GI)
- Maurice (Edith) journ c436 Kirouac
- Noel insp Citadel Liqueur Inc p341 5ème
- Barrett voir aussi - see also Barette Barret Barrette
- Bernard (Paule) voyageur Dennisson c165 Myrand S AV apt 114
(SF)
- Walter S (Sawyer) c240 Grande Allée O
- William S janitor St George's School c3640 Ste Foy Chem (SF)
- Barrette voir aussi - see also Barette Barret Barret
- Adélaré (Antoinette) boulanger Hethrington Bakery Inc c143 Cré-
mazie O
- Adolphe p329 Lafayette
- Albert (Adrienne) c580 Turgeon
- Albert tailleur Gale Brother c226 du Roi E
- Aldeni (Georgiana) opr Dom Tex c1070 Ste Anne Blvd (BE)
- Alpha G (vve Alphonse) c852 3ème Av
- Alpheda (vve Omer) p514 Dollard
- Alphonse (Beatrice) finition de plancher 742 Vitré c742 Vitré
- André vérif Dom Tex p604 116ème (MO)
- Anna p308 Proulx Av (OO)
- Antoinette (vve Antonio) c1742 1ere Av
- Antonio (Evangéline) entrep béton 183 Chevière c183 Chevière
- Apollinaire (Irene) mécan Dom Tex c125 105ème (MO)
- Armand (Lucienne) emp Bouchard & Robitaille c302 Proulx Av (OO)
- Arthur (Germain) emp Can Ars c5 St Thomas
- Arthur (Rolande) gar Prison de Québec c649 St Bonaventure
- Aurore cuisinière p463 de l'Eglise
- Azellus (Diane) compt Gouv Prov c1485 de l'Entente Blvd
- Bemadette p700 des Chutes Blvd (BE)
- Bertrand (Lorraine) mécan Auto Fournier c309 2ème
- C Alphonse mécan P L Lortie p852 3ème Av

BARRETTE

- Camille (Blanche) ser f C N R c276 9ème
- Charles com Jos Bergeron p604 116ème (MO)
- Diane coup Dom Cor p5 St-Thomas
- Dollard (Cordélia) emp Gouv Prov c329 Lafayette
- Edgar (Cécile) ger Maurice Pollack Ltée c1740 1ere Av
- Edouard (Marguerite) p80 Hermine
- Elphège (Régina) homme de service Raymond Barrette c2181 Sir
Wilfrid Laurier (SI)
- Elzéar (Jeanne) médecin & chirurgien 37 Royale Av (GI) c35 Royale
Av (GI)
- Ernest (Blanche) c220 Pierre Edouard
- Eva (vve Albert) c399 122ème (MO)
- Fernando journ p308 Proulx Av (OO)
- François (Corinne) emp Brique Citadelle Ltée c40 Chalifour (CO)
- Françoise emp Gouv Prov c70 Ste Ursule apt 5
- Gabriel (Lucille) c139 St Laurent
- Gaston c238 des Franciscains
- Gaston (Mignonne) chauff taxi c80 Arago E apt 1
- Gaston (Marguerite) emp Com des Accidents du Travail c510 Père
Marquette O apt 3
- Gemma com Goodyear p2181 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Georges (Georgette) contm Gale c131 St Luc
- Georges (Angéline) débardeur Albert Baker c331 Prince Edouard
- Georges (Gertrude) opr Gouv Féd c375 15ème apt 6
- Georges Rév prof Externat Classique St Jean Eudes p Seminaire de
Québec
- Gérald (Simonne) arpenteur géometre Gouv Prov c5247 Royale Av
(BC)
- Gérard (Aline) (Garage Barrette Gérard) c868 Cartier Av
- Gérard cleaner C P R p727 de Beaujeu
- Gérard (Aline) contm Fabers Imprimerie c444 des Oblats
- Germain p35 Bourdon
- Germaine p265 Prince Edouard
- Gisèle meat packer Steinberg's Ltd p649 St Bonaventure
- Guy homme de service Jos Barrette p1160 Demontigny (SI)
- Guy journ Comeau Construction p308 Proulx Av (OO)
- J Bapt p378 St Anselme
- J Baptiste (Rollande) manoeuvre Valère Inc p114 8ème
- J N com Gauvreau & Beaudry Ltée p Chateau Richer
- J Napoléon gar Conseil des Ports Nationaux p727 de Beaujeu
- J Paul p139 des Commissaires E
- Jacqueline serveuse Restaurant Buade c460 St François E apt 20
- Jacques (Emerencienne) com Grane Ltd c118 Godbout E
- Jacques emp Metropolitan Stores Ltd p35 Bourdon
- Jean (Monique) com bur Terreau & Racine Ltée c568 de Mazenod
apt 3
- Jean (Rolande) jour Valère Coté c114 8ème
- Jean B (Auxillia) menus c440 1ere Av E (CH)
- Jean G com Hewitt Equipment Ltd p57 St Gabriel
- Jean G emp Faber Shoes Inc p279 St Vallier E
- Jean L (Jeannette) opr Dom Rubber Co Ltd c35 Deligny
- Jean M (Yolande) menus Deslauriers Inc c210 11ème
- Jean P compt Maguire Electrique Ltée p1740 1ere Av
- Jean P (Yvonne) mécan Chs Cusson Ltée p St Raymond
- Jeanne D p2181 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Johnny (Yolande) ser f C N R c249 4ème Av
- Jos (Léda) station de service 1284 St Louis Chem c1160 Demonti-
gny (SI)
- Jos A (Amerilda) contm B Houde c57 St Gabriel
- Joseph (Delphine) gar Anse au Foulon c727 de Beaujeu
- Joseph journ p183 Chevière
- Joseph (Ermanie) teinturier Dom Tex c210 105ème (MO)
- Julienne (vve Albert) c308 Proulx Av (OO)
- Lauréat (Alphelia) p139 des Commissaires E
- Lionel (Adrienne) tailleur Faber Shoes Inc c336 Anna
- Louis com Woolworth p3 St Thomas
- Lucien (Lucille) c268 4ème Av
- Lucien (Yvonne) finr Dom Tex c13 de l'Obiou Av (MO)
- Ludger (Cécile) emp Gouv Prov c88 Royal Rousillon
- Lukin (Florence) emp Sun Life c1210 Albert Lozeau (SI)
- M c5 St Geneviève Av apt 403
- Marc emp Cle Paquet Ltée p Chateau Richer

Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-6493

BARRETTE

- Marc (Jeannine) draughtsman Eastern Canada Steel Iron Works Ltd
c1175 Cartier Av
--Marc E (Jeanne) emp Gouv Prov c460 112eme (MO)
--Marcel (Noella) journ Cité de Québec c688 Bagot
--Marcel (Yolande) ser f C N R c175 St Pascal
--Marcel (Rita) voyageur Bilodeau & Doré c924 Satot
--Marguerite journ Dom Tex p448 112eme (MO)
--Marius (Phevé) homme de service Raymond Barrette c226 Anna
--Martine emp Gouv Prov p70 Ste Ursule apt 5
--Maurice (Jeannette) briq Couture c233 6eme
--Maurice (Marthe) com Dom Tex c37 des Français Blvd (MO)
--Maurice (Rose) électn c35 Poulin Av (GI)
--Moise (Wilamine) c604 116eme (MO)
--Monique com Simon p139 Crémazie O
--Monique com bur Mut Lfe p472 Fraser
--Nicole etud p444 des Oblats
--Noel (Camille) opr Hebert Lapointe c468 Mgr Gauvreau apt 8
--Omer (Julienne) emp Gouv Prov c347 Christophe Colomb O
--Omer (Thérèse) journ St Lawrence Cement Co c606 116eme (MO)
--Omer pntr p514 Dollard
--Patrick (Emilie) Ing Bell Tel c2913 Providence (SF)
--Paul contrôleur des comptes Niagara Finance Co p580 Turgeon
--Paul (Bernadette) draught Eastern Canada Steel Iron Works Ltd c71
Paradis Av
--Paul emp Chalifour p265 Prince Edouard
--Paul (Ange) ger E B Eddy Co c298 5eme apt 8
--Paul A p268 4eme Av
--Paul E (Rose) opr Anglo c139 6eme
--Paul H (Irène) chauffr Ville de Montmorency p219 107eme (MO)
--Paul H emp Gouv Prov p57 St Gabriel
--Pauline cout Dom Cor p5 St Thomas
--Philippe journ Geo T Davie & Sons Ltd p69 du Sault Route (SR)
--Polycarpe Mme c162 Chevrrière
--R (Magella) chasseur Entreprises Ste Marie c242 Turcotte Av (OO)
--Raymonde (Laval B A Station Service) p2181 Str Wilfrid Laurier (SF)
--Raymond (Luca) constable Sureté Prov c1597 Gignac Cote apt 1
(SI)
--Raymond (Cécile) emp C P R c606 Vaudreuil
--Raymond (Thérèse) journ Dom Tex c333 Ruel Av (MO)
--Réginald (Angelina) des Tremblay & Dion c35 Bourdon
--Rejean grocery packer Steinberg's Ltd p649 St Boneventure
--René etud p57 St Gabriel
--Rita emp Gouv Prov p604 116eme (MO)
--Robert (Astride) tisserand Dom Tex c600 116eme (MO)
--Roger com La Vanite
--Roger (Lucille) com Talon Ltée p331 Prince Edouard
--Roger com Gan Gen Elect p57 St-Gabriel
--Roger (Marthe) emp C N R c384 St Ulric Av (GI)
--Roger (Alice) garagiste Station Taxaco c472 Montpellier (SF)
--Roger (Laure) vend agt Borden's Co c2946 St Louis Chem (SF)
--Rose journ St Lawrence Ceramics Ltd p265 Prince Edouard
--Thérèse opr Dom Tex p604 116eme (MO)
--Victor R C A C c265 Prince Edouard
--Yolande p2181 Str Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Yolande emp Gouv Prov p183 Chevrrière
--Yvan compt Jos Barrette p1160 Demontigny (SI)
--Yves (Lucie) contracteur comp Robar Inc c370 St Cyrille O apt1
--Yvon emballer Steinberg's Ltd p35 Bourbon
Barriault Adrienne com bur p515 du Roi E
--Carmen servante p1900 4eme Av
--Emile (Emelda) ouv fourrure Maranda & Labrecque c605 Kirouac
--Yvon (Georgette) com departement des pieces Que Ready Mix Inc
c124 St Ambroise
Barrière Jean conseiller Art Commercial c625 Calixa Lavallée apt 25
Barrigan Henri soud Davie Shipbuilding Ltd p20 de Gaulles (LA)
--Marc (Léna) emp Gouv Prov c67 St Fraser (LE)
--Robert (Annette) emp Davie Shipbuilding Ltd c544a St Joseph (LA)
Barril voir aussi - see also Baril Barry
--Jacques (Jeanine) journ p33 St Madeleine
--Michèle sec Price Brother c75c Ste Ursule
--Thomas chef dist Ministère des Terres et Forets p167 Aberdeen
Barron voir aussi - see also Baron

SALON DE CHAUSSURES

André Lapointe Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES
ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —

1068 - 3ième Avenue, Québec Tél: LA 4-1491

BARRON

- Claude (Jeannette) musicien prof c760 Marguerite Bourgeois apt 2
--Raymond (Jeannette) journ c65 Beaupré (SR)
--Roland (Lucia) barbier Roger Plante p St Nicolat
Barry voir aussi - see also Baril Barril
--Agathe médecin Hop du St Sacrement p1050 Moncton Av
--Alice p345 Fraser
--Amelia c859 de Bienville apt 6
--André mach Anglo p785 St Foy Chem apt 2
--Antoine etud p627 St Foy Chem
--Antonin emp Gouv Prov c196 St Jean apt 4
--Benoit etud p167 Aberdeen
--Blanche p859 de Bienville apt 6
--Charles (Marthe) R C A C c2561 Pierre Martin (SF)
--Claude pharm Henri Barry p530 St Louis Chem
--Colette p1050 Moncton Av
--Daniel etud p627 Ste-Foy Chem
--Edward (Merry) ger Groceteria c69 Marcoux O Av (BE)
--Eugène (Rachelle) pres O Picard & Fils Inc c1050 Moncton Av
--Fernand (Edna R) rep Co Canada Foundry c37 Chanoine Scott S Av
(SF)
--François agt Mitchell p627 St Foy Chem
--Gabrielle Ing Can Ars p345 Fraser
--Geneviève etud p167 Aberdeen
--Georges (Mademoiselle Salon Enr) p Trois Rivières
--Ghislaine cais Matte & Ménard Enrg p570 1/2 St Vallier O
--Henri P pharmacie 650 St Joseph E c530 St Louis Chem
--J R & Frères Enr (Gérard Blouin) cuir 280 St Vallier E
--Jacques (Géraldine) cotiseur Gouv Fed Impot c1155 Legardeur (SI)
--James E (Aline) safety insp Qué Pulp & Paper Saft c770 Père Pelle-
tier
--Joseph (Marguerite) vend J R Barry c627 St Foy Chem
--Julia pianiste p167 Aberdeen
--Laurent compt Boyler p627 Ste-Foy Chem
--Louis (Marie emp Gouv Prov c785 St Foy Chem apt 2
--Lucienne p859 de Bienville apt 6
--Marc A mécan I B M p1050 Moncton Av
--Marguerite infirmière Ligue Antituberculeuse de Québec p345
Fraser
--Marguerite (vve Alphonse) c345 Fraser
--Marianne infirmière Hop Jeffery Hale p785 Ste-Foy Chem apt 3
--Marthe p345 Fraser
--Maurice (Jeanne) ger Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c27
Bon Air (SF)
**BARRY & McMANAMY, (J Gérard Delagrave
et Olivier Samson) Agents de Change
Stock Brokers Membres Members Mont-
réal Stock Exchange Canadian Stock Ex-
change P. O. Box 65 Station B 132 St-
Pierre Tel L'Fontaine 2-7006 (Voir page
39 Guide de l'acheteur)**
--Michelle sec Price Brother p785 St Foy Chem apt 2

Centre d'Orientation de L'Aviation Royale du Canada

Pour plus d'information voir page 5
guide de l'acheteur.

146, rue St-Jean, Québec

Tél: LA 2-8527



SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:-
LA 4-5218

135

St-Joseph
Est

GAUD.

LAJEUNESSE

ENR.

Ferronnerie
générale

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

PEINTURE
Mont-Royal

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE

1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Produits PAGE-O Charcuterie

PAGEAU &
FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraîche

Gros Saucisson

Boudin

Creton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grosse de Rôti

Plarines

Qualité
de Choix

14, Sutherland
Québec

Tél: LA
5-4795

&

5-4796

CARTE D'INVITATION

pour une leçon privée de danse

STUDIOS ROLLAND HALLE

Tél: LA 3-7405 427, St-Jean, Québec.
TE 7-6680 Lévis.

Information: 1 h. à 11 h. p.m.

BARRY

- Miville ger vente Blondeau Automobile p101 Caron (LO)
 - Monique garde malade p1050 Moncton Av
 - Nicole étud p1050 Moncton Av
 - Paule com Bk R C p167 Aberdeen
 - Pierre (Monique) compt agréé Chartré Samson Beauvais Béclair
Cie c929 Sir Adolphe Routhier
 - Raymond conseiller orientation Ministère Bien Etre Sociale p770
Père Pelletier
 - Raymond (Madeleine) cotiseur Gouv Fed Impot c1228 de Repenti-
gny
 - René vice pres O Picard & Fils Inc c109 Bon Air (SF)
 - Renée com Bk R C p167 Aberdeen
 - Thomas (Irène) ing Gouv Prov c167 Aberdeen
 - Barsetti Angelo (Mathilda) pres Barsetti & Manucci Inc c2130 Laurier
Blvd
 - Annette Mme c160 25eme
 - Dominique (Alice) vice pres Barsetti & Manucci Inc c31 Yves
Montreuil (GI)
 - & Frère Inc Fernand Lucchese pres Roger Barsetti vice pres statuai-
res 579 de la Salle
 - Ghislaine tres Barsetti & Frère Inc p116 des Lilas
 - Jeannette p2130 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
 - Louis (Thérèse) sec Barsetti & Manucci Inc c1642 Thomas (SI)
 - & Manucci Inc Angelo Barsetti pres Dominique Barsetti vice pres
Louis Barsetti sec Arsène Manucci très statuaires 381 2ème
 - Robert (Jeannette) service de la réfrigération Terreau & Racine Ltée
c664 15eme
 - Roger (Ghislaine) vice pres Barsetti & Frère Inc c116 des Lilas O
 - Sarto statuaire p2130 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
 - Sarto (Céline) voyageur Humpty Dumpty c1644 Thomas Av (SI)
 - Bart voir aussi - see also Barthe
 - Elidia cout Cie Ashh p231 Arago E
 - Jean G (Agathe) ger Bart School Inc c2040 Sir Wilfrid Laurier Blvd
 - Marguerite (vve Jean) c2040 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- BART SCHOOL INC J G Bart Principal Business**
College 109 d' Abraham Cote Tel Lafontaine 2-5889
- Théodore journ Tuyaux Vibrés Inc p170 des Saules
 - Bartheaux Oscar (Marjorie) emp Anglo c51 Moffet Av (SF)
 - Barthe voir aussi - see also Bart
 - Aimé (Anna) agriculture Gouv Prov c35 St François O
 - Albert (Lucie) emp Anglo c579 19eme
 - André (M Laure) publiciste Soleil c35 St François O
 - Béatrice sec Emile Robitaille p87 Cloutier (CD)
 - Isabelle emp Gouv Prov p579 19eme
 - Jeanne tech Gouv Féd p87 Cloutier (CD)
 - Lise sten Gouv Prov p579 19eme
 - Marcel (Béatrice) des Anglo c380 des Franciscains
 - Marcelle asst compt Employée Civile p45 Claire Fontaine
 - Maurice (Alice) emp Gouv Prov c87 Cloutier (CD)
 - Micheline p579 19eme
 - Paul E administrateur Maison du Bucheron c3015 Laverdière (SF)
 - Simone sec Faber p87 Cloutier (CD)
 - Yvonne emp Pratte & Cote Enr p87 Cloutier (CD)
 - Barthell Madeleine cuisinière Château Frontenac p324 2eme
 - Omer mécan Komo p324 2eme
 - Rose A (vve Omer) c324 2eme
 - Barthelot Simon p35 Ste Angèle
 - Bartlett Jean L (Alfreda) ger Selkirk Metal Prod Eastern Ltd c201 des
Saules
 - William E c630 Belvédère apt 2
 - Basilique de Québec Mgr Alphonse Gagnon curé SN de la Fabrique

- Barin H p49 Ste Famille
- Basiouck Gilbert (Annette) (Auberge de la Chute) c5500 Ste Anne
Blvd (BC)
- Gilbert (Bellevue Restaurant) c5514 Royale Av (BC)
- Nicolle com Bk N S p1554 Royale Av (BC)
- Basnen Gilles dictaphone Guy Bourgoin c62 Pont Briand
- Bassinnet Philippe (Noëlla) R C A C c309 de la Ronde
- Bastarache René etud p22 Garneau
- William etud p1315 de Montmorency
- Bastiani Agnès contrm B Houde c207 Bouffard
- Aline waitress Mario Restaurant p207 Bouffard
- Gemma p207 Bouffard
- Josephine eplucheuse J L Morency Inc p207 Bouffard
- Bastien André emp Burrough Co p764 Monk Av
- Bernardin (Bernadette) radio TV & accessoires 178 d'Abraham c176
rent Beateay S p127 Ste-Anne

**BASTIEN BROTHERS, (M E Bastien) Establish-
ed 1878 Manufacturers of: "Korker" Af-
ter Ski Shoes "Hiawatha" Slippers "Big
Chief" Moccasins Snowshoes Canoes
"Snug" Slippers 164 Racine Loretteville
Tel Victoria 2-3629**

---Claude étud p764 Monk Av
 ---Corinne (vve Freddy) p2375 Choquette Av apt 1
**BASTIEN DONAT, (Marcienne) Entrepreneur
Plombier Electricien Spécialité Bruleurs
à l'Huile Vendeur Autorisé "Silent Flam-
me" 764 Monk Av Tel Lafontaine 7-3394**

- Fernand (Hélène) c36a de la Ronde
- Fernand com B Bastien p176 d'Abraham
- Fernand p764 Monk Av
- Fernande c1010 St Cyrille O apt 5
- François D (Nicole) emp Gouv Prov c1105 Rousseau (SI)
- Gaston (Simonne) ger Sun Oil Co Ltd c628 Beau Site (SF)
- Gazzoli fourrure 31 St Cyrille O Blvd c23 St Cyrille O Blvd
- Gérard (Jacqueline) vice prés J A Y Bouchard Inc c2170 Boisjoli
(SI)
- Gérard A (Juliette) dir adjoint Parc de l'Exposition c111 Jalobert
apt 6
- Gilles classificateur Gouv Prov p73 Racine (LO)
- Gisèle waitress Armand Gosselin p35 Latourelle
- Harold vice prés Mobec Ltée c1238 Pins Av (SI)
- Heather emp Bell Tel c18 Couillard apt 7
- Irène (vve Ernest) c61 des Erables Av (CD)
- Jacques etud p2170 Boisjoli Av (SI)
- Jacques A (Lucienne) compt Giguère Automobiles c2569 St Louis
Chem (SF)
- Jac A voyageur Jos Fortin & Fils
- Jean emp Gouv Prov c3254 Villeroi (SF)
- Jean (Simone) ing Gouv Prov c67 Henri Bourassa Blvd apt 2
- Jeanne (vve Mathieu) c73 Racine (LO)
- Jos & Fils Inc Joseph Bastien pres moteurs 516 Dorcherter S
- Joseph (Berangère) prés Mobec Ltée c4 Taché Av
- Jules (Thérèse) nouveautés 764 St-Joseph E c361 13ème
- Louis (Hélène) voyageur Chapeau c167 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Lucille coif Salon Gilberte p764 Monk Av
- M (vve Ludger) c66 du Buisson (LO)
- M E (Bastien Brothers) p Village Huron (LO)
- Marcel A surveillant douane & accise classe 2 Ministère du Revenu
National p Village Huron (LO)
- Monique com Bernadin Bastien p176 d'Abraham Cote
- Paul (Yvette) électn Donat Bastien c660 Joffe Av
- Pierre etud p67 Henri Bourassa Blvd apt 2
- Raymond (Germaine) com Gouv Prov Police des Liqueurs c70 Fraser
- Raymonde (vve Paul) com Labelle Fourrure c2375 Choquette apt 1
- René (Marguerite) marchand Gazzoli Bastien p23 St Cyrille O Blvd
- Robert barbier Jean B Bilodeau p67 Henri Bourassa Blvd apt 2
- Robert ger Jos Bastien & Fils p4 Taché Av
- Roger (Thérèse) plmb électn Donat Bastien c772 Monk Av
- Roland (Thérèse) plmb électn Donat Bastien c654 Joffe Av apt 2

Tél: LA 5-4946

DISTRIBUTEUR
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ

QUÉBEC
569, ST-VALLIER OUEST.

Coleman

Evo Desroches
PLUMBING & HEATING

SAUCIER  **LAVOIE, INCORPORÉE**

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473

— GROS ET DÉTAIL —

Une maison
Centenaire...**TERREAU & RACINE** Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

BASTIEN

- Rolande clerk Royal Trust Co p1635 Gignac Cote (SI)
- Wilfrid (Aline) p67 Henri Bourassa Blvd apt 2
- Yves etud p73 Racine (LO)
- Bastillon Eugène contracteur c1172 Murray Av
- Bastonnas Léo P (Simone) constable Corps Candn Commissionnaires
c114 Gamelin
- Batazo Marcello mécan p50 St Louis
- Bate C B (Charlotte) ing c1279 Maxfield Av apt 3 (SI)
- Batisda Florial com Hervé Bouchard p59 Dorval (LE)
- Gerninal emp C N R p59 Dorval (LE)
- Joachim (Paquita) journ Hotel Dieu de Lévis c59 Dorval (LE)
- Batteaux Georges c125 Myrand Av apt 19 S (SF)
- Battista Alfred (Monique) emp Fairbanks Morse c1295 Maxfield Av
apt 6 (SI)
- Battisti Guy (Jeanne) menus Poudrier & Boulet c96 Laviguer
- Bauch Gerhard (Hedwig) bldg supervisor Young Men's Christian c44 St
Stanislas
- Baugh Lawrence (Huguette) pressier Buanderie de Lévis c144 Champ-
fleury
- Mary (vve A L) c955 Calixa Lavallée apt 7
- Normand (Eva) emp C P R c420 Learmonth Av apt 6
- Reginald (Paulette) com bur Terreau & Racine Ltée c74 Mauffils
- Baulne M A p841 St Vallier E
- Baulé Pierrette waitress Tour d'Argent p337 St Agnès
- Baum Walter (Irène) valet c3805 Ste Foy Chem (SF)
- Baupré Raymond cuis René Restaurant p282 Dorchester
- Ronald (Thérèse) sec tres Ville de Giffard c119 Hawy Blvd (GI)
- Yvon (Alice) emp Cité de Québec c93 Sous le Cap
- Baxter John G (Helen) construction Comp c879 de Bienville Av
- Bayard Raymond p127 Ste Anne
- Bayeur Nap c1½ Ferland
- René (Lucille) emp Prov de Québec c928 Casot
- Bayne Alex T (Noreen) dir Ste Foy School c440 Carswell Av (SF)
- Baynes Charles H (Doris) emp Gouv du Canada p Valcartier
- Bays Cécile (vve John) waitress Winter Club c44 Artillerie
- Bazin Albert (Germaine) compt Auberge des 4 Chemins c1045 Belmont
- Alexandre voyageur Schwarty Ltd p2741 Montarville (SF)
- Alphonsine c49 Ste Famille
- André (Thérèse) emp Q P c1235 de Callières
- Berthe p9 Georges V Place apt 8
- Camille emp civil Prov Qué p364 Dolbeau
- Claude (Yvette) ing Bell Tel c614 d'Argenteuil
- Emile (Alma) c73 d'Auteuil apt 201
- Guy sec Manoir Charles de Faucauld p725 Sherbrooke
- Henri (Georgine) agt c364 Dolbeau
- Hortense (vve Charles E) p725 Sherbrooke
- Isabelle receptionniste Service de Ciné Photographie p73 d'Auteuil
- Jacques (Marguerite) com bur Gouv Féd Impot c851 Bougainville Av
- R (Julienne) asst compt en chef Bk Econ Q c390 St Louis Chem
- Maurice (Aline) greffier Palais de Justice c829 Bougainville Av
- Neuville photographe Service de Ciné Photographe p725 Sherbrooke
- Philippe (Françoise) voyageur Champlain Spark Plugs c2741 Montar-
ville (SF)
- Bazinet Adélard (Rosette) limieur Adélard Deslauriers Inc c1804 Mc
Gowen
- Maurice (Elianne) agt asce c480 des Seigneurs Av (SF)
- Maurice emp Anglo p1804 Mc Gowen
- Beach Georges (Margarie) c784 Joffre Av apt 2
- June (vve William) c996 de Salaberry Av
- Thomas compt p784 Joffre Av apt 2
- Victor (Edith) cotseur Gouv Féd Impot c1580 St Louis Chem (SI)
- Beardmore Co Ltd Jacques Daoust ger cuir vendeurs 225 St Vallier E
- Veardsell Anne (vve William) c873 St Vallier O
- Beaton Clifton (Mary) night foreman Canadian Glass Inc c178 St Lau-
rent
- Beattie A Marlowe (Marie) colonel artillerie c2025 Lafontaine (SI)
- Judille etud p2025 Lafontaine (SI)
- Milbourne (Victoria) sales Mgr R F Crean Co Ltd c2030 Stuart Terr
(SI)
- Beatty Washer Store M Couture ger 41 Bégin Av (LE)
- Beaubien Albert (Thérèse) souf Geo T Davie & Sons Ltd c16a Bourassa
(LA)

DUMAS TRANSPORT INC.

TEL: LA 3-3824

— CHARROYAGE GÉNÉRAL —

— NIVELAGE

— EXCAVATION

— DENEIGEMENT

122, Ste-Hélène,

Québec

BEAUBIEN

- Andrée com bur Gouv Prov p442 Bouffard
- Antoine (Beatrice) agt Met Life c442 Bouffard
- Armand expéditeur Soleil p442 Bouffard
- Audiana p532 Langelier Blvd
- Aurèle (Louise) voyageur Swift Co c528 4eme
- Berthe (vve Roméo) c59 Sault au Matelot
- Cécile c168 Vitre Av
- Claude c201 des Commissaires E
- David (Albertine) emp Deslauriers & Fils Ltée p532 Langelier Blvd
- David journ Deslauriers Inc p34 Fleurie
- Ernest (Delta) c1345 de Longueuil
- Eugène (Yvonne) garagiste c307 St Mathias
- Françoise p1345 de Longueuil
- Françoise Mme c1411 Marechal Foch apt 1
- Gérard (Jeanne) emp Cité de Québec c1460 Garnier
- J E (Fernande) tipographe Soleil c508 de l'Eglise (BC)
- Jean emp Gouv Prov p1460 Garnier
- Jean B (Simone) tailleur Bédard c405 St Luc
- Jean P (Suzanne) mécan Chas Cusson Ltée c157a Bernatchez Av (QO)
- L c7 Couillard

BEAUBIEN L G & CIE LTEE, E Labrecque
Gérant U Labelle Actions Agent de Chan-
ge & Courtiers en Valeurs 70 St-Pierre
Tel LAfontaine 9-1771

- Louis emp Cité de Québec p213 Napoléon
- Louissette emp bur Association Lacordaire & Ste Jeanne d'Arc du Ca-
nada p442 Bouffard
- Lucien publiciste M Paradis p109 Ste Anne
- Maria (vve Louis) c213 Napoléon
- Marie p168 Vitre Av
- Marie A (vve André) c1109 Cartier Av
- Marie L p75 St Laurent (LE)
- Marie M (vve Joseph) c1 Julien
- Origène insp Q P c16 Bourassa (LA)
- Rita p1345 de Longueuil
- Thérèse c39½ Wells (SR)
- Thérèse p270 St Sacrement Av
- Beaucage Alexina p356 Champlain
- Harris impresario c150 Lockwell apt a
- Jean M c6 du Palais Cote apt 17
- Michel (Marguerite) com de pièces Intl Harvester p72 Turcotte (QO)
- Onil (Jeanne) journ F X Lamontagne c103 St Philippe Av (QO)
- Paul (Madeleine) emp Gouv Prov c359 Dolbeau
- Pierre etud p359 Dolbeau
- Victor (Gemma) com Cie Paquet Ltée c101 St Philippe Av (QO)
- Victorin (Ernestine) c76 Turcotte Av (QO)
- Beauchamp Adélard (Marlana) rep Cie d'Asce du Club Automobile
Québec c68 Crémazie O (QO)
- Alphonse emp Laumay c741 de la Reine E apt 3

Protège l'automobiliste depuis 45 ans
 Privilèges considérables

Club Automobile Québec

65, de la Fabrique

Tél: LA 5-4751

Québec, P. Qué.

ALFRED LAPOINTE
 ENTREPRENEUR - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ
 SPÉCIALITÉ: BRULEUR À L'HUILE

Tél: MO 3-6625

132, ST-VICTORIEN

GIFFARD



798, ST-BERNARD OUEST

St-Bernard
Chesterfield
 REMBOURAGE DE TOUTS GENRES
 — TISSUS ET CUIRETTE —

Tél: LAfontaine: 7-0566

— ESTIMÉ GRATUIT —

Les Documentaires Lavoie
 FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué.

Tél: MU 3-7601

J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

QUÉBEC

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé



Seven-Up



CLARO Ltée

John Collins

4055, Blvd Ste-Anne

Tél: MO 3-5498

BEAUCHAMP

- Charles E (Ange A) com bur Goodyear c84 d'Aiguillon
- Claude p595 St-Jean
- Denise com bur Gooyear p84 d'Aiguillon
- Douglas etud p2430 Ste Foy Chem (SF)
- Emile (Aline) com Avine St Jean c10 Mc Mahon apt 2
- Emilien (Blanche) avoc Gouv Prov c2430 Ste Foy Chem (SF)
- Georges voyageur Gold Star Trading Co p Maison Blanche N C
- Gérard (Marie P) com c1515 d'Assise apt 5
- Hélène (vve Alderie) c466 St Cyrille O
- Henri c20 Garneau
- Jean L (Carmelle) compt Goodyear c1105 Aiguebelle
- Lise sec Dominion Stores Ltd p680 Calixa Lavallée
- Louise emp Action Catholique p84 d'Aiguillon
- Noëlla Mme com vend Cie Paquet Ltée p Breakeyville
- Paul (Gabrielle) des c306 Bardy apt 4
- Paul E (Lucie) ger Bell Tel c1265 de Callières
- René (Madeleine) emp Cité de Québec c173 de Niverville
- Walter etud p2430 Ste Foy Chem (SF)
- Yvan rep Cie d'Assce du Club Automobile de Québec p68 Crémazie
- Beauchemin Adolphe (Adèle) industriel c1365 de Callières
- Adrienne ger Buanderie de Lévis Ltée c1354 Ste Foy Chem
- Alfred (Aurore) c223 7eme
- Alphonse (Thérèse) ferblantier P E Carrier c108½ 6eme Av E (CH)
- Anna (vve Cyr) c470 du Pont apt 5
- Charlotte p25 la Capricieuse
- Delia (vve Louis) com J A Paquet c287 Carillon
- Edouard (Marie A) c11 Carrier (LA)
- J A (Champlain Chesterfield Enr) p1298 Lemoine (SI)
- J Charles (Rita) surintendant de l'entrepôt Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c33 45eme (CH)
- Jean J (Jeannette) chauffr Davie Shipbuilding Ltd c11a Carrier (LA)
- Jean M Rév sous sec archevêque Archevêché de Québec p2 Port Dauphin
- Jeanne Mme p384 de la Canadière
- Jos p28 St Pierre
- Jos (Jeannette) voyageur Agent de Manufacture c25 la Capricieuse
- L René vend p11 Carrier (LA)
- Laurent (Liliane) pâtissier Kerhulu c9½ 7eme Av O (CH)
- Léon (Gracia) c57 Buade
- Lucille journ Biscuit Dion p223 7eme Av
- Marcel helper chauffr Coca Cola Ltée p486 6eme
- Marie (vve J Edouard) c909 3eme Av
- Paul etud p57 Buade
- Paul E emp Gouv Fed p909 3eme Av
- Réal vend Racine Réfrigérateurs Domestiques Enrg p17 Franklin
- Vincent etud p25 la Capricieuse
- Yolande p25 la Capricieuse
- Beucher Fortunat (Cécile) com La Librairie Langlais Ltée p220 Laver-gne
- Beauchesne André (Paulette) homme de service Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c55 St Amador apt 4
- Elphige (Lora) com voyageur c74 Richelieu
- Gérard (Noëlla) R C A C c268 St Olivier
- Jacques (Liliane) des Can Ars c18 St Adrien (GI)
- J Albert (Aldea) notaire 870 Royale Av (BE) c870 Royale Av (BE)
- Jean voyageur p686 St Vallier E
- Marguerite etud p2 Collins
- Paul (Claire) ing Gouv Prov c58 Pierre Maufoy Av (SF)
- Raoul (Gilberte) executif Zeller's Ltd c537 St Germain
- Victorine c5 d'Auteuil apt 2
- Beaudet voir aussi - see also Beaudette
- Alfred (Mary) cultivateur p451 des Saules E Av

BEAUDET

- Alphonse (Catherine) c619 Fleurie
 - Angele p27 St Patrice
 - Angéline (vve J A) c960 Raymond Casgrain apt 3
 - Antoine (Gilberte) emp Gouv Fed c435 10eme
 - Augustine p1247 William Av (SI)
 - Bathilde p596 3eme Av
 - Benoit (Annette) com Hop Ste Foy c2519 Mathieu (SF)
 - Cécile sec Alphonse La Salle p860 Marguerite Bourgeois apt 2
 - Cécile (vve Conrad) c148 Bergemont Av
 - Charles O (Catherine) emp Gouv Prov c1251 Suzor Cote (SI)
 - Claude (Hélène) surintendant du garage La Cie d'Autobus de Char-lesbourg Ltée c200 1ere Av (CH)
 - Claudette dact Immeubles Montcalm Inc p9 St Michel
 - Clovis (Florida) (Beaudet & Fils Inr) c1374 Marie Rollet
 - Clovis (Cécile) pilote Gouv Fed c443a des Bouleaux E Av
 - Colette com J B Laliberté Ltée p463 467 de l'Eglise
 - Conrad (Lucienne) maitre électn Can Gen Elect c99 Renouard Av (GI)
 - Dalma p5 des Glacis
 - Denise p1365 de Callières
 - Denise com bur Maurice Pollack Ltée p596 3eme Av
 - Donat (Thérèse) fermier Soeur de la Charite c3205 Ste Foy Chem
 - Donat (Marie) ing Hotel Dieu c431 10eme
 - Eva p960 Raymond Casgrain apt 3
 - Express Succ Gaston Montreuil rep 179 de la Montagne Cote
 - & Fils Inrg (Clovis Beaudet Maurice Beaudet Charles H Blais) entrep généraux 869 Charest Blvd E ch 2
 - Florent c12 Ste Catherine (LE)
 - Florent (Liliane) emp Davie Shipbuilding Ltd c86 St Edouard (LE)
 - Gabrielle servante p430 4eme
 - Georges (Restaurant du Pont) c750 de la Colombière E
 - Georges (Huguette) ing C P R c148½ Bergemont Av
 - Gérard (Patricia) com bur Beaudet & Fils Enr c1380 Marie Rollet
 - Gérard (Lucette) ger Continental Stores Ltd p112 Crémazie E
 - Gustave (Marie M) médecin c1 48eme E (CH)
 - Hector médecin chirurgien 22 d'Aiguillon Place c203 1ere Av E (CH)
 - Honoré (Jeanne D) p1244 Maxfield Av (SI)
 - Irenée (Irène) emp Gouv Prov c1261 St Cyrille O Blvd (SI)
 - J André (Aimerick) emp Bell Tel c1356 de Callières
 - J Claude emp Jos Vaillancourt Inc p140 Richelieu
- *****
- BEAUDET J L INC, Appareils de Chauffage Rep
Darling Brothers Ltd Dominion Bridge
Co 350 Charest E Blvd Tel Lafontaine
3-0950**
- *****
- J Lucien (Blanche) pres J L Beaudet Inc c860 Calixa Lavallée apt 4
 - J Roland (Fernande) R C A C c745 de Salabury Av
 - Jacques etud p1374 Marie Rollet
 - Jean (Marie A) menus c991 Manrèse Av apt 4
 - Jean B cuisinier Dom Bosco c26 Myrand N Av (SF)
 - Jean B (Cécile) emp Gouv Prov c42 45eme O (CH)
 - Jean C (M Antoinette) sous ministre Ministère de la Santé c169 Ro-chette Av (SF)
 - Jean G camionneur Action Catholique p9 St Michel
 - Jeanne (vve Joseph) c140 Richelieu
 - Jérôme J (Sherley) ger Bell Téléphone c40 de la Colline Av (SF)
 - Juliette emp Gouv Prov p9 St-Michel
 - L H (Thérèse T) cadeaux 1313 Maguire Av (SI) p1435 Preston (SI)
 - Laure (vve Avelin) c1390 de Montmorency apt 4
 - Laurent (Jeanne d'Arc) tanneur Nazaire Fortier Inc c1244 Maxfield Av (SI)
 - Léo (Irène B) personal supervisor Québec Autobus c1684 Sheppard (SI)
 - Louis H (Suzanne) enquêteur Gouv Prov c1435 Preston Av (SI)
 - Louise emp Maurice Gagné p1356 de Callières
 - Lucia p1418 Maguire apt 1 (SI)
 - Marc (Lorraine) médecin Hotel Dieu Québec c75 Aberdeen
 - Marc A (Marcelle) opr Gouv Fed c59 Fortier (LO)
 - Marcel (Thérèse) emp Gouv Fed c728 de la Ronde
 - Marcel emp Gouv Prov p66 Ozanam

Lait
Crème
Crème glacée

320, RUE ST-GEORGES, LÉVIS

LAITERIE
Fontier
LTÉE

Beurre
Oeufs
Fromage

Tél: TERMINUS 7-5861

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres

VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-4624

BEAUDET

- Marie P com Holt Renfrew p431 10ème
- Maurice (Odette) (Beaudet & Fils Enrg) c880 Hollande Av
- Mélina (vve Charles) p520 9ème S (CY)
- Napoléon (Rachel) 350 Charest E Blvd ch 512 c39-45ème O (CH)
- Oscar (Marie P) emp Gouv Prov c189 Bergemont Av
- Paul (Bernadette) emp Gouv Prov c9 St-Michel
- Paul surint Radar R C A F p9 St-Michel
- Pauline inst Ecole St-Jean Baptiste c30 Conroy apt 2
- Philémon (Angèle) emp Gouv Féd c596 3ème Av
- Pierre A (Stella B) com Commission Accidents du Travail c520 9ème S (CY)
- Raymond (Cécile) ing c28 Barras (LA)
- Raymond Rév curé Eglise St-Dominique c175 Grande Allée O
- Robert Industriels des Cobra p1356 de Callières
- Roger R C A C p596 3ème Av
- Roland (Murielle) voyageur Smiles 'n Chuckles c477 des Seigneurs Av (SF)
- Rolande emp Bell Tel p1356 de Callières
- Roméo (Bernadette) emp Gouv Prov c411 St-Jean
- Ronald voyageur c150 Lockwell apt D
- Séverin ing R C N C c41 Barras (LA)
- Zéphirin emp Gouv Prov c9 Crémazie E
- Beaudette voir aussi- see also Beaudet
- Jeanne coiffeuse 78 St-Louis apt 1 c78 St-Louis apt 1
- Laurent mécan Anglo p78 St-Louis apt 1
- Salon (Jeanne Beaudette) 78 St-Louis apt 1
- Beaudin Clara (vve Alphonse) c623 11ème
- Eddy (Germaine) journ Blouin & Blouin Inc c348 Prince Edouard
- Edgar com J A Moisan Enrg p343 St-Jean
- Georges voyageur Biscuits Lido p343 St-Jean
- Hélène fille de table Café Buade c86 St-Eustache apt 2
- Hélène sec René Talbot Ltée p343 St-Jean
- Irène journ Kerhulu p623 11ème
- Jacques (Rita B) R C A C c1258 Maguire Av (SI)
- James (Juliette) épici J A Moisan Enrg c343 St-Jean
- Joachim emp Anglo c34 St-Jean apt 3
- Jos E (Yvonne) voyageur Parke Davis & Co Ltd c1620 Ste-Foy Chem
- Marcelle cadeaux 21 Buade c1230 St-Cyrille O
- Noël ger dept des pièces Canadian Auto Corp p623 11ème
- Beaudoin Achille c31 St-Etienne (LE)
- Achille (Monique) insp Ministère Bien Etre Sociale c104 du Passage Cote (LE)
- Adélar (Georgette) Entrep excavations & nivellements 178 des Peupliers E
- Adèle p2191 Royale Av (LO)
- Adjudor c314 des Commissaires E
- Adrien (Simonne) emp C N R c29a St-Etienne (LE)
- Albani (Corinne) (St-Jean Epicerie Enrg) p922 Royale (BE)
- Albert (Hélène) barbier c83 Christophe Colomb O
- Albert (Germaine) emp Gouv Féd c20 St-Denis
- Alexandre com L E Beaudoin p80 du Passage (LE)
- Alexandre (Gilberte) opr Michaud & Simard Inc c350 1ère Av (CH)
- Alice p65 St-Georges (LE)
- Aline emp Dom Tex p76 Courville Cote (CO)
- Alma servante Gouv Prov c34 St-Jean apt 12
- Alphonse (Jeanne) c80 du Passage Cote (LE)
- Alphonse (R Yvonne) ast contrm Dom Tex c76 Courville Cote (CO)
- Alphonse (Eugénie) emp Traverse de Lévis Ltée c14 St-Pierre
- Alphonse (Aurélienne) journ P Trottiert c532 St-Vallier O
- Alphonse (Fernande) soud Québec Metal Pressing Inc p440 St-Benoit
- Alphonse Mme c715 Dorchester
- Amarelda p65 St-Georges (LE)
- Anatole (Jeannine L) soud Davie Shipbuilding c272 du Roi
- André com J L Demers p25 St-Eric (LE)
- André étud p2060 18ème
- Anna M (vve Georges H) c474 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Annette cais Chez Emile Inc p1153 4ème Av
- Antoinette cour Ross Corset Ltd p10 St-Thomas
- Antonin 801 Murray apt19

Quebec Moving & Warehousing

Transport local - Longue distance - Déménagement
Emballage et Entreposage

72-74, Ave Jacques-Cartier Tél: LA 3-2160 - 3-6815

BEAUDOIN

- Antonius (Florence) briq Berthiaume c922 Royale Av (BE)
- Armand c59 St-Antoine (LO)
- Armand (Simone) c203a St-Joseph (LA)
- Armand (M Rose) mécan H G Vogel c56 St-Benoit (LO)
- Armand H (Adrienne) barbier salon 45 St-Nicolas c972 3ème
- Armanda p65 St-Georges (LE)
- Arsène p19a Langelier (LA)
- Arsène (Noëlla) forgeron Davie Shipbuilding c1 Geo Davie (LA)
- Arthur p65 St-Georges (LE)
- Arthur (M Blanche) com Rioux China Shop c385 des Commissaires E
- Arthur com Hydro-Québec p715 Dorchester N
- Arthur (Solange) polis Terrazo & Mosaïque c110 104ème (MO)
- Aurore p256 Richelieu
- Béatrice fille de chambre Vézina Motel p24 St-Yves (BE)
- Benoit (Cécile) com Davie Shipbuilding Ltd c7 St-Amable (LA)
- Berthe (vve Paul) couturière 107 du Passage Côte (LE) c107 du Passage Côte (LE)
- Bibiane (vve Henri) c128 Carillon
- & Boutin Robert Beaudoin & J Pierre Boutin 80 St-Pierre ch 34
- Bruno p112 Goupil
- Carmelle garde malade Hopital Générale p260 Langelier Blvd
- Cécile p286 de la Couronne
- Cécile aide garde malade Hop Hotel-Dieu p511 1/2 St-Jean
- Cécile (vve Alex) 570 St-Joseph (LA) c570 St-Joseph (LA)
- Céline steno dactylo Gouv Féd p981 Bourlamarque
- Charles épici & boucher 50 Vachon (CO) c52 Vachon (CO)
- Charles A (M Jeanne) chef d'allées Cie Paquet Ltée c346 10ème
- Charles E (Madeleine) com vend Cie Paquet Ltée c1555 d'Assise apt 2
- Charles E (M Paule) opr C N R c360 Ruel Av (MO)
- Charles H (Jeanne) emp Canadian Import Co c392 2ème
- Charlotte p922 Royale Av (BE)
- Claire étud p29a St-Etienne (LE)
- Clairette cais M Pollack Ltd p325 St-Vallier apt 303
- Claude opr Jos Grenier p922 Royale Av (BE)
- Claudette emp Rock City p374 St-Mathias
- Clément (Simonne) constable Cité Québec c612 Christophe Colomb O
- Colette garde malade Hôtel Dieu de Lévis c17a Samson (LA)
- Colette sec Beneficial Finance Co of Canada p346 10ème
- Colette (vve J A) c25 Commerciale (LE)
- Conrad com Bk C N p80 du Passage Cote (LE)
- Cordonnerie (Honoré Beaudoin) 335 Dorchester S
- Cyrille (Rose Emma) checker + iuz Transport c316 Dolbeau
- Denis emp Dom Tex p76 Courville Cote (CO)
- Denis mécan Turmel Garage p15 Ferland
- Doris emp Gouv Prov p15 Ferland
- Edmond (Madeleine) menus Léopold Gagnon c114 Vachon (CO)
- Edouard c60 Dumoncel (BE)
- Edouard emp Davie Shipbuilding Ltd p80 du Passage Cote (LE)
- Edouard (Blanche) pntr Com Scolaire c112 Goupil

LEO PARE

ENTREPRENEUR - PEINTRE

Plus de 20 ans d'expérience

OUVRAGE GARANTI

Tél: MA 3-4426

51 - 7ième Avenue Est,

Charlesbourg

GERCO METAL LTEE

Manufacturiers de Cabinets de Cuisine et Laboratoire

— Travail général sur métal en feuilles —

ROUTE : QUÉBEC - MONTRÉAL - PETITE-RIVIÈRE SUD

Tél: MURray 3-4021

Québec

André Pelletier

Entrepreneur
Briqueleur
Bouillottes et
Cheminées
Fours à briques

OUVRAGE
GÉNÉRAL
DE LA
BRIQUE

324, De
Niverville

MOntcalm
3-7173

ou

LAfontaine:
2-7974

Tél: MURray 1-1728

P. E. MORENCY (Manufacturier)

SPECIALITÉS: TOILES DE CAMIONS
AVENTS — MARQUISES — TENTES

587, FRANKLIN, Qué.



BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708
GROS ET DÉTAIL

La Vitrerie CANADIENNE Enr.

A. DENIS, Prop.

VITRAGE EN GÉNÉRAL

Champigny, Qué. Tél: LA 7-5319

BEAUDOIN

- Egide com c20 Garneau apt 5
- Eliane cout Perfection Corset p553 de la Reine E
- Elisabeth cout M G Guy p330 de l'Eglise
- Emile (Yvette) com Gouv Prov c43 St-Jean Bosco Av (SF)
- Emile (Jeanne) emp c42 du Passage Côte (LE)
- Emillien (Emillienne) laitier c539 Commerciale (SD)
- Emillienne emp Dom Tex c183 Ruel Av (MO)
- Emma femme de ménage p62 St-Louis
- Entrepot (P E Beaudoin) Sax (SR)
- Eugène (Jeannine) menuis c85 des Lilas E apt 5
- Eva c37 Christophe Colomb E
- Eva inst Com Scolaire Que O c325 St-Vallier apt 303
- F X (Eva) portier Theatre Lairer c25 du Manège (BE)
- Félix (Dorothy) hom de ménage Hop N-D de l'Espérance c175 Richelieu
- Fernand c199 Bardy
- Fernand journ Cour à bois Chalifour p382 de la Reine E
- François (Estel) infirmier Hopital St-Sacrement c466 8ème S (CY)
- Françoise com bur p2093 Benoit XV Blvd
- Françoise emp Can Accept Lrd p346 10ème
- Françoise gér Salon Haute Mode Enrg p80 du Passage Côte (LE)
- G c197 St-Jean
- Gaston (Georgette) asst-compt O Picard & Fils Inc p374 St-Mathias
- Gaston (Pauline B) emp Bell Tel c375 19ème
- Gaston expéditeur Goodyear p346 10ème
- Gaston (Jeanne-d'Arc) pâtissier Jos Vaillancourt c12 des Saules E apt 1
- Gaston remb Champlain Chesterfield p262 de l'Espinau
- Georges E (Marlette) barbier Louis M Ross c15 Ferland
- Georgette cout Dom Corset p33 St-Augustin (LE)
- Georgette emp Gouv Prov p15 Ferland
- Gérard agronome p574 St-Joseph (LA)
- Gérard (Germaine) emp Gouv Prov c338 Richelieu
- Gérard (Germaine) épïc 42 Déligny c42 Déligny
- Gérard (Françoise) voyageur Fuller Brush Co c328 de la Vétendrye Av
- Gertrude cais Kerhulu p9 Hamel
- Ghislaine emp Dom Corset p374 St-Mathias
- Gilles (Thérèse) emp Gouv Prov c15 Hamel apt 3
- Gilles (Viviane) ing C N R c215 Mainguy Av (SF)
- Gilles p532 St-Vallier O
- Gisèle p532 St-Vallier O
- Guy étud pharmacie de Lévis p24 St-Cyrille (LA)
- Guy (Raymonde) opr Michaud & Simard Inc p57 10ème E (SR)
- Hélène garde malade Hop Générale pAnge Gardien
- Hélène waitress Buffet Casse-Croute p972 3ème
- Henri (Reine) cuisinier Jeffery Hale's Hosp c82 St-Patrice
- Henri (Juliette) emp Service Central des Achats c155 St-Luc 73 Sault-au-Matlot
- Henri (Jeannette) journ Davie Shipbuilding Ltd c132 Wolfe (LE)
- Henri (Lucille) mécan H G Vogel c14 Dumoncel
- Henri L (Marie A) machn Goodyear c26½ Bergemont Av
- Herménégilde (Claire) c29a St-Onésime (LE)
- Herménégilde (Lucie) com entrep Gouv Prov c10 St-Thomas
- Herménégilde (Louise) sectionnaire C N R c29 St-Augustin (LE)
- Hervé journ p156 de l'Aviation
- Honoré (Léona) (Cordonnerie Beaudoin) c18 des Saules E apt 1
- Hormidas (Colette) journ Davie Shipbuilding Ltd c33 St-Augustin (LE)
- Hugues emp Sorex c374 St-Mathias
- Huguette sténo dact Trust General du Canada p346 10ème
- Huguette sténo dact Ministère Bien Etre Social p156 de l'Aviation

BEAUDOIN

- Imelda (vve Léopold) c156 de l'Aviation
- Irène servante 1381 St-Cyrille O
- Irma cais Chez Emile Inc c511½ St-Jean
- J Charles insp Gouv Féd pSt-Antoine de Tilly
- J Claude ing prof Steel & Timber Structures Ltd
- J E vend Qué Serv Laveuse Inc p18 Garneau
- Jacqueline garde malade Hop St-Sacrement p316 Dolbeau
- Jacques journ Davie Shipbuilding Ltd p25 Commerciale (LE)
- Jacques prêtre p574 St-Joseph (LA)
- Jean étud p1246 des Pins Av (SI)
- Jean (Annette) gér Volcano Ltée c340 St-Louis Chem
- Jean médecin & chir 3625 Ste-Foy Chem (SF)
- Jean (Laura) ser f C N R c550 5ème S (CY)
- Jean (Jacqueline) voyageur P L Lortie c3511 Ste-Foy Chem (SF)
- Jean C (Monique) ing civil c2782 Montarville (SF)
- Jean L (Monique) médecin 267 Grande Allée apt 2 c755 Callixa Lavallée apt 3
- Jean P (Cécile) com Comn des Liqueurs c88a St-Louis (LE)
- Jean R (Louise) Avocat 80 St-Pierre c915 Cardinal Rouleau
- Jeanne (vve Philippe) c597 St-Joseph (LE)
- Jeanne-d'Arc crêmeuse Thiv Joachim p187 Montmagny apt 3
- Jeannette p574 St-Joseph (LA)
- Jeannette 986 4ème Av
- Jeannine cais Steak House p922 Royale Av (BE)
- Jeannine cout Dom Corset p532 St-Vallier O
- Jeannine inst Ecole Notre-Dame p5 St-Hilaire (SR)
- Johnny (Irma) emp Hop Immigration p2060 18ème
- Joseph p10 St-Thomas
- Joseph (Yvonne) constable Corps Canadien Commissionnaires c317½ St-Olivier
- Joseph (Laurette) gér Jos Beaudoin Ltée c44 du Passage Cote (LE)
- Joseph navigateur p574 St-Joseph (LA)
- Jos E Ltée (Laurette) Jos E Beaudoin Importateur gér 44 du Passage Côte (LE)
- Jules (Olivette) pntr Boisvert & Fils c18 Garneau
- L (Léona) com Comn des Liqueurs c374 St-Mathias
- Laurence (vve Delphis) p599 10ème
- Laurent pntr p14 St-Pierre
- Laurent (Madeleine) repr Firestone Tire & Rubber Co c274 Bardy
- Léo (Thérèse) ing C N R c239 Bergemont Av
- Léo (Rolande) emp Q P c289 de Léry apt 1
- Léo (Anne) 595 St-Joseph
- Léo jr emp Gare Centrale Autobus p239 Bergemont Av
- Léonce p80 du Passage Cote (LE)
- Léontine (vve Alphonse) c1449 Maréchal Foch
- Lionel (Alma) c58 Caron (LA)
- Lionel journ Crane p532 St-Vallier O
- Lise com Alex Samson p574 St-Joseph (LA)
- Lise cout M de Paul Beaudoin p107 du Passage Cote (LE)
- Lorenzo (Marguerite) pres Morency J Ls Inc c2286 Larue Av (CO)
- Lorrain p550 5ème S (CY)
- Louis (Eva) épïc & boucher 243 Gauvin Av (QO) c245 Gauvin Av (QO)
- Louis E 67 St-Georges (LE)
- Louis P (Lucille) importateur R C A C c247 Proulx Av (QO)
- Louise com Haute Mode Enrg p80 du Passage Cote (LE)
- Louise cout Mme Paul Beaudoin p107 du Passage Cote (LE)
- Louise com Bk R C p338 Richelieu
- Lucie étud p316 Dolbeau
- Lucie A 1 Ruel Av (MO) c2238 Royale Av (CO)
- Lucien (Simone) débosseur Beaulieu Auto Inc p125 9ème Av
- Lucien (Juliette) tech dentaire Odilon Brun c615 Charest O Blvd
- Lucienne (vve Nomane M) c487 Villeray Av apt 1 (SF)
- Lucille emp Dom Tex p183 Ruel Av (MO)
- Marc journ Dom Tex p52 Vachon (CO)
- Maria techn Hotel Dieu de Lévis p5 St-Maurice (LE)
- Marie emp Bk R C p338 Richelieu
- Marie servante 365 Richelieu Ste-Pétronille (IO)
- Marie (vve J Philémon) c378 St-Anselme
- Marie B prof de guitare Jeannette Beaudoin p986 4ème Av
- Marie B (vve Jacques) c981 Bourlamarque

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST

TELEPHONE: LA 2-8460

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS OF

"RAPIDSET" SNAP APART FT. FORMULES CONTINUÉLLES

QUEBEC 2 P.Q. CANADA

718 RUE FLEURIE



Imprimerie

Trans-Canada

Printing Works Reg'd

BEAUDOIN

- Marthe emp Syndicat Qué p55 St-Olivier
 - Maurice (Colette) com bur Davie Shipbuilding Ltd c25 St-Eric (LE)
 - Maurice (Gabrielle) électn Davie Shipbuilding c17 St-Cyrille (LA)
 - Monique p574 St-Joseph (LA)
 - Noël (Jeannine) c572 St-Joseph (LA)
 - Odilon (Marie L) presseur-cuiseur A Couture Enrg c392 Bernatchez (OO)
 - Odilon Rév vicair Eglise Sacré-Coeur p330 Montmartre
 - Omer (Agathe) (Chez Omer) c163 de la Ronde
 - Omer (Jeanne A) agronome Gouv Prov c1246 des Pins Av (SI)
 - Onésime c13 St-Etienne (LE)
 - Oscar (Lola) emp Gouv Féd c262 de l'Espinau
 - Paul (Marthe) (Qué Brooms Enrg) c250 6ème
 - Paul (Colette) menus Père St-Sacrement c71 Fortier (LO)
 - Paul (Germaine) voyageur K L Belieau Inc c144 Parent Av
 - Paul A com Pharm Brunet p76 Courville Cote (CO)
 - Paul E (Valérie) c2266 Royale Av (CO)
 - Paul E (Adrienne) constable Cité de Lévis c102 St-Georges (LE)
 - Paul E (Jeannette) 407 3ème Av c1212 Maxfield Av (SI)
 - Paul H jourm Cour à Bois Chalifour p382 de la Reine E
 - Paul H (Yvette R) opr Roch City c312 de la Couronne
 - Philippe (Germaine) c12 Laval
 - Pierre (Mélanie) cordonnier Dom Boscot c286 de la Couronne
 - Pierre P (Jeannine) des H G Vogel Ltée c SN St-Charles Parc
 - Pierrette télév C F C M-T V p625 Belvédère Av apt 6
 - Raoul appr-plmb Adélar Laberge Ltée p1153 4ème Av
 - Raymond (Jeannine) com Charles Beaudoin c56 Courville Cote (CO)
 - Raymond (Jeanne) compt c195 Crémazie E
 - Réal emp Legrade p474 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
 - Rémi étud p2660 18ème
 - René emp Bell Tél p375 19ème
 - Rioux (Lucienne) vérif Gouv Prov c625 Belvédère Av apt 6
 - Rita com Alice Dubord p10 St-Maurice (CH)
 - Robert (Thérèse) com bur J B E Letteliier Inc c475 Taschereau Av apt 202
 - Robert cut composition soling John Ritchie p83 Christophe Colomb O
 - Rodolphe (Jeanne d'Arc) emp Can Import Co c60 Dumoncel (BE)
 - Roger (Mariette) R C A C c2752 Bel Air (SF)
 - Roger R C A C p29a St-Etienne (LE)
 - Roger brfleu Davie Shipbuilding Ltd p597 St-Joseph (LA)
 - Roger (Marie) laitier Fortier c16 Philippe Boucher (LA)
 - Roger (Line) voyageur H J Heinz Co c317 de la Vérendrye Av
 - Roland jourm Manoir de Lévis p25 St-Eric (LE)
 - Rolland Rév asst-novice Eglise Trés St-Sacrement p1330 Ste-Foy Chem
 - Roméo (Valentine) emp Cité de Québec c382 de la Reine E
 - Roméo (Laura) menus Davie Shipbuilding Ltd c8 St-Michel (LA)
 - Ronald appr mécan p56 St-Benoit (LO)
 - Rosaire (Lucie) c552 5ème S (CY)
 - Serge emp Solidarité Asce p374 St-Mathias
 - Simonne empaqueteuse Baribeau & Fils p25 St-Eric (LE)
 - Suzanne p922 Royale Av (BE)
 - Thérèse p80 du Passage Cote (LE)
 - Thérèse aide garde malade Hop Hotel Dieu p512 St-Jean
 - Thérèse emp Corp Pret & Revenu p316 Doibeau
 - Thérèse emp Baribeau & Fils p5 St-Maurice (LE)
 - Thérèse steno dact Gouv Prov p128 Carillon
 - Victor dact Gouv Féd c53 Vitree apt 6
 - Victor emp Gouv Féd p55 St-Olivier
 - Villida com p101 d'Aiguillon
 - Wellie (Cécile) voyageur Andy Candy c66 St-Ferdinand (LE)
 - Yolande com bur P A Alain Ltée p2165 de la Canadière
 - Yolande com P A Alain Ltée p492 Père Marquette
 - Yolande empaqueteuse Dom Corset p33 St-Augustin (LE)
 - Yvon (Angèle B) instructeur Agences la Solidarité c1350 William Av apt 2 (SI)
 - Yvonne aide garde malade N-D de l'Espérance p511 St-Jean
- Beaudriault Clarence R C A C c70 la Capricieuse
 Beaudry Abraham jourm Gouv Féd p57 Sault au Matelot

NEW — NOUVEAUX

" LARRAINE "
 " PRINTING MACHINE "
 VOIR DÉTAILS
 page 85 guide de l'Acheteur.

GERARD BELANGER

Tél: MURray 1-1970

BEAUDRY

- Adélie (vve Arthur) p426 des Saules E Av
- Albertine (vve Alphonse) c1226 Commerciale (SR)
- Alex (Jeanne) briq Robichaud & Frère c95 des Lias E
- Alex (Victoire) pntr c197 Pruneau (OO)
- André (Jeannine) emp Gouv Prov c233 St-Jean
- Armand (Alice) c605 de la Reine E apt 6
- Arthur (Denise) photographie 2 de la Canoterie Côte c2 de la Canoterie Côte
- Cécile emp E Fortier c19 McMahon apt 3
- Claudette com p1226 Commerciale (SR)
- Donat p17 Sous le Fort
- Donat jourm Gouv Féd c57 Sault au Matelot
- Edouard p99 Artillerie
- Gabriel p630 Ste-Foy Chem
- Gabriel (Eva) R C A C c2668 Gomin Chem (SF)
- Gaston musicien p1226 Commerciale (SR)
- Gaston sacristain Eglise St-Pascal p7 St-Eugène

BEAUDRY GEORGES, (Léda) Gérant Général
 Adjoint Banque Canadienne Nationale 71
 St-Pierre Tel LAFontaine.2-1709 c875
 Bégin apt 3 Tel LAFontaine 7-9450

- Beaudry Georges (Azilda) ing Anglo c113 Villebon Av
- Georges vérif c44 St-Joachim
 - Georgette com vend Cie Paquet Ltée p7 St-Eugène
 - Géraldine com bur Ant Bernier c270 de la Chapelle
 - Gustave (Henriette) gér Sun Life c1122 St-Louis Chem (SI)
 - Hélène com p1226 Commerciale (SR)
 - Henri avoc 1229 Commerciale p1226 Commerciale (SR)
 - Henri (Simonne) contm Corn Scolaire c7 St-Eugène
 - J Marie jourm Gouv Féd p57 Sault au Matelot
 - J Norbert com Gauvreau Beaudry Ltée c963 Casot
 - Jean (Denise) off navig Can Steamship Line c1245 St-Cyrille O Blvd (SI)
 - Jean C (Françoise) contm Bédard & Girard Ltd c493 Bardy
 - Jean (Evelyne) R C A C c661 des Chênes E
 - Jean L (Annette) compt Can Gen Elect c794 Ste-Marguerite
 - Jean P (Jeanne) asst-gér Gauvreau Beaudry Ltée c955 Holland Av
 - Jean P étud p875 Bégin apt 3
 - Laura (vve Albert) c150 9ème
 - Lauréana dact Gouv Féd Impot p150 9ème
 - Léopold (Georgette) aide mécan C N R c201 3ème Av O (CX)
 - Louis (Gertrude) gér Conseil des Ports Nationaux c135 Grande Allée O apt 7
 - Lucien (Fernande) emp Frank Hatch Shoe c40 de la Capricieuse
 - Marcel p7 St-Eugène
 - Marguerite p190 Fraser
 - Marie com Gouv Féd p150 9ème
 - Maurice (Thérèse P) emp Gouv Féd c2271 Choquette Av
 - Maurice (Florence P) médecin chir 546 St-Jean c11720 Str Wilfrid Laurier Blvd (SI)
 - Monique com Bk M p1226 Commerciale (SR)

TIMBRES-POSTES POSTAGE STAMPS
 & Accessoires & Supplies

PAUL-ANDRE PICARD

626 1/2, rue Bagot,

Québec 8

Nous envoyons timbres sur approbation.
 Voir page 99 guide de l'Acheteur.

4 7 0
 DOLBEAU
 MU
 37283

IMPRIMÉS
 DE
 TOUS
 GENRES

VOIR NOTRE
 ANNONCE
 DANS
 PAGE JAUNE

P.L. Turcotte

MARCHAND
 DE
 FOURRURES

Confection
 Réparation

Entreposage
 Location

464, rue de
 la Chapelle

LA 4-1030

J. Antonin Marquis P. H.
 PHARMACIEN - CHIMISTE
 PRESCRIPTIONS

501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

J.-Claude Marquis B.A. B.L. P.H.
 LABORATOIRE D'ANALYSES
 MÉDICALES
 TEST DE GROSSESSE

501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091



P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreur
Electriciens**

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

**236,
D'Aiguillon**

Tél: Bureau

LAfontaine
5-6667

Rés. Privé

LAfontaine
7-8271



**ROSAIRE
MARTIN**

Ebéniste

et

Manufacturier

de

Meubles

de

TOUS GENRES

RÉPARATION

et

PEINTURAGE

391,

Avenue

TASCHEREAU

Tél:

LA 7-6130

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

**HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR**

Tél: LA 5-5558

- Culture Physique
- Revue de Modes
- Maquillage

(CENTRE CHAMPLAIN)

LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau président

111, Côte de la Montagne

Tél: LA 2-5288

BEAUDRY

- Nazaire journ Cité de Québec p57 Sault au Matelot
- Octave (Cécile) cnauftr Comn Scolaire c426 des Saules Av apt 1
- Paul (Rose A) gér Marcel Rochette Ltée c1090 Père Marquette apt 1
- Paul H (Régina) storeman Rock City c319 de la Reine E
- Pauline étud p1090 Père Marquette apt 1
- Raymonde inst Comn Scolaire p7 St-Eugène
- René (Graciosa) c323 de la Reine E
- René jr (Rolande S) insp Comité Sanitaire c946 Bourlamarque Av
- Robert p7 St-Eugène
- Robert (Yolande) voyageur Gaubreau Beaudry Ltée c1215 Charles Huo (SI)
- Roger électn p7 St-Eugène
- Roland c17 Sous le Fort
- Ronald (Doris) com Dom Tex c68 Duplessis (CO)
- Beaugrand Marguerite emp Gouv Féd p2828 des Quatre Bourgeois Chem (SF)
- Maurice com B P Canada p125 Myrand S apt 9
- Norbert (Marthe C) voyageur Intern Panel Boid c2828 des Quatre Bourgeois Chem (SF)
- Véronique sec T V de Québec Ltée p2828 Bourgeois
- Beaulac Florence (vve Cyrille) c573 Dollard
- Hélène cout p160 9ème
- Madeleine garde malade p435 11ème
- Paul (Armandine P) commerçant chevaux c571 Dollard
- Pierrette emp Gouv Féd p435 11ème
- Wilfrid (Juliette) dir Gouv Féd c343-9ème
- Beaulé Alice (vve Arthur) c852 des Prairies E
- Alphonse (Alice P) emp Faber Shoes c582 des Oblats
- Alphonse journ p14 St-Vincent (SR)
- André c640 Callixa Lavallée apt 6
- Anna (vve Thomas B) c14 St-Vincent (SR)
- Antonio (Annie) chauffr Gouv Prov c2473 Grenon (SI)
- Armand (Yvette) (R Jacques Enrg) p644 Marquette
- Automobiles Enrg (John Dacres) 25 3ème Av
- Charles E (Florence) vannier Inst National des Aveugles c68 10ème E (CH)
- Denise com bur M Tremblay p50 Lamontagne Av
- Edgard (Stella) pltr Caron & Caron c75 la Capricieuse
- Fernand méc en réfrigération Vandy Inc p50 Lamontagne Av
- Fernande vampir John Ritchie p71 Arago O
- & Fils Enrg (Majella Beaulé) marchand de fourrure 66 des Epinettes
- G Arthur (Ernestine) plmb H Houde Ltée c34 Artillerie
- Gaston (Pierrette L) menuis Komo Const c20 Bon Pasteur
- Gaudias (Blanche) cutting upper leather repairs John Ritchie c71 Arago O
- Georgette repairing heel pads Country Lane Shoe p71 Arago O
- Gilles emp Anglo p7 Savard Av (OO)
- Gilles journ p7 Savard Av (OO)
- Ginette p346 13ème
- Huguette emp Buanderie Lévis p7 Savard Av (OO)
- Irène c182 Ruel Av
- J Claude constable Cité Québec O p7 Savard Av (OO)
- J Paul emp C N R p20 St-Jacques (SR)
- Jean menuis p14 St-Vincent (SR)
- Jean B (Marie J) cuisinier Kerhulu c407 Napoléon
- Jean B jr entrep Galerie du Meuble Inc p407 Napoléon
- Jean G étud p14 St-Dominique (LA)
- Jean L emp Syndicat de Québec p71 Arago O
- Jeannine p582 des Oblats
- Jeannine p50 Lamontagne Av
- Jos (Irma) pltr Cité Québec c346 13ème
- Lauréat (Simonne) emp Anglo c7 Savard Av (OO)

BEAULE

- Leopold (gabrielle) emp C N R c20 St-Jacques (SR)
- Louis (Jeannine) menuis c478 du Pont
- Lucia com Ind des Aveugles p68 Lasarre
- Madeleine p346 13ème
- Majella (Beulé & Fils Enrg) p66 des Epinettes
- Marc emp Ecole Arts & Métiers p50 Lamontagne Av
- Marcel (Georgette) sableur Baribeau & Fils c1105 Commerciale (SR)
- Marcel typographe Action Catholique p320 du Pont
- Marguerite com Ind des Aveugles p68 Lasarre
- Marguerite com p158 Maisonneuve apt 6
- Marie P com La Pâtisserie Enrg p407 Napoléon
- Maurice (Jeanne) emp Cité Québec c135 Lockwell
- Oscar (Eva) agt police Cité Québec c66 des Epinettes
- Oscar (Marie A) 21 d'Aiguillon Place c220 Grande Allée E apt 37
- Paul E (Aurore) journ Exposition c413 St-Luc
- Pierre p467-471 Arago O
- Pierre étud p135 Lockwell
- Pierre E (Marie J) emp Ecole Technique c50 Lamontagne Av
- Pierrette tip stitcher John Ritchie p71 Arago O
- Pierrette waitress La Tour D'Argent p337 St-Agnès
- Raymond (Françoise) compt National Sign Co Ltd c320 du Pont
- Raymond (Simonne) liv vend F A Fluét Inc c322 Kirouac apt 4
- Raymond mécan Carrière & Pavage p582 des Oblats
- Raymond (Alberta) menuis Chateau Industries Inc c722 Flynn
- Réjeanne contms Champlain Paper Box Ltd p337 St-Agnès
- René pltr Delphis Caron p346 13ème
- Robert étud p34 Artillerie
- Roch (Lucienne S) emp Alphonse Maheux Enrg c27 St-François E
- Roger (Germaine) journ Anglo c8 Artillerie
- Roger (Georgette) pompier c168 Ozanam
- Rose A (vve Alfred) c946 2ème Av
- Suzanne cais Bk CC p49 des Bouleaux E
- Thérèse com bur Agences Genest Ltée p34 Artillerie
- Thérèse opr B Houde c337 St-Agnès
- Victor Rév vicairie Eglise St-Jean Baptiste p448 St-Jean
- Yvon com bur Les Services de Santé du Québec p40 de la Capricieuse
- Zéphirin Rév curé Eglise St Pie X c1075 25ème
- Beaulieu A (Gisèle) emp C N R c55a Fraser (LE)
- A E (Alice) journ Davie Shipbuilding Ltd c64 Commerciale (LE)
- Adélard (Marie) capt Cité de Québec c66 Cadillac
- Adélard (Diana) journ c348 Gauvin Av (OO)
- Adjudtor (Fernande B) commerçant c296 St-Luc
- Adrienne p1 du Collège (SR)
- Albanie (Rose A) (Albanie Beaulieu) SN 57ème E (CH) c1 Bastien E Blvd (LO)
- Albert (Hélène) c45 d'Artigny
- Albert (M Jeanne) brûleur Davie Shipbuilding Ltd c5 St-Ignace (LA)
- Albert (Pauline) dispatcher C N R c130 de Niverville apt/2
- Albert (Léontine) emp Gouv Féd c64 Bastien E Blvd (LO)
- Albert (Claudette F) impr Imprimerie Vitre c424 Maufrils
- Albert (Simonne) journ C P R c591 Lépine Carré
- Albert livreur Jean M Blouin p813 Royale Av (BE)
- Alberte sténo dact Gouv Prov p1475 Ste-Foy Chem apt 2
- Albertine (vve Joseph) c33 103ème (MO)
- Alex (Joséphine) (Station Texaco) c453 1ère Av E (CH)
- Alex (Joséphine) (Alexandre Beaulieu) 455 6ème Av (CH)
- Alfred c557 Kirouac
- Alfred p823 St-Vallier E
- Alfred com Comn des Liqueurs Gouv Prov p95 Sault au Matelot
- Alfréda p429 Taschereau Av
- Alice (vve Euclide) c549 St-Luc
- Alice (vve Edmond B) c11 St-Robert (SR)
- Aline emp Laurentide Motel p33 103ème (MO)
- Alma emp Hotel Dieu c9 Collins
- Alma emp Hotel Dieu c12 McMahon apt 1
- Alma étud p6 Collins
- Alphonse (Denise) (Alphonse Beaulieu & Fils) c83 St-Louis (LE)
- Alphonse (Jeanne) cout Berange Boivin c77 du Buisson (LO)
- Alphonse (Théodora B) garde chasse Gouv Prov c236 St-Léon
- Alphonse (Dolorès) journ Vallère Coté c17 Le Jeune
- Alphonse & Fils (Alphonse Beaulieu Emile Beaulieu) 583 St-Jean

Service d'urgence: MA 3-4177

ALPHONSE MORENCY & FILS LTEE

PLOMBERIE - CHAUFFAGE À EAU CHAUDE ET AIR-CHAUD
VENTILATION — COUVERTURE — ÉLECTRICITÉ

SERVICE JOUR ET NUIT
Tél: Bureau LA 2-3846

Rés: MO 3-0993

210, RUE LEE



1255, DE LA CANARDIÈRE

BOIVIN & GUAY Enr.

VENDEURS AUTORISÉS "VANGUARD-SPORTSMAN"

Pièces — Service — Peinture — Débrossage

Tél: LAfontaine 3-0659

BEAULIEU

- Alphonsine p466 St-Cyrille O
- André p53 Petit Village (GI)
- André chauff Laiterie Fortier p279 St-Georges (LE)
- André crêmeur Pâtisserie Charest p327 Joliette
- André dictaphone Guy Bourgouin pLévis
- André emp Assce Houle & Gauthier 1229 Laurentide Av
- Andrée diétm Gouv Prov p11 St-Robert (SR)
- Anita (vve Eugène) c605 de la Reine apt 2
- Annette p35 103ème (MO)
- Annette servante 700 des Chutes Blvd (BE)
- Antoine (Yvonne) fer Davie Shipbuilding Ltd c11 St-Dominique (LA)
- Antoine (Marie) garagiste Albanie Beaulieu c3 Bastien E Blvd (LO)
- Antoinette p250 Bayard
- Antonio (Elisabeth) mach C N R c2370 du Foulon Chem (SI)
- Antonio (Adrienne) tailleur St-Lawrence Gioves c53 Parent (LO)
- Armand (Marie A) p367 de la Canardière
- Armand (Jacqueline) débardeur A Baker c388 St-Germain
- Armand emp C N R c11 de la Fabrique (SR)
- Armand (Cécile) gér Daigle Tire Shop c16½ 14ème O (CH)
- Armande emp Roy A & Fils Enrg c99 St-Arnabe
- Arthur (Annoncia) chauff autobus Lévis Transport Co c40 Desjardins (LE)
- Arthur (Georgette) emp Dom Stores c955 Callixa Lavallée apt 5
- Arthur (Thérèse J) facteur Gouv Féd c1179 24ème
- Arthur (Rose B) surint Deslauriers Inc c730 Eymard
- Audiana (vve Albert) p71 Christophe Colomb E
- Axélie p14½ Lachevrotière
- Azarias Journ p713 121ème (MO)
- & Beaulieu (Yvette Juliette Beaulieu) 140 Bastien O Blvd (LO)
- Benoit c87 François Xavier Blvd (MO)
- Bernadette p21 Mont Carmel
- Bernadette (vve Jos) emp Gouv Prov c790 Charest E Blvd apt 2
- Bernard (Louise) emp C N R c55 Fraser (LE)
- Berthe I sténo Moore & Co Ltd p266b St-Laurent (LE)
- Bertrand Journ Produits Universa Enrg p353 Nicolet
- Blaise (Marcelle) voyageur Edmond Coté Enrg c1142 de Grand-pré
- Blanche (vve Omer) c353 Nicolet
- Blanche (vve Rosaire) c480 St-Germain
- & Boissinot (Emile Beaulieu) dentiste 7 St-Jean
- Bruno (Lucille) com de nuit Hotel Union Ltée c386 14ème
- Bruno (Jeanne d'Arc) garagiste 10 Bastien O Blvd (LO) c27 St-Charles (LO)
- Camille (Marguerite) Journ c115 St-Olivier
- Carmen p26 St-Laurent (LA)
- Cécile c1390 De Longueuil apt 2
- Cécile emp B V D p3 du Pont (SR)
- Cécile Journ Dom Tex p246 106ème (MO)
- Céline p53 Parent (CO)
- Céline inst p587 Boisseau
- Céline sténo Fédération des Caisses p37 Guénette (LE)
- Charles (Aldéa) chauff c901 1ère
- Charles (Thérèse) chauff André Grégoire c3b Petit Village (GI)
- Charles étalagiste Cie Paquet Ltée p764 des Prairies
- Charles (Alice) Journ c351 Royale Av (BE)
- Charles Journ Dom Tex p253 Ruel Av (MO)
- Charles (Rolande) voyageur Bata Shoe c775 de la Colombière E Av
- Charles Rév chanoine Archevêché de Québec p2 Port Dauphin
- Charles E c424 Ruel Av
- Charles E (Léontine) Journ c713 121ème (MO)
- Charles E Jr Journ p713 121ème (MO)
- Charles H com Talon Ltée p1728 1ère Av
- Claire sec Depyre Michaud Beaudry & Vallée p895 Bourlamarque
- Claude étud p16½ 14ème O (CH)
- Claude (Gertrude) insp Caisse Populaire c290 Bruneau
- Claudette com bur Cité Québec p391 Montmartre
- Claudette garde malade St-Frs D'Assise p955 Callixa Lavallée apt 5
- Claura D (vve Alfred B) c1 du Collège (SR)
- Clément (Marie B) Journ Dom Tex c690 120ème (MO)
- Colette cais Synd Que p549 St-Luc
- Colette chef bur Agences Genest Ltée p353 Nicolet
- Colette com p26 St-Laurent (LA)

Tél: LA 5-8178

Matériaux de Construction - Building Materials

205, de la Couronne,

Québec 2

BEAULIEU

- Decelles emp Davie Shipbuilding Ltd p71 Napoléon (LE)
- Délina (vve Joseph) p132 St-François O
- Denise p139 Henri Bourassa Blvd
- Denise aide cuisinière Aux Délices pHébert
- Denise cais Bardou Epicier p127 Artillerie
- Denise com Industrielle p955 Callixa Lavallée apt 5
- Denise garde malade p11 St-Robert (SR)
- Denise teller Bk M p1129 Laurentide Av
- Diane cout Faber Shoe p127 Artillerie
- Diane emp bur Gén Elect p550 Ste-Thérèse
- Donald vend Wawanesa Mutual Ins Co c1012 25ème
- Donaldo gér Les Pétroles Inc p605 de la Reine E apt 4
- Donat (Béatrice) conseiller en Assce Mut Life c1265 Holland Av (SI)
- Donat contm Gérard Pageau Ltée pSt-Emile
- Donat (Anne M) emp Davie Shipbuilding Ltd c70 Lauzon (SR)
- Doris (vve Gaston) coif Salon Gisèle Enrg c17b Pte du Sault St-Romuald
- E (vve Emile) servante 35 Pierre Maufay Av apt 1
- Edgard (Marie J) (Aux Nouveautés) 56 St-Jean Baptiste (LO)
- Edgar (Alice) électn Northern Electric c730 11ème
- Edouard (Agathe) rep Bell Tél c1053 de Grandville
- Elisée (Bernadette) conc Collège St-Roch c464 Christophe Colomb
- Emile (Jacqueline) (Alphonse Beaulieu & Fils) c31 Ste-Sophie (LA)
- Emile (Maria D) com c550 Ste-Thérèse
- Emile (Mariette) dentiste (Beaulieu & Boissinot) c425 Fraser
- Emile 530 St-Ignace p290 St-Luc
- Emile (Gabrielle) tisserand Dom Tex c44 Duplessis (CO)
- Emilia p832 Père Alban apt 1
- Emilie c358 St-Anselme
- Emilien (Angéla B) débosseur Beaulieu Auto Inc c259 1ère Av E (CH)
- Epicerie (Ovila Beaulieu) 811 St-Vallier E
- Epicier Enrg (Roland Beaulieu) 30 Philippe Boucher
- Ernest (Aldéa) surv Hôp St-M c813 Royale Av (BE)
- Estelle emp Rock City p7 37ème E (CH)
- Etienne c246 106ème
- Euclère (Rita) Journ St-Lawrence Cement Co c376 Ruel Av (MO)
- Euclide (Bertha) emp Anglo c430 Montmagny
- Eugène (L P Gauthier) boucher 391 Langelier Blvd
- Eugène (M Anne) chauff Cité de Ste-Foy c3014 Ste-Foy Chem (SR)
- Eugène (Simonne) chauff Défense Nationale c14 Ste-Marie
- Eustache (Eugénie) emp Gouv Prov c288 Marie Louise
- Fernand (Simonne) mécan c425 Plante Av (QO)
- Fernand (Laura) mécan Coop Fédérée de Québec c10½ St-Thomas (LE)
- Fernande cout Dom Cor c29 St-Stanislas apt 7
- Fernande emp Rock City p7 37ème E (CH)
- Fernande (vve Wilfrid) c453 de la Canardière

POSTE DE RADIO

C. J. Q. C.

1340

A VOTRE CADRAN

Jean Gagné IMMEUBLES
ACHATS — VENTES — ECHANGES
EVALUATIONS

775, Colixa-Lavallée
Suite 11, Québec 6, Qué.
Tél.: MU 3-4466

PAUL-ANDRÉ FOURNIER
directeur général

POUR FINANCE HYPOTHECAIRE
CONSULTEZ

LA CHAMBRE de FINANCE Inc.
ACHATS — VENTES — ECHANGES D'HYPOTHEQUES

990, des Erables (suite 2)
Coin St-Cyrille,
Québec 6

Tél.: MU 1-3593

571, - 1ère AVENUE

SERVICE COMPLET POUR FREINS
Gros - Détail

AUTO BRAKE Specialties Reg'd

Tél: LA 5-5510



DESSINATEURS - DÉCORATEURS - FLEURS FRAICHES

— Livraison par toute la ville —

11, rue Saint-Jean

Tél: LA 2-6868



100, RUE ST-PAUL

Tél: LA 9-1741

Tél: LA 9-1742

BEAULIEU

BEAULIEU & FILION LTEE, Ludger Beaulieu
Prés, Roger Beaulieu Sec Trés, Débos-
sage Peinture Réparations Générales
d' Autos et Camions Carrosseries Chassis
Peinture Duco et Dulux 860 Dorchester
Tel LAfontaine 2-2256 L Beaulieu Rési-
dence: LAfontaine 3-2167 R Beaulieu
Résidence: LAfontaine 9-1190

- & Fils Automobiles Ltée Louis P Beaulieu gér garage 1100 Royale Av (VI)
- Fleurette opr B Houde p66 Cadillac
- Fleurette stén p19 Cap Rouge Côte (CR)
- Florent (Marguerite) journ Legrade Inc c35 Evangéline (GI)
- Florentine (vve Antonio) c56 du Domaine (CR)
- Francine relieuse Aux Vestement du Livre Inc pVerret
- François c286 108ème (MO)
- Françoise com vend Cie Paquet Ltée p Bastien Blvd (LO)
- & Frères chaussure réparation 160 St-Joseph (LA)
- G B Mme emp Gouv Prov c161 Grande Allée E apt 4
- Gabrielle inst Couvent St-Esprit p353 Nicolet
- Gaëtan boucher Maurice Dion p550 Ste-Thérèse
- Gaëtan opr Hôpital Laval p3014 Ste-Foy Chem apt 2
- Gaston p391 Montmartre
- Gaston c1075 Royale Av (VI)
- Gaston camionneur Chinic Hardware Co c199 de l'Espina
- Gaston (Ghislaine) chauff taxi c240 d' Aiguillon
- Gaston (Micheline) débosseur Beaulieu & Fils p1050 Royale Av (VI)
- Gaston (Marie R) journ Dom Tex c4025 Ste-Anne Blvd (MO)
- Gaston G (Marguerite) gér Ottawa Valley Lumber Co Ltd c225 des Lilas E apt 3
- Georges (Belle Ville Construction Enrg) c2714 Tremblay (SF)
- Georges coureur Bérangère Boivin p Village Huron
- Georges (Julie) gar C P R c1142 4ème Av
- Georges (Georgette) police Ville de Giffard c32½ Turbide (GI)
- Georgette emp A Laliberté Enrg p216 Giguère (QO)
- Georgy (Audorine) conc Ecole St-Jean-Baptiste c110 Pie X11 Blvd (SF)
- Gérard p595 Bardy Av
- Gérard (Lise) briq c720 Eymard Av
- Gérard compt agréé Boulanger Fortier Rondeau & Cie c361 5ème
- Gérard cuisinier p1058 Baldwin
- Gérard des p208 10ème
- Gérard (Dorilda) emp Emmanuel Fontaine c522 4ème Av
- Gérard (Blanche) emp Gouv Prov c342 9ème
- Gérard (Colette) emp Province de Québec c165 Carignan Salières apt 1
- Gérard (Marie F) élect 216 Giguère Av (QO) c216 Giguère Av (QO)
- Gérard (Gaby) gér Canadian Acceptance Corp Ltd c953 des Chutes Blvd (BE)
- Gérard pntr tapisser 6½ d' Artigny c24 Ste-Ursule
- Gérard (Alice) soud c22 Bel Air (LE)
- Gérard tailleur Henry Rosa Ltd p Village Huron
- Gérard (Jeanne) vend Gérard Bourget Autos c1012 25ème
- Gérard voyageur Adanac Limitée p353 Nicolet
- Germain p112½ d' Aiguillon
- Germaine cuisinière Hôpital St-Joseph p750 St-Vallier O
- Germaine serveuse Château Frontenac p282 St-Olivier
- Germaine (vve Roméo) c327 Joliette
- Gilbert (Marie P) (Belleville Construction Enr) c2714 Tremblay (SF)
- Gilbert (Lucille) emp Buanderie Soeurs de la Charité c62d Latourelle
- Gilberte stén dact Vandy Inc p680 5ème

BEAULIEU

- Gilles R C A C p3014 Ste-Foy Chem apt 2 (SF)
- Gilles des Cobra p353 Nicolet
- Gilles ouv Ulysse Ste-Marie p177 de la Marine
- Gilles skiveur Gérard Pageau Ltée p St-Emile
- Gisèle fille de table Chez Léo p6 Plante Av (QO)
- Gisèle journ Dom Tex p690 120ème (MO)
- Gislaine étud Ecole Normale p353 Nicolet
- Gustave (Adine) c764 des Prairies E
- Gustave (Juliette) emp Q P c287 5ème
- Gustave (Mariette) emp C N R c471 Charest O Blvd
- Guy (Hélène) contm menuis Deslauriers Inc c1349 Marie Rollet
- Guy emp Province de Québec p720 Calixa Lavallée
- Guy emp Bell Tel p391 Montmartre
- Guy étud p602 2ème Av
- Guy homme serv Beaulieu Garage p453 6ème Av E (CH)
- Guy (Viviane) pompier Poste de Pompier No 3 c348½ Mauflis
- H com Bk Econ Q p759 des Prairies E
- Hector (Béatrice) c109 Haway Blvd (GI)
- Hector (Géraldine) com de chambre Hôtel Union c111½ Haway Blvd (GI)
- Hélène (vve Anatole) c1475 de l'Entente Blvd
- Henri (Emérilda) c104½ Lockwell
- Henri (Micheline) agt Ind Asce c759 des Prairies E
- Henri (Yvette) emp Can Ars c302 St-Mathias
- Henri (Thérèse) ing stationnaire Gouv Féd c31 St-Jacques (LO)
- Henri (Lucienne) journ Anglo c503½ St-Jean
- Henriette com bur F Vermette Enrg p535 Charest O Blvd
- Henriette (vve Emile) marchande chiffon 3 Charest O Blvd c290 St-Luc
- Herménégilde (Cécile) emp Davie Shipbuilding Ltd c13 Deziel (LE)
- Honora (Julie) ing Clark Steamship Ltd c279 St-Georges (LE)
- Honoré journ Maison Mère Mallet p3014 Ste-Foy Chem apt 2
- Huguette emp bur p550 Ste-Thérèse
- Ida P (vve J Emile) c895 Bourlamaque Av apt 5
- Irenée (Annette) garagiste c23 Bastien Blvd (LO)
- Irenée (Bemadette) menuis Lionel Arsenault c16 14ème O (CH)
- Isabelle sec Alphonse Beaulieu & Fils p83 St-Louis (LE)
- J A (Juliette) com Davie Shipbuilding Ltd c127 d' Avaugour
- J Antoine vend W Martin Ltée p69 Sault au Matelot apt 4
- J Antonie (Willett) compt en chef C K C V Ltée c602 2ème
- J A Polidor (Georgiana T) c3 Dupont (SR)
- J Donat (Béatrice S) agt asce Met Life c1265 Holland Av (SI)
- J E (Denise) com des malles C N R c121 du Passage Côte (LE)
- J Guy (Ghislaine) débardeur c17 Ferland
- J Guy débosseur Robert Beaulieu p7 37ème E (CH)
- J N fermier Maison St-Charles
- J R c19 Cook (LO)
- J R emp Bell Tel c196 1ère Av (CH)
- Jacqueline p13 George Davie (LA)
- Jacqueline cais Théâtre Lairet p660 4ème Av
- Jacqueline p7 37ème E (CH)
- Jacques bruleur Geo T Davie & Sons Ltd c13 George Davie (LA)
- Jacques com Côté p342 9ème
- Jacques com Yves Dorval p14 St-Dominique
- Jacques (Hélène) com de malle Gouv Féd c73a St-Louis (LE)
- Jacques emp C N R p37 Guenette (LE)
- Jacques (Florence T) physicien Gouv Féd c1105 de Grand Pré apt 3
- Jean aide vend Claire-Fontaine Limitée p279 St-Georges (LE)
- Jean cuisinier Restr Aux Reflets Enrg p1058 Baldwin
- Jean B (Rita) homme d'entretien Hôpital Notre-Dame de l'Espérance c427 Marie de l'Incarnation
- Jean C p690 120ème (MO)
- Jean C com bur Intl Harv p595 Bardy
- Jean C compt L G Chabot Inc p342 9ème
- Jean C ((Pierrette), emp Can Gen Elect c238 Anna
- Jean C emp Commission Scolaire p612 Charest O Blvd
- Jean C (Anette) médecin Gouv Féd c21 McMahon apt a
- Jean C (Jeannine) télégraphiste C N R c24 Villeneuve (CH)
- Jean G com J L Demers p39 Guenette (LE)
- Jean G débosseur Robert Beaulieu c2210 Choquette apt 4
- Jean J emp Gouv Prov p453 de la Canadière
- Jean L (Anastasia) breakman C N R c433 8ème Av O (CY)

• ACHAT
• ADMINISTRATION
DE LOYERS,
ETC...

Téléphone: LAfontaine: 9-1711

Immeubles Montcalm Inc.

• VENTE
• PRÊTS
HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER

Vulcanisation LIMOILLOU Enr.

VENDEUR

ET TOUTES AUTRES MARQUES

311, DE LA CANARDIÈRE

Spécialité:
Contracteurs,
Flotte de camions

Tél: LAfontaine 4-2720

FLEURISTE *St-Pascal* ENR.

Flours pour toutes occasions — Flours télégraphiées dans le monde entier

1569, DE LA CANARDIÈRE

(Près Hôpital Enfant-Jésus)

Tél: LA 3-8022



BEAULIEU

- Jean L étud p281 de la Vérendry
- Jean M com bur C N R p53 Parent (LO)
- Jean M com bur Gouv Féd p83 St-Louis (LE)
- Jean M (Yolande) contm B Houde c132 Parent Av
- Jean M mécan Défense Nationale c840 St-Joseph E apt 1
- Jean M (Madeleine) ser f C N R c246 6ème
- Jean M serv Hôtel Dieu p26 St-Laurent (LA)
- Jean P (Candide) angle Shear opr E C Steel c87 Lockwell
- Jean P (Thérèse) com Gouv Prov c553 de la Salle E
- Jean P jourm Couture Enrg p348 Gauvin Av (OO)
- Jean P tailleur St-Lawrence Gloves p53 Parent (LO)
- Jeanne cout Parisian Corset p29 d'Argenson
- Jeanne inst Ecole Secondaire St-Sauveur p120 Carillon
- Jeanne (vve Joseph G) c127 Fraser
- Jeannine p453 1ère Av E (CH)
- Jeannine com A L Green Ltd p371 de la Ronde
- Jeannine emp C H R C p515 de la Visitation Av (SF)
- Jeannine opr Baribeau & Fils p26 St-Laurent (LA)
- Jeannine servante Paul H Mercier p503 Belleterre Av (SF)
- Jérôme (Mariange) menuis Mathieu & Sylvain Enr c152 St-Théophile (CO)

BEAULIEU JOACHIM, Près Charlesbourg Autos Ltée 87 6ème Av E Charlesbourg Tel MArquette 3-1525 c89 6ème Av E Charlesbourg

- Joseph (Laura) c464 10ème
- Joseph (Yvonne) c35 103ème (MO)
- Joseph (Rachel) c25 Geo Davie (LA)
- Joseph (Rachelle B) c324 St-Joseph (LA)
- Joseph chauff LaSalle Alspate p108 8ème Av
- Joseph (Laura) emp Gouv Prov c1475 Ste-Foy Chem
- Joseph emp Mme Emile Beaulieu p290 St-Luc
- Joseph (Yvonne) jourm c1058 Baldwin
- Joseph (Marguerite) jourm Dom Tex c296 Ruel Av (MO)
- Jos A (Marguerite R) contm c875 Joffre Av apt 1
- Jules (Georgiana) p16 14ème O (CH)
- Jules p279 St-Georges (LE)
- Jules (Thérèse) cordonnier 1470 Maguire (SI) c1655 de l'Eglise Côte (SI)

- Jules messenger Bk C N p208 10ème
- Juliette (Beaulieu & Beaulieu) p671 St-François
- Juliette cout p19 Cap Rouge Côte (CR)
- Juliette waitress Faisan d'Or Enr
- L c15 St-François E
- L P (Cécile) vend Labatt Enrg 612 Charest Blvd

BEAULIEU L P AUTO INC, Honoré Grenier Près, P H Picher Vice-Prés, Olivier Rousseau Sec Trés, Garage Débosses Peinture 15 Henri Bourassa Blvd Tel LAFontaine 5-4765

- Lauréat (Bernadette D) emp Garage Québec Autobus c548 des Oblats
- Lauréat (Gilberte) emp Gouv Féd c14 Verret (LO)
- Lauréat (Gemma) R C A C c585 des Oblats
- Laurent (Marguerite) amianteur Bouchard & Robitaille c498 Bardy Av apt 4
- Laurent (Wilhelmine) car man C N R c900 4ème apt 8
- Laurent emp Gouv Prov p720 Calixa Lavallée apt 1
- Laurette coif 19 Lauzon (SR) p19 Lauzon (SR)
- Laurette emp Dom Tex p33 103ème (MO)
- Laurier (Jacqueline) serf C N R p225 4ème Av
- Laval com Gagnon & Frères Enr p453 de la Canardièr
- Léa (vve Jos) p40 Latourelle
- Léger (Berthe) modl p94 de la Fabrique (SR)
- Léo (Laura) (La Mame Taverne) c858 Brown Av apt 3
- Léo crémier Pâtisserie Charest p327 Joliette
- Léo entrep lateur c3 Cap Rouge Côte (CR)
- Léo facteur c40 Latourelle
- Léo tailleur Bérangère Boivin p Château d'Eau
- Léon charretier p764 des Prairies E

THE BORDEN COMPANY LTD

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

BEAULIEU

- Léon (Simonne) chauff taxi c31 de l'Eglise Route (SF)
- Léon étud p1 Bastien E Blvd (LO)
- Léopold contm Gérard Pageau Ltée p St-Emile
- Léopold (Anne M) débardeur Albert G Baker Ltd c255 Bagot
- Léopold (Irène) emp W E Bégin c477 Montmartre
- Léopold (Gisèle) serv radiateurs 580 1ère Av c335 Marie Louise
- Léopold (Cécile) vend Brasserie Labatt c612 Charest O Blvd
- Lévis (Marie J) mach G Brothers c6 Plante Av (OO)
- Lilian (Thérèse G) gér Woodhouse Co c2 Lauzon (SR)
- Line aide cuisinière Restr Aux Reflets Enrg p SN 24ème
- Lionel R C N C p232 Richelieu
- Lorenzo (Joséphine) jourm Ville de Montmorency c253 Ruel Av (MO)
- Louis (Rita) c203 Gagné (OO)
- Louis élctm Davie Shipbuilding Ltd c72 St-Jean
- Louis boulanger Hethrington p3014 Ste-Foy Chem apt 2 (SF)
- Louis com L Goulet Inc p14 Goulet Av (GI)
- Louis (Aline) gar Geo T Davie & Sons Ltd p13 Geo Davie (LA)
- Louis (Laura) gér J B Lefebvre c25 des Bouleaux E
- Louis (Germaine) vend L Goulet Inc c27½ Goulet Av (GI)
- Louis A (Jeannine) bruleur Geo T Davie & Sons Ltd c4 St-Henri (LA)
- Louis P (Antoinette) débosseur Beaulieu & Fils c595 Bardy
- Louis T (Simonne) officier spécial d'accise Ministère du Revenu National c755 Ste-Foy Chem
- Louise p425 Fraser apt 1
- Louise p1129 Laurentide Av
- Louise c832 Père Albanel apt 1
- Louise cais Bk C N p895 Bourlamaque Av apt 5
- Louise com bur Moore Business Forms Ltd p59 Dessenne
- Louise com bur Ministère de l'Agriculture p du Calvaire Chem (CR)
- Louise stén Davie Shipbuilding Ltd p121 du Passage Côte (LE)
- Louise stén Gouv Prov p203 Gagné (OO)
- Lucia p15 Bastien Blvd (LO)
- Lucien (Denise) com bur Gouv Prov c323 Champfleury
- Lucien (Madeleine) débosseur Beaulieu & Filion Ltée c403 des Chenes E Av
- Lucien (Germaine) emp Davie Shipbuilding Ltd c406 Plante Av (OO)
- Lucien (Alma) emp Davie Shipbuilding Ltd c49 Sax (SR)
- Lucien jourm p713 121ème (MO)
- Lucien jourm Les Spécialités de Ciment & de Tuiles p Lac St-Charles
- Lucien (Marie L) menuis Armand Genest & Fils Enrg c142 Bastien O Blvd (LO)
- Lucien (Marie) mesureur Séminaire de Québec c15 Turbide Av (GI)
- Lucien (Aline) staining Bottoms John Ritchie p50 Chateaugay
- Lucien (Juliette) tech dentaire Laboratoire Dentaire p615 Charest O Blvd
- Lucien E (Thérèse) typographe Gouv Prov c1035 Laurentide Av
- Lucienne (vve E L) marchand Lingerie c51 Guenet (LE)
- Lucille cais F Rivard Enr p612 Charest O Blvd
- Lucille emp Gouv Prov p208 10ème
- Lucille Mme cuisinière Astor c29 St-Stanislas apt 10
- Ludger (Emma) emp Komo c177 de la Marine
- Ludger (Mélina G) patron Beaulieu & Filion Ltée c39 St-Vallier E
- Ludger prés Le Bien Etre Social des Immigrants p SN du Calvaire (CR)
- M Anna garde-malade Hôpital Général p260 Langelier Blvd
- M Berthe c40 Ste-Geneviève apt 5
- Madeleine p7 Rousseau (SD)
- Madeleine emp Patro St-Vincent de Paul p34 Mère Mallet Place
- Magella appr mécan Armand Bédard p St-Emile

MURRAY: 1-3547

METS
CHINOIS

PEN-MASS
RESTAURANT

610, BELVEDERE, QUE.

LIVRAISON
PAR TOUTE
LA VILLE

COMPOSEZ LA 3-2673
Avec la nouvelle machine pour laver les stores Venitiens.

REPARATIONS tous genres — Gros & Détail
MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
LES VENITIENNES COUTURE ENR.
14A BURTON, QUÉBEC 4, C.P. 214

SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

Pour un meilleur
Service
de
Transport



QUEBEC
910, STE-THERESE
Centre Industriel

Tél:
MU 3-4939

RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP
AGENT

CRUISES,
TOURS
& TRAVEL
AGENCY

2,

Chauveau
Ave
Quebec City

Tél: LA
2 - 8 1 5 7



Pageau Auto Electrique Enrg.

Spécialités
RÉPARATION
de
GÉNÉRATEUR
ET STARTERS

Vente de
Batterie
"EXIDE"

444,
ST-VALLIER O.
Tél: LA 4-5775

et

285,
Avenue
TASCHÉRAU

Rés: LA 5-8733

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS

Oui! Offrez-leur un article portant votre publicité.

On s'en servira, on le verra, et de vous on parlera.

Pour ce genre de publicité, CONSULTEZ

RAY ADVERTISING NOVELTIES

9, Avenue DeBilly, Lévis

Raymond COUTURE, Prop.

TE 7-4551 et TE 7-4966

FORGET & FORGET

AGENTS DE CHANGE

FORGET & FORGET Limitée

VALEURS DE PLACEMENTS

93, St-Pierre

Tél: LAfontaine 5-4645

BEAULIEU

- Majella insp Boulangerie Marcel Moisan c135 St-Antoine (LO)
- Marc étud p1129 Laurentide Av
- Marc mécan Roger Côté p St-Emile
- Marcel p26 St-Laurent (LA)
- Marcel (Thérèse) aide camionneur Saillant Inc c475 Kirouac Av
- Marcel (Lucille) constable Cité de Québec c367 de la Canardière
- Marcel emp Davie Shipbuilding Ltd p19 Lauzon (SR)
- Marcel (Marie) emp Fancy Leathers Ltd c466 Christophe Colomb O
- Marguerite emp Laurentide Motel p33 103ème (MO)
- Marguerite inst Couvent Durocher p203 Gagné (OO)
- Maria (vve Emile) p170 13ème
- Marianne (vve Ernest) c7 37ème E (CH)
- Marida p290 St-Luc
- Marie p208 10ème
- Marie c530 des Oblats
- Marie com Deslauriers Inc p353 Nicolet
- Marie emp Cité de Québec c9 Haldiman apt 50
- Marie A (vve Arthur) c208 10ème
- Marie A (vve Léo) c391 Montmartre
- Marie A (vve Antoine B) c580 St-Bonaventure
- Marie J p290 St-Luc
- Marie L (vve Arthur) c561 Père Grenier
- Marie L (vve Joseph) c256 Bayard
- Marielle fancy stitch Country Lane Shoe Corp Ltd p Ste-Monique des Saules
- Marielle stén p19 Cap Rouge Côte (CR)
- Mariette bonne Adjudor Beaulieu p1058 Baldwin
- Marjolaine cuisinière Hospice Nazareth p120 Lockwell
- Marjolaine emp Hospice Nazareth p5 des Glacis
- Marjorie (vve Paul E) c55 St-Jacques (LO)
- Marthe com Bk C N p83 St-Louis (LE)
- Marthe opr Hôpital Laval p3014 Ste-Foy Chem apt 2
- Marthe servante 530 St-Louis Chem
- Mathilda (vve Euclide) c96 Carillon
- Maurice (Berthe) (Station Texaco) c720 Calixa Lavallée
- Maurice (Gilberte) chauff taxi c572 St-Cyrille E
- Maurice (Evangéline) emp Cité de Québec c571 St-Ignace
- Maurice (Thérèse) (Maurice Beaulieu) épïc 502 Fleurie c510 Fleurie
- Maurice (Evelyn) gér Quaker Oats of Canada Ltd c865 Sir Adolphe Routhier
- Maurice (Blanche) homme de serv Universel Auto Ltd c4 Deligny
- Maurice (Laurence) journ Ville de Giffard c14 Evangéline
- Maurice mécan Chas Cusson Ltée p66 Cadillac
- Maurice (Berthe) médecin Hôpital Laval c481 Bishop Av (SF)
- Michel (Juliette G) com Syn Qué c126 du Roi
- Micheline com Salon Fleury Enr p249 Arago E
- Micheline com Bk M p1075 Royale Av (VI)
- Napoléon (Blanche) emp Gouv Prov c232 Richelieu
- Napoléon journ Crecent Jobin p307 Bardy
- Nicole stén Gouv Prov p162 14ème O (CH)
- Nicole stén Gouv Féd p64 Bastien Blvd (LO)
- Odélie p56 St-Jean Baptiste (LO)
- Olicide Mme cout Orphelinat d'Youville p St-Germain de Kamouraska
- Olivier (Marie R) com Dom Cor c506 St-Germain
- Omer (Anne M) c891 Murray Av
- Omer (Manoir) Mont Carmel Enr c21 MontCarmel
- Omeril (Jeanne D) opr crane Deslauriers Inc c1480 de Montmorency
- Oscar (Régina) chaussures vend 14 de la Fabrique c19 Lauzon (SR)
- Oscar Jr (Irène) soud Davie Shipbuilding Ltd c11 St-Jacques (SR)
- Ovila (Gemma) (Beaulieu Epicerie) c813 St-Vallier E

BEAULIEU

- Ovila (Yvonne) menus c19 Cap Rouge Côte (CR)
- Paul (Louise) c36 Fraser (LE)
- Paul (Florence) chef de rayon Syn Qué c281 de la Vérendrye
- Paul journ Anglo p75 Maufils
- Paul (Adine) (Paul Beaulieu) quinc 186 Commerciale (LE) c36 Fraser (LE)
- Paul A (Pierrette B) vend Motors Ltd c134c Royale Av (GI)
- Paul E (Aline) c509 Bardy Av apt 1
- Paul E (Marguerite) menus c12 Latourelle
- Paul E (Jeanne D) ser f C N R c290 de la Vérendrye
- Paul E (Cécile) soud Chas Cusson Ltée p110 de l'Espinay apt 1b
- Paul E (Réjeanne) voyageur Minnesota Mining & Mfr of Canada Ltd c234 de la Ronde
- Paul Emile Rév vicairé Presbytère Notre-Dame de Charny p930 98ème Av (CY)
- Paul H com Chinc Hardware Co p7 37ème E (CH)
- Paul H (Thérèse L) facteur Transport Frontenac c153 Bernatchez Av (OO)
- Paul H livreur Pharmacie Labbé p Bagot
- Paul H (Loretta B) surint Gouv Prov c176 Chevreière
- Philippe (Liliane) infirmier Hôpital Laval c2806 Ste-Foy Chem (SF)
- Pierre p550 Ste-Thérèse
- Pierre compt agréé Boulanger Fortier Rondeau & Cie p895 Bourlamaque Av apt 5
- Pierre (Thérèse) emp Gouv Féd c107 1ère Av E (CH)
- Pierre (Germaine) emp Gouv Prov c551 3ème Av
- Pierre emp Faber & Fils p29 d'Argenson
- Pierre (Irène) fermier Hôp St-M c53 Petit Village (GI)

BEAULIEU PIERRE, (Marguerite) Opticien Détail Manufacturier Jerres Correc- teurs Lunettes 529 Charest E Blvd Tel LAfontaine 3-1008, c1241 William Av Tel LAfontaine 7-9049

- Pierrette servante Dame Blanche p813 Royale Av (BE)
- Rachel pâtisnière Jos Vaillancourt Inc p253 Ruel Av (MO)
- Raoul (Calmerina) barbier Motel des Laurentides c369 de Mazenod
- Raymond p246 106ème (MO)
- Raymond (Raymonde D) agt Teinturerie Cartier c741 de Salaberry Av
- Raymond camionneur Teinturerie Cartier Enr p6 Calixa

Lavallée

- Raymond (Pierrette) contm menus Deslauriers Inc c1700 Muir
- Raymond étud p55a Fraser (LE)
- Raymond (Lucille) gér British American Oil Co Ltd c667 Montbello (SF)
- Raymond homme serv Garage Beaulieu p453 6ème Av E (CH)
- Raymond (Rose Hélène) mach C A R D E c218 Pie X11 Blvd (SF)
- Raymond (Gemma) mécan Intl Harv c2835 Fontaine (SF)
- Raymond (Lila M) voyageur Ludger Duchaine Inc c915 Dessane
- Raymond (Suzanne) voyageur Giguère Automobile Ltée c43 Mauvils
- Raymonde stén Gouv Prov p7 Bastien E Blvd (LO)
- Réal journ Dom Tex p690 120ème (MO)
- Reina (vve Emile) c1728 1ère Av
- Réjeanne emp Peinture Nationale p612 Charest O Blvd
- Réjeanne sec Jos Morneau p1475 de l'Entente Blvd
- Rémi étud p1475 de l'Entente Blvd
- Rémy (Monique) optom 363 de la Couronne c2205 Brulart (SI)
- René (Elisabeth) R C A C c2552 Pierre Martin (SF)
- René emp Gouv Prov p1475 Ste-Foy Chem apt 2
- René (Aline) mécan Michaud & Simard Inc c67 Pie X11 Blvd (SF)
- Richard (Yvette) emp Can Ars c388 Vitré Av apt 1
- Richard étud p1475 de l'Entente Blvd
- Richard (Gisèle) c136 St-Patrice
- Rita emp Dom Tex p33 103ème (MO)
- Rita emp F Piette c1124 d'Aiguillon
- Rita inst Comn Scolaire c16 Latourelle apt 11
- Rita servante 1424 Benoit XV Blvd
- Rita stén dact ChâteauFrontenac p916 Brown Av
- Robert (Thérèse) chauff O Lafleur Ltée c75 Lavigueur
- Robert (Cécile) com Paul Beaulieu Quincaillerie c7 Sauvageau (LE)

PIERRE TARDIF INC.

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS



Telephone Ma-3-6112

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE AIR CLIMATISÉ
INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUTS GENRES

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: LAfontaine 3-2692

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

BEAULIEU

- Robert (Suzanne B) musicien R C A C c23½ Drouin Av (GI)
- Robert (Marcelle) pntr Albert Noel c326 Mauvils
- Robert (Robert Beaulieu) vend autos 291 3ème Av c2751 4ème Av
- Robert vend Pain Simard Ltée p24 St-Ulric
- Roch emp E C Steel p369 de Mazenod
- Roger p55a Fraser (LE)
- Roger (Isabelle) débosseur contrm Beaulieu & Filion & Sons Inc c180 Arago E
- Roger (Carmel) emp C N R c123 Napoléon (LE)
- Roger (Cécile) emp Gouv Féd c81 St-Antoine (LE)
- Roger (Gemma) enquêteur Cité de Québec c130 Proulx Av (OO)
- Roger (Liliane) manoeuvre Mathieu & Sylvain Enr p152 St-Théophile (CO)
- Roger (Pierrette) paymaster Gouv Féd c2016 Muir apt 5 (SF)
- Roger (Jeannette) pharm Pharmacie Jolicoeur c2839 le Noblet (SF)
- Roger (Fernande) vend Universal Auto Ltd c151 Parent Av
- Roland c250 Christophe Colomb O apt 2
- Roland (Eliette) (Epicier Beaulieu Enr) c30 Philippe Boucher (LA)
- Roland (Lucienne) camionneur Transport Royal c339 Mgr Gauvreau
- Roland (Solange) caporal Gouv Féd c2594 de Pontleroy (SF)
- Roland (Ruth) emp Gouv Prov c65 St-Louis apt 301
- Roland étud p19 Lauzon (SR)
- Roland (Jeannette) journ Dom Tex c217 106ème (MO)
- Roland (Lucienne) livreur Dow Brewery Ltd c70 St-Ferdinand (LE)
- Roland (Carmelle) mécan en chef Brantford & Boily Ltd c20 Langue-doc
- Roland menuis entrep p1012 25ème
- Rolande com Oscar Beaulieu p19 Lauzon (SR)
- Rolande expéditeur Dom Cor p453 de la Canardière
- Rolland asst chef Ministère des Pêcheries p14 St-Dominique
- Rolland (Renée) ing professionnel Les Entreprises Bergerville Ltée c625 Calixa Lavallée apt 12
- Romain (Jeanne) emp Cité de Québec c11 St-Edouard Av (GI)
- Roméo (Rita) emp Chenor Ltd c249 Arago E
- Roméo menuis c4 Bastien E Blvd (LO)
- Roméo (Louise) menuis Davie Shipbuilding Ltd c10a Wolfe (LE)
- René c1385 de Montmorency
- Rosaire agt d'asce Association Nationale des Bénéfices Mutuels p232 Richelieu
- Rosaire (Alice) com malle Gouv Féd c16 Jalbert (LE)
- Rosaire dir Cité de Québec c1129 Laurentides
- Rosaire (Thérèse) électn c341 Proulx Av (OO)
- Rosaire journ p713 121ème (MO)
- Rosaire mach La Cie F X Drolet p216 Giguère Av (OO)
- Rose p832 Père Albanel apt 1
- Rose (vve Lucien) aide cuisinière Café Canadien c30 Hébert apt 1
- Rose A cout c49½ Richelieu
- Sarto (Micheline) emp C N R c468 Fraser
- Simon étud p895 Bourlamaque Av apt 5
- Simone p26 St-Laurent (LA)
- Simone com Zeller's Ltd p464 10ème
- Simone cuisinière Ecole St-Jean-Baptiste
- Simone étud garde-malade p2 Collins
- Suzanne p3014 Ste-Foy Chem apt 2 (SF)
- Suzanne emp Dom Tex p33 103ème (MO)
- Sylvio (Bemadette) homme de serv Bruno Beaulieu c15 Bastien E Blvd (LO)
- Thérèse com vend Cie Paquet Ltée p Moulin des Mères (LO)
- Thérèse cout Château Frontenac p24 Ste-Ursule apt 4
- Thérèse étud garde-malade Hôpital Général p713 121ème (MO)
- Thérèse garde-malade Hôpital Général p260 Langelier Blvd
- Thérèse gér de l'épargne Bk R C c1129 des Laurentides
- Thérèse inst Couvent St Pie X p1012 25ème
- Thérèse opr Can Gen Elect p549 St-Luc
- Thérèse vend Cie Paquet Ltée p1 Bastien E Blvd (LO)
- Thérèse vend H Thivierge p367 de la Canardière
- Thérèse waitress Chez Emile Inc p474 de la Reine
- Thomas (Diane) c509 de l'Eglise
- Thomas (Thérèse) menuis Gérard Leclerc c116 du Côteau Blvd (MO)
- Urbain (Blanche) tailleur Gagné Shoes St-Emile c127 Artillerie
- Valmont (Madeleine) désosseur Legrade Inc c57 d'Estimaerville (GI)
- Vincent (Carmelle) surint Produits Diana c271 Marie Louise

Garage Finlay Enr.

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

Spécialité: Electricité

Marché Finlay

Tél: LA 3-2848

BEAULIEU

- Violette expéditrice Dom Cor p453 de la Canardière
- Wilfrid (Emma) journ Paul Blondeau c56 Cloutier (GD)
- Wilfrid (Evelina) journ Davie Shipbuilding Ltd c31 Wells (SR)
- William emp Dom Tex p35 103ème (MO)
- Yves (Annette) com Bureau de Poste de Québec c70 du Manège (BE)
- Yves (Micheline) garage 2461 Ste-Foy Chem (SF) c2461 Ste-Foy Chem (SF)
- Yves (Denise) pntr Montcalm Inc c1691 4ème Av
- Yvette (Beaulieu & Beaulieu) p147 Bastien Blvd (LO)
- Yvon aide Transport Tremblay p339 Mgr Gauvreau
- Yvon appr électn p550 Ste-Thérèse
- Yvon (Marie P) pompier Cité de Québec c626 Chateauguay
- Yvonne p82 Latourelle
- Yvonne bonne 1625 Sheppard apt 16 (SI)
- Yvonne B maître de poste
- Zéphirin Mme c464 des Franciscains
- Beaulne Joseph I (Léa) emp Gouv Prov c1385 Marie Rollet apt 3
- Beaumanoir Appartements (Renée Bériau) 1198 des Erables E
- Beaumard Paul (Henriette G) voyageur Imprimerie Montréal c1597 3ème Av apt 2
- Beaumer Joseph L (Murielle) archt Maurice Mainguy c769 Monk Av apt 4
- BEAUMONT A, Acide Sulfurique Colle à Bois
Gélatine pour Moulage 15 Courcelette
Tel LAfontaine 7-6404 c15 Courcelette
Tel LAfontaine 5-5909**
- Adjutor (Olivette L) voyageur de commerce Poesels Bélanger c731 Commerciale (SD)
- Albert p221 Hermine
- Albert asst compt en chef Bk Econ Q c22 Sutherland
- Albert (Dolorès) chauff Gouv Féd c534 St-Luc
- Albert (Jeanne D) débardeur Albert G Baker Ltd c226 Gauvin Av apt 1 (OO)
- Albert (Albertine) ferblantier Brousseau & Fils Ltée c389 Mgr Gauvreau
- Albert journ Cité de Québec p825 du Roi E
- Albertine (vve Louis) c204 6ème Av E (CH)
- Alma com bur Roch City p221 Hermine
- Alphonse c475 St-Agnès
- Alphonse p151 St-Ambroise (LO)
- André appr pntr Néon Claude General Advertising Ltée p SN de la Colombière
- André mécan Charles Côté p496 8ème
- André mécan Lauréat Voyer Enr p202 des Oblats
- C A (Pierrette) c51 Loyola (GI)
- C Arthur (Laurette) journ Anglo c158½ Plante Av (OO)
- Camille cement John Ritchie p St-Gérard Magella
- Camille (Delphine) ferblantier c422 Bayard
- Cécile p2145 Ste-Foy Chem (SF)
- Charles Auguste (Pauline) menuis Mathieu & Sylvain Enr p St-Gérard Magella
- Charles E (Jeanne) vérif compt Gouv Prov c320 Richelieu
- Claire office clerk Bank of Montreal p14 Pont Gravé
- Colombe p518 Christophe Colomb
- Délia (vve Adolphe) p276 St-Laurent (LE)
- Dollard (Louissette) pntr Beaulieu & Filion Ltée p Ancienne Lorette
- Dominique emp Cobra p202 des Oblats
- Donat barbier salon 43 d'Abraham Côte p Ste-Catherine de Portneuf
- Drive Yourself (Olivier Beaumont) 3293 1ère Av
- Edmond (Marguerite) (Cinéma Laurier & Classic) c35 Ste-Foy Chem

S.
V
A
I
L
L
A
N
C
O
U
R
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures

CUIVRE

TÔLE

Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.
MURRAY 3-4264



L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238³/₄,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5 - 8 2 9 8

Téls: LAfontaine

7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTcalm 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Paul
Rousseau
Architect

Quebec

BEAUMONT

- Edmond (Clérinda) gar Chas Cusson Ltée c211 Bouffard
- Edmond jour Concrete Collins p620 Dorchester N
- Edouard (Berthe) homme de serv Cité de Québec c515 Bayard
- Elzéar (Bibiane) jour Cité de Québec c620 Dorchester N
- Félicité (vve Pierre) p1489 de Montmorency
- Fernand contm Adélaré Marchand Ltée p Notre-Dame des Lauren-
tides
- Françoise p14 Pontgravé
- G Enr (Jean M Beaumont) plmb électm 745 20ème
- Gabriel (Emilienne) jour Cité de Québec c134 D' Avaugour
- Gaston sec compt Dufresne & Mainguy p320 de la Sapinière (SF)
- Gaston emp Pharmacie Brunet p515 Bayard
- Gaudias p100 Verret (LO)
- Gemma emp Gouv Féd p231 Charest O Blvd
- Gemma emp Cassista p195 St-Joseph E apt 4
- Georges (Jacqueline) beton bloc mfr 9 11ème O (CH) c9 11ème O
(CH)
- Georges (Fleurette) débardeur Albert G Baker Ltd c210 Proulx Av
(QO)
- Georges menuis Delphis Maranda Enr p St-Gérard Magella
- Georges (Eveline) opr c464 Charest O Blvd
- Georgiana (vve Joseph) p108 St-Patrice apt 7
- Gérard (Marie L) gar Sureté Provinciale p725 Calixa Lavallée apt 15
- Gérard (Yolande B) laveur Buanderie Lévis c206 Falardeau
- Ghislaine sec Ind asse 320 de la Sapinière Dorion E apt 2 (SF)
- Ghislaine gantière Perrin Gloves 57 du Gold (C D)
- Gilles 319 Bardy
- Gilles livreur Terreau & Racine Ltée p441 St-Germain
- Gilles voyageur Bourdon Jean Ltée p Ancienne Lorette
- Guy étud p731 Commerciale (SD)
- Hector (Antonia) jour Château Frontenac c485 Christophe Colomb
O
- Henri Rév dir Maison des Etudiants p49 St-Joachim
- J B (Lina) barbier Jules Roy c11 Vallée Blvd (BE)
- J Edouard com du Havre pl Hamel
- J H c79 St-Louis apt 203
- J Henri (Lorraine) com bur Dominion Fish c246 de Villiers
- Jacques p151 St-Ambroise (LO)
- Jacques docteur p14 Pontgravé
- Jacques (Micheline) mach c184 25ème apt 8
- Jean B (Lucienne) chauff taxi c530 St-Dominique
- Jean G jour Roger & Rousseau Enr p Ancienne Lorette
- Jean L (Fernande) emp Cité de Québec c179 Aberdeen
- Jean M appr bruleur à l'huile J A Y Bouchard p202 des Oblats
- Jean M (Marguerite) gér G Beaumont Enr c745 20ème
- Jean P camionneur Arthur Thivierge p221 Hermine
- Jean P (Etienne) produce clerk Thrift Ltd c974 Bougainville
- Jeannine relieuse Charrier & Dugal p134 d' Avaugour
- Jeannine férif B Houde p158 Plante Av (QO)
- Joseph c133 Turcotte Av (QO)
- Joseph (Florida) chartier c69 du Roi
- Joseph (Marie) emp Château Frontenac c530 des Oblats
- Jos (Lucienne) jour c338 Taschereau Av
- Joseph (Jeanne) mécan Coop Fédérée de Québec c184¹/₂ St-François O
- Joseph vend Arthur Ferland Ltée pRoute Rurale No 1 (SF)
- Jules (Marie L) jour Adrien Hubert c441 St-Germain
- Laure waitress Bal Tabarin c31¹/₂ St-Augustin apt 2
- Laval (Jeannine) plmb Davie Shipbuilding Ltd c16 Botrel (LA)
- Léger (Cécile) emp Cité de Québec c320 de Varennes
- Léo (Georgette) gér Lévis 5 10 15 Enrg c49a Bégin Av (LE)
- Lise ouvrier chaussures Frank Assh Shoes p184¹/₂ St-François O

BEAUMONT

- Lorenzo (Marguerite) emp Gouv Féd c518 Christophe Colomb
- Louis Georges (Georgette J) homme de serv Laurentide Auto Inc
p Loretteville
- Louis P emp A Drolet p69 du Roi
- Louise emp Restr du Marché p305 de l'Eglise
- Lucien (Marguerite) c904 Cardinal Rouleau apt 1
- Lucien (Carmelle) cutting upper leather Country Lane Shoe Corp
Ltd c159 Giguère Av (QO)
- Madeleine stén Commission des Ecoles Catholiques de Québec
p518 Christophe Colomb
- Marcel abatteur Emond & Côté p620 Dorchester N
- Marcel (Huguette) contm ferblantier c549 10ème
- Marcel homme de serv La Perfection Inc p159 Giguère Av (QO)
- Marcel (Lise) plmb Adélaré Laberge Ltée c156¹/₂ Chevreière
- Marcelle com Chenor Ltd c790 St-Joseph E apt 1
- Marguerite (vve Jean B) p92 Crémazie E
- Marie L (vve Alphonse) c151 St-Ambroise (LO)
- Marie M emp Cité de Québec p231 Charest O Blvd
- Maurice (Gilberte) emp C N R c388 Giguère Av (QO)
- Maurice étud Pharmacie Soucy p632 Marguerite Bourgeoys
- Maurice étud p530 St-Dominique
- Maurice (Marguerite G) jour Château Frontenac c74 Tessier (CO)
- Maurice vice prés Dominion Fish & Fruits Ltd p15 de Longpré (SF)
- Médario (Rose M) tailleur leisure Tootwear c57 du Golf (CD)
- Médéric jour Bérangère Boivin p Boucher (LO)
- Médéric opr p57 du Golf (CD)
- Michel étud p731 Commerciale (SD)
- Moise c423 Chateaugay
- Monique servante Donald Heeney
- Napoléon livreur Robert Côté p256 Bayard
- Nicole com Bell Tel p103 d' Aiguillon
- Odilon menuis Verreault & Fils Ltée p Ste-Catherine
- Odilon menuis Delphis Maranda Enr p St-Gérard Magella
- Olivier (Loretta) garage 3293 1ère Av c3293 1ère Av
- P Jacques emp Gouv Prov p221 Hermine
- Paul H emp Gouv Prov c1 Turnbull apt 15
- Philippe com Arthur Drolet p69 du Roi
- Phyllis (Maria) emp Cité de Québec c221 Hermine
- Raymond (Adrienne) livreur Tole Gaufrée Inc p96 Plante Av (QO)
- Raymond serv Jean B Simard p530 St-Dominique
- René appr plmb G Beaumont Enr p745 20ème
- René emp Anglo p424 23ème
- René (Marguerite) emp Coca Cola c513 Bagot
- René emp Pâtisserie Simard p515 Bayard
- René emp Grand Boulevard p69 du Roi
- Robert emp Canada Dry Québec Ltée p530 St-Dominique
- Robert (Clairette) inst Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur c86 St-
Raphael (CO)
- Robert (Géraldine) menuis Adrien Hébert c460 St-Germain
- Roger jour Delphis Maranda Enr p St-Gérard Magella
- Roger Rév étud p47 des Remparts
- Roland c597 Champlain
- Roland (Rose A) emp Gouv Prov c276 St-Laurent (LE)
- Roméo (Alice) épïc 158 Plante Av (QO) c158 Plante Av (QO)
- Rosario (Alice) chauff Gouv Féd c202 des Oblats
- Rose (vve Evariste) c231 Charest O Blvd
- Rose A emp Rock City p221 Hermine
- Salon (Savard Marguerite) salon de coiffure & de beauté 469a St-
Jean
- Simonne stén dact Cité de Québec p1141 Bourlamaque Av
- Suzane p731 Commerciale (SD)
- Sylvio jour p485 Christophe Colomb O
- Théodore (Alexandrine) c263 St-Vallier O
- Thérèse p221 Hermine
- Wilfrid (Jeanne) prof Ecole Secondaire St-Fidèle c14 Pont Gravé
- William (Marie C) magasinier Turcotte & Létourneau c88 des Lilas
E apt 4
- Yolande com Reithman's p Christophe Colomb
- Yolande repriseuse p134 D' Avaugour
- Yolande stén dact Commission des Ecoles Catholiques de Québec
p518 Christophe Colomb O
- Yves mécanographie Parlement p184¹/₂ St-François O

Tél: LA 5-5226

SPECIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLS DE VOYAGE

QUÉ.
316, DE LA COURONNE,

Julien
VALISSES



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"
15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS

Tél: TErminus 7-8821

BEAUMONT

- Yvette stén Chas Cusson Ltée p221 Bouffard
- Beauport Cordonnerie (Alexandre Giroux) 621 Royale Av (BE)
- Eglise Mgr Ernest Lemieux curé de l'Eglise Place
- Restaurant Enrg (Alfred Chalifour) 759 Royale Av (BE)

BEAUPORT VILLE, Gérard Delage Maire
Georges E Boutet Sec Trés 575 Royale
Av Beauport

- Beaupré Adjuor (Régina) trim inseams John Ritchie c443 Christophe Colomb O
- Albert p194 Bardy
 - Albert (Philomène) emp Henry Birks & Sons (Mtl) Ltd p Loretteville
 - Albert (Colette) Journ Geo T Davie & Sons Ltd c42 St-Onésime (LE)
 - Alberte com bur Boivin & Lévasseur Inc p146 Lockwell
 - Alfred (Rolande B) c224 Taschereau Av
 - Alice (vve Jos) c435 St-Alexis
 - Amarilda (vve Georges) p575 Voltigeurs
 - André mach Rousseau p124 Richelieu
 - Armand (Aline) chef de département Chinic Hardware Co c530 Père Grenier
 - Armand (Gilberte) chim Gouv Prov c1219 de Luxembourg Av (SI)
 - Auguste homme serv Sauvageau Station Serv p Lamontagne St-Gérard Magella
 - Betty stén Cie d'Asce p146 Lockwell
 - Charles H (Geneviève) échevin Cité de Québec c1370 de Longueuil
 - Choquette & Roy Herri Beauport Pierre Choquette Adolphe Roy avoc 100 d'Youville ch 705
 - Claude étud p532 Père Grenier
 - Claude étud p215 St-Mathieu
 - Claudette cais Syn Qué p532 Père Grenier
 - Clément (Jeanne d'Arc) Journ c14 de la Madone (VI)
 - Clorida (vve Pierre) c328 arr Napoléon
 - Denise emp J E Samson p91 Carillon
 - Denise emp J E Samson Inc p309 Kirouac
 - Edgar (Emilia) (Epicerie Edgard) c123 Carillon
 - Edgar (Jacqueline) tailleur de cuir A Laliberté c326 Napoléon
 - Eglantine com bur Gouv Féd Impôt c2836 Gigault (SF)
 - Emile (Marguerite) com Gouv Prov c135 St-Cyrille O Blvd
 - Emile (Pierrette) emp Rock City c346 de Lery atp 3
 - Emile (Caroline) mécan Gouv Féd c263 Valcartier Blvd (CL)
 - Emilio Journ Tuyaux Vibrés Inc p Orsainville
 - Fernand emp Gouv Prov p483 Hermine
 - François emp Hôpital St-Augustin p814 3ème Av
 - Gaston A emp Pratte & Coté Enr c1344 de Callières
 - Georges (Geneviève) emp Gouv Prov c199 Arago E
 - Georges (Claire) emp Kenebec Sleepwrs c386 Giroux
 - Gérard (Pauline) emp Sr St-François c128 St-Félix (CR)
 - Gérard (Juliette) Journ Cité de Ste-Foy p16 de l'Eglise Route apt 2 (SF)
 - Guy (Marie J) épïc 194 Maisonneuve c784 Monk Av apt 6
 - Henri (Albertine) c365 Christophe Colomb O
 - Henri avoc Beauport Choquette & Roy p1370 de Longueuil
 - Henri (Jeanne) prés Les Ailes du Nord Ltée p3650 Christophe Colomb
 - Huguette com A L Green Ltd p900 4ème apt 4
 - J B (Madeleine) Journ Service Juneau c137 Bernatchez (QO)
 - Jacqueline emp Le Soleil p483 Hermine
 - Jacques chasseur Cie Paquet Ltée p282 Marie Louise
 - Jean B (Fernande) chauffr bouilloire Cie Paquet Ltée c192 des Récollets
 - Jean C emp com Kresge's p627 des Oblats
 - Jean C waiter Larry's Restr p443 Christophe Colomb O
 - Jean M emp Turgeon & Jobin p483 Hermine
 - Jean P (Annette) emp Gouv Prov c429 St-Alexis
 - Jean P (Annette) insp Cité de Québec c804 Monk Av apt 1
 - Jean R (Angéline) cuir article 480 Hermine c483 Hermine
 - Jeanne emp Gouv Prov c108 St-Patrice apt 10
 - Jos (Rose A) gér Taverne des Sports c282 Marie Louise
 - Joseph (Clothilde) ing C N R c498 7ème
 - Joseph (Marie A) pompier c215 St-Mathias
 - Joseph A (Jacqueline) chauffr c212 St-Sacrement Av
 - Joseph E (Marie Edia) compt Magloire Cauchon c814 3ème Av

Jean-Paul Gagnon
RADIO TELEVISION Ltée

Vente - Installation - Service
HAUT-PARLEURS

960 - 1ère Avenue

Tél: LA 2-1735

BEAUPRE

- Josephine (vve Wilfrid) p554 Fleurie apt 1
- Lauretta emp Dom Cors p420 Ste-Félicine apt 2
- Lionel (Huguette) boiler maker C N R c88 St-Edouard (LE)
- Lorraine com vend Cie Paquet Ltée p900 4ème apt 4
- Louissette com bur Pioneer Chains Saws p327 12ème
- Louissette sec Union Insurance Society of Canton p215 St-Mathias
- Luc (Antoinette B) chauffr Gouv Prov c91 Carillon
- Luc Jr appr électn H Roberge p91 Carillon
- Lucie c1160 de Salaberry Av
- Lucien (Nora) (Etienne Hallé Enr) p Ste-Perpétue L'Islet
- Lucien (Annie) chauffr Crane Ltd c151a Bernatchez Av (QO)
- Lucien (Claire) emp Défence Nationale c45 d'Argenson
- Lucien emp Hector Roberge Inc p309 Kirouac
- Lucien (Esméralda) waiter Club des Journalistes c16 de l'Eglise Route apt 2 (SF)
- Lucienne hoor girl John Ritchie p199 Arago E
- Lucille p124 Richelieu
- Marcel (Madeleine) ach Dom Cors c194 Bardy
- Marcel (Thérèse) chauffr livreur J A Drolet Ltée c531 Bonnaventure
- Marcel helper E C Steel p215 St-Mathias
- Marguerite p194 Bardy
- Marie J c627 des Oblats
- Marianne sten Traders Finance p215 St-Mathias
- Marjolaine artiste pntr Rosaire Audet Enrg p87 St-Joseph (LO)
- Martin barbier Dollard Trotter p Ancienne Lorette
- Mathieu (Blanche) infirmier Hop Enfant Jésus c109 St-Grégoire Av (GI)
- Maurice (Bella) c33 Mauvils apt 3
- Maurice emp Can Ars c52 St-Jean apt 3
- Maurice (Simone) voyageur c900 4ème apt 4
- Michelle posting machine opr E C Steel p7 9ème O
- Normand (Jeannette) Journ C N R c101 ¼ Racine (LO)
- Normand (Pauline) mécan c10 du Palais Coté apt 1
- Octave (Léontine) p13 Ste-Ignace (LA)
- Odilon (Julienne V) homme général Emond & Coté Enr c60 Chateauguay
- Odilon (Monique) infirmier Hop Enfant Jésus c83 de l'Orphnat (GI)
- Odilon (Yvonne) menus c100 St-Louis (LO)
- Ovila (Corine) maçon Paul Bédard c87 St-Joseph (LO)
- Paul p194 Bardy
- Paul E (Bertha) soud Demers & Nolin c71 Montmorency (BC)
- Philomène p320 des Franciscais
- Pierre (Claire) chauffr Mc Creavy c48 Artillerie
- Raymond c579 20ème
- Raymond couvreur Georges Dumas p124 Richelieu
- Raymond emp Gouv Féd p532 Père Grenier
- Raymond cais René Collard p282 Dorchester S
- Réjeanne gantière St Lawrence Gloves p87 St-Joseph (LO)
- René (Artisanat Beauport) p124 Richelieu
- René (Hélène) opr c64 Maisonneuve
- Robéa (vve Wilfrid) c2532 de Monceaux Place apt 6 (SI)
- Robert chauffr Austin Toilet Service p390 Marie Louise
- Robert (Germaine) emp Gouv Féd c860 2ème Av
- Robert étud p483 Hermine
- Roger appr étalagiste Zeller's p900 4ème apt 4
- Roger (Marie) brush treeting John Ritchie c436 Signai
- Roger emp Alb Laliberté p627 des Oblats
- Roland (Hélène) agt La Sauvegarde Cie d'Asce Vie c973 des Erables Av apt 1
- Roland (Marie P) emp Université Laval c415 Montmartre
- Rolland (Rolande S) store man E C Steel c7 9ème O (CH)
- Roméo Journ Ville Petite Rivière p360 St-Sacrement Av

LUCIEN BLACKBURN
Assurances Générales Enr.
 FEU — VOL — AUTOMOBILE
 Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué. LA 2-2304
 Rés: 20, Ave Robert, Gifford MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550

rue Bayard

Tél: Bur. MU 3-0781

Tél: Rés. MU 1-1536

322, ST-JEAN
Ch. 203**QUEBEC OFFICE SERVICE**Téléphone:
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

—A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

J. W.
CANTIN

MEUBLES

Accessoires
électriques74,
St-Joseph
OuestTél: LA
5-8007

?

VOIR PAGE

56

GUIDE DE L'ACHETEUR

BEAUPRE

- Roméo sellier Jean R. Beaupré c526 Bayard
- Ronald (Thérèse) sec tréas Ville de Giffard c119 Hawey Blvd (GI)
- Rosaire (Obéline) restr Lac St-Augustin c124 Richelieu
- Simone opr S Baribeau p126 Napoléon (LE)
- Suzanne com bur, Pioneer Chains Saws p327 12ème
- Tancrède (Jeanne d'Arc) briq c244 Santerre Av (OO)
- Thérèse p627 des Oblats
- Toussaint (Edouardine) boucher Marché Québec c532 Pêre Grenier
- Véronique servante 74 St-Jean-Bosco Av
- Vincent (Julienne D) vend Brique Citadelle Ltée c70 Clairmont Av (SF)
- Wilbrod insp R G P Ministère de l'Agriculture p844 Painchaud
- Yvette emp Dom Cors p420 Ste-Félicine apt 2
- Beaugard Alice étud p2 Collins
- Amédée (Marguerite) menuis Mota Construction c608 Charest O Blvd
- André p608 Charest O Blvd
- André (Lucille) chauff C N R c2336 Royale Av (CO)
- Annette (vve Edéas) p32 31ème E (CH)
- Armand tacker burner E C Steel p123 d' Avaugour
- Claire étud p608 Charest O Blvd
- Denis (Yolande B) com Industrial Insee c1148 Raymond Casgrain apt 2
- Elizabeth (vve Hervé) c334 Richelieu
- Félix (Doreta) menuis Jos Goulet c555 Signai
- Jacques p608 Charest O Blvd
- Jean P étud p608 Charest O Blvd
- Jeannine p608 Charest O Blvd
- Joseph étud p123 d' Avaugour
- Léon (José) médecin Hop St Sacrement c2215 de Lotbinière Parc (SI)
- Louisette emp Champlain Paper Box p123 d' Avaugour
- Maurice étud p608 Charest O Blvd
- N L (Florette A) gér Casgrain & Charbonneau c2076 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Paul E (Yolande) condr C N R c65 Vitre apt 1
- Pierrette p608 Charest O Blvd
- Roger tacker burner E C Steel p123 d' Avaugour
- Thérèse emp J E Samson Inc p555 Signai
- Yvonne vend P. Thivierge p2-052 1ère Av
- Beaurivage Alice p755 9ème Av (CY)
- Arthur (Annette) ser f C N R c755 9ème Av (CY)
- Delphis (Marie J) emp C N R c52 du Sault Route (SR)
- Denise ouv génl mfr chaussures p173 des Récollets
- Dolorès Mme c8 de la Fabrique apt 1
- Donat télégraphiste C N R p755 9ème Av (CY)
- Gérard (Denise) télégraphiste C N R c538 10ème Av O (CY)
- Jean C appr électn Georges Gagnon p750 7ème
- Jean P (Jeanne d'Arc) jourm c644 17ème (CY)
- Joseph (Elodia) p40 Richelieu apt 3
- Léo (Marguerite G) voyageur Electrolux Ltée c31 Commerciale (ST)
- Lucien (Jeannette) emp c111 Guyenne
- Paul (Jeanne d'Arc) constable Cité de Québec c12 Mont Carmel
- Paul E (Eva L) menuis c173 des Récollets
- René c755 9ème Av (CY)
- Beausjour André médecin c1390 de Montmorency apt 7
- Gérard (Jeanne B) gér serv White Motor Co c368 des Lilas E
- René (Gemma) optom 52 St-Jean c1375 de Repentigny
- Beausoleil Charles H (Yvette) emp Bell Tel c623 Bagot
- Félix (Amanda) c625 Bagot
- Félix voyageur Rioux & Pettigrew Ltée p338 Montmagny
- Hélène cais Bk Econ Que p338 Montmagny
- Lawrence c342 Montmagny

BEAUSOLEIL

- Lionel (Cécile) storemen Q P c408 Montmagny apt 2
- Louis P (Alice) voyageur Rioux & Pettigrew c338 Montmagny
- M L c155 Hamilton
- Robert étud p338 Montmagny
- Roger (Denise H) infirmier Hosp Jeffery Hale c15 des Martyrs Av (GI)
- Beauvais Arthur E (Marguerite) compt agréé associé de charte Samson Bauvais Béclair & Cie c1155 Vauquelin Av (SI)
- Jean J étud p1155 Vauquelin Av (SI)
- René (Colette) emp Can Galss Hear c243 de Villiers
- Rosaire (Thérèse) gér génl ventes Dom Cors c442 Jean Dequen Av (SF)
- Beauvois Claire com W Bégin c837 3ème Av
- Marthe étud p837 3ème Av
- Beaux Arts Ecole Jean B Soucy dir 1055 Belvédère Av 37 St-Joachim
- Beaver Auto Service (Jean Picard) 10 Arsenal
- Electric Supply Reg'd (Roger Gagnon) 501 des Frenes E Av
- Hotel (H J Glezos) 64 St-Jean
- Restaurant (H J Glezos) 66 St-Jean
- Bébé Hospital (Alice Brousseau) 445 St-Jean
- Bécharad Adelard press Samuel Dorfman & Sons Inc p612 Vaudreuil
- Adrien (Rita) com vend Cie Paquet Ltée c11 22ème E (CH)
- Alice (vve Gaudias) c751 St-Vallier E
- Benoit étud p1075 des Braves Av
- Camille (Raymonde) boucher Legrade Inc c270 de la Vérendry apt 3
- Carmelle inst Comn Scolaire p525 Ste-Marguerite
- Clément (Mariette) c343 Marie Louise
- Colette cais Steinberg's Ltd c597 Ste-Hélène apt 2
- Cyrille (Juliette) c1084 Commerciale (SR)
- Doris com Syn Que p1042 2ème Av
- Edouard (Yvonne) chaussures réparation 32 St-Joseph O c97 Notre-Dame des Anges
- Elisabeth com Bk C N p17 Foisy (LE)
- Emilien (Jacqueline) emp 459 de la Salle E
- Ernest prof Ecole St Pie X c411 de la Ronde
- Gédéon (Hélène) com Davie Shipbuilding Ltd c17 Foisy (LE)
- Gertrude p17 Foisy (LE)
- Henri (Thérèse) com poste Gouv Féd c151 Parent Av
- J Arthur (Liliane) com Gouv Féd c1042 2ème Av
- Jacqueline com J B Laliberté p597 Ste-Hélène apt 2
- Jean G compt stagiaire Boulanger Fortier Rondeau & Cie p128 Ste-Anne apt 12
- Johny (Lucie) menuis c18 St-Jean-Baptiste
- Joseph (Alvina) c612 Vaudreuil
- Joseph étud c138 Ste-Anne apt 12
- Léandre (Thérèse) mécan Chas Cusson Ltée c145 Panet
- Lionel (Aline) mécan Cité Automobile Enrg p Lotbinière
- Lucille press Dom Cor p597 Ste-Hélène apt 2
- Madeleine com Pharmacie Martel p17 Foisy (LE)
- Marie T emp p612 Vaudreuil
- Mariette (vve Philippe) c1075 des Braves Av
- Maurice insp Quebec Hardwood Inc p Mont Joli
- P Eugène (Cécile) menuis Cresswell Pomeroy Ltd c20 Foisy (LE)
- Philippe (Bernadette B) chauff Québec Autobus Inc c387 Bouffard
- Roger (Lucienne) sellier Les Industries G I Lachance Inc c26 1/2 22ème E (CH)
- Yvon com voyageur c6 1/2 d'Estimauville (GI)
- Béchette Adonai (Juliana) officier emp civil c97 du Manège (BE)
- Arthur (Rita) jourm Conseil des Ports Nationaux c44 Champlain
- Gaston (Gemma) jourm Can Ars c291 Daulac
- Georgette restaurant 652 Champlain p652 Champlain
- Jeannette p97 du Manège (BE)
- Joseph J Mme c314 du Roi E apt 7
- Léopold emp Le Soleil c652 Champlain
- Marie A (vve Simon) p462 Champlain
- Mariette serveuse La Tour d'Argent p314 du Roi E apt 7
- Maurice emp p314 du Roi E apt 7
- René (Annie) checker A Baker c1500 d' Assise apt 6
- Ronald étud p1500 d' Assise apt 6
- Simon (Yvette) gar Conseil des Ports Nationaux c425 Champlain
- Yvon (Barbara) emp C N R p939 Manrèse Av apt 3
- Beck Anne M (vve Jacques) c455 5ème
- Henriette p455 5ème

VILMOND
PARENTHUILLE
À
FOURNAISE
360,
Lavolette
Tél:
LA 3-0886

Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-6493

BECK

--Jacqueline recpt Karl H Beck p455 5ème
--Jacques p455 5ème
--Karl H (anne M) chiropraticien 455 5ème c455 5ème
Becker Ingo (Monique) mécan Canadian Auto Corp c440 Perreault
Beckert Fretz (Margaret) ing 51 Desrosiers Av (SF)
--F Mme vice prés Suburban Auto Service
Becotte Raymond (Thérèse) (Raymond Becotte Station) c1077 23ème
BECOTTE RAYMOND STATION, (Raymond Becotte) Produits Champlain Pneus Batteries Accessoires 796 1ère Av Tel Lafontaine 4-7231 (Voir page 114 Guide de l'Acheteur)

Becque Henri (Raymonde B) ébén c605 Dollard

Bédard A journ p737 du Roi E

--A c24 Martel

--A Magella (Berthe) emp Gouv Prov c1330 de Callières

--A P A officier douane & accise Ministère du Revenu

National p149 Royal Av (GI)

--Adalbert (Délia) com Gouv Prov c91 des Lilas O

--Adélaïde (vve Octave) p938 Cartier Av

--Adélard (Augustine) journ O P c133 Vachon (CO)

--Adélard pompier c411 Ste-Marguerite

--Adolphe menus Magloire Cauchon c74 Valvue (LO)

--Adrien (Jeanne d'Arc) agt Pfeiffer's Inc c149 Rigaudville

--Adrien coureur Gérard Pageau Ltée p St-Emile

--Adrien ing C N R p1287 Commerciale (SR)

--Adrien (Alice) patroniste J E Samson c428 de Mazenod

--Aimé c10½ Doré (CR)

--Aimé (Yvette) chauff Terrasseau Mosaïque Tuile c445 St-Luc

--Albert (Odile) barbier 731 Charest E Blvd c247 12ème

--Albert (Rose A) boucher 63 St-Vallier O c425 de Mazenod

--Albert (Marie R) emp Gouv Prov c68 Tessier (CO)

--Albert (Gemma) gér General Equipment Ltée p 31ème E (CH)

--Albert (Germaine) journ Can Ars c91 François 1er Av

--Albert (Marie) menus C Jobin c131 St-Antoine (LO)

--Albert opr Cité de Québec p640 Calixa Lavallée apt 5

--Albert (Marie A) opr Q P c616 PÈRE Grenier

--Albert (Imelda) tailleur Maurice Pleau c21 Martel (LO)

--Albert (Angela) tisserand Dom Tex c106 Racine (BE)

--Albert Boucherie 63 St-Vallier O

--Albina c281 Napoléon

--Aldéric (Yvette) médecin 3218 1ère Av c275 des Lilas E apt 5

--Alex (Adrienne H) chauff Château Frontenac c177 1ère Av E (CH)

--Alexandre (Yvette) cuisinier Institut St-Jean Bosco c86 Verret (LO)

--Alexandre (Alice G) emp Hop Ste-Foy c208 arr Carillon

--Alexandre (Annette) emp Les Entrepreneurs St André de Que Enr

c1550 Ste-Foy Chem apt 2 (SF)

--Alexandre (Jeannette) médecin 355 de l'Eglise c1031 Brown Av

--Alfred boucher Weisberg's p420 St-Roch apt 20

--Alfred (Annette) emp Anglo c1435 de Callières

--Alfred (Marie L) gantier c53 Racine (LO)

--Alice p320 des Franciscains

--Alice p281 Napoléon

--Alice c740 St-Bernard

--Alice Inst Comn Scolaire Lévis p151 St-Onésime (LE)

--Alice opr Wilfrid Lachance Ltée c820 11ème

--Alice vend H Thivierge p1250 3ème Av

--Alice (vve Delphis) p670 de l'Alverme

--Alice (vve Pierre) p169a Giguère Av (OO)

--Alice (vve Pierre) p560 Langelier Blvd

--Aline p703 des Oblats

--Aline confection dames 95 St-Jean c775 Calixa Lavallée

--Aline serveuse Chez Yves p104 Fraser

--Aline emp P Alain p24 Bastien Blvd E (LO)

--Almanzor (Mérilda) c83 St-Jacques (LO)

--Alphonse (Aline) c2308 Royale Av (CO)

--Alphonse (Juliette) débardeur A Baker c752 St-Bernard

--Alphonse (Gabrielle) menus Blackburn c83 Bastien Blvd E (LO)

--Alphonse straightening mach E C Steel p Talbot Blvd

--Alvine p11 45ème E (CH)

--André p419 Montmartre

--André agt Au Canada p961 Brown

VULCANISATION — RECHAPPAGE

QUEBEC TIRE SALES LTD

B. F. GOODRICH TIRES
ACCESSOIRES ELECTRIQUES T.V.
RADIOS — BATTERIES

— Plan budgétaire —

865 - 1ère Avenue

Tél: LA 4-0614

BEDARD

--André appr pilote G Pilotage de Québec c20 de l'Eglise Route apt 6 (SF)
--André bloqueur Kennebec Knitting Mills Ltd p83 St-Jacques (LO)
--André (Charlotte) chauff Cie Paquet Ltée c19 Ste-Angèle apt 7
--André com Isidore Blouin p473 Champfleurie
--André (Liliane) cutting linings Country Lane Shoe p310 St-Vallier O
--André emp Gouv Féd p82 François 1er Av
--André (Gaétane) étalagiste Can Tire p354 2ème
--André étud p387 Bouffard
--André étud p1385 de l'Entente Blvd
--André étud p188 St-François O
--André journ Morneau Jos Inc p228 1ère Av E (CH)
--André journ p24 Bastien Blvd E (LO)
--André journ Grenier Furniture p14 Duchesnay (BE)
--André officier de douane Gouv Prov p119 St-Victorien (GI)
--André perceuteur Cité de Auébec Ouest p215 Proulx Av (OO)
--André (Cécile) surint facteur Gouv Féd c220 de la Sapinière Dorion E apt 4
--André (Yvette D) très Cie d'asce Club Automobile Québec c1950 Bonin (SI)
--André typographe Jean G Descombes p254 d'Ioerville
--André voyageur p405 St-Cyrille O
--André (Madeleine) voyageur Tétrault Shoes p93 Villebon
--Andréa p8 St-Omer (LE)
--Andrée com Capitol Jewellers Inc p102 Maisonneuve
--Andrée com bur Gouv Féd p650 Sherbrooke apt 1
--Andrée emp Hop Immigration p193 1ère Av
--Andrée sec p444 St-Cyrille O
--Andréna emp Royal Paper Box Co c17 St-Léon (LA)
--Anégédia p170 Crémazie E
--Angèle sten Association Laccordaire & Ste-Jeanne d'Arc du Canada p644 Chateauguay
--Anna M p345 4ème
--Anna M com bur Procure Notre Dame p619 St-Cyrille O
--Annette com Kresge Co Ltd p Ancienne Lorette
--Annette com Laliberté p146 Lockwell
--Annette finisseuse P L Turcotte p251 de Jumonville
--Anette serveuse restr du Marché p11 45ème E (CH)
--Annie (vve Alphonse) c491 Christophe Colomb O
--Annie ouv Duchaine p469a St-Jean
--Anthime (Alma) c326 St-Léon
--Antoine c1205 2ème Av apt 4
--Antoine (Marie L) c417 Ste-Marguerite
--Antoine (Pauline G) compt Gouv Prov c884 Cartier Av
--Antoine (Madeleine) entrep pntr 30 Deligny c30 Deligny
--Antoine (Colette P) marchand Jos Bédard c257 1ère Av E (CH)
--Antoinette p568 Ste-Thérèse
--Antoinette com J B Laliberté p24 Bastien Blvd E (LO)
--Antoinette (vve Lucien) c952 3ème Av
--Antoinette (vve Zéphirin) p5 St-Olivier
--Antonia (vve Emile S) c96 d'Aiguillon
--Antonia (vve Raoul) p375 des Franciscains
--Antonin (Alfreda) tailleur de pierre Taillon c356 Fleurie
--Antonio (Léda) emp C P R c389 Langelier Blvd
--Antonio (Eva B) mécan Gouv Féd c236 1ère Av E (CH)
--Apoline cout c613 Royale Av (BE)
--Armand p350 Bagot
--Armand (Yvonne S) cultivateur c232 1ère Av E (CH)
--Armand emp Davie Shipbuilding Ltd p103 St-Georges (LE)
--Armand (Rachelle) emp Gouv Prov c68 Ste-Ursule
--Armand (Marie J) garage 75 Bastien Blvd (LO)
c77 Bastien Blvd (LO)
--Armand (Madeleine) gér Canadian Song Enr c87 de la Suède (SF)



SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:-
LA 4-5218

135
St-Joseph
Est

GAUD.
LAJEUNESSE
ENR.

Ferronnerie
générale

—:—
• Vaisselle
• Tapisserie
• Jouets
• Outils

—:—
PEINTURE
Mont-Royal

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Boutet & Fils Enr.

DEBOSSAGE — PEINTURE

264, Caron

Tél: LA 3-3370

BEDARD

- Armand (Noella G) graisseur Paradis Station Service Ltée p43 Louis Fréchette
- Armand joum Villa de Charlesbourg p22 5ème Av E (CH)
- Armand (Jeannette L) pompier Cité Québec c153 St-Olivier
- Armand (Marguerite) télégr C N R c437 9ème Av (CY)
- Armand (Emilia V) voyageur Procter & Gamble c701 16ème
- Arthur c185 1ère Av (CH)
- Arthur (Eva) c622 Charest O Blvd
- Arthur p129 de l'Armée
- Arthur (Alma) c290 des Chênes E
- Arthur c1065 St-Vallier O
- Arthur (Rosana) c104 Valvue (LO)
- Arthur (Laurence) com J B Laliberté c24 Duchesnay (BE)
- Arthur débardeur Gouv Féd p280 de la Chapelle
- Arthur (Yvonne) emp Gouv Prov c1251 de Repentigny
- Arthur (Georgette) médecin 571 St-Jean c1935 St-Cyrille O
- Arthur vice prés Central Import & Export Co Ltd p St-Basile
- Aubert (Rose A) emp Gouv Prov c4 Dion Parc (LO)
- Augustin chauffeur Gouv Féd p135 Vachon (CO)
- Augustin (B Hamel) débosseur Albert Barré Automobile c30 25ème E (CH)
- Aurélia (vve F Xavier) c425 de la Reine E
- Aurélius (Rose A) joum Hotel Dieu c65 St-Amable
- Azéline (vve Adelard) p351 16ème
- Barthélemy c226 1ère Av E (CH)
- Belly (Jos Pierre Bédard André Belly) calculateurs 71 St-Pierre
- Bélony (Erma) c302½ Richelieu
- Benoit (Antoinette) débardeur A Baker c619 5ème
- Benoit (Jeannette L) emp Gouv Féd c102 Racine (BC)
- Benoit emp Casgrain & Charbonneau Ltée p139 St-François O
- Benoit plmb Dorion Inc c130 Chevrère
- Benoit waiter Restaurant Mambo p52 St-Joseph E
- Bérangère emp Gouv Féd p076 1ère Av
- Bernadette p165 Ste-Hélène apt 4
- Bernadette femme de ménage
- Bernadette sten Gouv Féd c147 Maufile
- Bernadette (vve Léonidas) c340 Chateauguay
- Bernard joum Verreault & Fils Ltée p Ste-Catherine
- Bertha fancy stitcner John Ritchie p 581 Bagot
- Bertrand (Colette) chauffeur Autobus Ste-Claire p Ste Germaine
- Bertrand p545 du Pont
- Bertrand (Laurette) ser f C N R c1170 10ème Av E (CY)
- Bibiane waitress Chez Houde
- Bibiane waitress Pen Mass c650 Chouinard apt 11
- Blanche p70 d' Artigny apt 5
- Bruno (Cécile) homme d'entrepôt A Leblanc c30 Bastien E Blvd (LO)
- C Aimé (Rita M) emp Gouv Prov c486 des Franciscains
- Camille débosseur p300 Bastien O Blvd (LO)
- Carmélia p41 29ème O (CH)
- Carméline p131 Hamilton
- Carmelle com Spécialiste Stylo Enr p278 St-Pierre (CH)
- Carmelle étud p2 Collins
- Carmen p268a St-Laurent (LE)
- Carmen étud p4 Dion Parc (LO)
- Carmen téléphoniste W Bégin p386 6ème
- Caroline p619 St-Cyrille O
- Catherine gouvernante 819 Moncton
- Cécile p251 1ère Av E (CH)
- Cécile p53 Racine (LO)
- Cécile prof piano 619 St-Cyrille O c619 St-Cyrille O
- Cécile serveuse B Houde p752 St-Bernard
- BEDARD
- Céline étud p573 St-Vallier O
- Céline sten Bk T D p251 Jumonville
- Charles (Carmen T) (Bédard & Fortin Enrg) c19 St-Yves (BE)
- Charles (Gisèle) boucher 466 de la Canadière c610 15ème
- Charles (Jeannette) chauffeur Gilbert Colonel c119½ Laviguier
- Charles com Trépanier & Fils
- Charles (Eva) emp Gouv Prov c871 873 8ème Av
- Charles emp J E Samson Inc p341 Kirouac
- Charles (Laurence) emp C P R c220 Vitre Av apt 7
- Charles (Evangéline) mécan Garage Bédard c2203 de la Canadière apt 4
- Charles A (Lorenza) appr mécan Garage Bédard p L'Orme
- Charles A (Lucienne) en charge de la patinoire de Giffard c115½ Royale Av (GI)
- Charles A (Rose E) jard Hop Laval c104 Renouard Av (GI)
- Charles A (Marie B) sten Cité de Québec c323 Chateauguay
- Charles A (Marie L) tailleur St Lawrence Gloves c7 Amyot (LO)
- Charles E (Gemma) agt laitier Laiterie Laval c735 3ème Av
- Charles E (Mariette) camionneur Jean P Parent c176½ Racine (LO)
- Charles E (Bernadette) emp Gouv Prov c1024 de Salaberry Av
- Charles E joum Chalifour J Geo Inc p15 Bonaventure O (CH)
- Charles C (Emerilda P) vend R C A Victor Co c70 Drouin Av (GI)
- Charles H (Marguerite) com Gouv Féd c35 Déligny
- Charles H (Claire) joum Collège Charlesbourg c5 5ème Av (CH)
- Charles H (Emma) livreur Tole Gauffee Inc c98½ 6ème Av E (CH)
- Charles J (Marie R) négociant c110 25ème
- Charlotte com Bell Tel p193 1ère Av E (CH)
- Charlotte emp Gouv Prov p472 des Franciscains
- Christiane p468 Victoria
- Claire (Création Enr) p2070 Sir Wilfrid Laurier Blvd
- Claire emp Goodyear p14 Duchesnay (BE)
- Claire servante Victorin Gagnon
- Claude R C A F p309 Prince Edouard
- Claude (Denise) agt Laiterie Fortier c925 Murray Av
- Claude com Epicéne Lefebvre p139 St-François O
- Claude (Pierrette) emp Gouv Féd c217 4ème
- Claude emp Gouv Prov p4 Dion Parc (LO)
- Claude (Anne M) emp Dow Brewerie c466 St-Vallier O apt 2
- Claude étud p535 18ème
- Claude expéditeur Dame Blanche p3 Turnbull
- Claude homme serv Léo Fournel Station Service p70 Drouin Av (GI)
- Claude (Marie) horlogier Alphonse Chamberland c120 St-Félix (CR)
- Claude (Denise) livreur Brookside Dairy p78½ Lockwell apt 8
- Claude mécan p70 Drouin Av (GI)
- Claude messenger Pharmacie Robitaille p139 St-François O
- Claudette p1024 de Salaberry Av
- Claudette étud p1031 Brown Av
- Claudette étud p446 de la Reine E
- Claudine (vve Arthur) p224 St-Léon
- Clément (Suzanne) mécan c136 Lebourthillier
- Clément (Denise) sec Très C L Metal Works Regd c72 Duchatel (BC)
- Clément (Charlotte) tech électronique C A R D E c1020 de Salaberry Av
- Cléophile (vve Auguste) p217 4ème
- Colette p123 Panet
- Colette p53 Racine (LO)
- Colette com Ninon Enrg p472 des Franciscains
- Colette com vend Cle Paquet Ltée p1632 Joli Bourg Av (SI)
- Colette emp Banderie Lévis p622 Ste-Thérèse
- Colette restr 7 St-Etienne p268a St-Laurent (LE)
- Conrad (Thérèse) compt Maurice Pollack Ltée c732 14ème
- Cordellia (vve Hector) c170 Crémazie E
- Corine p11 St-Ignace (LA)
- Corinne c1 Royal Av (GI)
- Corinne fille de chambre Hotel Dieu p10 St-Stanislas
- Cyrille com Brasserie Dow p216 1ère Av E (CH)
- Cyrille emp Gouv Prov p14 Pleau Parc (LO)
- Cyrille (Gisèle) gér Loretteville Electricité c14 Pleau Parc (LO)
- Delfausse c65 St-Louis apt 201
- Délia (vve Hector B) c405 St-Cyrille O
- Denis p1170 8ème Av
- Denis (Annette D) agt met Life c277½ 1ère Av E (CH)

**Produits
PAGE-O****Charcuterie****PAGEAU &
FRÈRE ENR.**
Props.**Spécialités
Saucisse fraîche**

Gros Saucisson

Boudin

Creton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grosse de Rôti

Florines

Qualité
de Choix**14, Sutherland
Québec**Tél: LA
5-4795

&

5-4796

**Portes
et Fenêtres
Aluminium
du Québec
Enr.****Porte
en Aluminium****Châssis
fait sur
Commande****Pour
information****Appelez
Québec**

LA 4-9183

410, Blvd
Langelier**SAUCIER****L'AVOIE, INCORPORÉE**

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473

— GROS ET DÉTAIL —

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

BEDARD

- Denise assembleuse Can Gen Elect p267 Caron
- Denise com bur Ind Assee p619 5ème
- Denise com Le May Cash Register Co Ltd p486 de la Canadière
- Denise com bur St Lawrence Gloves p50 St-Joseph (LO)
- Denise com Kresge p417 Ste-Marguerite
- Denise cout Dom Cors p611 Royale Av (BE)
- Denise emp J E Samson Inc p16 11ème Av
- Denise emp Can Gen Elect p7 33ème E (CH)
- Denise emp Gouv Prov p428 de Mazenod
- Denise emp A Laliberté p415 Taschereau Av
- Denise lacing shoes John Ritchie p102 9ème Av E (CH)
- Denise sten dact Niagara Finance Co Ltd p247 12ème
- Denise sten dact Gouv Prov p287 Chenier
- Denise vice prés C L Metal Works Regd p72 Duchatel (BE)
- Diane emp Cité de Québec p102 Maisonneuve
- Dominique (Simone) dir travaux Comm des Ecoles Catholiques de Québec c3390 4ème Av
- Domitille (vve Emest) c9 5ème Av O (CH)
- Dorothé p103 arr St-Georges (LE)
- Dulcinée cout 9½ St-Jean p9½ St-Jean
- E Albert compt Cité de Québec p640 Calixa Lavallée apt 5
- Edgar (Yvette) gér Les Entrepris St André de Que Enr p759 3ème Av
- Edgar (Marie A) jourm c67 Bastien E Blvd (LO)
- Edith (vve Ephrem) c66 St-Cyrille E
- Edmond (Yvonne M) cordonnier Edmond Bédard c395 1ère Av E (CH)
- Edmond (Marguerite) jourm Robichaud c37 des Erables (LO)
- Edouard (Georgiana) c609 Hermine
- Edouard (Jacqueline) ing c423 4ème Av
- Edouard Mme p34 St-Cyrille E
- Elie (Marie C) mécan L Bédard c516 Aqueduc
- Eliette garde malade Hop St-Michel p516 Aqueduc
- Elisabeth p5 St-Emile (LE)
- Elisabeth emp Gouv Féd p185 1ère Av E (CH)
- Elisabeth inst Notre Dame de Fatima p300 Bastien O Blvd (LO)
- Elmire (vve Oscar) p1371 Frontenac
- Elzéar p123 St-Vallier O
- Elzéar (Bédard & St-Antoine Station Sunonco) c1 Sir Wilfrid Hamel Blvd (QO)
- Elzéar (Cécile) garagiste c2177 18ème
- Elzéar (Rose) jourm Union des Carrières c587 Bagot
- Elzéar (Albertine) menus Cité de Québec c480 Ste-Agnès
- Elzéar tailleur 254 St-Vallier O c430 Ste-Thérèse
- Emile (Marie) c104 Fraser
- Emile (Emilia P) c610 St-François E
- Emile (Suzanne) briq c16 St-Henri Route (LE)
- Emile (Georgette) chauffr Pierre Amyot c307 Prince Edouard
- Emile cultivateur c22 4ème O (CH)
- Emile (Lise) épïc 76 Pierre Bertrand Blvd (QO) c76 Pierre Bertrand Blvd (QO)
- Emile (Lumina R) laveur Laiterie Laval Enr c354 9ème
- Emile mécan fer & bronze Adelard Laberge Ltée p290 des Chenes E
- Emilia B (vve Léon) c622 Ste-Thérèse
- Emilien (Antoinette) compt C Robitaille Inc c535 18ème
- Emilien (Louise) emp Cité de Québec c82 François 1er Av
- Ephraïm c4 5ème Av (CH)
- Ephrem (Lianet) p69 St-Joseph O
- Ephrem chauffr Québec Autobus c703 des Oblats
- Epicerie Enrg (Gérard Bédard) 765 de l'Alverme
- Ernest c329 Charest E Blvd
- Ernest c368 Jeanne d'Arc
- Ernest (Juliette B) cultivateur c228 1ère Av E (CH)
- Ernest (Céline) débardeur Albert Baker c62 Dargenson
- Ernest mstrg Cour de Bien Etre Social p123 Pie X11 Blvd
- Ernest (Jeanne V) polisseur terrazo c591 St-Bonaventure
- Ernestine (vve Charles) p280 de la Chapelle
- Etiennette p60a St-Louis (LE)
- Eugène (Blanche) typographe Le Soleil c117 du Coteau Blvd (MO)
- Eugène H (Cenire) menus c47 45ème O (CH)
- Eugénie c9 5ème Av O (CH)
- Eugénie (vve Joseph) c7 9ème E (CH)
- Eugénie (vve Omer) c341 Kirouac

QUEBEC STEAM LAUNDRY

Spécialité:

LAVAGE HOTELS ET RESTAURANTS

990, des Prairies

Tél: LA 4-3641

BEDARD

- Eva com Kresge p290 des Chenes E
- Eva prof c147 Scott apt j
- Eva (vve Ulric) c24 St-Yves (BE)
- Evariste (Marthe) emp Gouv Prov c47 Claire Fontaine
- Fabienne forelady St Lawrence Paper p613 Royale Av (BE)
- Fay (vve Albert) c1185 Brown Av apt 4
- Félix livreur Matte & Ménard Enrg p Notre-Dame des Lorentides
- Ferdinand (Yvonne) compt Gouv Prov c410 6ème apt 1
- Ferdinand (Micheline) vétérinaire Cité de Québec c59 des Bouleaux E
- Fernand com Dom Store p386 6ème
- Fernand com P H Deblois p417 Ste-Marguerite
- Fernand (Jeannine) contm de la Compagnie du Cimetière St Charles c1125 St-Vallier O
- Fernand cultivateur Aimé Marcoux p588 Royale Av (BE)
- Fernand emp Geo T Davie p103 arr St-Georges (LE)
- Fernand étud p83 Bastien Blvd E (LO)
- Fernand étud p387 Bouffard
- Fernand (Alice) homme génl Coop Fédérée de Québec c16 du Plateau Av (BE)
- Fernand (Lucie) inst Comm Scolaire de Québec c91 Renouar. Av (GI)
- Fernand jourm p50 St-Joseph (LO)
- Fernand (Gabrielle R) prés G Chamberland Inc c1660 Sheppard (SI)
- Fernande p157 Ste-Hélène
- Fernande cout Raoul Gameau c6 Arago E
- Fernande emp Rock City p368 Taschereau Av
- Fernando (Simone) emp Anglo c575 Ste-Hélène E
- Flore (vve Zotique) p252 Racine (LO)
- Florence p644 Chateauguay
- Florida com p78 St-Antoine (LO)
- Florida (vve Jules) épïc 82 St-Antoine (LO) c78 St-Antoine (LO)
- & Fortin Enr (Charles Bédard Paul E Fortin) mfr meubles 222 7ème
- François (Marguerite) gér Mme A Brindamour c889 Candiac
- François (Jeannine) jourm Jos Turcotte c3 Jean Noel Av (SF)
- François (Blanche) prés François Bédard Inc c249 d'Aiguillon
- François Inc François Bédard prés entrep construction génl 249 d'Aiguillon
- François X (Bernadette) jourm Soeurs St Coeur de Marie c611 Royale Av (BE)
- François X machinerie 440 du Roi c549 de la Reine
- Françoise p15 3ème Av E (CH)
- Françoise p66 St-Cyrille E
- Françoise emp Rock City p644 Chateauguay
- Françoise emp Teinturerie de Québec Inc p90 de la Naudière
- Françoise gantière St Lawrence Gloves p139 des Commissaires E
- Françoise serveuse Georges Grill p104 Fraser
- G Taveme (Mme Georgiana Bédard) 301 Ste-Thérèse
- Gabriel mécan René Beaulieu p98 6ème Av E (CH)
- Gabriel (Lorraine) voyageur C P Div Canada Packers c131 la Suète (SF)
- Gabrielle emp J E Samson Inc c545 Franklin apt 3
- Gabrielle sten Gouv Prov p16 5ème Av E (CH)
- Gabrielle (vve Léon) c324 Carillon
- Gaby emp Gouv Prov p16 45ème E (CH)
- Gaétan com Q P p215 de Jumonville
- Gaétan emp Q P p236 1ère E (CH)

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert, prés.

Entrepreneurs

Spécialité:
Ciment poli-
monolithique avec
durcissement et à
l'épreuve de l'eau
etc., etc.

Marbre - Terrazzo

TUILES :

Céramique
Mosaïque
Plastique
Caoutchouc
Asphalte
Linoléum
Marbre/bois
Etc...

888, St-Vallier Ouest

Tél: Bureau
Murray 3-8385
Murray 1-2862Rés.
Lafontaine
7-2620

Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué.

Tél: MU 3-7601

RODRIGUE & FRERE LTEE

FER ORNEMENTAL ET MARTELÉ — ESCALIERS ET GARDE-FOUS

CONSTRUCTION GÉNÉRALE

36, DORCHESTER

Tél: LA 4-9581

QUÉBEC



J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

QUÉBEC

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé



Seven-Up



Consultez...

Soir: LA 7-6125

TESSIER & TESSIER Enr.

CONSEILLERS EN ASSURANCES
DE TOUS GENRES

71, St-Pierre

Tél: LA 2-8221

BEDARD

BEDARD GARAGE, (Georges Bédard) Réparation Général Service Remorquage 24 Hrs Towing 50 6ème Av E Charlesbourg Tel Marquette 3-2403

- Garage Enrg (Magella Bédard) 2200 de la Canardière
- Gaston p379 1ère Av
- Gaston (Béatrice) emp Gouv Prov c56 6ème Av E (CH)
- Gaston (Ruth) emp C N R c569 des Oblats
- Gaston (Céline) pntr Garage L'Heureux c310 Arago O
- Gaston (Lucille L) pntr P E Poitras Inc c211 d'Iberville
- Gaston pull relast John Ritchie p24 Bergemont
- Gaston (Jeanne d'Arc) tailleur Mastocraft Uniform p125 Panet
- Gaudias (Anna) p309 Joliette
- Gaudias (Lucienne) com G Parent Enr c151 Racine (LO)
- Gaudias homme d'entrepot Tole Gaufree Inc p Bourg Royal (CH)
- Gemma p251 1ère Av E (CH)
- Gemma p302½ Richelieu
- Gemma emp Faber Shoes p368 Taschereau Av
- Geneviève sten département Instruction Publique p Val St-Michel
- Georges p311 Joliette
- Georges (Garage Bédard) p50 6ème Av E (CH)
- Georges R C A F c1417½ Commerciale (SR)
- Geo com Montcalm Automobiles p236 1ère Av E (CH)
- Georges com Epicerie Roy p41 Laplante (CO)
- Georges com Epicerie Pelletier p123 Panet
- Georges (Madeleine) com La Cie F X Drolet c512 Ste-Agnès
- Georges com voyageur J A Gosselin Ltée p472 des Franciscains
- Georges (Marie C) emp Alp Gauvin c243 Bago
- Georges (Laura) journ Ville de Charlesbourg c102 9ème Av E (CH)
- Georges mécan A Bureau c647 Ste-Foy (CH)
- Georges (Anita) press Le Soleil c320 10ème
- Geo Ed (Marie P) asst compt Prévoyant du Canada c706 6ème
- Georges H (Georgette) chef d'unité Gouv Féd Impot c11 30ème E (CH)
- Georges H com pièces Montcalm Auto Inc p St-Rodrigue
- Georges H (Lorraine) mécan Can Gen Elect c96 Terrasse Laurentienne (SF)
- Georgette p236 1ère Av E (CH)
- Georgette (vve Roger) femme de ménage Gouv du Can Immigration p190 de la Reine E
- Georgiana (vve Laurent) c137 St-Olivier
- Georgiana (vve Gérard) (G Bédard Taveme) c305 Ste-Thérèse
- Gérald com Alimentation Lemay p Dollard
- Géraldine inst Fatima p209 Bastien O Blvd (LO)
- Géraldine (vve Wilbrod) c120 de la Salle
- Gérard c159 9ème Av
- Gérard (Réjeanne) c23 21ème E (CH)
- Gérard (Geneviève) c267 Caron
- Gérard p311 Joliette
- Gérard c115 St-Victorien (GI)
- Gérard (Béatrice) (Bédard Epicerie Enrg) c146 Parent Av
- Gérard (Elisabeth) boucher Mme A Brindamour c184 Saundes
- Gérard (Jacqueline) boulanger Albert Drolet c560 Langelier Blvd
- Gérard chauffr A Heins Ltée p Ste-Thérèse de Lisieux
- Gérard (Louise) compt Pruneau Ltée c765 Monk Av apt 1
- Gérard (Florence) emp Gouv Prov c371 Dolbeau
- Gérard (Marie A) journ U Ste Marie Ltée c437 Bematchez Av (OO)
- Gérard (Irène P) menus c130 Leboutillier
- Gérard (Gilberte) rep Grolier Ltée c75 Royal Roussillon apt 6
- Gérard (Madeleine) typographe Le Soleil c321 Charest E Blvd

BEDARD

- Gérard (Yvette B) voyageur Quaker Oats Co of Can c33 Poulain Av (GI)
- Gérard D étud p1185 Brown Av apt 4
- Germaine c547 des Oblats apt 2
- Germaine p5498 Royale Av (BC)
- Germaine com Vaillancourt Inc p9 5ème Av O (CH)
- Germaine emb Patisserie Vaillancourt p9 5ème Av O (CH)
- Germaine servante Bertrand Bellemare
- Germaine sten Gouv Féd p29 Dauphine
- Germaine (vve Alphonse) c311 Joliette
- Germaine (vve Charles) com Mme Laura Dumontier c235 de Villiers
- Gertrude étud p575 Christophe Colomb O
- Gertrude servante 311 Laurier Av
- Ghislain mouleur platre Riverin & Gosselin p591 St-Bonaventure
- Ghislaine com bur p591 St-Bonaventure
- Ghislaine emp Raoul Gameau p20 Larivée (SR)
- Ghislaine waitress Hop Ste-Foy p26 St-Amable
- Gilbert com Michel & Frères Enr p St-Emile
- Gilbert (Aline) opr Marcel Légaré c28 Bastien E Blvd (LO)
- Gilberte p344 Richelieu
- Gilles (Marie C) c364 Bagot
- Gilles appr menuis Magloire Cauchon p7 33ème E (CH)
- Gilles (Anita) emp Hector Roberge Inc c294a Proulx Av O (OO)
- Gilles étud p102 Valve (LO)
- Gilles steel e rector E C Steel p590 St-Bonaventure
- Gilles vend Bédard Auto Montmagny p1340 Duquet Av (SI)
- Ginette emp restr Cie Paquet Ltée p772 des Prairies
- Ginette étud p619 5ème

BEDARD GIRARD LTD, Fred Cribb Gér Entrepreneurs Electriciens Montage & Réparation Dynamos & Moteurs Représentants de Moteurs "Bull" 30 Dorchester S Tel Lafontaine 2-8119 (Voir page 57 Guide de l'Acheteur)

- Gisèle p575 Christophe Colomb O
- Gisèle cais Cie Paquet Ltée p1632 du Joli-Bourg (SI)
- Gisèle cout c315 Ste-Hélène apt 22
- Graziella p545 Franklin apt 3
- Gustave (Laura) emp Québec Autobus Ltée c644 Chateauguay
- Gustave (Suzanne) emp Gouv Prov c958 Moncton Av
- Gustave (Lorraine) prés Canadian Auto Corp c1570 Gomin Chem (SI)
- Guy p1819 1ère Av
- Guy com Ind assee p714 St-Cyrille O Blvd
- Guy (Jacqueline) électn Anglo c249 6ème
- Guy (Colette) électn Président Electricque c1002 de Fondville
- Guy étud p1935 St-Cyrille O Blvd (SI)
- Guy (Eugénie) homme serv Wilfrid Godbout Enr c522 Kirouac
- Guy (Rose A) mécan Garage Clavet Enrg c886 Royale Av (BE)
- Guy (Marie C) typographe Charrier & Dugal c239 de Villiers
- Guy (Pauline L) voyageur c586 des Oblats Av
- H Fernando (Gisèle) emp Librairie Beauchemin c410 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Harold p379 1ère Av
- Hector (Juliette) surint Anglo c1274 du Buisson Av (SI)
- Hedwidge steno Sun Life c45 St-Gabriel
- Hélène p47 45ème O (CH)
- Hélène com Jos Boucher p320 10ème
- Hélène cout Dom Corset p7 35ème E (CH)
- Héliodore (Angéline) c345 4ème
- Henri c6 du Manoir (BE)
- Henri p1430 Frontenac
- Henri briq Eug Berthiaume p55 Marcoux Av O (BE)
- Henri (Lucille) emp Gouv Prov c964 Bougainville
- Henri (Raina) entrep pltr c49 Jacques Berthiaume Av (SF)
- Henri journ Davie Shipbuilding Ltd p35 Commerciale (LE)
- Henri journ Davie Shipbuilding Ltd p483 St-Jean
- Henri (Irène) mach St-Lawrence Cement Co c1230 Albert Lozeau (SI)
- Henri (Simone) médecin Commission des Accidents Travail c573-577 St-Vallier O

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE

Entrepreneurs
Généraux

496, - 2ième AVENUE
CARRIERE: Tél: MA 3-1413

QUÉBEC

USINE: Tél: MA 3-1744

Tél: LA 2-5686

GARAGE: Tél: MA 3-1472

Pierre-Asphalte
Gravier

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres

VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-4624

BEDARD

- Henri C (Rosanna) voyageur c43 5ème Av O (CH)
 - Henri P (Yvonne) opr tracteur Joseph Bédard c585 des Oblats Av
 - Henri P (Alexina) emp Grenier c428 Langellier Blvd
 - Herménégilde (Elmiré) menuis c98 6ème Av E (CH)
 - Hervé compt Oeuvre du Grand Séminaire p Ange-Gardien
 - Hilaire (Marie B) journ La Co Légaré Ltée p469 des Courcelles (CH)
 - Hilaire (Fernande) menuis Robichaud & Frère c42 Martel (LO)
 - Hilaire poseur Les Spécialités de Ciment et de Tuile plac St-Charles
 - Honorius mécan p568 Ste-Thérèse
 - Hormidas (Germaine) gar de nuit La Laiterie Artic Ltée c217 Bédard (QO)
 - Huguette p9 Guyenne
 - Huguette com bur Gouv Prov p33 Poulin Av (GI)
 - Huguette cout Indian Slippers p83 St-Jacques (LO)
 - Huguette emp Legrade c272a 11ème
 - Huguette emp Gouv Prov p486 de la Canardière
 - Huguette prof Driscoll p648 St-Cyrille O
 - Ida (vve Léon) c397 Aqueduc
 - Irène mach Rock City p11 45ème E (CH)
 - Irène perforeuse Indian Slippers p83 St-Jacques (LO)
 - Irenée (Phidélia) briq Hop St-M c449 Royale Av (BE)
 - Isaac (Colette) briq Robichaud & Frère c33 Des Saules E
 - Isaac inst Ecole St-Pascal c720 de la Ronde
 - Isabelle p66 du Bulson (LO)
 - Isabelle p644 Chateaugay
 - Isidore (Cécile) contum Dow Brewery c18 29ème E (CH)
 - Isidore (Edith) emp Alphonse Paquin Enr c660 Belvédère Av
 - Ismael c115 Racine (LO)
 - Ismael (Léona F) menuis J B Lambert c201 1ère Av E (CH)
 - J c77 St-Louis apt 7
 - J com Gouv Prov
 - J A (Mary) contum Canadian Auto Corp c696 St-Albert
 - J A Marcel (Georgette) emp Gouv Féd c15 29ème O (CH)
 - J Albert (Eugénie) emp Gouv Prov c13 30ème E (CH)
 - J Alphonse (Adrienne P) gar Cité de Québec c159 St-François O
 - J Alphonse (Roseanna) journ Gouv Féd c7 35ème E (CH)
 - J Alphonse (Rolande) médecin vétérinaire 961 Brown Av c961 Brown Av
 - J Armand dir Ulric Bédard Ltée c66 Bon Air (SF)
 - J Arthur (Jeanne) asst gér Peintures Sico c2395 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
 - J Arthur (Yvonne) emp Gouv Prov c45 des Lilas E apt 6
 - J B c187 de l'Espina
 - J B Imprimerie Enr (J B Bédard) 595 5ème
 - J Blaise com bur Vandy Inc p340 6ème
 - J C Inc Jean C Bédard prés Maurice Dubois vice prés sec très pièces auto 876 Charest Blvd E
 - J Charles p95 St-Antoine (LO)
 - J Claude ébéniste Rolland Auclair p83 Bastien Blvd E (LO)
 - J E R mesureur p961 Brown Av
 - J Elzéar (Alma) com Cité de Québec c386 6ème
 - J Emile (Thérèse A) voyageur Que Chaine Saw Ltd c259 des Commissaires E
- BEDARD J F ENR, (A Bérubé N St-Laurent)**
Parties d'Automobiles 284 de la Couronne Tel LAFontaine 3-7844
- J Marie chauff Trépanier & Fils
 - J Marie menuis Limoilou Lumber p118 Ste-Thérèse
 - J Noël (Aurore) soud Davie Shipbuilding Ltd c48 Commerciale (LE)
 - J O lingerie enfant 1527 4ème Av c1527 4ème Av
 - J Olivier insp Standards Division p Chicoutimi
 - J Paul (Alice) gér Cie Médicale & Scientifique c438 4ème Av (CH)
- BEDARD J R U A. P. A. (Stella) Comptable Jean Paul Bédard 714 St-Joseph E Tel LAFontaine 2-8239 c444 St-Cyrille O Tel MURRAY 3-7271**
- J Roland (Ruth) détective Conn Urbaniste c278 9ème Av E (CH)
 - J U (Marcelle C) médecin 193 1ère Av E (CH) c193 1ère Av E (CH)
 - Jacqueline p 103 arr St-Georges (LE)
 - Jacqueline c25 Scott
 - Jacqueline com Zeller's Ltd p254 d'Iberville
 - Jacqueline com Gouv Prov p1371 Frontenac

Guay & Frère Limitée

ELECTRICIENS

INSTALLATION — REPARATIONS
REMONTAGE MOTEURS
GENERATEURS - MACHINES

Tél: LA 4-1811 - 3-5357 783, De la Salle, Qué.

BEDARD

- Jacqueline cout Perfection Corset p139 St-François O
 - Jacqueline emp Can Gen Elect p341 Kirouac
 - Jacqueline mach Roch City p11 45ème E (CH)
 - Jacqueline skiving John Ritchie p311 Joliette
 - Jacques p1305 de l'Entente Blvd
 - Jacques p133 Vachon (CO)
 - Jacques (Simone) R V A C c385 St-Germain
 - Jacques (Claudia L) com bur Edmond Sylvain Ltée p11 Pie XII
 - Jacques étud p446 de la Reine E
 - Jacques étud p33 Poulin Av (GI)
 - Jacques étud p129 St-Luc
 - Jacques homme serv Garage Boily Enrg p26 Royale Av (GI)
 - Jacques voyageur Can Spice Mills p45 des Lilas E apt 6
- *****
- BEDARD JACQUES ENR, Télévision à Louer & Service 129 St-Luc Tel LAFontaine 5-6082**
- *****
- Jean p272 1ère Av E (CH)
 - Jean (Pierrette) contrôleur Vaillancourt Prod Diana c1160 25ème
 - Jean (Denise) entrep tuile 11 9ème E (CH) c11 9ème E (CH)
 - Jean étud p193 1ère Av E (CH)
 - Jean étud p714 St-Cyrille O Blvd
 - Jean (Georgette) homme génl Coop Fédérée de Québec p St-Gérard Magella
 - Jean (Adrienne) journ Cité de Québec c139 St-François O
 - Jean (Georgette) emp Valère Coté Inc c230 1ère Av (CH)
 - Jean plmb Verrette p268a St-Laurent (LE)
 - Jean tech Bédard Jean p216 1ère Av E (CH)
 - Jean (Claire) vend Maurice Pollack Ltée c116 1/2 de la Ronde
 - Jean B c62 Verret (LO)
 - Jean B com J E Livernois p287 Bouffard
 - Jean B cheminot C N R c95 St-Antoine (LO)
 - Jean B (Juliette) cultivateur c34 Bastien Blvd E (LO)
 - Jean B (Fédora) cultivateur c51 des Cascades Av (BE)
 - Jean B (Rachelle) emp Q P c465 Victoria
 - Jean B (Marie A) impr 595 5ème c597 5ème
 - Jean B (Anne) impr Action Catholique c19 Rochette Av (SF)
 - Jean C p379 1ère Av
 - Jean C p320 10ème
 - Jean C p311 Joliette
 - Jean C ach Can Gen Elect p254 d'Iberville
 - Jean Chs (Irène) chauff Gouv Féd c102a 9ème Av E (CH)
 - Jean C (Marie P) chauff Maurice Pollack Ltée c321 Beaucauge (QO)
 - Jean C com bur Q P p486 des Franciscains
 - Jean C (Jeannine B) com Transport Boischatel Ltée c194 St-Victor (CO)
 - Jean C (Jeanne d'Arc) emp Faisan d'Or c121 des Commissaires E
 - Jean C menuis J Rolland Auclair pBastien Blvd (LO)
 - Jean C (Raymonde) prés J C Bédard Inc c111 de la Colline S (SF)
 - Jean C typographe Imprimerie J B Bédard p597 5ème
 - Jean G (Chez Guy) p595 116ème
 - Jean G chauff Nettoyeur Bédard p605 116ème (MO)
 - Jean G (Rita) com Thrift Store c244 Bernatchez O
 - Jean G emp Epicerie Inus p341 Kirouac
 - Jean G soud Metal Work p24 Duchesnay (BE)
 - Jean J (Bérangère) avocat 885 St-Joseph E c300 9ème Av E (CH)
 - Jean J journ Dom Tex p117 du Coteau Blvd (MO)
- BEDARD JEAN JACQUES B. A. L. L. L., (Bérangère) Avocat 885 St-Joseph E Tel LAFontaine 5-8191 c300 Henri Bourassa Blvd Tel MARquette 3-1806**

Nettoyage à sec
sans Odeur
Chapeaux nettoyés &
mis à l'épreuve de l'eau

2000 St-Michel
NETTOYEUR NET-TOP CLEANER
NETTOYEUR SILLERY INC.
Tél: MURroy 3-4995

Spécialité: —
Lavage de chemises.
Les boutons ne manquent
jamais.
Enveloppé sac cellophane

SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR

Germaine Paré prop. - Maître Coiffeuse

CENTRE CHAMPLAIN

265, DE LA COURONNE

Tél: LA 3-9232





BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708
GROS ET DÉTAIL

Rés: 309, Boisclair Tél: LAfontaine 3-0863

Rosaire Bertrand

ENTREPRENEUR BRIQUELEUR

— Référence sur demande —

47 1/2, Ste-Claire Tél: LAfontaine 3-0863

- Jean L p22 48ème O (CH)
- Jean L (Rose H) chauffeur F Nolin c651 8ème Av
- Jean L des Citadel Glass Inc p324 Carillon
- Jean L journ Union des Carrières p24 48ème O (CH)
- Jean L (Ghislaine) mécan fer forgé J B Bédard c295 de la Chapelle
- Jean Ls (Denise) mécan Léon Turcotte c366 Racine (LO)
- Jean M c188 1/2 de la Ronde
- Jean M c308 Montmartre
- Jean M p616 St-François E
- Jean M (Fernande) camionneur Léo Villeneuve c9 1/2 5ème Av O (CH)
- Jean M (Jacqueline) camionneur c180 St-Luc apt 4
- Jean M (Lorraine) com taverne c555 Kirouac
- Jean M com Agnew Surpass Shoe Store p309 Prince Edouard
- Jean M (Louise) com livreur Roger Blouin c3016 Ste-Foy Chem (SF)
- Jean M compt Ulric Bédard Ltée p1580 Ste-Foy Chem
- Jean M (Gisèle) contm Teinturerie Dorchester c367 14ème
- Jean M (Ghislaine) emp Can Ars c308 Montmartre
- Jean M emp Aimé Carrette p616 Père Grenier
- Jean M emp Laurentide Auto p415 Taschereau Av
- Jean M étud p644 Chateauguay
- Jean M expéditeur Universal Auto Ltd p503 St-Jean
- Jean M mécan 730 Charest O Blvd p616 Père Grenier
- Jean M compt Boulanger Fortier Rondeau & Cie p Ange-Gardien
- Jean M press p597 5ème
- Jean P (Rachel S) Bureau de Crédit Professionel c117 Bellevue Av (SF)
- Jean P (Yvonne) cais Ministère du Revenu National c12 45ème E (CH)
- Jean P (Anne M) com de Poste Gouv Féd c24 St-Joseph (LO)
- Jean P (Mathilde) com Jos Coté c69 St-Joseph O
- Jean P étud p45 St-Pratice
- Jean P (Aline) compt J R Ulric Bédard c468 de la Visitation (SF)
- Jean P (Rita) distr Orange Maison c438 6ème Av E (CH)
- Jean P étud p1330 de Callières
- Jean P (Lucille B) estimateur Imprimerie Provincial c588 16ème
- Jean P (Marie A) journ Albert Racine Inc c414 Arago O
- Jean P journ p26 Royale Av (GI)
- Jean P (Rita) livreur Steinberg's c2282 du Foulons Chem (SI)
- Jean P (Simone) ptr c52 1/2 du Plateau Av (BE)
- Jean P emp J E Samson Inc p16 11ème Av
- Jean P agt Royal Life p7 33ème E (CH)
- Jean Y emp Alphonse Paquin Enr p6 1/2 d'Estimauville
- Jean Y menuis p267 Caron
- Jean Y (Colette B) des Gouv Prov c545 des Lilas E
- Jeanne p5226 Royale Av (BC)
- Jeanne p187 St-Cyrille E Blvd
- Jeanne c165 Ste-Hélène apt 4
- Jeanne jard p1 Royale Av (GI)
- Jeanne sten Sun Life p45 St-Gabriel
- Jeanne d'Arc p125 Panet
- Jeanne d'Arc com Kresge's Co Ltd p290 des Chênes E
- Jeanne d'Arc com Cie Paquet Ltée p125 St-Bonaventure (CH)
- Jeannette opr Bell Tel p472 des Franciscais
- Jeannette p82 François 1er Av
- Jeannette p86 Lockwell
- Jeannette Mme (Salon Beauté d'Assise) p2262 Choquette Av
- Jeannine p95 St-Antoine (LO)
- Jeannine emp Laurentide Acceptance Corp Ltd p498 8ème Av (CY)
- Jeannine emp Café Parisien c329 Bayard
- Jeannine sten Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd p1525 4ème Av
- Jérémy (Eveline) messenger Bk M c702 6ème
- Josaphat c470 113ème
- Josaphat (Angeline) commerçant P L Dorois Enr'g c129 St-Luc

- Josaphat (Madeleine B) emp United Auto Parts of Canada Ltd c55 des Commissaires E
- Josaphat (Carmélia) emp Gouv Prov c123 Panet
- Joseph c20 Garneau
- Joseph (Alvine F) c23 Papineau
- Joseph (Marie A) c5226 Royale (BC)
- Joseph (Anna) c93 St-Ambroise (LO)
- Joseph (Cécile) boulanger 446 de la Reine E c446 de la Reine E
- Joseph (Louise M) conc Couvent St-Jérôme c216 1ère Av E (CH)
- Joseph (Lucia) const 319 Valcartier Blvd (CD) c319 Valcartier Blvd (CD)
- Jos cultivateur c41 29ème O (CH)
- Joseph (Alice M) marchand grain c251 1ère E (CH)
- Joseph (Maria) menuis Delaurier & Fils c10 5ème Av (CH)
- Joseph (Adrienne) menuis c309 Gauvin Av (OO)
- Joseph (Marie A) ouv génl Champlain Paper Box Limited p608 Bois-seau
- Joseph A menuis Vézina p69 St-Jacques (LO)
- Joseph C (Blanche) c218 6ème
- Joseph E c759 3ème Av
- Jos E voyageur p259 des Commissaires
- Joseph L (Hélène) con Gouv Prov c1076 1ère Av
- Jos P c1 St-Antoine (LO)
- Joseph P (Fernande) (Bédard & Billy) c1576 Garnier
- Joseph R (Marie) conc c720 de la Salle
- Joséphine emp Gouv Proc p740 St-Bernard
- Jules auxiliaire Cité de Québec p873 8ème Av
- Jules com Jos Coté Ltée p386 6ème
- Jules (Geneviève) com Chateau Champlain Ltée c321 Charest Blvd E
- Jules (Marie L) journ Sewing Power c229 Royale Av (GI)
- Jules (Elizabeth) mach C P R c1069 4ème Av apt 6
- Jules (Laura) menuis c9 Guyenne
- Julien msgr Roy Victor épïc p Cote Bédard
- Juliette p3 Turnbull
- Juliette servante 290 Laurier Av
- Juliette (vve Grégoire) c268a St-Laurent (LE)
- Juliette (vve Emile) c915 Sir Adolphe Routhier
- L Gérard (Odile) com Hotel Louis XIV c656 St-Vallier E
- L Maurice (Gabrielle) waiter C P R c9 St-Stanislas
- L Paul (Lucille) dir Ulric Bédard Ltée c1350 2ème Av
- Lacroix (Roméo Bédard Gabriel Lacroix) pnt 277 Boisseau
- Laura c41 d'Auteuil apt 8
- Laura (vve François) p5 St-Olivier
- Lauréat c35 St-Raphael
- Lauréat barbier Salon Montcalm Enr c540 Dollard
- Lauréat (Emérencienne) com c772 des Prairies E
- Lauréat (Juliette) chauffeur de camion Québec Baby Draper Service Regd c309 Prince Edouard
- Lauréat (Evenine) journ Products & Services Ltd c2164 des Chutes Blvd (CO)
- Lauréat (Denise) pnt Gouv Féd c397 1/2 Racine (LO)
- Laurent p1332 Vachon (CO)
- Laurent appr pâtisier Jos Vaillancourt p125 Panet
- Laurent (Marguerite) chauffeur Autobus Fournier Ltée c124 de l'Armée
- Laurent (Angéline) chef de rayon Cie Paquet Ltée c211 de la Colombière E
- Laurent com Expédition Marcel Rochette Ltée p St-Pierre
- Laurent débosseur Robert Beaulieu p77 33ème (CH)
- Laurent des Photographie Artistique Inc c981 Sir Adolphe Routhier
- Laurent journ p14 Duchesnay (BE)
- Laurent (Jacqueline) pnt 11 1/2 48ème E (CH) c11 1/2 48ème E (CH)
- Laurent soud Chantier Maritime de St-Laurent Ltée p703 des Oblats Av
- Laurette com bur Hop St-François d'Assise p300 Bastien Blvd O (LO)
- Laurette nouveauté 1298 Maguire Av (SI) c1300 Maguire Av (SI)
- Laval (Aline) dentiste 316 6ème p316 6ème
- Léa (vve David) p1251 Suzor Coté (SI)
- Léandre mécan La Cie F X Drolet p Lac St-Charles
- Léda servante 135 Grande Allée O apt 406
- Léda (vve Alphonse) p324 Prince Edouard
- Léger (Juliette) emp Gouv Prov c40 Ste-Geneviève apt 19

EUGENE JOBIN ENR.

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.
— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

350, BOUL. CHAREST EST

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153



VENTE — ACHAT — ÉCHANGE

SPECIALITÉ: CHARS NEUFS OU USAGÉS

48, BLVD HAMEL Tél: LA 7-8698
(Coin Turcotte)

PAUL RUEL, Prop.

5-10-15 AUTO ENRG.
TEL: 7-8698





Imprimerie

Trans-Canada

Printing Works Reg'd

BEDARD

- Léo (Thérèse) (Wilfrid Godbout Enr) c520 Kirouac
- Léo (Marie A) bloqueur Maurice Pleau c50 St-Joseph (LO)
- Léo (Béatrice) briq Hop St-M c447 Royale Av (BE)
- Léo (Agnès) emp Gouv Prov c261 Chenier
- Léo (Louissette) épïc restr 600 5ème c600 5ème
- Léo (Rose) mécan Universal Auto Ltd c351 de la Chapelle
- Léo (Marie A) vend Chenor Ltd c355 14ème
- Léo P (Rita) R C A C c280 du Pont
- Léonce (Simone) débardeur Albert Baker c790 des Chutes Blvd (BE)
- Léontine c248 1ère Av E (CH)
- Léontine emp Holt Renfrew p33 Commerciale (LE)
- Léontine (vve Wilfrid) c106 Vitré apt 3
- Léopold (Gemma H) agt La Solidarité c3 de la Fabrique (BC)
- Léopold (Marguerite B) auditeur Gouv Prov c254 d'Iberville
- Léopold (Thérèse) com Lucien Gauvin c391 Bouffard
- Léopold (Cécile) emp Holt Renfrew c1079 2ème Av
- Léopold (Eliane M) emp Gouv Prov c1105 Cardier Av
- Léopold (Germaine) emp Crane Ltd c341 Marie Louise
- Léopold (Juliette) garagiste c73 Bastien Blvd E (LO)
- Léopold (Marguerite) Ing St-Malo Heating Ltd c14 Duchesnay (BE)
- Liliane com vend Cie Paquet Ltée p115 St-Victorien (GI)
- Lionel menus Belvédère Entrp p26 St-Amable
- Lise emp Bell Tel p405 St-Cyrille O
- Lise sten Imperial Life Asce p129 de l'Armée
- Lisia (vve Odilon) p6 Arago E
- Lorenzo (Irène) com boucher Emilien Métivier Enrg c115 Christophe Colomb E
- Lorenzo (Irène) emp Tremblay & Dion c216 Gauvin Av (OO)
- Lorraine p379 1ère Av
- Louis c5498 Royale
- Louis (Marie) p302 St-Benoît
- Louis c1682 St-Michel Av apt 5 (SI)
- Louis (Françoise) camionneur François Nolin c3395 4ème Av
- Louis chauffr Commission Scolaire c125 Panet
- Louis (Bernadette) emp Q P c387 Bouffard
- Louis (Yvonne) emp Davie Shipbuilding Ltd c103 St-Georges (LE)
- Louis (Léda) emp Jos Coté Ltée c150 Tourangeau Av
- Louis garagiste 2827 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SF) c321 de l'Eglise Route (SF)
- Louis mécan White Motors p260 1ère E (CH)
- Louis ser f C P R c498 8ème Av O (CY)
- Louis G tailleur c11 St-Ignace (LA)
- Louis J (Fabiola B) mécan La Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée c90 Valvue (LO)
- Louis P (Bernadette) bijoutier c15 3ème Av E (CH)
- Louis P appr Paul A Langlois p566 Bagot
- Louis P chauffr La Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Notre-Dame des Laurentides
- Louis P (Florida) tech Maguire Electric Ltée c340 Des Oblats Av
- Louise p121 des Cascades Av (BE)
- Louise p319 St-Ambroise (LO)
- Louise p319 Valcartier Blvd (CD)
- Louise cais Bk P C p21 Martel (LO)
- Louise cout Dom Cor p463-467 de l'Eglise
- Louise étud St-Charles Garnier p1950 Bonin (SI)
- Louise étud Ecole Sacré-Coeur p215 de Jumonville
- Louise sec Armand Bédard p77 Bastien Blvd E (LO)
- Louise sec Maico Service Auditif Enr p119 St-Victorien (GI)
- Louissette p24 Duchesnay (BE)
- Louissette emp J E Samson Inc p16 11ème Av
- Louissette servante 809 Painchaud Av
- Lucette dact Household Finance Corp Ltd p2177 18ème
- Lucette sten Bk C M p21 Martel (LO)
- Lucia (vve Arthur) c566 Bagot
- Lucia (vve Louis) c5098 Royale Av (BC)
- Lucien (Cécile) (Au Bon Accueil) c605 Napoléon
- Lucien (Orélia) bloqueur J O Nadeau & Fils Enr p27 Elisabeth (LO)
- Lucien (Juliette) boucher G Arthur Ratté c215 de Jumonville
- Lucien (Cécile) chef de rayon Cie Paquet Ltée p414 Fraser
- Lucien com des postes Gouv Féd p4 Dion Parc (LO)
- Lucien (Juliette) com Gouv Prov c714 St-Cyrille O
- Lucien (Pauline) dir Association des Pilotes c1140 Forget Av (SI)

SYLVÈRE DESROCHERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
BUNGALOW - COTTAGE

Tél: MU 3-7206

861, Eymard, Qué.

BEDARD

- Lucien emp J E Samson Inc p16 11ème Av
- Lucien (Charlotte) emp Gouv Prov c95 Racine (LO)
- Lucien (Clara) infirmier Hop St-M c518 de la Salle
- Lucien (Marguerite) Ing Gouv Prov c3 9ème E (CH)
- Lucien (Rita) journ C A R D E c2466 Royale Av (CO)
- Lucien menus p876 St-François E
- Lucien plmb p611 Royale Av (BE)
- Lucien (Marie B) pompiér Cité de Québec c424 St-Léon
- Lucien opr Michaud & Simard Inc p Ancienne Lorette
- Lucien (Jessie) agence publicitè 41 17ème O (CH) c41 17ème O (CH)
- Lucien (Rose) restr 54 Royale Av (GI) c51 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Lucien (Françoise) surv Brasserie Dow c34 6ème Av E (CH)
- Lucien (Juliette) vend C Robitaille Inc c3 Turnbull
- Lucienne cout Simons' Co Ltd p425 de la Reine
- Lucienne emp Gouv Féd p619 St-Cyrille O Blvd
- Lucienne gér Classic Lunch p1682 St-Michel (SI)
- Lucienne sec Ulric Bédard Ltée p1580 Ste-Foy Chem
- Lucienne (vve Emilien) p250 des Oblats
- Lucille p103 St-Georges (LE)
- Lucille cout Indian Slippers p83 St-Jacques (LO)
- Lucille compt Kresge Co Ltd p36 Languedoc
- Lucille vérif Pfeiffer Inc p276 Jean LeLarge (SF)
- Ludger (Fabiola) boulanger Hop St-M c145 Rigaudville
- Ludger com p38 Couillard
- Ludvine (vve Louis F) p1430 Frontenac
- Ludovic vend Humpty Dumpty c268 1/2 9ème Av E (CH)
- Lyse com vend Cie Paquet Ltée p414 Fraser
- M A F cais Bk R C p20 de Gaspé
- M A M c161 Ste-Foy Chem
- Madeleine p7 33ème E (CH)
- Madeleine cais Bk I C p290 Orsainville
- Madeleine perforèuse Champlain Slipper p24 Bastien Blvd E (LO)
- Madeleine sec Fabrique St-François d'Assise c1205 2ème Av apt 6
- Madeleine sec McKenna p175 Crémazie O
- Madeleine sten dart Gouv Prov p299 St-Joseph Blvd (CH)
- Madeleine (vve Fernand) c73 Villebon Av
- Milles Enrg lingerie pour dames p N D des Laurentides
- Magella (Thérèse) (Garage Bédard Enrg) c789 des Chûtes Blvd (BE)
- Magella emp Cité de Québec c1330 de Callières
- Malvina (vve Ubai) p46 St-Ambroise (LO)
- Marc (Louissette) (René Bédard & Fils) c413 Bagot
- Marc asst compt Sico Paint p486 des Franciscais
- Marc A mach Huot S Enr p56 6ème Av (CH)
- Marcel p790 des Chûtes Blvd (BE)
- Marcel aide bloqueur Huron Manufacturing Co Ltd p95 St-Ambroise (LO)
- Marcel (Monique) chauffr St-Malo Heating Ltd c5 Robert Av (GI)
- Marcel (Jacqueline) débardeur Albert Baker c556 Kirouac
- Marcel (Annette) débardeur A Baker p148 Parent Av
- Marcel débiteur Louis Rhéaume Inc p25 Mont Carmel
- Marcel emp Cité de Québec c370 Charest Blvd O
- Marcel (Estelle) emp Gouv Prov c198 D'Aiguillon
- Marcel (Jacqueline) emp Teinturie Française c1758 d'Assise
- Marcel (Françoise J) emp Gouv Prov p20 de Gaspé
- Marcel emp Gouv Prov p Notre-Dame des Laurentides
- Marcel emp Gouv Prov p5498 Royale Av (BC)
- Marcel étud p319 St-Ambroise (LO)
- Marcel (Germaine) garagiste Bédard Auto c1340 Duquet Av (SI)
- Marcel (Yolande D) homme de serv Morrissette Auto c25 de la Salle apt 2
- Marcel (Alice) journ Can Ars c123 Lockwell
- Marcel (Blandine) mécan Laporte Auto c20 102ème

4 7 0
DOLBEAUMU
37283IMPRIMÉS
DE
TOUS
GENRESVOIR NOTRE
ANNONCE
DANS
PAGE JAUNEP.L.
TurcotteMARCHAND
DE
FOURRURES

Confection
Réparation

Entreposage
Location

464, rue de
la Chapelle

LA 4-1030



LIGULA INC.

Spécialités de Construction

FENÊTRES — PORTES — AUVENTS D'ALUMINIUM — PORTES ACCORDÉONS

100, 3e Rue - Tél: LAfontaine 5-6817

Lucien Lanouette, Prés. Gérant

P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreur
Electriciens**

**Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile**

Maison établie
depuis 1896

**236,
D'Aiguillon**

Tél: Bureau

L'Fontaine
5-6667

Rés. Privé

L'Fontaine
7-8271

GEORGES ROUTHIER

446, DOLBEAU, QUÉ.
TUILE — CERAMIQUE — MARBRE — TERRAZZO

Tél: MURRAY 3-8571

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

**HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.**

Tél: LA 5-5558

• Culture Physique
• Revue de Modes
• Maquillage

(CENTRE CHAMPLAIN)

The Royal Trust Company

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires
Executors & Trustees

WILLIAM LEIGHTON — P.-L. BELCOURT
Gérant-Manager Asst.-Gér. Asst.-Man.

Edifice Price- 65, Ste-Anne, Tél: LA 2-4031

Voir page 62 guide de l'Acheteur.

BEDARD

- Marcel (Cécile) menuis Gouv Féd c14 Christ Roi (LE)
- Marcel prof Ecole apostolique p21 St-Joseph (LE)
- Marcel prof Comn Scolaire p371 St-Mathias
- Marcel très Entreprises de Terrazo Ltée c5 9ème E (CH)
- Marcel (Madeleine) tuile 7 9ème E (CH) c7 9ème E (CH)
- Marcel A (Thérèse) chimiste Gouv Féd c144 12ème
- Marcelle p387 Bouffard
- Marcelle p139 St-François O
- Marcelle étud p1576 Garnier
- Marguerite p568 Ste-Thérèse
- Marguerite com bur Au Relais p1124 des Erables Av
- Marguerite com Gouv Prov p1371 Frontenac
- Marguerite emp St-Laurence Céramic p1819 1ère Av
- Marguerite étud p319 St-Ambroise (LO)
- Marguerite étud p319 Valcartier Blvd (CD)
- Marguerite (vve Charles) c205 1/2 Laviguer
- Marguerite (vve Adélar) c26 Royale Av (GI)
- Marianna (vve Jacques) 1975 Cardinal Villeneuve Blvd
- Marianne emp Gouv Prov p236 Grande Allée O
- Marie com Syndicat de Québec c147 Maufils
- Marie (vve Lazare) p262 Arago O
- Marie A p47 45ème Rue O (CH)
- Marie A p51 des Cascades Av (BE)
- Marie A p281 Napoléon
- Marie A p568 Ste-Thérèse
- Marie A emp Gouv Prov c1198 des Erables Av apt 10
- Marie A sec Canadian Acceptance Corp p244 Richelieu
- Marie A (vve Francis) c51 des Cascades Av (BE)
- Marie A (vve Alfred) c47 Laviguer
- Marie A (vve Jean) c419 Montmartre
- Marie B garde malade St-François d'Assise p26 St-Amable
- Marie J p368 Jeanne d'Arc
- Marie J (vve Joseph) c677 Joffre Av
- Marie J (vve Alexandre) c157 Ste-Hélène
- Marie L c259 Bagot
- Marie L institutrice Ecole St-Sacrement c1430 Frontenac
- Marie M p300 Bastien Blvd O (LO)
- Marie P emp Rock City p129 de l'Armée
- Marie T c22 Mont Carmel
- Marielle emp Can gen Elect p1153 Holland Av (SI)
- Marius (Réjeanne) compt F Bédard Inc c625 Ste-Foy Chem
- Mathieu (Marie R) emp Gouv Prov c80 St-Antoine (LO)
- Maurice p51 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Maurice (Marie P L) c187 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Maurice (Bédard & Taillon) p18ème Rue
- Maurice (Liliane) boucher A Bédard c51 St-Vallier O
- Maurice (Thérèse) camionneur Peinture Sico c237 Bédard
- Maurice chauffr Guillbot Transport p566 Bagot
- Maurice chef de rayon Cie Paquet Ltée c251 de Jumonville
- Maurice (Raymonde) com Dom Oxigène c1069 4ème Av apt 5
- Maurice com Escarpin Inc p961 Brown Av
- Maurice com Emile Bédard p76 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Maurice (Gertrude) com Raoul Garneau c389 St-Germain
- Maurice (Liliane) com Boucherie Albert Bédard c51 St-Vallier O
- Maurice (Rita) compt Les Pêcheurs Unis de Québec c944 2ème
- Maurice compt Ulric Bédard Ltée p1580 Ste-Foy Chem
- Maurice (Constance) contm Prique Citadelle Ltée c5220 Royale (BC)
- Maurice cout Gérard Pageau Ltée p St-Emile
- Maurice débosser Boutet & Fils p Notre-Dame des Laurentides
- Maurice (Patricia) facteur Gouv Féd c26 de Blois (GI)
- Maurice (Brène) fourrure marchand 80 St-Ambroise c80 St-Ambroise
- Maurice (Georgette) garagiste c220 18ème
- Maurice helpér Paul Guilbault Inc p566 Bagot

BEDARD

- Maurice mach Grenier Furniture p611 Royale Av (BE)
 - Maurice (Jeanne B) opr c102 Maisonneuve
 - Maurice rembourseur Champlain Chersterfield p295 1ère Av E (CH)
 - Maxime (Yvonne) journ Anglo c125 des Peupliers E
 - Monique com bur Bédard & Girard Ltée p1525 4ème Av
 - Monique com Epicerie Bédard Enrg p146 Parent Av
 - Monique com Bk M p714 St-Cyrille O Blvd
 - Monique dact Gouv Féd p1124 des Erables Av
 - Monique emp Jos Vaillancourt p371 St-Mathias
 - Monique sec C A R D E p35 Jeanne Mance
 - Michel c5202 Royale Av (BC)
 - Michel (Maria) chauffr Cie Paquet Ltée c5202 Royale Av (BC)
 - Michel com pt Bédard Auto p1340 Duquet Av (SI)
 - Michel étud p644 Chateaugay
 - Michel gér Equipement Commercial & Professionnel Inc p316 20ème
 - Michel prés Equipement Commercial & Professionnel Inc p221 Royale
 - Michèle p193 1ère Av E (CH)
 - Michèle sten Q P p486 des Franciscains
 - Micheline sec New York Life p414 Fraser
 - Micheline sten Bell Tel p1700 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
 - Michelle p387 Bouffard
 - Murielle opr Rock City p235 de Villiers
 - Napoléon c410 Racine (LO)
 - Napoléon (Marie A) chef à rayon Maurice Pollack Ltée c648 St-Cyrille O
 - Napoléon cultivateur p41 29ème O(CH)
 - Napoléon (Bernadette) emp C N R c239 9ème
 - Napoléon (Yvonne) fermier c45 des Cascades Av (BE)
 - Napoléon (Simone) surint comn Scolaire c121 des Cascades Av (BE)
- BEDARD NAPOLEON SUCCESSION, Paul H Bédard Administrateur Immeubles 355 Richelieu Tel L'Fontaine 5-9833**
- Nettoyeur (Wilfrid Bédard) 605 116ème (MO)
 - Nicolas (Georgette) mécan Garage Beaulieu p46 1ère (CH)
 - Noel p123 Panet
 - Noel c118 Seigneurial (BC)
 - Noel asst électn Maguire Electric Ltée p340 des Oblats Av
 - Noel packing John Ritchie p415 Taschereau
 - Noel Mme c12b St-Dominique (LA)
 - Noella emp John Ritchie p587 Bagot
 - Noella fancy sticher John Ritchie p610 Boisseau
 - Noella sec Belvédère Finance Corp p Orsainville
 - Normand contm Les Vénitiennes Normand p27 10ème E (SR)
 - Octa e (Albertine) menuis Crèche St-Vincent de Paul c36 Languedoc
 - Oct. vve Mme examinateur Huron Manufacturing Co Ltd p l'Ormière (LO)
 - Odette sten Gouv Prov p6 St-Vallier O
 - Odille étud p644 Chateaugay
 - Odilon (Cécile) emp Gouv Prov c37 Laporte
 - Olivier (Annette) com bur Chinic Hardware Co c695 Sherbrooke
 - Omer p715 de la Salle E
 - Omer c600 Vitre
 - Omer (Germaine) cordonnier Gales Shoes Ltd c379 1ère Av
 - Onésime (Agnès) c1252 Maguire Av (SI)
 - Ophélie (vve Jules) c178 St-François O
 - Oscar (Aqualine) c643 Bagot
 - Oscar (Marie A) horticulteur Gouv Féd c1525 4ème Av
 - Ovila (Juliette) emp Gouv Prov c124 Panet
 - Ovila (Thérèse) emp Gouv Féd c468 Victoria
 - Ovila (Albertine) sous ministre des Terres & Forêts Gouv Prov c410 St-Louis chem apt 4
 - P H (Françoise) épïc boucher 5166 Royale Av (BC) c5166 Royale Av (BC)
 - P Henri (Annette) estimateur L P Beaulieu Auto Inc c11 33ème (CH)
 - Parmélie (vve Albert) c640 Calixa Lavallée apt 5
 - Patrice p2 Samson cote ch 5
 - Patrick Patronage St-Vincent de Paul p62 d'Abraham Cote
 - Paul (Cécile T) chauffr taxi c2 Turnbull apt 12
 - Paul (Gabrielle) com Can Ars c47 Chalifour (CO)

**Nesbitt's
sprig**

ORANGE DE LA CALIFORNIE
MERVEILLEUX POUR LES MÉLANGES

Liqueurs Citadelle Inc.

299, - Sième RUE

Tél: L'Fontaine 4-4172

Garage Routhier Enr.

DÉBOSSAGE ET PEINTURE

592, De La Salle Est

Tél: LAfontaine 2-6955

Tél: LA 4-8964

Maurice Mainguy

ARCHITECTE

565, rue Saint-Jean,

Québec

- BEDARD
- Paul com bur Americain News p125 des Peupliers E
 - Paul (Lise) com bur c33 Maufile apt 4
 - Paul (Carmen) emp Bell Tel c2906 2ème Av apt 3
 - Paul (Lucile) emp Bell Tel c30 du Plateau Av (BE)
 - Paul (Marie B) forgeron Paul Bédard c272 1ère Av E (CH)
 - Paul (Léda) menuis Leblanc c86 Lockwell
 - Paul messenger Gérard Roy
 - Paul rep Québec Film Ltée p640 Calixa Lavallée apt 5
 - Paul (Irène) tech dact Cité de Québec c858 Père Albanel pat 2
 - Paul A étud p1031 Brown Av
 - Paul A (Mariette) menuis Ernest Simard c21g 45ème E (CH)
 - Paul E Mme c12 Lassarre apt 5
 - Paul E (Marguerite) p52 St-Joseph E
 - Paul E (Jeanne) chauff Eastern Canada Steel c165 du Sacré-Coeur Av
 - Paul E (Rachel) com Pharmacie Martel c100 St-Ambroise (LO)
 - Paul E (Thérèse) emp Tannerie Laurentienne c516 Kirouac
 - Paul E (Marguerite) journ p52 St-Joseph E
 - Paul E radios vente & service 417 des Oblats c568 Ste-Thérèse
 - Paul E truck driver Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c590 St-Bonaventure
 - Paul H (Buanderie des Bébés)
 - Paul H (Claire) admn Succession Napoléon Bédard p8 Dufferin Terrace
 - Paul H appr boucher A Lafleur Ltée p437 Bernatchez Av
 - Paul H boulanger Pain Laflamme c22 Papineau
 - Paul H (Olivette G) étalagiste T D Dubuc c74 Laviguer
 - Paul H mécan Paul Bédard c129 de l'Armée
 - Paul H (Rita) pnt J Roland Seguin c225 7ème Av
 - Paul Télévision Service (Paul Gédard) 318 de l'Aqueduc c318 de l'Aqueduc
 - Pauline p247 12ème
 - Pauline p74 Caron (LA)
 - Pauline p486 de la Canardière
 - Pauline p125 des Peupliers E
 - Pauline com Gouv Féd Impôt p215 de Jumonville
 - Pauline compt La Laurentienne Cie d'Asse Vie p324 Carillon
 - Pauline emp Dom Wood Heel Corp Ltd p371 St-Mathias
 - Pauline étud p703 des Oblats
 - Pauline (vve Robert) c1385 de l'Entente Blvd
 - Philippe p2308 Royale Av (CO)
 - Philippe gardien Maison Mère Mallet p479 9ème
 - Philippe (Léona) emp Buanderie St de la Charité p477 9ème
 - Philippe (Eugénie) gér Corporation de Prêts & Revenus c6 St-Vallier O
 - Philippe (Lorraine C) prof Ecole Montcalm c1647 de l'Entente Blvd apt 1
 - Philippe (Jeanne) tisserand Dom Tex c41 Laplante (CO)
 - Philippe (Jeannine) tisserand Dom Tex c2210a Royale Av (CO)
 - Philippe (Georgette) trafic manager Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c266 Anna
 - Philippe (M Anna) vend Produits Rawleigh c215 Proulx Av (OO)
 - Pierre p702 6ème
 - Pierre (Monique) c157 1/2 8ème
 - Pierre p986 Bougainville
 - Pierre c281 Christophe Colomb O
 - Pierre p129 de l'Armée
 - Pierre p24 Duchesnay (BE)
 - Pierre com bur Legrade p486 des Franciscains
 - Pierre voyageur p616 St-François E
 - Pierre Y (Rolande) voyageur Slaters Shoe c875 Calixa Lavallée apt 7
 - Pierrette p575 Christophe Colomb O
 - Pierrette p208 Marie Louise
 - Pierrette p188 St-François O
 - Pierrette com Bk C M p24 Bastien Blvd O (LO)
 - Pierrette com bur Gouv Prov p254 d'Iberville
 - Pierrette com bur Impr Prov p486 de la Canardière
 - Pierrette inst Orphélinat d'Youville pBeauport
 - Pierrette sec Ind Asse p486 des Franciscains
 - Pomella (vve Gustave) c368 Taschereau Av
 - R R C A C c276 Jean LeLarge (SF)

- Rachel (Aldéric B) p147 Scott apt f
- Rachel emp Zeller's p1819 1ère Av
- Rachel gouvernante 849 Cartier Av
- Rachel servante 163 Crémazie O
- Rachel tech Hop de Charny p1188 Cartier Av
- Raoul (Marie A) c409 Montmartre apt 5
- Raymond c1652 1ère Av
- Raymond p276 Jean LeLarge (SF)
- Raymond (Germaine) (Garage Central) c590 Racine (LO)
- Raymond appr beat welts John Ritchie p156 George Muir
- Raymond appr pressier Imprimerie Grondin Enr p254 d'Iberville
- Raymond appr relieur Emile Robitaille p371 St-Mathias
- Raymond assoc Paquet & Bédard p Notre-Dame des Laurentides
- Raymond (Ghislaine D) camionneur P Fortin c72 Drouin Av (GI)
- Raymond com Dom Store p386 6ème
- Raymond (Yvonne) com Maison du Bucheron c22 44ème E (CH)
- Raymond (Huguette) débosseur Montcalm Auto Inc c32 11ème Av E (CH)
- Raymond emp Dominion Stores Ltd
- Raymond (Violette) Helper Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c512 St-Luc apt 2
- Raymond mécan Quebec Machine Work p157 St-Hélène
- Raymond pédiatre p244 Richelieu
- Raymond soud La Cie F X Drolet p Notre-Dame des Laurentides
- Raymond typographe Louis Fréchette p512 Ste-Agnès
- Raymond vend Cie Hedrington p1580 Ste-Foy Chem
- Raymonde asst compt Cie d'Asse du Club Automobile de Québec p1950 Bonin (SI)
- Raymonde emp Gouv Féd c42 1/2 Desjardins apt 303
- Raymonde inst Orphélinat d'Youville p27 Pie XII (BE)
- Raymonde sten Gouv Féd Impôt p340 6ème
- Réal com Bk C N p295 1ère Av (CH)
- Réjean étalagiste Syndicat de Québec p591 St-Bonaventure
- Rémi emp Bell Tel p875 Calixa Lavallée apt 7
- René p129 de l'Armée
- René (Alice) (René Bédard & fils) c287 Chenier
- René (Alice) agt mfr 64 St-Joseph c287 Chenier
- René (Pauline) chauff Cité de Québec c35 Bibeau
- René (Rolande) chauff de taxi c257 Caron
- René (Denise) confr Donaldson Bédard c203 Proulx Av (OO)
- René (Irène) débardeur Albert Baker c341 Kirouac
- René emp Gouv Prov p486 des Franciscains
- René (Lily) emp Gouv Féd c334 Gauvin Av (OO)
- René (Bernadette) gér Caisse Populaire Charlesbourg c16 45ème E (CH)
- René (Jeanne) journ c187 Turcotte Av (OO)
- René (Rita) mécan David Shipbuilding Ltd c74 Caron (LA)
- René (Gemma) vend Terreau & Racine Ltée c377 Lafayette
- René (Rita B) steel erector Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c211 Bédard
- René & Fils (René & Marc Bédard) agt mfr 764 St-Joseph E
- Rita com Syn Que p1076 1ère Av
- Rita cout Champlain Slipper's p86 Verret (LO)
- Rita emp Hop Immigration p124 Panet
- Rita emp Blondeau Shoes p157 Ste-Hélène
- Rita piqueuse Dom Tex p217 Bélanger Av (OO)
- Robert c1127 22ème O apt 5
- Robert agt Ind Asse p220 Vitre apt 7
- Robert (Ida) briq c65 Languedoc
- Robert (Jeannette) briq Emile Bédard c18 St-Henri Route (LE)
- Robert D (Jeanne) emp Gouv Féd c13 26ème E (CH)
- Robert (Lucille) emp Lavage Vitres Ideal Enrg c172 Orago
- Robert genl work Country Lane Shoe p Orsainville

T
A
P
I
S

NETTOYAGE
à
DOMICILE

TAPIS
tous genres
y compris
TURQUIE
&
PELUCHE

Méthode
'Von Schrader'

LAVAGE
&
SUCCION

GOSSELIN & FILS

Travail
garanti
par une
Assurance

64 St-Louis
Lévis

Tél. TErminus
7-7814

LA CIE DE CONSTRUCTION des BLVDS du QUEBEC

QUEBEC BOULEVARDS CONSTRUCTION CO.

G. DELISLE, prés.

1275, Boul. Charest Ouest

R. DELISLE fils, vice-prés.

Tél: LA 7-2574 — LA 7-2575

LEVIS ENGRAVING CO. REG'D

ATELIER DE GRAVURE

5, rue Fortier, Lévis

Spécialités: Tag-Day de plastique ainsi que Enseignes,
Insignes, Matrices, Médailles, Etc.

Tél: Terminus 7-6739

— CHIROPATICIEN —
— PHYSIOTHERAPISTE —

J.A.CHARLAND d.c. Phys.

BAIN DE VAPEUR — MASSAGE
— SERVICE A DOMICILE —

190, Notre-Dame des Anges Tél: LA 4-8800

BEDARD

- Robert (Aline) infirmier Hop Laval c53 John West Av (SF)
- Robert (Gilberte) journ Royal-Mont entrep c315 de la Chapelle
- Robert lutteur p444 St-Cyrille O
- Robert (Pauline) menus Clarke Steamship Co Ltd c543 Alfred
- Robert (Jacqueline) pltr Tardif & Frères c47 1/2 6ème E (CH)
- Robert (Lucia) plmb Gabriel Miller c367 St-Mathias
- Robert (Françoise) plmb c37 Valvue (LO)
- Robert soud Cobra Chain Saws p50 St-Joseph (LO)
- Roch emp Cire Succès Ltée p56 6ème Av (CH)
- Roger p302 St Benoit
- Roger p50 St Joseph (LO)
- Roger (Jeannine) (Studio Roger Bédard) c95 Chanoine Scott
- Roger (Georgette) débardeur c227 Charest O Blvd
- Roger emp bur de l'expédition Terreau & Racine Ltée p125 des Peupliers
- Roger (Gertrude) emp Gouv Prov c278 des Pins E
- Roger (Jacqueline) emp Gouv Prov c35 Lamontagne Av
- Roger etud p36 Lanquedoc
- Roger (Jeanne) opr Rock City c268 Arago O
- Roger (Gisèle) shipper Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c111 Jalobert apt 2
- Roger tailleur p53 Racine (LO)
- Roger (Eva) tisserand Dom Tex c5208 Royale Av (BC)
- Roger (Mariette) voyageur Stuart c820 des Frères E Av apt 4
- Roger Studio (Roger Bédard) photo 25 d'Abraham Cote
- Roland (Claire) bloqueur Ganterie Auclair c142 St Ambrose (LO)
- Roland (Noella) boulanger D D Dupéré c473 1/2 Champfleury
- Roland (Claudette) com Laurentide Automobiles Inc p St Rodrigue (CH)
- Roland com Gouv Prov p3b d'Auteuil
- Roland com Citadel Cloting Inc p105 Latourelle
- Roland (Fernande) compt agréé et assoc résident Mc Donald Currie & Co c880 Casot Av apt 4
- Roland contm Liqueurs Fortier p95 St Antoine (LO)
- Roland électm Gouv Féd c58 St Jean Baptiste (LO)
- Roland journ Le grade Inc p611 Royale Av (BE)
- Roland (Thérèse) menus Anglo c13 22ème E (CH)
- Roland (Anne M) monteur mach Galle Shoes Ltd c311 2ème
- Roland opr c211 Arago E
- Roland (Annette) opr Anglo c545 du Pont
- Roland (Cécile) sergent major R C O C c276 Jean Llarge (SF)
- Roland serrurier Prov Qué c11 45ème E (CH)
- Roland (Philomène) serrurier P Aubert Enr p731 de la Ronde
- Roland (Ozelina) vend Claire Fontaine Ltée c415 Tashereau Av
- Rolande p276 Jean Llarge (SF)
- Romain (Suzanne) Québec Fleuriste Enrg c1038 1ere Av
- Romain (Corine) tech Romain Bédard Radio T V c295 Bastien Blvd (LO)
- Romain Radio T V (Romain Bédard) rep radio T V 295 Bastien O Blvd
- Roméo (Thérèse) c79 Pie X11 (SF)
- Roméo (Imprimerie Provinciale Enr) c486 de la Canardière
- Roméo (Lucienne) emp Brique Citadelle Ltée c28 Bédard Av (BC)
- Roméo (Juliette) menus c474 St Benoit
- Roméo (Emillienne) pntr c277 Boisseau
- Roméo (Aline) voyageur Terreau & Racine Ltée c1632 Joliboourg (SI)
- Rosaire (Au Vatel Hotel) p Orsainville
- Rosaire (Thérèse) boucher P Coté c617 Dollard
- Rosaire (Thérèse) chimiste Cire Succès Ltée c348 St Benoit
- Rosaire couseur Gérard Pageau Ltée p St Emile
- Rosaire emp Teinturerie Ferland p772 des Prairies E

BEDARD

- Rosaire (Aggy L) mde sèches 320 1ere Av E (CH) c319 1ere Av E (CH)
- Rosaire (Rachel) menus François Jobin c7 33ème E (CH)
- Rosaire (Marie) monteur senior Franklin Glass & Paint Co p2308 Royale Av (CO)
- Rosanna (vve Alphonse) c575 Christophe Colomb O
- Rose emp Hop Immigration p45 St Gabriel
- Rose A waitress Chateau Champlain Ltée p58 du Palais Cote
- Rose M com Syn Qué p272a 11ème
- St Antoine Station Sunoco Enr (Ekzebar Bedard Maurice St Antoine) 1 Wilfrid Hamel Blvd (QQ)
- Sara c248 1ere Av E (CH)
- Simone c1371 Frontenac
- Simone sten E Lagueux & Fils Ltée p566 Bagot
- Simonne (vve Maurice) emp Gouv Féd c484 Charest O Blvd
- Solange waitress Restaurant Aux Pignons p104 Fraser
- Stanislas (Gertrude) ing mach stationnaire Brasserie Dow c41 des Saules O
- Suzanne com Br C N p1110 Ste Foy Chem apt 6
- Suzanne cout St Laurence Glove p100 St Ambrose (LO)
- Suzanne teneur livre Br C N p11 Burton apt 6
- René (Germaine) voyageur Emond & Coté Enr p7 St Joseph Blvd (CH)
- Taverne 303 Ste Thérèse
- & Tessier Enr (Lorenzo Tessier) 353 St-Paul (Sc) 1017 3ème Av
- Théophile (Alda) emp Gouv Féd c379 des Franciscains
- Théophile (Lucienne) emp Gouv Prov c27 Pie X11 (BE)
- Thérèse p185 1ere Av E (CH)
- Thérèse p498 8ème Av O (CY)
- Thérèse (Salon Coiffure Gonther) p354 9ème
- Thérèse emp Dom p290 des Chênes E
- Thérèse emp Syn Qué p37 des Erables (LO)
- Thérèse emp Woolworth Co Ltd p5202 Royale Av (BC)
- Thérèse etud p703 des Oblats
- Thérèse emp John Ritchie p311 Joliette
- Thérèse fluisseuse Emond Fournure Enrg p278 1ere Av (CH)
- Thérèse emp Hector Poitras p622 Ste Thérèse
- Thérèse sec Guy Noël p601 Notre Dame Av
- Thérèse servante Metropolitan Stores Ltd p5220 Royale Av (BC)
- Thomas (Yvonne) chauff Cit de Québec c472 des Franciscains
- Thomas (Denise) emp Gouv Prov c103 Artillerie
- Uléric (Blanche) fourrure marchand 244 Richelieu c244 Richelieu
- Ulric (Stella) compt c444 St Cyrille O
- Ulric ger Giguère Automobile Ltée c78 St Jacques (LO)
- Ulric (Yvonne) pres Ulric Bédard Ltée c1580 Ste Foy Chem
- Ulric Ltée (Ulric Bédard pres Y Mainguy vice pres) Armand Bédard dir Paul Bédard dir Lucienne sec barbiers accessoires 334 St Vallier O
- Urbain (Rose A) chauff c137 St Joseph (LO)
- Valeda (vvgaudios)p217 Boisseau
- Victor (Jeanne) chauff Service de Livraison de Québec Enr c330 St Vallier O
- Victor emp Cité de Québec p Les Saules
- Victor emp Davie Shipbuilding Ltd p103 St Georges (LE)
- Vincent (Rachelle) compt Impot Gouv Prov c326 St Pascal Av
- Vincent (Julienne) pltr Henri Bédard c15 10ème E (CH)
- Vincent M (Denise) pompier Cité de Québec c296 St Pascal
- Wilfrid (Cellina) c52 Royale Av (GI)
- Wilfrid (Juliette) (Nettoyeur Bédard) c605 116ème (MO)
- Wilfrid (Marie) plmb Lorenzo Robitaille c371 St Mathias
- Wilfrid (Estelle) pres Gordner Cloting c188 St François O
- Yolande p244 Richelieu
- Yolande p30 St Amable
- Yolande p74 Valvue (LO)
- Yolande emp bur Amyotte p16 5ème Av E (CH)
- Yolande sec Dom Cor p16 45ème E (CH)
- Yolande sec Entrepot St André de Québec Inr p129 St Luc
- Yves alpeur chauff Charles Auclair p836 1ere Av E (CH)
- Yves musicien Conservatoire de Québec p161 Ste Foy Chem
- Yvette p871 873 8ème Av
- Yvette p14 Duchesnay (BE)
- Yvette p139 St François O
- Yvette mach Rock City p11 45ème E (CH)

• ACHAT
• ADMINISTRATION
DE LOYERS,
ETC...

Téléphone: Lafontaine: 9-1711

Immeubles Montcalm Inc.

• VENTE
• PRÊTS
HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER



L. O. VALLERAND c.l.u.
(Québec)

100, D'Youville
LA 4-9431

NORWICH

INSURANCE

Fondée en

"La meilleure sauvegarde
puisse avoir des



BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

MOULURES — PORTES-UNIK — POIGNÉES DE PORTES WEISER
PEINTURE GLIDEN ET SPRED SATINTél: MA 3-1531
C. P. 8, Québec 3
11, Boul. Bourassa, Charlesbourg, P.Q.

BEDARD

- Yvon (Gisèle) emp Wawenesa c288 Bardy
- Yvon (Anastase) plmb Geo T Davie & Sons Ltd c167 St Antoine (LE)
- Yvon portier C P R Express Co p220 Vitré
- Yvon prof Le Seminaire c340 6eme
- Yvon tailleur Mme Lafond p53 Racine (LO)
- Yvon (Juliette) vend Cité Automobile Inrg p136 St Onésime (LE)
- Yvonne com Pâtisserie Vaillancourt Inc p9 5eme Av O (CH)
- Yvonne (vve Henri) c1124 des Erables Av
- Yvonne (vve A Sylvio) c650 Sherbrooke apt 1
- Zelia (vve Wilfrid) c1386 Marie Rollet apt 4
- Zénoïde L (vve Joseph) c1819 1ère Av

Bedford Charles (Olivette) tech Northern Elect Co Ltd c3257 Nobel (S1)

--Fred (Elisabeth) tech C A R D E c3261 Nobel (SF)

--Gérard (Rita) ouv Chateau Frontenac c85 Crémazie O

--V A emp Gouv Prov c890 Marguerite Bourgeoise apt 7

Beaty Henry (Madeleine) pres ger Canasa Cling Inc c632 Père Marquette O

Bégin A François c309 Ste Héloïse apt 8

--Adolbert (Alma) boucher c252 St Georges (LE)

--Aldalbert (Alice) boucherie 14 Guenette (LE) c16 Guenette (LE)

--Adalbert (Cécile) emp Ecole Technique Québec c17 Carrier (LE)

--Adelard (Juliette) maire Cité de Lévis c232 St Georges (LE)

--Adelard (Jeanne D) prof Ecole Technique c286 Sagard

--Adèle (vve Constant) p649 Franklin

--Adjutor (Lucienne) camionneur c133 Plante (QO)

--Adjutor emp C N R c2 Montcalm (LE)

--Adrien (Jeannette) dir ger Le Quotidien Ltée c25 Plante Av (LE)

--Adrien journ Perfection Corset p724 4eme

--Adrien (Yvonne) voyageur Gouv Prov c516 St-Cyrille O

--Adrienne p51 Lasarre

--Albert emp C P R p327 Mgr Gauvreau

--Albert (Lucienne) menus Davie Shipbuilding Ltd c43 Christe Roi (LE)

--Albina c42 Christe Roi (LE)

--Alexandre (Alice) cultivateur c2 St Georges (LE)

--Alexandre (Fernande) ing Bell Tel c975 Joffre Av apt 1

--Alexandre (Immaculée) journ James Hazel & Son c325 Mgr Gauvreau

--Alfred c425 10eme S (CY)

--Alfred (Marie) p12 du Parloir

--Alfred (Léa) c17 Jodoïn (LA)

--Alfred c35 St Albert (SR)

--Alfred (Georgette) com des Postes Gouv Féd c45 St Onésime (LE)

--Alfred journ p327 Mgr Gauvreau

--Alfred jr (Lauraine) emp Geo T Davie & Sons Ltd c11 St Albert (SR)

--Alice c76 d'Aiguillon

--Alice (vve Adelard) c769 Commerciale (SD)

--Alice (vve Philippe) p443 Royale Av (BE)

--Aline p51 Lassare

--Alphonse (Héloïse) com Paquet & Fils Ltée c71 Commerciale (LE)

--Alphonse (Berthe) entrep const genl 275 13eme c275 13eme

--Alyre sec tres L'Hoir Inc p59 Carrier (LE)

--André (Florence) appr ferblantier couvreur Adelard Laberge Ltée p45 8eme E (CH)

--André appr électn Beaver Electn Supply Reg's p21 St Félix (CR)

--André (Jacqueline) chauffr Direct Motor c159 Godbout

--André com bur Coop Fédérée de Québec p159½ Richelleu

--André etud p27 Christe Roi (LE)

--André journ Handy Handy p250 de l'Espinay

--André mécan J H Lamontagne

--Andrée com Gouv Féd p18a Jacques Cartier Blvd (LA)

--Angèle servante Comptoir Lunch St Michel p St Marguerite Dorches-

--Annette sec Le Comptoir Genl d'Importation Enrg p570 de la Can-

--Annie p14 Hallé (SD)

--Antoine c404 Marie de l'Incarnation

--Armand (Eugenie) contm L P Gagnon c16 Bel Air (LE)

--Armand (Louise) débardeur A Baker c18 St Pierre apt 6-7

--Armand (Georgette) facteur Gouv Féd c8a St Cyrille (LA)

--Armand (Eugenie) menus L P Gagnon c16 Bel Air (LE)

--Armand (Albertine) menus Adelard Deslauriers c74 Samson (LE)

--Armand (Corinne) soud Can Ars c58 St Edouard Av (GI)

P. A. Boutin Inc.

ASSUREUR — UNDERWRITER

80, St-Pierre

Tél: LAfontaine 2-3884

BEGIN

- Armelle com T Simars p170 Renaud Av
- Arthur (Delia) c159½ Richelleu
- Arthur (Thérèse) emp Traverse de Lévis Ltée c43 Barras (LA)
- Arthur journ Cité de Lévis c270 St Laurent (LE)
- Arthur journ p17 Samson (LE)
- Arthur soud Davie Shipbuilding Ltd p43 Barras (LA)
- Auguste (Lucienne) gar de nuit Edifice L P Demers c895 Levis apt 7
- Azilda c59 Carrier (LE)
- & Bégin Enrg (René Bégin) librairie 77½ St Paul
- Benoit (Yvette) emp Davie Shipbuilding Ltd c68 Carrier (LE)
- Bernadette (vve Gaudias) c110 Marie de l'Incarnation
- Bernard p985 Casot
- Bernard menus Alphonse Bégin p275 13eme
- C Eugène emp Garage Fina p895 Lévis
- C Napoléon com bur Gouv Prov pl St Jean
- Carmille p11 Fafard (LA)
- Carole etud p59 61 St Louis (LE)
- Cécile inst Comn Scolaire Québec c386 Jeanne d'Arc
- Celine com Chez Nora Ltée p4 Rioux Av (SR)
- Céline emp Dom Cor p440 Learmonth Av apt 7
- Charles (Laura) c4 St Maurice (LE)
- Charles cultivateur c501 Commerciale (SR)
- Charles (Monique) soud Davie Shipbuilding Ltd c71a Barras (LA)
- Charles E (Marie) c13 Giroux
- Charles E Station Service Charles E Bégin ger 1192 de la Canardière
- Claude (Thérèse) contracteur c9 du Vieux Chemin (LA)
- Claude électn p16 St Robert (SR)
- Claude emp Jos Bégin p172 de la Ronde
- Claude etud p107 François 1er Av
- Claude etud p83 Napoléon (LE)
- Claude livreur Emile Dubeau p 3eme Av
- Claude modeler Fonderie St Romuald p35 St Albert (SR)
- Claude (Colette) sec tres Marché de Qué Inc p37 Lanquedoc
- Claude tech Maheu & Maheu Cie p21 Ozanam
- Claudette waitress Pen Mass Restr p83 Napoléon (LE)
- Claudia (vve J Alphonse) c1351 Leight Av (SI)
- Clement com Garage Martin p2 St Georges (LE)
- Clovis caretaker Defense National Inspection Service p306 de la Ronde
- Colette coif Salon Larose p440 Learmonth Av apt 7
- Constance emp Bell Tel p1350 de Callières
- Della (vve W) p11 St Louis (LA)
- Della (vve Pierre) maitre de poste Gouv Féd c58 St Georges (LE)
- Delphine p561 Commerciale (SD)
- Denise com bur J L Demers Ltée p56 Commerciale (LE)
- Denise emp B V D p11 St Albert (SR)
- Denise emp Gouv Fed p21 St Félix (CR)
- Denise sec C N R p2 St Georges (LE)
- Destré (Colette) c10 Bégin (LA)
- Diane etud Dollard Bégin p59 61 St Louis (LE)
- Dollard (Lucie) (Larochelle Hotel) p59 St Louis (LE)
- Dominique dir travaux manuels Comn des Ecoles Catholiques de Québec p3390 3eme Av
- Donat (Noëlla) emp C N R c83 Napoléon (LE)
- Doris Mme ger Korker Shop Ltd p d'Youville
- E (vve Ephrem) c39 Richelleu apt 7
- Edgar c19 Samson (LE)
- Edgard (Louise) emp Charrier Dugal c113 Fraser (LE)
- Edouard (Albertine) c189 des Franciscains
- Edouard (Fernande) chef de dept Garneau Ltée c23 St Ulric Av (GI)
- Edouard (Marie A) pntr Hop St M c SN Sorosto (CD)
- Elmiré (vve Jos) c310 Père Marquette apt 1
- Elphège (Anna M) emp Gouv Fed c21 St Félix (SR)

Tél: Montcalm 1-1674

2, St-Clément, Gifford

Therault TV Service ENR.

SERVICE AUTORISÉ FLEETWOOD-PHILIPS

COMPOSEZ LA 3-2673
Avec la nouvelle machine pour laver les stores Venitiens.
REPARATIONS tous genres — Gros & Detail
MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
LES VENITIENNES COUTURE ENR.
14A BURTON, QUÉBEC 4, C.P. 214

SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

UNION LIFE

SOCIETY
1808qu'un homme
Assurances adéquates"V. MAROIS
(Rive Sud)
100, D'Youville
LA 5-5741

Edouard Lacroix & Fils Enrg.

ENTREPRENEUR PEINTRE
PEINTURE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

Tel: LAfontaine 7-1726

740, JOFFE, QUÉ.

STUDIO ROLAND CREATIONS

ENR.

Screen
Process

D É C O R
ÉTALAGE
ENSEIGNES
SCOTCHLITE

Roland
GUILBAUT
D.B.A., Prop.

192,
D'ARGENSON

Tél:
LA 4-2683



Universal Metal Work Inc.

Manufacturiers Coffres-Forts et Portes voutes "CANADIAN"

"UNIVERSAL" Cylindres Hydraulique et Ascenseurs

930, Ste-Thérèse

Tél.: MU 3-7337



Ordre Indépendant des Forestiers
Assurance mutuelle et fraternelle
69, Chemin Ste-Foy, Québec

L. J. S. DESCHAMPS

Directeur Suprême et Haut Secrétaire

Tél: LA 2-3139

BEGIN

- Elzear J (Germaine) pres Bégins & Frères Inc c220 Grande Allée apt 109
- Emerilde Mme c216 Kirouac
- Emile (Rosanne) (Marché Fourangeau Enr) c631 Dollard
- Emile (Flore) menuis Davie Shipbuilding Ltd c274 St Georges (LE)
- Emilienne servante Paul E Lambert p1180 Ploermeil Av (SI)
- Ernest (Rose A) c1315 de Longueuil
- Ernest p81 St Gilbert (LA)
- Ernest c2 St Laurent (LA)
- Ernest (Rose A) conducteur C N R c950 8eme (CY)
- Ernest (Aline) emp Bouv Féd c3 Commerciale (ST)
- Ernest (Madeleine) emp Claude Bégin p561 Commerciale (SD)
- Ernestine inst Comn Scolaire p1272 St Cyrille O
- Estelle emp Bouchard & Robitaille Inc p2140 l'Emerillon
- Esther com Pharm R Auger p2 St Georges (LE)
- Etienne (Rolande) architecte 130 Turnbull c130 Turnbull
- Eugène (Jeanne) garage 563 Commerciale c564 Commerciale
- Eugène (M Ange) menuis 23 de la Trinité c93 de la Trinité
- Evangeline (vve Edmour) c578 de la Canardière
- Fernand com Jean C Bégin p1315 de Longueuil
- Fernand (Annette) mécan Hudon Automobiles Enr c329 du Pont
- Fernand (Marguerite) mécan Gouv Prov c47 Provencher (CR)
- Fernand (Cécile) menuis Komo c132 St Laurent (LE)
- Florence com bur Simpson Sears Ltd p17 Jodoin (LA)
- François (Rachelle) com bur Gouv Prov c384 Jeanne d'Arc
- François (Gabrielle) voyageur Atlas Co c699 Commerciale
- Françoise com Agence Cara Ltée p12 Perreault
- Françoise compt Caisse Populaire de Lévis p41 Crémazie O
- Françoise sten Davie Shipbuilding Ltd p12 Perreault (LE)
- & Frère Inc J Elzéar Bégin pres Maurice Boulanger vice pres Mme J E Bégin sec moulée balancée 960 St Vallier E
- Gabriel com bur Gouv Prov p49b St Jean apt 6
- Gabrielle femme de chambre Chateau Grande Allée p2 Montcalm (LE)
- Gaston emp Cité de Québec p107 François 1ere Av
- Gaston (Denise) ger Marché de Québec c2125 Benoit XV Blvd
- Gaston (Jacqueline) pompier Cité de Québec c147 Parent Av
- Gaudias (Rose) camionneur Charles Trudel c192 St Sauveur
- Gédéon (Marie) chef ing Departement Marine c1380 2eme Av
- Gemma emp Rock City c182 Richelieu
- Georges (Louise) com Comn des Liqueurs c254 St Georges (LE)
- Georges (Marie L) emp C N R c834 3eme Av
- Georges Albertine foreman Conseil de Ports Nationaux c250 de l'Es pinay
- Georges (Yolande) opr A Samson c390 St Cyrille O apt 4
- Georges (Annie) ing mach c90 St Amable
- Georges E (Eloise) c13 Labadie Cote (LE)
- Georgette p364 21eme
- Gérard (Irène) com Ash & Co Ltd c9 Bourassa (LA)
- Gérard emp Gouv Prov c3533 St Louis Chem (SF)
- Gérard etud p290 St Georges (LE)
- Gérard (Cécile) ger Caisse Populaire Christe Roi c270 St Georges (LE)
- Germain (Pierrette) emp Gouv Prov c372 25eme
- Germaine Mme vice pres Marché de Qué Inc p1998 Benoit XV Blvd
- Germaine (vve Louis P) c985 Casot
- Ghislaine p16 St Robert (SR)
- Ghislaine modiste A Jolicoeur p2 St Georges (LE)
- Gilbert emp Gouv Fed p1350 de Callières
- Ginette etud p193 St Cyrille E
- Gisèle garde malade p275 13eme
- Gracia c11 Fafard (LA)

- Graziella p270 St Georges (LE)
- Guy (Jacqueline) com bur United Loan Corp c95 Crémazie E
- Hector (Sarah) c4 Guenette (LE)
- Hélène p83 Napoléon (LE)
- Hélène com bk p140 MaLonneuve
- Hélène emp bur p631 Dollard
- Hélène waitress Victor Rest p57 Napoléon (LE)
- Henri (Valérie) agronome Gouv Prov c63 Mgr Gosselin
- Henri (Jacqueline) cleaner Davie Shipbuilding Ltd c7 Bégin (LA)
- Henri (Marie P) emp Gouv Prov c8 Ste Jeanne d'Arc (LE)
- Henri (Marie G) mach C N R c364 21eme
- Henri mécan Canadian Auto Corp p139 St Laurent
- Henri (Alice) menuis Davie Shipbuilding Ltd p24 St Onésime (LE)
- Henri (Alice) soud Davie Shipbuilding Ltd c7 Bégin (LA)
- Hervé (Blanche) emp Gouv Prov c216 St Luc
- Honoré (Rose A) débardeur Port de Québec c35 des Remparts apt 11
- Imprimerie (J M Bégin) 48 Sous le Fort
- Irène infirmière Ligue Anti-tuberculeuse c315 St Hélène apt 5
- J G (Yvonne) voyageur Garneau Ltée c1830 d'Assise
- J Adelard (Cécile) pres Fonderie St Anselme Ltée c232 St Georges (LE)
- J Alphonse menuis Alphonse Bégin p275 13ème
- J Charles (Elisabeth) conseiller Cité de St David c692 Commerciale (SD)
- J Damase (Honorable) ministre Conolisation Gouv Prov p145 Grande Allée E
- J Edgard (Yvette) menuis Davie Shipbuilding Ltd c22 des Jardins (SR)
- J Ernest (Germaine) pres Marche de Québec Inc c1998 Benoit XV Blvd
- J François (Rosanne) photog 125 Scott c125 Scott
- J Patrick c14 Halle (SD)
- Jacqueline p631 Dollard
- Jacques p516 St Cyrille O
- Jacques aide vend Claire Fontaine Ltée p107 François 1er Av
- Jacques com Garneau Ltée p1830 d'Assise
- Jacques com bur Universal Auto Ltd p975 Joffre Av
- Jacques emp Garneau Ltée p1830 d'Assise
- Jacques (Marie P) emp Gouv Fed c3110 Montreux (SF)
- Jacques (Berthe) emp Davie Shipbuilding Ltd c61 St Antoine (LE)
- Jacques etud Bégin Dollard p59 61 St Louis (LE)
- Jacques mécan Davie Shipbuilding Ltd p17 Jodoin (LA)
- Jacques p1351 Laight Av (SI)
- Jean C p1351 Laight Av (SI)
- Jean C (Fernande) (Taxi Canada) c196 Plante Av (OO)
- Jean C cultivateur p2 St Georges (LE)
- Jean C (Liliane) épïc boucher 1380 Ste Foy Chem c1376 Ste Foy Chem
- Jean C menuis Davie Shipbuilding Ltd p27 Christ Roi (LE)
- Jean L (Antoinette) com Gouv Prov c193 St Cyrille E
- Jean L (Marthe) vend Dumas Ltée c1645 de l'Entente Blvd
- Jean M (Rejeanne) p81 du Passage Cote (LE)
- Jean M (Yvonne) bruleur Davie Shipbuilding Ltd c15 St Laurent (LA)
- Jean M (Rose) clicheur L'Action Catholique c107 St Georges Av (GI)
- Jean M (Madeleine) compt Deslauriers Inc c390 St Cyrille O apt 1
- Jean M (Gabrielle) cond C N R c200 12eme apt 6
- Jean M (Pauline) emp Cité de Québec c83 François 1er Av
- Jean M emp C N R p83 Napoléon (LE)
- Jean M emp Gouv Fed p21 St Félix (CR)
- Jean M Rév aumonier J O C p47 des Remparts
- Jean P c290a St Georges (LE)
- Jean P (Paulette) boucher 1588 St Louis Chem c1586 St Louis Chem (SI)
- Jean P (Claire) com Dion & Dion c290a St Georges (LE)
- Jean P emp Genl Elect Co Ltd p4 Rioux Av (SR)
- Jean P (Monique) journ Anglo c34 16eme E (CH)
- Jean P (Rita) journ c597 Dollard
- Jean P mécan J H Lamontagne
- Jean P menuis Davie Shipbuilding Ltd p27 Christ Roi (LE)
- Jeanne garde malade p386 Jeanne d'Arc
- Jeanne inst p423 10eme S (CY)
- Jeanne d'Arc p270 St Laurent (LE)
- Jeanne d'Arc emp Best Yeast Aray c284 Sagard



GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

GÉNÉRATEURS — DÉMARREURS — RÉGULATEURS — MOTEURS ÉLECTRIQUES

511 - 1ère AVENUE

Tél: LA 3-7371

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: LAfontaine 3-2692

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

BEGIN

- Jeannette (vve Réal) c134 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Jeannine etud p172 de la Ronde
- Jeannine inst Institut St Louis France p13 Giroux (LE)
- Jeannine p91 St Joseph (LA)
- Jeannine sten dact l'Asce Vie Desjardins p18a Jacques Cartier Blvd (LA)
- Joseph p386 Jeanne d'Arc
- Jos p270 St Georges (LE)
- Joseph (Françoise) briq Magloire Cauchon c87 François 1er Av
- Joseph (Laurette) chaudière John Labbatt Brasserie c529a Commerciale (SD)
- Jos chaudière Les Agences Lévis Ltés p St Ferdinand (LE)
- Joseph (Rachelle) conc 12 St Stanislas c12 St Stanislas
- Joseph (Marie F) entrep const genl 172 de la Ronde c172 de la Ronde
- Joseph (Germaine) typographe Action Catholique c172 Royale Av (GI)
- Joseph A (Juliette) bij c41 Crémazie O
- Josephine c20 des Jardins (SD)
- Jules (Hélène) emp Gouv Prov c324 Dolbeau
- Jules (Louise) voyageur Henri Turcotte c47 St Ferdinand (LE)
- Juliette (vve Laval) c440 Learmonth Av .apt 7
- Laurent (G Parke) emp Gouv Fed c225 Nicolet
- Laurent sectionnaire Conseil des Ports Nationaux p109 Guyenne
- Laurette (vve Henri) p17 St Stanislas
- Laval (Fernande) emp C N R c1125 Forget Av (SI)
- Laval (Félicité) journ Davie Shipbuilding Ltd c75 Napoléon (LE)
- Laval (Gisèle) ser f C N R c139½ Wolfe (LE)
- Léandre (Françoise) emp C N R c67 Renouard Av (GI)
- Leger (Marguerite) emp Drapeau Impr c64 Carrier (LE)
- Léon c2 Vlen (LA)
- Lionel (Irène) agronome Gouv Prov c290 St Georges (LE)
- Lionel com bur Gouv Fed p159¾ Richelieu
- Lionel emp Gouv Fed p559 Richelieu
- Lionel emp Gouv Prov c18 d'Youville Place apt 7
- Lionel (Patricia) riveur Davie Shipbuilding Ltd c1112a Commerciale (SR)
- Lise com Francis Lefebvre p17 Lagueux
- Lorenzo (Rosanna) cultivateur c83a François 1er Av
- Louis P com livreur Charles A Ferusse
- Louis P (Antoinette) impr c48 Samson (LE)
- Louis P (Yvonne) insp Cité de Québec c1350 de Callières
- Louis P (Marie) mach c14 St Léon (LA)
- Louis P (Marguerite) plmb Davie Shipbuilding Ltd c443 Royale Av (BE)
- Ls Philippe (Alice) (Ls Philippe Garage Enrg) c35 St Antoine (LE)
- Ls Philippe Garage (Ls Philippe Bégin) 3 St Antoine (LE)
- Louise etud p335 St Germain
- Louise inst Ecole St Joseph p631 Dollard
- Louise recpt Servitor p45 8eme E (CH)
- Louisette com Servitor Inc p45 8eme E (CH)
- Lucette p516 St Cyrille O
- Lucette responsable du service des polices l'Asce Vie Desjardins p51 St Joseph (LA)
- Lucia p14 St Léon (LA)
- Lucie Mme dir de l'Hotel p59 St Louis (LE)
- Lucien (Rita) dir St Alphonse Ecole c10 Provencher (CR)
- Lucien emp Hector Roberge Inc p3 Commerciale (LE)
- Lucien (Fernande) ger pers Robin Hood Flour Mills Ltd p161½ Riche lieu
- Lucien journ p58 St Georges (LE)
- Lucien (Irène) libraire c254 Wolfe (LA)
- Lucien (Annette) riveur Davie Shipbuilding Ltd c340 St Joseph (LA)
- Lucille com Adalbert Bégin p16 Guenette
- Lucille garde malade Hop Enfant Jésus p275 13eme
- Lucille (vve Fernand) p39 Richelieu apt 7
- Madeleine com bur Cie Paquet Ltée p47 St Ferdinand (LE)
- Marc comionneur Adjudant Bégin p139 Plante Av (QO)
- Marc (Lorraine) chaudière C N R c12 St Jean (LA)
- Marcel appr électn Davie Shipbuilding Ltd p440 Learmonth Av apt 7
- Marcel (Georgette) chaudière Fortier c15a Charland (LA)
- Marcel emp Carrier & Goulet p1830 d'Assise

NADEAU & PREMONT Enr.

ENLIGNEMENT DE ROUES
TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
TUNE-UP

601 - 1ère Avenue

Tél: LA 3-1275

BEGIN

- Marcel emp Davie Shipbuilding Ltd p12 Perreault (LE)
 - Marcel (Simonne) mécan Davie Shipbuilding Ltd c18 St Dominique (LA)
 - Marcel (Cécile) ser f C N R c22a St Joseph (LA)
 - Marguerite c327 Mgr Gauvreau
 - Marguerite sten Ministère Travail p578 de la Canardière
 - Marie etud p172 de la Ronde
 - Marie (vve Alphonse) c235 9eme Av E (CH)
 - Marie B sec Ind Asce p275 13eme
 - Marie E (vve Alfred) c46 St Louis
 - Marie L (vve Alphonse) c51 Lasarre
 - Marie P p327 Mgr Gauvreau
 - Marie R vend Singer Sew Mach Co p St David (LE)
 - Marianne p17 Lagueux (LA)
 - Marthe com Bk Econ Q p107 François 1er Av
 - Mathilda (vve J Heliodor) c8 des Jardins (SD)
 - Maurice (Anna) (Imprimerie Bégin) c9 Chabot (LE)
 - Maurice (Yvette) emp Gouv Fed c988 4eme Av
 - Maurice (Blanche) homme d'Entrepôt Terreau & Racine Ltée c12 Perreault Av (LE)
 - Maurice (Jeanne D) ing Bell Tel c26 St Cyrille (LA)
 - Maurice (Juliette) menuis Davie Shipbuilding Ltd c11 Vieux Chemin (LA)
 - Michel p1351 Lighth Av (SI)
 - Michel etud p22a St Joseph (LA)
 - Micheline com Bk N S p1094 Cartier Av
 - Micheline com Bk Econ Q p107 François 1er
 - Micheline com E E Lemieux p17 Lagueux (LA)
 - Micheline emp Gouv Fed p1350 de Callières
 - Moise (Irène) barbiers salons 28 de la Fabrique c28 de la Fabrique (SR)
 - Nazaire (Jeanne M) chaudière Lévis Transport CO c14 Crémazie (LE)
 - Nicole p47 Lachevrotière
 - Nicole emp Bell Tel p975 Joffre Av apt 1
 - Nicole etud dact Dollard Bégin p5961 St Louis (LE)
 - Noel (Cécile) (Laiterie City Ltd) c107 François 1er Av
 - Noel (Alice) com Anglo c10 Christ Roi (LE)
 - Noel (M Jeanne) impr c4 St Maurice (LE)
 - Noel (Anne M) fitter Geo T Davie & Sons Ltd c26 Lagueux (LA)
 - Noel (Maria) marchand Lévis c13 Philippe Boucher (LA)
 - Noel (Gabrielle) police Gouv Fed c132 St Georges (LE)
 - Noel H ger Noel Bégin Inc p32 Commerciale (LE)
- *****
BEGIN NOEL INC, Philippe Bégin Prés J E
Philippe Guay Gérant Négociants en Gros
Epicerie Farine Grains 94 Commerciale
Lévis Tel Terminus 7-4727

 --Noella janitress Conseil des Ports Nationaux p69 Scott
 --Noella servante p21 Ste Madeleine
 --Noella (vve Eusèbe) inst Gouv Fed c67 Scott

VENTE — SERVICE — REPARATION

"UNDERWOOD"

Clément & Clément Inc.

AGENTS EXCLUSIFS

WILFRID MARTEL, Gérant

511, Blvd Charest Est

Tél: LA 5-4823

S. VALLIANCE COURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures

CUIVRE

TÔLE

Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

MUrray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238³/₄,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5 - 8 2 9 8

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC. ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTCAIM 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Gerard Poulin
— CLAVIGRAPHES —
INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU
LA 2-6876

VENTE -- LOCATION -- SERVICE
92, Côte d'Abraham, Québec 4

BEGIN

- Noëlla L (vve Antoine) c17 Commerciale (ST)
- Odette sten Industrielle p193 St Cyrille
- Omer (Marie) boucher c170 Renaud Av
- Omer (Marie J) chauff taxi Co-op Taxi p362 3eme
- Omer (Juliette) menus Davie Shipbuilding Ltd c27 Christ Roi (LE)
- Oréa (vve Elphege) c724 4eme
- Orwald (Jeanne T) mach C N R p364 21eme
- Ovide (Florance) contrm Anglo c45 8eme E (CH)
- Ovila (Anita) c1 Rousseau (SD)
- Pamphile com bur Gouv Prov p49b St Jean apt 7
- Paul (Louise) (J B Gosselin)
- Paul (Rose) (Paul Bégin Enrg) c2 St Joseph (LA)
- Paul (Simone) conducteur C N R c22a St Joseph (LA)
- Paul (Estelle) ing English Elect Co of Canada Ltd c1040 de Salaberry Av
- Paul mécan Rolland Gendron c221 des Peupliers E

BEGIN PAUL ENRG, (Paul Bégin) Meubles et Prélarts Télévision et Accessoires E- lectriques 2 St-Joseph Bienville (Lau- zon) Tel TERMINUS 7-6102

- Paul E camionneur p437 Racine (LO)
- Paul E (Albertine) chauff Q P c81a François 1er Av
- Paul E (Marie P) électn Bédard & Gérard c522 Durocher
- Paul E (Cécile) ger Ogilvie Flour Milles Co Ltd c67 Fraser
- Paul E journ p35 St Albert (SR)
- Paul H c228 des Peupliers E apt 3
- Paul H tech bruleur Eugène Desroches & Fils Ltée p250 de l'Espinau
- Paul M (Germaine) homme de service Can Westing c12 Bel Air Av (LE)
- Pauline p516 St Cyrille O
- Pauline com Industriel Acceptance Corp p83 Napoléon (LE)
- Philippe (Marie I) com boucher A Lafleur Ltée c357 9eme
- Philippe (Beatrice) emp C N R c2140 l'Emerillon
- Philippe (Yvonne) forg Anglo c1059 de Fondville
- Philippe pres Noel Bégin Inc c32 St Etienne
- Pierre p107 St Georges Av (GI)
- Pierre (Marie M) emp civil c177 St Joseph (LA)
- Pierre etud p172 de la Ronde
- Pierrette opr Rock City p250 de l'Espinau
- Rachel (vve Henri) c4 Rioux Av (SR)
- Raymond arpenteur Gouv Prov p27 Christ Roi (LE)
- Raymond (Roseta) com Colisée Restr c37 le Jeune
- Raymond com BK I C p159³/₄ Richelieu
- Raymond (Germaine) emp Municipalite St Romuald c1153 Commerciale (SR) apt 5
- Raymond emp C N R p232 St Georges (LE)
- Raymond (Blanche) emp Davie Shipbuilding Ltd c24 Ste Thérèse (LE)
- Raymond (Cécile) ger Jos Turcotte c383 24eme
- Raymond p140 Maisonneuve
- Raymonde p32 St Etienne (LE)
- Raymonde asst compt BK I C p159³/₄ Richelieu
- Raymonde sec Machinerie Mercier pl Grondin (LE)
- Réal (Madeleine) opr Centre Thermique Soeurs Charité c96 de la Normandie
- Réjeanne Mme coif Edouard Lemieux p61 du Passage Cote (LE)
- Remi (Anna M) c91 St Joseph (LA)
- René (Germaine) (Bégin & Bégin Enrg) c335 St Germain
- René (Marguerite) épïc boucher 398 10eme c997 4eme Av
- René etud p631 Dollard
- Richard com Gouv Fed p193 St Cyrille E
- Richard mécan Universal Auto Ltd p21 St Félix (CR)
- Richard tech Q P c1094 Cartier Av

BEGIN

- Robert p1351 Laight Av (SI)
- Robert (Marie L) actuaire Cie Industrielle c167 Hawey Blvd (GI)
- Robert chauff Paquet & Fils Ltée p71 Commerciale (SD)
- Robert com boucher Marché Tourangeau Enr p631 Dollard
- Robert (Gilberte) soud Davie Shipbuilding Ltd c15 St Narcisse (LA)
- Roger colect Traders Finance Corp Ltd p81a François 1er Av
- Roger (Jeannine) emp Gouv Fed c134 des Coteaux Blvd (MO)
- Roger (Lucienne) emp Davie Shipbuilding Ltd c5 Lefrançois (LE)
- Roger (Irma) emp J L Demers Ltée c110a St Antoine (LE)
- Roger (Lucie) journ Davie Shipbuilding Ltd c88 St Onésime (LE)
- Roger opr Anglo p81a François 1er Av
- Roger (Pauline) voyageur La Fonderie St Anselme c3 Lefrançois (LE)
- Roland (M Jeanne) com Albert Pouliot Enrg p34 St Onésime (LE)
- Roland (Lucille) emp C A R D E c285 de l'Eglise Route (SF)
- Roland (Jeanne) emp Gouv Prov c476 des Franciscains
- Roland (Jeanne) storeman Pouliot & Fils c84 St Onésime (LE)
- Rollande sten dact Bk C N p43 Christ Roi (LE)
- Roméo (Adrienne) com boucher Alexandre Samson c17 Lagueux (LA)
- Roméo (Florence) com boucher Boucherie Cantin c27 St Cyrille (LA)
- Rosaire (Marie) pntr Davie Shipbuilding Ltd c15b Caron (LA)
- Rosaire (Agnes) com c140 Maisonneuve
- Rose A (vve Arthur) p509 Commerciale (SD)
- Sarah (Lionel) c56 Commerciale (LE)
- Simone com Samson Enrg p310 Père Marquette apt 1
- Simonne emp B V D p2 Montcalm (LE)
- Stanislas (Irène) emp Gouv Prov c1121 Park Av
- Télesphore (Aida) R C A C c16 St Robert (SR)
- Thérèse p172 Royale Av (GI)
- Thérèse com B Houde p1140 3eme Av
- Thérèse com bur Lévis Automobile Inc p83 Napoléon (LE)
- Thérèse servante p51 Fraser
- Ulric (Emma) insp du traffic L T C Levis Transport Co c104 St Joseph (LA)
- Victor officier douane & accise classe 2 Ministère du Revenu National p179 St Olivier
- W E Léopold Savard ger boucherie 520 de la Salle E
- W Edouard boucher 436 St Jean c1219 Delaune
- Wilfrid (Donalda) cultivateur c666 St Joseph (LA)
- Wilfrid (Louissette) emp Gouv Fed c611 Commerciale (SD)
- William E (Rachelle) boucher c1219 Delaune Av
- Willie (Imelda) emp Gouv Fed c47 Lachrvrotière
- Yolande p139 Plante Av (QO)
- Yolande com bur Met Life p159³/₄ Richelieu
- Yvan etud p1998 Benoit XV Blvd
- Yvan menus Alphonse Bégin p275 13eme
- Yves (Denise) com de pièces Arthur Blais Automobiles Enr p Ville Guay (LA)
- Yvette com bur Galle Brothers p364 21eme
- Yvette com Traverse de Lévis p27 Christ Roi (LE)
- Yvette sten Comm des Ecoles Catholiques de Québec p631 Dollard
- Yvette (vve Adolphe) c6a Fafard (LA)
- Yvette (vve Gaudias) c745 St Vallier E
- Yvon marin C P S p1830 d'Assise
- Yvonne emp Maurice Pollack Ltée p216 Kirouac
- Begley Patrick (Jeannette) conducteur C N R c2207 de la Canardière apt 5
- Bagnoche Aglaure (vve Aimé D) p63 Delage Av (SF)
- Beinat Alejandro brig Deslauriers Inc c78 de Guyenne
- Aniceto menus Deslauriers Inc p78 Guyenne
- Beigne Henri (Madeleine) dir gen Q P c965 St Louis Chem
- René (Lucille) biologiste Gouv Fed c165 Fournier (SF)
- Belababa Walter minister Watch Tower Bible Society p180 St Luc apt 9
- Beiar Adelard (Clara) journ c255 Chenier
- Claire appr pntr Henri Moisan p64 de la Ronde
- Georges (Huguette) barbier (Salon Bel Air) c64 de la Ronde
- Georges (Cécile) soud c129 Bergemont Av
- Gérard (Marguerite) ger A Bélinger c1079 Lafontaine
- J Henri chauff taxi c196 St Jean apt 7
- Léopold menus Drolet Entrep p857 des Prairies E
- Marcel etud p64 de la Ronde
- Maurice (Rose M) voyageur Willis & Co Ltd p5 Lemieux (SD)
- Roger p64 de la Ronde

Tél: LA 5-5226

SPECIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLÉS DE VOYAGE

QUÉ.
316, DE LA COURONNE,

Julien Bour
VALISES



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"

15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS

Tél: TErminus 7-8821



J. L. BESSETTE, Prop.

Tél: LA 5-4733

Nettoyeur Parfait Enr.

PRESSAGE A LA VAPEUR
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

1602 - 3ième Avenue,

Québec 3

BELAND

- Lorraine p197 St-Ambroise
- Louis (Léa) com en chef Gouv Prov c3443 St Louis Chem (SF)
- Louise p250 Chateauguay
- Louissette com Smith Ltée c342 Marie de l'Incarnation
- Lucien p261 Lallemand
- Magella (Angeline) voyageur Can Pack c206 Treville
- Marcel (Suzanne) chef de rayon Cie Paquet Ltée c8 25eme E (CH)
- Marcel com René Dion c277 Bagot
- Marcel emp C Jobin p30 la Capricieuse
- Marguerite Mme emp Pherm Brunet c85 d'Aiguillon
- Marie (vve Joseph) c725 Calixa Lavallée Av apt 5
- Marielle com Teinturerie Française p288 7eme
- Mariette press Teinturerie Française p288 7eme
- Maurice emp Canadian Import Compagny p Ancienne Lorette
- Maurice vend White Wood Play Wood Lrd P6 Latourelle
- Michel (M Claire) emp Gouv Fed c88 Mauvils Av
- Micheline com bur Syn Qué p56 Lamontagne apt 1
- P Andre c47 Ste-Ursule

- Paul (Carole) arçht 130 St Jean apt 500 c123 François 1er
- Pierre (Marcelle) agt New York Life c172 Bélanger (QO)
- Pierrette sten Sureté Prov p725 Calixa Lavallée Av apt 5
- Raymond beatwelts John Ritchie p84 Maisonneuve
- Raymond (Fernande) compt Emilien Rochette & Fils Ltée c217 Bouffard
- Raymond compt Pétroles Inc p725 Calixa Lavallée
- Raymond (Jeanne) ger Garant Service Enr c234 de la Salle E
- Reine p197 St-Ambroise
- René (Andrée geologue Université Laval c2560 de la Falaise (SI)
- Restaurant (Michel Béland) 367 Charest E Blvd

BÉLANGER ROBERT, (Rose A) Assistant à la Compagnie Paquet Ltée c19 16ème St-Rodrigue E Charlesbourg Tel MArquette 3-1382

- Robert (Monique) chauffr Autobus Fournier c110 du Roi
- Roger (Lucia) chauffr Ste Foy Cité c2671 St Louis Chem (SF)
- Roland (Thérèse) emp Gouv Prov c1020 Moncton Av
- Roland emp civique Cité de Québec p R R 1 (CH)
- Rosario (Anna M) com Antoine Bernier Inc c347 5eme
- Simone sten Gouv Fed p257 Champfleury
- Suzanne emp B Houde p342 Marie de l'Incarnation
- Sylvette com Prince Bros Ltd c1635 Gignac Cote (SI)
- Théophile (Anita) pntr c75 Sault au Matelot
- William (Emilienne) c267 St Sauveur
- Yolande servante p84 Maisonneuve
- Yvon emp Action Catholique 250 Chateauguay

Bélangier A (Détail Ltée) Roger Des Grosseillers gér génl 340 du Pont

- A P (Nora) emp C N R c45 Fraser (LE)
- Adalbert (Nathalie P) sacristain Eglise Notre-Dame du Chemin c372 des Franciscains
- Adélar p1415 d' Assise
- Adélar bucheron p769 St-Vallier E ch 10
- Adélar (Claire B) détective Gouv Prov c5 Lussier (BE)

Conçue à la taille des exigences des
automobilistes pour qui elle a été fondée.

La Cie d'Assurance du Club Automobile Québec

65, de la Fabrique
Québec, P. Qué.

Tél: LA 5-4751

BELAIR

- Salon (Georges Belair) barbier 62 de la Ronde
- Yvonne (vve Maurice) c18 de l'Acadie
- Béland voir aussi - see also Belland
- Alfred (Blanche) chauffr Autobus Q P c630 St Vallier O
- Aline sec Garant Service Enr p246 de la Salle E
- Alma servante p476 9eme Av
- Alma (vve Cyrille) c553 Langelier Blvd
- André asst compt p30 la Capricieuse
- André boucher Auguste Blouin p84 Maisonneuve
- André chauffr Pomerleau p526 Hermine
- André emp Coca Cola Ltée p288 7eme
- André journ Anglo p575 3eme
- Annette (vve Launer) c56 Lamontagne apt 1
- Antoinette vend Singer p1635 Gignac Cote (SI)
- Armand (Marie A) c197 St Ambroise
- Aurélien emp bur Cie Paquet Ltée p46 St François E
- Céline (vve Jean B) p494 Victoria
- Claire p536 Turgeon
- Claude inst Comm Scolaire p250 Chateauguay
- Claude (Gisèle) pntr Claude Néon Genl Advertistng Ltée c290 7eme
- Colette p384 25eme apt 3
- Denise coupeuse Dom Cor p6 de Belly (LE)
- Denise garde malade p84 Maisonneuve
- Doris (Cora) remb c33 Mauvils apt 5
- Doris Enrg (Doris Béland) remb 70 St Eugène
- Emilie (Juliette) sacristain J Cartier c46 St François E
- Emilienne stitching french cord Country Lane Shoe p526 Hermine
- Eugène (Bernadette) com de taverne Chateau Champlain Ltée c536 Turgeon
- Fernand (Pauline) ger de zone Intl Harv p Chicoutimi
- Fernande waitress Club Garnison p307 du Pont
- Fernando (Irène) marqueur mitrailleur J Ls Monrency Inc c49 St Vallier O
- Fortunat (Blanche) emp Hop Ste Foy c288 7eme
- Gabriel cais Trift Store Ltd p277 Bagot
- Gédéon (Angeline) emp Gouv Prov c367 5eme
- Georgette (vve Armand) c351 Smith
- Gérard (Marie P) patroniste Parisienne Corset Mfg Co Ltd c250 Chateauguay
- Gérard jr emp Action Catholique p250 Chateauguay
- Ghislaine polis Ceramique St Laurent p30 la Capricieuse
- Gilberte p84 Maisonneuve
- Gilles p206 d'Iberville
- Gilles (Charlotte) c36 Leclerc
- Gilles (Charlotte) compt c3 Roberval
- Gilles emp Gouv Prov p840 des Chutes Blvd (BE)
- Gilles etud p234 de la Salle
- Gisèle p30 la Capricieuse
- Gisèle contm Jos Vaillancourt Inc p536 Turgeon
- Henri (Edith) c84 Maisonneuve
- Henri rel Soleil 6 Latourelle
- Herman (Jacqueline) mécan Chas Cusson Ltée p St Raymond
- Hervé (Gemma) C A R C Gouv Fed c77 Ste Julie
- Hénodore (Jeannette) com Gouv Prov c6 Latourelle
- Irène waitreaa Baril d'Huitre Restr p307 du Pont
- J Hormidas (Regina) c2490 de la Falaise (SI)
- Jacques (Suzanne) geologue Service Carte Geologique c2620 de la Falaise (SI)
- Jean com boucher p84 Maisonneuve
- Jean B emp Charles Cova c30 la Capricieuse
- Jean M (Simone) R C A C c326 Turcotte Av (QO)
- Jean M emp Gouv Fed p197 St Ambroise
- Jeannette waitress Baril d'Huitre Restr c307 du Pont
- Jeannine com bur Gouv Prov p6 Latourelle
- Jeannine etud p301 de la Verendry
- Jos (Marguerite) emp civique Cité de Québec c342 Marie de l'Incarnation
- Jules (Sara) c526 Hermine
- Julienne emp Genl Elect Co Ltd p4 Villeneuve (CH)
- L c59 Ste-Ursule apt 4
- Lea Mme com Cie Paquet Ltée p3443 St-Louis Chem (SF)
- Léopold (Cécile) ferblantier Davie Shipbuiding Ltd c17 St Ignace (LA)

322, ST-JEAN
Ch. 203

QUEBEC OFFICE SERVICE

Téléphone:
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

—A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

Assurances Générales Enr.
 LUCIEN BLACKBURN
 FEU — VOL — AUTOMOBILE
 Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué.
 LA 2-2304
 Rés: 20, Ave Robert, Gifford
 MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550
rue BayardTél: Bur.
MU 3-0781Tél: Rés.
MU 1-1536

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

**J. W.
CANTIN
MEUBLES**

**Accessoires
électriques**

**74,
St-Joseph
Ouest**

**Tél: LA
5-8007**



Tél: LA 3-9296

Représentant:-
F. MICHAUD
PRIX SUR
DEMANDE

295, Père Grenier, Qué.

BELANGER

- Adèle p121 St-Victorien (GI)
- Adjutor (Antonia) c134 Turcotte Av (QQ)
- Adjutor (Rita) voyageur Rawleigh P c228 St-Georges (LE)
- Adolphe (Evelyne) c13 St-Paul (SR)
- Adolphe sergent détective Cité de Québec c3495 2ème Av
- Adrien (Germaine) journ Cité de Québec Ouest c343a Santerre Av (QQ)
- Adrien sec trés Comité Paritaire du Camionnage p1607 de l'Entente Blvd
- Adrien (Marguerite) voyageur c354 22ème
- Adrien Rév vicaire Eglise St-Sauveur p215 des Oblats
- Adrienne c65 St-Réal
- Adrienne emp Château Frontenac p196 Goupil
- Adrienne inst Comn Scolaire c524 du Roi
- Aimé (Jeanne) (Georges Valet Service) p Ancienne Lorette
- Aimé emp Hôpital Immigration c70 de l'Espinay apt 3
- Aimé horloger Bond Inc p Ancienne Lorette
- Aimé (Guylaine) téléphoniste Québec Autobus Ltée c415 Bouffard
- Albéric (Thérèse) journ c15 du Temple (BE)
- Albert com taverne Léo Taverne p94 St-Jean
- Albert (Yvonne) cordonnier Empire Shoes Ltd c207 Latourelle
- Albert (Claire L) emp Bell Tel c88 Lavigueur
- Albert (Dolorès) emp Droler Léon & Fils Enrg c435 Franklin
- Albert (Amérilda) forgeron c102 3ème
- Albert (Eloise) mécan Cie Pétroles c365 Proulx Av (QQ)
- Alberta (vve Elzéar) c69 des Cascades Av (BE)
- Alberta (vve J O) p965 Casot Av
- Alberta c125 Mauffils
- Alex (Julienne) emp Cité de Québec c701 3ème
- Alex Jr compt B A Oil p701 3ème
- Alexandre (Marie) plmb Davie Shipbuilding Ltd c29 St-Onésime (LA)
- Alexandre (Eva) sec capitaine Traverse de Lévis Ltée c55 St-Augustin (LE)
- Alfred (Maria) opr Anglo c846 des Saules E Av
- Alfred (Emma M) opr pelle mécanique L P Gagnon c3 Ste-Jeanne d' Arc (LE)
- Alfred (Georgette) pntr c307 Wolfe (LA)
- Alfred (Alfréda) sacristain Eglise St-Jean-Baptiste c32 St-Gabriel
- Alfréda (vve H A) p1478 Benoit XV Blvd
- Alice com Dallaird's Ltd c155 Benoit XV Blvd apt 7
- Alice (vve Jules) c546 8ème
- Aline Mme c38 Ste-Angèle apt 1
- Alma c121 St-Cyrille E apt 2
- Alma (vve Anneclét) c1 St-Stanislas
- Alphonse (Diane) asst gér Prudential d'Amérique c614 d'Argenteuil
- Alphonse (Fabiola B) com à la vente Vandry Inc c687 Royale Av (BE)
- Amabeliste com Michel Guttman Enr p54 de Tracy
- Amable (Alice) emp Gouv Prov c245 Richelieu
- Amanda p700 des Chutes Blvd (BE)
- Amanda (vve Richard) p2064 18ème
- Anabel emp Gardner Clothing Co Ltd c625 de Tracy
- André com La Cie F X Droler c1941 Benoit XV Blvd
- André com d'entrepôt Kruger Paper Co Ltd p168 Bélanger Av (QQ)
- André emp Port de Québec p6 Ste-Famille
- André étud p155 Aberdeen
- André pltr p372 des Franciscains
- André (Denise) voyageur Crane Ltd c5 22ème E (CH)
- Andrée com Agence Prov Inc p Ancienne Lorette
- Ange c856 St-François E apt 7

BELANGER

- Anna cout H Thivierge p371 Royale Av (BE)
- Anne (vve J Rosaire) c132 St-Cyrille O Blvd
- Anne M com Bell Tel p277 13ème
- Anne M salon chapeaux 669 de la Canardière p673 de la Canardière
- Annette p102 3ème
- Annette c817 Ste-Marguerite
- Annette cout Ed Ruel p30 Ménard (LA)
- Antoinette inst Comn Scolaire p524 du Roi
- Antonin (Aline) médecin 38 Bégin Av (LE) c15 Guenette (LE)
- Antonin Rév vicaire Eglise St-Esprit p280 8ème
- Antonine cout St-Michel Archange p196 Goupil
- Armand (Berthe) expéditeur Champlain Paper Box Limited c138 Turcotte Av (QQ)
- Arthur (Maria D) c1369 Rousseau Av (SI)

BELANGER ARTHUR C. R., Avocat 111 de la Montagne Côte Tel Lafontaine 2-6965 c35 Fraser Lévis Tel Terminus 7-4119

- Arthur (Armelia) chauff camions Dominion Fish & Fruits Ltd c637 Bagot
- Arthur (Irène) chauff camions Henri Morisset c189 Carillon
- Arthur (Yvonne) contm Q P c128 St-Ambroise (LO)
- Arthur des A B Dion Fleuriste p43 du Temple (BE)
- Arthur (Marie A) emp Ecole Technique de Québec c453 Arago O
- Arthur (Marcelle) expéditeur Kruger Paper Co Ltd c168 Bélanger Av (QQ)
- Arthur (Ildegard B) gér Lévis Store c15 Hallé (SD)
- Arthur (Béatrice) tisserand Dom Tex c25 St-Grégoire Côte (CO)
- Auguste étud p1 Godbout (SR)
- Auguste (Alexandra) mécan Giguère Automobile Ltée c93 7ème E apt 3 (CH)
- Aurèle (Jeanne) R C A C c640 Joffre Av apt 6
- Aurélien (Annie) stich & utility John Ritchie c409 Marie de l'Incarnation apt 9
- Benoit étud Université Laval p953 Madeleine de Verchères
- Berchmans Liliane) rel Chronicle Telegraph c496 des Seigneurs Av (SF)
- Bernadette p36 Seigneuriale (BE)
- Bernadette cook St-Patrick Church p939 Cartier Av
- Berthe p35 Fraser (LE)
- Bibiane p102 François Xavier Blvd (MO)
- *****
- BELANGER & BOURGET, Henri Bélanger A. G. D. S. Marie Albert Bourget A. G. I. F. Arpenteurs Géomètres Ingénieurs Forestiers Bur: 86 de la Montagne Côte Tel Lafontaine 2-3848**

- Brenda com Laura Secord p974 Ste-Anne Blvd (BE)
- Camille stén Dr Bélanger p286 St-Joseph (LA)
- Carmen emp Gouv Prov p1083 Commerciale (SR)
- Cécile p335 5ème
- Cécile (vve Jean C) p5 Bourassa (LA)
- Cécile p524 du Roi
- Cécile com J B Laliberté Ltée p940 St-Vallier E apt 305
- Céline p40 2ème Av E (CH)
- Charles (Laura) chauff C P R c325 3ème (CY)
- Charles (Simone) emp Gouv Prov c23 des Chenes E
- Charles (Jeanne) infirmier Hôp St-M c534 Poulin Av (GI)
- Charles vend Jacques Dumoulin p52 Ozanam
- Charles (Yvette) vend Les Produits Savoy's c2603 du Foulon Chem (SI)
- Charles A (Claire) com Raymond Talbot
- Charles E c80 St-Joseph (LA)
- Charles E (Marguerite) emp C A R D E c509 Signal apt 2
- Charles E (Irène) emp Gouv Prov c715 14ème
- Chs E (Lorraine) ing stationnaire Camp Valcartier c501 6ème
- Charles E (Jeanne D) litho Action Catholique c490 des Seigneurs Av (SF)



**VILMOND
PARENT**

**HUILE
À
FOURNAISE
360,
Lavolette
Tél:
LA 3-0886**



Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-6493

BELANGER

- Charles E (Lucette) pompier No 3 c157 Rigauville
- Charles H (Albertine) com Paul Talbot c200 Henri Bourassa Blvd
- Charles H gér B Trudel & Cie c916 St-Vallier E
- Charles H (Aurore) jour Camp Valcartier c70 Ozanam
- Charles H (Simone) mécan Arsenal Valcartier c201 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Charles H (Osilda) manoeuvre Can Ars c33 Déléigny
- Charles H (Claire) voyageur Champlain Paper Box Limited c1415 d'Assise
- Charlotte com Can Gen Elect p192 Cadillac apt 6
- Christiane sec Les Vénitienes Normand Enr p375 19ème
- Christie (Irène) emp Exposition Provinciale de Québec c176 Papi-neau
- Christophe (Thérèse) emp Gouv Prov c1291 Royale Av (VI)
- Claire com bur Théo Turgeon Inc p526 10ème
- Claire sec New York Life p155 Aberdeen
- Claire (vve Maurice) p71 Guyenne
- Claude p88½ Lockwell
- Claude aide sacristain p32 St-Gabriel
- Claude chauffr A Allard p352 6ème
- Claude com Lévis Store p15 Hallé (SD)
- Claude (Pierrette) emp C A R D E c235½ Royale Av (GI)
- Claude (Ghislaine) médecin 144 Grande Allée E ch 1 c796 de la Ronde
- Claude soud Davie Shipbuilding Ltd p39 Ste-Sophie (LA)
- Claudette p145 St-Luc
- Clément (Laurentia) emp Davie Shipbuilding Ltd c14 Laval
- Clément (Colette) emp Holt Renfrew c38 St-Gabriel
- Clermont (Marguerite) constable Cité de Québec c384 14ème
- Clovis (Lucille) com Gouv Féd c11 Caouette (BE)
- Colette com bur Jos Fortin & Fils p801 Murray
- Colette emp Ateliers Rayant p189 Carillon
- Colette emp J E Samson Inc p207 Latourelle
- Colette finisseuse Ateliers Rayant p352 de la Reine E
- Conrad (Catherine) com René Jobin c18 Seigneuriale (BE)
- Conrad Rév p1130 Ste-Foy Chem
- Corine (vve Edmond) c336 15ème
- Corinne (vve Alfred J) c316 Saunders apt 10
- Cyrille (Jeanne) compt Cité de Québec c953 Madeleine de Ver-chères

BELANGER DALLAIRE GAGNON & CIE, Marcel Bélanger C. A. Jean Louis Dallaire C. A. Jean Paul Gagnon C. A. Benoit Gagnon C. A. Jean Pierre Mathieu C. A. Léo Gingras C. P. A. Charles Pelletier C. A. Comptables Agréés Bureau: 376 du Roi E Tel LAfontaine 2-2709

- Davila (Bertha) jour Baribeau & Fils c1018 Commerciale (SR)
- Delphis (Antoinette) contm Verreault & Fils Ltée c364 10ème
- Denise emp Action Catholique p395 Victoria
- Dina sec W Brunet p153 Ozanam apt 6
- Dollard (Jacqueline L) mfr pipes c220 St-Luc
- Dolorès (vve Lorenzo) com Chez Dol' O Rez p682 Charest E Blvd
- Donat (Marguerite) receveur Anglo c706 4ème Av
- Doris com United 5 10 15cts p459 Royale Av (BE)
- Edgar (Laurette) opr François Jobin c486 Jeanne d'Arc
- Edmond (Delagrave) p1091 Holland Av (SI)
- Edmond (Anna M) cultivateur c42 2ème Av E (CH)
- Edmond J c36 Seigneuriale (BE)
- Edouard (Anna G) cultivateur c42 2ème Av E (CH)
- Edouard (Emma) emp Gouv Prov c1607 de l'Entente Blvd
- Edouard (Angéline) emp Cité de Québec c609 St-Ignace
- Edouard (Lucille) ing C N R c548 5ème S (CY)
- Edouard Jr étud p609 St-Ignace
- Edwin (Madeleine) R C A F c915 Eymard Av
- Elisabeth étud p573 Chateauguay
- Elzéar (Alexandrine) c387 Royale Av (BE)
- Emery emp Pierre Tardif Inc p1083 Commerciale (SR)
- Emile R C A C c11 Robert Av (GI)
- Emile (Arthémise) agt Gouv Prov p99 Languedoc
- Emile (Clara) emp J E Samson Inc c260 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Emile jour Davie Shipbuilding Ltd p29 St-Onésime (LE)

SALON DE CHAUSSURES

André Lapointe Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES
ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —

1068 - 3ième Avenue, Québec Tél: LA 4-1491

BELANGER

- Emile (Marie L) vend Home Utilité c205 St-Philippe Av (OO)
- Emile Jr étud p205 St-Philippe Av (OO)
- Emilie sec Fabrique Jacques-Cartier c129 du Roi apt 8
- Emilien (Yvette) asst gér Bk Econ Q c931 Ste-Anne Blvd (BE)
- Emilien com Caddie Enr p129 Ste-Foy Chem
- Ernest (Marie L) c1 Jacques Cartier Av
- Ernest emp Cité de Québec c79 St-Gabriel apt 1
- Estelle (vve G Henri) c15 Myrand N Av apt 1 (SF)
- Estérina servante Tondreau
- Euchariste c3 Papineau
- Eugène boucher Maison O Royer p336 15ème
- Evangéline (vve Onésiphore) c1265 de Repentigny
- F Raoul (Laura) machines agricoles 778 du Roi c9 Caouette (BE)
- Félix p482 3ème Av
- Félix (Anne M) agt asse Ind Asse c128 Grande Allée E
- Ferdinand (Lucienne) emp C N R c9 St-Jean (LE)
- Femand (Rolande) ach J L Lamontagne c332 du Roi
- Femand (Eva) emp Coopérative Fédérée de Québec p Ancienne Lorette
- Femand (Georgiane P) emp Gouv Prov c5 du Fargy (BE)
- Femand emp John Ritchie p207 Latourelle
- Femand emp John Ritchie p526 Victoria
- Femand (Luciana) jour Dow Brewery Ltd c16 de la Bastille
- Femand (Jeannine) jour Valcartier c95 St-Grégoire Av (MO)
- Femand jour Davie Shipbuilding Ltd p26 Wolfe (LE)
- Femand sec Comité Paritaire de l'Industrie des Arts Graphiques c21 Christophe Colomb O
- Femande p526 10ème
- Femande c80 des Alliés Blvd
- Femande hand marking John Ritchie p207 Latourelle
- Femande (Yvonne) jour Assh & Co Ltd c73 Gauvin Av (OO)
- Femande (Colette) pntr Lévi Bouchu c15 Henry (LE)
- Fidèle gér Bélanger & Fils c25 Raymond Marie (GI)
- & Fils Inc (Lionel & Fernand Bélanger) entrep const genl 35 Henri Bourassa Blvd
- Fleurette presseuse Buanderie Lévis p395 Aqueduc
- Florida (vve Léon) p12 McMahon apt 2
- François (Nicole) com Gouv Prov c25 Maufils
- François entrep plmb 1316 4ème Av c1316 4ème Av
- François (Antoinette) gér Bk Econ Q c114 Latourelle
- François (Germaine) jour Komo Construction Ltd c316 St-Olivier
- François (Cécile T) vice prés H & F Bélanger Inc c2025 Ste-Foy Chem (SF)
- François J (Berthe) emp Cité de Québec c474 de Mazenod
- Frs X p524 du Roi
- Frank (Eva) com Anglo c1105 8ème Av
- Frédéric (Rita) infirmier Hop des Anciens Combattants c101 Lavi-gueur

Centre d'Orientation de L'Aviation Royale du Canada

Pour plus d'information voir page 5
guide de l'acheteur.

146, rue St-Jean, Québec

Tél: LA 2-8527



SALON
FLEURI

Fleuriste

Tél:-
LA 4-5218

135
St-Joseph
Est

GAUD.
LAJEUNESSE
ENR.

Ferronnerie
générale

- Voisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

PEINTURE
Mont-Royal

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE

1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

CARTE D'INVITATION

pour une leçon privée de danse

STUDIOS ROLLAND HALLE

Tél: LA 3-7405
TE 7-6680427, St-Jean, Québec.
Lévis.

Information: 1 h. à 11 h. p.m.

BELANGER

BELANGER & FRERE ENRG, (Gérard & Paul Bélanger) Manufacturiers de Pipes Marchands de Tabac en Feuilles Cigares Cigarettes et Tabac Coupe 234½ Anna Tel Lafontaine 7-6725

- G André (Julienne) vérif Gouv Féd c2208 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- G Henri (Mary B) entrep 21-100 Stuart c46 6ème Av (CH)
- Gabriel (Marthe) ing Congrégation Soeurs de la Charité c240 7ème
- Gabriel (Marie) menus Produit Universa Enr c532 du Roi
- Gabrielle com Michaud & Fils p40 Fraser (LE)
- Gaby gar Hôpital Anciens Combattants c78 St-Louis apt 4
- Gaétan (Pauline) compt Ind Asce c2193 de la Canadière apt 9
- Gaspard (Jeanne D) journ Marquis c241 Marie Louise
- Gaspard Jr emp Cité de Québec p241 Marie Louise
- Gaston p621 Royale Av (BE)
- Gaston (Thérèse) R C A C c2538 Pierre Martin (SF)
- Gaston aide camionneur Henri Pichette p352 de la Reine
- Gaston (Jeannette) aj Prévoyance Cie d' Assurance c465 St-Mathias
- Gaston (Madeleine) boucher c642 Dollard
- Gaston camionneur Henri Pichette p189 Carillon
- Gaston com bur Station Service Plamondon p325 3ème Av (CY)
- Gaston com bur La Compagnie de Laval Ltée p372 des Francis-cains
- Gaston électn Davie Shipbuilding Ltd p26 Wolfe (LE)
- Gaston (Gertrude) emp C N T c48 de la Montagne Côte apt 5
- Gaston emp Cité de Québec p362 St-Luc
- Gaston (Dorothy) emp Gouv Prov c250 Vitré apt 2
- Gaston journ p134 Turcotte Av (QO)
- Gaston livreur Pfeiffer Inc p940 St-Vallier E apt 305
- Gaston mécan Can Ars p201 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Gaston mécan Tanguay Automobile p1045 Commerciale (SR)
- Gaudias (Laura) p1345 Gamier
- Georges (Evangéline) c237 Royale Av (GI)
- Georges (Noëlla) com de pièces Universal Auto Ltd p505 Champfleury apt 6
- Georges (Marie) emp E C Steel c195 Christophe Colomb E apt 8
- Georges (Simonne) emp Q P c889 de Bienville
- Georges emp Cité de Québec p3 Hamel
- Georges (Ernestine) gar Can Ars c400 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
- Georges gér Laurentide Automobiles Inc c10 Cap Rouge Côte (CR)
- Georges (Gisèle) gér Crobrel Ltd c163 Hawey Blvd (GI)
- Georges (Marie B) major Gouv Féd c148 Scott
- Georges (Georgette) mécan Gouv Prov c193 de l' Armée
- Georges menus Azarias Langevin
- Georges pompier Cité de Québec p257 Nicolet
- Georges (Gemma M) poseur de tuiles Paul Jobin c9 Pie X11 Blvd (SF)
- Georges A (Julienne) compt agréé Revenu National c2208 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Georges H (Marthe S) mécan International Harvester p97 Cloutier (CD)
- Georges H (Thérèse) menus Gérard Leclerc c265 Ruel Av (MO)
- Georgiana p700 des Chutes Blvd (BE)
- Georgiana Mme c18 du Temple (BE)
- Georgiana (vve Napoléon) p2266 des Chutes Blvd (CO)
- Gérard (Bélanger & Frères Enr) p220 St-Luc

BELANGER

BELANGER GERARD, (Lorraine) Lorraine Prin-Printing Machine Machine à Imprimer Spécialités Imitations sur Tous les Matériaux 120 St-Jean Bosco Ste-Foy Tel Murray 1-1970 c120 St-Jean Bosco apt 1 Ste-Foy Tel Murray 1-1970

- Gérard (Adrienne) briq François Marquis c1132 des Chutes Blvd (VI)
- Gérard (Marie) camionneur J B E Letellier Inc c160 St-Laurent (LE)
- Gérard com bur Vandy Inc p687 Royale Av (BE)
- Gérard (Alicia L) ér Centre de Loisirs c56 du Temple (BE)
- Gérard (Béatrice) emp Maranda Labrecque p900 4ème apt 5
- Gérard (Cécile) emp Cité de Québec c160 Panet
- Gérard (Jeanne D) emp des postes c547 Ste-Hélène
- Gérard (Germaine) emp Cité de Québec c1021 St-Vallier O
- Gérard étud 205 St-Philippe Av (QO)
- Gérard (Huguette) médecin Hôp St-M c202 Bergemont Av
- Gérard (Gertrude) menus Can Ars c390 Lafayette
- Gérard (Annette G) pntr 1312 Laight Av (SI) c1312 Laight Av (SI)
- Gérard (Claire) prof Ecole Technique de Québec c832 3ème Av
- Gérard (Suzanne) taille de pierre Laforce & Fils c1122 St-Vallier O
- Gérard (Claire) voyageur c340 de la Sapinière Dorion apt 6
- Gérard Rév vicair Prespnyère Sts -Martyrs Canadiens p955 de Bienville Av
- Germaine c5 St-Stanislas
- Germaine com L Guttman Ltée c385 Mazenod
- Germaine emp Gouv Prov p492 Père Marquette
- Germaine opr L Duchaine Enrg p551 St-Ignace
- Germaine Mme cout La Vanité p30 Bourget (VI)
- Gertrude emp Gouv Prov p415 Dolbeau
- Gertrude (vve Joseph) p902 12ème
- Ghislaine colleuse Ludger Duchesne p418 Boisseau
- Ghislaine com Défense Nationale No 3 Dépôt d' Effectifs p447 St-Jean
- Gilles p701 3ème
- Gilles c155 Fraser
- Gilles (Marie) camionneur G I Lachance Inc c209 Proulx Av (QO)
- Gilles électn Davie Shipbuilding Ltd p29 St-Onésime (LE)
- Gilles emp Savonnerie Bourbeau Inc p176 Papineau
- Gilles inspector Retail Credit Co p Breakeyville
- Gilles livreur Epicerie Henri Arbourg p190 Gauvin Av (QO)
- Gilles M Rév prof Centre de Culture Populaire p175 Grande Allée O
- Gisèle p2171 des Chutes Blvd (CO)
- Gisèle p32 St-Gabriel
- Gisèle cuis Cie Paquet Ltée p52 Ozanam
- Gisèle presseuse Buanderie Lévis p395 Aqueduc
- Gisèle sec Pharmacie Soucy p Ange-Gardien
- Gisèle (vve Adélaïde) c394 St-Joseph (LA)
- Gustave (Aurore) journ Anglo c490 6ème Av apt 3
- Gustave (Marie A) plmb Jules Dion Inc c642 St-Ignace apt 3
- Gustave (Gabrielle) tailleur Ludger Duchaine c395 Victoria
- Guy appr mécan Marcel Rochette Ltée p526 10ème
- Guy (Madeleine) contm Q P c1255 1ère Av
- Guy emp Yves Wathers p526 10ème
- Guy (Georgette M) emp Brasserie Molson c6a Botrel (LA)
- Guy étud p1400 William Av (SI)
- Guy traceur Cobra c146 Chevière
- H & S Inc P Ernest Bélanger prés François Bélanger vice prés grain 70 St-Paul
- Harry p87 Ste-Anne apt 12
- Harry emp Château Frontenac c87 Ste-Anne apt 12
- Hélène p715 14ème
- Hélène p1727 St-Michel (SI)
- Hélène étud Université Laval p38 Ste-Anne apt 7
- Hélène servante 740 Joffre Av
- Hélène servante 2797 Valcourt (SF)
- Hélène servante Aide Familiale p34 Daniel
- Hélène (vve Napoléon) p1035 Brown Av
- Henri (Mina) arpenteur géomètre Bélanger & Bourget c935 Ste-Foy Chem
- Henri (Maria) boucher Lorenzo Gauthier c271 Père Grenier
- Henri (Albertine) com Paul Talbot c98 9ème Av E (CH)

Produits PAGE-O

Charcuterie

PAGEAU &
FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraîche

Gros Saucisson

Boudin

Creton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grasse de Rôti

Parlines

Qualité
de Choix

14, Sutherland
Québec

Tél: LA
5-4795

&

5-4796

Tél: LA 5-4946

DISTRIBUTEUR
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ

QUÉBEC

569, ST-VALLIER OUEST.

Coleman

Eug Desroches
INCORPORÉE

SAUCIER



LAVOIE, INCORPORÉE

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltd

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

BELANGER

- Henri (Gisèle) compt Chabot Réfrigération c155 Aberdeen
- Henri (Jeannette) contm Canada Dry Québec Ltée c1015 12ème
- Henri courtier imm St-Jean Bosco c250 du Long Sault Av (SF)
- Henri domestique Académie de Québec p420 Bourg Royal (CH)
- Henri (Georgette) emp Gouv Prov c944 Casot
- Henri (Germaine) emp C A R D E c3601 Ste-Foy Chem (SF)
- Henri journ Garage Canardière p2203 de la Canardière apt 6
- Henri (Noella) lait vend 618 Napoléon c618 Napoléon
- Henri (Aurore) mach Geo T Davie & Sons Ltd c48 St-Michel apt 1
- Henri (Marguerite) emp Jos Bégin c1120 de Fondville
- Henri marg Bk P C p101 St-Pierre
- Henri optm National Optical Co p940 St-Vallier E
- Henri (Simonne) rep médical Horner c2753 Bel Air (SF)
- Henri (Berthe) vend Laumay Ltée c235 des Pins E
- Henri P (Thérèse) emp Carrier & Goulet c190 Gauvin Av (QO)
- Herménégilde (Rose A) briq c352 6ème
- Hormidas p640 des Oblats
- Huguette p418 Boisseau
- Huguette p32 St-Gabriel
- Ida p36 Seigneuriale (BE)
- Ida P c1368 Ste-Foy Chem apt 2
- Irène p26 Wolfe (LE)
- Irenée (Simone) com C N R c475 Champfleury
- Irma (vve Henri) c45 Jeanne-Mance
- J (Marie B) emp Prudential Life Insc of America c614 d' Argenteuil apt 2 (SF)
- J entretien Maison du Fargy p700 des Chutes (BE)
- J Aimé (Emilia) c526 10ème
- J Alfred (Cécile) emp Ville de Ste-Foy c3607 Ste-Foy Chem (SF)
- J B Wilfrid (Mathilda) ing électm Action Catholique c730 de Vimy Blvd
- J Baptiste (Gabrielle) menus Adélarde Labege Ltée p Chateau-Richer
- J Claude emp des Postes p182 St-Olivier
- J E (Bertha) médecin 80 St-Pierre ch 8 c286 St-Joseph (LA)
- J Edmond bij 1622 4ème Av c1622 4ème Av
- J Edouard (Claire R) chef adjoint Gouv Prov c6 Bellevue Av (SF)
- J Edouard com Dubois c424 Richelieu
- J Edouard (Blanche) serv des impr Agriculture Gouv Prov c120 Richelieu
- J Emile (Clara) com bur J L Demers c5 St-Félix (LE)
- J Etienne (Femande C) emp Gouv Prov c537 Commerciale (SD)
- J Eugène (Yvonne) c1190 Cartier Av
- J L (Diana) com Maurice Pollack Ltée c1506 de la Canardière
- J Marie (Stella R) voyageur Wod Mfrs Enr c4 Camirer (SD)
- J Paul compt Gouv Prov p120 Richelieu
- J Paul (Rita M) électm St-Lawrence Ciment 206 St-François O
- J Roland (Louise) électm Davie Shipbuilding Ltd c2a St-Onésime (LE)
- J Y (Lucette) ing C A R D E Défense Nationale c590 Stanley Av
- Jacqueline emp Dom Tex c250 Christophe Colomb O apt 1
- Jacqueline emp J B Laliberté Ltée p1 Jacques Cartier Av
- Jacqueline inst Comm Scolaire p32 St-Gabriel
- Jacques c238 de la Ronde
- Jacques appr opr mach Asbestosos Corp Ltd p362 St-Luc
- Jacques (Andréa) briq Cimata Construction c301 des Lilas E apt 1
- Jacques chauffr p395 Victoria
- Jacques com Chlnic Hardware Co p418 Boisseau
- Jacques (Jacqueline) emp Produit Universa Enrg c44 de la Falaise (BE)
- Jacques emp Laiterie Fortier p15 Hallé (SD)
- Jacques étud p2191 4ème Av
- Jacques étud p372 des Franciscains
- Jacques (Monique) gér Protection Provinciale contre les Incendies c133 St-François O
- Jacques (Thérèse) régistaire Cité de Québec c1459 4ème
- Jacques voyageur Eddy p475 Champfleury
- Jean p1190 Cartier Av
- Jean (Jeannine) aj U C C c144 de Niverville
- Jean com Michel Guttman Enr p381 Boisseau
- Jean (Ginette) com Hydro Québec c115 Villebon Av
- Jean cultivateur p42 2ème Av E (CH)

Vienna

Bar B. 2. House Reg'd

42, Avenue Lamontagne

Tél: LA 4-0453

BELANGER

- Jean emp Gouv Prov p79½ Claire Fontaine
- Jean étud p706 4ème Av
- Jean laitier c103 Valvue (LO)
- Jean B (Juliette) c594 1ère Av
- Jean B c2009 Ste-Foy Chem (SF)
- Jean C électm O Picard & Fils Inc p768 Royale Av (BE)
- Jean G emp Grenier Furniture Inc p459 Royale Av (BE)
- Jean G emp Couture Industrie Inc p32 Ste-Hélène
- Jean G emp E C Steel p97 St-Luc
- Jean G emp Boulangerie Normandie p145 St-Luc
- Jean G étud p25 de la Colline S Av (SF)
- Jean G laitier J G Bélanger p42 2ème Av E (CH)
- Jean G livreur Laiterie Laval Enr p271 Père Grenier
- Jean G mécan Laurentide Auto Inc p Beauport
- Jean L (Simone V) agronome Gouv Prov c1293 des Pins Av (SI)
- Jean L (Rita) voyageur Coupons Silver c50 St-Louis
- Jean M p701 3ème Av
- Jean M (Yolande) c140 Turcotte Av (QO)
- Jean M appr mécan Foyer des Laveuses Inc p468 Bagot
- Jean M (Lucienne) constable Cité de Québec c336½ Marie de l'Incarnation
- Jean M (Irène) emp Cité de Québec c345 Ste-Thérèse
- Jean M (Marie P) infirmier Hôp St-M c1 de L'Assomption (GI)
- Jean M mécan Geo Bédard p60 9ème Av E (CH)
- Jean M (Alberta) médecin 2 Chanoine Scott Av S (SF) c2 Chanoine Scott S Av (SF)
- Jean P p482 3ème Av
- Jean P c26 Wolfe (LE)
- Jean P (Patricia) breakman C N R c1550 d' Assise apt 4
- Jean P (Monique) com Gouv Prov c57 Languedoc
- Jean P (Huguette) compt Gouv Féd c117 Moffet Av (SF)
- Jean P (Lucienne) cordonnier mach c563 Dollard
- Jean P (Evelina) cuisinier c424 Anna apt 2
- Jean P (Marguerite) dispeacker C N R c11 St-Louis de France (LA)
- Jean P emp Château Champlain Ltée p Beauport Ouest
- Jean P (Gertrude) emp Cité de Québec c780 des Frères E Av
- Jean P emp Cire Succès p333 Giguère Av (QO)
- Jean P (Aline Gélina) emp Gouv Féd c847 Madeleine de Verchères
- Jean P (Marguerite) emp C N R c11 St-Louis de France (LE)
- Jean P (Marguerite) mécan Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c500 des Seigneurs Av (SF)
- Jean P (Thérèse) nett Nettoyeur New Look c38 du Manège (BE)
- Jean P pâtissier Jos Vaillancourt p215 St-Sauveur
- Jean P (Fernande) pntr Hôp St-M c70 St-Onésime (LE)
- Jean R (Georgette) R C A C c75 la Subte (SF)
- Jean Y emp Laiterie Laval p271 Père Grenier
- Jean Y (Lucette) ing professionnel C A R D E c76 St-Augustin
- Jeanne p1205 William Av (SI)
- Jeanne sec General Diesel Inc p42 2ème Av (CH)
- Jeanne sec North American Life Insc Co p1265 de Repentigny
- Jeanne (vve J Odilon) c2191 4ème Av
- Jeanne (vve Henri) c621 Royale Av (BE)

Protège l'automobiliste depuis 45 ans
Privilèges considérables

Club Automobile Québec

65, de la Fabrique

Tél: LA 5-4751

Québec, P. Qué.

ALFRED LAPOINTE

ENTREPRENEUR - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ

SPÉCIALITÉ: BRULEUR À L'HUILE

Tél: MO 3-6625

132, ST-VICTORIEN

GIFFARD



798, ST-BERNARD OUEST

St-Bernard
Chesterfield

REMBOURNAGE DE TOUTS GENRES

— TISSUS ET CUIRETTE —

Tél: Lafontaine: 7-0566

— ESTIME GRATUIT —

Les Documentaires Lavoie

477, rue DOLEBEAU, Qué.

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

Tél: MU 3-7601

J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé



Seven-Up



CLARO Ltée

John Collins

4055, Blvd Ste-Anne

Tél: MO 3-5498

BELANGER

- Jeanne (vve Henri T) c775 Royale Av (BE)
- Jeanne (vve Gérard) c1727 St-Michel (SI)
- Jeanne d' Arc emp Gen Elect p277 13ème
- Jeannette p325 3ème (CY)
- Jeannette vend Syn Qué p42 2ème Av E (CH)
- Jeannine com bur P L Lortie p2191 4ème Av
- Jeannine emp Buanderie Québec c9 des Remparts apt 2
- Jeannine téléphoniste P L Lortie Ltée p2191 4ème Av
- Joseph (Blanche) c7a 15ème O (CH)
- Joseph (Aurore) c665 Charest E Blvd
- Joseph (Wilhermine) c1083 Commerciale (SR)
- Joseph c6 du Fleuve (LA)
- Joseph (Jos Bélanger) c334 Kirouac
- Joseph abattoir 350 Kirouac c334 Kirouac
- Joseph (Eliane) camionneur J O Lambert Inc c573 Chateaugay
- Jos com Cité de Québec p474 de Mazenod
- Joseph (Bernadette) électn Gouv Prov c52 Ozanam
- Joseph (Odélie B) emp Dom Tex c2262 des Chutes Blvd (CO)
- Joseph homme serv Côté Station Service p280 de la Colombière E apt 1
- Jos (Marie P) journ Anglo c602 2ème apt 1
- Joseph (Rolande) journ Gouv Féd p390 10ème
- Joseph (Yvonne) menus c131 Papineau
- Joseph (Adrienne) sacristain Eglise Notre-Dame du Chemin c914 des Erables Av
- Joseph Rév p71-73 Ste-Ursule
- Joseph A (Diane) asst gér Prudential Insurance c614 d'Argenteuil (SF)
- Joseph A (Odile M) rep Claude Néon c1018 Forget Av apt 1 (SI)
- Jos Aimé (Rosanne) police Gouv Prov c2203 de la Canardière apt 6
- Joseph E menus Poudrier & Boulé c58 Dorion (CO)
- Jos H (Anne M) emp Davie Shipbuilding Ltd c1045 Commerciale (SR)
- Joseph L (Marie A) ing Canadian Import c229 9ème Av E (CH)
- Jos Ltée Jules Langlois prés 118 Lamontagne
- Jos W (Malvina) c2353 des Chûtes Blvd (CO)
- Jules (Laura) c1253 1ère Av
- Jules p475 Champfleury
- Jules (Honorina) c432 St-Luc
- Jules R C A C p817 Ste-Marguerite
- Jules (Germaine) chauff taxi c334 Carillon
- Jules (Thérèse) compt Gouv Féd c357 Anna
- Jules (Cécile) emp Gouv Féd c418 Boisseau
- Jules (Pauline) emp Gouv Prov c230 1/2 Richelieu
- Jules livreur Emile Dubeau p5ème Av
- Jules (Elise) motel 974 Ste-Anne Blvd (BE) c974 Ste-Anne Blvd (BE)
- Jules (Gilberte) tailleur Fancy Leather Ltd c5 Claire Fontaine
- Julia c155 Parent Av
- Julien (Georgette) bucheron Donacconna Paper c165 Cadillac
- Julienne garde-malade Hôpital Enfant Jésus p546 8ème
- Julienne infirmière Hôpital Ste-Foy c2 St-Gabriel apt 31
- Julienne stén dact C H R C p572 Royale Av (BE)
- Juliette p347 des Franciscains
- Juliette p36 Seigneuriale (BE)
- Juliette com bur Cie Caron Inc p1189 1ère Av
- Juliette cout Ant Couture p241 Marie Louise
- Juliette garde-malade Hôpital Général p52 Ozanam
- L Anselme (Thérèse) com K M Equipement c11 Duchesnoy (BE)
- L D Mme coif 33 St-Jean
- L J c225 9ème Av
- Lasrean (Simonne) menus Louis Dubé c154 de la Fabrique (SR)
- Laura (vve Georges) c192 Cadillac apt 6
- Laura (vve Willie) c261 de la Salle

BELANGER

- Lauréat agronome Gouv Prov c4 Toussaint Av (SR)
- Lauréat (Rose A) agronome Gouv Prov c10 St-Robert (SR)
- Lauréat mach Bélanger & Fils p250 Royale Av (GI)
- Laurence étud p573 Chateaugay
- Laurent emp Gouv Féd p120 Richelieu
- Laurent étud p373 Chateaugay
- Laurette emp John Ritchie p88 Papineau
- Laurette vend Renaud & Cie p395 Aqueuduc
- Laurette Mme gér Au Petit Coin Chic Enr c29 Ste-Geneviève Av
- Laurette (vve Julien) c38 Bégin Av (LE)
- Laurier (Cécile) gér Taverne Queen's c392 de la Ronde
- Léandre (Jeannine) emp Brasserie Dow c3603 Ste-Foy Chem (SF)
- Léo (Berthe) com d'expéd Mussens Canada Ltd p Petite Rivière
- Léo com Albert Rouillard Inc c79 St-Louis apt 101
- Léo (Laura C) contm Aqueuduc de Limoilou c71 Jeanne Mance
- Léo (Adrienne) emp Gouv Féd c756 8ème Av
- Léo (Berthe) opr E C Steel c277 4ème
- Léo (Bernadette) pressier L' Action Catholique c431 Ste-Agnès
- Léo (Simonne) vérif C N R c1057 2ème Av
- Léo (Eva) voyageur Arthur Jobin c277 13ème
- Léo waiter c30 St-Joachim apt 11
- Léon (Juliette) c944 des Erables Av
- Léon (Claire) asst gér Thrift Ltd c51 des Lilas E
- Léon com Restaurant Roy c10 Laval apt 7
- Léontine c16 St-Cyrille (LA)
- Léopold (Josette) chef adjoint Cité de Québec c58 Rochette Av (SF)
- Léopold (Fernande) com Gouv Prov c459 Royale Av (BE)
- Léopold (Yvette) cordonnier Blondeau Shoe p633 1/2 Sir Wilfrid Hamel Blvd (QO)
- Léopold (Thérèse) emp C N R c1209 de la Canardière
- Léopold (Rachel) emp Gouv Prov c4 St-Patrice apt 1
- Léopold (Françoise) voyageur Pruneau Ltée c45 Loyola (GI)
- Liliane emp Faber Shoes p160 Crémazie
- Liliane emp Faber Shoes p1021 St-Vallier O
- Lionel (Alphonsine) c202 Anna
- Lionel (Limoilou Lumber Inc) p Ste-Thérèse de Listieux
- Lionel (Edith) commerçant de bois c242 Royale Av (GI)
- Lionel compt Bélanger & Fils c250 Royale Av (GI)
- Lionel (Gilberte) emp Georges Chalifour c315 Langelier Blvd apt 1
- Lionel journ J Geo Chalifour Inc p11 de la Ronde
- Lionel (Olivette) menus J P Martineau c388 arr 5ème
- Lionel (Raymonde) restr épïc 318 St-Laurent (LE) c318 St-Laurent (LE)
- Lise com dact Les Services de Santé du Québec p500 15ème
- Lise emp Country Lane Shoe Corp Ltd pAnge-Gardien
- Lise emp Restaurant Riviera p4 O'Connell
- Lise stén dact Le Soleil p271 Père Grenier
- Lise waitress Restr Commercial Engr p3 Ste-Jeanne d'Arc (LE)
- Lise waitress Au Castel p39 St-Vallier O
- Lorenzo (Hélène) c7 St-Félix (LE)
- Lorenzo (Dolorès) (Chez Dol-O Rez) c682 Charest E Blvd
- Lorenzo emp Gouv Féd p357 Anna
- Lorenzo (Marguerite) menus c60 9ème Av E (CH)
- Lorenzo (Yvonne) sectionnaire Conseil des Ports Nationaux c26 Toussaint (CO)
- Louis (Georgette) camionneur Valère Brochu Inc p73 St-Victor (CO)
- Louis (Marie A) cordonnier John Ritchie c526 Victoria
- Louis (Annette) infirmier Hôp St-M c35 St-Georges (GI)
- Louis (Pierrette) mach Anglo c659 11ème
- Louis (Cécile) mach Can Ars c6 St-Stanislas apt 22
- Louis voyageur p15 McMahon
- Louis E (Evelyne) voyageur John Millen pRimouski
- Louis G (Mathilde) insp électn Gouv Prov c1745 1ère Av
- Ls Georges c40 Fraser (LE)
- Louis P p621 Royale Av (BE)
- Louis P (Rolande) capitaine R C A C c492 de la Visitation Av (SF)
- Louise p40 Fraser (LE)
- Louise p959 Marguerite Bourgeois
- Louise étud garde-malade p2 Collins
- Louise garde-malade Hôpital Enfant Jésus p546 8ème
- Louise garde-malade Hôp St-M p331 22ème
- Louise servante 1770 Gomin Chem

Lait
Crème
Crème glacée

320, RUE ST-GEORGES, LÉVIS

LAITERIE
Fontier
LTÉE

Beurre
Oeufs
Fromage

Tél: TErminus 7-5861

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Assurances de tous genres

VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-4624

- Louise servante 442 Jean Dequen Av (SF)
- Louise Mme cout Simons Co Ltd p79 St-Louis apt 101
- Louise G (vve Ulric) (Bélangier U & Fils) c250 Royale Av (GI)
- Loyola (Marthe) camionneur Hôp St-M c95 Charleroi (GI)
- Lucette p526 Victoria
- Lucia servante 1375 de Longueuil
- Lucie A Mme c1400 William Av apt 5 (SI)
- Lucien (Jacqueline) (Produits Universa Enrg) c44 de la Falaise (BE)
- Lucien (Aline) camionneur Québec Ready Mix Inc p44 Laplante (CO)
- Lucien (Aurore D) chauffeur Couture Industries Inc p32 Breakville
- Lucien (M-Paule) checkeur Arthur Jolin c149 Ozanam apt 1
- Lucien (Yvette) électn Bourque Electrique Ltée c565 17ème
- Lucien (Marie P) électn Davie Shipbuilding Ltd c17a Philippe Boucher (LO)
- Lucien emp Nazareth Hospice p5 des Glacis
- Lucien étud p3 Ste-Jeanne d' Arc (LE)
- Lucien infirmier Hospice Nazareth p5 des Glacis
- Lucien (Marguerite) mécan Davie Shipbuilding Ltd c13a Ste-Marie (LA)
- Lucien (Cécile C) plmb Château Frontenac c3 de la Station Av (GI)
- Lucien (Cécile) riveur Can Gen Elect c192 Bélangier (OO)
- Lucientypographe Action Catholique c496 des Seigneurs Av (SF)
- Lucien (Cécile) voyageur Sylvain & Frères c362 St-Luc
- Lucien Mme p341 St-François E
- Lucienne garde-malade Cité de Québec c160½ des Peupliers E
- Lucille p237 Royale Av (GI)
- Lucille p97 St-Luc
- Lucille com Aero Mécanique p621 Royale Av (BE)
- Lucille com l'Élégance p3 Ste-Jeanne d' Arc (LE)
- Lucille com A G Green Ltd p526 Victoria
- Ludger (Rita B) finisseur Fourrures Maranda & Laberge c561 St-Bonaventure
- M D sec Université Laval c1103 Ploermel Av (SI)
- M Gérard (Béatrice) emp Hôpital Général p900 4ème apt 5
- M J gér Banque Royale du Canada p1035 Brown Av
- M L com Bk R C c168 10ème
- M Marthe opr Can Ars p192 Cadillac apt 6
- M Raoul livreur Plaisa p671 St-François E ch 6
- Madeleine p334 Kirouac
- Madeleine com bur Légaré c528a St-Jean
- Madeleine emp Hôpital des Anciens Combattants p88½ Lockwell
- Madeleine stén Gendarmerie Royale du Canada p245 Richelieu
- Madeleine téléphoniste Bell Tel p2169 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Madeleine (vve Adrien) p1103 Ploermel Av (SI)
- Marc (Lucille C) c489 St-Joseph (LA)
- Marc étud p546 8ème
- Marc étud p1103 Ploermel Av (SI)
- Marc A c487 St-Joseph
- Marc A mach Valox Industries Ltée p532 du Roi
- Marcel (Alice) c901 9ème Av N (CY)
- Marcel R C A C p486 Jeanne d' Arc
- Marcel agt Electro Vox Intercom Inc p2191 4ème Av
- Marcel com Gouv Féd p138 Lebourthillier
- Marcel com Lévi Garneau p272 Wolfe (LA)
- Marcel (Simonne) compt agréé Bélangier Dallaire Gagnon & Cie c839 Eymard Av (SI)
- Marcel électn Q P p415 Bouffard
- Marcel emp Gouv Prov p1857 d' Assise
- Marcel (Marianne) étalagiste Maurice Pollack Ltée c298 Turcotte Av (OO)
- Marcel (Yvette M) jour Cité de Québec c11 Julien
- Marcel (Irène) plmb c395 Aqueduc
- Marcel (Cécile) pompier Cité de Québec c500 15ème
- Marcel tech Radio Canada p496 des Seigneurs Av (SF)
- Marcelle p101 de la Ronde
- Marcelle p97 St-Luc
- Marguerite p60 9ème Av E
- Marguerite com bur Agences de Collection Financières Ltée p846 des Saules E Av
- Marguerite corsetière 352 St-Jean c352 St-Jean
- Marguerite emp Gouv Prov p935 Ste-Foy Chem

Quebec Moving & Warehousing

Transport local - Longue distance - Déménagement
Emballage et Entreposage

72-74, Ave Jacques-Cartier Tél: LA 3-2160 - 3-6815

BELANGER

- Marguerite M p36 Seigneuriale (BE)
- Maria p6 du Fleuve (LA)
- Maria (vve Emile) p230 Napoléon
- Maria (vve Jos) surv B V D Mfr c1078 Commerciale (SR)
- Marie c309 Boisseau
- Marie (vve Emile) c482 3ème Av
- Marie (vve Charles) c1530 Ste-Foy Chem
- Marie (vve Alfred) emp Gouv Prov c220 Grande Allée E apt 38
- Marie A coif Salon Vanité p856 St-François E
- Marie A (vve Emile) c1530 Ste-Foy Chem
- Marie A (vve Joseph) c145 St-Luc
- Marie A (vve Rosaire) c142 St-Pascal
- Marie A (vve Gustave) c940 St-Vallier E apt 305
- Marie B cout Children Dress Wear p387 Langelier Blvd
- Marie C servante J B Martel p1045 Commerciale (SR)
- Marie L (vve J Edouard) c529 4ème Av
- Marie L (vve Eugène) c175 Crémazie O
- Marie L (vve Jos) c21 Lagueux (LA)
- Marie L waitress p480 Mgr Gauvreau
- Marie P p97 St-Luc
- Marianne p52 Ozanam
- Mario étud médecine p6 Collins
- Marthe com Lauri's Ltd c12 McMahon apt 2
- Marthe sec Bur de Poste Lévis p1078 Commerciale (SR)
- Maurice c54 St-Joseph (LA)
- Maurice (Normande) car man C N R c642 Bardy
- Maurice (Jeannine) chauff Canada Dry (Que) c26 20ème O (CH)
- Maurice contm electricité Marcel Rochette Ltée c376 10ème
- Maurice emp Hôpital de l'Enfant Jésus p132 Gauvin Av (OO)
- Maurice (Françoise) emp Gouv Prov c558 Kirouac
- Maurice homme génl Coop Fédérée de Québec p Ancienne-Lorette
- Maurice (Hélène) insole rounding John Ritchie p 446 Napoléon
- Maurice journ p149 Ozanam apt 2
- Maurice journ p134 Turcotte Av (OO)
- Maurice (Jeanne) mach Davie Shipbuilding Ltd c4 O'Connell
- Maurice mécan Juneau Service p138 Lebourthillier
- Maurice (Pierrette) pltr Omer Lambert c66 de Lanaudière
- Maurice Template Maker Trainee E C Steel p1189 1ère Av
- Maxime (Simone) gér Bk C N c286 Chenier
- Michel emp Ecole d'Arts & Métiers de Lauzon p532 du Roi E
- Michel étud 115 13ème
- Michel plmb Marc Robert p621 Royale Av (BE)
- Misael (Florina B) c1857 d'Assise
- Monique p26 Wolfe (LE)
- Monique com L Industrielle Cie d'Asce-Vie p1253 1ère Av
- Monique com Bk R C p526 10ème
- Monique emp de bur Savonnerie Bourbeau Inc p395 Victoria
- Monique presseuse Teinturerie Dorchester p11 Julien
- Monique sten Davie Shipbuilding Ltd 15 Hallé (SD)
- Moréno (Judith) com Davie Shipbuilding 79 Bégin Av (LE)
- Napoléon cordonnier Lauréat Dupuis p586 3ème Av
- Napoléon (Marguerite) emp civique Cité de Québec c57 Lachevrotière

Welly Tremblay

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Tél: MA 3-2443

4½ - 44ème Rue,

Charlesbourg

André Pelletier

Entrepreneur
Briqueur
Bouilloires et
Cheminées
Fours à briques

OUVRAGE
GÉNÉRAL
DE LA
BRIQUE

324, De
Niverville

MONTcalm
3-7173

OU

LAfontaine:
2-7974

Tél: MURray 1-1728

P. E. MORENCY (Manufacturier)

SPECIALTÉS: TOILES DE CAMIONS
AUVENTS — MARQUISES — TENTES

587, FRANKLIN, Qué.

GERCO METAL LTEE

Manufacturiers de Cabinets de Cuisine et Laboratoire

— Travail général sur métal en feuilles —

ROUTE: QUÉBEC - MONTRÉAL - PETITE-RIVIÈRE SUD

Tél: MURray 3-4021

Québec



BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708
GROS ET DÉTAIL

La Vitrerie CANADIENNE Enr.

A. DENIS, Prop.

VITRAGE EN GÉNÉRAL

Champigny, Qué.

Tél: LA 7-5319

BELANGER

- Napoléon jourm c480 Mgr Gauvreau
- Napoléon (Lilias) jourm C N R p704 St-Vallier O
- Noella aide-dentaire Paul Goulet p241 Marie-Louise
- Noella sec p316 Saunders apt 10
- Odilon c337 10ème apt6
- Oliva (Berthe) voyageur Salada Tea Co of Canada Ltd c35 Louis Francoeur Av (CR)
- Olympe (vve Gédéon) c959 Marguerite Bourgeois
- Omer (Anne) camion C N R c540 14ème S (CY)
- Omer (Emilienne) compt Dom Cor c47 Seigneurielle (BE)
- Omer (Marie A) emp Brunet Pharmacie c206 Mgr Gauthier Blvd (GI)
- Omer (Liliane) finisseur de papier Anglo c45 23ème (CH)
- Omer jourm Roland Langevin p1136 Royale Av (VI)
- Omer (Jeanne-D) mécan Giguère Automobiles Ltée c239 Prince-Eduard
- Ovila (Auréli) jourm Davie Shipbuilding Ltd c89 St-Georges (LE)
- Ovila (Laurette) menus Davie Shipbuilding Ltd c26 St-Louis (LE)
- P A (Yvette) camionneur c3515 Ste-Foy Chem (SF)
- P André (Pauline) conc Com Scolaire (SR) c33 de la Fabrique (SR)
- P Ernest (Pauline) prés H & S Bélanger Inc c624 Royale Av (3E)
- Patricia (vve Louis G) c237 Gauvin Av (OO)
- Patrick (Flore) com Garage Tanguay c121 Napoléon (LE)
- Paul (Chez Paul) c381 Boisseau
- Paul (Cécile) avocat 310 St-Roch c961 Marguerite Bourgeois
- Paul (Alice) com Gouv Prov c1654 St-Louis Chem (SI)
- Paul (Juliette) compt Dubé & Dubé Enr c25 de la Colline S (SF)
- Paul (Germaine) contm Poudrier & Boulé c30 Bourget (VI)
- Paul des fleuriste Cie Paquet Ltée c43 du Temple (BE)
- Paul (Pauline) emp Gouv Féd c2 du Couvent (BE)
- Paul emp Gale shoes Ltd p149 Ozanam apt 2
- Paul (Yvette) menus c4 St-Amable (LA)
- Paul (Jacqueline) Bélanger & Frères Enrg c637 Bagot
- Paul (Paul Auto Enrg) c10 Vallée Blvd (BE)
- Paul E com d'expédition Photogravure Artistique Inc c77 d'Aiguillon
- Paul E (Thérèse) compt c87 de la Colombière E
- Paul E emp Deslauriers A & Fils Ltée p550 de la Reine E
- Paul E (Emma) emp Gouv Prov c1445 de Longueuil
- Paul E (Jeannette) emp Gouv Prov p366 St-Mathias
- Paul E gér Triton Fishing Club c905 Manrèse Av
- Paul E opr de crane Deslauriers Inc p22½ St-Joseph
- Paul E (Yvonne) sergent R C A C c286 Jean Lelarge (SF)
- Paul H c5 Bégin (ST)
- Paul H (Jeanne) emp Nazaire Fortier Inc c25 de la Station Av (GI)
- Paul H jourm c314 Chateauguay
- Paul R (Gertrude) com Traversé de Lévis c40 Lagueux (LA)
- Paul S (Fleurette) emp Gouv Prov c42 Lachevrotière
- Pauline p935 Ste-Foy Chem (SF)
- Philiat (Marie L.) c3600 Ste Foy Chem (SF)
- Philiat (Antoinette) menus Anglo c985 2ème Av
- Philippe (Alexandrine) R C A C c15 des Augustines
- Philippe camionneur J B Baillargeon Express Ltée p7 Hamel
- Philippe (Violette) chauffr autobus Q P c1246 1ère Av
- Philippe (Aline) com bur Gouv Prov c53 de la Ronde
- Philippe gér du trafic Autobus Fournier Ltée p Ste Monique des Saules
- Philippe (Simonne) méc LaPorte Automobiles Ltée c47 Christophe Colomb O
- Philomène (vve Adolphe) c355 112ème (MO)
- Pierre p362 St-Luc
- Pierre des tech Prov Que Voirie p965 Casot
- Pierre entrep plmb 122-13ème c122 13ème
- Pierre (Virginie) jourm Geo T Davie & Sons Ltd c30 Ménard (LA)

BELANGER

- Pierre télégraphiste C N R p32 St-Gabriel
- Pierrette emp Eco La Jemmerais p23 de la Station Av (GI)
- Pierrette emp Garneau Raoul & Fils p362 St-Luc
- Rachel cementing John Ritchie p L'Ange-Gardien
- Raoul aide-cuisinier Plaza Restr c137 St-François E
- Raymond p52 Ozanam
- Raymond (Edwige) chauffr camion c3601a Ste-Foy Chem (SF)
- Raymond com Davie Shipbuilding Ltd p272 Wolfe (LA)
- Raymond (Irène) compt Intl Harv c47 12ème O apt 6 (CH)
- Raymond (Marie A) infirmier Hôpital des Anciens Combattans c325 Bagot
- Raymond (Rita) insp Laiterie Arctic Ltée c432 des Oblats
- Raymond (Yvonne) jourm c149 Ozanam apt 2
- Raymond (Lucille) maçon Gérard Leclerc c2165 des Chutes Blvd (CO)

BELANGER RAYMOND, (Lucille) Notaire 479 de la Couronne Tel Lafontaine 3-5352 c1650 Benoit XV Blvd Lafontaine 5-5008

- Raymond (Adrienne) voyageur Thibaudeau Frères & Cie Ltée c978 Ste-Anne Blvd (BE)
- Raymonde exam Annales Marcotte Ltée p2165 des Chutes Blvd (CO)
- Raymonde (vve Roméo) c103 Ozanam

BELANGER RAYNOLD B. A. L. L. L., (Fernande) Avocat Bureau 111 de la Montagne Cote Tel Lafontaine 2-6965 c117 du Pas-sage Cote Lévis Tel Terminus 7-4364

- Réal (Juliette) barbier Charles Fortier c915 Manrèse Av
- Réal brushedges John Ritchie p209 Proulx Av (OO)
- Réjeanne opr Baribeau & Fils p1083 Commerciale (SR)
- René (Cécile) chauffr taxi 5-5191 c362 Anna
- René compt Marc Labarre p5391 Royale Av (BC)
- René (Rita) des Gouv Prov c717 des Frères E
- René (Annie) emp Albert Deschênes c96 Marie de L'Incarnation
- René (Yvette) entrep Technico Construction c321 Ste-Thérèse
- René Rev monseigneur défenseur Tribunal Prov de Qué p16 Buade
- René (Marie A) percepteur Cité de Québec c115 13ème
- René pntr Beaulieu & Filion Ltée p207 Latourelle
- René vend Pain Simard Ltée p198½ Goupil
- Richard (Olive) des fleurs c60 St-Patrice apt 303
- Rita com banque Bk R C p1035 Brown Av
- Rita servante Maurice Turcotte p54 de la Falaise (BE)
- Rita (vve Wellie) c257 Nicolet
- Rok rt (Catherine O) asst ing Can Gen Elect c1615 de l'entente Blvd
- Robert (Gertrude) boucher Legrade Inc c136 Turcotte Av (OO)
- Robert com Taverne Queen's p665 Charest E Blvd
- Robert (Aldina) contm Arthur Jobin c228 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Robert (Annette) emp Gouv Prov c166 des Franciscains apt 6
- Robert emp Canadian Import Company p Notre-Dame des Laurentides
- Robert (Denise) emp Gouv Prov c106 Pierre Maufay Av (SF)
- Robert (Georgette) Homme genl Canada Packers c568 5ème
- Robert inst Collège Notre-Dame de la Recouvrance p des Ormes
- Robert menus p138 Leboutillier
- Robert (Lucie) opr Ste-Marie Entreprises Inc c5391 Royale Av (BC)
- Rodolphe (Thérèse) défective Cité de Québec c3485 2ème Av apt 6
- Rodolphe (Hélène) emp Gouv Prov c11 Marchand
- Roger (Rita) R C A C c287 Fiedmont (SF)
- Roger (Louissette) camionnage 704 St-Vallier O c704 St-Vallier O
- Roger com d'Expédition Que Chain Saw Ltd p2175 18ème
- Roger com bur Gouv Prov p1506 de la Canardière
- Roger (Anne M) com d'Entrepôt Terreau & Racine Ltée p Ste-Monique des Saules
- Roger emp Florida Baseball Ligue p905 Manrèse Av
- Roger (Dorothe) fermier c69 des Cascades Av (BE)
- Roger (Denise) homme serv Garage Fortin c517 4ème
- Roger (Yolande) pntr E Guérin c306 Wolfe (LA)
- Roland aj Assce Mutual of Omaha p905 Manrèse Av
- Roland annonceur Radio-Canada p526 10ème
- Roland chef du personnel Musée Gouv Prov c24 St-Cyrille O Blvd apt 1

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES;

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST

TELEPHONE LA 2-8460

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS OF

RAPIDSET™ SHAP APART ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUÉBEC 2 P.Q. CANADA

718 RUE FLEURIE


Imprimerie
Trans-Canada
Printing Works Reg'd
BELANGER

- Roland (Lorette) com Marché Pie X11 c67 Duchatel (BE)
- Roland emp Gouv Prov c84 Lockwell
- Roland (Yvonne) ing en chef Brasserie Dow c71 Saintonge (CO)
- Roland (Jeanne d'Arc) jour c256 5ème Av
- Roland (Rolande) méc Mussens Canada Ltd c440 9ème Av (CY)
- Roland pompier Cité de Québec p138 Lebouthillier
- Roland prés gér Vulcanisation Forestville Inc c572 Royale Av (BE)
- Roland (Cécile) sec Donnacona Paper CO Ltd c795 Marguerite-Bourgeois
- Roland (Rose B) taxi 2213 des Chutes Blvd (CO) c2213 des Chutes Blvd (CO)
- Rolland jour J O Lambert Inc p Beauport Ouest
- Roméo (Jeannine) chauff camion L'Hoir Inc c100 St-Laurent (LE)
- Roméo (Yvonne) com C N R c138 Lebouthillier
- Roméo emp C N R c335 5ème
- Roméo (Anna) emp Gouv Prov c254 Richelieu
- Roméo (Nérida) emp Gouv Prov c97 St-Luc
- Rosaire (Pauline) compt D'Auteuil Lumber Co Ltd c357 12ème
- Rosaire emp Cité de Québec p557 St-Ignace
- Rosaire (Marie A) tanneur Chateau Richer Tannerie c160 Bélanger Av (QO)
- Rosaire (Rita) voyageur c1428 4ème Av
- Rosalba (vve Jules) c79½ Claire Fontaine
- Rosana (vve Raoul) c102 François Xavier Blvd (MO)
- Rosario (Marie A) ing Camp Valcartier c88½ Lockwell
- Sam (Jeannette) jour Hôpital Militaire c305 Prince Edouard
- Serge chromeur Garand & Thibault Enrg p138 Lebouthillier
- Serge emp Anglo p283 Nicolet apt 3
- Solange com Dom Cor p431 St-Agnes
- Solange emp Gouv Fed p9 Caouette (BE)
- Simon p475 Champfleury
- Simon (Clémence) camionneur H J Heinz Co of Canada Ltd c9 Pointu (BE)
- Simone c182 St-Olivier
- Simone com Buanderie de Lévis p337 10ème apt 6
- Simone Mme c182 St-Olivier
- Simone (Vve Achille) emp Hôpital Ste-Foy c91 Laviguier
- Simone com Hôpital St-Sacrement p205 St-Philippe Av (QO)
- Stella p43 du Temple (BE)
- Stella garde-malade Hôpital Général p260 Langelier Blvd
- Suzanne p26 Wolfe (LE)
- Sylvain com p985 2ème Av
- Sylvio (Adèle) c121 St-Victorien (GI)
- Thérèse p546 8ème
- Thérèse p277 13ème
- Thérèse p120 Richelieu
- Thérèse cais Cie Paquet Ltée p52 Ozanam
- Thérèse com bur Antonio Paradis p272 Wolfe (LA)
- Thérèse dact p280 de la Colombière e apt 1
- Thérèse dact Retail Credit Co p526 Victoria
- Thérèse sten p196 Goupil
- Thérèse (vve Raoul) c39 Ste-Sophie (LA)
- Thérèse (vve Edmond) emp Gouv Prov c81½ Claire Fontaine
- Thersien p700 des Chutes Blvd (BE)
- U & Fils (Mme Louise G Bélanger) scies limage affilage & rep 250 Royale Av (GI)
- Ulric (Bertha) fileur Dom Tex c2171 des Chutes Blvd (CO)
- Ulric (Noella) pompier Cité de Québec 40 St-Joachim
- Ulric (Germaine B) vérif C N R c10 Roosevelt
- Valéda p694 St-Vallier O
- Victor c479 St-Dominique
- Victorien (Jeannine) briq Robichaud & Frère c280 de la Colombière E apt 1
- Wilbrod c480 Charest O Blvd
- Wilbrod c537 St-Germain
- Wilfrid (Marie) c100 Lockwell
- Wilfrid (Mathilda C) elect Action Catholique c1605 Garnier
- Wilfrid (Yvette) feather edging John Ritchie c633½ Wilfrid Hamel Blvd (QO)
- Wilfrid (Yvonne) opr tracteur C I P c10 Simard
- Yolande p775 Royale Av (BE)
- Yolande garde-malade p286 St-Joseph (LA)

NEW — NOUVEAUX
"LARRAINE"
"PRINTING MACHINE"
VOIR DÉTAILS

page 85 guide de l'Acheteur.

GERARD BELANGER

Tél: MURRAY 1-1970

BELANGER

- Yolande servante Gérard J De Lage p621 Royale Av (BE)
- Yvan p97 St-Luc
- Yvan jour Conseil des Ports Nationaux p336 15ème
- Yves (Nicole) agt Asce Crown Life Asce Vie c52½ Monument Av (GI)
- Yves (Monique) asst gér Belvédère Finance Corporation c807 du Roi E
- Yves Filter class 2 E C Steel c192 Christophe Colomb E
- Yves pltr Jacques Houde p459 Royale Av (BE)
- Yvette cout Dom Cor p29 St-Onésime (LE)
- Yvette emp Gouv Prov p81½ Claire Fontaine
- Yvette fille de table Chez Ti-Père Enrg p526 10ème
- Yvette servante 219 Grande Allée E
- Yvonne p474 de Mazenod
- Yvonne p314 des Franciscains
- Yvonne com Lingerie Charbonneau p891 Murray Av
- Yvonne cout Dom Cor p29 St-Onésime (LE)
- Yvonne emp Gouv Prov p43 du Temple (BE)
- Belcourt Anne com de bur Prudential Asce Co Ltd of England p1320 Lemoine (SI)
- Cécile p332 de la Vérendrye Av
- Exélia (vve Edmond) c332 de la Vérandrye Av
- Marc étud Université Laval p1320 Lemoine A v (SI)
- Mary J (vve Louis) c1119 des Erables Av
- Neil rep Canadian Schaeley Ltd p332 de la Vérendrye Av
- Paul L (Maude) assistant Manager Royal Trust Co c1320 Lemoine (SI)
- Suzanne com Maurice Pollack Ltée p332 de la Vérendrye Av
- Belgium Stores Ltd L Cossemen gér mercerie pour hommes 522 3ème Av, Marcelle Renaud gér vêtements pour dames 234 St-Jean, Pierrette Dubé gér lingerie pour dames 645 St-Joseph E
- Belhumeur voir aussi - see also Bellehumeur
- Rober (Thérèse) gér Radio diffusion Inc c130 de Niverville apt 6
- Belling François com Ministère Ressources Hydrauliques c25 Maufils apt 7
- Horace (Juliette) des Gouv Prov c149 St-Cyrille E
- Monique sec p149 St-Cyrille E
- Pierrette empl Prov Qué p149 St-Cyrille E
- Bellisle voir aussi - see also Bellisle
- Achille p5 des Glacis
- Cécile c85 D'Auteuil apt 4
- *****
- BELISLE EDITEURS, (Louis A Belisle) Editions Documentaires Techniques Dictionnaire Français du Canada 4 St-Jacques Tel LAfontaine 2-1344 (Voir page X)**
- *****
- Emile (Aline) (Au Sénateur) c902 3ème Av
- Georges (Rose A) chauff Smith Transport Ltd c942 2ème
- Gérard (Blanche) emp Bell Tel c842 Holland Av
- Jacques emp Davie Shipbuilding Ltd c69a Fraser (LE)
- Justinien p842 Holland Av
- Louis A (Gabrielle) (Belisle Editeur) c1404 des Pins Av (SI)



Télé: LA 2-2353 — LA 3-3014

Arthur Murray

ECOLE DE DANSE

136, rue St-Jean,

Québec

 4 7 0
DOLBEAU
MU
37283
IMPRIMÉS
 DE
TOUS
GENRES
VOIR NOTRE
ANNONCE
DANS
PAGE JAUNE
P.L.
Turcotte
MARCHAND
 DE
FOURRURES

Confection
Réparation

Entreposage
Location

464, rue de
la Chapelle
LA 4-1030
J. Antonin Marquis P. H.
PHARMACIEN - CHIMISTE
PRESCRIPTIONS
501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091
J.-Claude Marquis B.A. B.L. P.H.
LABORATOIRE D'ANALYSES
MÉDICALES
TEST DE GROSSESSE
501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091


P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreurs
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

236,
D'Aiguillon

Tél: Bureau

LAFontaine
5-6667

Rés. Privé

LAFontaine
7-8271**ROSAIRE
MARTIN**

Ebéniste

et

Manufacturier

de

Meubles

de

TOUS GENRES

RÉPARATION

et

PEINTURAGE

391,

Avenue

TASCHEREAU

Tél:

LA 7-6130

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

**HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.**

Tél: LA 5-5558

- Culture Physique
- Revue de Modes
- Maquillage

(CENTRE CHAMPLAIN)

LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau, président

111, Côte de la Montagne Tél: LA 2-5288

BELISLE

- Marcel (Suzanne) agt Wawanesa Mutual Insc Co c10a Roy (LA)
 - Patrice (Jacqueline) contm Thomson Electrical Works Ltd c26 Drouin Av (GI)
 - Pierre (Madeleine) ing Canada Packers Ltd c1830 St-Louis Chem (SI) Bellevue voir aussi - see also Bellevue
 - Enr (Henri P Bellevue) vêtements 289 Bernatchez Av LA7-7708
 - Henri P (Yvette) (Bellevue Enr) c289 Bernatchez Av (QO)
 - J Léon (Laurette) gér de Succursale McCormick's genteuil Av (SF)
 - Léopold (Sarah) vend Greenberg's Stores Ltd c52½ de la Ronde
 - Robert (Hélène) emp Gouv Prov c1235 Albert Lozeau (SI) Belko Products Regd Paul Verrea ult prés chauff 1655 d'Assise Bell voir aussi - see also Belle
 - Alfred (Aurore) typographe Action Catholique c429 Père Grenier
 - Alphonsine (vve Hubert) c245 Anna
 - Anita p180 Carillon
 - Céline (vve John) c659 de Montmartre
 - Doris laging & danel marking John Ritchie p429 Père Grenier
 - Emile (Marie L) jourm Compagnie du Cimetière St-Charles c1035 St-Vallier O
 - Ernest R (Ellen) lieutenant L R C N c2789 Montarville (SF)
 - Gaston jourm Conseil des Ports Nationaux p180 Carillon
 - Gemma p245 Anna
 - Gildos (Aline) chauff H W McKenna Inc c80½ St-Patrice
 - Gilles artiste H W McKenna Inc p80½ St-Patrice
 - Gisèle sec Aéroport Ancienne-Lorette p243 Bergemont Av
 - Harry (Annette) opr mach Soleil Ltée c243 Bergemont Av
 - Hazel (vve Fred) c528 Père Marquette O apt 2
 - Hubert (Angèle) jourm Can Ars c635 Kirouac
 - J Gaston com H W McKenna Inc p80½ St-Jean
 - Jean M jourm Les Spécialités de Ciment et de Tuile p245 Anna
 - Jeannine emp Teinturerie Durccher Enr p44 de la Normandie apt 1
 - Joseph (Juliette) (Teinturerie Durocher Enr) c44 de la Normandie apt1
 - Joseph (Jacqueline) chauff Brasserie Brading Ltée c392½ Marie de l'In carnation
 - Marcel (Lucienne) chauff Legrade Inc c1041 St-Vallier O
 - Marcel typographe Soleil Ltée p243 Bergemont Av
 - Raymond filler double ender Champlain-Paper Box Li mited p243 Bergemont Av
 - Robert (Eva) infirmier Hotel-Dieu c93 Charleroi (GI)
 - Roland pompier Cité de Québec p180 Carillon
 - Ronald (Claire) compt c3137 de Mesy (SF)
- BELL TELEPHONE CO OF CANADA, 12 d' Aiguillon Place Tel LAFontaine 2-7121, Département Central d'Echanges de Téléphone de la Banlieue de Québec: Oscar Lamère Gér, 1240 11ème Charny, 112 des Cascades Av Beauport, 15 Wolfe Lévis**
Commercial: Jérôme Beaudet Gér, 100 d' Youville Ch 300
Du District: Claude Duhamel Gér, 12 d' Aiguillon Place
Garage: Roland Robitaille Homme de Service 170 Charest E Blvd
Plan: Raymond Dubé Surint, 175 St-Sacrement Av Tel MURRAY3-4924
Publicité: A Wilfrid Russell Gér, 376 du Roi E Ch 107 Tel LAFontaine 2-4761
Traffic: P H Lavallée, Leigh Smith Gérants 12 d' Aiguillon Place Tel LAFontaine 2-7121

BELL

- Bell Television Service Ronald Schwarz gér 100 d'Abraham Cote
- Valéria (vve Jos) c180 Carillon
- Belland voir aussi - see also Belland
- Adrien (Alice) vend Fuller c9 33ème O (CH)
- Armand c93 Ste-Anne
- Aurélien emp Cie Paquet Ltée p46 St-François
- Eva emp 354 22ème
- Frank (Violette B) c38 Conroy
- Frank (Ella) ten de liv R F Cream & Co Ltd c20 Laurentienne Terrasse (SF)
- Gordon com Chateau Frontenac p38 Conroy
- Jean com Dionne Enrg
- Jean C opr Q P p95 St-Luc
- Joseph (Germaine) jourm c50 de la Fabrique (SR)
- Michel (Marie) c728 Champlain
- Moise (Delia) c95 St-Luc
- Monique fille de chambre J D Cormier p St-Etienne de Lauzon
- Bellavance Arthur (Rose L) cuisinier Restr Riviera c31 Julien
- Charles (Carmen) com Défense Nationale Féd c439 Nelles Av (SF)
- Charles (Carmen) emp Cie de Marbre & de Tuile du Qué Ltée c67 Julien
- Clémence opr B Houde c430 Ste-Foy Chem apt 102
- Ernest (Cécile) camionneur Assh & Co Ltd c840 St-Joseph E apt 6
- Ferdinand com Rosaire Trempe p850 Marguerite-Bourgeois Av
- Gabriel (Marcelle B) typographe Soleil Ltée c161a Berthiaume
- Gérard (Cécile) débardeur c475 St-Mathias
- Ghislain (Jeanne) officier (22e) Gouv Féd c630 Chouinard apt 7
- J Placide (Jeanne) emp Prov Que Revenu Provincial c1850 Sheppard (SI)
- Jean (Laura) cotiseur Gouv Féd Impôt c21 Myrand apt 3 (SF)
- Jean (Micheline) hussier Blais Bellavance Gagnon Labrie c2584 Ménard (SF)
- Jean M (Léda) emp Anglo c41 Ste-Geneviève Av apt4
- Jean M étudiant Université Laval p42 Myrand S Av (SF)
- Julien com J H Bernard Enr p Chabot Av
- Léopold (Blanche) contm Abattoir Coop Fédérée de Québec c352 Proulx Av (QO)
- Louise garde-Malade Hôtel-Dieu p37 St-Eustache apt 201
- Marcel (Thérèse) R C A C c686 de la Ronde apt 5
- Marcel com Dominion Stores Ltd p1519 Garnier
- Marcel compt Albert Barré Automobiles Ltée p645 Marguerite-Bourgeois Av
- Mathilda (vve Arthur) c645 Marguerite-Bourgeois Av
- Maurice (Marie A) agt mfr 1519 Garnier c1519 Garnier
- Monique garde-malade Hôpital St-François d'Assise p1451 d'Assise
- Paul E (Eva) plmb Omer Paquet c359 Santerre Av (QO)
- Pierre & jd p1519 Garnier
- Réal é. d p1519 Garnier
- Réjeanne com Peoples Credit Jewellers Ltd p430 Ste-Foy Ch apt102
- Roland appr plmb A délard Laberge Ltée p Dorchester
- Yolande p645 Marguerite-Bourgeois Av
- Belle voir aussi - see also Belle
- Coiffure (Marguerite Morency -Savard) 46 St-Joseph E Belleau Anne Marie (vve Ernest) c13 Lauzon (SR)
- Albert (Arthémise) c302 St-Laurent (LE)
- Albert jourm Davie Shipbuilding Ltd p66 Maufils
- Albert (Laura) tailleur c1254 Commerciale (SR)
- Alfred c608 Boisseau
- Alfred emp United Auto Parts of Québec Ltd p527 de la Reine E
- Alice (vve Marcel) c650 St-Vallier E apt 2
- Aline (vve Georges) p1 Desjardins (LE)
- Alphonse (Janine) charpentier Como Construction c17 de L'Eglise apt 1 (SR)
- Alphonse (Marie) emp Frontenac Transport c62 Champlain
- Alphonse (Laure) emp C N R c15 Labadie Côte (LE)
- Alphonse (Jeannine) jourm Comeau Construction c81 de la Ronde
- Alphonsine (vve Neuville) c64 St-Louis apt 3
- André (Cécile) appariteur Université Laval c3637 St-Louis Chem (SF)
- André (Noella) camionneur Cité de Québec c44 Ste-Marie apt 3
- André (Lucille) com de bur Soleil Ltée c43b Wolfe (LE)
- André (Jacqueline) jourm Dumont I nc p13 Lauzon (SR)
- Angéline servante 990 St-Vallier O

Service d'urgence: MA 3-4177

ALPHONSE MORENCY & FILS LTEE

PLOMBERIE - CHAUFFAGE À EAU CHAUDE ET AIR-CHAUD
VENTILATION — COUVERTURE — ÉLECTRICITÉ

SERVICE JOUR ET NUIT
Tél: Bureau LA 2-3846

210, RUE LEE

Rés: MO 3-0993



1255, DE LA CANARDIÈRE

BOIVIN & GUAY Enr.

VENDEURS AUTORISÉS "VANGUARD-SPORTSMAN"

Pièces — Service — Peinture — Débrossage

Tél: LAfontaine 3-0659

BELLEAU

--Antoinette c43 des Remparts apt 1
 --Antonin F (Claire) courtier Assce 105 Lamontagne Ct c475 Ste-Foy
 Chem apt 11 (SF)
BELLEAU ANTONIN F INC, Courtier d'Assu-
rances 475 Ste-Foy Chem Apt 11 Tel
Murray 3-8001

--Antonio (Graziella) machiniste C N R c324 St-Laurent (LE)
 --Appartements (R Lorenzo Belleau) 390 St-Louis Chem
 --Arthur c4 Atkinson
 --Arthur (Marguerite) chauff Canadian Petrofina Ltd c1723 St-Michel
 apt 1 (SI)
BELLEAU AUGER & TURGEON LTEE, Assu-
rances Générales 105 de la Montagne Co-
te Tel LAfontaine 2-5671
 --Raymond officier douane & accise classe; 2 Ministère du Revenu Na-
 tional p50 Lockwell
 --Benoit c63 1ère Av
 --Bernadette (vve Georges) c67 St-Cyrille E
 --Bernard (Pierrette) prof Université Laval c2773 Valcourt (SF)
 --Blanche étud garde-malade Hôpital Miséricorde 1 Desjardins (LE)
 --Chs E (Irène) tailleur B V D c16 St-Jacques (SR)
 --Claire p261 Grande-Allée O
 --Claire (vve Narcisse) c11 St-Maurice (LE)
 --Claude étud p843 Lévis
 --Cléophas (Florence) épice 426 St-Luc c430 St-Luc
 --Colette emp Rock City p448 Charest O Blvd
 --Corinne com de bur Gouv Féd Impôt p17 Hamel
 --Donat (Denise) emp Davie Shipbuilding Ltd c26 Mont-Marie (LE)
 --E Noél (Béatrice) officier Gouv Canada Immigration c41 Montmorency
 (BC)

--Edouard (Jeanne) avoc 399 St-Joseph E c261 Grand-Allée O
 --Elise recept A Lafleur Ltée p11 St-Maurice (LE)
 --Emile (Rose Delina) emp Gouv Mun c240 Prince Edouard
 --Emile étud p87 Richelieu
 --Ernest c24 Fréchet Cote
 --Ernest (Germaine) menus Davie Shipbuilding Ltd c1 Desjardins (LE)
 --Esther inst p70 St-Louis
 --Eudore (Colette) ser f C N R c425 5ème S (CY)
 --Fernand (Claudette) com Dom tex c279 St-Vallier O
 --Fernande clerk fitting room office John Ritchie p Ste-Monique des
 Saules
 --Fernande cout Children's Wear p362 Marie de L'Incarnation
 --Fernande waitress Armand Gosselin p185 St-Jean
 --Françoise emp Maurice Rousseau & Co p50 Lockwell
 --Gaston mach TV de Québec Ltée p352 Gauvin Av (QQ)
 --Gaston (Marguerite) voyageur Playtex c2830 Gigault (SF)
 --Georges (Claire) facteur Gouv Féd c192 Fraser
 --Georges (Lucette) vice-prés Lacombe & Belleau Agences p973 des
 Erables (QUE)
 --Georgette emp Rock City p448 Charest O Blvd
 --Gérard p282 de la Salle
 --Gérard (Marie) emp Auberge 4 Chemins c410 Ste-Félicine
 --Germaine com bur Commission des Liqueurs p1174 Brown Av
 --Germaine (vve Rosaire) c145 Lesage Av
 --Gervaise com bur Cie Paquet Ltée p Ancienne Lorette
 --Henri (Edith) c745 9ème Av (CY)
 --Henri (Jeannette) com voyageur c53 St-Olivier
 --Henri vend Laurentide Automobiles Inc p87 Richelieu
 --Héne (vve Adélaïde) emp Gouv Prov c1077 1ère Av
 --J Antonio (Cécile) compt Gouv Prov c120 1/2 Richelieu
 --Elzéar commerçant c352 Gauvin Av (QQ)
 --Jacques (Lacombe & Belleau Agences Enrg) c960 Ste-Foy Chem apt6
 --Jacques (Fernande) compt Chabot & Fortier c992 4ème Av

--Jacques pimo Davie Shipbuilding Ltd p1 Desjardins (LE)
 --Jean (Jeannette) emp Gouv Féd c58 de la Normandie
 --Jean étud p843 Lévis
 --Jean C emp William Doye p362 Marie de L'Incarnation
 --Jean G p352 Gauvin Av (QQ)
 --Jean M opr StLawrence Ciment p382 R 3ème
 --Jean P (Laurette) emp Gouv Prov c7 St-Etienne (LE)
 --Jean P (Thérèse) emp Cie Paquet Ltée c6 1/2 Tremblay Ter (LE)
 --Jean P (Jeannine) mesureur Donnacona Paner c275 Araço E

Jean Gagné

IMMEUBLES
 ACHATS — VENTES — ECHANGES
 EVALUATIONS

775, Colixa-Lovallée
 Suite 11, Québec 6, Qué.
 Tél.: MU 3-4466

PAUL-ANDRÉ FOURNIER
 directeur général

Webster

AND SONS LIMITED

Matériaux de Construction - Building Materials

205, de la Couronne,

Québec 2

Tél: LA 5-8178

BELLEAU

--Jean Y (Mariette) com Parisian Corset c44 Ste-Marie apt 1
 --Jeanne étud p1 Desjardins (LE)
 --Jeanne étud Beaux Arts p11 St-Maurice
 --Jeannine emp Pfeiffer's Inc p362 Marie de L'Incarnation
 --Jeannine serveuse Buffet TV c104 Laviguer apt 4
 --Joseph (Odile) c520 de Montmartre
 --Jos cireur Dom Shoe Shine c382 3ème
 --Jos V (Eliane) agt Royal Transport c87 Languedoc
 --Juliette com Jean B Cloutier p Ancienne-Lorette
 --Louis Georges (Rita) cart checker C N R c1085 Aiguebelle
 --Lauréat (Louise) c720 Champlain
 --Laurent aide electn p11 St-Maurice (LE)
 --Laurent étud Université Laval p11 St-Maurice (LE)
 --Laurent journ Davie Shipbuilding Ltd p1 Desjardins (LE)
 --Lise stén dact L'Assce-Vie Desjardins p194 Wolfe (LE)
 --Louis étud p439 Jeanne-d'Arc
 --Louis (Lucille) menus Davie Shipbuilding Ltd c4 Ste-Marie (LE)
 --Louis A (Léda) mach M Coté c650 St-François E
 --Louis B (Alice) emp Gouv Prov c38 D'Artigny
 --Louis Philippe (Valérie) mach C N R c128 25ème
 --Louise p1 Desjardins (LE)
 --Louise (vve Narcisse) c11 St-Maurice (LE)
 --Lucie coupeuse Perfection Corset p1 Desjardins (LE)
 --Ludovic (Léona) vend Moore & Co Ltd c60 Artillerie E apt 7
 --Marc étud p843 Lévis
 --Marcel (Thérèse) chauff Cité de Québec c449 Bayard
 --Marcel (Liliane) com vend Dominion Fish & Fruit Ltd p St-Rédemp-
 teur
 --Marcel (Simone) emp Gouv Féd c50 Racine (LE)
 --Marcel (Jeannette) Helper C N R c8 Larochelle Av (LE)
 --Marcel (Jeannine) journ Edifice Ferland c331 St-Mathias
 --Marcel (Géralda) mécan Outillage Agricole Enrg c5 de l'Horphelinat
 apt 5 (GI)
 --Marguerite p1077 1ère Av
 --Marguerite (Marguerite Belleau) Marchandises sèches gros 1041 Com-
 merciale (SR) c1043 Commerciale (SR)
 --Marie p24 de Bernières Av
 --Marie S industriel p44 St-Marie
 --Marielle étud p44 Ste-Marie
 --Marthe emp Accidents du Travail p64 St-Louis apt3
 --Marthe emp Gouv Prov p11 St-Maurice (LE)
 --Marthe prof de diction Cité de Lauzon p11 St-Maurice (LE)
 --Maurice c840 Murray
 --Monique étud p439 Jeanne d'Arc
 --Napoléon (Edith) emp Gouv Prov c4 D'Artigny
 --Nicole com Belgium Stores Ltd p Ancienne Lorette
 --Noel (Cécile) juge c24 de Bernières Av
 --Omer (Lucille) journ Davie Shipbuilding Ltd c290 St-Laurent (LE)
 --P E (Laura) médecin 194 Wolfe (LE) c194 Wolfe (LE)
 --P Emile (Laurette) emp Anglo c31b Fraser (LE)
 --Paul (Béatrice) prés Paul Constantineau Inc c439 Jeanne d'Arc
 --Paul E (Isabelle) (Abonnements Pour Tous) c40 d'Aiguillon

POSTE DE RADIO

C. J. Q. C.**1340**

A VOTRE CADRAN

POUR FINANCE HYPOTHECAIRE
 CONSULTEZ

LA CHAMBRE de FINANCE Inc.
 ACHATS — VENTES — ECHANGES D'HYPOTHEQUES

990, des Erables (suite 2)
 Coin St-Cyrille,
 Québec 6

Tél.: MU 1-3593

571, - 1ère AVENUE

SERVICE COMPLET POUR FREINS
 Gros - Détail

Tél: LA 5-5510

AUTO BRAKES Specialties Reg'd



DESSINATEURS - DÉCORATEURS - FLEURS FRAICHES

— Livraison par toute la ville —

11, rue Saint-Jean

Tél: LA 2-6868

- ACHAT
- ADMINISTRATION DE LOYERS, ETC...

Téléphone: LAfontaine: 9-1711

Immeubles Montcalm Inc.

- VENTE
- PRÊTS
- HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER



BELLEAU

- Paul E (Madeleine) com Taverne Hotel St-Roch c247 Charest O Blvd
- Paulette com p44 Ste-Marie
- Pauline emp Jos Vaillancourt p352 Gauvin Av (OO)
- Pauline sec p439 Jeanne d'Arc
- Philippe (Estelle) pntr Davie Shipbuilding Ltd c7 Demers (SR)
- Pierre étud Université Laval p194 Wolfe (LE)
- Pierre (Françoise) journaliste Soleil Ltée c14 St-Maurice (LE)
- R L Inc Laurent Lachance près Abel Lachance vice prés marchand fruits 192 St-A-dré
- R Lorenzo (Bernadette) (Belleau Appartements) c425 Learmonth Av apt 2
- R Louis Inc (Louis Lachance) fruits Parent Carré
- Raoul (Auréli) c362 Marie de l'Incarnation
- Raoul chauf Arthur Charrier p 41 Fraser (LE)
- Raymond (Rose) gard Price Brothers c510 Dablond
- René (Rita) agt Wex Co c189b Lavigreur
- René appr mécan John Millen p1254 Commerciale (SR)
- René (Rachel) com Davie Shipbuilding Ltd c21 Fortier (LE)
- René voyageur c125 Lavigreur
- René com Les Prévoyants du Canada p382 3ème
- Robert com bur Gouv Prov p11 St-Maurice (LE)
- Robert (Thérèse) épïc 402 des Oblats c404 des Oblats
- Robert (Léa) jourm M Poulin c83 1/2 Lavigreur
- Robert (Thérèse) menus Crèche St-Vincent de Paul c1040 4ème Av
- Robert (Jeanne) régistraire avoc Ministère des Transports et Communications Province de Québec c843 Lévis Av
- Roger (Murielle) agt assece c936 Brown Av
- Roger étud c8 Collins apt 14
- Roger étud p439 Jeanne d'Arc
- Roland (Berthe) chauf c530 des Oblats
- Roland jourm Tuyaux Vibrés Inc p Ancienne Lorette
- Rosario (Denise) jourm Maison Mère Mallet c338 St-Joseph E
- Rosaire (Hélène) emp Gouv Féd p Ancienne Lorette
- Rosaire Emp Cité de Québec p145 Lesage
- Rosario (Noema) emp Cité de Québec c1626 1è Av
- Simon emp bur Geo T Davie & Sons Ltd p11 St-Maurice (LE)
- Sylvio (Béatrice) emp Gouv Féd c44 Ste-Marie apt 2
- Thérèse p352 Gauvin Av (OO)
- Thérèse Mme épïcier 402 des Oblats p404 des Oblats
- Trefflée (Eva) ing C N R c499 4ème
- Victoria (vve Joseph) p1626 1ère Av
- Walter (Annette) emp Davie Shipbuilding Ltd c12 Jacques-Cartier
- Wilfrid (Rose A) boucher Olivier & Frères c35 St-Jean Baptiste (SR)
- Wilfrid (Aurore) condr C N R c476 9ème Av (CY)
- William R C A C p496 Dorchester S
- Yvanhoe (Laurence) voyageur Can Spice Mills c455 des Saules E Av
- Yvon boulanger p448 Charest O Blvd
- Yvonne Mme (vve Octave) c448 Charest O Blvd
- Yvonne (vve Arthur) c496 Dorchester S
- Bellec Jacques (Jeannine) cuisinier Bardoc & Fils Ltée c52 Languedoc
- Jean M (Anne) R C A C c64 Crémazie O
- Bellefleuille Fernand voyageur Les Entreprises J Tremblay Enrg p Mas-kinongé (SF)
- Gisèle étud p2051 Boisjoli Av (SI)
- Louis (Berthe) gér Massie & Renwick Ltd c488 Green Av (SF)
- Robert (Gilberte) ing forestier 2051 Boisjoli Av (SI)
- Bellefleur Maurice Rév frère Montmartre Canadien p1679 St-Louis Chem (SI)
- Suzanne waitress Chez Philippe cb du Palais Côte apt 6
- Bellegarde Rachel emp Gouv Prov c24 St-Michel apt 1
- Bellehumeur voir aussi - see also Belhumeur
- W emp Gouv Prov c113 Lockwell

- Bellemare Armand (Germaine) médecin 1500 de la Canardière c1516 de la Canardière
- Bertrand (Bertha) commissionnaire Accidents de Travail c1057 Demontigny (SI)
- Bertrand prof Université Laval p2051 Bois-Joli (SI)
- Bruno (Rose M) voyageur Laurentide Automobiles Ltée c318 Bergemont Av
- J Paul (Irène) briq (Jacques & Belmarre Inc) c710 des Chênes E Av apt 2
- Jean L étud p22 Gameau
- Joachim (Brigitte) médecin chirurgien 1485 Ste-Foy Chem c1485 Ste-Foy Chem
- Jos (M Jeanne) agronomie Gouv Prov c22 des Talus Av (SF)
- Louis J (Bertha) emp Gouv Prov c324 8ème
- Origène ing professionnel Ministère des Travaux Publics du Canada
- Paul (Jeannine) étud Université Laval c105 Myrand S Av apt 11 (SF)
- Pierre (Charlotte) camionneur C N R c3022 d'Entremont (SF)
- Raymond c292 Nicolet
- Raymond (Marie J) contm Rolland Langevin c292 Nicolet
- Toussaint (Rita) ing forestier (Bellemare Enrg) c496 Montpellier Av (SF)
- William c581 Champfleury apt 5
- Bellerive Adrien ser f C N R p10 St-Magloire (LA)
- Alphonsine p10 St-Magloire (LA)
- Antonio (Cécile) emp Gouv Prov c10 St-Henri (LA)
- Arthur (Emilie) c4 Caron (LA)
- Georges jourm Cité de Charlebourg c3 48ème E (CH)
- Gérard (Marguerite) garage 26 St-Ignace c26 St-Ignace
- Jac emp Gouv Prov p26 St-Ignace (LA)
- Jos (Yvonne) emp Davie Shipbuilding c434 St-Joseph (LA)
- Joseph (Angéline) ferblantier Davie Shipbuilding Ltd c23 Caron (LA)
- Marcel (Dorinne) transp génl 28 St-Ignace
- Marie P coif p23 Caron (LA)
- Omer (Josephine) c3 St-Ignace (LA)

Belletère Roland (Marguerite) emp C P R c263 de la Chapelle
Belleville Clara (vve Arsène) p795 2ème Av

BELLEVILLE CONSTRUCTION ENR, (Gilbert Beaulieu) Entrepreneurs Généraux 2714 Tremblay Ste-Foy Tel LAfontaine 7-6061 (Voir page 53 Guide de l'Ache- teur)

- Georges (Régina) doreur J A Belleville Ltée c514 des Oblats
- Georges (Yolande) electn Gouv Féd c172 10ème
- Gilles (Monette) com boucher A Lafleur Ltée c795 2ème Av
- Huguette étud p795 2ème Av
- J A Ltée (Mme Langlois) doreurs cadres 26 de la Montagne Côte
- J Marc c23 25ème E apt 3 (CH)
- Lucille sten Gouv Prov p795 2ème Av
- Bellevue Restaurant (Gilbert Basiock) 5514 Royale Av (BC)
- Bellely Albéric p44 St-Grégoire Av (MO)
- Albert (Cécile) c380 Bergemont Av
- Aline emp Dom Cor p380 Bergemont Av
- André p40 St-Grégoire Av (MO)
- André (Simone) (Bédard & Belley) c1622 Gomin Chem (SI)
- Arthame (Gabrielle) (Belley Taverne) c588 Champfleury
- Berthe p91 Lachevrotière
- Blanche Mme (Cyrille) com Cyrille Belley p91 Lachevrotière
- Charles E (Henriette) jourm Cité de Québec c30 St-Joachim apt 4
- Claire emp Goodyear p380 Bergemont Av
- Cyrille (Blanche) épïcier 91 Lachevrotière c91 Lachevrotière
- Delphine c150 Grande Allée O
- F X (Yolande) médecin 5238 Royale Av (BC) c5238 Royale Av (BC)
- Fernando (Cécile) ti.eur de Joins c40 St-Grégoire Av (MO)
- Georges (Marcelle) (Belley Taverne) c1107 de Grandville
- Georges com Gén Elect p1025 Murray Av
- Gisèle emp Q P p380 Bergemont Av
- Julien (Thérèse) emp P L Lortie c2 1/2 Latourelle
- Laurent opr Victoria Théâtre p22a Latourelle
- Léon (Gertrude) com Poste Gouv Féd c959 Ernest Gagnon Av
- Madeleine com Cyrille Belley p147 Scott apt K
- Marcel pntr Gouv Prov p22a Latourelle
- Marie A mén c44 St-Grégoire Av (MO)
- Marie B p150 Grande Allée O

Vulcanisation LIMOILOU Enr.

VENDEUR **GOOD YEAR** ET TOUTES AUTRES MARQUES

311, DE LA CANARDIÈRE

Spécialité:
Contracteurs,
Flotte de camions

Tél: LAfontaine 4-2720

FLEURISTE *St-Pascal* ENR.



Flours pour toutes occasions — Fleurs télégraphiées dans le monde entier

1569, DE LA CANARDIÈRE

(Près Hôpital Enfant-Jésus)

Tél: LA 3-8022

BELLEY

- Marie L p150 Grande Allée O
- Maurice (Esther) camionneur Henri Pichette c2156 18ème apt 2
- Rosaire com bur Anglo p56 Wolfe (LE)
- Taverne (Georges Belley Arthème Belley) 1196 St-Vallier E
- Thomas cuisinier c22a Latourelle
- Thomas emp Gouv Prov c175 Crémazie O
- Thomas (Geneviève) emp C N R. c279 Père Grenier
- Wilbrod p44 St-Grégoire Av (MO)
- Bellingham Cyril O (Pauline) ing forestier Price Bros c492 Jean Dequen Av (SF)

Bellisle voir aussi-see also BÉLISLE

- Adrienne com Bk M p296 Bergemont Av
- Cécile sec Com Coal Co Ltd p73 D'Auteuil apt 102
- Corinne (vve Alyse) c73 D'Auteuil apt 102
- Jacques (Louise) emp Imperial Oil c24 Laflamme
- Joachim (Marie B) emp Gouv Prov c296 Bergemont Av
- Paul H (Lucie) voyageur c12 des Martyrs Av
- Rita vend Clinique Dr Scholl's p73 d'Auteuil apt 102
- Belliveau voir aussi-see also BÉLIVEAU
- René (Jeannette) emp Teinturerie Mathieu c950r 3ème Av
- Robert emp John Ritchie p147 Champfleury
- Belmont Magasin (T Jébara) 4166 Ste-Anne Blvd (MO)
- Restaurant (Samuel Pangantes) 20 St-Jean
- Beloel Gilbert (Henriette) emp Gouv Prov c15 10ème E apt 4 (CH)
- Belrose Robert (Denise) emp Bell Tél c260 Vitre Av apt 3
- Belton Appareils Auditifs (Rod Jolin) 487 Charest E Blvd
- Belval Rosaire (Claire) pilote R C A F c1413 de l'Entente Blvd
- Belvédère Finance Corp Yvan Morissette gér Yves Bélanger asst-gér 365 Dorchester S

--Garage (Thomas L Fournier) 610 Belvédère

- Librairie Enrg (Lucienne Charest) 141 Ste-Foy Chem
- Marché Enrg (Jacques Marcil) épïc boucher 1048 Cartier Av
- Photo Finishing Serv Regd (Harvey Johnson) 915 St-Cyrille O (SI)
- Salon Beauté (Carry Belland) 98 Belvédère Av
- Télévision (Gérard Chartier) 1381 Ste-Foy Chem
- Belzil voir aussi-see also BELZILE
- Benoit (Ruth) médecin 17 Bégin Av (LE) c17 Bégin Av (LE)
- Bertrand économiste Gouv Prov c21 McMahon apt 3
- Charles E (Thérèse) importateur 159 Commerciale (LE) c11a De Billy Av (LE)

-- Joseph p17 Bégin AV (LE)

- Louis P (Rachel) Rep Bardall Lubricant Ltd c137 Wolfe (LE)
- Belzile voir aussi-see also BELZIL
- Achille p5 des Glacis
- André étud méd p1625 Sheppard apt 16 (SI)
- Aurélie emp civil Prov c147 Royale Av (GI)
- J-Romuald (Berthe) gér Corp Fédérée de Québec c1625 Sheppard apt 16 (SI)
- Léo (Aline) techn R C A Victor c800 11ème Av E (CH)
- M-Paule bibl Univ Laval p1417 St-Foy Chem
- Maurice hom serv Montcalm Auto Inc p205 St-Cyrille O Blvd
- Odette servante p920 Bégin
- Oscar (Alice) p1070 de Grandville
- Philippe (Laurette) agronome Gouv Prov c1417 Ste-Foy Chem apt 21
- Philippe (Juliette) pntre Hop St-Sacrement c989 Bougainville
- Sam publiciste p136 Ste-Anne
- Sylvain (Antoinette) emp Gouv Féd c610 4ème Av

BEN CO LTEE, Benoit Côté Prés Système d'Ancreage pour Beton Acier Etc Représentant "Ramset" "Phillips Shells" Aussi Extincteur Chimique "Quick Aid" 165 Lesage Av Tel LAFontaine 7-0742

- *****
- Benber Jimmy étud p1066 Cartier Av
- Bencze Juliana aide cuis Continental pBassin Louise Immigration
- Bender Claude (Joyce) officier douane Ministère du Revenu National c838 Lévis Av
- Germain (Laurence) emp Gouv Féd c23 St-Olivier
- Jacques (Colette) dir Arthur Murray Ecole de danse p805 Murray
- Jean (Lorraine) scripteur en chef C K C V Ltée c885 Lévis Av
- Jean L (Florette) pilote bateau, Ministère des Transports c1439 St-Foy Chem apt 31

THE BORDEN COMPANY LTD

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

Beneficial Finance Corp of Canada Maurice Hurtubise gér 764 St-Joseph E
E Carrol Gagnon gér 236 St-Jean Hugues Carrier gér 73 Du Passage Côte (LE)

Bennett Flora daet Royal Trust Co p127 Ste-Anne

BENNETT LTD QUEBEC DIVISION, Roger McGee Gérant Die Makers-Talon & Renfort 135 Trudel Tel Murray 3-3478

Bennett Richard p230 Ste-Foy Chem

-- William (Frances) prés Québec Pulp & Paper Safety Asscn Inc c135 Grande Allée O apt 705

Benoist Hervé (Andrée L) archt Gouv Prov c1048 Forget Av (SI)

Benoit Alcide (Marianna) p246 St-Olivier

-- Antonio (Lumina) notaire 44 La Capricieuse c44 La Capricieuse

-- Azarial (Phil B) c120 Carillon

-- Blanche p374 Champlain

-- Blandine inst Couvent St-Maurice p120 Carillon

-- Charles E (Jeanne) agronome c1328 St-Cyrille O apt 3

-- Denis étud p1328 St-Cyrille O apt 3

-- Fernand (Clémence) emp Gouv Prov c890 Marguerite Bourgeois apt 2

-- François (Georgette) mécan p35 Churchill

-- Geraldine inst Ecole Sec St-Sauveur p120 Carillon

-- J E (Laura) (Mme J E Benoit) c66 Fraser (LE)

BENOIT J E MADAME, (J E Benoit) Fourrures Manteaux Prêts à Porter ou sur Mesures c66 Fraser Lévis (Près de l' Hôtel Dieu) Tel Terminus 7-1062

Benoit Jacqueline emp entrepot Charcuterie Hygiène Enrg p374 Champlain

-- Jean étud méd p8 Collin apt 4

-- Jean étud p135 Myrand S Av apt 14 (SF)

-- Jos tailleur Benoit Fourrures p66 Fraser (LE)

-- Laura Mme gér Mme J E Benoit p66 Fraser (LE)

-- Lumina (vve Alphonse) c50 Lasarre

-- Pamela (vve Joseph) c131 Artillerie

-- Paul étud p135 Myrand S Av apt 14 (SF)

-- Philippe (Jeanne L) c29 Isaie (CO)

-- Pierre c243 Bruneau

-- Ralph A emp Gouv Prov c135 Grande Allée O apt 804

-- Roland (Jessie H) R C A C c160 St-Jean Bosco Av apt 7 (SF)

-- Roland camionneur Mo-Bec p478 25ème

-- Rosaire V (Gabrielle) c860 Marguerite Bourgeois apt 1

Benson Charles H (Dorothee) ing Anglo c135 Grande Allée O apt 707

-- Eulalie (vve William) c664 St-Cyrille O

-- Samuel A (Catherine) emp Gouv Féd pCamp Valcartier

-- Virginia sténo Gouv Prov p664 St-Cyrille O

Ben Tchavtchavatzte Georges (Irina) photographe Gouv Prov c390 Fraser

Bentley J W (Ivy) com Anglo c75 Montmorency (BC)

Bepco Canada Ltd Russel Payson gér 265 de la Couronne

Béranger F & Cie Enrg Raymond Villeneuve gér 363 Charest E Blvd

Bérard Adolphe pntre Hop Jeffery Hale c1119 22ème

-- Aurélien (Blanche) chauff B Garneau c55 Guyenne

-- Georges (Studio Ballet G Bérard) c42 de la Fabrique apt 24

-- Jacques (Claire) emp Armée c1439 Ste-Foy Chem apt 33

-- Jacques étud p588 1ère

-- Jean (Céline) étud c10a Rochette Av (SF)

-- Jean P (Jeannine) marchand fruits Garneau c111Turcotte (QO)

-- Jos (Thérèse) cordonnier mach Qué Stetchdown Shoes c588 1ère

-- Laurier (Rita) chauff c797 des Frenes E Av apt n

-- Marcel (Lucienne) emp Gouv Féd c2584 Pierre Martin (SF)

Murray: 1-3547

METS
CHINOIS

RESTAURANT
PEN-MASS

LIVRAISON
PAR TOUTE
LA VILLE

610, BELVÈDÈRE, QUÉ.

COMPOSEZ LA 3-2673

Avec la nouvelle machine pour laver les stores Ventiliens.

Reparations tous genres — Gros & Détail

MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
LES VENTILIENNES COUTURE ENR.

14A BURTON, QUÉBEC 4, C.P. 214

SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

Pour un meilleur

Service

de

Transport



QUEBEC
910, STE-THERÈSE
Centre Industriel

Tél:
MU 3-4939

RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP
AGENT

CRUISES,
TOURS
& TRAVEL
AGENCY

2,

**Chauveau
Ave**

Quebec City

Tél: LA

2 - 8 1 5 7



**Pageau
Auto
Electrique
Enrg.**

Spécialités

RÉPARATION
de
GÉNÉRATEUR
ET STARTERS

Vente de
Batterie
"EXIDE"

**444,
ST-VALLIER O.**
Tél: LA 4-5775

et

**285,
Avenue
TASCHEREAU**

Rés: LA 5-8733

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS

Oui! Offrez-leur un article portant votre publicité.
On s'en servira, on le verra, et de vous on parlera.
Pour ce genre de publicité, CONSULTEZ

RAY ADVERTISING NOVELTIES

9, Avenue DeBilly, Lévis

Raymond COUTURE, Prop.

TE 7-4551 et TE 7-4966

ADELARD LABERGE Ltée

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ELECTRICITÉ
FER ORNEMENTAL

260 - 5ème Rue

Tél: LA 5-4825

Berberi Arthur (Louise) emp C N R c88 de la Fabrique (SR)
--Arthur Jr des Davie Shipbuilding Ltd p88 de la Fabrique (SR)
--Denise com Génl Finance Corp Ltd p88 de la Fabrique (SR)
--Georges des Davie Shipbuilding Ltd p88 de la Fabrique (SR)
--Raymond étud p88 de la Fabrique (SR)
Bérénice Salon Coiffure (Jeannette Blais) 1010 St-Cyrille O apt 3
Berger Henri (Jeanne d'Arc) menus Komo Construction c85 St-
Théophile (CO)
-- Michel (Marie) chauff Q P c174 Cadillac apt 3
--Thérèse (vve Louis) sec Société Can Cancer p63 d'Auteuil
--William (Léda) c639 St-Cyrille O
Bergeron Adélar (Elmire) c886 St-Joseph E
-- Adélar (Eloise) patroniste Ludger Duchaine C142 Carillon
-- Adrien p373 Lafayette
-- Adrien (Jacqueline) pltr Tanguay c36 Lamontagne
-- Adrienne fille chambre Maison Porte Kent p107 Seigneurial (BE)
-- Agnès p927 9ème Av (CY)
-- Albert (Simone) Shoe Shine Bergeron) p601 13ème
-- Albert (Simone) emp John Ritchie c35 Des Frères E Av
-- Albertine (vve Gilbert) c382 St-Luc
-- Albertine G Mme c1172 Holland (SI)
-- Aldéric c343 Prince Edouard
-- Alex (Yvonne) emp Gouv Prov c1150 Brown Av
-- Alfred (Jeanne D) emp Gouv Féd c49 Dorion (CO)
-- Alibée (Albertine) barbier salon 107 Royale Av (GI)
-- Alice emp Cie Paquet Ltée p2 Ste-Madeleine
-- Alice (vve Ludovic) (Le Petit Patachou) c1197 1ère Av
-- Alphonse (Bernadette) chauff Brookside Dairy c1765 Amyot (SI)
-- Alphonse (Thérèse) emp Gouv Prov c2612 Lapointe (SF)
-- Alphonse voyageur P Gendron p98 Turnbull
-- Alyre (Georgette) c829 des Chutes Blvd (BE)
-- Amanda emp Gouv Prov c174 Richelieu
-- André étud p1675 Gomin Chem (SI)
-- André étud p11½ Hébert apt 2
-- André pntz P E Poitras p2 Ste-Madeleine
-- André voyageur Moore Business Forms Ltd p120½ Paradis (SF)
-- Année (vve L N) c486 Ste-Foy Chem
-- Annette p20 St-Michel apt 1
-- Antoine (Germaine) cultivateur c313 St-Georges (LE)
-- Antoinette (vve J Napoléon) c233 St-Ambroise
-- Antonio (Lucille A) expéd Dow c2032 Persico (SI)
-- Antonio (Corinne) journ Anglo c269 Champfleury
-- Apollinaire emp Hop Gén Petite Rivière N St-Sauveur
-- Armand (Marthe) emp Gouv Prov c58 Artillerie
-- Armand (Alexandra) emp C P R c168 d'Argenson
-- Armand emp Cire Succès p168 c'Argenson
-- Armand (Marcelle) voyageur Continental Paper Product Ltd c165
Carignan Sallière apt 7
-- Arthur (Rose) c1448 d'Assise
-- Arthur (Rose) emp Gouv Prov c30 Ruel Av (MO)
-- Arthur journ Dom Tex c356 109ème (MO)
-- Aurèle (Florida) menus c228 St-Cyrille O Blvd
-- Béatrice (vve Edouard) c1745 Gignac Cote (SI)
-- Benjamin (Bernadette) emp Gouv Prov c2 Ste Madeleine
-- Benoit avocat c1055 Ste-Foy Chem
-- Benoit (Mionnette) fermier Gouv Prov cBois des Coulonges (SI)
-- Bernadette (vve Olivier) p1095 Marguerite-Bourgeois Av (SI)
-- Bernard journ Const St-Laurent p30 Ruel Av (MO)
-- Berthe (vve Philippe) c105 de la Reine
-- Berthe (vve Joseph) (Salon Diamant) c593 2ème Av
-- Bruno (Dominique) c1653 9ème Av (CY)
-- Buies appr plmb Adélar Laberge Ltée p49 St-Nicolas
-- Camille (Yvette) vulc Ratté Tire Shop Inc c374 Franklin
-- Cécile étud p526 Gignac

BERGERON

--Cécile opr Roch City c517 St-Vallier E apt 3
--Célestine (Jeanne) gardien C P R c59 du Collège (BE)
--Charles p76 d'Aguillon
**BERGERON CHARLES, Dépositaire Exclusif
des Appareils Auditifs Zenith Hearing
Aid 295 du Pont Tel Lafontaine 3-9130
p Montmagny**
Bergeron Charles journ c69 St-Paul
--Charles (Madeleine) maître d'hotel Coronet c222 des Peupliers
E apt 5
--Charles E (Germaine) expéditeur Pain Simard c151 St-Pascal
--Charles H journ Davie Shipbuilding Ltd p3 St-Thomas
--Christine p35 Ste-Anne Blvd (GI)
--Claire emp Pratie & Coté Enrg p Lotbinière
--Claire étud c522 St-Jean
--Claire servante Olympia p522 St-Jean
--Clara (vve Albert) c874 Royale Av (BE)
--Claude c245b Fraser
--Claude appr plmb Adélar Laberge Ltée p8 29ème E (CH)
--Claude (Gertrude) chauff Jos Vaillancourt c315 Caron
--Denis opr C N R p339 Bayard
--Denise cais p25 Desjardins (LE)
--Denise emp Country Lane Shoe Corp p2 Ste-Madeleine
--& Dion Ltée (Donat Bergeron) entrep menus 124 St-Victorien
--Dolora (vve Arthur) c1625 Thomas Av
--Dolorès emp Rock City p524 Napoléon
--Donat (Alex) (Bergeron & Dion Ltée) c124 St-Victorien (GI)
--Donat (Carmen G) pomb Gouv Féd c3010 St-Louis Chem (SF)
--E (Jeannette) bruleur Geo P Davie c52 Samson (LE)
--E Lucien (Lucienne) c1930 Bonin Av (SI)
--Eddy (Blanche) c415 Marie de l'Incarnation
--Edmond (Valéda) menus 550 de l'Eglise c550 de l'Eglise
--Edouard (Lilly) boucher Létourneau Boucher c2 Crémazie (LE)
--Edouard (Laure) boucher 253 St-Georges (LE) c253 St-Georges (LE)
--Edouard (Rita) chauff Québec Autobus c339 Bayard
--Edouard (Julienne) opr Rock City c1169 Aiguebelle
--Emile (Marie P) R C A C c284 Beaucauge (QO)
--Emile (Thérèse) emp Québec Autobus c524 Marie Louise
--Emile (Annette) ing C N R c526 15ème S (CX)
--Emile (Gemma H) lettreur Pétrole Inc c54 Roosevelt
--Emilien p373 Lafayette
--Emilien emp C N R p107 Seigneuriale (BE)
--Enoch c1689 Cardinal Villeneuve Blvd
--Ernest notaire 1276 Commerciale (SR) p1276 Commerciale (SR)
--Eudore (Thérèse) mecan Davie Shipbuilding Ltd c16 Ste-Anne (LA)
--Eudore (Jeanne L) tisserand Tex Made c205 Royale Av (GI)
--Eugène (Gabrielle) journ c409 Plante Av (QO)
--Eugénie (vve Eudore) c14 Vachon (CO)
--Evangéline (vve Paul) c103 Royale Av (GI)
--F Imperial Oil p147 St-François O
--Félix barman Chez Emile Inc p3 St-Nicolas
--Ferdinand (Mary Ann) c1767 Gignac Cote (SI)
--Fernand emp Rouillard plmb p1343 3ème Av
--Fernand (Lorette) graisseur Imp Oil Co c324 St-Pascal Av
--Fernand (Louise) journ c2794 de l'Espinau
--Fernand (M Thérèse) 216 Mgr Gauthier (GI) c21 de la Morendière
(BE)
--Fernand p30 Ruel Av (MO)
--Florence coiffeuse p1448 c'Assise
--Florean (Monique) laitier City Dairy c1870 du Foulon Chem (SI)
--Florida (vve Adolphe) c2452 Grenon (SI)
--François (Simone) gér Chez Emile Inc p30 St-Nicolas
--Françoise (Salon Beauté Vica) c375½ St-Jean
--Françoise infirmière c1177 Brown Av
--G Henri (Albertine G) c1172 Holland Av (SI)
--Gabriel mécn Qué Chain Saw Ltd p1745 Gignac Cote
--Gabrielle inst p2187 Royale Av (CO)
--Gaston (Evelyne) emp Gouv Féd c124 de la Marine
--Gédéon (Marie J) barbier c269 Gauvin Av (QO)
--Gédéon (Eva) jardinier Gouv Féd c588 Châteauguay
--Georges (Annette) R C A C c424 Champlain
--Georges (Marguerite) com Gouv Prov c14 26ème E (CH)

PIERRE TARDIF INC.

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS



Telephone No 3-6112

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE • AIR CLIMATISÉ
INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUS GENRES

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: LAfontaine 3-2692

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

BERGERON

- Georges (Rachel) emp Gouv Prov c435 11ème
- Georges (Média) emp Gouv Prov c1171 Aiguebelle
- Georges (Aglaré) hom serv Lévis Transport Co c315 St-Georges (LE)
- Georges prof Univ Laval c965 Ernest Gagnon Av
- Georges H (Thérèse) emp Dépt Transport c305 Champlain
- Georges H tech Les Pétroles Inc p2401 du Foulon Chem (SI)
- Georgianna B (vve James) p589 St-Bonaventure
- Gérald (Ghislaine) emp Gouv Féd c804 des Jésuites Av
- Gérald (Doris) chauff Canadian Import c328 98me
- Gérald (Jeannette) chauff Pétroles Qué c1371 Charlotte Av (SI)
- Gérald (Jacqueline) des Adélar Bergeron c505 98me
- Gérald emp Canadian Import Co p2 298me E (CH)
- Gérald (Madeleine) emp Gouv Prov c1647 de l'Entente Blvd apt 6
- Gérald étud p373 Lafayette
- Gérald (Yvette) gér Tri-Bec c40 Bon Air (SF)
- Gérald (Sarah) journ Cité Québec c38 de la Ronde
- Gérald (Louise) menus Davie Shipbuilding Ltd c86 St-Louis (LE)
- Gérald (Suzanne) prof Univ Laval c2570 Liégeois Blvd (SI)
- Germaine emp Nazareth Hospice p5 des Glacis
- Gertrude p1689 Cardinal Villeneuve Blvd
- Gertrude p1448 d'Assise
- Ghislain voyageur Savonnerie Bourbeau Inc pVictoriaville
- Ghislaine sec Can Westing p804 des Jésuites
- Gilles p180 de l'Armée
- Gilles chauff camion Cité Sillery p1745 Gignac Cote (SI)
- Gilles des Jean Arcand c20 St-Michel apt 1
- Gilles (Régine N) gér gnl P A Alain c2034 St-Louis Chem (SI)
- Gisèle com Zeller's p2452 Grenon (SI)
- Gisèle emp Ludger Duchene p1343 3ème Av
- Gisèle sec La Laurettenne Assce p133 Cantin Av (GI)
- Gisèle sec Electricité Ind Ecole Inc p1930 Bonnin
- Gloria (vve Maxime) c982 Royale Av (BE)
- Gratien pharm Pharmacie Godin p228 St-Cyrille O Blvd
- Grégoire com Salon Mademoiselle p49 St-Nicolas
- Guy com Gouv Féd p7401 du Foulon Chem (SI)
- Guy emp Q P p160 de l'Armée
- Guy (Thérèse) gér Crédit Can Acceptance c410 Hearmonth Av apt 1
- Hélène p30 Ruel Av (MO)
- Hélène inst Ecole St-Yves p2612 Lapointe (SF)
- Hélène (vve Arthur) emp Gouv Prov c144 Grande Allée E apt 54a
- Henri (Isabella Y) R C A C c375 25ème apt 6
- Henri (Antoinette) asse courtier 1276 Commerciale (SR) c1276 Commerciale (SR)
- Henri (Yvette) com Lorenzo Alain c250 Crémazie O
- Henri (Dolores) menus Komo c48 Saintonge (CO)
- Henri vendeur Roméo Rosa Enrg p1098 Tournhill Park (SI)
- Hennette com bur Fédération des Ligues du Sacré Coeur p339 Bayard
- Herménégilde (Marcelline) ing 4ème Classe Couture Enrg c616 Dollard
- Hervé (Jacqueline) emp Gouv Prov c125 Maisonneuve
- Hilaire emp Bell Tél p373 Lafayette
- Huguette ouv Tremblay & Dion p160 de l'Armée
- Irène emp John Ritchie p343 Prince Edouard
- J A Enrg (J-Aurèle Bergeron) 927 9ème Av (CY)
- J Albert (Simone) tabagie St-Joseph c601 13ème
- J Aurèle (Aglaré) épicier c927 9ème Av (CY)
- J B p62 St-Louis
- J Baptiste (Philomène) forgeron c307 St-Georges (LE)
- J Marie (J d'Arc F) camionneur Buanderie Lévis c596 St-Bonaventure
- Jacqueline sec Univ Laval p1411 Villars Av (SI)
- Jacques p2187 Royale Av (CO)
- Jacques appr plmb Alph Morency & Fils Ltée p124 St-Victorien (GI)
- Jacques (Georgette) emp Canadian Import Co c2016 McInenly (SI)
- Jacques (Madeleine) emp Legrade Inc c212 Turcotte Av (CO)
- Jacques étud Univ Ottawa p1875 Gomin Chem (SI)
- Jacques (Louise) méd Hop Ste-Foy c2761 Montarville (SF)
- Jacques (Blanche) opr Cité Sillery c2266 du Foulon Chem (SI)
- Jean com H J O'Connell p30 Ruel Av (MO)
- Jean courtier asse Assce Génl p1411 Villars Av (SI)
- Jean étud p1188 18ème
- Jean gér H J O'Connell p913 Moncton
- Jean (Lucie R) prof Ecole Technique c2009 de l'Entente Blvd (SF)

Tél: MU 3-4603

Tél: LA 4-7426

Paul Turgeon, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ

407 - 3ième Avenue,

Québec

BERGERON

- Jean C p1241 des Pins Av (SI)
 - Jean com A & P Store Ltd p302 Delery
 - Jean C (Cécile) coiseur Gouv Féd Impôt c1193 8ème Av
 - Jean C (Marie M) pnt r Sarto Marcoux c2019 McInenly (SI)
 - Jean vulc Conrad Parent Enrg p269 Gauvin Av (OO)
 - Jean J emp Ecole Technique Qué p913 Moncton
 - Jean M (Béatrice) chanfr Québec Autobus c343 Jeanne d'Arc
 - Jean M com bur Thibodeau & Frère p339 Bayard
 - Jean M (Carmen) investisseur Bureau Crédit Québec Ltée c85 Poberhal
 - Jean M menus p228 St-Cyrille O Blvd
 - Jean P (Thérèse) menus Bergeron & Dion c31 Bernier (BE)
 - Jean Y marg Roy Léopold pSeigneuriale (BE)
 - Jeannette sec Monarch Safe Equipment p269 Gauvin Av (BO)
 - Jeannine emp Marcel Leclerc p168 d'Argenson
 - Joseph (Liliane O) c4 Jean LA
 - Joseph (Eugénie) c24 Ruel Av (MO)
 - Jos (Béatrice R) barbier Dollard Trottier p475 Taschereau Av
 - Joseph (Alice) camionneur 875 Callixa Lavallée c875 Callixa Lavallée apt 1
 - Joseph (Laura) emp Davie Shipbuilding Ltd c49 Fraser (LE)
 - Joseph (Marie) emp Québec Autobus c373 Lafayette
 - Joseph emp Gouv Prov p845 Murray Av
 - Joseph (Florence) emp C P R c234 Proulx Av (OO)
 - Jos (Julienne) 56 Ruel Av (MO) c35 Ste-Anne Blvd (GI)
 - Joseph (Lorraine B) pnt r Soleil c94 St-Olivier
 - Jos H (Hélène) gér Caisse Populaire Notre-Dame du Chemin c914 des Erables Av
 - Joseph S D (Albertine) millwright Conseil des Ports Nationaux c116 de la Marine
 - Jules (Hélène) chauff Frs Nolin c595 1ère Av
 - Jules (Alma) gér Soute des Artisans c365 Dermot Place (SF)
 - Jules (Augustine) voyageur Prost c489 St-Cyrille O Blvd
 - Juliana com L'Aide des Nécessiteuses c977 Casot
 - Julienne g m g 373 Lafayette
 - L com bur p526 13ème S (CY)
- BERGERON L ALBERIC, (Laurette) Assurances Générales 970 Cartier Tel LAfontaine 3-2030 c1411 de Villars Av Sillery Tel LAfontaine 7-9708**
- L J Aurélien p743 St-Vallier E
 - Laurent (Louise) opr Can Ars c1700 St-Michel apt 4 (SI)
 - Laurent Révpre vicarie Pères St-Sacrement p133 Ste-Foy O Chem
 - Laurier régis Ministère Bien-Etre Social pSt-Agapit
 - Lauri com boucher Fecteau p16 Ste-Anne (LA)
 - Laurence L (Jane A) ing ventes Can Westing c129 Courchesne Av (SF)
 - Léandre plmb Cité Universitaire p465 Dollard
 - Léo (Claire) boucher Marché Régat Enrg c364 Richelieu
 - Léo (Germaine J) méd Accident Travail c1875 Gomin Chem (SI)
 - Léo (Juliette) opr Deslauriers Inc c695 14ème
 - Léonce (Cécile) vend Motors Ltd p893 Ste-Foy Chem
 - Léopold agt asse Métropolitain c23 Desjardins (LE)
 - Léopold (Germaine) 49 St-Nicolas c49 St-Nicolas
 - Lina (vve Paul) com A Jolicoeur p103 Royale Av (GI)
 - Lionel (Oliva) conc C N R c107 Seigneuriale (BE)
 - Lionel emp Ideal Lumber p299 10ème S (CY)
 - Lionel (Claire) 2839 1ère Av c10 du Patro (CH)
 - Lise p35 Ste-Anne Blvd (GI)
 - Louis P (Rita) homme ligne Q P c114 Martel (LO)
 - Louise p1276 Commerciale (SR)

S. VAILLANCOURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures
CUIVRE
TÔLE

Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

MURRAY 3-4264



L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238³/₄,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5 - 8 2 9 8

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTCALM 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

J.-A. MAINGUY & FILS

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Tél: LAfontaine 2-7229

111, Côte de la Montagne, Québec

BERGERON

- Louise emp Véhicules Automobiles p339 Bayard
- Louise étiquetage Morency J Ls Inc p116 de la Marine
- Louise sec Simard Irénée pSt-Antoine de Tilly
- Louise servante 756 St-Vallier O
- Louise Mme com bur Cité Sillery p1700 St-Michel apt 4 (SI)
- Louise (vve Antoine) c313 St-Georges (LE)
- Louisette com Aubry & Paradis p1765 Amyot (SI)
- Louisette com Corp Prêts & Revenu p1745 Gignac Cote (SI)
- Luce (vve Maurice) c149 St-Paul
- Lucette sec J Eugène Trahan Enrg p133 Cantin Av (GI)
- Lucien (Yvonne) p2882 Ste-Foy Chem (SF)
- Lucien appr typographe Imprimerie Canada Enrg 2187 Royale Av (CO)
- Lucien (Arthémise) conc Chevaliers Colomb c6 Ste-Madeleine
- Lucien emp John Ritchie p2 Ste-Madeleine
- Lucien (Jeannette) insp Hotel Ville c82 des Pins O
- Lucien (Marguerite) menus Can Ars c49 Châteauguay
- Lucienne opr Dom Cor p233 St-Ambroise
- Ludovic Mme (Le Petit Patachou p1197 1ère Av
- Lydia inst Ecole Sec St-Sauveur p339 Bayard
- Bergeron M c154 Goupil
- M Paule garde malade Hotel Dieu Lévis p326 13ème S (CY)
- Madeleine com Simard Pâtisserie p895 1ère Av
- Madeleine dir Ecole Cardinal Villeneuve c445 Learmonth Av apt 10
- Madeleine préposée serv Bell Tél p144 Grande Allée E apt 54a
- Marc A (Lucie) inst Collège Notre-Dame c925 9ème Av (CY)
- Marcel c1434 Maguire Av
- Marcel chauff p2266 du Foulon Chem (SI)
- Marcel (Hélène) com Dionne c378 St-Luc
- Marcel (Marie P) des P Adélar Bergeron c304 Joliette
- Marcel mécan Les Pétroules Inc p1765 Amyot (SI)
- Marcel (Lucienne) pnr c8 29ème E (CH)
- Marcel voyageur Foyer des Laveuses Inc p258 Maufils apt4
- Marguerite c524 Napoléon
- Marguerite p30 Ruel Av (MO)
- Marguerite com Gouv Féd c33 Ste-Geneviève Av apt 3
- Maria (vve J B) c124 St-Patrice
- Marie sec Canadian Underwriter Assce p953 Brown Av
- Marie A aide cuisinière Café Buade Enrg p143 Bernatchez Av (OO)
- Marie C p269 Gauvin Av (OO)
- Marie P emp Mutuel des Emp Civ p974 Casot
- Marie P servante 94 Martel (LO)
- Marie R (Rosy Salon) c338 de la Chapelle
- Marie R (vve Rodrigue) c526 Signal
- Marielle sec Qué Serv Laveuse Inc p970 Cartier Av apt 3
- Marius c42 1/2 Desjardins apt 304
- Marius (Suzanne) conseiller technique C T C C c485 St-Cyrille O
- Marius com Federal Equipment Supplies Ltd p526 15ème Av (CH)
- Marjolaine emp Tremblay & Dion p160 de l'Armée
- Marjolaine stén dact Poitras Assce p66 de la Montagne Cote
- Marthe p49 St-Nicolas
- Marthe sec St-Lawrence Sea Product p522 St-Jean
- Marthe servante 2109 Dickson (SI)
- Martin vicaire Eglise Notre Dame du Chemin p939 des Erables Av
- Maude (vve P N) c1188 18ème
- Maurice aide conducteur camion Henri Morissette p234 Proulx Av (OO)
- Maurice (Marie P) chauff Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c50 McNaughton
- Maurice (Jeanne d'Arc) com Impôt du Revenu c626 116ème (MO)
- Maurice (Jacqueline) com Gouv Prov c206 Aberdeen
- Maurice (Rachel) emp Hop Ste-Foy c234 Gosford
- Maurice R C M C p124 St-Patrice
- BERGERON
- Maurice menus BeauLieu p133 Cantin (GI)
- Maurice (Lucienne) pâtissier Kresge c9 Languedoc
- Maxime (Simone C) inst Comn Scolaire c214 des Franciscains
- Mélanie (vve Paul) c974 Casot
- Michel (Lucienne P) emp C P R c315 des Franciscains
- Michel étud p58 1/2 St-Louis
- Michel journ Pain Simard p35 Ste-Anne Blvd (CI)
- Micheline ouv Tremblay & Dion p160 de l'Armée
- Modeste (Mariette) com Hydro Quebec c304 Petit Village (GI)
- Monique opr Rock Cité p625 Thomas Av (SI)
- Monique servante Antoine Parent p140 Lessard (LO)
- Narcisse journ c303 St-Georges (LE)
- Noëlla emp Hop Immigration p269 Gauvin Av (OO)
- Normand jardinier p228 St-Cyrille O Blvd
- Omer (Rachel) contracteur forestier c1173 St-Vallier O
- Ovila (Jeannette) gardien Traversé Lévis c13 Lejeune
- P L Rév vicaire Eglise St-Sacrement p1330 Ste-Foy Chem
- Paul (Pierrette) com C N R c560 15ème S (CY)
- Paul des Co Teri Usines St-Malo c2013 de l'Entente Blvd (SF)
- Paul E aide conducteur Camion Henri Morissette p234 Proulx Av (OO)
- Paul E (Simone) gér A Turgeon c66 de la Montagne Cote
- Paul E (Hélène D) ing électm Soleil c238 Royale Av (GI)
- Paul H (Jeannette) chauff Taxis Sillery Unis Enrg c2115 du Foulon Chem (SI)
- Philippe (Yvonne) emp Gouv Prov c51 Chabanel (GI)
- Philippe (Jeannette) journ Cité Sillery c1767 Gignac Cote (SI)
- Philippe (Lucille) menus Roland Beaulieu c133 Cantin (GI)
- Pierre (Alma) emp C P R c160 de l'Armée
- Pierre E (Georgette) (Chez Claude) c563 Ste-Hélène
- Pierre H (Ghislain) gér Distr Maico Serv Audinif Enrg c119 St-Victorien (GI)
- Pierrette opr Goodyear Tire p111de la Marine
- Priscille paquetteuse D Verdon Ltée p886 St-Joseph
- Raoul étud Univ Laval p8 Terrasse Laurentienne apt 8 (SF)
- Raymond (Madeleine) (Radiodisc Inc) p35 Chalfour
- Raymond com Epicerie Martel Enrg p320 Champfleury
- Raymond (Thérèse) com Hewitt Equipment Ltd c1880 de la Canardière
- Raymond (Catherine) com Crane Steel c145 Ozanam apt 2
- Raymond emp Prov Qué pMontréal
- Raymond emp Louis Fréchette pSt-Apollinaire
- BERGERON RAYMOND, (Marielle) Notaire Bureau 165 Marie de l'Incarnation Edifice Caisse Populaire St-Malo Tel MURRAY 3-7858 c367 Lafayette Tel MURRAY 3-7858**
- Réal (Blanche) machn Anglo c11 la Capricieuse
- Reine M inst p1689 Cardinal Villeneuve Blvd
- René compt C A Gouv Impôt p253 Brown Av
- René (Thérèse) gér crédit Laliberté Ltée c115 de la Colline S Av (SF)
- René (Emilienne) matelot Traversé Lévis c333 St-Laurent (LE)
- René vendeur Lacroix Electric Furniture Enrg p80 Monk Av
- Rita p616 Dollard
- Rita superviser dept Can Gen Elect p1241 des Pins Av (SI)
- Robert com Goodyear p302 de Léry
- Robert expéditeur Cire Succès p49 Châteauguay
- Robert (Rachel) géologue Serv Carte Géologique c3113 Montreux (SF)
- Robert homme d'entrepôt A Leblanc p234 Proulx Av (OO)
- Robert ser f C N R p547c St-Jean
- Robert Rév Père Missionnaire du Sacré-Coeur p71-73 St-Ursule
- Rodolphe (Noëlla) vérif Département Electrique Rurale c48 de la Louisiane (SF)
- Rodrigue appr mécan Ouellet & Laberge Ltée p526 Signal
- Roger (Jeannine) électm Goodyear Tire c231 Lafayette
- Roger journ p302 de Léry
- Roger (Rita) préposé expédition Canadian Auto Corp p15 10ème O (CH)
- Roger vend Laiterie Arctic Ltée p168 d'Argenson

Tél: LA 5-5226

SPECIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLS DE VOYAGE

QUÉ.

316, DE LA COURONNE,

**Julien pour
VALISES**



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"

15, RUE ST-LOUIS

LÉVIS

Tél: Términus 7-8821

BERGERON

- Roland (Jeannette) conseiller en art Corn Canadian Breweries Qué c9 des Martyrs Av (GI)
- Roland (Adrienne) emp Gouv Prov c11½ Hébert apt 2
- Roland emp Gouv Prov p14 Vachon (CO)
- Roland (Louise P) mécan Cobra c1124 Boulannarque Av
- Roland (Noella) trackmen C P R p59 du Collège (BE)
- Roland (Rache) vend Morisette Automobile c158 des Franciscains
- Roland (Marcelle) voyageur Hughes Owens c720 Callixa Lavallée Av apt 5
- Roland vulc Ratté Tire Shop Inc p269 Gauvin Av (OO)
- Roland emp B Houde p168 d'Argenson
- Rolande (vve Alonzo) mén c1241 des Pins Av (SI)
- Rosaire aide conducteur camion Henri Morisette p234 Proulx Av (OO)
- Rosaire (Suzanne) mécan c33 Ste-Geneviève Av apt 4
- Rosaire (Alice) pntr c220 Falardeau
- Rose waitres Pavillon Fleur de Lys p23½ St-Gabriel
- Rose A aide cuisinière Café Buade p143 Bernatchez (OO)
- St-Georges Rév clergé c2798 Valcourt (SF)
- Sarto homme gén Les Epiciers Unis Inc p233 St-Ambroise
- Sarto (Léopoldine) store man Cobra c59 Dumoncel (BE)
- Shoe Shine (Albert Bergeron) 826 St-Joseph E
- Siméon (Vollette) gér Bk N S c300 Laurier Av
- Simon (Claudette) débousser H P Turcotte c407a Champfleury
- Simone p1689 Cardinal Villeneuve Blvd
- Simone emp Front Shoe p302 de Léry
- Simone serveuse Chez Gérard
- Solange vend Paradis du Blyou Enrg p269 Gauvin Av (OO)
- Sophie p927 9ème Av (CJ)
- Thérèse emp Gouv Prov p974 Casot
- Thérèse emp Dom Cors c40 Ste-Geneviève apt 4
- Thérèse garde malade Hop Enfant Jésus p825 11ème apt 5
- Thérèse servante Julien Coté p982 Royale Av (BE)
- Thérèse sténo Ligue du Sacré Cœur p339 Bayard
- Vézina C emp Hop Immigration p915 Ste-Foy Chem
- Victor (Evangéline) gér Dom Cors c953 Brown Av
- Victorin (Yvette) compt G P c525 Jean E Juen Av (SF)
- Wilbrod (Juliette) emp Gouv Féd c281 6ème Av
- Wilfrid entr plmb c9 St-Philippe (SR)
- Wilfrid (Simone) monteur St-Lawrence c2187 Royale Av (CO)
- Wilfrid (Fernande) pntr Gauthier Ltée c202 des Commissaires E
- Yolande sec Alliance Nationale Assce p295 de la Colombière E
- Yseult cout p105 de la Reine
- Yves jard Donalo Coutts pBois de Coulonges (SI)
- Yvette cout Dom Cors p133 Cantin (GI)
- Yvette Mme com Caisse Populaire N D du Chemin p250 Crémazie O
- Yvette (vve Adrien) c74 Vachon (CO)
- Yvon des Gouv Prov p1188 18ème
- Yvon des Gouv Prov c1301de Montmorency
- Yvonne cout Hop Générale p18 Drolet apt 4
- Yvonne gér Net Buandier Lévis Ltée p233 St-Ambroise
- Bergeville Entrepotage Ltée John A Townend prés Paul Daigle vice-prés Gérard Pageau sec Françoise Trempe trés 245 des Capucins Blvd
- Bergevin Alice emp Gouv Prov p55 St-Olivier
- André (Pierrette) voyageur Gameau Ltée c201 de la Vérendrye
- Antonio (Alexandrine) emp Gouv Féd c22 de Gaspé
- Avila c17 Fagot (LA)
- Avila (Gertrude) com Syndicat Qué c79 de l'Espinau
- Chs H (Thérèse B) sableur Dom Wood c5344 Royale Av (BE)
- Georges aide cuisinier Def Natl p22 de Gaspé
- Maurice (Albertine) voyageur Gameau Ltée c5 9ème O (CH)
- Paul (Jeanne D) (Atelier d'Email cuit Bergevin Enrg) c167 Renaud Av
- Raoul (Rita) (Buffet Chez Rita) c348 17ème
- Roger (Simone) agt c178 Pie X11 (SF)
- Roland A (Alfrédine) voyageur Alfred Lambert Inc c42 15ème O (CH)
- Rose (vve Esdras) p237 4ème
- Thérèse com bur Syndicat Québec p198 Bardy
- Bergmaine Douglas (Martha L) voyageur Sun Oil Co Ltd c2885 de Courcelles (SF)
- Bériaud voir aussi-see also Bériault-Bériot

Téléphone: LA 7-1732

Marcel Morel

COURTIER EN IMMEUBLE

1342, rue Marie-Rollet,

Québec

BERIAU

- Antoine (Jacqueline) emp Gouv Féd c40 Duchâtel (BE)
- Elise (vve Oscar A) p320 St-Louis Chem
- Gilles emp Gestemer Ltd
- Jeanne p320 St-Louis Chem
- Josette emp Bell Tel c465 Fraser
- Michel emp Trans Canada Air Lines p465 Fraser
- Pierre (Cécile) projectionniste Service de Ciné-Photographie c165 Crémazie O apt 4
- Renée (Beaumanoir) c320 St-Louis Chem
- Vital (Noella) contm B Houde c266 du Long Sault Av (SF)
- Bériault voir aussi-see also Bériau - Bériot
- Gabriel (Alma) c1620 St-Louis Chem (SI)
- Bériot voir aussi-see also Bériau-Bériault
- Philippe (Lucie) contm Brique Citadelle Ltée p630 Chouinard Av (SF)
- Berkins Guillaume (Aléda P) pompier cité Québec c1120 Forget Av (SI)
- Berlinguet voir aussi-see also Berlinguette
- Bella p363 du Pont apt 8
- Robert p2656 Gomin Chem (SF)
- Berlinguette voir aussi-see also Berlinguet
- Félix caporal R C M P p97 St-Jean Bosco Av (SF)
- Gérard (Jeanne D) designing engineer E C Steel c144 Rochette Av (SF)
- Berna Eva (vve Siméon) p479 Belleterre Av (SF)
- Bernabé Joseph (Marie D) p SN Sorosto (SD)
- Bernard A com Chinc p153 R National Les Saules
- Adélar (Délina) emp Comn des Liqueurs c501 Signai apt 5
- Adème (Coranna) ing Clarke S S c45 Lasarre
- Aimé (Éléonore) pntr C N R c294 7ème
- Albert (Jacqueline) emp Gouv Prov c564 Fleurie apt 3
- Albert (Simone) emp Anglo c14 Ste-Madeleine
- Alex (Rita) c785 St-Vallier E
- Alex (Adrienne L) Journ Cité Québec c326 St-Bonaventure
- Alexina (vve Jos) c484 St-Sauveur
- Alfred (Marie B) contm Ludger Duchaine c285 St-Léon
- Alfred (Rose A) emp Gouv Féd p547 St-Luc
- Alfred (Cécile) gér ventes Citadell Glass Inc p2493 Triquet (SF)
- Alfred (Irène) Journ Centre Apprentissage c553 3ème
- Alfred (Simone) Journ Anglo c927 3ème Av
- Alphonse (Philomène) Journ Ste-Foy Cité c235 Pie X11 Blvd (SF)
- André opr Tailleur Léo Bernard p301 Carillon (CO)
- André briqueteur Lalemand p17 Saintonge (CO)
- André élect Co Paquet p118 Maufile
- André tailleur Léo Bernard p281 Chénier
- Andréa (Angélique) cultivateur p SN Sorosto (SD)
- Anna (vve Sigouin) épïc (A Bureau Enrg) p94 Bigaouette Av
- Anna (vve Adélar) emp Gouv Prov p19½ Lavigreur
- Annette p1105 Laurentide Av apt 3
- Annette emp Duchaine p483 St-Jean
- Antoine p235 Pie X11 Blvd (SF)
- Armand (Clara) emp Arthur Blais c28 St-Etienne (LE)
- Armand (Madeleine) rep Ind Assce c1280 St-Cyrille O
- Arnel opr Théâtre Laurier p76 de la Reine
- Arsène (Henriette) emp Gouv Féd p24 Ste-Marie
- Arthur p60 9ème O (CH)
- Arthur (Germaine) pompier Cité Québec c102 Ozanam
- Arthur (Bernadette) emp Laurentide Auto c425 13ème
- Auguste menuis Verreault & Fils Ltée p Dorchester
- B emp Bell Tel c200 12ème apt 4
- Béangère p104 St-Ambroise
- Bernadette p5 St-Raphael (CO)
- Bernadette emp Rock City p845 des Prairies E

Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué.
LA 2-2304Res: 20, Ave Robert, Gifford
MO 3-3297**Assurances Générales Enr.**

LUCIEN BLACKBURN

— FEU — VOL — AUTOMOBILE —

**Nap.
Gosselin
&
Fils Enr.**

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550

rue Bayard

Tél: Bur.
MU 3-0781Tél: Rés.
MU 1-1536**322, ST-JEAN
Ch. 203****QUEBEC OFFICE SERVICE**Téléphone:
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

J. W.
CANTIN

MEUBLES

Accessoires
électriques74,
St-Joseph
OuestTél: LA
5-8007VILMOND
PARENTHUILE
À
FOURNAISE
360,
Laviolette
Tél:
LA 3-0886

VOIR PAGE

56

GUIDE DE L'ACHETEUR

BERNARD

- Blanche emp Gales Shoes p539 Chateaugay
- Blanche (vve Albert) p720 Callixa Lavallée apt 2
- Bonaventure mécan Laurentide Auto c483 St-Jean
- Céline étud p301 Carillon
- Céline étud p281 Chénier
- Charles emp Charles Bordeleau p539 Chateaugay
- Christian rel Chronicle Telegraph p752 St-Albert
- Claire piqueuse Gale Shoes p285 St-Léon
- Claude (Aimée T) emp Gouv Prov c44 du Sault Route (SR)
- Claudette p1190 24ème
- Clément (Mathilde) des Dufresne & Mainguy c2260 St-Louis Chem (SI)
- Clément menus Berreault & Fils Ltée pDorchester
- Clément (Hélène) emp Davie Shipbuilding c18 Cyrille Ruel (LA)
- Colette emp Baribeau p22b Cyrille Ruel (LA)
- Daniel (Gisèle) plmb Davie Shipbuilding Ltd c27 Samson (LE)
- Denis (Renée S) emp Hop Ste-Foy c1520 3ème Av apt 5
- Denis étud p281 Chénier
- Denise com Métropolitain Store p104 Lavigreur apt 5
- Denise emp Pageau & Frère Enrg p503 St-Jean
- Dominique (Carmelle) emp Palais de Justice Québec c841 des Prairies E
- Donat (Germaine) emp Gouv Prov c597 St-Luc
- E cais c292 9ème Av
- Edmond (Jeanne d'Arc B) jourm Woodhouse c184 des Récollets
- Edouard (Denise) sec très Grenier Ruel & Cie Inc c661 St-Cyrille O Blvd
- Edouard (Marie) emp Davie Shipbuilding Ltd c52 Ste-Marie
- Elzéar (Belzimir) jourm c414 Franklin
- Emile emp Hôtel de Ville c112 St-Ambroise
- Emile menus c594 Père Grenier
- Emilien menus Verreault & Fils Ltée p Ste-Germaine
- Emma servante Au Gourmer Restr p402 12ème
- Ernest (Bernadette) asst contm Dom Tex c13 des Français Blvd (MO)
- Ernest (Alexina) contm Davie Shipbuilding c20 Cyrille Ruel (LA)
- Ernest (Jeanne d'Arc) emp Davie Shipbuilding Ltd c28 St-Henri (LA)
- Eudore (Laurette) com Gouv Prov c6 Montcalm (LE)
- Eugène (Jeanne) c39a Julien
- Eugène (Marguerite) com bur C N R c985 Manrèse Av apt 1
- Eugène (Lydia) com Komo c752 St-Albert
- Eva c14 9ème Av O (CH)
- Eva com vend Simons' Co Ltd p1130 St-Vallier E
- Fernand (Marie Paule) chauffr taxi c452 Signai
- Fernand (Françoise R) com bur Gouv Prov c268 Falardeau
- Fernand menus Wilfrid Légaré p118 Maufils
- Fernand soud David Shipbuilding p20 Cyrille Ruel (LA)
- Fernande com Pollack c185 St-Jean apt 3
- Fernande com Pharmacie Fortin p484 St-Sauveur
- Fernande com bur Dom Tex p17 Saintonge (CO)
- Fidèle menus Roméo Vachon pOrsainville
- Fidélia serv 1 Aberdeen
- Florent (Pierrette) plomb Jules Dorion c159 1ère Av (CH)
- Gabriel (Anita) chauffr taxi c944 Champlain
- Gabriel (Marguerite) cordonnier Ludger Duchaine c250 St-Mathias
- Gabrielle (vve Richard) femme de ménage Gouv Canada Immigration p613 Fleury E
- Gaétan emp lab Hop Ste-Foy p41 St-Ursule
- Gaston p301 Carillon
- Gaston (Monique) emp Gouv Féd c198 Christophe Colomb E apt 1
- Gaston étud p22 Garneau

BERNARD

- Gaston plomb Davie Shipbuilding p29 Couillard (LA)
- Gaudias (Fernande R) briqueteur Komo Const c17 Saintonge (CO)
- Gemma femme de ménage p50 St-Louis
- Georges p682 Charest Blvd E ch 20
- Georges p438 du Pont ch 20
- Georges jourm Adrien Hébert p60 9ème O (CH)
- Georges (Liliane B) représentant Soleil c192 d'Aiguillon
- Georgiana Mme c1605 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
- Gérard emp J E Samson Inc p191 Aberdeen
- Gérard (Pauline) emp Faber Shoes c654 des Oblats
- Gérard emp les Pétales p529 Dollard
- Gérard emp chaussures Duchaine p503 1/2 St-Jean
- Gérard menus Louis Rhéaume Inc pLes Saules
- Gérard quartier maitre Gouv Féd c1 Turnbull apt 33
- Gérard vend Ford Household appliance
- Germaine Mme finisher Samuel Dorfman & Sons Inc
- Gilles (Rose) constable Anglo c106 la Capricieuse
- Gisèle cout M Drolet pSN Sorosto (SD)
- Gisèle opr Bell Tel c104 Lavigreur apt 5
- Gracia étud p35 des Remparts apt 13
- Gustave (Eveline) gar c168 de l'Armée
- Guy (Léona) agent asce Société des Artisans c720 Calixa Lavallée apt 2
- Guy (Rita) électm Gamier Inc c760 Sherbrooke
- Guy (Guérthy) platemaker Photo Lithographe c602 2ème apt 2
- Hector (Elène D) emp Paul E Jobin c2095 1ère Av apt 2
- Hector (Marie A) jourm Tuile de Québec c503 St-Jean
- Hector (Gemma) emp Anglo c542 de la Chapelle
- Hélène c126 Richelieu
- Henri (Marie Jeanne) jourm c773 St-Joseph E
- Hermel opr Théâtre Laurier p76 de la Reine
- J A (Alice D) gé Gouv Prov c1104 Vimont
- Edmond (Rose M) débardeur Albert Baker c154 St-Olivier
- J Edouard (Mabel) c1135 Murray Av apt 1
- J H (J H Bernard Enr) pChabot
- J H Enr (J H & Marcel Bernard) épïc boucher 233 Proulx Av
- Jacqueline cout O Smith p300 de la Sapinière Dorion E apt 1
- Jacqueline cout Annette Falardeau Enr p613 Fleurie E
- Jacqueline (vve Léo) cout Cie Paquet Ltée c52a St-Laurent (LE)
- Jacques p60 Fraser
- Jacques étud p985 Manrèse Av apt 1
- Jean (Béatrice) épïc 493 11ème c493 11ème
- Jean (Thérèse) vend c163 Crémazie O
- Jean B (Alberte) com bur Chinc Hardware Co Ltd c295 Valcartier Blvd (LO)
- Jean B (Marie R) pntz Davie Shipbuilding c22b Cyrille Ruel (LA)
- Jean C (Georgette) contm Verreault & Fils Ltée c691 13ème
- Jean G électm Davie Shipbuilding p91 Sault au Matelot
- Jean Guy étud p72 de l'Espinay
- Jean L (Lorraine) homme de serv Intl Harv p855 Marguerite Bourgeois
- Jean M (Pierrette) emp Eco Technique c338 St-Joseph E apt 15
- Jean M plmb J A Tremblay p278 Lafayette
- Jean M poseur tuile Jobin Entrepôt p625 Prince Edouard
- Jean M tailleur Léo Bernard p301 Carillon
- Jean P (Yvette) c214 St-Vallier O
- Jean P (Thérèse) voy Procter & Gamble c13 17ème Av e (CH)
- Jeanne D cout Dom Cor p402 12ème
- Jeanette emp Gouv Prov p118 Maufils
- Jeannine c35 des Remparts apt 9
- Jeannine opr Bell Tel p35 des Remparts apt 13
- Jeannine stén Com Credit Corp Ltd p483 St-Jean
- Jewlrs Ltd Bernard Rubin gér 769 St-Joseph E
- Josaphat menus Verreault & Fils Ltée pSte-Germaine
- Joseph p1900 Benoit XV Blvd
- Joseph c539 Chateaugay
- Joseph (Albertine) c233 Christophe Colomb O
- Jos (Marianne) c845 des Prairies E
- Joseph (Alma) aide d'entrepôt Franklin Glass & Paint Co c120 d'Argenson
- Joseph (Antoinette) chauffr de camion O Vallée Ltée pOrsainville
- Joseph (Germaine) emp Gouv Prov c170 13ème
- Jos (Yvonne) emp Gouv Prov c228 St-Vallier O



Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: TÉRMINUS 7-6493

BERNARD

- Joseph journ Parc Victoria p242 Benoit XV Blvd
- Jos (Ida) journ Montminy G H Inc c12 St-Michel
- Joseph tailleur Chamberland Shoes c278 Lafayette
- Joseph (Yvonne) contm Anglo c118 Maufils
- Joséphine femme de ménage c10 1/2 Artillerie
- Joséphine (vve J Amédée) c1105 Laurentide Av apt 3
- Jules com expéditeur Terreau & Racine Ltée p109 Morissette (LO)
- Jules homme d'entrepôt Vachon Ltée p594 Père Grenier
- Jules hom d'ent Fibre Glass p503 St-Jean
- Julien (Maria) plmb Q P c409 Marie de l'Incarnation apt 6
- Julienne cout p594 Père Grenier
- Juliette gouvernante p1070 des Braves Av
- L Philippe p350 St-François E
- Laurette (vve Maurice) p483 St-Jean
- Léo p36 Couillard
- Léo c97 des Français Blvd (MO)
- Léo emp Gouv Prov p539 Chateauguay
- Léo (Germaine) fourures marchand 234 St-Vallier O c301 Carillon
- Léo (Marie L) serf C N R c1052 4ème Av (CY)
- Léonard (Marie P) bicycle 4062 1/2 Ste-Anne Blvd (MO) c238 Ruel Av (MO)
- Léonard médecin 446 1ère Av E (CH) c446 1ère Av E (CH)
- Léopold (Reine G) mécanicien Laurentide Auto Inc c299 Valcartier Blvd (CD)
- Lorraine p752 St-Albert
- Lorraine com Aubert Simard Enr p658 11ème
- Louis P (Anne M) emp Gouv Prov c60 Fraser
- Louisette p285 St-Léon
- Louise emp Marché Québec p594 Père Grenier
- Louison emp Pepsi Cola p594 Père Grenier
- Lucien (Fernande) chauff camion c55a Wolfe (LE)
- Lucien (Denise) com bur Imp Tobacco c64 Samson (LE)
- Lucien emp Chaussures Duchaine p503 1/2 St-Jean
- Lucien emp Davie Shipbuilding p91 Sault au Matelot
- Lucien (Marie A) entrep maçon 76 Caron c76 Caron (LA)
- Lucien (Simone L) homme d'entrepôt Fole Gaufree Inc c680 St-Vallier O
- Lucienne emp Goodyear c138 Ste-Anne apt 10
- Lucienne stén Gouv Prov p483 St-Jean
- Lucille infirmière associations des Infirmières c6 Ste-Julie
- Lucille inst Québec Ouest p111 Haldimand apt 10
- Madeleine stén dact Boulanger Fortier Rondeau & Cie p985 Manrèse Av apt 1
- Madeleine Mme com Pharmacie Jolicoeur p1419 Garnier
- Magloire (Alvina) c1240 Commerciale (SR)
- Marcel (J H Bernard Enr) pChabot Av
- Marcel étud p102 Ozanam
- Marcel (Bertha F) pnt Komo Construction c1383 Charlotte Av (SD)
- Marcelle séc Gouv Féd p1105 Laurentide Av apt 3
- Marguerite Mme com Woolworth F W Co Ltd p250 St-Mathias
- Marie (vve Gabriel) c613 Fleurie
- Marie (vve Théodore) p284 Lafayette
- Marie A (A Bureau Enrg) c94 Bigaouette Av
- Marie J p154 St-Olivier
- Marie L (vve Alphonse) c402 12ème
- Marie M personnel féminin ent Pageau & Frère Enr p503 St-Jean
- Marie P com bur Léo Bernard Furs p301 Carillon
- Marie P Emp Pageau & Frère Enr p503 St-Jean
- Marie P emp Samuel Dorfrnan & Sons Inc p285 St-Léon
- Mariette p76 de la Reine
- Marius (Marie A) menuis Bastien & Frère c37 St-Jacques (LO)
- Marthe emp Gouv Féd p985 Manrèse Av apt 1
- Maurice (Madeleine B0 compt Radio Canada c1419 Garnier
- Maurice (Jeanne L) cordonnier J Albert Laliberté c117 St-François O
- Maurice (Mariette) emp Cité de Québec c284 Lafayette
- Mary p317 St-Joseph E
- Monique p20 Cyrille Ruel (LA)
- Monique Cement Doubles John Ritchie p516 Turgeon
- Monique cout Cie Paquet Ltée c11 Haldimand apt 10
- Monique empaqueteuse Kennebec Sleepers p37 St-Jacques (LO)
- N Paul (Rita G) presseur E T Coulombe c670 17ème



MERCURY — MÉTEOR — LINCOLN
VOTRE GARAGE DE CONFIANCE

901 - 1ère Avenue

Tél: LA 9-2131

BERNARD

- Napoléon (Yvonne) ateliers de réparations 411 St-Vallier O c411 St-Vallier O
- Napoléon (Marie Blanche) journ Cité de Québec c82 St-Augustin
- Napoléon (Yvonne) vend c17 Ste-Geneviève Côte
- Néré (Angéline) (Café Denise) c139 Wolfe (LE)
- Noel (Pauline F) briq c27 Saintonge (CO)
- Noella piqueuse J A Chamberland p285 St-Léon
- Normand com Hotel Dufresne p845 des Prairies E
- Normand emp Barribeau p22b Cyrille Ruel (LA)
- Oliva (Antonia) conc Les Habitations St-Louis c16 Galipeault
- Oscar (Lorette) épïc 70 de l'Espinay c70 de l'Espinay
- P contm Can Gen Elect p242 Benoit XV Blvd
- Patrick (Céline) emp Gouv Féd c91 Sault au Matelot
- Paul emp Hop St-Michel p529 Dollard
- Paul (Thérèse) structure Cobra c19 Petit Village (GI)
- Paul E (Marie) électn Geo T Davie c31 1/2 St-Eric (LE)
- Paul E mécan p154 St-Olivier
- Paul H (Marguerite) ferblantier Léo T Julien Inc c529 Dollard
- Pauline com A Laliberté Enr p285 St-Léon
- Pauline garde malade Hop 1 l'Enfant Jésus p301 Carillon
- Philémon (Gertrude) gar St-Laurence Metal Co c144 Plante Av (QO)
- Philémon E (Clara) c2395 Royale Av (CO)
- Philémon E (Adrienne) épïc 2393 Royale Av (CO) p2393 Royale Av (CO)
- Philippe (Sarah) menuis Davie Shipbuilding c3 Dallaire (LE)
- Phydime (Marie J) journ Anglo c850 3ème Av
- Pierre (Juliette) soud Davie Shipbuilding p483 St-Jean
- Raymond (Hélène) compt Rk Can Natl c89 de la Colombière O
- Raymond (Laure) mach Canadian Glassine Co Ltd c19 Mgr Lemieux (BE)
- Raymond pnt David Shipbuilding p22b Cyrille Ruel (LA)
- René (Anne Marie) agt Prudential Insurance c291 Fournier (SF)
- René (Monique) des Davie Shipbuilding c7a Roy (LA)
- René (Alexandrine) emp Gouv Prov c196 St-François O
- René homme d'entrepôt François Turcootte p60 9ème O (CH)
- René (Yvette F) voy Laumay c31 18ème O (CH)
- Richard (Gabrielle) bucheron c300 de la Sapinière Dorion apt 1
- Richard (Rolande) emp Gouv Prov c1105 Laurentide Av apt 4
- Rita (Angelo Salon) p216 105ème (MO)
- Rita com bur David Shipbuilding p20 Cyrille Ruel (LA)
- Rita com Pharmacie Fortin p484 St-Sauveur
- Rita insp B Houde p285 St-Léon
- Robert (Amanda) cultivateur c104 6ème Av E (CH)
- Robert électn Bédard Girard p35 des Remparts apt 13
- Robert (Huguette B) pompier c287 St-Léon
- Roger com J H Bernard Enr pChabot
- Roger com Pharmacie Godin p60 Fraser
- Roger (Antoinette) mach Ludger Duchaine c771 St-Vallier O
- Roger mireur Pepsi Cola p594 Père Grenier
- Roland com de cour Conseil des Ports Nationaux p42 Christ-Roi Av (LE)
- Roland (Marcelle) com bur C P R c104 St-Ambroise
- Roland (Cécile) emp Hop Jeffery Hale p629 3ème Av
- Roland (Marie) emp Davie Shipbuilding c54 Bégin (LA)
- Roland (Juliette) Helper Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c130 Père Arnaud
- Roland journ Franklin Glass p278 Lafayette
- Roland pnt Montcalm Auto Inc p60 9ème O (CH)
- Roland Ed debosseur Montcalm Auto Inc pSte-Monique les Saules
- Rolande emp Pageau & Frère Enr p503 St-Jean
- Roméo (Lise) c440 des Oblats
- Ronald briq Lalemand p17 Saintonge (CO)



SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:-
LA 4-5218

135
St-Joseph
Est

GAUD.

LAJEUNESSE

ENR.

Ferronnerie
générale

—:—

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

—:—

PEINTURE
Mont-Royal

—:—

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqeducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

--- VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE ---

Valère Côté Inc.BLOCS ET TUYAUX
EN BÉTON
MANUFACTURIER

90 Sud, Dorchester

Tél: LA 5-4745

BERNARD

- Rose A serv 105 St-Jean-Bosco
- Rose A (vve Théo) (Au Pigeon Voyageur) c98 d'Abraham Cote
- Roy Steel Erector Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c22 Girard
- S p242 Benoit XV Blvd
- Salon (Thérèse Bernard) coif 163 Crémazie O
- Suzane com C P St-Dominique p985 Manrèse
- Théodore (Yvonne) menuis Deslauriers c35 des Remparts apt 13
- Thérèse p278 Lafayette
- Thérèse p299 Valcartier Blvd (CD)
- Thérèse (Salon Bernard) p163 Crémazie O
- Victor (Armandine) contm W L Duchesne c108 St-Ambroise
- Victor (Géraldine) journ Cité de Sillery c1740 St-Louis chem (SI)
- Wilfrid (Yvonne R) chauff Frs Nolin c76 de la Reine
- Wilfrid (Marguerite T) infirmier Hotel Dieu de Lévis c145 Wolfe (LE)
- Yolande p1190 24ème
- Yolande serv 425 St-Cyrille O
- Yves étud p985 Manrèse Av apt 1
- Yvette p539 Chateauguay
- Yvette Mme (Bijouterie Suisse Enr) p214 St-Vallier O
- Yvon (Charlotte) pressier Photo Lithographie Inc c50 de la Ronde
- Yvonne p925 Calixa Lavallée apt 1
- Bernadet Henry (Juliette S) emp Gouv Féd c206 Valcartier Blvd (CD)
- Raymond (Yvette C) sableur c206 Valcartier Blvd (CD)
- Salon Enrg (Mme Georges Poitras) 140 d'Abraham Cote
- Bernadi B p565 Lépine Carré
- Bernatchez René emp Gouv Prov c144 Grande Allée E apt 46 A
- Diogène (Carmen) menuis East Masson Inc c326 Jeanne d'Arc
- Eliane (Simone Loret Enr) c67 St-Louis
- Florian (Elisabeth) emp Gouv Féd c575 15ème Apt 1
- Henri (Aline) juge Cour du Bien-Etre Social c910 Belvédère apt 3
- Jules étud p910 Belvédère Av apt 3
- Jules emp Hop Immigration p73 Bernatchez Av (OO)
- Ludovic p216 de la Ronde
- Marius (Lida) emp Civique Cité de Québec c34 St-Joachim
- Maurice (Brigitte) insp Hypothécaire Prudential c850 Joffre apt 1
- Pauline étud p910 Belvédère Av apt 3
- Philippe inst Défence Nationale
- Rodrigue (Gisèle) aide camp L Gagnon Enr c85 Bernatchez (OO)
- Roger camionneur L Doyon p85 Bernatchez Av (OO)
- Roland étud Laval p43 St-Jean-Bosco Av (SF)
- Ulfrand (Evelyne) menuis A Pichette c73 Bernatchez Av (OO)
- Bernice Lorraine Enrg (A Pedvis) confection pour dames 241 St-Joseph E
- Bernier A c30 Ste-Famille
- A restr 559 St-Jean c559 St-Jean
- Adéla (vve Roland) c265 4ème
- Adélard (Blanche) journ Dom Tex c336 Ruel Av (MO)
- Adjudor (Orida) contm Anglo c6 12ème O (CH)
- Adjudor (Corinne) gér Canadian National Télégraphes c860 Marguerite Bourgeois
- Adolphe (Juliette) journ Auger & Auger p596 5ème
- Adrien (Germaine) R C A C c661 8ème Av
- Adrien (Pauline) mécan Bell Tel c1021 de Fondville
- Adrien (Laurette S) menuis Robar Const c191 Royale Av apt 8 (GI)
- Adrien menuis p211 Sarto (GI)
- Adrien (Suzanne) rest St-Jean c1152 Raymond Casgrain apt 3
- Adrien (Jeannine) soud J E Audet Soudures Inc c284 St-Vallier O
- Adrienne com Pallack p79 d'Aiguillon
- Adrienne stén dact Cité de Québec p2 Laurier Av
- Agathe (vve Florido) c365a Lafayette
- Albert (Sivia) cuisinier Gouv Féd c93 Dumas (LO)

BERNIER

- Albert (Fernande) plmb Davie Shipbuilding c9 St-Alexis (LA)
- Albert waiter Glezos c27 1/2 St-Patrice
- Albertine (vve Thomas) c21 Samson (LA)
- Alcide (Yvonne) chauff Hop Jeffery Hale c242 1/2 Latourelle
- Alcide menuis Soeur de J D c1613 de l'Eglise Cote (SI)
- Aldège c642 St-Ignace apt 2
- Alexandre (Corine) condr C N R c427 9ème Av (CY)
- Alfred (Jeannette) (Cordonnerie Bernier) c104 Wolfe (LE)
- Alfred (Germaine) boucher c266 Proulx Av (QO)
- Alfred (Hélène) mécan Garage Marcel Labbé c3102 Ste-Foy Ch (SF)
- Alice p771 St-Bernard
- Aline étud p860 Marguerite Marguerite Bourgeois apt 4
- Alma (vve Joseph) c219 St-Mathias
- Alph c475 Champlain
- Alphonse (Diane) menuis Hop St-Michel Archange c331 13ème
- Alphonse p700 des Chutes Blvd apt 4 (BE)
- Amédée (Colombe) emp Canadian Import Company c582 1ère
- André (Marie) R C A C c2438 Pont Leroy (SF)
- André com Franklin Glass & Paint p427 9ème Av (CY)
- André const Cité de Québec p9 1/2 Place Royale
- André débousseur Giguère Automobile Ltée pPetite Rivière N
- André étud p36 Latourelle
- André (Janine M) pilote c1385 Rousseau Av (SI)
- André vend p43 Ste-Ursule
- Anita stén dact Le Foyer de Québec Inc p19 Ste-Ursule
- Anna com Pharmacie Grande Allée p172 Richelieu
- Anna (vve Edmour) c86 1/2 Lockwell Av
- Annazelle (vve Ephrem) p653 11ème
- Annette p19 Samson (LA)
- Annette (vve Arthur) com Noreau Electrique p31 Fraser (LE)
- BERNIER ANT INC, Raoul Bernier Prés, François Letarte Vice-Prés, Cyrille Légaré Sec Trés, Vente en Gros d'Accessoires d'Autos Equipement de Garage Pièces de Rechange Batteries Willard Pneus Dunlop Peinture Nitro Valspar 444 St-Roch Tel LAfontaine 2-5661**
- Antoine (Hermance S) condr C N R c461 Carswell Av (SF)
- Antoinette p527 St-Vallier O
- Antoinette aide Hospice St-Antoine 560 St-François E
- Antonin (Madeleine) finr Anglo c1014 Belmont Av (SI)
- Antonio voy Lemieux Beauty p38 St-Clément Av
- Aralli emp Asselin Ciment p360 Caron
- Armand p25 St-Zéphirin (GI)
- Armand (Jeanne d'Arc) camionnage 157 St-Louis (LO) c157 St-Louis (LO)
- Arthur p460 Bardy Av apt 4
- Arthur (Alfreda C) menuis c59 de la Fabrique (SR)
- Auguste emp Patro St-Vincent pPlace Mère Mallette
- Aurèle journ Tuyaux Vibrés Inc p360 Caron
- Aurelien (Pauline F) police Cité Québec c1460 3ème Av
- Aurore emp Mde G Art Dion p24 Palais Cote
- Béatrice emp Dom Cor p536 Alfred
- Benoit (Marie) marin R C N C c625 Monk Av apt 3
- Benoit emp Gouv Prov c2 St-Denis Av apt 204
- Benoit emp Price Bros p417 Victoria
- Benoit étud p711 St-Bernard
- Benoit journ Qué Metal Pressing Inc p191 St-Luc
- Bérangère séc Québec Service de Laveuses Inc p26 1/2 St-Flavien
- Bernadette emp Can Gen Elect p191 St-Luc
- Bernard (Gisèle) docteur en Science Univ Laval c134 Courchesne Av (SF)
- Bernard élect Picard & Fils p191 St-Luc
- Bertha (vve Louis P) c176 1ère Av (CH)
- Berthe gérante Buanderie Lévis Local B p167 des Franciscains
- Berthe Mme téléphoniste Cie d'asce du Club Automobile Québec p67 St-Louis
- Berthol journ Tuyaux Vibrés Inc p360 Caron
- Calixte c116 de la Reine
- Camille (Marie M) menuis p2158 Royale Av (CO)
- Camille (Marie M) opr Best Metal Inc c715 Monk Av apt 1
- Camille Mme c123 6ème Av E (CH)

**Produits
PAGE-O
Charcuterie**PAGEAU &
FRÈRE ENR.
Props.Spécialités
Saucisse fraîche

Gros Saucisson

Boudin

Croton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grasse de Rôti

Plarines

Qualité
de Choix14, Sutherland
QuébecTél: LA
5-4795

&

5-4796

**Portes
et Fenêtres
Aluminium
du Québec
Enr.**Porte
en Aluminium

Châssis

fait sur
CommandePour
informationAppelez
Québec

LA 4-9183

410, Blvd
Langelier**SAUCIER****LAVOIE, INCORPORÉE**

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473

— GROS ET DÉTAIL —

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

BERNIER

- Charles (Lucia) gar Hop St-Michel c211 Sarto (GI)
- Charles (Yvonne) Ing Professionnel dept élec rurale c970 Moncton Av
- Charles A (Thérèse C) chef ing Bureau des Postes Lévis c290 Wolfe (LA)
- Charles A (Fernande L) emp Gouv Prov c3253 Nobel (SF)
- Charles E c341 St-Joseph
- Charles E (Emérilda G) (J A Faucher Enr) c179 St-Sauveur
- Charles E emp Smith Transport p522 St-Vallier O
- Charles E (Blanche) maitre de paye Entreprise Ste-Marie c545 Royale Av (BE)
- Charles E (Emilienne) Emp Anglo c159 St-Cyrille E
- Charles H (Anette) camionneur Jos Rousseau c955 Belvédère Av apt 2
- Cécile ouv B V D p59 de la Fabrique (SR)
- Claire com Bell Tel p866 Royale Av (BE)
- Claire serv 20 Ferland
- Claire (vve Jos) c445 8ème S (CY)
- Claire (vve Phyllis) garde malade c243 des Franciscains apt 4
- Claude R C A C p522 St-Vallier O
- Claude cais Caisse P Gouv Prov p67 Claire Fontaine
- Claude (G) controleur Anglo c10 26ème E (CH)
- Claude (Cécile) emp Québec Power c28 9ème E (CH)
- Claude (Marie A) emp Civique Cité de Qué c1649 de l'Entente Blvd
- Claude (Pauline D) emp Gouv Féd c SN du Parc Av (CD)
- Claude (Gisèle Caron) emp Anglo c235 Nicolet Av
- Claude (Jeannette) gérant Marquette Ltée c512 Marie Louise
- Claude emp (c) Division affaires Indiennes pChateau d'Eau
- Claudette com Ville de Beauport p866 Royale Av (BE)
- Claudette opr Bell Tel p159 St-Cyrille E
- Claudette stén Noreau Electric p31 Fraser (LE)
- Clémence étud p18 de la Bastille
- Clément étud p18 de la Bastille
- Cléophas (Cécile S) menus Orphelinat d'Youville c181 Carillon
- Colette com T D Dubuc p79 St-Gabriel
- Colette stén Noreau Electric Ltée p31 Fraser (LE)
- Colette stén dact Gouv Prov p592 St-Vallier O
- Conrad emp Can Gen Elect p40 9ème E (CH)
- Conrad modeleur Davie Shipbuilding Ltd p34 de l'Eglise (SR)
- Cordonnerie (Alfred Bemier) 104 Wolfe (LE)
- Délina c2 des Remparts apt 1
- Delphis (Adrienne) camionneur Morissette Mills c585 Ste-Marguerite
- Denis emp Bouchard & Robitaille Inc p400 1ère Av E (CH)
- Denis (Juliette) menus L Jolin c830 1ère Av
- Denise p83a 45ème E (CH)
- Denise com bur Citadel Clothing Inc p871 3ème
- Denise stén Jean Bourdon Ltée p59 de la Fabrique (SR)
- Diane étud p325 Dolbeau
- Diane sec Comité Antituberculeux p1085 Bougainville Av
- Doris coif Salon Doris Enrg c11 Commerciale
- Joseph (Léda) c26 St-Georges (LE)
- Edgar (Emelda) c32 des Bouleaux E
- Edgar (Irène) (Au Royaume du Spaghetti) c396 Langelier Blvd
- Edgar com Terres & Forêts Gouv Prov p59 des Lilas O
- Edgar (Jeannette) emp Gouv Prov c24 Latourelle
- Edmond ing Ministère des Ressources Hydrantiques c309 de la Colombière E
- Edouard (Yvonne) compt Q P c67 St-Joseph (LA)
- Edouard (Béatrice) journ Gouv Féd c144 St-Patrice
- Electronique Inc (Jean C Bemier) radio télév 365 Lafayette
- Eliane étud p2145 Hélène Boulé (SF)
- Elias (Alexandra) emp Gouv Féd c778c Champlain
- Elisabeth (vve Armand) emp J B Laliberté c1308 St-Cyrille O apt 3
- Elise com J P Langlois p59 des Lilas O
- Eliza p487 9ème
- Elzéar p289 Santeur Av (QO)
- Emile p300 St-Laurent (LE)
- Emile (Juliette) breakman C N R c82 St-Laurent (LE)
- Emile psychologue Université Laval c167 des Franciscains
- Emile (Délina B) lineman Shawinigan W & P Co c40 9ème E (CH)
- Emeline servante p163 de l'Eglise (SI)
- Ernest Rév père Missionnaire du Sacré Coeur p71 73 Ste-Ursule
- Eugène p5 des Glacis
- Eustache (Lumina) menus Hop St M c191 St-Luc



Tél: LA 9-2161

205, rue Montmagny,

Québec 8

BERNIER

- Evariste (Marthe) com Gouv Prov c164 St-Cyrille O Blvd
- Exupert (Rolande) emp Gouv Féd c889 1ère
- F M c4 Notre-Dame
- Fernand (Yolande) contm Que Ready Mix Inc c689 13ème
- Fernand joum Davie Shipbuilding Ltd p98 Wolfe (LE)
- Fernand (Jeannine) rep Can Pittsburgh Ind Ltd p Rimouski
- Fernand cais E E Lemieux p40 St-Dominique (LA)
- Fernand serveuse fontaine Jos Coté Ltée p37 Couillard
- Florence emp Gouv Prov c274 St-Cyrille O Blvd apt 1
- Florida p69 Languedoc
- Florima (Marianne) restr c860 Casot
- Fortunat p579 St-Joseph (LA)
- François Mme c218 St-Vallier E
- Françoise cout Jean Fortin Inc p91 Lockwell
- Françoise étud p290 Wolfe (LA)
- Frank (Rosette) opr Anglo c114 Hamel
- Gabriel aumonier Hop Notre Dame de l'Espérance p383 Ste-Foy Chem (SF)
- Gabriel Rév vicair Eglise St Sauveur
- Gaétan (Jeanne) R C A C c58 Laviguer
- Gaétan (Anita) R C A C c185 Ste-Foy Chem apt 10 (SF)
- Gaston joum Cire Succès Ltée p242 Latourelle
- Gaston (Germaine) sec tré J B Dugas Cie Ltée c67 Claire Fontaine
- Gaston tech TV de Québec Ltée p365 Lafayette
- Gemma p344 Napoléon
- Gemma cout Parisian Conset p706 2ème Av
- Gemma emp Gouv Féd p334 15ème
- Georges (Yvette) com Bart Grill Montcalm c95 Richelieu
- Georges (Jeannette) emp Gouv Prov c1069 1ère Av
- Georges (Gabrielle L) emp Davie Shipbuilding Ltd c70 St-Dominique (LA)
- Georges (Lucienne) plmb Anglo c871 3ème
- Geo (Yvette) tech C A R D E c576 7ème
- Georges H c2210 Boisjoli
- Georges H (Simone) com J M Clément p706 2ème Av
- Georges H (Manie P) ing forestier Gouv Prov c1247 Joseph Vézina Av (SI)
- Georges H (Gaby) mach Morency J Ls Inc c187 St-Luc
- Georges H (Anne M) militaire Gouv Féd c3496 2ème Av apt 3
- Georgette p59 de la Fabrique (SR)
- Géraldine emp Can Ars c384 des Commissaires E
- Gérard (Pauline) com Davie Shipbuilding Ltd c77 Déziel (LE)
- Gérard (Eva B) épïc boucher 423 Notre Dame des Laurentides c441 Persico (SI)
- Gérard expéd Franklin Glass p244 Lafayette
- Gérard (Juliette) vérif C P R c83a 45ème E (CH)
- Germaine p47 Boisclerc Av
- Germaine p4 Fagot (LA)
- Germaine crêmeuse National Boulangerie p34 Papineau
- Germaine (vve Gérard) c270 Vitré Av apt 8
- Gilberte stén Gouv Féd p569 Fraser
- Gilles coif Maurice Pollack Ltée p129 Leclerc Av
- Gilles (Charlotte) com Davie Shipbuilding Ltd c19a Langelier (LA)
- Gilles étud p91 Lockwell
- Gilles homme de serv Irène Auger p183 Mauflis
- Gilles (Géraldine) shippriger Davie Shipbuilding Ltd c8 St-Alexis (LA)
- Ginette p1089 Cartier Av
- Godfroy (Lucienne) ing stationnaire Anglo c129 Leclerc Av
- Guy (Adrienne) com bur C N R c353 des Saules E Av
- Guy officier R C N C p18 Gameau
- Guy vend Jos Vaillancourt Inc p35 St-Georges Av (GI)
- H (Cécile) emp Bouchard & Robert c400 1ère Av E (CH)

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert, prés.

Entrepreneurs

Spécialité: Ciment poli-monomotique avec durcissement et à l'épreuve de l'eau etc., etc.

Marbre - Terrazzo

TUILES :

Céramique
Mosaïque
Plastique
Caoutchouc
Asphalte
Linoléum
Marbleum
Etc...

888, St-Vallier Ouest

Tél: Bureau Murray 3-8385 MURRAY 1-2862

RÉS. LAfontaine 7-2620

Les Documentaires Lavoie

477, rue DOLEAU, Qué.

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

Tél: MU 3-7601

RODRIGUE & FRERE LTEE

FER ORNEMENTAL ET MARTELÉ — ESCALIERS ET GARDE-FOUS

CONSTRUCTION GÉNÉRALE

36, DORCHESTER

Tél: LA 4-9581

QUÉBEC



J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé



QUÉBEC



Seven-Up



Le soir: Tél: LA 4-2923
Alfred Dion Enr.

Distributeur de Batteries "HART"
GROS & DETAIL

Fabrication de Clef de toutes sortes

70 St-Vallier Ouest

Tél: LA 3-3416

BERNIER

- H Paul emp Ecole d' Arts & Métiers de Lauzon p26a St-Georges (LE)
- Hector boucher Legrade Inc p50 de Lanaudière
- Hector (Apoline) menus c12½ de la Normandie
- Hélène com bur La Co Légaré Ltée p59 de la Fabrique (SR)
- Hélène emp restaurant Cie Paquet Ltée p400 1ère Av (CH)
- Hélène servante 154 18ème
- Henri (Yvonne) emp Bar Pri-Co Inc c574 des Oblats Av
- Henri facteur Gouv Féd c4 Fagot (LA)
- Henri (Germaine) menus Oval Wood Dist c261 8ème Av
- Henri (Irène R) opr Diésel Work Equipment c3257 Val Ombreuse (SF)
- Henri voyageur p20 Arago O
- Henriette (vve Edgar) emp United c2100 Brulart (SI)
- Henry (M Jeanne) gar c124 Aberdeen
- Hervé (Aurore) chauff Michaud & Simard c16 2ème Av E (CH)
- Hervé chauff camion Michaud & Simard Inc p Petite Rivière S
- Hervé emp Gouv Prov c315 Lafayette
- Honoré (Yvonne) c300 St-Laurent (LE)
- Hormidas pltr Delphis Caron c653 11ème
- Hugues (Lisette) pharm c1 Fraser (LE)
- Hugues Jr étud p1 Fraser (LE)
- Huguette p427 9ème Av (CY)
- Huguette p266 Proulx Av (OO)
- Huguette com Ovila Bernier p97 du Passage Cote (LE)
- Huguette serveuse Coronet c245 Henri Bourassa Blvd apt 7
- J c31 Ste-Ursule apt 1
- J c76 Turnbull apt 9
- J A (Alexandra V) c9½ 7ème Av O (CH)
- J A emp Gouv Prov c69 d' Abraham Cote apt 3
- J Adélard (Juliette) c253 Grande Allée O
- J Albert (Blanche) c675 des Frénes E Av
- J Alphonse (Jeanne) emp Gouv Prov c780 Caliza Lavallée apt 2
- J Alphonse (Aimée L) chef de serv Prov de Qué c1089 Cartier Av
- J Antoine (Fernande) insp Q P c25a St-Martial
- J B sten Club Automobile p39 d' Auteuil apt 4
- J Claude (Fleurette) tech radio télév c593 St-Bonaventure apt 2
- J E (Louise) emp Davie Shipbuilding Ltd c27 Fraser (LE)
- J Edouard (Bella) compt Union Carrieres c59 des Lilas O
- J Edouard (Germaine S) emp Gouv Prov c136 22ème
- J Eusèbe (Rose) menus J L Bizier c358 St-Luc
- J H (Aurore) journ Davie Shipbuilding Ltd c141 Wolfe (LE)
- J H p18 Caron (LA)
- J Lucien Enr (J Lucien Bernier) salle 11 Malvina (LA)
- J Marie mécan Michaud & Simard p475 25ème
- Jacqueline échicoteuse Edmond Sylvain Ltée c159 St-Cyrille O
- Jacqueline insp Can Ars p39 d' Auteuil apt 15
- Jacqueline rabatteuse J Ls Morency Inc p Ancienne Lorette
- Jacques p211 Sarto (GI)
- Jacques appr pâtissier Paul Laflamme p141 Chevrrière
- Jacques com Whitehead & Turner Storage Ltd p67 Claire Fontaine
- Jacques (Thérèse) emp Gouv Prov c2076 Dickson (SI)
- Jacques mach Gingras & Charest p400 1ère Av E (CH)
- Jacques (Claire) médecin génl c62 Pierre Maufay Av (SF)
- Jacques (Rollande) pilote navigateur Gouv Féd c2914 Providence (SF)
- Jacques (Corinne) soud Davie Shipbuilding Ltd c67a St-Dominique (LA)
- Jacques A voyageur Excel Radio Dist p26 St-Georges (LE)
- Jean c396 St-Sauveur
- Jean (Cécile) emp C N R c63 Fraser (LE)
- Jean étud p25a St-Martial
- Jean (Ghislain) inst Université Laval c620 Caliza Lavallée apt 7
- Jean (Marie J) restr 390 St-Sauveur c371 Joliette
- BERNIER
- Jean (Gabrielle B) voyageur Agence Genest Ltée c2654 Mont Joli (SF)
- Jean waiter Valcartier p79 St-Gabriel apt 3
- Jean B (Cora) chauff C P R c1090 5ème N (CY)
- Jean C (Fleurette) (Bernier Electronique Inc) c361 Lafayette
- Jean D (Germaine) (Pharmacie Bernier) c57 1ère Av (CH)
- Jean G com Gérard Bernier p441 Persico (SI)
- Jean G emp Can Gen Elect p40 9ème E (CH)
- Jean G emp Davie Shipbuilding Ltd p63 Fraser (LE)
- Jean G en charge des promoteurs C K C K Limitée p331 13ème
- Jean G ing professionnel C A R D E p26 St-Georges (LE)
- Jean J emp 390 St-Sauveur p371 Joliette
- Jean J (Hélène) médecin Hop Enfant Jésus c79 Pontbriand Av (SF)
- Jean J (Irma) notaire Gouv Prov c325 Dolbeau
- Jean M (Jeannette) chauff Québec Autobus c630 de Mazenod
- Jean M (Jeannette) com bur Davie Shipbuilding Ltd c115 Wolfe (LE)
- Jean M insp mécan Davie Shipbuilding Ltd p886 Bougainville
- Jean M (Lucille) journ Davie Shipbuilding Ltd c77a St-Louis (LE)
- Jean M (Jacqueline) voyageur a Bureau Enrg c358 de Lery apt 1
- Jean P avoc 399 St-Joseph E ch 600 p860 Marguerite Bourgeois Av apt 3
- Jean P (Pierrette) chauff taxi c368 Nicolet
- Jean P com Maurice Pollack Ltée p59 des Lilas O
- Jean P (Murielle) détective Sureté Provinciale c26½ Deligny
- Jean P (Lorraine) homme serv Intl Harv p St-Laurent Ile d'Orléans
- Jean Y gér Gérard Martineau p545 Royale Av (BE)
- Jeanne p569 Fraser
- Jeanne emp Gouv Prov c169 Grande Allée E apt 6
- Jeanne (vve Eugène) c71 Artillerie
- Jeanne (vve Gustave) c144 Grande Allée E apt 43a
- Jeanne (vve Emile) p19 Hébert apt 1
- Jeanne (vve Eudore) c1349 Ste-Foy Chem apt 25
- Jeanne d' Arc (vve Joseph) c59 Poulin Av (GI)
- Jeannette com Capitol Jewellers p985 Ernest Gagnon
- Jeannine p300 St-Laurent (LE)
- Jeannine com bur C A R D E p86½ Lockwell
- Jeannine emp Champlain Paper Box Limited p475 25ème
- Jeannine servante Marcel Lecompte p49 St-Vallier O
- Jos (Jeanne d' Arc) c661 4ème
- Joseph p65 St-Patrice
- Joseph (Jeanne) chauff taxi c26a St-Georges (LE)
- Joseph constable Corps Can Comnr c161 Giroux (LO)
- Joseph (Amanda) emp Gouv Prov c344 Napoléon
- Joseph (Germaine) emp Davie Shipbuilding Ltd c583 St-Joseph (LA)
- Joseph (Marguerite) opr Can Ars c85½ François 1er Av
- Jos (Rita) voyageur Natl Drug & Chemical Co Ltd p40 St-Michel de Bellechasse
- Jules c340 St-Georges
- Jules (Claire) contm C N R c448 9ème S (CY)
- Jules des Valcartier p59 de la Fabrique (SR)
- Jules (Lorette) journ Davie Shipbuilding Ltd c5a St-Félix (LE)
- Jules (Raymonde) vend Giguère Automobiles Ltée c380 Proulx Av O
- Jules (Denise) writer man Bell Tel c446 Allard Av (SF)
- Laura Mme cout Le Foyer de Québec Inc p19 Ste-Ursule
- Laura A (vve Charles E) c522 St-Vallier O
- Lauréat (Yvonne) mécan Garage Royal c527 St-Vallier O
- Laurence M emp Gouv Féd p1089 Cartier Av
- Laurent c985 Ernest Gagnon Av apt 2
- Laurent (Louise) com département Véhicules Moteurs c866 des Frénes E
- Laurent com Expéd Terreau & Racine Ltée p417 Victoria
- Laurent (Yvonne) emp postes Gouv Féd c334 15ème
- Laurent (Colette) emp Geo Dumas c126 Richelieu
- Laurent (Charlotte) voyageur Bros G & G Ltd c835 Belvédère Av
- Laurette (vve Emile) p12 St-Antoine
- Léo (Cécile L) R C N C c24 Duvemay Av (BE)
- Léo (Simonne) agt cais National d' Economie c628 Langelier Blvd
- Léo (Cécile) asst surint Cité de Québec c475 25ème
- Léo (Marie B) capitaine R C A C c26 St-Edmond (BE)
- Léo (Cécile) emp Royal Paper Box Co c201 Pie X11 Blvd (SF)
- Léo (Alexandra) journ Anglo c18 de la Bastille
- Léo P vend Québec Air Compresseur Enr p59 des Lilas O

Entrepreneurs
Généraux

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE

Pierre-Asphalte
Gravier

496, - 2ième AVENUE
CARRIERE: Tél: MA 3-1413

QUÉBEC
USINE: Tél: MA 3-1744

Tél: LA 2-5686
GARAGE: Tél: MA 3-1472

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE

Assurances de tous genres

VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER,

LÉVIS

Tél: TErminus 7-4624

BERNIER

- Léonard (Simone) (O'Sullivan Collège de Limoilou) c603 Vitre
- Léonidas (Jeannette) emp Davie Shipbuilding Ltd c3 Giraud (LA)
- Léopold c180 Richelieu
- Léopold (Monique) bij Gédéon Paquet Enr c175 Richelieu
- Léopold (Yvette) pilote Gouv Féd c16 Plessis
- Lionel bucheron Can Intl Paper p50 Daniel
- Lionel (Anne L) menus Couillard c6 Jacques Cartier Blvd (LA)
- Lionel menus p211 Sarto (GI)
- Lise pl Fraser (LE)
- Lorenzo (Emma L) chauff Gouv Féd c293 Taschereau Av
- Lorenzo (Jeanne) plmb Jules Dion Inc c1140 4ème Av
- Louis boucher Alphonse Lafleur c645 10ème
- Louis (Diane) chef cuisinier Canada Stearship Lines c12 St-Antoine
- Louis débardeur A Baker pl0 St-Antoine
- Louis (georgette L) débardeur c256 St-Luc
- Louis dentiste 1024 des Erables Av c1050 des Gouverneurs
- Louise p965 des Erables Av
- Louise p91 Lockwell
- Louise cais Bk P C pl07 Crémazie O
- Louise Ministère Colonisation p545 Royale Av (BE)
- Louise com vend Cie Paquet Ltée p402 St-Léon
- Louise étud p164 St-Cyrille O Blvd
- Louise Mme dact Retail Credit Co p243 12ème
- Louise (vve Alphonse) c107 Crémazie O
- Louisette coif Maurice Pollack Ltée p129 Leclerc Av
- Louisette cout Parisian Cors p85½ François 1er Av
- Lucien (Yvonne) chauff C N R c432 4ème
- Lucien (Thérèse) com Gouv Féd c33 Dorval (LE)
- Lucien (Madeleine) emp Garage Desharnais c468 Victoria
- Lucien emp Gouv Féd c172 Richelieu
- Lucien (Annette) ing C N R c69 de la Martinière
- Lucien (Gracia F) mécan Lévis Woolen Mills c5 Rousseau
- Lucien opr Goodyear p711 St-Bernard
- Lucien (Laurette) jour Can Ars c50½ Daniel
- Lucille com vend Cie Paquet Ltée p191 St-Luc
- Lucille emp Gouv Prov p300 St-Laurent (LE)
- Ludger (Lydia) (Atelier de Laveuses Notre Dame Enr) c16 Racine
- M A c64 Ste-Geneviève Cote
- M Laure chef d'allée Woolworth Co Ltd p270 Vitre apt 8
- M Marthe posting machine opr Bk M p32 des Bouleaux E
- Madeleine recpt Patrick H Corcoran p Gros Pins
- Madeleine sec Sirois Sirois & Tremblay p569 Fraser
- Marc A com Bk Econ Q p402 St-Léon
- Marcel p260 Dorchester N
- Marcel (Augusta B) détecteur Gouv Prov c10 McMahon apt 9
- Marcel emp C N R c445 8ème S (CY)
- Marcel emp Davie Shipbuilding Ltd p19 Samson (LA)
- Marcel expéditeur Arthur Ferland Ltée p1134 Royale Av (BE)
- Marcel jour A Marcoux p523 Bardy
- Marcel (Marthe) mécan Gouv Féd c566 2ème Av
- Marcel (Adrienne) voyageur Marché de Québec c33 des Prés (BE)
- Marguerite p489 St-Joseph (LA)
- Marguerite com E C Steel pl07 Crémazie O
- Marguerite com Adrien Racine p860 Marguerite Bourgeois apt 4
- Marguerite emp B Houde p475 25ème
- Marguerite opr Perfection Cors c706 2ème Av
- Maria bonne Julien joncas pl00 Déziel (LE)
- Maria servante c27 St-Gabriel apt 2
- Maria (vve Louis) p2115 1ère Av apt 2
- Marie p84 Scott
- Marie emp Patro St-Vincent Paul p30 Mère Mallet Place
- Marie (vve Adolphe) c569 Fraser
- Marie A (vve Emilie) c417 Victoria
- Marie C sec Gouv Prov p242½ Latourelle
- Marie H sec P T Légalé Ltée p59 de la Fabrique (SR)
- Marie L (Jeanne) ing station Gouv Prov c1445 4ème Av
- Marie L (vve Gaudias) p205 Dorchester S
- Marie L pl050 1ère Av
- Marie M emp Maranda Labrecque p344 Napoléon
- Marie P servante Chez Camille Enr c1060 Ste-Foy Chem (SF)
- Marthe pl Fraser (LE)

Boivin & Levasseur Inc.

MEUBLES COMMERCIAUX

15, St-Pierre

Tél: LA 9-1321

BERNIER

- Marthe sec bur Industrie & du Commerce de Québec Métropolitain Inc c237 St-Cyrille O
- Mary R Mme (Tabagie Roy) p860 Casot
- Maurice c20 St-Laurent (LA)
- Maurice asst compt J L Bizier p358 St-Luc
- Maurice (Lucienne) agt Reliable Assoe c565 Langelier Blvd
- Maurice com Gouv Féd pl07 Crémazie O
- Maurice (Rita L) contm Dumont Ltée Inc c12 St-Jacques (SR)
- Maurice (Lucienne) emp Gouv Prov c150 Crémazie E
- Maurice (Adrienne) emp C N R c25 St-Zéphirin (GI)
- Maurice (Colette) ing C N R c659 St-Vallier O
- Maurice (Juliette) journaliste Montréal Matin c110 Turnbull
- Maurice mécan Monroe Calculating Mach Co of Canada p Ancienne Lorette
- Maurice (Alfréda) restr c101 Claire Fontaine
- Maurice (Gisèle) emp Shawinigan Engineering c104 Marie de l'Incarnation
- Michel com J L Blouin & Fils p67 Claire Fontaine
- Michel commissionnaire p71 St-Louis
- Micheline emp Gouv Prov p325 Dolbeau
- Monique emp Bk C M p265 4ème
- Napoléon (Yvonne) menus Mathieu & Sylvain Enr c9½ Royale Place
- Nelson (Léda V) emp civique Cité de Québec c141 Chevalière
- Nicole fille de table Restaurant Peppé p71 St-Louis
- Normand (Pierrette) c544 Arago O
- Obéline (vve Louis) c3½ Papineau
- Octave p219 St-Mathias
- Odile (vve Bernard) c111 St-Georges (LE)
- Odilon (Jeanne) pltr Comn Scolaire Québec c1021 8ème Av
- Omer (Simone) chauff taxi c141 Cadillac
- Onésime cuisinier Marino p30 Ste-Julie
- Onésime (Leudivine) menus Adrien Hébert c1134 Royale Av (VI)
- Ovila (Cécile) c97 du Passage Cote (LE)
- Ovila p289 Santerre Av (OO)
- P Emile camionneur Que Ready Mix Inc p475 25ème
- Patrick (thérèse) chauff d'autobus Lévis Transport Co c180 St-Laurent (LE)
- Paul (Jacqueline) avoc (Dorion Dorion & Bernier) c515 de la Visitation Av (SF)
- Paul (Magella) chauff d'autobus Lévis Tranport Co
- Paul (Annette) chauff C N R c28a Samson (LE)
- Paul (Paulette) com Mc Culloch Co of Canada Que Ltd c561 Royale Av (BE)
- Paul (Cécile) conc c6 St-Antoine
- Paul (Claire) emp Can Ars c87 la Capricieuse
- Paul (Gisèle B) emp Gouv Prov c71 Ste-Julie apt 5
- Paul étud p211 Sarto (GI)
- Paul (Georgiane C) jour c185 de la Salle
- Paul (Alice) pntr p40 St-Laurent (LE)
- Paul A (Simonne) emp C N R c189 Grande Allée apt 2
- Paul A tailleur-mastiqueur Franklin Glass & Paint Co p244 Lafayette
- Paul E (Mignonne) com bur Laiterie Laval Enr c439 Royale Av (BE)
- Paul E (Clémence) emp Gouv Prov c2236 Royale Av apt 4 (CO)
- Paul E (Jeannette) expéditeur Asbestoson Corp Ltd c595 des Oblats Av
- Paul E (MichelineP) facteur Gouv Féd c266 Wolfe (LA)
- Paul E (Ange A) infirmier Clinique Roy Rousseau c48 Lortie Av (GI)
- Paul H (Germaine) barbier P E Pelletier c75 Julien
- Paul H (Alberta) chauff Orphelinat St Sauveur c183 Maufils apt 4
- Paul H (Valérie) plmb Davie Shipbuilding Ltd c25 Notre Dame
- Paule pl247 Joseph Vézina Av (SI)
- Paulette servante pl84 Grande Allée O

Nettoyage à sec
sans Odeur
Chapeaux nettoyés
mis à l'épreuve de l'eau

2000 St-Michel
NETTOYEUR NET-TOP CLEANER
NETTOYEUR SILLERY INC.
Tél: Murray 3-4995

Spécialité:—
Lavage de chemises.
Les boutons ne manquent
jamais.
Enveloppé sac cellophane

SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR.

Germaine Paré prop. - Maître Coiffeuse

CENTRE CHAMPLAIN

265, DE LA COURONNE

Tél: LA 3-9232





BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708

GROS ET DÉTAIL

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

J. T. Gendron Inc.

VALEURS DE PLACEMENTS

71, St-Pierre

Tél: LAfontaine 9-2965

- Pauline waitress c30 St-Joachim apt 9
- Pharmacie (Jean D Bernier) 45a 1ère Av (CH)
- Phidèle (Mérilda) c866 Royale Av (BE)
- Philippe contm Wilfrid Légaré p2 Prévost apt 7
- Phydime (Pauline) électn Davie Shipbuilding Ltd c98 Wolfe (LE)
- Pierre étud p1 Fraser (LE)
- Pierre E menus (Sablage de Que Enrg) p22 Ste-Geneviève Cote
- Pierrette p211 Sarto (GI)
- Pierrette sec bur électn Gouv Prov p59 de la Fabrique (SR)
- Rachel jourm Dion Biscuit p1134 Royale Av (VI)
- Rachel sten Bk N S p270 Vitre Av apt 8
- Raoul (Madeleine) chauff c199 Sarto (GI)
- Raoul (Anna) mécan Labrie Auto c4a Ste-Marie (LA)
- Raoul (Denyse) prés gér génl Ant Bernier Inc p2091 Bourbonnière (SI)
- Raphael menus A Deslauriers p5 St-Vallier O
- Raymond p1021 8ème Av
- Raymond (Madeleine) agt livreur Pfeiffer's Inc c43b 5ème Av O (CH)
- Raymond emp J A Bernier p675 des Frénes E Av
- Raymond (Lucette) com Gouv Féd c70a Barras (LA)
- Raymond (Nicole) compt Savard V Hart p1410 de Repentigny apt 2
- Raymond étud p71 Artillerie
- Raymond J (Denise C) gér Station Shell 18 d' Abraham Cote c2091 Bourbonnière Av (SI)
- Raymond homme serv A C Doddridge p Orsailville
- Raymond mécan Jos Barrette p59 des Lilas O
- Raymond (Denise) station service 18 d' Abraham Cote c635 Monk Av apt 6
- Raymond (thérèse M) voyageur Johnson & Johnson c1470 Frontenac
- Régis (Marie A) emp Gouv Prov c91 Lockwell
- René (Janette D) emp Gouv Prov c1283 Rousseau Av (SI)
- René soud Davie Shipbuilding Ltd c40 St-Dominique (LA)
- Richard (Jeannine) emp Hobbs Glass Ltd c540 Anna
- Rita emp Gouv Prov p270 Vitre Av apt 8
- Robert (Lucille) agt Gouv Féd c349 15ème
- Robert (Claudette) com Raymond Talbot c138 22ème
- Robert (Madeleine) emp Gouv Prov c445 1ère Av apt a
- Robert (Viola) emp Gouv Féd c334 St-Joseph (LA)
- Robert (Denise) militaire Gouv Féd c134 des Saules E
- Robert (Madeleine) opr Rock City c159 Turcotte Av (OO)
- Robert (Yvonne) taxis service 111 1/2 Racine (LO) c111 1/2 Racine (LO)
- Rodolphe mécan Beaulieu Auto Inc p211 Sarto (GI)
- Rodrigue étud p18 de la Bastille
- Roger p34 Bouchard (LA)
- Roger (Rita T) cuisinier Hop D V A c29 Yves Montreuil (GI)
- Roger (Marie R) opr Can Ars c102 Marie de l'Incarnation
- Roger (Lise) organiste Notre Dame du Chemin c2 des Remparts apt 5
- Roger (Yvette) porter C P R Express Co c104 St-Eustache
- Roland emp Léo Sévigny p475 25ème
- Roland emp Davie Shipbuilding Ltd p107 du Passage Cote (LE)
- Roland (Jeanne) expéd Laiterie Arctic Ltée c592 St-Vallier O
- Roland (Lucille) pâtissier Arthur Ferland Ltée c24 Papineau
- Roland press Buanderie Lévis p1134 Royale Av (VI)
- Roland (Suzanne) prof Comm Scolaire c36 de la Bastille
- Roland (Bertha) soud c366 1/2 17ème
- Roland Mme com bur Lévis Transport Co p107 du Passage Cote (LE)
- Rolande p191 St-Luc
- Rolande emp Can Gen Elect p475 25ème
- Rolande jourm p59 de la Fabrique (SR)
- Roméo (Juliette) emp Q P c12 Robitaille
- Roméo (Georgette L) insp Anglo c5785 Royale Av (BC)
- Romuald (Anne M) c19 Samson (LA)
- Rosaire (Noella) prof Ecole St François d' Assise c129 Ozanam

BERNIER

- Rosanna (vve Alphonse) c20 1/2 Ste-Marie
 - Rose sten Bk C N p4 Foisy (LE)
 - Rose A (vve Tobie) c18 Gameau
 - Sergius homme serv Hélène Curtis Ltée p1059 Murray Av
 - Simonne emp Gouv Prov p167 des Franciscains
 - Simonne étud p860 Marguerite Bourgeois apt 4
 - Solange sten Gouv Prov p15 Dauphine
 - Stella école privée 487 9ème c487 9ème
 - Suzanne com Pharmacie Bernier p129 Leclerc (CH)
 - Suzanne inst Orphelinat d' Youville p St-Bruno de Kam
 - Suzanne récept Radio Canada p110 Turnbull
 - Suzanne sten dact Gouv Féd p243 12ème
 - Sylvette diététiste Hop St-François d' Assise p1021 8ème Av
 - Tancrède (Céline) emp C N R c481 de la Salle E
 - Thérèse p527 St-Vallier O
 - Thérèse com Bureau Licence p29 des Remparts
 - Thérèse compt Jos Plamondon p136 22ème
 - Thérèse cout Perfection Coset p40 St-Dominique (LA)
 - Thérèse crêmeuse Jos Vaillancourt Inc p3 1/2 Papineau
 - Thérèse sec p3 St-Antoine (LA)
 - Thérèse (vve Lorenzo) c243 12ème
 - Thomas (Gabrielle) c460 Bardy Av apt 4
 - Ulric emp Can Tire Co Ltd p40 St-Dominique (LA)
 - Ulric (Germaine) ferblantier Davie Shipbuilding Ltd c40 St-Dominique (LA)
 - Valère (Jeanne B) expéditeur La Laiterie Arctic Limitée p592 St-Vallier O
 - Victor (Alice) c79 St-Gabriel apt 3
 - Victor des p211 Sarto (GI)
 - Vincent (Brigitte) emp C N R c8 Ste-Catherine (LE)
 - Wilfrid (Blanche) c244 Lafayette
 - Wilfrid (Caroline D) mach Machinerie Etchemin c1443 Commerciale (SR)
 - Wilfrid (Marguerite L) menus Davie Shipbuilding Ltd c489 St-Joseph (LA)
 - Yvan (Simone) c1336 4ème Av apt 8
 - Yvan (Gemma) R C A C c2658 Gomin Chem (SF)
 - Yvan (Marie A) emp Can Import Company c1306 4ème Av
- *****
- BERNIER YVES C. R., (Victoire) Avocat de Labrèche Bernier Langevin & Marseille Bureau 51 Desjardins C. P. 336 H V Tel LAfontaine 2-6831 c349 St-Joseph Lauzon Tel Terminus 7-7303**
- *****
- Yves (Mariette) chef bur Harris Massey c205 des Saules E
 - Yves emp Bell Tel p25 St-Zéphirin (GI)
 - Yves emp Gouv du Canada p Trois-Rivières
 - Yves étud p1247 Joseph Vézina Av (SI)
 - Yvette femme de ménage Pensionat St Louis de Gonzague p2 Richelieu
 - Yvon p18 Gameau
 - Yvon emp Davie Shipbuilding Ltd p31 Fraser (LE)
 - Yvon plmb J P Dugas p67 Claire Fontaine
 - Yvonne c497 de la Couronne
 - Yvonne (vve Ernest) p1745 4ème Av
 - Yvonne (vve Henri) c330 St-Joseph (LA)
 - Yvonne (vve Laval) c402 St-Léon
 - Zélia (vve Jos) p1 Laviguier
 - Zéphirin p141 Chevrère
 - Zotique (Lucille) emp C N R c4 Foisy (LE)
 - Berridge Christophe (Marie) emp Anglo c353 St-Jean apt 5
 - Berrigan Anselme Mme cout p20 Bourdon apt 3
 - Brigitte sten dact Lesage Proteau Ltée p St-Henri (LE)
 - Edouard (Maria) foreman Davie Shipbuilding Ltd c20 de Gaulles (LA)
 - Frank (Annie) storeman C A R D E c2753 Beauvoir (SF)
 - Jack (Catherine) emp Gouv Féd c859 Père Albanel apt 2
 - John J (Germaine) surint G Baker Ltd c486 St-Cyrille O
 - Marie (vve Jacques F) c15 McMahon
 - Phil (Aglae) emp C N R p53 Fraser (LE)
 - Raymond (Colette) des Davie Shipbuilding Ltd c75a Philippe Boucher (LA)

EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

TÉL:
LA 2-8151
LA 2-8152
LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST



VENTE — ACHAT — ÉCHANGE

SPECIALITÉ: CHARS NEUFS OU USAGÉS

48, BLVD HAMEL

Tél: LA 7-8698

(Coin Turcotte)

PAUL RUEL, Prop.

5-10-15 AUTO ENRG.

TEL: 7-8698



Imprimerie

Trans-Canada

Printing Works Reg'd

BERROUARD

- Thomas (Gisèle) soud Davie Shipbuilding Ltd c325a St-Joseph (LA)
- William (Jeannette) pompier Gouv Féd c5 du Collège (SR)
- Berrouard Alex (Irène) mdses sèches 11 Notre-Dame c325 St-Benoit
- Alfred p59 Lamontagne Av
- Alphonsine p59 Lamontagne Av
- Béatrice p59 Lamontagne Av
- Denise p266 Bergemont Av
- Denise emp chaussures Faber Shoes p663 St-Bernard
- Fernande emp Annette Falardeau Enr p266 Bergemont Av
- Georgette p325 St-Benoit
- J F (Germaine) conc Université Laval c9 Artillerie
- J Maurice (Jeannette) com Q P c125 de la Salle
- Jean G agt Gare Centrale p9 Artillerie
- Jean M (Gisèle) jourm Comn Scolaire c262 Arago O
- Jean P emp Syn Qué p325 St-Benoit
- Joseph (Béatrice) débardeur Albert Baker c50 Arago O
- Lucien (Clara B) c661 St-Vallier O
- Lucien (Gabrielle) jourm Verreault & Fils Ltée c55 Artillerie
- Lucien (Gabrielle) jourm Jos Turcotte c663 St-Bernard
- Napoléon (Rose A) c266 Bergemont Av
- Noel emp bur Terreau & Racine Ltée p266 Bergemont Av
- Roland R C N C p55 Artillerie
- Rolande emp Rock City c192 Christophe Colomb apt 8
- Téléphore (Joséphine) c395 Chateauguay
- Berry Bernadette c101 Caron (LO)
- Donald C (Merla) R C A C c255 Wolfe (SF)
- Guy p101 Caron (LO)
- Jean L (Sébastienne) bloqueur Bastien Bros c38 Dumas (LO)
- Jeannette p101 Caron (LO)
- Kathleen M com Bk R C p160 St-Jean Bosco apt 5
- Marcel (Madeleine) contrm Clarke Steamship Co Ltd c1500 d' Assise
- Robert com bur p101 Caron (LO)
- Robert (Louise) com bur c33 Lavallée (LO)
- Berryman Bernadette Mme com Cronicle p112 Rochette Av (SF)
- Edward (Iène) gér département de plomberie et chauff Crane Ltée c2512 Triquet (SF)
- Bersier Marie A Mme p64 Laviguer
- R Albert (Pavillon Fleur de Lys) c2170 Dickson (SI)
- Bersimis Mining Co Ltd papier mfr 10 des Capucins Blvd
- Bertani Robert électn p175 Tourangeau Av
- Berteau Henri étud c1470 de Repentigny
- Berthelot Claude emp Can Gen Elect p86 Godbout E
- Claude (Lucienne) surv Can Gen Elect c109 des Lilas O
- Clément p86 Godbout
- Doris com vend Cie Paquet Ltée p845 des Jésuites apt 4
- Eliane compt Trottier p86 Godbout E
- Emilia servante Chateau Frontenac c875 Joffre Av apt 5
- Emmanuel (Marie L) c86 Godbout
- Eudore opr p86 Godbout E
- Fernand (Mariette) com Marie Clark c319 St-Mathias
- Garage Enr (Hubert Coulombe Maurice Coulombe) 420 Marie de l'Incarnation
- Harry waiter Chateau Frontenac p37 Couillard
- Louise (vve Luc) p875 Joffre Av apt 5
- Marcel com Can Gen Elect p86 Godbout E
- Malvina p875 Joffre Av apt 5
- Pierre (Doris) chauff camion Marché Gamier Enrg c845 des Jésuites Av
- Raymond opr Goodyear p86 Godbout E
- Simon jourm p35 Ste-Angèle
- Stella emp Hotel Dieu p5 Collins
- Thérèse com bur Bk P C p86 Godbout
- Willie (Louissette) storekeeper Geo T Davie & Sons Ltd c11a Roy (LA)
- Berthiaume Adrien (Germaine) jourm Gouv Féd c2217 du Foulon Chem (SI)
- Albina insp Dom Cors p377 de la Reine E
- Alexandre (Laurette) gar Cité de Québec c657 4ème Av
- Alfred (Annette) plmb Adelard Laberge Ltée c461 Ste-Agnès
- Alice (vve Joseph) c338 St-Olivier
- Aline p615 Hermine
- Alphonse service Raymond Bernier c178 de Niverville
- André cais Chateau Frontenac p919 4ème Av

Hotel Brochu Enr.

60 chambres modernes

10, Marché Champloin, Québec

Hôtel: LA 2-0422 — Taverne: LA 2-0081

BERTHIAUME

- Anita com Bk N S p106 Lockwell
- Antonio com bur Gouv Féd Impot c30 Garneau apt 5
- Antonio (Jeanne) tailleur Frank Hatch Shoe c919 4ème Av
- Arthur (Blanche) c595 Chateauguay
- Camille (Aline) cultivateur c2784 Ste-Foy Chem (SF)
- Cécile (vve Joseph) c53 de l'Eglise Route (SF)
- Charles E (Cécile) (Appartements Ste-Foy) c695 Ste-Foy Chem (SF)
- Clara (vve William) c17 Marché Finlay
- Claudette cout Dom Cor p919 4ème Av
- Elie (Jeannette) débardeur A Baker c26 St-Pierre
- Elie (Marie J) mach Can Ars c802 Champlain
- Elise sten Matapédia p849 Painchaud Av
- Emilien com Ant Bernier Inc p322 Prince Edouard
- Eugène entrep p305 St-Olivier
- Fabiola (vve Rosaire) p214 d' Aiguillon
- Fernand (Marie) voyageur Brookside Dairy c300 Champlain
- Georges c26 Papineau
- Georges (Simonne) emp Brookside Dairy c849 Painchaud Av
- Germaine p615 Hermine
- Germaine cout Dom Cors p244 St-Olivier
- Germaine étiqueteuse Syn Qué p3026 Ste-Foy Chem (SF)
- Guy p26 St-Pierre
- Guy (Georgette) R C A C c2574 Pierre Martin (SF)
- Hélène (vve Jos) c880 Champlain
- J Alfred aide Créuer Conseil des Ports Nationaux p17 Findland
- J Philias p5 des Glacis
- Jean étud p849 Painchaud Av
- Jean (Marie R) gér Denco Eastern Ltd c1352 2ème Av
- Jeanne com F X Rousseau Enrg p362 du Roi E
- Jeanne com Maurice Pollack Ltée p145 Latourelle
- Jeannine étud garde malade p2 Collins
- John sten Can Gen Elect p106 Lockwell
- Joseph (Nora) emp Gouv Prov c615 Hermine
- Joséphine p691 Champlain
- Juliette p63 Abraham Cote apt 1
- Laura (vve Albert) chapeaux 101 St-Joseph E c405 St-Anselme
- Lucien com Gouv Prov p244 1/2 St-Olivier
- Lucien (Mariana) emp Asce Industrielle c612 Hermine
- Lucien (Jeanne d'Arc) vérif C N R c362 du Roi E
- Lucille cementing John Ritchie p657 4ème Av
- Lucille emp Gouv Féd c63 Abraham Cote apt 1
- Marcel étud p657 4ème Av
- Marguerite emp Can Ars p880 Champlain
- Marie emp Gouv Prov c691 Champlain
- Marie opr Dom Cor p106 Lockwell
- Michel chasseur Cie Paquet Ltée p657 4ème Av
- Micheline emp Séminaire Québec p26 St-Pierre
- Monique p1319 3ème Av
- Omer (Yvonne) com Cité de Québec c1317 3ème Av
- Paul (Geneviève) com boucher Carrier & Goulet c620 Kirouac
- Paul E (Cordélia) mécan Albert Barré Automobiles Ltée c145 Latourelle
- Philias pc des Glacis
- Pierre opr Dom Tex p222 Bruneau
- Pierrette p405 St-Anselme
- Pierrette (Annette) malade Hop Général p86 St-Olivier
- René emp Ready Mix Inc c253 de Lery
- Roland (Jeanne d'Arc) gér c1152 4ème Av
- Roméo (Marguerite) gér Dom Stones Ltd c222 Bruneau
- Tobie (Anna) emp Gouv Prov c106 Lockwell
- Wilbrod (Yvonne R) waiter Old Homestead Hotel & Restaurant c86 St-Olivier

4 7 0
DOLBEAU

MU
37283

IMPRIMÉS
DE
TOUS
GENRES

VOIR NOTRE
ANNONCE
DANS
PAGE JAUNE

P.L.
Turcotte

MARCHAND
DE
FOURRURES

Confection
Réparation

Entreposage
Location

464, rue de
la Chapelle

LA 4-1030



LIGULA INC.

Spécialités de Construction

FENÊTRES — PORTES — AUVENTS D'ALUMINIUM — PORTES ACCORDÉONS

100, 3e Rue - Tél: LAfontaine 5-6817

Lucien Lanouette, Prés. Gérant

P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreur
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

236,
D'Aiguillon

Tél: Bureau
LAfontaine
5-6667

Rés. Privé
LAfontaine
7-8271

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

**HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.**

Tél: LA 5-5558

- Culture Physique
- Revue de Modes
- Maquillage

(CENTRE CHAMPLAIN)

P. A. Boutin Inc.

ASSUREUR — UNDERWRITER

80, St-Pierre

Tél: LAfontaine 2-3884

BERTHIAUME

- Wilfrid (Thérèse) emp Défence Natl Dépot d'Effectifs c2555 Pierre Martin (SF)
- William c14 Notre-Dame
- William surv Can Gen Elect p106 Lockwell
- Yvon agt Alliance Nationale p Jacques-Cartier Donacona
- Yvon (Cécile D) compt Georges Larue c1319 3ème Av
- Bertin Joseph p1204 St-Olivier (SR)
- Raymond portier Clarendon p19 des Remparts
- Bertoir Jean L emp Bell Tel c102 Paradis Av apt 2 (SF)
- Berton Jacques rep Trolleur Ltée p1648 St-Cyrille O
- Bertrand Achille (Monique) c210 Marie Louise
- Adrien (Alfreda P) (Quincaillerie Bertrand) c1511 3ème Av
- Adrienne com St Lawrence Mfg p117 Guyenne
- Aimée emp Gouv Prov c184 d'Abraham Cote
- Aimée (vve Lucien) c305 Aragó O apt 3
- Albert (Rita) pntr c363 Anna
- Alex emp Cobra Ltée p1511 3ème
- Alexina (vve Frank) pss L'Orfèvre S
- Alice p222 11ème
- Alphonse brûleur à l'huile vente & service 548 Franklin c548 Franklin
- Alphonse (Emilie) com c477 St-Cycille O
- Alphonse msgr Cour du Bien Etre Social p10 Montcalm Place apt 5
- Alvine Mme (Valet Service St-Jean Baptiste) p309 Boisclerc
- Amanda (vve Omer) c43 de la Normandie apt 7
- André (Québec Steak House) p730 Belvédère
- André aide camionneur Québec Piano Moving Enrg p St-Joseph (LA)
- André com L Guttman p184 d'Abraham Cote
- André livreur Epicerie Dion p332 Richelieu
- André mécan p548 Franklin
- André voyageur Jos Bélanger Ltée p170 Richelieu
- Andrée opr Bell Tel p67 St-Augustin
- Angelina (vve Elzéar) c321 22ème
- Anne M emp Gouv Prov c946 de Salaberry Av
- Annie foreman Can Ars p29 des Remparts
- Armand mécan Maritime Optical p474 Aqueduc
- Armand emp Imp Cor p915 Murray Av
- Arthur (Eva) c76 Lockwell
- Auguste (Aline) voyageur Salada Tea c810 Belvédère Av apt 2
- Aurore (vve Omer) c647 8ème Av
- B Armand (Henriette) c915 Murray Av
- Bemadette (vve Pierre) p345 Carillon
- Bernard (Christine) tech Televox Systems Inc p2059 4ème Av
- Blanche (vve Lauréat) c10 St-François O
- Camille com C P R p311 St-Olivier
- Camille (Germaine) contm c31 Cap Rouge Cote (CR)
- Cécile panel marking Country Lane Shoe p332 Richelieu
- Charles étud p70 Richelieu
- Charles H emp Dow Brewerie p1511 3ème Av
- Clarence com Samson Filion Ltée p111 St-Georges Av (GI)
- Claude com bur Automobile Inc p476 St-Cyrille O
- Claude emp Q P p915 Murray Av
- Claude vend Cité Automobile Enrg p616 St-Joseph (LA)
- Claudette emp Gouv Prov p70 Richelieu
- Colette aide garde malade Hop St-Sacrement p409 Hermine
- Colette dact Gardner Co Ltd p10 St-François O
- Constant (Bertrand Radio TV Service) c1005 St-Vallier O
- Cyrille (Germaine) emp Gouv Féd c111 Renaud Av
- D Emilien menus Adelard Laberge Ltée p345 St-Jean
- Denise com bur Gouv Prov p10 St-François O
- Denise com Kresge c86 St-Louis apt 4

BERTRAND

- Denise étud p548 Franklin
- Diogène (Hélène) emp Elzéar Bertrand c145 Joncas (GI)
- Dollard com Cantin & Fils Ltée c117 Guyenne
- Dominique (Françoise B) gér Albert Laliberté c375 20ème
- Ejgar emp Hop Immigration p65 des Lilas
- Elmina (vve Avila) c352 St-Germain
- Elzéar (Jeannette) emp Hotel de Ville c1885 Benoit XV Blvd apt 5
- Elzéar LtJ (Henri Bertrand) entrep menus 1075 18ème
- Ezilda (vve Albert) p551 5ème
- Emilia (vve Odilon) c146 12ème
- Ernest (Rose A) ouv Baie Comeau c43 d'Aiguillon
- Eugène (Germain) com Hotel de Ville c311 St-Olivier
- Eug (RoseP) tisserand Dom Tex c5229 Royale Av (BC)
- Ferdinand emp Gouv Prov c144 Grande Allée E apt 34
- Femand C (Thérèse) ing Anglo c831 Sir Adolphe Routhier apt 3
- François journ Bourbeau p409H ermine
- Françoise étud p37 St-Augustin
- Gaston mach Morneau Jos Inc p647 8ème Av
- Gemma com Valcartier Poultry Co p48 Claire Fontaine
- Jeannine emp Champlain Paper Box p475 25ème
- Georges (Marie A) c54 Marie de l'Incarnation
- Georges (Cécile) chargeur expéditeur Gouv Fed c332 Richelieu
- Georges (Amanda) portier Hotel Victoria c504 6ème
- Georges jr journ p332 Richelieu
- Georges H (Marguerite) c517 Victoria
- Georges H (Apts Chatelets) c550 St Louis Chem
- Georgette emp St Lawrence Mfg Co Ltd p548 Franklin
- Gérald serrurier F X Rousseau Enrg p647 8ème Av
- Gérard (Jeanne B) chauff Québec Piano Moving Enrg c5781 Royale Av (BC)
- Gérard (Bertha) homme genl Emond & Coté Enr c548 Victoria
- Gérard (Marguerite) journ Comn Scolaire c41 Pont Scott
- Gilles (Louise) contracteur Gilles Bertrand c54 Myrand N Av apt 4 (SF)
- Gilles étud p548 Franklin
- Gilles voyageur Charcuterie Hygiénic Enr p10 St François O
- Gisèle aide garde malade Hop du St Sacrement p409 Hermine
- Guy étud p548 Franklin
- Guy (Georgette) ing professionnel C A R D E c61 Père Dollier (SF)
- Guy off douane & accise classe 2 Ministère du Revenu National p43 de la Normandie apt 1
- Hector (Adeline) c3 de l'Eglise (CR)
- Hélène com bur Bk I C p311 St-Olivier
- Henri (Madeleine) (Elzéar Bertrand Ltd) c1665 4ème Av
- Henri (Rita) agt Assce Natl c1726 1ère Av
- Henri (Jeanne) chauff Q P c497 4ème
- Bertrand Henri (Gemma) gér Club Course Qué c1751 Sheppard apt 4 (SI)
- Henri (Regina) mécan mach fixes Oval Wood Dish c580 Nelson apt 2
- Henri Enrg (Guy Parant) bicycle 430 de la Canadière
- Henri P (Eliane) com Gouv Fed c131 François 1er Av apt 4
- Hanry (Georgette) opr de camera Phologravure Artistique Inc c325 St-Olivier
- Hermann (Denise) voyageur Thibeau & Frères c1058 Sir Adolphe Chapleau
- J emp Bell Tel p136 Ste-Anne
- J Adrien (Gabrielle) prof Giffard c67 St Augustin
- J Alfred (Yvonne) com Donnacona c48 Claire Fontaine
- J Claude typographe Télé graphe p70 Richelieu
- J D (Laura) emp Gouv Fed c409 des Chenes E Av
- J Georges (Blanche A) rep Orgue Casavan St-Yacinthe c1895 Goulin Chem (SI)
- J Henri (Olive) médecin 476 St-Cyrille O c476 St-Cyrille O
- J Jacques (Jeannette) journaliste Journalisme & Publicité Enr c671 Champfleury apt 2
- J Victor (Mathilda) menus c2059 4ème Av
- Jacques com voyageur John Millen p340 des Franciscains
- Jean cotiseur Gouv Fed Impot p27 Mont-Carmel
- Jean B (Marie B) c474 Aqueduc
- Jean G ascenseur Cie Paquet Ltée p325 St-Olivier

GEORGES ROUTHIER

TUILE — CERAMIQUE — MARBRE — TERRAZZO

446, DOLBEAU, QUÉ.

Tél: MURRAY 3-8571

**Mesbitt's
sprig**

ORANGE DE LA CALIFORNIE
MERVEILLEUX POUR LES MÉLANGES

Liqueurs Citadelle Inc.

299, - 5ième RUE

Tél: LAfontaine 4-4172

Garage Routhier Enr.

DÉBOSSAGE ET PEINTURE

592, De La Salle Est

Tél: LAfontaine 2-6955

BERTRAND

- Jean J (Jeannette) (Journalisme & Publicité Enr) p156 Pierre Bertrand Blvd
- Jean M (Alette) surint Cie des Scies Champion c27 Myrand N Av (SF)
- Jean P emp Rosaire Bertrand p170 Richelieu
- Jean P etud p67 St-Augustin
- Jean P (Marie J) maitre de poste Bureau de Poste LO c236 Racine (LO)
- Jean P (Doris) opr Can Ars c66 9eme O (CH)
- Jeanne p337 Ste0Therèse
- Jeanne (vve Georges) c7 St-Gabriel
- Jeanne D com Institut Littéraire p161 Berthiaume
- Jeannine p647 8eme Av
- Jeannine p474 Aqueduc
- Jeannine com bur p Alain p95 des Erables (LO)
- Jeannine couvreuse Champlain Paper Box Ltd p478m St-Sauveur
- Jeannine rel Emilien Boissinot p170 Richelieu
- Jos (Diane) c9 Provencher (CR)
- Jos (Jeanne) R C A C c356 Anna
- Joseph (Simone) contm C N R c74½ d'Aiguillon
- Joseph (Blanche) outsole cutter John Ritchie c478 Franklin
- Jos F c175 Tourangeau Av
- Laurent (Georgette) com c9 Provencher
- Léon (Laura L) boucher Léon Bertrand Enr c500 19eme
- Léon Enr (Wilfrid Bertrand) boucher 310 St-François E
- Léonie (Dorile) contm Hydro Québec c27 Bastien Blvd (LO)
- Léontine p549 Franklin
- Léopold (Jeannette) pres man Moore & Co Ltd c312 St0Plivier
- le Tailleur (Beltrando Serciocco) 363 de la Couronne
- Lionel (Cécile) emp Impérial Oil c157 de la Marine
- Lorraine cais Bk Econ Q p161 Berthiaume
- Louis R emp Quincaillerie Bertrand p1511 3eme Av
- Louise p251 Grande Allée E
- Louise etud p67 St-Augustin
- Lucas p915 Murry Av
- Lucien (Yvonne) eben 409 Hermine c409 Hermine
- Lucien jr etud p409 Hermine
- Lucienne p5 St-Olivier
- Magella (Madeleine) aide vend Dumas Ltée p394 St-Anselme
- Marc A asst ach La Cie F X Drolet p5229 Royale Av (BC)
- Marcel (Annette) com Talbot Chaussures c210 Marie-Louise
- Marcel com Gérard Roy p332 Richelieu
- Marcel (Claire) docteur chimist C A R D E c120 Rochette Av (SF)
- Marcel emp Maritime Optical p474 Aqueduc
- Marcel (Marie P) emp Quincaillerie Bertrand c235 Benoit XV Blvd apt 6
- Marcel emp Tremblay & Dion p170 Richelieu
- Marcel etud p543 Franklin
- Marcel (Alette B) surint Cie des Scies Champions Ltée c45 Myrand N (SF)
- Marcel vend Orgue Cossavan p1895 Gomin Chem (SI)
- Marcelle etud p67 St0Augustin
- Marguerite p170 Richelieu
- Maria (vve L Joseph) c636 St-Cyrille O
- Marie A p352 St-Germain
- Marie L p325 St0Olivier
- Marie L (vve Jos A) p90 Lockwell
- Maurice (Norma) aju Asce Comp Merit c18 Emile Cote Av apt 5 (SF)
- Maurice (Françoise) chauffr Q P p843 Belvédère apt 1
- Maurice (Yvonne) emp Gouv Prov c170 Richelieu
- Maurice (Jeanne) emp Can Ars c501 St-Ignace
- Maurice rel Action Catholique p409 Hermine
- Micheline vend Syn Qué p70 Richelieu
- Monique waitress Manhatan Café p343 Jeanne d'Arc
- Nicole etud p548 Franklin
- Noel Mme assmblr Nettoyeur Montmorency p232 Ruel Av (MO)
- Noella p548 Franklin
- Noella emp Hop Immigration c1139 Park apt 4
- Odilon p706 St-Bernard
- Oscar (Georgette) R C A C c984 Murray
- Ovila menus Roméo Vachon p St-Gérard Magella



SAVAR DAVID SONS INC

MANUFACTURIER et DISTRIBUTEUR

d'accessoires de chauffage à AIR CHAUD

741 Ouest, St-Vallier

Tél: MU 3-3449

BERTRAND

- P Emile menuis Elzéar Bertrand Ltd p R R No 2 (CH)
 - Paul aide fermier Orphelinat d'Youville p24½ de l'Orphelinat
 - Paul cais Caisse St François d'Assise p476 St-Cyrille O
 - Paul (Geneviève) emp Gouv Prov c92 Lockwell
 - Paul (Gemma) fermier Orphelinat d'Youville c34 Goulet Av (GI)
 - Paul (Olivette) ger des achats Donnacona Paper Co Ltd c2237 Choquette Av apt 5
 - Paul E débardeur Albert Baker G Ltd p474 Aqueduc
 - Pauline com bur Jos Rousseau p10 St-François O
 - Pauline etud p548 Franklin
 - Philippe (Justine) p34 Goulet Av (GI)
 - Pierre com Chincic p400 St-Jean
 - Pierre commissionnaire Epicerie Richelieu p332 Richelieu
 - Quincaillerie (Adrien Bertrand) 1511 3eme Av
 - R Roger vend Mc Cormick's Ltd p Rimouski
 - Radio T V Service (Constant Bertrand) réparation & service 1005 St-Vallier O
 - Raymond (Marguerite) agt laitier Laiterie Laval Enr c85 de l'Orphelinat (GI)
 - Raymond chauffr Québec Piano Moving Enrg p Notre-Dame des Laurentides
 - Raymond (Rose P) emp Gouv Prov c10 Montcalm Place apt 5
 - Raymond fondeur Action Catholique p409 Hermine
 - Raymond (Huguette) opticiens 451 St-Vallier O c451 St-Vallier O
 - Raymond (Pauline) voyageur Sico Paint Ltd c347 Bardy apt 3
 - Rééal c160 St-Jean Bosco Av apt 8 (SF)
 - Régina p59 Notre Dame (BC)
 - Rejeanne com bur Belle Tel p74½ d'Aiguillon
 - René (Annette) opr Rock City c181 Bélanger Av (OO)
 - Rita com bur E J Chartier Cie p7 St-Gabriel
 - Robert com bur Industrielle Asce p1511 3eme Av
 - Robert com Cobra p311 St-Olivier
 - Robert emp Elzéar Bertrand c1751 Benoit XV Blvd apt 1
 - Robert etud p548 Franklin
 - Robert livreur de pain Boulangerie Nationale p332 Richelieu
 - Robert (Yvette) emp Bell Tel c43 17eme O (CH)
 - Roger (Denise) electn Girard & Bédard c369 8eme
 - Roger (Colette) emp Gouv Prov c76 du Buisson (LO)
 - Roger emp Gouv Prov c11 Giroux (LE)
 - Roger waiter Hotel Victoria p400 St-Jean
 - Roland (Beatrice) compt Quebec Prov c837 Bougainville
 - Roland compt sec tres Frenette & Fils Inc P Grondine
 - Rolande com Zellers Ltée p312 St-Olivier
 - Roméo com Hold Renfrew & Co Ltd p180 Grémazie E
- *****
- BERTRAND ROSAIRE, (Alvine) Entrepreneur**
 Briqueteur Brique Bloc de Verre Ciment
 Solage Foyer Service Garanti 309 Bois-clerc Av Tel LAfontaine 3-0863
- *****
- Rosaire Mme (Valei Service St-Jean Baptiste Enr) p170 Richelieu
 - Seraphin pompier lieutenant Poste de Pompiers No 3 Cité de Québec c476 11eme
 - Suzanne sec Cie Asce Genl de Commerce p43 de la Normandie apt 7
 - Sylvia (Annette) gar nuit Soleil c70 Richelieu
 - Television (Constant Bertrand) service 1005 St-Vallier O
 - Thérèse p1134 des Erables Av apt 1
 - Thérèse p548 Franklin
 - Thérèse emp Gouv Prov p12 Dauphine
 - Thérèse tisseuse Dom Tex p5290 Royale Av (BC)
 - Toussaint (Cécile) surint Cité de Loretteville c27 Martel (LO)

LA CIE DE CONSTRUCTION des BLVDS du QUEBEC

QUEBEC BOULEVARDS CONSTRUCTION CO.

G. DELISLE, prés.

1275, Boul. Charest Ouest

R. DELISLE fils, vice-prés.

Tél: LA 7-2574 — LA 7-2575

T
A
P
I
S

NETTOYAGE
à
DOMICILE

TAPIS

tous genres
y compris

TURQUIE
&
PELUCHE

Méthode
'Von Schrader'

LAVAGE
&
SUCCION

GOSSELLIN & FILS

Travail
garanti
par une
Assurance

64 St-Louis
Lévis

Tél. TErminus
7-7814

LEVIS ENGRAVING CO. REG'D

ATELIER DE GRAVURE

5, rue Fortier, Lévis

Spécialités: Tag-Day de plastique ainsi que Enseignes,
Insignes, Matrices, Médailles, Etc.

Tél: TErminus 7-6739

H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES

Guy CHENAIL, C.D'A.A.

71, St-Pierre

Tél: LAFontaine 5-4715

BERTRAND

- Valère etud p42 Myrand S Av (SF)
- Viateur menus p2059 4eme Av
- Victorien (Marie C) mécan Montcalm Auto Inc c456 St-Alexis
- Wilfrid (Antoinette) c572 de la Reine E
- Wilfrid (Annette) c161 Berthiaume
- Wilfrid com Léon Bertrand Enr p161 Berthiaume
- William (Amanda) emp Cité de Québec c354 Dorchester S
- Yolande p5 Collins
- Yvan voyageur Charcuterie Hygienic Enr p10 St-François O
- Marie P Mme com C N R c19½ Ste-Claire
- Bérubé Agnès cout p1655 13eme Av E (CY)
- Aimé (Thérèse) chauff d'autobus Lévis Transport Co c8 Lagueur (LA)
- Albert mécan Cie de Construction des Boulevards du Québec p317 St-Joseph E
- Alberta Mme c269 Valcartier Blvd (CD)
- Alcide menus Gouv Prov c18½ Bon Pasteur
- Alexis (Thérèse) infirmier Prison de Québec c85 Charleroi apt 1 (GI)
- Alfred (Hélène) cuisinier Clarke Steamship Co Ltd c180 St-Luc apt 2
- Alfred (Pierrette) entrep Mathieu c24a Carrier (LA)
- Alfred (Yvonne) gar Hop St M c36 St Georges Av (GI)
- Alfred (Valéda) helper E C Steel c390 Marie-Louise
- Alfred (Léontine) pnttr Soeur du Bon Pasteur c443 Arago O
- Alfred (Huguette) saison A Lafleur Ltée c272 des Saules E
- Alma emp B Houde p110 Beauharnois
- Alma garde malade Hop Ste Foy p191a Berthiaume
- Alphonse c17 St-Etienne (LA)
- Alphonse (Marthe) enqueteur Cour de Bien Etre Social c52½ Riche-lieu
- Alphonse (Yvonne) journ Golden Glace p115 Ruel Av (MO)
- Alphonse (Yolande) lieutenat Def Natl No 3 Depot d'Effectifs c39 Jeanne Mance
- Amédée mécan Pioneer Chains Saws p976 8eme
- André p524 Aqueduc
- André (Marie) emp Cité Qué c236½ Anna
- André (Françoise) emp Gouv Prov c719 de la Ronde
- Anna p1205 Commerciale (SR)
- Annette (vve Jean B) c404 St-Joseph (LA)
- Antoine com Pierre Tardif Inc p St-Petronille
- Antoine impr Imprimerie Faber p269 Valcartier Blvd (CD)
- Armand (Béatrice) (J F Bédard Enr) c238 de Niverville
- Armand (Imelda) marchand d'Huile P Bérubé Enrg c64 Moreau N Av (SF)
- Armand plmb p783 Royale Av (BE)
- Arthur p52 Dorval (LE)
- Arthur (Lucille) emp Davie Shipbuilding Ltd c90 Caron (LA)
- Arthur (Jeannette) emp Cité de Québec c242 Chenier
- Aurélia com bur Librairie Action Sociale p118 Saunders
- Automobiles Enr (Ernst Bérubé 1200 Ste-Anne Blvd
- Benoit poseur de fer Magloire Cauchon c65 de La Bastille apt 3
- Benoit (Annette) tech Les Petroles Inc c2461 Grenon (SI)
- Bermont ouv genl Terreau & Racine Ltée p49 Ste-Famille
- Bernadette c424 Kirouac
- Berron emp Davie Shipbuilding Ltd p14 Laflamme (LE)
- Berthe p984 St-Vallier E apt 7
- Bertmas décorateur p18 de la Chevrotière
- Bertrande cais A Bernier p3½ Turnbull
- Blanche p265 Grande Allée
- Blanche Mme com bur P Bérubé Enrg c190 Lesage Av
- Bruno (Marie A) journ c230 Montmagny --Carmel p363 Boisseau
- Cécile waitress c650 St-Vallier E apt 1
- Charles (Hélène) c15 Deblois (GI)
- Charles journ Cité de Québec c363 Boisseau
- Charles (Rose A) menus c28 St-Ulric Av (GI)

BERUBE

- Charles E (Blanche) c323 13eme
 - Charles E (Marguerite) chauff taxi c225 Arago E
 - Clara p424 Kirouac
 - Claude inst prive c126 St-Vallier E
 - Clément p35 St-Patrice
 - Colette rabatseuse J Ls Morency Inc p367 de Mazenod
 - Colette etud p2 Collins
 - Conrad (Pauline) voyageur c337 Prince Edouard
 - Cyrille (Annette) ing C P R c1655 13eme E Av (CY)
 - Denis (Marguerite) R C A C c54 Lavigreur apt 4
 - Denise p57 la Capricieuse
 - Denise etiquetteuse Maurice Pollack Ltée p455 7eme
 - Denise opr Bell Tel p541 de la Reine E
 - Donat (Yvette M) journ Concrete Column Clamps Ltd c224 d'Iberville
 - Dorothe cais Restr Notre Dame p3½ Turnbull
 - E P Enrg (Pierre Bérubé) huile à chauffage 3126eme
 - Edgar c25 St-Eustache Av (SR)
 - Edgar (Philomène) emp Gouv Prov c455 7eme
 - Edgard (Eva) ing minter Gouv Prov c375 Père Marquette apt 1
 - Egide (Jeanne D) prof Ecole St Esprit c26½ St-Flavien
 - Eliane p423 Boisseau
 - Elzear (Eva) emp Hop General c260 Langeller Blvd
 - Emile (Denise) contm Can Ars c221 St-Olivier
 - Emilien (Raymonde) draughtsman E C Steel c626 St-Vallier E
 - Emma servante Club Garnison p54 St Jean
 - Emma waitress Olympia c34 St-Jean apt 6
 - Emma Mme p541 Signal
 - Emmanuel (Albina) journ Davie Shipbuilding Ltd c6 Vieux Fort (LA)
 - Ernest (Gabrielle) (Bérubé Automobiles Enr) c72 St -Gregoire Cote (CO)
 - Eugène p566 Alfred
 - Eugène (Lorraine) emp Gouv Fed c2028 1ere Av
 - Eugène (Alda) opr Soleil c26 Maisonneuve
 - Eugenie (vve Jos) c783 Royale Av (BE)
 - Eugenie (vve Thomas) emp Gouv Prov c191a Berthiaume
 - Eveline p35 2eme E Av apt 1 (CH)
 - Ewing (Gertrude) chef du personnel Compt Can. Pack c1194 8eme Av
 - Exilda (vve Ernest) c3145 1ere Av
 - Ferdinand (Fabiola) journ Gouv Fed c524 Aqueduc
 - Ferdinand chauff Charles Trudel p524 Aqueduc
 - Fernand emp Can Ars p221 St-Olivier
 - Fernand (Jeannine) épïc 394 de la Ronde c314 Vitre Av
 - Fernand (Germaine) opr Lasalle Alshpate c32 de la Colombière O
 - Fernand opr Can Ars p221 St-Olivier
- *****
- BERUBE FERNAND, (Marthe) Président Gérant
Général Éditions Françaises Inc 537 Char-
rest E Blvd Tel LAFontaine 5-7161 c819
Eymard Av Tel LAFontaine 7-4473**
- *****
- Fernande waitress Jos Coté Ltée p42½ Richelieu
 - Fortunat (Aline) emp Steel Erector E C Steel c4 St-Magloire (LA)
 - Francine p583 4eme
 - Françoise sec Gouv Prov p230 St-Cyrille O Blvd
 - G Hyacinthe p531 Commerciale (SD)
 - Gabrielle p289 St-Georges (LE)
 - Gabrielle emp com Woolworth Co Ltd p187 18eme
 - Gaston (Huguette) com Pharm Godin c179 Proulx Av (QO)
 - Gaudias (Alma) ferblantier Davie Shipbuilding Ltd c21 Caron (LA)
 - Gemma coureuse Champlain Paper Box Ltd p1064 1ere Av
 - Gemma emp Restr Riviera c134 Ste-Anne apt 7
 - Georges p329 de la Canardière
 - Georges E c1090 Ste-Foy Chem apt 4
 - Georges H (Lucienne) exped Goodyear c39 St-François E
 - Georgette servante p131 Aberdeen
 - Georgette Mme c309 de la Colombière E apt 2
 - Georgiana telephoniste c103 Lavigreur
 - Géraldine (vve Moise) emp Gouv Prov c89 Ste-Anne apt 7
 - Germaine inst Ecole Notre des Victoire c18 St-Pierre apt 13
 - Germaine (vve Charles) p1474 d'Assise apt 2

• ACHAT
• ADMINISTRATION
DE LOYERS,
ETC...

Téléphone: LAFontaine: 9-1711

Immeubles Montcalm Inc.

• VENTE
• PRÊTS
HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER



L. O. VALLERAND c.i.u.
(Québec)

100, D'Youville
LA 4-9431

NORWICH

INSURANCE

Fondée en

"La meilleure sauvegarde
puisse avoir des



BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

MOULURES — PORTES-UNIK — POIGNÉES DE PORTES WEISER
PEINTURE GLIDEN ET SPRED SATIN

11, Boul. Bourassa, Charlesbourg, P.Q.

Tél: MA 3-1531
C. P. 8, Québec 3

BERUBE

- Gisèle régisseuse adjointe p60 St-Patrice apt 306
- Guy G (Jacqueline) vend Can Pack c1361 Maguire Av apt 4 (SI)
- Henri (Pierrette) tailleur Cuir Laliberté c839 des Oblats (SF)
- Hervé voyageur Terreau & Racine Ltée p Rivière du Loup
- Ida p143 Wolfe (LE)
- J emp Dom Bosco p28 Myrand N Av (SF)
- J Apollinaire (Jeanne) cuisinier Auberge de la Colline c35 2eme E Av apt 1
- J B Aurèle (Aline) emp Gouv Fed c555 20eme
- J Emile (Simone) emp Gouv Prov c146 d'Aiguillon
- J R Enr (Raoul Bérubé) courtier asce 466 de la Couronne ch 503
- J W c13 de l'Orphelinat (GI)
- Jacqueline emp A Laliberté p390 Marie Louise
- Jacqueline garde malade Hop Sr Joseph de Bellevue p885 de Bienville
- Jacques chef Gouv Canada Immigration p216 de la Ronde
- Jacques com Paul H Villeneuve p208 Giguère (QO)
- Jean (Rita) avoc Lapointe des Rivières & Bérubé c2566 de la Falaise (SI)
- Jean etud p221 St-Olivier
- Jean C bell boy Hotel St Roch p225 Arago E
- Jean C (Louise) emp Gouv Fed c263 St-Olivier
- Jean G com Bk C N p323 13eme
- Jean M p23 Ste-Geneviève
- Jean P (Marie) c517 Kirouac apt 12
- Jean P antiquité 354 Bernatchez (QO) c354 Bernatchez (QO)
- Jean P (Juliette) remb Jos Michaud c113 48eme E (CH)
- Jeanne D sten Gouv Prov p236 Grande Allée O
- Jeannine p976 8eme
- Joachim (Madeleine) menuis c208 Giguère Av (QO)
- Joseph c187 18eme
- Joseph (Alexina) c1831 Mc Gowen
- Joseph c289 St-Georges (LE)
- Joseph etud p443 Arago O
- Joseph (Ernestine) jour Citè Qué c93 Richelieu
- Joseph (Yvonne) menuis A Leblanc c481 Boisseau
- Jos (Madeleine) menuis p686 St-Joseph E
- Joseph (Pauline) rei Soleil c637 4eme Av
- Joseph O (Cléopâtre) c931 Bougainville
- Juliette Mme c233 St-Ambroise
- Laurent (Denise) chauff Laiterie Laval c691 Guyenne
- Laurent com bur Gouv Prov p91 Maufils
- Leda école prive 942 de Salaberry Av c942 de Salaberry Av
- Léo cuisinier Chateau Frontenac p980 8eme
- Léo (Dorothé) mécan Les Industries G L Lachance Inc c785 17eme
- Léo (Rejeanne) sec genl Conseil Cooperation du Qué c2205 Bourbonnière
- Léopold (Colette) électn Davie Shipbuilding Ltd p404 St-Joseph (LA)
- Léopold gar Citè de Giffard c12 de l'Orphelinat (GI)
- Léopold surv Hotel de Ville de Québec p13 de l'Orphelinat (GI)
- Léopoldine p1127 Bourlamaque Av
- Lionel (Gemma) jour Citè de Québec c91 Maufils
- Lorette emp Gouv Prov c111 Lockwell
- Louis (Léa) boucher Legrade Inc c276 Napoléon
- Louis L p13 de l'Orphelinat (GI)
- Louis M (Louissette) compt c295 St-Olivier apt 4
- Louise inst Comn Scolaire p20 Berthelot
- Louise waitress Chez Emile Inc p317 St-Joseph E
- Lucien appr Stanislas Vaillancourt p St Monique
- Lucien (Amanda) constable Corps Commissionnaires c371 Taschereau Av
- Lucien (Madeleine) jour c635 Père Grenier
- Lucien (Emeria) recorder Dom Electric Protection Co c81 St-Louis apt 10
- Lucille com Zeller's Ltd p36 25eme E (CH)
- Lucille sec Brookside Dairy p931 St-Patrice
- Ludger (Angeline) c976 8eme
- Madeleine p159 du Buisson (LO)
- Madeleine prof Comn Scolaire p1330 de Longueuil
- Magloire etud p1456 St-Cyrille O
- Marc compt Gingras Normandeau Fortier Cote p309 12eme

CLAUDE LALIBERTE, D.S.P.

PODIATRE

335, Chemin Ste-Foy

Tél: MURRAY 3-7421

BERUBE

- Marcel com bur René Talbot Ltée p146 d'Aiguillon
- Marcel mécan Montcalm Automobiles Inc p210 10eme
- Marcel (Marie M) pipe fithier C N R c127 Pie X11 (BE)
- Marguerite cais Super Market p236 Grande Allée O
- Marguerite (vve Ovila) c225 Christophe Colomb E
- Marie c261 St-Jean
- Marie domestique p511 St-Jean
- Marie (vve Adrien) p147 Villebon Av
- Marie A Mme c541 de la Reine E
- Maurice (Nicole) police route Gouv Prov c1153 Holland Av (SI)
- Michel p17 St-Etienne (LA)
- Michel (Marguerite) jour Geo T Davie & Sons Ltd c33 Bourassa (LA)
- Monique emp Gouv Prov p785 17eme
- Murielle waitress Buffet Casse Croute p230 Montmagny
- Nor dir Service de Conciliation & d'Arbitrage c60 St-Patrice apt 306
- Noel rep Industrielle Assce p4 St-Magloire (LA)
- Noella cout Perfection Cor p3491 4eme Av apt 1
- Noella sten Librairie M Kirouac p455 7eme Av
- Norbert c9 St-Flavien
- P Enrg (Richard et Armand Bérubé) huile chauffage 194 Lesage Av
- Panthaliéon (Yvonne) mercerie 185 Ruel Av (MO) c185 Ruel Av (MO)
- Paul (Louise) électn Conseil des Ports Nationaux c47 Christ Roi (LE)
- Paul (Yvonne) emp A L Green Ltd c170 St-Laurent
- Paul E (Marguerite) ferblantier c573 Turgeon
- Paul E (Gisèle) garage 2 des Omnes c9109 1ère Av
- Paul E (Carmelle) navigateur Anglo c433 de la Salle
- Paul H (Rolande) com bur Davie Shipbuilding Ltd c45a Lagueux (LA)
- Paul H (Raymonde) compt Fire Tone c1148 Raymond Casgrain apt 4
- Pauline com St-Lawrence Cement Co p15 Deblois (GI)
- Philippe (Lucienne) électn Davie Shipbuilding Ltd c3a Foisly (LE)
- Pierre (Madeleine) marchand c529 de la Ronde
- Pierre (Alice) mécan A Laurentine Automobile Inc c128 Goupil
- Raoul (Henriette) (J R Bérubé Enr) c57 30eme E (CH)
- Raymond p371 Taschereau Av
- Raymond (Maria) (Agences Supérieurs Enr) c1365 3eme Av apt 4
- Raymond (Lina) boucher Roy A & Fils Enr c28 Maisonneuve apt 1
- Raymond (Pauline) emp Au Travail c223 St-Olivier
- Raymond mécan St-Lawrence Cement Co p1831 Mc Gowen
- Raymond (Antoinette) militaire Gouv Fed c3245 Nobel (SF)
- Raymond tailleur Ganterie Canadienne p269 Valcartier Blvd (CD)
- Raymond (Jeannette) voyageur Tremblay Lumber c163 Rancourt Av (GI)
- Raymond emp Gouv Fed p1210 Joseph Vézina (SI)
- René (Mireille) contm Dom Wood Year c982 2eme Av
- René (Marie) jour Davie Shipbuilding Ltd c2 Du Pont (LA)
- Richard marchand d'Huile P Bérubé Enrg p194 Lesage Av
- Richard sport articles 255 St-Vallier c255 St-Vallier O
- Rita infirmière Hop Anciens Combattants p129 Latourelle
- Rita (vve Lionel) c57 la Capricieuse
- Robert p2167 Ste Foy Chem
- Robert chauff Lévis Transport p289 St-Georges (LE)
- Robert (Marie T) com Canadian Song Enr c561 Ste-Thérèse
- Robert (Aline) emp Gouv Prov c367 de Mazenod
- Robert (Cécile) vend Giguère Automobile Ltée c232 Plante (QO)
- Robert (Irène) voyageur Maple Leaf Milling Co Ltd c577 Mont Marie (SF)
- Roger p230 Montmagny
- Roger aide Pruneau Ltée p583 Boisseau
- Roger (Fernande D) facteur Gouv Fed c28 Maisonneuve apt 4
- Roger helper P Bérubé Enr c232 Plante Av (QO)
- Roger emp Davie Shipbuilding Ltd p21 Paron (LA)

Tél: Montcalm 1-1674

2, St-Clément, Giffard

THERIAULT TV SERVICE ENR.

SERVICE AUTORISÉ FLEETWOOD-PHILIPS

COMPOSEZ LA 3-2673

Avec la nouvelle machine pour laver les stores Venitiens.

Réparations tous genres — Gros & Detail

MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.

LES VENITIENNES COUTURE ENR.

14A BURTON, QUÉBEC 4, C.P. 214

SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

UNION LIFE

SOCIETY
1808qu'un homme
Assurances adéquatesV. MAROIS
(Rive Sud)
100, D'Youville
LA 5-5741

Edouard Lacroix & Fils Enrg.

— ENTREPRENEUR PEINTRE —
PEINTURE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

Tél: Lafontaine 7-1726

740, JOFFRE, QUÉ.



**STUDIO
ROLAND
CREATIONS
ENR.**

Screen
Process

DÉCOR
ÉTALAGE
ENSEIGNES
SCOTCHLITE

Roland
GUILBAUT
D.B.A., Prop.

192,
D'ARGENSON
Tél:
LA 4-2683



Universal Metal Work Inc.

Manufacturiers Coffres-Forts et Portes voutes "CANADIAN"
"UNIVERSAL" Cylindres Hydraulic et Ascenseurs

930, Ste-Thérèse

Tél.: MU 3-7337



Paul Dion: Tél. Bureau LA 3-9983 - Rés. LA 3-9733

Dufour & Dion Avocats
466, DE LA COURONNE

Louis Dufour: Tél. Bureau LA 3-4180

BERUBE

- Roger (Jacqueline) surv classe 1 Ministère du Revenu National c756 Sherbrooke
- Roger (Marthe) tailleur P L Turcotte c26 Ste-Claire
- Roland p185 Ruel Av (MO)
- Roland general work John Ritchie p Les Laues
- Roland (Eugenie) mécan Hewitt Equipment c3491 4eme Av apt 1
- Rolande appr finisseuse en fourrure J O Nadeau & Fils Enr p184 de la Vêrandrie
- Roméo (Irène) journ Davie Shipbuilding Ltd c17a Caron (LA)
- Rose M cout Hop St M p13 de l'Orphelinat (GI)
- Serge com J A Racine Automobiles p1090 Ste-Foy Chem apt 4
- Simone waitress Restr à la Porte St-Jean Inc p94 Ste-Ursule
- Suzanne p583 4eme
- Thérèse c5 Ste-Geneviève Av apt 20
- Thérèse com Stanislas Hébert c20 Bourdon apt 2
- Thérèse emp Gouv Prov c150 Lockwell apt 11
- Thérèse vend Maurice Pollack Ltée p105 Richelieu apt 4
- Valère (Yvette) journ c138 St-François E
- Valérie p289 Valvartier Blvd (CD)
- Vincent emballleur Steinberg's Ltd p785 17eme
- Wilfrid (Corinne) journ Conseil des Ports Nationaux c1164 Vitre
- Wilhemine infirmière Hop Ste Foy c860 Casot apt 11
- Yvan (Isabelle) journ Bestr Metal c1474 d'Assise apt 2
- Yves asst leager Bk T D p4 St Magloire (LA)
- Yvette p25 St-Eustache Av (SR)
- Yvonne servante p1243 de Luxembourg
- Yvonne (vve J Achille) c583 4eme
- Zénon (Georgette) camionneur Gouv Fed c916 St-Vallier E apt 203
- Zéphirin chef Ministère des Pêcheries p14 Laflamme (LE)
- Berwick Hubert E (Carmen) pres Qué Serv Laveuse Inc c2019 Bourbonnière (SI)

- Beshro André com La Maison Beshro p20 Bégin (LA)
- Camille ger William Beshro p1492 Gomin Chem (SI)
- Constance com William Beshro p1492 Gomin Chem (SI)
- Edouard p1191 des Erables Av apt 3
- & Frères (Malcolm Beshro) confection dames 272 St-Jean
- Georges com La Maison Beshro p20 Bégin (LA)
- Georges ger W N Beshro Enr p1492 Gomin Chem (SI)
- Henri com La Maison Beshro p20 Bégin (LA)
- Jeanne D com Albert Beshro p20 Bégin (LA)
- Jos (Marie) c1191 des Erables Av apt 3
- Joseph com William Beshro p1492 Gomin Chem (SI)
- Malcolm (Annie) (Beshro & Frères) p280 Saunders
- S Albert (Annette) (La Maison Beshro) c20 Bégin (LA)
- Wivianne emp section de l'Hydrologue p1492 Gomin Chem (SI)
- William jr (Lina) com Beshro & Frères p1492 Gomin Chem (SI)

BESHRO WILLIAM N, (Carmen) Confection pour Dames Hommes & Enfants Spécialité Vente & Réparation de Manteaux de Fourrure & Robes de Mariée 775 St-Joseph E Tel Lafontaine 4-0775 c1492 Gomin Chem Sillery Tel Lafontaine 7-0794

BESMETAL INDUSTRIES INC, Marcel Emond Près Georges St-Pierre Vice-Prés Laurent Bouchard Sec Très Chassis et Portes en Aluminium Edifice Public 6 St-Félix Cap-Rouge Tel Lafontaine 7-7031

- Besse William H (Evelyn) aviateur R C A F c80 Villebon Av apt 2
- Bessette Jean (Jacqueline) vend Weiser Lock Ltée c1193 St Cyrille O Blvd apt 1 (SI)

BESSETTE

BESSETTE JEAN L, (Cécile) Pressage à la Vapeur Nettoyage Français Service et Livraison Rapide par Toute la Ville 1602 3ème Av Tel Lafontaine 5-4733 c1600 3ème Av Tel Lafontaine 3-0384

- Jules rep Marcotte p79 Dubord (GI)
- Nicole com Roy p79 Dubord (GI)
- René voyageur Coleman Ltée c2197 18eme
- Bession Paul (Françoise) distr tabac bonbon 1050 Holland Av c1050 Holland Av
- Best Bijouterie Inc S C et J L Brigman 281 St Joseph E
- Bestie Jacques (Lise) évalueur Central Montpage c125 St-Pascal apt 2
- Yvonne (vve Antoine) c65 St Augustin (LE)

BETTER BUSINESS BUREAU DE QUEBEC INC, J Tessier Gér 71 St-Pierre Tel Lafontaine 3-2555

--Finance Corp Ltd Louis Dormoy pres Raymond Demarras sec 265 de la Couronne

- Bettez Jean B (Yvette) patrolman Shawinigan W & P Co p Hébertville Station
- Betts Letha p67 1/2 St-Ambroise (LE)
- Beurridge France inst Comm Scolaire Ste Foy p2840 Legaré (SF)
- Bherer Adrien (Jeanne D) mach Anglo c53 Ste-Anne Blvd (GI)
- Alphonse c1007 2eme Av
- Armand (Angeline) (Bherer & Frères Enr) c581 Hermine
- & Frères Enrg (Armand Bherer) 581 Hermine
- Georges (Laurette) chef des nouvelles Evenement Journal c138 Ruel Av (MO)

- Georges (Gertrude) marchand c26 29eme O (CH)
- Jean C etud p581 Hermine
- Jeanne aide garde malade Hop St François d'Assise p1007 2eme Av
- Liliane diett Hop St François d'Assise p1007 2eme Av
- Lina p581 Hermine
- Maurice (Lucille) opr Roch City c230 Napoléon
- Maurice vend Dumas Ltée p1007 2eme Av
- Michelle etud p581 Hermine
- Oscar (Suzanne) emp Gouv Fed c382 10eme
- Paul (Thérèse) ger Coca Cola Ltée c59 Bergemont Av

BHERER POULIOT JUNEAU & COTE, (Wilbrod Bherer Guy Pouliot Jacques Juneau Georges Côté) Avocats 399 St-Joseph E Tel Lafontaine 2-1281

- Rachel c730 des Chutes Blvd (BE)
- Raymond (Thérèse) emp Bell Tel c121 Godbout apt 3
- Raymond etud p581 Hermine
- Wilbrod (Suzanne) (Bherer Pouliot Juneau & Cote) c79 d'Auteuil

- Biankes Jean L militaire Gouv du Canada p113 Ste-Anne
- Blassijo Hugo cuisinier Vendôme Enr p40 de la Montagne Cote
- Bibaud Georges (Lorette) pltr Philippe Bibeau c227 Giguère Av (QO)
- Bibault Rosaire menus Blouin & Blouin Inc p910 St-Vallier E
- Bibeau Albert com Cie Ash La Cie Inc c910 St-Vallier E apt 301
- Bernard (Jacqueline) emp Prov de Québec Revenu Provincial c776 de la Colombière E

- Charles A pltr Philippe Bibeau p225 Giguère Av (QO)
- Edouard c39 St-Edouard
- Hélène cais Bk P C c330 de l'Eglise
- Henri (Marie J) pltr Philippe Bibeau c76 de l'Orphelinat (GI)
- Henri P (Ange) pltr Philippe Bibeau c140 Giguère Av (GI)
- Huguette sec p225 Giguère Av
- J André insp Gouv Prov p Lotbinière
- Philippe (Marie A) pltr 225 Giguère Av c225 Giguère Av
- Simone inst St François d'Assise p4 10eme O (CH)
- Thérèse cais Bk N S p330 de l'Eglise
- Victor pltr Philippe Bibeau p225 Giguère Av
- Bichstone Archie (Sarah) salesman Franklin Electrical Supply Co c1285 des Pins Av (SI)
- Bickley Stanley (Mary) ger genl Bk T D c1141 Ploernel Av



GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

GÉNÉRATEURS — DÉMARREURS — RÉGULATEURS — MOTEURS ÉLECTRIQUES

511 - 1ère AVENUE

Tél: LA 3-7371

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: Lafontaine 3-2692

222, DE LA COURONNE, QUÉ.

Bidégare Adelard c131 Tourangeau
 -- Alfred c17 de l'Eglise apt 2 (SR)
 -- Alma (vve Albert) c743 St-Thérèse
 -- Andrée aide Hop St François d'Assise p1667 4eme Av
 -- Antonie (Irène) mécan Edmond Sylvain Ltée c3450 4eme Av
 -- Edouard (Agnes) ser f C N R c92½ Maufile
 -- Emmanuel (Reina) asst compt Laiterie Laval Enr c36 Maufile
 -- Gabriel (Agnès) emp Gouv Féd c74½ de la Ronde
 -- Hélène com bur Chenor Ltd p1667 4eme Av
 -- Henri (Regina) soud 805 Ste-Thérèse c805 Ste-Thérèse
 -- Jean C p245 Anna
 -- Jean M com bur Gouv Prov p1667 4eme Av
 -- Jeanne (vve Jean P) c168 de l'Aviation
 -- Louis P (Marianne) emp d'entrepot c70 de l'Espinay
 -- Louis P (Marie J) pres Soleil c1667 4eme Av
 -- Louis P jr com Viau p1667 4eme Av
 -- Lucien electr Rochette & Fils c21 Vieux Moulin Av (GI)
 -- Lucienne p1667 4eme Av
 -- Madeleine expeditrice Soleil p1667 4eme Av
 -- Marguerite emp J E Samson Inc p658 St-Bernard
 -- Marie M etud p1667 4eme Av
 -- Noël (Eva) cais Laiterie Laval Enr c21 du Vieux Moulin (GI)
 -- Paul H appr photographe Soleil p1667 4eme Av
 -- Pauline p131 Tourangeau
 -- Philomène cout B V D p17 de l'Eglise apt 2 (SR)
 -- Roland (Fabiola) ing Legrade Inc c84 Royale Av (GI)
 -- Rosalie M (vve Joseph) c618 Père Grenier
 -- Suzanne p3450 4eme Av apt 2
 Biederman Albert (Heidi) mécan Canava American Watch Factory Ltd
 c319 de l'Eglise (SF)

Biel Louis J coif Canadian Salon Coiffure c579 de l'Eglise Route (SF)
 Bieler Anne etud p2151 Brulart (SI)
 -- Jean H (Raymonde) sous ministre des finances de la province Prov
 Qué c2151 Brulart (SI)
 -- Marc etud p2151 Brulart (SI)
 -- Philippe ing elec p2151 Brulart (SI)
 Bien des Immigrants Mme Ludger Beaulieu pres service sociale
 144 Grande Allée E ch 4
 Bienjanetti Pierre (Huguette) avoc 23 St-Jean c2480 des Hospitalières
 Bienvenue André vend Royal Typewriter Co Ltd p1365 St-Cyrille
 -- Jacques (Ginette) ger La Dame Blanche c303 Mailloux apt 5
 -- Jean (Pauline) avoc Turgeon Bienvenue & Lesage c1215 William Av
 (SI)
 -- Joséphine (vve Charles) c1156 Murray Av
 -- Lionel dir Association des Mfrs de Bois du Sctage de Qué p Lassare
 -- Louise p1150 Murray Av
 -- Philippe (Hélène) marchand de bois c1150 Murray Av
 -- Robert (Paule) (Turgeon Lesage & Bienvenue) p1215 William
 -- Taverne (Dion Albert) 23 Hermine
 Bienville Alimentation (Gérard Thibault) 79 St-Joseph (LA)
 -- Caisse Populaire Lucien Lemelin ger 284 47 St-Joseph (LA)
 -- Cinéma Jacques Lacroix 116 Fraser (LE)
 Bigaouette Adèle p45 d'Aiguillon
 -- Adelard (Marie) c78 Latourelle
 -- Adelard pres nett Pfeiffer's p417 de la Reine E
 -- Albert (Yvonne) draughtman E C Steel c815 Levis Av
 -- Alfred (Lilianne) c1119 1ere Av
 -- Alfred (Madeleine) soud Turc & Lét c142 de l'Espinay
 -- Alice (vve Emile) c252 St-Olivier
 -- Barbara com Bureau de Credit de Québec Ltée p652 3eme
 -- Bijouterie (Lucien Bigaouette) 23 Ste-Claire
 -- Boulangerie Enrg (J A Maranda) 187 Bigaouette Av
 -- Charles (Rose A) aligneur Montcalm Automobiles Inc c158 Papineau
 -- Charles H soud Anglo p125½ François 1er Av
 -- Charlotte com Chez Rita p125½ François 1er Av
 -- Claude tech Maheux & Maheux p21 Ozanam
 -- Claude vitrier B Huot p1119 1ere Av
 -- Denise cout Ladys Corset p1119 1ere Av
 -- Eugène journ p417 de la Reine E
 -- Frank emp E C Steel c397 1ere Av
 -- Georges A patissier Hop St François d'Assise p21 Ozanam
 -- Guy ser f C N R p23 St-Jean
 -- Hélène com bur Gouv Prov p158 Papineau

NADEAU & PREMONT Enr.

ENLIGNEMENT DE ROUES
 TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
 TUNE-UP

601 - 1ère Avenue

Tél: LA 3-1275

BIGAOUETTE

-- Henri (Jeanne) contm Can Ars c125½ François 1er Av
 -- Henri P (Gilberte) ger dept de service La Porte Automobiles Ltée
 c825 des Jésuites
 -- Huguette rabatteuse Morency J L Inc p1119 1ere Av
 -- Isabelle c89 des Ormes
 -- Jacques plmb O Picard p21 Ozanam
 -- Jean M marin R C N C p417 de la Reine E
 -- John (Isabelle) emp municipal Exp Prov Qué p89 des Ormes
 -- John ptr Terrain Exposition p125½ François 1er Av
 -- Joseph (Elsie) surint E C Steel c840 Père Marquette apt 3
 -- Léo (Irène) emp C P R c652 3eme
 -- Lucien (Jeanne) horloger bij 23 Ste-Claire c76½ Latourelle
 -- Marcel tailleur Raoul Garneau p125½ François 1er Av
 -- Mary (vve Adolphe) matrone Gouv Canada Immigration c505 Nelson
 apt 2
 -- Omer (Aïma) p541 de la Reine E
 -- Paul E (Thérèse) sacristain Eglise St François d'Assise c21 Ozanam
 -- Robert (Béatrice) asst compt asst ger des valeurs Bk R C c1634 4eme
 Av
 -- Robert etud p815 Levis apt 8
 -- Roméo journ Tuyaux Vibres Inc p417 de la Reine E
 -- Rosaire (Yvette) bij 380 St-Jean c351 9eme apt 7
 -- Wellie (Laura) emp Prov Qué c23 St-Jean apt 7
 -- Yvette p125½ François 1er Av
 Bigelud Ferdinand p845 St-Joseph E
 Biggs Peter (Hélène) R C A C c2558 Pierre Martin (SF)
 Bigman Berthe ger Rustic Art Shop Ltd c9 Buade
 -- Joseph T (Frances) c1730 Chesnaye Parc (SI)
 -- Samuel (Diana) jeller c890 Begin apt 1
 Bignell Cécile (Daisy) compt Jeffery Hales Hospital c1524 Gignac Cote
 (SI)
 -- Cyril (Gemma) chauff Can Nat c19 Mgr Deziel Av (BE)
 -- Cyril B pres Bignell & Son p Lac Beauport
 -- H B & Son Ltd C B Bignell pres J D Martin vice pres H B Bignell sec
 tres asse courtiers 65 Ste-Anne ch 822
 -- Hiegh B sec tres H B Bignell & Son Ltd p Lac Beauport
 -- Jos p24 Ste-Anne
 Bigoness Charles (Dolores) cotiseur Gouv Fed Impot c625 Chouinard
 -- J Aurèle (Cécile) archt 1310 Lemoine Av c1310 Lemoine Av
 -- Jean c compt agréé p625 Chouinard
 -- Pierre etud p625 Chouinard
 Bigras Fernand (Patricia) caporal Gouv Fed c62 Bastien Blvd E (LO)
 Bigué Georges (Bertha) caporal Gouv Féd c62 Bastien Blvd E (LO)
 -- Ovide Mme com Librairie Garneau c65 Ste-Ursule
 -- Paul (Delphine) médecin Chirurgien 449 3eme Av c1070 Demonti-
 gny

 BIJOUTERIE BEST INC, Marchand de Diamants
 281 St-Joseph E Tel Lafontaine 5-9111

VENTE — SERVICE — REPARATION
 "UNDERWOOD"

Clément & Clément Inc.

AGENTS EXCLUSIFS

WILFRID MARTEL, Gérant

511, Blvd Charest Est

Tél: LA 5-4823

S. VALLIENCOURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures

CUIVRE

TÔLE

Composition
 GARANTIE
 de 10
 et
 20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

MURRAY 3-4264



L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

DUNLOP
 PILLOFOAM
 DISTRIBUTEUR

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238 3/4,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5-8298

Tél: LA 5-5226

SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLS DE VOYAGE

QUÉ.
316, DE LA COURONNE,

Julien
VALISSE

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC. ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MONTCALM 2-7163

Système d'Égouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Gerard Poulin

CLAVIGRAPHES INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU
LA 2-6876

VENTE -:- LOCATION -:- SERVICE

92, Côte d'Abraham, Québec 4

BILL AUTOMOBILES ENR, (Jean Paul Ferland)
Expert Débossage Peinture Soudure Ou-
vrage Garanti 289 8ème Av Coin 3ème
Tel LAfontaine 5-6896 Résidence: LAfon-
taine 2-8873

--Donat (Marianne) menuis Bizier & Caron c226 Bélanger Av (QO)

--Georges (Thérèse) menuis c288 Proulx Av (QO)
--Hector mach Machinerie Moderne c331 de la Rine E
Billings Howard (Helew) asst sec Gouv Prov c1421 Oak Av (SI)
Billot Jacques (M Henriette) cuisinier Club Renaissance c1Lemieux

Ruelle (LE)
Bilock Gérard jour Mic & Sim p Chateau Richer

--Léandre emp Gouv Prov p30 Ste-Julie
--Siméon (Suzanne) constable Corp Candn Commissaires p Cha-
teau Richer

Bilodeau A c150 Lockwell apt 26

--Achille Mme c330 des Franciscains apt 3
--Adelard (Graziella) barbier 879 St-Joseph E c645 Hermine

--Adèle (vve Gaudias p443 Franklin
--Adeline (vve L P) c94 d'Aiguillon

--Adjutor (Isabelle) chauffr bouilloire D Verdon Ltée c113 Poulin (GI)
--Adolphe (Anna) contm Bennett Ltd Que Division c1310 Laight Av

(SI)
--Adolphe (Marie J) emp Cité de Québec c1011 St-Vallier O

--Adrien (Yvette) (La Lune d'Argent) c197 Bernatchez (QO)
--Adrien emp Gouv Prov p141 Grande Allée E

--Adrien (Gilberte) typo Soleil c13 1/2 St-Michel
--Aimé (Jeanne M) soud Davie Shipbuilding Ltd c535a Commerciale

(SD)
--Albert (Marie L) c1237 1ere Av

--Albert (Cécile) c64 Turcotte Av (QO)
--Albert (Gabrielle) chauffr Ls Nolin c887 1ere Av

--Albert (Bibiane) confr Fournier & Frères Enr c551 Franklin
--Albert (Yvonne) emp Prov Que c1231 de Repentigny

--Alexandre p245 Turcotte Av (QO)
--Alexandre expéd Librairie M Kirouac p301 1/2 St-Famille

--Alexandre (Alice) voyageur Marchandise Sèche c345 Langelier Blvd
--Alfred p301 1/2 St-Olivier

--Alfred (Yvonne) agt Gouv Prov Police des Liqueurs c1042 4eme Av
--Alfred (Malvina) jourm Davie Shipbuilding Ltd c180 St-Georges (LE)

--Alfred (Delvina) pompier c73 Richelieu
--Alice c268 d'Aiguillon

--Alice p398 St-Jean
--Alma com Perfection Corset Co Ltd p1329 Preston Av (SI)

--Alphonse (Bernadette) c25 Ferland
--Alphonse com bur Dom Tex p5 Saintonge (CO)

--Alphonse (Jeanne) médecin 352 1ere Av E (CH) c352 1ere Av E (CH)
--Alphonse (Lucille) menuis Terreau & Racine Ltée c362 6eme

--Alphonse pompier Cité de Québec p82 Richelieu
--Alvina c75 Philippe Boucher (LA)

--Amable (Pauline) (Royaume du Pinceau) c55 Moffet (SF)
--Amedée (Marguerite) aide cuisinier Gouv Canada Immigration c805

Corinne
--Amedée (Irma) barbier Adelard Bilodeau c259 St-Olivier

--André p320 des Commissaires
--André (Hélène) avoc Lebel Letarte & Bilodeau p802 de Lévis Av

--André (Cécile) chef de rayon J B Laliberté c498 Maufils
--André com Roger De Blois Enr c490 Taschereau

--André (Julienne) emp Clinic c16 St-Denis apt 2
--André etud p556 Christophe Colomb

--André (Denise) garage Canadière c52 Doyon (BE)
--André (Pauline) ger Bilodeau & Doré Ltée c1031 St-Denis Mont (SI)

BILODEAU

- André sec tres Champlain Service c435 Learmont Av apt 2
- André stamping John Ritchie p65 François 1er Av
- André (Noella) techn Bell Tel c32 31eme E (CH)
- Annette emp René Lecomte Inc p10 St-Amable
- Antoine (Hélène) cuisinière Ecole St-Roch p330 St-François E
- Antoine jourm Ls Lepage p575 3ème
- Antoinette serveuse Chamberland Shoe p65 François 1er Av
- Antoinette (vve Tancrède) c1059 Murray Av
- Antonia emp Gouv Proc p330 des Franciscains apt 3
- Antonio (Marguerite) jourm c211 Plante Av (QO)
- Antonio (Rose) mécan W Martin Ltée p Ste-Marie Beauce
- Aristide (Réglite) mécan C P R c352 Marie Louise
- Armand (Jeannette C) emp Gouv Prov c555 22ème
- Armand (Yvonne) menuis c12 Normand (LA)
- Armand vend Claire Fontaine Ltée p443 Franklin
- Arsène (Elianne T) menuis Albert Noel c67 Tessier (CO)
- Arthur (Cordélia) c535 9ème S (CY)
- Arthur c45 St-Michel apt 4
- Arthur (Lucienne) emp Buanderie Lévis c80 Arago O
- Arthur (Marie L) jourm La Go Légaré Ltée p Val St-Michel
- Arthur (Jeannine) pnt Bédard & Lacroix c49 St-Michel apt 3
- Arthur Jr jourm La Go Légaré Ltée p431 Kirouac
- Augustin Pauline D) emp Taverne G Bédard c295 du Roi
- Aurèle (vve Alfred) c356 17ème
- Aurélien (vve Georges) c244 St-Vallier O
- Aurélien plmb Albert Noreau p260 Sagard
- Béatrice (vve Lélesphore) c555 de l'Eglise apt 5
- Benoit (Cécile) charcutier 80 6ème Av c32 de Gaulles (LA)
- Benoit (Cécile) com bur C N R c58 1/2 Vitre
- Benoit (M Ange) machine agricole vend 31 St-Henri Route (LE)
p92 St-Louis (LE)
- Benoit (Andrée L) tech Pitney Bowes c2129 Ste-Foy Chem (SF)
- Bernard p146 1/2 Royale Av (GI)
- Bernard (Martha) paper maker Anglo c332 1ère
- Blanche Mme (Terrasse Manoir) c4 Laporte
- Camille com bur Gouv Prov p34 de Gaulles (LA)
- Carmen com Gouv Prov p362 6ème
- Carmen emp Gouv Prov p21 Couillard
- Carmen (vve Hector) c118 Père Arnaud
- Cécile (Anne M) ger Autobus Charlesbourg Ltée c403 1ère Av (CH)
- Cécile emp Gouv Prov p645 Hermine
- Céline p31 La Capricieuse
- Céline inst Orphéline d'Youville pBellechasse
- Charles (Thérèse) boucher Legrade c204 La Capricieuse
- Charles prof Université Laval c1170 Belmont
- Charlotte emp Gouv Prov c146 1/2 Royale Av (GI)
- Claire p113 Bagot apt 2
- Claude com Dominion Stores Ltd
- Claude emp Bell Tel p875 Eymard Av
- Claude (Marielle) emp Gouv Prov c108 Paradis Av apt 3 (SF)
- Claude emp Dumont Ltée p25 Sax (SR)
- Claude étud p177 St-Antoine (LE)
- Claude jourm Claire Fontaine Ltée p258 St-Vallier O
- Clément c12 Verdun (LE)
- Clément (Céline) plmb Arthur Gosselin c77 1/2 Renouard Av (GI)
- Cléophas (Ozélia B) voyageur Elzéar Fortin Ltd c590 Nelson
- Colette p83 Renaud Av
- Colette jourm Dom Tex p5 Saintonge (CO)
- Conrad (Cécile) (Cordonnerie Bilodeau) p St-Gérard Magella
- Cordonnerie (Conrad Bilodeau) 46 Hermine
- Corinne (vve René) p143 Lesage Av
- Cyril (Trad) emp Le Soleil c161 du Roi
- Daniel p555 Carré Lepine
- David (Gabrielle) prés Bilodeau & Doré Ltée c1115 Bougainville
- Denise p246 Arago E
- Denise com Bk Econ Q p51 de la Capricieuse
- Denise com Bell Tel p208 St-Olivier
- Denise fancy stitcher Country Lane Shoe p64 Julien
- Denise (vve Ulric) hop poupée 550 St-Jean c550 St-Jean
- Denise rep Bell Tel p208 St-Olivier
- Dolores inst Ecole Auvergne p367 21ème
- Dominique emp Gouv Prov c208 St-Olivier



Brevages de choix
pour les gens
au goût délicat





BILODEAU

--Donat livreur Aimé Morin p11 St-Michel
 --Donat (Rose) menuis Josaphat Thibault c833 des Chûtes Blvd (BE)

BILODEAU & DORE LTEE, David Bilodeau
 Près Mme Gaby Bilodeau Vice-Prés André Bilodeau Sec Très Marchand de Bois
 Matériaux de Construction 800 1ère Tel
 LAfontaine 5-4708 (Voir page 87 Guide de
 l'Acheteur)

 --Edmond (Lucia) com Gouv Prov p Ste-Bernadette (LO)
 --Edmond (Florence) journ Davie Shipbuilding Ltd c33 Ménard (LA)
 --Edouard (Bella) insp Gouv Féd c32 de La Nouvelle Orléans (SF)

BILODEAU ELECTRIQUE ENR, (Hector Bilodeau)
 Achetons le Fer et Autos Usagées
 Nous Faisons le Transport de la Terre
 et de la Neige Service Rapide 313 Mont-
 marte Tel LAfontaine 5-7010

--Elzéar (Alexandrine) menuis Mathieu & Sylvain Enr c1185 Royale Av
 (VI)

--Emile (Laurette) c1 St-Omer (LE)
 --Emile (Jeannine) emp Gouv Féd c1122 de Fondville
 --Emile homme de service Intl Harv p1460 de Repentigny
 --Emile (Auxilia) insp Cité de Québec c52 des Pins O
 --Emile journ c2211 Royale Av (CO)
 --Ernest (Louissette R) com St-Cyr & Frère c70 Poulin Av (GI)
 --Estelle emp Rock City p380 4ème
 --Euchariste entrep const génl 149 Napoléon (LE) c149 Napoléon (LE)
 --Eudore (Irène) menuis Mathieu & Sylvain Enr c7 du Manège (BE)
 --Eudore soud élect Davie Shipbuilding Ltd c114 Artillerie
 --Eugène (Donatienne) com bur Davie Shipbuilding Ltd c7 St-François
 (LA)

--Eugène emp Teinturerie Dorchester p134 St-Olivier
 --Eugène (Virginie F) menuis Magloire Cauchon c631 St-Ignace
 --Eugène (Alice) milleright Can Ars c81 Lasarre
 --Eva c15 1/2 Sutherland
 --Evariste opr Maurice Pollack Ltée c749 du Roi E
 --Ezilda c134 St-Olivier
 --Ferdinand p555 de l'Eglise apt 5
 --Fernand (Marie) (Bilopage Enr) c998 27ème
 --Fernand (Marguerite) cordonnier Quebec Stechdown c107 des Lilas
 O

--Fernand navigateur p7 St-François (LA)
 --Fernande cals Mozart Ltée p86 Richelleu
 --Fleurette com bur Marcel Rochette Ltée p83 St-Vallier O
 --Florent com bur p25 Sax (SR)
 --Francis contm Georges T Davie c25 Sax (SR)
 --François c196 St-Jean apt 34
 --François com Davie Shipbuilding Ltd p177 St-Antoine (LE)
 --François (Marie) mécan La Laiterie Arctic Ltée c14 15ème O (CH)
 --Françoise sec Gouv Féd p4 Laporte
 --Françoise sten Gouv Prov p541 St-Jean
 --Françoise sten Cité de Québec p208 St-Olivier
 --Frank (Léa A) chef cuisinier La Maison Montmorency c367 21ème
 --G B (Aline) barbier c2131 Ste-Foy Chem (SF)
 --Gabrielle garde malade c341 4ème Av
 --Gabrielle sec W Brunet Cie Ltée c18 d'Youville Carré apt 6
 --Gaby Mme vice prés Bilodeau & Doré Ltée p1115 Bougainville
 --Gaetan (Dorothee) com Rock City c90 de l'Espinay apt 6
 --Gaetan emp Jos Vaillancourt p224 Prince Edouard E
 --Gaetan vend Jos Vaillancourt p224 Prince Edouard

**BILODEAU GASTON, (Simone) (Trans-Canada
 Printing Works Reg'd Graveur en Relief)**
 470 Dolbeau Tel Murray 3-7283 c470
 Dolbeau Tel Murray 3-7283

--Gaston (Lauréane) chauff Imperial Oil c873 2ème Av
 --Gaston emp Gouv Féd p88 Richelleu
 --Gaston étud p340 Ste-Foy Chem
 --Gemma p73 Richelleu
 --Georges chauff Salvation Army p8 du Palais Cité
 --Georges (Rolande) compt J A Michaud c237 Henri Bourassa Blvd
 apt 6

Rep. autorisé

LAVEUSE "INGLIS"
 15, RUE ST-LOUIS
 LÉVIS

Tél: TErminus 7-8821



J. L. BESSETTE, Prop. Tél: LA 5-4733

Nettoyeur Parfait Enr.PRESSAGE A LA VAPEUR
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

1602 - 3ième Avenue,

Québec 3

BILODEAU

--Georges emp Exp Prov Québec p258 St-Vallier O
 --Georges (Colette) mécan W Martin Ltée p Bellechasse
 --Georges R C N C p51 La Capricieuse
 --Georges police Gouv Prov p32 Conroy
 --Georges H (Gabrielle) emp Gouv Prov c474 10ème
 --Georgette cuis Josaphat Doyon p10 Collin
 --Georgette emp Buanderie des bébés p631 St-Ignace
 --Georgette plieuse Québec D'aper Service Regd p381 St-Luc
 --Gérard p314 Fraser
 --Gérard p373 Napoléon
 --Gérard (Irène L) barbier 1454 Magloire c159 St-Olivier
 --Gérard (Rose A) confiseur Ls P Boutin c580 Christophe Colomb O
 --Gérard (Marguerite) emp Georges T Davie c73 Caron (LA)
 --Gérard (Thérèse) journ Séminaire c10 Artillerie apt 3
 --Gérard (Gilberte) mécan Gouv Prov c83 Renaud Av
 --Gérard pnt Davie Shipbuilding Ltd p25 Philippe Boucher (LA)
 --Gérard (Louise) station serv 248 Wolfe (LA) c3 Ste-Anne (LA)
 --Gérard (Blanche) tisserand Dom Tex c2416 Royale Av (CO)
 --Germaine p30 Cyrille Ruel (LA)
 --Germaine femme de ménage Pension St-Louis de Gonzague p2
 Richelleu
 --Ghislaire p11 St-Michel
 --Gilbert (Alberdine) jardinier Hotel Dieu Québec c697 Royale Av (BE)
 --Gilbert (Henedine) milleright Anglo c439 1ère Av E apt 2 (CH)
 --Gilbert Emilienne) millright Anglo c439 6ème Av E (CH)
 --Gilles (Marthe) com H M C S c214 1/2 Latourelle
 --Gilles emp Davie Shipbuilding Ltd p107 St-Georges (LE)
 --Gilles emp Gouv Prov p172 St-Olivier
 --Gilles étud p815 Eymard Av
 --Gilles insp Can Gen Elect p1010 de Salaberry Av
 --Gilles menuis Giguère Automobile p172 St-Olivier
 --Gisèle emp Canada Packers p 34 Champfleurie
 --Gisèle sec Fournier & Monast p1042 4ème Av
 --Guy emp Hotel Victoria p415 St-Jean apt 2
 --Guy (Patricia) gér du personnel Simons Co Ltd c60 de la Sapinière
 Dorion
 --Guy (Jeannine) poseur de tuile Hervey & Robert c1093 3ème Av
 --Guy pressier Imprimerie Royale Enr p258 St-Vallier O
 --Hector (Bilodeau Electrique Enr) c313 Montmarie
 --Hélène ouv Can Ars p246 Arago E
 --Henri chauff Bilodeau p91 St-Joachim
 --Henri com bur Davie Shipbuilding c8 Wolfe (LE)
 --Henri (Dolorèse) com Davie Shipbuilding Ltd c31 Ste-Thérèse (LE)
 --Henri (Anne M) emp Davie Shipbuilding Ltd c12a Couillard (LA)
 --Henri (Simone) vend White Sewing Machine c406 6ème Av (CH)
 --Henri L chauff Liqueurs Fortier p723 St-Vallier O apt 3
 --Henri P (Gisèle) femme service P Moisan c298 12ème Rue apt 3
 --Héodore (Azilda) emp Chateau Frontenac c1354 St-Cyrille O
 --Herméline (vve David) c361 Langelier Blvd
 --Honorius (Valida) c6 Vanier (LA)
 --Hortence emp Alain c502 Bayard
 --Huguette p413 Bagot apt 2
 --Huguette journ Dom Tex p5 Saintonge (CO)

Conçue à la taille des exigences des
 automobilistes pour qui elle a été fondée.

**La Cie d'Assurance du
 Club Automobile Québec**

65, de la Fabrique Québec, P. Qué. Tél: LA 5-4751

322, ST-JEAN
 Ch. 203

QUEBEC OFFICE SERVICE

Téléphone:
 LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité,
 Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

—A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

Assurances Générales Enr.
 LUCIEN BLACKBURN
 FEU — VOL — AUTOMOBILE
 Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué.
 LA 2-2304
 Rés: 20, Ave Robert, Giffard
 MO 3-3297

**Nap.
 Gosselin
 &
 Fils Enr.**

Spécialistes

ELECTRICIENS

COUVREURS

PLOMBIERS

550
 rue Bayard

Tél: Bur.
 MU 3-0781

Tél: Rés.
 MU 1-1536

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA

QUÉBEC

J. W.
CANTIN

MEUBLES

Accessoires
électriques74,
St-Joseph
OuestTél: LA
5-8007

Tél: LA 3-9296

Représentant:-

F. MICHAUD

PRIX SUR
DEMANDE

295, Père Grenier, Qué.

BILODEAU

- Ida (vve Léonce) c4 St-Patrice apt 4
- Ignace Entrepot maçon 75 Renaud Av
- Irène cais Bk RC p258 St-Vallier O
- J A (Albertine B) c2954 Ste-Foy Chem (SF)
- J E c21 des Remparts
- J Ernest (Adrienne) c195 11ème
- J Ernest (Caroline) emp Gouv Prov c571 St-Jean
- J Guy barbier Bilodeau & Fils p56 Artillerie O
- J Guy (Thérèse) chauff J Doyon Ltée c199 Bernatchez Av (OO)
- J L (Marguerite) c92 St-Louis (LE)
- J Louis (Albertine) emp Aladin Ind Can c1360 Preston (SI)
- J Marie cuisinier Marie Antoinette p31 La Capricieuse
- J Michel (Blanche) surint Terrazzo Mosaïque & Tuile Ltée c88 Riche-lieu
- J Oscar (Florence) emp Cité de Québec c906 2ème
- J Pierre étud p555 22ème
- Jacques p146 1/2 Royale Av (GI)
- Jacques appr électm Turcotte & Létourneau Inc p Ste-Anne de Beau-pré
- Jacques com Gouv Féd p172 St-Olivier
- Jacques (Juliette C) cultivateur c SN Sorosto (SD)
- Jacques étud p340 4ème
- Jacques journ Claire Fontaine Ltée p2211 Royale Av (CO)
- Jacques (Yolande) journ La Compagnie du Cimetière St-Charles c919 St-Vallier O
- Jacques musicien Guy Boucher p1354 St-Cyrille O Blvd
- Jacques (Marguerite) tailleur J B Laliberté c62 des Cascades Av (BE)
- Jacques vend Singer p1244 2ème Av
- Jacques vend Giguère Automobile Ltée p362 6ème Av
- Jean p906 2ème Av
- Jean com Canadian Fairbanks Morse Ltd p258 St-Vallier O
- Jean (Gemma) encadreur Cie Paquet Ltée c44 Lortie (GI)
- Jean vice prés Champlain Service p4 Laporte
- Jean B (Marguerite) barbier salon 1359 Ste-Foy chem c2131 Ste-Foy Chem (SF)
- Jean C p314 Fraser
- Jean C appr J A Asselin & Fils Enrg p1011 St-Vallier O
- Jean G barbier 1454 Magloire p159 St-Olivier
- Jean G opr Anglo p715 13ème
- Jean M com A L Green Ltée p83 Renault Av
- Jean M (Marthe D) police Davie Shipbuilding Ltd c22 Joliette (LA)
- Jean P (Rita V) chauff Gouv Féd c67 St-François O
- Jean P (Marthe) com Gouv Prov c363 17ème
- Jean P (Marie F) emp Coop Fédérée de Québec c526 Bayard apt 8
- Jean P (Marie F) emp Syndicat des Horticulteurs c461 Christophe Colomb O
- Jean P (Thérèse) livreur J E Giguère c707 des Frères E Av
- Jean P (Judith) mach La Cie F X Drolet c166 Latourlelle
- Jean P vend Giguère confiserie 703 des Frères E Av
- Jean P (Irma) aj Can Gen Elect c429 de Mazenod
- Jeanne (vve Albert) p723 St-Vallier O apt 3
- Jeannine com Zeller's Ltd p259 St-Olivier
- Joseph (Rose A) c480 Chateauguay
- Joseph (Marie E) briq Maurice Lallemand c215 de Villiers
- Jos (Bernadette) compt Gouv Prov c1010 de Salaberry Av
- Jos (Marie) emp Cité de Québec c65 François 1er Av
- Joseph (Alice) emp Québec Autobus Ltée c3013 St-Olivier
- Joseph (Noella M) emp Dom Tex c5 Saintonge (CO)
- Joseph (Marguerite) homme de serv Cité de Québec c420 Hermine
- Joseph (Odette) jurc Cour Supérieure c802 Lévis
- Joseph (Mariane J) mécan Canadian Ars c1410 Charlotte Av (SI)
- Joseph C (Blanche) c1244 2ème Av
- Josette p177 St-Antoine (LE)

BILODEAU

- Jules (Thérèse) c1288 Commerciale (SR)
- Jules c82 1/2 Richelieu
- Jules (Marie P) compt Ignace Bilodeau c82 Richelieu
- Jules (Marie P) emp J Bilodeau Entrep c87 1/2 Richelieu
- Jules (Diana) emp C P R c306 St-Benoit
- Jules (Cécile) épïc 599 St-Joseph (LA) c654 St-Joseph (LA)
- Jules (Marie R) prof Académie de Québec c1235 4ème Av apt 3
- Juliette coif Salon Vanité c249 Napoléon
- L H c516 de la Ronde
- L P (Thérèse) rep Schering Co c92 Pie XII (SF)
- Langis Pharm p802 Lévis
- Lauréat (Rose A) emp Laiterie Laval Enr c260 Sagard
- Lauréat livreur Boucherie B P Enr c185 St-Laurent
- Lauréat (Céline) tailleur 218 Bagot c413 Bagot apt 2
- Laurent débosseur Auto Inc p367 21ème
- Laurent (Madeleine) menuis Ant Sévigny c1643 Benoit XV Blvd
- Laurette servante 758 St-Cyrille O Blvd
- Laval (Marie P) chaussure réparation 3094 1ère Av p46 Bédard Côte
- Léonce (Thérèse) chauff Québec Automobile c198 1/2 Latourlelle
- Léopold c1 Collins
- Léopold (Florida) c2 Ouellet (LA)
- Léopold (Marguerite) camionneur Canada Parkers c234 Champfleury
- Léopold (Bertha) const Cité de Québec c98 Mauffils
- Léopold (Juliette) contrm Concrète Column Clamps Ltd c95 Proulx Av (OO)
- Léopold expéditeur p361 Langelellier Blvd
- Léopold vend General Motor p1410 Charlotte Av (SI)
- Lilliane fille de table Josaphat Doyon p10 Collin
- Lionel (Marie P) débosseur Canadian Auto Corp c99 10ème O (GH)
- Lionel (Juliette C) emp C P R Tickets c172 St-Olivier
- Lionel voyageur Franklin Electric Supply p St-Anselme
- Lise com Henri Turcotte p474 10ème
- Lise fille de table Dassé p862 St-Vallier
- Loraine com bur Dom Cor p90 Simard apt 3
- Loraine emp Bilodeau Mfr Chaussures p320 Des Commissaires E
- Lorenzo débosseur Laurentide Auto Inc p367 21ème
- Lorenzo (Cécile) inst Club Automobile de Québec c319 St-Pascal
- Lorenzo (Yolande) mécan Montcalm Auto Inc c21 Seigneuriale (BE)
- Louis (Nicole) com bur C N R c548 St-Jean
- Louis (Césarie) électm Hôpital St-Sacrement c250 Richelieu
- Louis (Célestine B) livreur Liqueur Fortier c224 Prince Edouard
- Louis (Lucie) sec Conseil Central des Oeuvres de Québec c875 Eymard Av
- Louis (Marthe) voyageur Co Planters c78 Bon Air apt 2 (SF)
- Louis D (Fernande J) ouvrage général Anglo c11 St-Michel
- Louis M cuisinier Chez Emile Inc p64 Turcotte (OO)
- Louise sec Steel & Service Inc p367 21ème
- Louisette étud p25 Sax (SR)
- Loys com en charge Vallerand Ltée p356 Bergemont
- Lucette p341 4ème Av
- Lucette garde malade Hop St-François d'Assise p244 St-Vallier O
- Lucien (Cécile) c55 Christ Roi (LE)
- Lucien (Ernestine) c556 Christophe Colomb O
- Lucien boucher Boucherie Bilodeau p246 Arago E
- Lucien boucherie 433 Caron p37 St-Gabriel apt 1
- Lucien (Blanche) com Davie Shipbuilding Ltd c34 de Gaulles (LA)
- Lucien (Germaine) com Gouv Féd c275 Landry Av (SF)
- Lucien (Béatrice) cordonnier Québec Stetchdown Shoes c530 Mgr Gauvreau
- Lucien (Rita) détective privé Gouv Prov c391 2ème apt 4
- Lucien (Pierrette) emp C P R c145 Crémazie E
- Lucien (Germaine M) pompier Cité de Québec c359 des Franciscains apt 2
- Lucienne p330 des Franciscains apt 3
- Lucienne (vve Irénée) p294 Mauffils
- Lucille asst Rodolphe Talbot c67 d'Artigny
- Lucille sten Québec Autobus Ltée c620 Belvédère Av apt 3
- Madeleine p75 Philippe Boucher (LA)
- Madeleine p172 St-Olivier
- Madeleine com Centre Durocher p395 de Mazenod
- Madeleine sten c195 11ème
- Madeleine waitress Manoir de Lévis p54 St-Georges (LE)

V. P
I L M O N D
A R E N THUILE
À
FOURNAISE
360,
Laviolette
Tél:
LA 3-0886

Bureau de Mme

Jeanne Maillé

MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE

T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE

QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
— LOCATION ET SERVICE RAPIDE —

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE,

LÉVIS

Tél: Terminus 7-6493

BILODEAU

- Marc (Patricia C) emp B Houde c48 1/2 de Gaspé
- Marc ger bur C P E p172 St-Olivier
- Marcel p1237 1ère Av
- Marcel (Jeanne) c560 Carré Lepine
- Marcel (Céline) asst Ind Assce c2 du Passage Côte (LE)
- Marcel (Gisèle R) com vend La Co Légaré Ltée p Val St-Michel
- Marcel (Cécile) contn menus c326 de la Vérendrye Av apt 2
- Marcel emp J M Lortie p590 Nelson
- Marcel (Marianne) homme de Service Station Hervé Bertrand c862 St-Vallier E
- Marcel (Léda) journ Komo Construction c119 Artillerie
- Marcel (Denise B) médecin 1308 St-Cyrille O Blvd c5877 Royale (BC)
- Marcel (Louissette) opr Goodyear p197 Fraser
- Marcel tech Bell Tel c3245 des Cerisiers
- Marcel (Pauline) transp C N R c104 St-Patrice apt 1
- Marcelle stokes & smith Moresncy J Ls Inc p258 St-Vallier O
- Marguerite p550 2ème Av
- Marguerite emp Le Soleil p361 Langeller Blvd
- Marie A ouv B V D Mfr p1205 Commerciale (SR)
- Marie L (vve Roméo) c246 Arago E
- Marie L (vve Wilfrid) c568 St-Vallier O
- Marie P dir Hopital St-Paul Inc p1480 Frontenac
- Marie P piqueuse Chamberland Shoes p65 François 1er Av
- Marie P servante 1069 Park Av
- Marie R p555 22ème
- Marthe p1115 Bougainville Av
- Marthe p44 1/2 de la Fabrique
- Marthe com bur Dum Bradstreet of Canada Ltd p162 Vitré
- Marthe sten p332 1ère
- Marthe sten Labrecque Bernier Langevin & Marseille p1231 de Repentigny apt 1
- Mary (vve Théodore) c133a St-Joseph (LA)
- Mathilda p82 Richelleu
- Matte (Gilberte B) officier douane & accise Ministère du Revenu National c352 1ère Av (CH)
- Maurice (Lauriane G) asst gard West Life Assce Co c2605 Sir Wilfrid Laurier Blvd
- Maurice (Cécile) boucher c217 St-Joseph (LA)
- Maurice (Laurence C) com Jos D Marier Enr c136 des Commissaires E
- Maurice (Madeleine) emp Gouv Prov c524 22ème Av
- Maurice (Jeannine) homme de serv J M Lortie p Lorretteville
- Maurice (Rita) voyageur Elzéar Fortier c448 Des Franciscains
- Misébel p118 Père Armand
- Michel livreur Jos Dion Enr c191 St-Vallier O
- Michel (Pierrette) voyageur c137 Cantin (GI)
- Michel Jr (Doris) R C A C c98 Richelleu
- Micheline dact L'Industrielle Cie d'Assce Vie p259 St-Olivier
- Micheline emp Dom Cor p556 Christophe Colomb O
- Micheline étud p234 Champfleury
- Michelle étud p7 St-François (LA)
- Monette laveuse Palace Hill Hotel p862 St-Vallier E
- Monique com bur Marcel Rochette Ltée p106 St-Eustache
- Monique opr B Houde p118 Père Arnaud
- Muguette emp Gouv Prov Impôt p224 Prince Edouard E
- Myrtha classificateur Gouv Prov p352 1ère Av (CH)
- Napoléon (Marie A) constable Corps Candn Commissionnaires p Notre des Laurentides
- Napoléon (Anne M) tech C A R D E c51 la Capricieuse
- Nelson cameraman G F C M TV p367 21ème
- Nicole com bur Syndicat Québec p83 Renaud Av
- Noella servante 12 de Belly (LE)
- Normand (Laurette) mécan Valère Brochu Inc c664 Royale Av (BE)
- Normand plmb p232 Pruneau Av (OO)
- Obéline p268 d'Aiguillon
- Odilon (Blanche) électm Anglo c715 13ème
- Oliva chef cuisinier Hotel St-Roch p64 Turcotte Av (OO)
- Olivier (Claudette) const Cité de Lévis c177 St-Antoine (LE)
- Olivier emp Gouv Féd p82 Richelleu
- P E (Louissette B) réfrigérateurs vente & serv 584 Nelson c584 Nelson
- Paul p8 Wolfe (LE)

SALON DE CHAUSSURES

André Lapointe Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES
ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —
1068 - 3ième Avenue, Québec Tél: LA 4-1491

BILODEAU

- Paul (Annette) emp C N R c1215 5ème Av (CY)
- Paul (Emilia) placier Traverse de Lévis c779 Fleurie E
- Paul sableur Terrazzo p82 Richelleu
- Paul A (Anna) c303 Turcotte Av (OO)
- Paul A (Marthe) emp St-Lawrence Céramic c409 Anna apt 4
- Paul A (Fleurie) vend Claire Fontaine Ltée c443 Franklin
- Paul E (Liliane) p455 Arago O
- Paul E (Rita) c17 Lachevrotière
- Paul E p314 Fraser
- Paul E (Liliane) p565 Hermine
- Paul E com Restaurant Riviera p556 Christophe Colomb O
- Paul E (Rachel) contn Davie Shipbuilding Ltd c10 St-Amable
- Paul E (Françoise) débousser Laurentide Auto Inc c46 de la Colombe
- Paul E (Irène) emp Nadeau Station Texaco c2e d'Estimauville (GI)
- Paul E (Gerogette A) gard Traverse de Lévis c579 Nelson
- Paul E (Denise M) infirmier Hop St-Michel Archange c5268 Royale / Av (BC)
- Paul E (Marie P) menus Albert Roy c569 Ste-Hélène
- Paul E (Marcelle) opr C N R c256 Richelleu
- Paul E (Madeleine) sec La Sauvegarde c2760 Beauvoir (SF)
- Paul H (Huguette O) agt Assce New York Life c2450 Ste-Foy Chem (SF)
- Paul H Com des pièces Mussens Canada Ltd p1231 de Repentigny apt 1
- Paul M (Louise) ing civil Gouv Prov c290 Landry Av (SF)
- Pauline coif Raymond & Suzanne de Paris Ltée p195 11ème
- Pauline com Boucherie Bégin p81 Lasarre
- Pauline cout c8 de la Fabrique apt 9
- Phédora (vve J Adjutor) c258 St-Vallier O
- Philias p232 6ème
- Philippe p42 St-Henri (LA)
- Philippe menus East Masson
- Philippe (Lucille B) menus p568 St-Vallier O
- Pierre emp Gouv Féd p4 Laporte
- Pierre (Louise) mécan P F Leclerc p199 Bernatchez
- Pierrette com Omega House p1410 Charlotte Av (SD)
- Pierrette Mme dact Gouv Prov p145 Crémazie E
- Raoul (Eay) machine agt United Shoe Machinery Co c380 4ème
- Raymond (Rachel) chauffr Québec Autobus Ltée c394 2ème
- Raymond (Georgette) chauffr taxi c273 5ème Av
- Raymond (Lise) com de pièces Universal Auto Ltd p Notre-Dame des Laurentides
- Raymond condr Mc Gormick's Ltd p525 Montmartre
- Raymond (Gisèle) emp Gouv Prov p581 Bardy
- Raymond imprimeur Emilien Boissinot p208 St-Olivier
- Raymond (Jeanne d'Arc) mécan Cobra c2461 des Châtes Blvd (CO)
- Raymond (Jeanne d'Arc) mécan Cobra c1121 Royale Av (VI)
- Raymond (Eliane) sec Cercle Louis Joliette Inc c289 Chateaugay
- Raymond (Béatrice B) trasseur l'Oire Inc c627 Commerciale (SD)
- Raymond vend p340 Ste-Foy Chem
- Raymonde sten Gouv Prov p715 13ème
- Ravnaid mécan Giguère Auto Inc p159 St-Olivier

Centre d'Orientation de L'Aviation Royale du Canada

Pour plus d'information voir page 5
guide de l'acheteur.

146, rue St-Jean, Québec

Tél: LA 2-8527



SALON FLEURI

Fleuriste

Tél: LA 4-5218

135
St-Joseph
Est

GAUD.
LAJEUNESSE
ENR.

Ferronnerie
générale

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

PEINTURE
Mont-Royal

103 Ouest
St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE

1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS

— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Produits

PAGE-O

Charcuterie

PAGEAU &
FRÈRE ENR.
Props.Spécialités
Saucisse fraîche

Gros Saucisson

Boudin

Creton Français

Tête Fromagée

Saucisse Fumée

Grosse de Rôti

Plarines

Qualité
de Choix14, Sutherland
QuébecTél: LA
5-4795

&

5-4796

CARTE D'INVITATION

pour une leçon privée de danse

STUDIOS ROLLAND HALLETél: LA 3-7405
TE 7-6680427, St-Jean, Québec.
Lévis.

Information: 1 h. à 11 h. p.m.

BILODEAU

- Réal boucher Legrade Inc p1042 4ème Av
- René (Liane) R C A C c3450 4ème apt 4
- René (Valérie D) agt Trans Canada Air Line c176 St-Olivier
- René (Yvonne) assemblage John Ritchie c395 de Mazenod
- René (Reine) com Isidore Blouin c479 Victoria apt 3
- René emp St-Lawrence Ceramic p246 Arago E
- René (Edith) emp Davie Shipbuilding Ltd c4 Sauvageau (LE)
- René (Corinne) journ c143 Lesage Av
- René (Germaine) journ Geo T Davie c42 St-Henri (LA)
- René (Blandine) mécan Laurentide Auto Inc p Orsainville
- René menus c1086 Commerciale (SR)
- René monteur John Ritchie c70 de Meulles Av
- René stitcheur John Ritchie p293 Tachereau
- Renée Sten J L Demers p34 de Gailles (LA)
- Robert boucher Legrade Inc p81 Lasarre
- Robert emp Gouv Proc p1354 St-Cyrille O
- Robert étud p49 Myrand N Av (SF)
- Robert livreur J L Turgeon Enr p65 François 1er Av
- Robert (Rita) mach Gale Brother c619 Colbert
- Robert (Germaine) menus St-Lawrence Mfg c92 d'Argenson
- Robert Rév vicaire Eglise St-Louis de Courville p2315 Royale Av (CO)
- Rock agt imm Wilfrid Roger p352 1ère Av (CH)
- Rodrigue étud p113 Poulin Av (GI)
- Roger c218 Des Franciscains
- Roger (Jacqueline) chauff J A Drolet Ltée c413 de Mazenod
- Roger (Berthe) com Dom Stores c489 Boisseau
- Roger (Alice) com bur Davie Shipbuilding Ltd c6 St-Dominique (LA)
- Roger (Jacqueline) emp Drolet c420 Ste-Félicie apt 4
- Roger emp Davie Shipbuilding Ltd c30 Cyrille Ruel
- Roger (Lucile C) insp Gouv Prov c283 Bernatchez Av (OO)
- Roger journ Davie Shipbuilding Ltd p10 St-Amable
- Roger (Raymonde) lino Ernest Tremblay Enr c1535 d'Assise apt 4
- Roger (Flore) mécan Morissette Automobile c730 Marguerite Bourgeois Av
- Roger traissier Emilien Boissinot p208 St-Olivier
- Roger (Rita) vend Lacroix Electric Furniture Enr c304 Dorchester
- Roland (Louissette) com vend Cie Paquet Ltée p161 Christophe Colomb O
- Roland com bur Davie Shipbuilding p30 Cyrille Ruel (LA)
- Roland (Gilberte) com bur Gouv Prov c40 Cyrille Ruel (LA)
- Roland com Taverne Gingsis p134 St-Olivier
- Roland (Germaine) compositor Moore & Co Ltd c850 2ème Av
- Roland emp Gouv Prov p395 de Mazenod
- Roland (Claire) mécan Geo T Davie c4 Ménard (LA)
- Roland (Rolande) plmb électn c320 des Commissaires E
- Roland Jr appr plmb Garnier entrep p320 des Commissaires E
- Rolland (Alice) constable Cité de Québec c340 du Roi E
- Roméo com Tabagie Bourlamaque p134 St-Olivier
- Roméo (Liliane) cutting leather lining John Ritchie c300 Dorchester S
- Roméo (Celanire) Ing forestier Ecole Génie Forestier Ste-Foy c22 St-Rédempteur (GI)
- Rosaire (Georgette) R C A F c2588 Pont Leroy (SF)
- Rosaire (Idella) emp Emond & Côté p131 8ème
- Rosalia (vve Uldéric) p65 François 1er Av
- Rosana (vve Phydime) c395 de Mazenod
- Rosario (Idola) homme génl Emond & Côté Enr p131 8ème
- Rose A cout c715 des Prairies
- Rose A étud c314 Fraser
- Rose A piqueuse Ludger Duchesne p480 Chateauguy
- Rose A servante Université Laval c245c Fraser

BILODEAU

- Rose E (vve Alyre) c784 Joffre Av apt 4
- Sergine com Maurice Pollack Ltée p464 Bayard
- Simone cout Ed Ruel p30 Cyrille Ruel (LA)
- Simone sten Bk PC p7 St-François (LA)
- Sylvio (Yvonne) menus c232 Pruneau Av (OO)
- Thérèse p645 Hermine
- Thérèse com Kresge Co p301 1/2 St-Olivier
- Thérèse emp Dom Cor p88 Richelleu
- Thérèse piqueuse Faber Shoes p631 St-Ignace
- Thérèse emp Maurice Gagné p571 St-Jean
- Thérèse servante 60 6ème Av E
- Thérèse sten Bell Tel p1059 Murray Av
- Thérèse Mme p769 de la Salle
- Ulric (Germaine) charpentier Davie Shipbuilding Ltd c25 Couillard (LA)
- Victor (Thérèse) emp Gouv Féd c2 d'Estimauville (GI)
- Victor (Thérèse L) emp Gouv Féd c219 Prince Edouard
- Victoria (vve Joseph) p578 2ème Av
- Victorin emp Gouv Prov p4 St-Patrice apt 1
- Vincent (Jeannine) compt Bk M c73 Moreau N Av (SF)
- Virginie c86 Richelleu
- Wilfrid (Isabelle) c2172 1ère Av
- Wilfrid (Marie R) camionnage 190 Carillon c190 Carillon
- Willie (Suzanne) soud Davie Shipbuilding Ltd c129 St-Joseph (LA)
- Yvan emp Crane Steelware Ltée p420 Hermine
- Yvette press Teinturerie Ferland p65 François 1er Av
- Yvette sec Dunlop Canada Ltd p1042 4ème
- Yvon p1010 de Salaberry Av
- Yvon appr tailleur Wilfrid Lachance Ltée p306 St-Benoit
- Yvon (Pierrette) livreur Lacroix Electric Furniture Enr c614 de la Reine E
- Yvon lyto Audet p159 St-Olivier
- Yvonne cout Dom Cor p568 St-Vallier O
- Yvonne servante 135 Grande Allée O apt 6
- Bilopage Enr (Fernand Bilodeau) charcuterie gros 80 6ème Av
- Biltges Louise p3114 Montreux (SF)
- Binet voir aussi-see also Binette
- Adalbert (Françoise F) chauff Quebec Autobus Ltée c100 Martel (CD)
- Adélar (Marie B) mach Dom Tex c14 Toussaint (CO)
- Albertine c274 des Oblats
- Alfred (Mary) emp Hotel Victoria c94 Crémazie E
- Alice p71 Seigneuriale (BE)
- Amédée c10 Pontgravé
- André (Georgette) entrep pltr c67 du Manège (BE)
- Anita p12 44ème O (CH)
- Anna cais Marché Economique p12 St-Edmond (BE)
- Annette p77 Renouard Av (GI)
- Antoinette p378 Mauffils
- Antoinette finisseuse P A Alain Ltée p147 Parent Av
- Arthur c1 Vallée Blvd (BE)
- Augustine c147 Parent Av
- Auxilia (vve Louis) c77 Renouard Av (GI)
- Béatrice p274 des Oblats
- Blanche p5451 Royale Av (BC)
- Céline (vve Gaudias) c2332 Royale Av (CO)
- Charles (Aline) compt Henri Moisan Enr c45 de la Capricieuse
- Charles (Jeannette) Ing C Jobin Ltée c9 de la Madonne (VI)
- Charles E (Marguerite) voyageur Farine Monarch c1016 2ème Av
- Charles H (Simone) livreur Cie Paquet Ltée c11 5ème Av (CH)
- Claude com J R Barry & Frères Enr p295 Bardy Av
- Denise com A L Green Ltd p71 Seigneuriale (BE)
- Denise Dact Gouv Féd Impôt p45 La Capricieuse
- Edmond (Françoise) briq J A Binet & Fils c54 du Manège (BE)
- Emile (Elmir) briq c71 Seigneuriale (BE)
- Eugène (Clarina) journ C N R c246 7ème
- François briq J A Binet & Fils p12 St-Edmond (BE)
- Gabrielle (vve Victor) c227 de la Colombière E
- Georges (Gaby) com Hop Ste-Foy c2635 Jean Brillant (SF)
- Géraldine Mme com La Librairie Langlais Ltée p1447 Marie Rollet
- Gérard emp Chamberland p315 St-Mathias
- Gérard gar Hop St-M p115 Guilmont (GI)
- Gérard (Raymonde L) vend Pain Simard Ltée c77 St-David (GI)
- Germaine p378 Mauffils

Tél: LA 5-4946

DISTRIBUTEUR
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ

QUÉBEC

569, ST-VALLIER OUEST,

ColemanEugé Desroches
Fils - Ltée**SAUCIER****LA VOIE, INCORPORÉE**

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473